

**The Ramakrishna Mission  
Institute of Culture Library**

**Presented by**

**Dr. Baridbaran Mukerji**

**AMICL-8**

**7626**









**GLOSSARY AND INDEX**  
OF THE  
**FOR REFERENCE ONLY**  
**PAHLAVI TEXTS OF THE BOOK OF ARDA VIRAF,**

THE TALE OF  
**GOSHT-I FRYANO, THE HADOKHT NASK,**  
AND  
TO SOME EXTRACTS FROM THE DIN-KARD AND NIRANGISTAN;

PREPARED FROM  
DESTUR HOSHANGJI JAMASPJI ASA'S GLOSSARY TO THE ARDA  
VIRAF NAMAK, AND FROM THE ORIGINAL TEXTS, WITH NOTES  
ON PAHLAVI GRAMMAR

BY  
**E. W. WEST, Ph. D.**

REVISED BY  
**MARTIN HAUG, Ph. D.,**  
PROFESSOR OF SANSKRIT AND COMPARATIVE PHILOLOGY AT THE UNIVERSITY OF MUNICH.

---

PUBLISHED BY ORDER OF THE GOVERNMENT OF BOMBAY.

---

**BOMBAY:**  
GOVERNMENT CENTRAL BOOK  
DEPOT.

**1874.**

**LONDON:**  
MESSRS. TRÜBNER AND  
57 & 59 LUDGATE



# Abbreviations.

abst. — abstract.	dat. — dative case.	impf. — imperfect tense.
acc. — accusative case.	denom. — denominative	inf. — infinitive mood.
adj. — adjective, or ad-	verb.	ins. — inscriptions.
jectival.	[Dest.] — appended to re-	inst. — instrumental case.
adv. — adverb, or adverb-	marks by Destur Hosh-	interj. — interjection.
ial.	angji.	interrog. — interrogative.
anc. P. — ancient Persian	Dk. — Dîn-kard, page and	introd. — introduction.
of cuneiform inscrip-	line as detailed above.	K <sub>20</sub> , K <sub>26</sub> — Copenhagen
tions.	DMG. — Zeitschrift der	MSS. Nos. 20, 26.
aph. — aphel form of verb.	Deutschen Morgenlän-	Kn. — Kâr-nâmak-i Ard-
Ar. -- Arabic.	dischen Gesellschaft.	akhshîr Pâpakân.
As. — Assyrian.	emph. — emphatic form.	L <sub>15</sub> — London MS. No. 15.
aux. -- auxiliary verb.	Eth. -- Ethiopic.	Lat. — Latin.
AV. — Ardâ Virâf.	F. — feminine gender.	lin. — line.
B. — MS. B. of AV.	fr. — from.	lit. — literally.
Bund. — Bundelesh, page	fut. — future tense.	loc. — locative case.
and line of Westergaard.	Gâth. — Gâtha dialect.	m. — masculine gender.
caus. — causal form.	gen. — genitive case.	Mkh. — Mainyô-i khard,
Chald. — Chaldee.	GF. — Gôsh-t-i Fryânô.	ch. and sent. of West.
Ch. Pahl. — Chaldaeo-	Glos. — Glossary.	N. — Nîrangistân, page
Pahlavi of inscriptions.	Gr. — Greek.	and line as detailed
eiph. — eipher.	Gram. — Grammar.	above.
comp. — comparative, or	Guj. — Gujarâti.	N. — MS. N. of AV.
compare.	II <sub>6</sub> , H <sub>17</sub> , H <sub>18</sub> — Dr. Haug's	n. — neuter gender.
cond. — conditional mood.	MSS. Nos. 6, 17, 18.	nom. — nominative case.
conj. — conjunction, or	hiph. — hiphil form of	N. R. — Naksh-i Rustam.
conjunctive mood.	the verb.	num. — numeral.
const. — construct form.	Hn. — Hâdokht Nask.	opp. — opposite.
ord. — crude form of verb.	Huz. — Huzvâresh.	ord. — ordinal.
Dâd. b. Dâd. — the book	hyb. — hybrid.	P. — MS. P. of AV.
of Dâdâr bin Dâd-dukht.	imper. — imperative mood.	p. — page.

## VIII

## Abbreviations.

Pahl. — Pahlvîa.	pret. — preterit tense.	Syr. — Syriac.
part. — participle.	priv. — privative.	Tal. Jer. — Jerusalem
pas. — passive.	pr. n. — proper name.	Talmud.
patron. — patronymical.	pron. — pronoun.	term. — termination.
Pâz. — Pâzand.	pr. p. — present participle.	trad. — traditionally, or
perf. — perfect tense.	rel. — relative.	traditional.
Pers. — Persian.	s. — substantive.	v. — verb.
pers. — person.	Sans. — Sanskrit.	var. — variant.
pi. — piel form of the verb.	Sas. — Sasanian Pahlavi of inscriptions.	ved. — vedic.
pl. — plural number.	Sg. — Shikand-gumâni.	Vend. — Vendidad, Westergaard's edition, unless otherwise stated.
pos. — possessive.	sing. — singular number.	Yas. — Yasna, Westerg. etc.
postp. — postposition.	Sp. — Spiegel's edition.	Yt. — Yasht, Westergaard.
p. p. — past participle.	suff. — suffix.	Z. — Zand, i. e. Avesta.
pref. — prefix.	sup. — superlative.	
prep. — preposition.	syn. — synonym.	
pres. — present tense.		

## P r e f a c e.

This glossary contains all the Pahlavî words which are found in the Book of Arđâ Vîrâf and the two other texts which have been appended to it, viz. Gôsh-t-i Fryânô and Hâdôkht Nask. Besides I thought it desirable to add all those Pahlavî words which occur in extracts from the Dîn-kard and Nîrangistân which have been inserted in my former works on Pahlavî. The glossary is, in its present form, principally the work of Dr. West who made, however, very largely use of the valuable index glossary which had been prepared by Destur Hoshangji Jamaspji to his MS. of the Arđâ Vîrâf. My own share in this work has been considerably less than it was in the former publications, since I found it this time advisable to confine it only to a thorough revision and correction and the addition of occasional remarks which might seem to be to the point.

As this glossary is intended to be of some use to readers of other Pahlavî texts, the words are arranged in the alphabetical order of the original Pahlavî letters, and without regard to the transliteration, or any diacritical marks; so that the glossary can be easily consulted by those who read the words differently, or are uncertain about their pronunciation; while an alphabetical index of the transliterations is appended to the glossary, for the convenience of those who may find it difficult to read the Pahlavî letters without pronouncing them.

The alphabetical order which has been adopted, is based upon that of the Persian alphabet, so that the fourteen distinct verbal roots,

s follows:

Pâz. words which have not been found written in Pahlavî characters. In all cases where the Huz. synonym of a Pâz. word, or the Pâz. synonym of a Huz. word, is known, it is appended to the etymological remarks.

The numeral ciphers are arranged in the alphabetical order of the letters which they most nearly resemble in form. Most of the suffixes which are of frequent occurrence, will be found entered in alphabetical order. And many of the various readings of the texts, which are likely to be useful to the Pahlavî student, have been added to the glossary.

A few Avesta words, which occur in AV. and in the Pahlavî text of Hn., are entered in the glossary, in order to complete the index, and have the letter Z. prefixed to them.

The notes on Pahlavî grammar which have been added at my request by Dr. West will, in connection with my Essay on the Pahlavî language, serve as an introduction into the grammatical study of this remarkable idiom. An exhaustive and complete Pahlavî grammar is still a great desideratum; but before we shall possess fresh and reliable copies of the numerous Pahlavî inscriptions to be found in Persia, and a trustworthy translation of the Dîn-kard which is the largest and most important Pahlavî work in existence, it will be hardly possible to compile such a one as might be calculated to satisfy all reasonable demands. However if Pahlavî studies should be, meanwhile, furthered by the present work in connection with the text volume, we should find in this success an ample reward for our pains and labours.

Munich, 3<sup>d</sup> October 1874.

M. Haug.

𐭠, 𐭡, 𐭢, *a*, *â*, *h*, *kh*, or 2.

𐭠 *â*, *h*, *kh*, or initial *a*, is the first letter of the Pahlavî alphabet, and the usual equivalent of Sas. 𐭠, 𐭡, Pers. ا, آ, ɛ, خ, Z. 𐭠, 𐭡, 𐭢, 𐭣, and Chald. 𐭠, 𐭡, 𐭢. When final, it is written 𐭠; and when it stands for final *h*, or *kh*, it often becomes 𐭢. When not final, it is always joined to the succeeding letter; and if that letter be 𐭠, 𐭡, 𐭢, 𐭣, 𐭤, 𐭥, 𐭦, 𐭧, 𐭨, 𐭩, 𐭪, or 𐭫, the form of the 𐭠 remains unaltered, as in the compounds 𐭠𐭡 *am*, 𐭠𐭢 *an*, 𐭠𐭣 *III*, etc.; but if the succeeding letter be 𐭠, 𐭡, 𐭢, or 𐭣, the last turn of the 𐭠 is nearly always enlarged, so as to form the compounds 𐭠𐭠, 𐭠𐭡, 𐭠𐭢 and 𐭠𐭣; and a similar enlargement often takes place before 𐭠 and 𐭡 in some MSS.; the letters 𐭠𐭠 are also often condensed into 𐭠. In some MSS. a diacritical dot is written over a 𐭠, which indicates that it has the sound of *kh*. It may be noticed that the compounds 𐭠𐭠 and 𐭠𐭡 can also be read as compounds of 𐭠, or 𐭠, and 𐭠𐭠, 𐭠𐭡; so that some words beginning with *ga*, will be found under this letter. It also appears that 𐭠 is used, in a few common words, as a substitute for 𐭠 *z*, or 𐭠𐭠 *zd*, see the remarks on 𐭠 *z*.

𐭠 *a*-, a privative particle, equivalent to the English *un*-, *in*-, *dis*-, *non*-, often prefixed to substantives and adjectives, to form adjectives. Before a vowel, and usually before 𐭠 *s*, it becomes 𐭠 *an*-. Z. 𐭠, 𐭠𐭠; Sans. *a*-, *an*-; Gr. *â*-, *âr*-.

𐭠 is also sometimes used for 2 in 𐭠𐭠 200 and 𐭠𐭠 2000.

𐭠, or 𐭢, *-ih*, suf. of pres. 2<sup>d</sup> sing. of verbs (see 𐭠𐭠𐭠, or 𐭠𐭠𐭠, *hōmanih*); also written 𐭠-*ih*, 𐭢-*ih*, or 𐭠𐭠-*ih*. Pers.

Z. *-hi*.

د II, or 2, (Pâz. *dô*, or *du*) AV. 79, 4. GF. 2, 65, 68. 3, 64. Dk. 150, 2. num. eiph. two; see also د kolâ II. This eipher is sometimes written د, or د, and its tail is occasionally reversed in MSS. It is often used to represent the compound د ib, *gab*, in printed texts, and cannot be distinguished from that compound in some MSS. For its ordinal form د Hâm, see the next word to د.

د akh (trad. *khâ*) AV. 2, 10, 13. GF. 3, 6, 15. s. a brother. Heb. ד, Chald. ד, Syr. ܕܐ, Ar. أَخ, As. *akhu*; Pâz. syn. د brâd.

د -yîh, suf. of pres. 2<sup>d</sup> sing. of verbs (see د hōmanyîh). Comp. د -îh.

د hîshtunō, v. to leave, to drop, to hang; past part. د hîsht, AV. 70, 2.; pret. د hîsht, AV. 29, 2. Pers. هیشتن, or هشتن; Huz. syn. د shedkûntanō and د shebkûntanō.

د a variant of د yasht in some MSS. It also stands for hât, د hâtō, 'a section', Z. د.

د akhtman (trad. *khâtman*) AV. 2, 1, 9, 10, 13. GF. 3, 36, 47. s. a sister; pl. د akhtmanân, AV. 2, 2, 32, 34, 36. 3, 5. Heb. ד, Chald. ד, Syr. ܕܐܬܐ, Ar. أُخْت; Pâz. syn. د khûk.

د Akht-i yâtûk, GF. 1, 2, 8, 11, 14-16, 21, 28. 2, 1, 7, 9. 3, 6, 9, 46, 49, 60, 63, 67, 81, 83. 4, 3, 7, 10, 14, 23, 24, 27. 5, 6. pr. n. Akht the sorcerer, who propounded enigmas for Gôsh-t-i Fryânô to answer correctly on pain of death. Z. د Yasht 5, 82; Pâz. د.

د khâr, AV. 70, 2. s. a thorn, a spine, a prickle. Pers. خار.

د yashar (trad. *ahl*, *âhl*; *âhar*, or *har*) Huz. syn. for Z. ash, asha, ashe, or ashi; see د yasharâish, د yasharmôk, د yasharûbō and د fravyashar. Heb. ישר.

ד akhar, AV. 1, 3, 19, 28, 33, 36, 42. 2, 17, 20-22, 24, 29. 3, 8, 12, 15, 17, 18. 4, 6. 5, 1, 6. 7, 1. 10, 8, 11. 11, 1, 13. 16, 1. 47, 10, 13, 27. 48, 1. 53, 1, 8. 54, 2. 68, 14, 20, 22. 101, 1, 27. GF. 1, 7, 11, 20, 21, 27, 28. 3, 9, 53.

4, 1, 27. Hn. 1, 13, 33. adv. after, afterwards, then; AV. 28, 2. behind; מיד akhar min AV. 1, 12. 4, 34. 10, 6. GF. 3, 84. Hn. 1, 18. 2, 3, 38, 39. Dk. 152, 2. later than, after; מיד akharich min, Dk. 145, 4. also after, see מיד akharich; מיד parau akhar, AV. 29, 6. in the end, at last; מיד min akhar, AV. 16, 7, 9. after; AV. 49, 3. 50, 3. from behind; AV. 53, 11. behind, in the rear. Sas. 255 akhar, Heb. אַחֲרֵי, Chald. אַחֲרֵי, Ar. آخِر; Páz. syn. מיד pas.

מיד yasharâish (trad. ahlâish) AV. 101, 15, 16. Hn. 1, 2, 6, 36. s. righteousness, piety, holiness; מיד yasharâish stâyahd, AV. 101, 21. Hn. 1, 13, 18, 23, 28, 33. מיד yasharâish stâyahd, Hn. 1, 1. praises righteousness, that is, recites the Ashem-vohu formula. Huz. מיד yashar + suf. מיד -âish, see Pahl.-Páz. Glos. p. 52—55; Z. syn. מיד, מיד.

מיד yasharâish-stâyahd, Hn. 1, 3, 9, 11, 16, 21, 26, 31, 36. s. praise of righteousness, that is, the recital of the Ashem-vohu formula. מיד yasharâish + מיד stâyahd + abst. suf. מיד -ih; Z. מיד . מיד.

מיד Akharman, AV. 5, 11, 13. 17, 13, 18. 53, 1. 68, 13. GF. 3, 75. 4, 11, 14, 26. pr. n. the evil spirit, the devil, the anrô mainyush of the Avesta, and opponent of Aûharmazd, according to Vend. and later writings; but the original doctrine of the Gâthas appears to have been that Ahura-mazda created two spirits, spentô-mainyu and anhrô-mainyu, from whom all the good and evil in the universe have respectively proceeded; see Yas. 30. 45. Sas. מיד Akharmani; Pers. آهرمن, آهریمن, or آهرامن.

מיד yasharmôk (trad. âharmôg) AV. 1, 8. 47, 5. s. and pr. n. a disturber of piety, or truth; an apostate, a heretic; the demon of apostasy. Z. מיד, the Huz. מיד yashar being substituted for the Z. מיד; Pers. آسموغ.

מיד yasharmôkîh (trad. âharmôgî) AV. 36, 6. s. apostasy, heresy, heterodoxy. מיד yasharmôk + abst. suf. מיד -ih.

یس یساروب *yasharûb*, Dk. 144, 4. see یساروب.

یس یساروب (trad. *ahlôb*) AV. 1, 1. 3, 9. 4, 27, 31. 7, 9. 10, 3. 17, 3. 21, 5. 41, 8. 55, 7. 67, 6. 76, 7, 9. 78, 6. 80, 5. 81, 5. 84, 4. 89, 5. 93, 4. 95, 4. 101, 5. GF. 2, 34, 35. 3, 14, 62. Hn. 1, 1, 12, 17, 22, 27, 32, 37. 2, 1, 2, 18, 21, 24, 29, 33, 34, 35, 39. 3, 3, 17. adj. righteous, pious, religious, holy; see یساروب زاکر *zakar-yasharûb* and یساروب سروش *Srôsh-yasharûb*. Pl. used as a s. یساروبان *yasharâbân*, AV. 1, 40. 3, 11. 7, 2. 8, 2. 11, 2, 11. 15, 21. 52, 6, 7. 68, 24. Hn. 1, 9. یساروبان *yasharâbânô*, AV. 4, 15, 21. 5, 4. 5, 7, 12. 9, 3. 15, 13. the pious; strict Mazdayasnians. Comp. یساروبوتار *yasharâbôtar*, GF. 3, 55, 62. more righteous, more pious. Z. یساروب, the Huz. یس *yashar* being substituted for the Z. یس; Pâz. syn. اشوک *ashôk*, or اشو *ashô*.

یساروب دادر *yasharûbô-dâd*, AV. 17, 19. GF. 2, 46. s. a pious gift, almsgiving, charity. یساروب + دادر *dâd* (p. p. of دادر *dâdanô*, I.); Pâz. syn. *ashôdâd*.

یساروب *yasharûvô*, GF. 3, 14. in K<sup>20</sup>, a variant of یساروب *yasharûbô*.

یس اکهاریح *akharîch*, Hn. 2, 32. adv. with conj. afterwards also; likewise written یس اکهاریح. — یس اکهار + یح *-îch*; Pâz. syn. *pasî-cha*.

یساروب *khâstanô*, v. to rise, to get up; pret. یساروب *khâst* in یساروب *madam khâst*, AV. 3, 3. rose up, arose. Pers. خاستن; Huz. syn. یساروب *keimânastanô*.

یس *khâk*, GF. 3, 31. s. earth, dust, soil. Pers. خاک; Huz. syn. *afra*.

یساروب *khâkistar*, AV. 27, 2. 55, 1. s. ashes. Pers. خاکستر.

یس *hâm*, Dk. 144, 7. adj. all, the whole of; see یساروب *hamâk*. Pers. هم.

Z. *ahmâi*, AV. 4, 11. pron. dat. sing. to this, to him.

**טז** *ahû*, AV. 101, 5. **טז** *ahvô*, GF. 5, 3, 4. Hn. 1, 4. s. life, living existence, the world; a spiritual protector, or guardian angel. Z. nom. **טז**, loc. **טז**.

**טז** *hân*, AV. 78, 7. 89, 10. **טז** *hânô*, 68, 23. 69, 9. 83, 5. Dk. 144, 9. pron. other, another; see **טז** *han*. Pâz. *han*, Z. **טז**; or these words may be read *akhar* and *akharan*, and compared with Heb. **אחר** and Chald. **ܐܚܪܐ**.

**טז** *khân*, AV. 93, 5. s. a caravanserai, a *dharmasâlâ*, or lodging place for travellers. Pers. **خان**.

**טז** *ahvân*, AV. 10, 4. 15, 21. Hn. 1, 35 a. 2, 6, 11, 17, 36. 3, 36. **טז** *ahvânô*, Hn. 3, 5. s. existence, world. Z. **טז**; perhaps a pl. of **טז** *ahû*.

**טז** *hâvisht*, s. a pupil, a disciple, a follower; pl. **טז** *hâvishtân*, Dk. 145, 4. Z. **טז**.

**טז** *khânak*, AV. 2, 11. s. a house, a dwelling, a residence, a habitation; **טז** *âvân khânakô*, Dk. 152, 1. a court-house, a tribunal; or the passage may be read: *âvân âhankô kardânô* 'instituting a tribunal'. Pers. **خانه**.

**טז** *âhankô*, Dk. 145, 5. s. a design, a purpose, an intention, an institution, a custom, a rule. Pers. **آهنگ**.

**טז** *Ahû-ecr*, or *Ahû-vair*, Hn. 1, 7. N. 77, 12. the yathâ-ahû-vairyô formula; see **טז** *yat-ahûk-êrîgôk*. Z. **טז**.

**טז** for **טז** *ahûk*, see **טז** *yat-ahûk-êrîgôk*. Z. **טז**. Either **י** is superfluous, or **טז** is substituted for **טז**.

**טז** *hâvandich*, AV. 4, 4. 54, 11. 99, 1. adv. so much too, as many even, still also, as yet. **טז** *hâvand* (Z. acc. **טז**, or **טז** + **טז** -ich; Pers. **هنوز**).

**טז** *akhevêshkârîsh*, AV. 64, s. adv. lazily, idly, negligently, undutifully. Priv. **טז** a- + **טז** *khvêshkâr* + adv. suf. **טז** -îsh.

س *khânîk*, AV. 15, 12. 58, 5. s. a spring, a fountain. Pers. خانی.

س *âkhêzûdanō*, v. to rise, to arise, to get up; pret. 3<sup>d</sup> sing.

س *âkhêzûd*, AV. 3, 3.; erd. س *âkhêz*, see س *rist-âkhêz* and س *rist-âkhêz*. Pers. خیزیدن.

س III, for this cipher, and its compounds, see س + س, next after س. This cipher is sometimes used, in printed texts, for the compound س *ab*.

س *abû*, AV. 65, 4, 8, 9. s. a father. Heb. אב, Chald. אב, emph. אבב; Syr. ابي; Ar. أب; As. *abu*; Pâz. syn. *pid*.

س *abûrd-farmân*, س *abûrd-farmânō*, AV. 99, 9. adj. intolerant of commands, disobedient. Priv. س *a-* + س *bûrd* (p. p. of س *bûrdanō*) + س *farmân*.

س *abûrd-farmânîh*, AV. 63, 7. s. disobedience, non-compliance. س *abûrd-farmân* + abst. suf. س *-îh*.

س *abûdar*, AV. 42, 5-7. GF. 3, 31. s. a father. س *abi*, for س *abû*, + س *-dar* (term. of Pers. پدر); Pâz. syn. *piṭar*.

س *at*, Hn. 2, 29, 30. unattached pron. suf. thee, thy; of (to, for, or by) thee. Pers. ات, anc. P. *-taiy*. All the pronominal suffixes in Pahlavi, though usually attached to some particle which begins a clause in a sentence, are also found occasionally to begin a clause unattached, when no particle is used.

س *hat* (trad. *at*) AV. 1, 40. GF. 1, 13. 2, 31. 3, 20, 54, 55, 68, 71, 75, 76. 4, 2, 9, 15. Hn. 2, 36. conj. if. Sas. hat; Pâz. syn. س *ugar*.

س *-âd*, س *-âtō*, or *-âdō*, suf. of past part. and pret. of verbs whose inf. suf. is س *âdanō*; also of conj. 3<sup>d</sup> sing. of all verbs.

س *âtâsh*, AV. 2, 32. 4, 28. 10, 6, 11. 13, 5. 17, 17. 20, 5. 34, 5-7. 37, 6, 7. 38, 5. 41, 7. 54, 4. 55, 1. 72, 5. GF. 3, 7, 10, 15, 19-21. s. fire; س *âtâsh-i Vâhrâmân*, AV. 55, 5. the fire of Vâhrâm

(Behrâm), the most sacred fire; **հայ** *âtâshich*, Hn. 2, 29. the fire also. Pl. **հայ** *âtâshân*, AV. 14, 12. Pers. آتش, Z. nom. **հայ**; Huz. syn. **հայ** *nûrâ* and **հայ** (trad.) *nagalyâ*.

**հայ** *hatat* (trad. *atat*) GF. 2, 6. conj. with suf. if of (to, for, by, or through) thee; if thy, or thee. **հայ** *hat* + pron. suf. **հայ** -*at* of 2<sup>d</sup> pers. sing.

**հայ** *hattân* (trad. *attân*) AV. 1, 38. conj. with suf. if of (to, for, by, or through) you; if your, or you. **հայ** *hat* + pron. suf. **հայ** -*tân* of 2<sup>d</sup> pers. pl.

**հայ** *Âtarô*, s. and pr. n. the angel of fire, Fire, sacred fire; **հայ** *Âtarô-i Frôbâg*, AV. 1, 21. **հայ** *Âtarô Frôbâg*, AV. 1, 28. the fire of Frôbâg, an ancient sacred fire removed, by king Vishtâsp, from the mountain Gadman-hômand in Khvârizem, to the mountain Rôshan in Kâbulistân, see Bund p. 41; **հայ** *Âtarô yâdatô*, AV. 3, 10. 4, 5, 2, 6. 6, 3, 4. 7, 4, 5. 8, 3, 4. 9, 5, 6. 10, 6, 9, 11. 11, 10, 13. 13, 4. 16, 1, 6. 17, 3, 4. 18, 1, 14. 19, 4, 6. 20, 21, 25-30, 32-35, 38, 39, 42, 45-47, 51, 52, 58, 59, 61, 62, 74, 75, 84, 86, 93-96, 4. 22-24, 31, 36, 37, 40, 41, 43, 44, 50, 60, 63, 66, 70, 76, 77, 80, 81, 85, 87-89, 5. 48, 49, 67, 71, 73, 78, 6. 53, 1, 6, 8, 10. 55-57, 72, 82, 83, 90-92, 97, 98, 3. 64, 65, 69, 79, 7. 99, 8. 101, 1. *Âtarô* the angel, the angel of fire, whose name is given to the ninth month and ninth day of each month in the Pârsî year. Pl. **հայ** *âtarôân*, AV. 14, 12. the sacred fires. Z. nom. acc. pl. **հայ**; Pers. آذر, or آذر.

**հայ** -*âdanô*, inf. suf. of verbs whose Pers. equivalent ends in **ادن**.

**հայ** *Âtarô-pâd*, AV. 1, 16. **հայ** *Âtarô-pâtô*, Dk. 144, 6. 145, 6. 152, 2. pr. n. (the fire-protected) a Pârsî man's name in former times; *Âtarô-pâd-i Mârspendân* was a celebrated destur and prime minister of Shahpâhar-i Aûharmazdân (Shapur II. AD. 309-379). Z. nom. **հայ**, Pers. آذرپاد.

𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *Ātarô-Frôbâg*, see 𐭠𐭥𐭥 *Ātarô*.

𐭠 *âv*, AV. 10, 12, 14. s. water; pl. 𐭠𐭥𐭥 *âvân*, AV. 14, 12. 𐭠𐭥𐭥 *âvânô*, N. 76, 2, 3. Pers. آب, آو, anc. P. *âpi*, Z. Sans. *ap*; Huz. syn. 𐭠𐭥 *mayâ*.

𐭠 *âz*, AV. 6, s. 95, 7. s. avarice, covetousness, greediness. Pers. آز; Z. 𐭠𐭥 and 𐭠𐭥𐭥.

𐭠 *af-* (trad. *av-*) conj. also, and; an inseparable particle to which the pron. suffixes are affixed, as entered below in alphabetical order; it may be distinguished from the prep. 𐭠 *az-*, by its always commencing a clause in the sentence. Sas. 𐭠𐭥 *af-*, Heb. Chald. 𐭠𐭥, Syr. 𐭠𐭥; Pâz. *va-*.

𐭠 *az*, prep. from; occasionally substituted for the Huz. 𐭠 *min* in Pahlavî, but oftener with pron. suffixes affixed, as entered below in alphabetical order. Pers. از, Pâz. *esh*, anc. P. *hachâ*, Z. 𐭠𐭥𐭥𐭥; Huz. syn. 𐭠 *min*.

𐭠𐭥𐭥𐭥 *apâkhtar*, I.) AV. 17, 11, 24. Hn. 3, 18. adj. northern, remote from the zodiacal signs (𐭠𐭥𐭥 *akhtar*) which are supposed to protect the good creation (see Mkh. 8, 18, 21.); comp. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *apâkhtartar*, AV. 17, 24. more northern. II.) s. a planet; pl. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *apâkhtarân*, Hn. 3, 18. the planets, which are said to be malevolent creatures of Akharman (see Mkh. 12, 7, 10). Z. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥.

𐭠𐭥𐭥 *âzâd*, Hn. 2, 23. adj. noble, generous, liberal. Pers. آزاد, Z. 𐭠𐭥𐭥𐭥.

𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *apâdakhshahîh*, AV. 55, 7. misrule, anarchy. Priv. 𐭠𐭥 + 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *pâdakhshahîh*.

𐭠𐭥𐭥𐭥 *âvâdân*, AV. 15, 11. adj. cultivated, inhabited, prosperous. Pers. آبادان, آبدان, or آرادان.

𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *âvâdânîh*, AV. 15, 12. s. cultivation, population, prosperity. 𐭠𐭥𐭥𐭥 *âvâdân* + abst. suf. 𐭠𐭥 *-îh*; Pers. آبادانی.



𑀅𑀲𑀸𑀓 *āvān*, Dk. 152, 1. s. a palace, a court, a council, a tribunal.

Pers. آوان, or آیران.

𑀅𑀲𑀸𑀓 *avārik*, AV. 3, 11. 5, 4. 6, 12. 7, 9. 8, 6. 11, 2, 3, 15, 16. 12, 3, 5. 13, 5. 14, 4. 17, 17. 19, 3. 25, 6. 30, 5. 36, 3. 37, 3. 38, 2. 53, 4. 55, 1. 58, 5. 60, 8. 65, 3. 69, 4. 80, 6. 81, 2. 89, 3. 98, 6. 101, 15. GF. 2, 61. Hn. 2, 23. Dk. 144, 3. 149, 4. 151, 1, 7. adj. other, the remaining, the rest of; 𑀅𑀲𑀸𑀓 *avārikich*, Dk. 151, 8. and other. Z. 𑀅𑀲𑀸𑀓, Sans. *apara*. This adj. always precedes its substantive.

𑀅𑀲𑀸𑀓 *avāyast*, s. see past part. of 𑀅𑀲𑀸𑀓 *avāyastanō*.

𑀅𑀲𑀸𑀓 *avāyastanō*, v. to be necessary, to be requisite, to be wanted; past part. used as a s. 𑀅𑀲𑀸𑀓 *avāyast*, GF. 3, 75. Hn. 2, 5, 10. what is wanted, a desire, a wish; pret. 𑀅𑀲𑀸𑀓 *avāyast*, AV. 49, 9.; pres. 3<sup>d</sup> sing. (nearly always connected with an inf.<sup>1</sup>, or a contracted inf.\* with the meaning of the auxiliary 'must') 𑀅𑀲𑀸𑀓 *avāyad*, AV. 1, 23. 23, 9.\* 39, 6. 46, 7.\* 55, 9. 64, 13. 77, 10. 99, 11. 𑀅𑀲𑀸𑀓 *avāyēd*, AV. 68, 21\*. Pers. بایستن.

𑀅𑀲𑀸𑀓 *avāyishnīk*, AV. 22, 3. adj. requisite, suitable, desirable, seemly; comp. 𑀅𑀲𑀸𑀓 *avāyishnīktar*, AV. 4, 20. Hn. 2, 23, 24, 30. — 𑀅𑀲𑀸 *avāy* (erd. of 𑀅𑀲𑀸𑀓 *avāyastanō*) + abst. suf. 𑀅𑀲𑀸 *-ishn* + adj. suf. 𑀅𑀲𑀸 *-īk*.

𑀅𑀲𑀸 *azvar*, AV. 12, 3, 5. 31, 3. 93, 2. Hn. 1, 34. adv. and prep. above, aloft, over; sup. 𑀅𑀲𑀸𑀓 *azvartām*, AV. 14, 7. uppermost, supremest. Pers. زبر, or زور; Z. 𑀅𑀲𑀸𑀓 'from' + 𑀅𑀲𑀸𑀓 'above'.

𑀅𑀲𑀸𑀓 *affāntanō* (trad. *apapāmatan*) v. to cook, to boil, to stew; pret. 𑀅𑀲𑀸𑀓 *affānd*, AV. 22, 3.; pres. 3<sup>d</sup> pl. 𑀅𑀲𑀸𑀓 *affānd*, AV. 60, 2. Heb. 𑀅𑀲𑀸, Chald. 𑀅𑀲𑀸, Syr. 𑀅𑀲𑀸; Pāz. syn. 𑀅𑀲𑀸𑀓 *pōkhtan*.

𑀅𑀲𑀸 *afat* (trad. *avat*) AV. 3, 13. 4, 26-32. 5, 8-10, 12, 13. 17, 20-24. 68, 11, 19. GF. 1, 10. 2, 6. 3, 15, 39, 46. 4, 17. Hn. 2, 29-31. conj. with suf.

\* The contracted inf. may be taken as the p. p. if *avāyad*, or *avāyēd*, be taken as a substantive meaning 'what is requisite, a necessity'.

also (or and) of (to, for, by, or through) thee; also thy, or thee. **ט** *af-* + pron. suf. **ט** *-at* of 2<sup>d</sup> pers. sing.; Pâz. *vat*.

**טז** *azat*, Hn. 2, 29. prep. with suf. from (with, by, or through) thee. **טז** *az* + pron. suf. **ט** *-at* of 2<sup>d</sup> pers. sing.; Huz. syn. **טז** *minat*.

**טז** *haft*, AV. 1, 33, 34. 2, 9, 10, 13, 17, 32, 34-36. 53, 5. GF. 2, 73. num. seven; often expressed by the ciphers **טז** *haft-sâlak*, AV. 10, 9. adj. seven years old. Pers. هفت, Z. **טז** *saptâ*, Sans. *sapta*; Huz. syn. **טז** *shibâ*.

**טז** *apatîyâarak*, or *apaitîyâarak*, AV. 10, 4. adj. unopposed, undisturbed, unmolested, unafflicted. Priv. **טז** *a-* + **טז** *patîyâarak*.

**טז** *apatîyâarak-hômand*, or *apaitîyâarak-hômand*, Hn. 2, 36. adj. see the last. Priv. **טז** *a-* + **טז** *patîyâarak-hômand*.

**טז** *aritakht*, AV. 77, 2. in B. H<sub>18</sub>, K<sub>20</sub>. P., a variant of **טז** *avîkht*; see **טז** *avîtakht*.

**טז** *haftûm*, AV. 3, 2. GF. 2, 37. num. seventh; sometimes expressed by the ciphers **טז** *haft* + ord. suf. **טז** *-ûm*; Pers. هفتم.

**טז** *afra* (trad. *aerâ*) AV. 101, 20. **טז** *afragâ*, or *afrak*, AV. 27, 2, 6. s. dust, earth, soil, rubbish. Chald. **טז** *afra*, or *afra*, emph. **טז** *afra*; Heb. **טז** *afra*; Syr. **טז** *afra*; Ar. **טז** *afra*.

**טז** *afra*, or *afra*, AV. 101, 20. s. see the preceding, or it may be 'dustiness, earthiness, state of dust'. Probably **טז** *afra* + abst. suf. **טז** *-ih*.

**טז** *âzardanô*, v. to injure, to harass, to distress, to trouble, to molest; past part. **טז** *âzard*, AV. 69, 10. 76, 9. 82, 5.; pret. **טז** *âzard*, AV. 58, 6. 72, 5, 7. Pers. **טז** *âzardan*, or **טז** *âzardan*.

**טז** *âzarm*, GF. 3, 34. s. respect, reverence, honor, favor. Pers. **טז** *âzarm*.

**اپرنایک** *aperenâyk*, AV. 43, 2, 6. s. one 'who is not of full age, a non-adult, a youth, a child. Z. **اپرنایک** *Pâz. apurnâi*, Pers. **پرنه**, **پرنه**, **پرنه**, **پرنه**, **پرنه**, **پرنه**, or **پرنه**.

**افراوشت** *afravâst*, AV. 17, 21. adj. unpleasing, disagreeable, blameable, unpraised; unobservant of rites and ceremonies, unholy; explained by **ساریا داسشت** *saryâ dâsht* 'considered bad', and translated by Sans. *aprasârîta*, but the reading of the word requires confirmation. Priv. **ا** a- + **افراوشت** *fravâst* (p. p. of **افراوشتان** *fravâstanō*).

**افراوشتیک** *afravâstik*, adj. see the preceding. Comp. **افراوشتیک** *afravâstiktur*, AV. 17, 21. — **افراوشت** *afravâst* + adj. suf. **یک** *-ik*. This form requires confirmation, and II<sub>17</sub> omits **یک** *-ik*.

**افرانک** *afrank*, adj. ornamented, decorated, adorned; see **هافرانک** *hû-afrank*. Pers. **افرنک**.

**کهرانتان** *khefrântanō* (trad. *azrânatan*, or *avrânatan*) v. to dig, to excavate, to extract, to scoop out, to root out, to demolish, to penetrate, to furrow, to rake; past part. **کهراند** *khefrând*, AV. 23, 3. 53, 5. 79, 2. 95, 1.; pret. **کهراند** *khefrând*, AV. 44, 2. 49, 3. 50, 2. 59, 2. 78, 2. 87, 3. 99, 5.; pres. 1<sup>st</sup> sing. **کهرانام** *khefrânam*, AV. 87, 8. Heb. **קָדַר**, Chald. **קָדַר**, Syr. **كَدَر**, Ar. **كَفَرَ**; Pâz. syn. **وانر** *kandan*.

**افزار** *afzâr*, Dk. 449, 3. 151, 7. s. a tool, an implement, a weapon, arms, equipment, means, appliances, resources; see **سزار** *sên-afzâr*. Pers. **افزار**, **افزار**, or **افزار**.

**افزاره‌ماند** *afzâr-hômand*, adj. possessing means, appliances, or resources; competent, skilful, clever. Pl. used as a s. **افزاره‌ماند** *afzâr-hômandân*, AV. 1, 9. — **افزار** *afzâr* + pos. suf. **ه‌ماند** *hômand*.

**افزاربارهنیاد** *afzâr-barêhînûd*, AV. 12, 11. adj. appointed by means, skill-produced, material-fashioned. **افزار** *afzâr* + p. p. of **بارهنیاد** *barêhînûdanō*.

افزاید *afzâyađ*, pres. 3<sup>d</sup> sing. of *افزایدان* *afzâdanö*.

افزاید *afzaid*, p. p. of *افزایدان* *afzâdanö*.

آب زهر *âv-zôhar*, N. 76, c. s. the *zôr* water, water consecrated and made into holy-water. *آب* *âv* + *زهر* *zôhar*.

*افزایدان* *afzâdanö*, or *افزایدان* *afzâdanö*, v. to increase, to augment, to abound, to enlarge, to swell, to add, to exceed; past part. *افزاید* *afzaid*, see *افزاید* *gôhar-afzaid*; pres. 3<sup>d</sup> sing. *افزاید* *afzâyađ*, AV. 16, s.; fut. 3<sup>d</sup> sing. *افزاید* *barâ afzâyađ*, Hn. 1, s. Pers. *افزودن*.

*افزاین* *afzânik*, Hn. 1, 1. 2, 1. adj. abounding, excelling, overflowing, bountiful, munificent; sup. *افزاینک* *afzâniktüm*, AV. 101, 13. Pers. *افزون* + adj. suf. *-ik*.

*آواسپاردان*, or *آواسپاردان*, *avaspârdanö*, v. to deliver up, to consign, to intrust, to resign, to hand over; fut. 1<sup>st</sup> pl. *آواسپارد* *barâ avaspârēm*, AV. 2, 18. Pers. *سپاردن*, *سپاریدن*, or *سپردن*; Z. *ava* + *spar*.

*آویستا* *avistāk*, AV. 1, 7. 2, 32, 35. GF. 5, 2. Dk. 150, 1, 4. 151, 9. s. scripture, the sacred writings of the Parsis in their original language, and hence applied to the language itself, which is commonly, but erroneously, called Zend; any quotation, or text, from the same scriptures; also written *آویستا* *avistāk*. Pers. *آوستا*, or *افستا*; Z. *â* + *vista*, 'known'; see Pahl.-Pâz. Glos. p. 78—81.

*آواسپاریشن* *avaspârishnük*, Dk. 150, s. adj. delivered, consigned, intrusted to. *آواسپار* *avaspâr* (erd. of *آواسپاردان* *avaspârdanö*) + abst. suf. *-ishn* + adj. suf. *-ik*.

*آفسار* *afsar*, GF. 2, 13. s. a crown, a diadem. Pers. *افسر*.

*آفسردان* *afsurđanö*, v. to cool, to chill, to freeze, to extinguish; past part. *آفسرد* *afsurđ*, AV. 55, 5. GF. 3, 19. *آفسرد* *barâ afsurđ*, GF. 3, 17. cooled down, chilled; pres. 3<sup>d</sup> sing. *آفسرد* *afsurêđ*, GF. 3, 20. Pers. *افسردن*, or *فسردن*.

ۛۛۛۛۛ *avasrûdanō*, v. to recite, to repeat, to intone; past part. ۛۛۛۛۛ *avasrûd*, GF. 5, 3. Z. *ava*, or *apa*, + *srûta*; Pers. ۛۛۛۛۛ.

ۛۛۛۛ *afsôs*, AV. 100, 2. Hn. 2, 28. s. ridicule, derision, contempt. Pers. ۛۛۛۛۛ.

ۛۛۛۛۛ ۛۛۛۛۛ *afsôs-karyîsh*, AV. 100, 5. adv. derisively, mockingly, contemptuously. ۛۛۛۛ *afsôs* + adj. suf. ۛۛ -*kar* + adj. suf. ۛۛ -*yîsh*.

ۛۛۛۛ *avî-gûmân*, AV. 13, 9. adj. undoubting, undoubtful, unsceptical, unhesitating; comp. ۛۛۛۛۛ *avî-gûmântar*, AV. 1, 29. Priv. ۛۛ *avî* + ۛۛ *gûmân*; Pers. ۛۛۛۛۛ.

ۛۛۛۛۛ *avî-gûmânîh*, AV. 1, 2. s. undoubtfulness, faith. ۛۛۛۛ *avî-gûmân* + abst. suf. ۛۛ -*îh*.

ۛۛۛ *apîyûn*, AV. 84, 5. s. opium. Gr. *ὀπιον*; Pers. ۛۛۛۛۛ, ۛۛۛۛۛ, ۛۛۛۛۛ, or ۛۛۛۛۛ, Ar. ۛۛۛۛۛ, Heb. Tal. Jer. ۛۛۛۛ, Syr. ۛۛۛۛ, Sans. *aphena*; but the word seems foreign to all these languages, although it can be etymologically explained in Greek.

ۛۛ *afash* (trad. *avash*) AV. 1, 82, 83, 91, 5. 2, 31. 3, 22. 4, 1, 3, 12, 16, 18, 23. 10, 38, 81, 85, 88, 7. 11, 2, 8, 10. 15, 6, 14. 17, 6, 12. 19, 8. 23, 3, 8. 24, 3, 7. 28, 2. 29, 46, 62, 84, 6. 36, 40, 3, 7. 44, 65, 70, 3. 60, 2, 7. 63, 7, 8. 64, 3, 9, 13. 67, 3-5, 10. 68, 4. 78, 8, 9. 79, 4-6, 9. 96, 6, 7. 101, 13. GF. 1, 3-6, 8, 16, 22. 2, 5, 9, 41, 42, 15-18, 61. 3, 6, 7, 11, 47, 48, 56, 62, 70, 73, 75, 78, 79, 94. 4, 7, 11, 27. Hn. 2, 3, 5, 7, 12, 23, 24, 35, 37. 3, 3, 34. conj. with suf. also '(or and) of (to, for, by, or through) him (her, or it); also (or and) his (her, its, him, or it); and thereby. ۛ *af-* + pron. suf. ۛ -*ash* of 3<sup>d</sup> pers. sing.; Sas. ۛۛۛ *afash*; Pâz. *vash*.

ۛۛ *azash*, AV. 4, 14, 36. 7, 2. 12, 12, 15. 14, 12. 15, 19, 22. 33, 6. 70, 2. 81, 7. 101, 16. GF. 1, 5. 2, 5. prep. with suf. from (with, by, or through) him (her, or it); therefrom, thereby, therewith. ۛ *az* + pron. suf. ۛ -*ash* of 3<sup>d</sup> pers. sing.; Huz. syn. ۛۛ *minash*. It is sometimes doubtful whether *afash*, or *azash*, is the correct reading of this word.

**afshân** (trad. *avshân*) AV. 1, 21, 28-30. 2, 3, 30. 3, 6, 20, 23. 6, 12. 7, 3, 5, 8. 8, 41, 55, 99, 7. 11, 14. 13, 4, 6. 14, 5, 17. 15, 12. 37, 88, 3. 54, 9. 65, 75, 6. 69, 4, 6. 73, 5, 8. 74, 2. 76, 4, 8, 9. 77, 80, 4. 89, 7, 9. GF. 2, 14, 37. Hn. 2, 28. **afshânō**, GF. 3, 50. conj. with suf. also (or and) of (to, for, by, or through) them; also (or and) their, or them. **af-** + pron. suf. **-shân** of 3<sup>d</sup> pres. pl.; Pâz. *vashâ*.

**azshân**, AV. 49, 4. GF. 3, 75. prep. with suf. from (with, by, or through) them. **az** + pron. suf. **-shân** of 3<sup>d</sup> pres. pl.; Huz. syn. **minshân**. Perhaps *afshân* may be the correct reading in both places.

**afshândanō**, or **afshândanō**, v. to scatter, to disperse, to sprinkle, to shed, to sow; past part. **afshând**, AV. 96, 6. Pers. افشاندن, or فشاندن; Huz. syn. **peskhûntanō** and **pezkûntanō**.

**âvîkhtanō**, v. to hang, to suspend; past part. **âvîkht**, AV. 26, 67, 77, 88, 2. 79, 3. 80, 1. Pers. آویختن.

**afam** (trad. *avam*) AV. 4, 9. 5, 9, 78, 5. 6, 2, 3. 7, 77, 80, 81, 85, 87-89, 4. 8, 58, 84, 86, 94-96, 2. 10, 10. 11, 7, 13, 16. 12, 1, 5-7, 10, 11, 13, 14, 17-19. 13, 1, 3, 12. 14, 1-3, 6, 7, 10, 11, 13, 14, 18, 19, 21. 15, 1, 8, 9, 15-18, 21. 16, 2, 5. 17, 1-3. 18, 6, 11, 14. 19, 22-24, 31, 36, 37, 40, 41, 43, 44, 50, 60, 63, 70, 73, 76, 1, 4. 20, 21, 25-30, 32-35, 38, 39, 42, 45-47, 51, 52, 59, 61, 62, 66, 74, 75, 93, 1, 3. 48, 49, 65, 67, 69, 71, 1, 5. 53, 79, 99, 6. 54, 1. 55, 56, 82, 83, 90-92, 97, 98, 2. 57, 72, 1, 2. 61, 1, 6. 68, 1, 6-8. 101, 11, 12. GF. 2, 13, 16. conj. with suf. also (or and) of (to, for, by, or through) me; also (or and) my, or me. **af-** + pron. suf. **-am** of 1<sup>st</sup> pers. sing.; Sas. **afam**; Pâz. *vaêm*.

**afmân** (trad. *armân*) AV. 10, 2. conj. with suf. also (or and) of (to, for, by, or through) us; also (or and) our, or us. **af-** + pron. suf. **-mân** of 1<sup>st</sup> pers. pl.

**âvôrdanō**, v. I.) to bring, to fetch, to convey; II.) *avôrdanō*, to carry off, to abstract, to extort, to pillage; past part. **âvôrtô**, AV. 3, 19. **âvôrd**, or *avôrd*, AV. 45, 6. Pers. آوردن and

בְּרִדָן; Z. *â + bar*; Iluz. syn. I.) שוּאִיתָנְטוּ *yâityîntanö* and שוּאִיתָנְטוּ *lipammântanö*, II.) שוּאִיתָנְטוּ *sôchrântanö*, or שוּאִיתָנְטוּ *shôchrântanö*.

In Zand there are two roots *bar*, the one signifying 'to bring', Skr. *bhṛi* the other 'to take off' Skr. *hṛi*; see Zand-Pahl. Glos. s. v. *bareta* pag. 107.

שׂוּאִי *âzûrîh*, or *âzvarîh*, AV. 55, 7. 91, 6. s. covetousness, greediness, avariciousness. שׂוּאִי *âzûr* (Pers. آزر) + abst. suf. -*îh*.

שׂוּאִי *âpûstanö*, AV. 64, s. 78, 7, s. adj. pregnant, going with child, big with young. Pers. آبستن. See Pahl.-Pâz. Glos. p. 67-68.

שׂוּאִי *âfrîn*, שׂוּאִי *âfrînô*, AV. 10, 2. 14, 15. 15, 14. s. a blessing, a benediction; a formula for blessing the spiritual existences; שׂוּאִי *âfrînô kardânö*, or שׂוּאִי *âfrînô vâldântanö*, to offer blessings. Pers. آفرین, Z. nom. سداآفرین.

שׂוּאִי *âfrînağân*, or *âfrînakân*, AV. 1, 26. שׂוּאִי *âfrînağânö*, AV. 3, 21. adj. pl. used as a s. benedictions; a formula for blessing and glorifying angels and departed souls; also a ceremony for the same purpose, in which wine and fruit are consecrated by the priest, and tasted by all partakers in the ceremony; see AV. p. 147, note. שׂוּאִי *âfrînağân gâftanö*, to utter the benedictions. Pers. آفرینگان: שׂוּאִי *âfrîn + adj. suf. -ak + pl. suf. -ân*.

שׂוּאִי *avi-* (trad. *avê-*) a privative particle often prefixed to substantives and adjectives to form adjectives, and equivalent to the English un-, in-, dis-, non-, -less, without. Pers. بی, anc. P. Z. Sans. *vi*.

שׂוּאִי *afd*, Dk. 144, 3. s. a wonder, a marvel, a prodigy, a miracle; pl. שׂוּאִי *afdîhâ*, Dk. 144, 9. Pers. آند, erd. of آندیدن; Pâz. *avvad*, Mkh. 1, 10.

שׂוּאִי *avi-bar*, AV. 49, s. adj. unfruitful, unproductive, fruitless. Priv. שׂוּאִי *avi-* + שׂוּאִי *bar*; Pers. بیبار.

שׂוּאִי *avi-bân*, AV. 49, s. adj. without foundation, unsupported, unsettled, useless. Priv. שׂוּאִי *avi-* + שׂוּאִי *bân*.

אדאדא, אדאדא, or אדאדא, *avî-bêsh*, AV. 4, 23. II. 2, 26, 27. adj. undistressed, unannoyed, untroubled, unharmed. Priv. אד *avî-* + אד *bêsh*.

אדאדא *avî-bîm*, adj. unalarmed, undismayed, unterrified, fearless; unendangered. Comp. אדאדא *avî-bîmtar*, GF. 2, 54. Priv. אד *avî-* + אד *bîm*.

אדאדא *avî-bîmyîsh*, AV. 53, 11. adv. fearlessly, intrepidly, undisturbedly. אדאדא *avî-bîm* + adv. suf. אדאדא *-yîsh*.

אדאדא *âvîtakht*, AV. 77, 2. in II<sub>6</sub>, a variant of אדאדא *âvîkht*; perhaps the past part. of אדאדא *âvîtakhtanô*, v. to melt, to liquify, to flow forth. Z. *vi* + *tach*, Pers. گداختن.

אדאדא *avêjak*, or *avêzak*, AV. 11, 9. adj. pure, unsullied, unmixed; uncorrupted. Pers. اویش, ویجک, or ویش.

אדאדא, or אדאדא *avêjakîh*, or *avêzakîh*, AV. 1, 2. s. purity, immaculateness. אדאדא *avêjak* + abst. suf. אדאדא *-îh*.

אדאדא *avêjakyîsh*, or *avêzakyîsh*, Dk. 150, 4. adv. purely, uncorruptedly. אדאדא *avêjak* + adv. suf. אדאדא *-yîsh*.

אדאדא *avî-chîm*, AV. 2, 16. adj. unreasonable, causeless, purposeless, without a motive. Priv. אד *avî-* + אדאדא *chîm*.

אדאדא *avîr*, AV. 14, 6, 13, 21. 15, 8, 13. adv. much, very, exceedingly. Pâz. *avîr*.

אדאדא *asîr*, I.) adv. AV. 2, 11. 93, 2. below; II.) prep. AV. 7, 3. 34, 7. אדאדא *asîr-i*, AV. 53, 2, 3. 63, 3. 64, 4. 75, 1. GF. 1, 15, 17. under, below, beneath. Pers. زیر, Z. اسیر. In AV. 7, 3. the correct reading may be *avîr*.

אדאדא *avîrân*, AV. 1, 6. 15, 11. adj. uninhabited, depopulated, desolate, desert. Pers. ویران, or بیران.

אדאדא, or אדאדא, *apîrâzkar*, AV. 17, 15. adj. unsuccessful, unfortunate. Priv. אדאדא *a-* + אדאדא *pîrâzkar*.

𐬀𐬵𐬰𐬀𐬎 *avî-sûd*, AV. 40, 6. adj. unprofitable, useless, disadvantageous, depreciating. Priv. 𐬀𐬵 *avî-* + 𐬰𐬀 *sûd*.<sup>1</sup>

𐬀𐬵𐬀𐬎 *afdih*, Dk. 145, 8. s. wonderfulness, miraculousness, marvelousness, a miracle. 𐬵𐬀 *afdi* + abst. suf. 𐬀𐬵 *-ih*.

𐬀𐬵𐬀𐬎𐬀 *afdiha*, pl. of 𐬵𐬀 *afdi*.

𐬀𐬵𐬰𐬀𐬎 *avî-jâmak*, AV. 89, 8. adj. unclothed, without clothes, garmentless. Priv. 𐬀𐬵 *avî-* + 𐬰𐬀𐬎 *jâmak*.

𐬀𐬵𐬀𐬎 *afdûm*, Hn. 1, 33. adj. last, final, ultimate, concluding. Pers. فُءُم, Z. 𐬀𐬵𐬀𐬎; adopted in Chald. in the form ܐܕܡܐ; Pâz. syn. 𐬀𐬵𐬀𐬎 *pasûm*.

𐬀𐬵𐬰𐬀𐬎 *avî-vanâs*, AV. 55, 7. GF. 1, 8. adj. sinless, guiltless, faultless, innocent; comp. 𐬀𐬵𐬰𐬀𐬎 *avanâs*. Priv. 𐬀𐬵 *avî-* + 𐬵𐬀𐬎 *vanâs*; Pers. بے گناه.

𐬀𐬵 *al* (trad. *ar*) AV. 1, 38. 2, 6, 8. 16, 11. 53, 7, 9. 101, 16. GF. 1, 8. 3, 78. Hn. 2, 3, 37. adv. used with the imper. as a prohibitive, 'don't, not, nor'; sometimes with the pres., 'lest, nay but', as in 𐬰𐬀 𐬀𐬵 *al liat*, GF. 3, 75. 'nay but if, peradventure, perhaps'. Heb. Chald. ܐܠ, As. *ul*; Pâz. syn. *ma*, or 𐬀𐬵 *mâ*.

𐬀𐬵𐬎 *kharâj*, AV. 49, 9. s. tribute, a tax, a toll. Ar. خَرَج.

𐬀𐬵𐬰𐬀𐬎 *ârâstanô*, v. to adorn, to embellish, to decorate, to ornament, to arrange; past part. 𐬀𐬵𐬰𐬀𐬎 *ârâst*, AV. 62, 6. Pers. آراستن, Z. â + râd (Sans. *râdh*).

𐬀𐬵𐬰𐬀𐬎 *khrafstar*, AV. 14, 11. 17, 18, 12. 25, 32, 47, 2. s. a noxious creature; any hurtful animal, reptile, or insect, whether beast of prey, or vermin, said to have been produced by Akharman for injuring the creatures and creation of Aûharmazd. Pl. 𐬀𐬵𐬰𐬀𐬎𐬀 *khrafstarân*, AV. 24, 37, 89, 3. 29, 34, 81, 2. 69, 4. 𐬀𐬵𐬰𐬀𐬎𐬀𐬀 *khrafstarîhâ*, AV. 60, 3. Z. 𐬀𐬵𐬰𐬀𐬎𐬀𐬀𐬀, Pers. خراستار.

𐬀𐬵𐬰𐬀𐬎 *khraftôr*, AV. 47, 2.; pl. 𐬀𐬵𐬰𐬀𐬎𐬀𐬀 *khraftôrân*, AV.

89, 3. 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀. *khrafstôrîhâ*, AV. 60, 8. in H<sub>6</sub> and K<sub>26</sub>, variants of the preceding.

𐬨𐬀 *khirađ*; GF. 3, 94. s. wisdom, intellect, sagacity, judgment, understanding. Pers. خرد, Z. 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀.

𐬨𐬀𐬭𐬀 *Ardâ*, AV. 4, 4. 5, 4, 5. 10, 7. 11, 8, 11. pr. n. a Persian title which commences many ancient Persian names of celebrated men, and appears to mean 'righteous, perfect, or eminent'; here it is applied to Vîrâf, and in H<sub>18</sub> to Zaratûshť, see note to AV. 101, 8-13. Pers. اردا, anc. P. *arta*, Z. 𐬨𐬀𐬭𐬀 for *arta*, Sans. *ṛita*. It is synonymous with 𐬨𐬀𐬭𐬀 *ashô*, as 𐬨𐬀 *arđa* is substituted for 𐬨𐬀 *asha* in 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *Ardavahisht* = 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *Ashavahisht*, Pers. اردبهشت, Z. *asha vahishta*; comp. also 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *fravard* = 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *fravγashar* = Z. *fravashi*.

𐬨𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *arad-khûdâi*, Hn. 3, 39. adj. uncontrolled by a master, not submissive to control, insubordinate. Priv. 𐬨𐬀 *a-* + 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *rad-khûdâi*; Z. 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀.

𐬨𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *Ardâ-Vîrâf*, GF. 6, 1, 4. pr. n. the book, or narrative, of Ardâ-Vîrâf. See 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *Ardâ*, 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *Ardâi*, and 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *Vîrâf*.

𐬨𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *Ardâi*, AV. 53, 11. 101, 5, 14, 22. pr. n. see 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *Ardâ*. The final 𐬨𐬀 may be variously explained: either as 𐬨𐬀 *â-i*, the idhâ-fat 𐬨𐬀 *i* connecting the two names put in apposition; or as 𐬨𐬀 *ây*, for 𐬨𐬀 *âk*, the 𐬨𐬀 *k* being the usual final after 𐬨𐬀 *â*; or merely as a substitution of the Z. 𐬨𐬀 *â* for the Pahl. 𐬨𐬀 *â*.

𐬨𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *aratêshťâr*, s. a warrior, a soldier; an individual of the second class, or caste, of the Mazdayasnian community; pl. 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *aratêshťârân*, AV. 14, 7. Z. nom. pl. 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀, Pers. ارتيشدار 'a troop of horsemen'.

𐬨𐬀 *arj*, GF. 4, 4-6, 11-13. Hn. 1, 16, 26. s. value, worth, price. Pers. ارچ, or ارز; Z. nom. 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀; Huz. syn. 𐬨𐬀𐬭𐬀, or 𐬨𐬀𐬭𐬀, *kasp*.

𐬨𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *Arjâsp*, Dk. 149, 4. 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *Arjâspô*, Dk. 149, 1. pr. n.

a 'Turanian king who was an opponent of **سار** *Kai-Vishtâsp*.  
Pers. **ارجاسب**, Z. nom. **سار** . **سار**.

**سار** *arjân*, adj. deserving, meriting, worthy; see **سار** *marg-*  
*arjân*. Pers. **ارزان**; either the ord. of a v. **سار** *arjânûdanö* =  
Pers. **ارزانیدن**, or the pr. p. of **سار** *arjîdanö*.

**سار** *arjânûk*, AV. 4, 30. Hn. 2, 30. adj. worthy, meritorious, de-  
serving, estimable; pl. used as a s. **سار** *arjânûkân*, AV. 17, 19.  
68, 6, 10. 89, 7. GF. 3, 97. the worthy. Comp. **سار**, or **سار**,  
*arjânûktar*, AV. 4, 30. Hn. 2, 30. — **سار** *arjân* + adj. suf. **سار** -*îk*.

**سار** *arjîdanö*, v. to be worth, to be valued at; pres. 3<sup>d</sup> sing.  
**سار** *arjêd*, Hn. 1, 9, 10. Pers. **ارزیدن**, Z. *arej*, Sans. *arh* 'to be  
worthy'.

**سار** *khalelûntanö* (trad. *ararûnatan*, or *alalûnatan*), or  
**سار** *khalelûnastanö* (trad. *ararûnastan*, or *alalûnastan*) v. to  
wash, to bathe, to perform ablution; past part. **سار** *khalelûnast*,  
AV. 38, 7.; pref. **سار** *khalelûnd*, AV. 58, 5., **سار** *barâ khale-*  
*lûnd*, AV. 2, 25. Chald. **ܫܠܠܐܢܐ**, Syr. **ܫܠܠܐܢܐ**; Pâz. syn. **سار** *shûstanö*,  
whose term. **سار** -*stanö* is sometimes adopted by its Huz. equivalent.

**سار** *ars*, AV. 16, 7, s. s. a tear, weeping. Pers. **ارس**, Sans. *asru*.

**سار** *kharish*, s. a butt for ridicule, a laughing-stock; see **سار**  
*rcsh-kharish*. Pers. **خریش**, or **خریش**.

**سار** *arashkôh*, or *arashkunûh*, AV. 55, 7. s. envy, jealousy,  
malice, spite. Pers. **ارشک**, or **ارشک**, (Z. nom. **سار**), or perhaps  
**سار**, or **سار**, + abst. suf. **سار** -*îh*.

**سار** *arshûkht*, Hn. 1, 7. p. p. rightly spoken, properly uttered,  
correctly recited. Z. **سار**, or **سار**.

ܡܕܐܠܝܫܐ *Alaksandar*, Dk. 150, 6. ܡܕܐܠܝܫܐ *Alaksagdar*, AV. 1, 4, 8. pr. n. Alexander the great, called Arasañgar in Mkh. 8, 29. Gr. Ἀλεξάνδρος; Pers. اسکندر, or سِکندر.

ܡܕܐܠܡܐܢܐ *khelmûntanô* (trad. *armûnatan*) v. to sleep, to lie down, to repose; past part. ܡܕܐܠܡܐܢܐ *khelmûnûl*, AV. 2, 31, 69, 9. 85, 7.; fut. 3<sup>d</sup> sing. ܡܕܐܠܡܐܢܐ *barâ khelmûnêl*, Hn. 1, 10, 23. Heb. חָלַם, Chald. חָלַם, Syr. حَلِمَ, Ar. حَلَّمَ; Pâz. syn. ܡܕܐܠܡܐܢܐ *khôftanô*.

ܡܕܐܠܡܐܢܐܝܬܐ *khelmûnîshnîh*, see ܡܕܐܠܡܐܢܐܝܬܐ *barâ-khelnûnîshnîh*.

ܡܕܐܠܡܐܢܐ *khērûs*, GF. 2, 25. s. cock, a male fowl. Pers. خروس.

ܡܕܐܠܡܐܢܐ *arûs*, Hn. 2, 23. adj. shining, fair, white. Z. ܡܕܐܠܡܐܢܐ; ved. Sans. *arusha*, 'reddish'; Pâz. *alôs*, Mkh. 61, 10.

ܡܕܐܠܡܐܢܐ *harvîsp*, Hn. 1, 2, 6, 36. 2, 6. 3, 5. adj. all, every; see ܡܕܐܠܡܐܢܐ *harvîsp* and ܡܕܐܠܡܐܢܐ *harvîsp*. Pers. هر (anc. P. *haruva*, Z. ܡܕܐܠܡܐܢܐ, Sans. *sarva*) + Z. ܡܕܐܠܡܐܢܐ (anc. P. *vispa*, Sans. *viśva*).

ܡܕܐܠܡܐܢܐ *harvist*, AV. 4, 16. 12, 9. Hn. 1, 31. adj. all, every, the whole of. This variant of ܡܕܐܠܡܐܢܐ *harvîsp* has probably originated from the junction of the letters ܡܐ in ܡܐܠܡܐܢܐ *harvîspô* which is a common form of the word in some MSS.

ܡܕܐܠܡܐܢܐ *hu-rôst*, AV. 4, 18. in all but H17, a variant of ܡܐܠܡܐܢܐ *hû-rôst*.

ܡܐܠܡܐܢܐ *harvîsp*, AV. 15, 21. in H6, a variant of ܡܐܠܡܐܢܐ *harvîsp*.

ܡܐܠܡܐܢܐ *Arûm*, Dk. 151, 8. pr. n. the eastern, or Greek, empire of the Romans; Roumania, Rumelia; the Greeks having succumbed to the Romans, the name of Rome was applied, by Persians of the Sasanian and later times, to ancient Greece. Lat. *Roma*, Pers. Ar. روم.

ܡܐܠܡܐܢܐܝܬܐ *Arûmâîk*, AV. 1, 8. see ܡܐܠܡܐܢܐܝܬܐ *Arûmâk*. Pers. رومانی.

ܡܐܠܡܐܢܐܝܬܐ *Arûmâîyâk*, AV. 1, 4. a variant of the preceding.

ܡܐܠܡܐܢܐܝܬܐ *Arûmâk*, adj. Roumanian, Grecian, Greek; pl. used as a  
7, 626.

s. מלמל Arûmâkân, Dk. 150, 6. — מל Arûm + adj. suf. מל -âk.

מל harvîsp, a variant of מל harvîsp in: מלמל harvîsp-pêšîd, AV. 14, 8, 15, 21. all-embroidered, all-bedecked; and מלמל harvîsp-shikûftak, AV. 15, 21. all-admired.

מל hu-rôdishnô, Hn. 2, 23. adj. well-growing, well-proportioned, handsome. מ hu- (for מל hû-) + מל rôdishnô; Z. מל.

מל arîstak, adj. not dead, living, existing; pl. used as a s. מל arîstakânô, Dk. 151, 11. Priv. מ a- + מל rîstak (Z. מל). It may also be read arajîstak, 'erring', see the remarks on מל rîstak.

מל, or מל, arîk, AV. 4, 27, 17, 19. adv. far, remote, distant, away. Heb. מל, מל, Ch. מל, מל, Syr. מל 'long, lasting, delayed'; As. arki, 'afterwards'; Ar. أَرَك 'he delayed'; Pâz. syn. מל dâr. It is evident, from the meanings of the Semitic equivalents, that this word is wrongly used for the Pâz. מל dâr which ought to be equivalent to the Huz. מל rakhîk, while the proper Pâz. syn. of this word is מל dêr which is wrongly connected with מל rakhîk in the Pahl.-Pâz. Glos. 'This erroneous use of מל arîk, 'long, delayed', for מל dâr, 'far remote', is, however, common in Pahl. MSS.

מל argônd, AV. 18, 6. adj. greedy, voracious; fretful, raging, angry. Pers. ارغند, or ارغنده; Z. ereghañd.

מל âs, AV. 2, 22, 29, 31, 3, 19, 27, 6. s. wine. Comp. Heb. עץ, Chald. עץ 'juice of the grape'; Pâz. syn. מל mâi.

מל âsân, AV. 101, 5. adj. quiet, comfortable, easy, courteous, gracious; comp. מל âsântar, AV. 4, 14. GF. 2, 52, 54. Pers. آسان.

מל, or מל, âsânîh, AV. 3, 11, 4, 12, 36, 5, 7. Hn. 2, 6. s. repose, comfort, ease, peace, quiet. מל âsân + abst. suf. מל -îh, מל âyy- appears to be a Huz. form of מל ay-, equivalent to

an initial Pers. — **س**, in a few Pahl. words; it may be explained as a modification of the Pâz. **س** *aê*, or of the Huz. **س** *khad-i-* I, **س** *khadû-I*, **س** *khadû-I* (Pers. یکی), or **س** *khadûk*; but its transliteration is still uncertain. It is classed alphabetically as *asb*, which it closely resembles in form; see the following words.

**س** *aiyyâd-kâr*, Dk. 150, 2. s. a memorandum, a memorial, a record, a register. Pers. یادگار, or یادگار.

**س** *aiyyâdînîdanô*, v. to remember, to recollect, to commemorate; pret. **س** *aiyyâdînîd*, AV. 2, 28. Denom. fr. **س** *aiyyâd* (Pers. یاد).

**س** *aiyyâr*, s. a friend, a helper, an assistant; see **س** *Shatrô-aiyyâr* and **س** *Dahishn-aiyyâr*. Pers. یار, Pâz. **س** *yâr*.

**س** *aiyyârîh*, GF. 1, 1. 3, 85, 94. s. friendship, fondness, favor, assistance, help. **س** *aiyyâr* + abst. suf. **س** *-îh*.

**س** *asp*, AV. 54, 5. GF. 2, 10, 49, 51. 3, 86, 88. s. a horse; see **س** *asp*; pl. **س** *aspân*, GF. 3, 88. Pers. اسب, or اسب, Z. **س** *as'va*; Huz. syn. **س** *sûsyâ*.

**س** *aspanj*, AV. 17, 19. 93, 5. s. a lodging, a resting-place, a serai. Pers. سبنج, or سبنج; comp. Lat. *hospitium*.

**س** *ayîpîrûsrem*, N. 126, 2. s. the *aiivisrâthrem* gâh, or period of the day, which lasts from dusk till midnight; the orthography s corrupt, as the word is commonly written **س** *âipîsrûsrêm*, **س** *ayîbîsrûsrêm*, or **س** *aibîsrâtêm*. Z. **س** *ayîbîsrâtêm*.

**س** *hast*, GF. 2, 44. 3, 95, 97. substituted in H<sub>6</sub> for the Huz. **س** *ait*; v. s. prez. 3<sup>d</sup> sing. is, it is, there is. Pers. هست, or است; anc. P. *astiy*, Z. **س** *asti*; Sans. *asti*; Huz. syn. **س** *ait*.

**س** *astûdanô* (trad. *estûdan*) v. to stand, to stay, to remain, to stop; also wrieten **س** *istûdanô*; past part. used as an adj.

astâḍak in lâlâ-astâḍak. Pers. استادن, or ایستان; anc. P.Z. stâ, Sans. shthâ; Huz. syn. yekavî-mânâdanö.

astukhvân, AV. 75, 2. s. a bone, a skeleton, Pers. استخوان, or سُنخوان.

ast-hômand, AV. 101, 5. Hn. 2, 3, 36. adj. furnished with material existences, provided with bodies, supplied with creatures, corporeal, material; pl. ast-hômandân, Hn. 1, 2, 1. — ast (Z. است) + pos. suf. hômand; Z. استوار.

astishn (?), or astishn (trad. estashn) AV. 18, 9. s. existence (?), standing, remaining, stay, endurance, continuance. ast (erd. of astâḍanö) + abst. suf. -ishn; Huz. syn. yekavîmânishn.

astóbân, AV. 68, 9, 13. astóbânö, AV. 12, 8. adj. strong, firm, secure, steadfast, constant, faithful. Pers. استوان, or ستوان, Z. استوار.

khadîtunî-hastanö, Dk. 144, 6. v. to be seen, to be observed, to be perceived, to be beheld; frâz khadîtunî-hastanö, what is forth to be observed, an exhibition, a manifestation. — khadîtan (erd. of khadîtântanö) + abst. suf. -î + hastanö (Pers. هستن). These words can also be read frâz hastöi-hastanö, 'to be in existence, to occur', or frâz hast nishastanö, 'being up and subsiding, rising and setting'.

khadîtântanö (trad. astûnatan) AV. 4, 18. v. to see, to observe, to perceive, to behold, to look; past part. khadîtând, AV. 3, 5, 14. 4, 9, 13, 22. 6, 2. 11, 4, 15. 12, 1, 7, 11, 14, 18. 13, 1. 14, 1, 3, 7, 11, 14, 19. 15, 1, 9, 16, 18, 21. 16, 2. 17, 2, 11-13. 18, 3, 4, 6. 19-52, 54-56, 58, 59, 61-92, 94-98, 100, 1. 99, 1, 3. GF. 3, 74. Hn. 2, 6, 24, 28. 3, 5. barâ khadîtând, Dk. 152, 5.; pret. khadîtând, AV. 3, 8. 17, 16, 19. GF. 3, 36.; pres. 1<sup>st</sup> sing. khadîtânam, AV. 7, 8, 2. 93.;

pres. 3<sup>d</sup> sing. מחל מחל *khaditûnêd*, AV. 64, 13. GF. 2, 41, 42, 48.; pres. 2<sup>d</sup> pl. מחל מחל *khaditûnêd*, AV. 10, 5.; pres. 3<sup>d</sup> pl. מחל מחל *khaditûnd*, AV. 54, 7. Heb. מחל, Chald. מחל, or מחל, Syr. מחל; Pâz. syn. מחל *dîdanö*. This verb is sometimes written מחל מחל *khasitûntanö*, which corresponds exactly with the Semitic equivalents quoted above, and its alteration into מחל מחל *khaditûntanö* arises from the common Pahl. interchange of *ṣ* and *ḥ* *d*. The meaning of the Sas. מחל מחל *astândî*, N. R. ins. lin. 24, is too doubtful to allow of its identification with this verb.

מחל מחל *Astî-vîhâd*, GF. 2, 41, 42, 48. pr. n. the demon of death who is said to cast a halter around the neck of the dead to drag them to hell, but if their good works have exceeded their sins, they throw off the noose and go to heaven (Dâd. b. Dâd.). Pâz. *Ast-vahâd*, מחל מחל, استوياد, استكوان, or ستكوان; Z. מחל מחל.

מחל מחל *astînîdanö*, Dk. 151, 11. v. to make stand, to establish, to confirm, to steady, to fix, to settle. Caus. of מחל מחל *astâdanö*; Pers. استانیدن, or استاندن.

מחל *asp*, AV. 101, 20. GF. 2, 10. s. a horse; see מחל *asp*.

מחל *asazâk*, AV. 18, 13. adj. unworthy, undeserved, unmerited, incongruous, incompatible, inconsistent. Priv. מחל *a-* + מחל *sazâk*.

מחל *asar*, AV. 101, 3. Hn. 2, 31. 3, 33. adj. unlimited, boundless, eternal. Priv. מחל *a-* + מחל *sar*.

מחל *asryâ*, GF. 2, 76. num. ten; generally expressed by the cipher מחל with a circumflex, which is here classed with the letter מחל *k*. Heb. עשר, עשרה, Chald. עשר, עשרה, Syr. عَشْر, عَشْرَة, As. f. 'isriti, Ar. عَشْر, عَشْرَة; Pâz. syn. מחל, or מחל, *dah*.

מחל מחל *asrûntanö*, or מחל מחל *asrûnastanö*, v. to bind, to tie, to fasten, to close, to shut, to confine, to captivate; past part. מחל מחל *asrând*, AV. 73, 8.; מחל מחל *barâ asrând*, AV. 17, 20.; מחל מחל

*barâ asrânast*, Hn. 2, 28. shut up, מַדְּנָא סוּר *pûmman asrând*, AV. 75, 5. muzzled. Heb. אָסַר, Chald. אָסַר, Syr. أَسَرَ, Ar. أَسَرَ; Pâz. syn. מַדְּנָא *bastanö*, whose term. מַדְּנָא -*stanö* is often adopted by its Huz. equivalent.

מַדְּנָא *âsyâv*, AV. 44, 3. s. a mill-stone, a mill. Pers. آسیاب, *Âsiyâb*, or آسیاو.

מַדְּנָא, or מַדְּנָא, *âsmân*, AV. 14, 5. 72, 6. GF. 2, 10, 61. Hn. 1, 36. s. the sky, the firmament, the heavens; the 27<sup>th</sup> day of each Parsi month. Pers. آسمان, anc. P. acc. *asmânam*, Z. acc. מַדְּנָא; Huz. syn. מַדְּנָא *shemayâ*, or מַדְּנָא *shemayyâ*.

מַדְּנָא *adîn*, (trad. *agîn*, or *aigîn*) Hn. 2, 29, 30, 32. מַדְּנָא *adînö* (trad. *asîn*) GF. 3, 30. adv. then, thereupon, at that time. Sas. מַדְּנָא *adîn*, Heb. אָז, אָז, Chald. אָז, Ar. إِذًا, إِذًا, إِذًا; Pâz. syn. (rarely used) מַדְּנָא *ân-gâh*, or מַדְּנָא *ânö-gâh*.

מַדְּנָא *âyîn*, מַדְּנָא *âyînö*, s. custom, usage, a habit, a rule; see מַדְּנָא *bazak-âyînö*. Pers. آیین, Z. مَدَدِی 'a way', Sans. *ayana*.

מַדְּנָא *adînat* (trad. *aigît*) AV. 68, 18. GF. 1, 13. 3, 68. 4, 9. adv. with suf. then of (to, for, by, or through) thee; then thy, or thee. מַדְּנָא *adîn* + pron. suf. א -at of 2<sup>d</sup> pers. sing.

מַדְּנָא *âyîntâm*, see מַדְּנָא *bazak-âyîntâm*.

מַדְּנָא *adînash* (trad. *aigish*) GF. 2, 6. 3, 21, 36, 74. adv. with suf. then of (to, for, by, or through) him (her, or it); then his (her, it, or him); then so. מַדְּנָא *adîn* + pron. suf. א -ash of 3<sup>d</sup> pers. sing.

מַדְּנָא *adîmshân* (trad. *aigishân*) AV. 2, 4. GF. 3, 59. adv. with suf. then of (to, for, by, or through) them; then their, or them. מַדְּנָא *adîn* + pron. suf. מ -shân of 3<sup>d</sup> pers. pl.

מַדְּנָא *adînam* (trad. *aigim*) AV. 1, 38. 55, 56, 58, 77-92, 94-98, 100, 1. 99, 3. GF. 1, 19, 26. 3, 54, 76. adv. with suf. then of (to, for, by, or

through) me; then my, or me. אָדִין *adîn* + pron. suf. ךְ -am of 1<sup>st</sup> pers. sing.

אָדִינוֹ *adînô* and אִינֹ *âyînô*, see אָדִין *adîn* and אִינִין *âyîn*.

אִשִּׁינִין *asînîn*, AV. 70, 78, 2. in K<sub>20</sub>, a variant of אִשִּׁינִין *asînîn*.

אִשְׁעִי *asêj*, AV. 10, 4. adj. imperishable, indestructible, incorruptible, untroubled. Priv. אִשְׁעִי + אִשְׁעִי *sêj*; Z. אִשְׁעִי אִשְׁעִי *asêj asêj*.

אִשְׁעִי-חֹמַנְדִּין *asêj-hômand*, Hn. 2, 36. adj. see the preceding. אִשְׁעִי *asêj* + pos. suf. חֹמַנְדִּין *hômand*; Z. acc. אִשְׁעִי-חֹמַנְדִּין *asêj-hômand*.

אִינִין-פִּרְוִסְרֵם *âyîn-pîrûsrêm*, N. 126, 3. a variant of אִינִין-פִּרְוִסְרֵם *âyî-pîrûsrêm*.

אִשִּׁין *asîm*, AV. 101, 26. s. silver. Pers. سیم; Huz. syn. אִשִּׁין *kaspâ*.

אִשִּׁינִין *asîmîn*, adj. made of silver, silvered, silvery; אִשִּׁינִין-פִּשְׁטִין *asîmîn-pêšîd*, AV. 12, 9. 13, 2. silver-embroidered. Pers. سیمین.

אִשִּׁינִין *asîmîn*, AV. 51, 2. in K<sub>26</sub>, a variant of אִשִּׁינִין *asîmîn*.

אִשְׁדִּין *Dk. 152, 6. = אִשְׁדִּין-אִשְׁדִּין *agdînôh* = אִשְׁדִּין-אִשְׁדִּין *akdînôh*, or *akdênôh*, s. evil religion, heterodoxy, infidelity, irreligion, (in the phrase: 'they should not allow the infidelity of anyone whatever'). אִשְׁדִּין *agdînô* (often written אִשְׁדִּין *akdînô*, Z. אִשְׁדִּין-אִשְׁדִּין) + abst. suf. -îh.*

אִשִּׁינִין *asîmîn*, AV. 51, 2. 67, 3. 4. 70, 2. 71, 4. 78, 2. 79, 5. 85, 2. 87, 2, 3. 99, 5. אִשִּׁינִין *asîmînô*, AV. 62, 1. adj. made of iron. Pers. آهنین, Z. אִשִּׁינִין-אִשִּׁינִין.

אִשׁ *ash*, Hn. 1, 16, 26, 31, 36, 38a. 2, 4, 6, 7, 12, 18, 21, 22, 37. 3, 5, 17, 37. unattached pron. suf. him, his, her, it, its; of (to, for, by, or through) him, her, or it. Pers. اش; anc. P. acc. -*shim*, gen. -*shaiy*; As. m. -*su*, f. -*sa*. See the remarks on אִשׁ *at*.

אִשׁ *khayâ* (trad. *adâ*) GF. 2, 26. Hn. 1, 10, 33. s. life, vitality.

Heb. חַיָּה; Chald. ܚܝܝܐ 'living'; Syr. ܚܝܝܐ, ܚܝܐ 'living'; Ar. حَيَّة; Pâz. syn. 𐭪𐭥 *jân*.

𐭪𐭥 *ashân*, Hn. 2, 28. 𐭪𐭥 *ashânö*, Dk. 145, 9. unattached pron. suf. them, their; of (to, for, by, or through) them. 𐭪𐭥 -*ash* + pl. suf. 𐭪𐭥 -*ân*. See the remarks on 𐭪𐭥 *at*.

𐭪𐭥 *hasht*, num. eight; often expressed by the ciphers 𐭪𐭥𐭪𐭥. Pers. هشت, Z. 𐭪𐭥𐭪𐭥, Sans. *ashta*; Huz. syn. 𐭪𐭥𐭪𐭥 *tômanyâ*.

𐭪𐭥𐭪𐭥 *Ashtâd*, AV. 5, 3. pr. n. a female yazad, or angel, who is said to promote, increase, and utilize, the settlements, or colonies, of mankind in the world; her name is given to the 26<sup>th</sup> day of each Parsi month. Pers. اشتاد, Z. gen. 𐭪𐭥𐭪𐭥𐭪𐭥.

𐭪𐭥𐭪𐭥 *hashtîh*, GF. 2, 74. s. an octade, an assemblage of eight. 𐭪𐭥 *hasht* + abst. suf. 𐭪𐭥 -*îh*. The Pâz. *hashtdah*, 'eighteen', is similarly written.

𐭪𐭥𐭪𐭥 *âshtîh*, s. concord, peace, harmony; see 𐭪𐭥𐭪𐭥𐭪𐭥 *anâshtîh*. Pers. آشتی, Z. 𐭪𐭥𐭪𐭥𐭪𐭥.

𐭪𐭥𐭪𐭥𐭪𐭥 *adâdyîsh*, AV. 16, 8, 11. 23, 6. 30, 5. 74, 5. 17, 7. adv. unlawfully, unjustly, irreligiously. Priv. 𐭪𐭥 -*a* + 𐭪𐭥𐭪𐭥𐭪𐭥 *dâdyîsh*.

𐭪𐭥𐭪𐭥𐭪𐭥 *âshtîh-bavîhân*, adj. peace-seeking, conciliating, pacifying, appeasing; pl. used as a s. 𐭪𐭥𐭪𐭥𐭪𐭥𐭪𐭥 *âshtîh-bavîhânân*, AV. 15, 18. peace-seekers, conciliators. 𐭪𐭥𐭪𐭥𐭪𐭥 + 𐭪𐭥𐭪𐭥𐭪𐭥 *bavîhân* (erd. of 𐭪𐭥𐭪𐭥𐭪𐭥𐭪𐭥 *bavîhânastânö*).

𐭪𐭥𐭪𐭥𐭪𐭥 *hashtâm*, GF. 2, 11. num. eighth; sometimes expressed by the ciphers 𐭪𐭥𐭪𐭥𐭪𐭥. — 𐭪𐭥 *hasht* + ord. suf. 𐭪𐭥 -*âm*; Pers. هشتم, Z. 𐭪𐭥𐭪𐭥𐭪𐭥, Sans. *ashtama*).

𐭪𐭥𐭪𐭥𐭪𐭥 *ayâftânö*, v. to obtain, to acquire, to get; to discover, to find; past part. 𐭪𐭥𐭪𐭥𐭪𐭥 *ayâftô* in 𐭪𐭥𐭪𐭥𐭪𐭥 *barâ ayâftô*, N. 77, 1. procured. Pers. یافتن, Z. â + *ap*, Sans. *âp*.

𐭪𐭥𐭪𐭥 *hîkhar*, AV. 38, 5. 41, 7. 49, 2. s. any waste, or impure, matter

separated from the living bodies of mankind, or dogs, such as saliva, skin, hair, nail-parings, etc.; bodily refuse. Z. **سج**; Pâz. *hihar*, or *hihar*; Pers. **هر** 'a pustule'.

**سج** *ashgahân*, AV. 32, 1, 5. adj. lazy, slothful, indolent. Pers. **ازهن**, **ازکن**, **ازگن**, or **ازگهان**.

**سج** *âshkârak*, **سج** *âshkârakö*, Dk. 144, 4. adj. evident, manifest, clear, open, public. Pers. **آشکارا**, **آشکاره**, or **آشکار**.

**سج** *Âshkânân*, Dk. 150, 4. pr. n. pl. the Ashkânians, or Arsacidan dynasty of Persian kings. Pers. **آشکانیان**.

**سج** *hashkekhûnâdanö*, or **سج** *hashkekhûnanüt* (trad. *ashkahûnatan*) v. to obtain, to get, to acquire, to find; past part. **سج** *hashkekhûnâd*, GF. 2, 13. Chald. aph. **ܚܫܟܝܢܐ**, Syr. aph. **ܚܫܟܝܢܐ**; Pâz. syn. **سج** *vinlâdanö*, whose term. **سج** *âdanö* is usually adopted by its Huz. equivalent. The initial *h* is used in accordance with the usual Sas. orthography in verbs of this form.

**سج** *ashkômbö*, AV. 48, 4. 75, 76, 84, 2. GF. 2, 31. s. the belly, the abdomen. Pers. **اشکم**, **اشکمه**, **اشکنبه**; Huz. syn. **سج** *kresman*, or **سج** *krêsmân* (sometimes corrupted into **سج** *krezesman*).

**سج** *kheshm*, AV. 91, 6. s. anger, rage, wrath, fury, indignation; see **سج** *khêshm*.

Z. **سج** *ashem*, Hn. 1, 11, 13. s. n. nom. truth, piety, righteousness; the first word of the sacred *ashem-vohû* formula of the Parsis; **سج** *yasharâîsh* in Pahlavî.

**سج** *ashem-vohûk*, Hn. 1, 3, 9, 16, 18, 23, 26, 28, 33, 35a, 38a. s. the sacred formula which is most frequently recited by the Parsis; it is so called from its first two words, and is as follows:

*Ashem vohû vahishtem astî,  
ushtâ astî; ushtâ ahmâi  
hyad ashâi vahishtâi ashem.*

This formula may be translated thus:

'Righteousness is the best good,  
a blessing it is; a blessing be to that

which is righteousness towards Asha-valishta, (the best righteousness).

It is called in Pahl. **سوسدوسسوس** **سوسدوسسوس** *yasharâish-stâjishnîh*,  
'praise of righteousness'; Z. **سوسدوسسوس** . **سوسدوسسوس**.

**سوسدوس** *âshûp*, AV. 1, 12. s. confusion, tumult, disorder, discord,  
disturbance. Pers. **آشوب**.

**سوسدوسسوس** *âshûftkârîh*, Dk. 150, 6. s. disturbance, turbulence,  
rioting, devastation, ravages. **سوسدوس** *âshûft* (Pers. **آشفته**) + **سوسدوس** *kâr*  
+ abst. suf. **سوس** -îh. 7, 6 26

**سوسدوسسوس** *ashnuvêd*, pres. 3<sup>d</sup> sing. of **سوسدوسسوس** *ashnûdanō*.

**سوسدوسسوس** *ashnûvand*, pres. 3<sup>d</sup> pl. of **سوسدوسسوس** *ashnûdanō*.

**سوسدوسسوس** *ashnûdanō*, v. to hear, to hearken, to listen, to attend to;  
past part. **سوسدوس** *ashnûd*, AV. 1, 36. 2, 4, 17. GF. 2, 7. 3, 60, 83.; pret.  
**سوسدوس** *ashnûd*, AV. 53, 5. GF. 3, 74, 80.; pres. 3<sup>d</sup> sing. **سوسدوسسوس** *ash-*  
*nuvêd*, AV. 64, 10, 12.; pres. 3<sup>d</sup> pl. **سوسدوسسوس** *ashnûvand*, AV. 54, 7. Pers.  
**سوسدوسسوس**, **سوسدوسسوس**, **سوسدوسسوس**, **سوسدوسسوس**, **سوسدوسسوس**, **سوسدوسسوس**,  
or **سوسدوسسوس**; Z. *surunaoiti* (Sans. *śṛiṇoti*) 'he hears'; Huz. syn. **سوسدوسسوس**  
*vashammûtanō*.

**سوس** -âk, adj. suf. affixed to crude verbs to form adjectives with the  
meaning of present participles; see **سوسدوس** *bûrzâk*, **سوسدوسسوس** *tûkhshâk*,  
**سوسدوس** *râbâk*, **سوسدوس** *zahâk*, **سوسدوس** *sazâk*, **سوسدوس** *sôjâk*, **سوسدوس** *dânâk*,  
etc. Sometimes affixed to substantives. Pers. **آک**.

**سوسدوس** *akâr*, GF. 4, 18, 27. adj. inactive, ineffective, inefficient, in-  
operative, inert, impotent, powerless, useless, extinct. Priv. **سوس** a- + **سوسدوس** *kâr*.

**سوسدوس** *âkâs*, AV. 101, 20. adj. aware, intelligent, acquainted, know-  
ing, attentive; see **سوسدوس** *dînô-âkâs*. Pers. **آگاه**.

**سوسدوسسوس** *âkâsîh*, AV. 1, 24. Dk. 145, 7. 151, 3. s. intelligence, at-

tention, understanding, knowledge; see **دوددوددود** *tars-âkâsîh*. —  
**دود** *âkâs* + abst. suf. **دود** *-îh*; Pers. آگاهی.

**دوددوددود** *âkâsyîsh*, Dk. 149, 6. adv. intelligently, attentively, judiciously. **دوددود** *âkâs* + adv. suf. *-yîsh*.

**دوددود** *akâmak-hômand*, AV. 1, 38. adj. undesirous, unwilling, uncoveting. Priv. **دود** *a-* + **دوددود** *kâmak-hômand*.

**دود** *akaraz*, AV. 4, 22. 11, 4. 17, 2, 13. 48, 4. 32, 5. 53, 9. 54, 4. 70, 7. GF. 2, 32, 36. 3, 4, 48. Hu. 2, 21, 24. 3, 20. adv. ever, always, perpetually, continually; always used with a negative, except in the translations from the Avesta. Comp. Pers. هرگز.

**دوددوددود** *akdînôih*, or *akdênôih*, see **دوددوددود**.

**دوددوددود** *akankhtanö*, v. to hook, to suspend, to hang; past part. **دوددود** *akankht*, AV. 24, 2. 37, 2. Comp. Pers. آکوج, آکوج, آکوج, آکوج, آکوج, or کچ, کچ, کچ, کچ, کچ, 'a hook'.

**دوددوددود** *akunârak*, adj. unlimited, boundless, infinite; **دوددوددود** *akunârak-darîm*, AV. 17, 12. unlimitedly spotted, or scaled. Priv. **دود** *a-* + **دوددوددود** *kanârak* (Pers. کناره); Z. **دوددوددود**.

**دود** *akôraz*, AV. 11, 4. in K<sub>20</sub>, K<sub>26</sub>; a variant of **دود** *akaraz*.

**دوددوددود** *âkûstanö*, v. to tie, to bind, to fasten, to chain, to fetter; past part. **دوددوددود** *âkûst*, AV. 69, 3. 74, 1. Comp. Pers. آکسته, آکسته, آکسته, 'bound', or کستن 'to seize'.

**دودود** *akvîn* (trad. *aknîn*) AV. 66, 6. **دودود** *akvînö*, AV. 68, 4. s. or adv. once, one time or place, unity, union, unison; **دودود** *pavon akvîn*, in union, together, in company. **دود** *ak* (Pers. یک) + **دود** or **دود**, whose reading is doubtful, although it must mean 'time', as it occurs in **دودود** *Heîn* 'twice', **دودود** *Heîn* 'thrice', **دودود** *kolâ Hvînö* 'both times', **دودود** *kabed vînö* 'many times', **دودود** *chand vînö* 'how often?', etc. In GF. 2, 68. **دود** means 'air, breath' (comp. Z.-Pahl. Glos.

p. 8, 3.) and is read *vayô* (Z. **وایو**), being a synonym of Pers. **دم**; but as this latter word also means 'a moment, or period of time' (in **هردم** and **یکدم**), it is possible that **و** may likewise be read *vayô* when it means 'time'. The word **و** 'time' may, however, be connected with the Huz. **ویدان** *vidanâ* 'time', in which case it should be read *vidan*, and compared with Chald. **ܝܕܢܐ**.

**ام** *am*, AV. 65, 4, 8, 9. 78, 4. s. a mother. Heb. Chald. **אם**, Syr. **ܐܡܐ**, As. *ummu*, Ar. **أُم** or **إُم**.

**هم** *ham*, AV. 52, 7. Hn. 3, 3. adj. and adv. the same, equally, alike, likewise, together, mutual, (for compounds see in alphabetical order). Pers. **هم**; Z. **هه**, **ههه**, **هههه**, or **ههههه**; anc. P. *hama*; Sans. *sam*, or *sama*.

**همخاد** *hamkhâk*, s. a companion, an associate, a comrade, a fellow-creature; pl. **همخادان** *hamkhâkân*, Hn. 2, 28. Z. **ههخاد**, Sans. nom. *sakhâ*. The adv. **همیش** *hamîshak* is often written in the same manner.

**اماد** *amâvand*, AV. 4, 7. 5, 3. adj. strong, powerful, mighty; see **اماد** *amâvand*. The reduplication of the medial **ا** *â* appears unnecessary.

**همه** *hamâk*, AV. 1, 7, 28. 2, 36. 4, 13. 10, 9. 12, 14. 19, 24. 37, 3. 43, 99, 5. 32, 34. 45, 47, 2. 54, 4. 60, 7. 68, 15. 101, 15, 24, 25. GF. 2, 12, 67. 3, 21, 64. 4, 1, 15, 18, 22. 5, 6. Hn. 1, 2, 6. Dk. 150, 1, 12. 151, 11, 13. 152, 1, 3. adj. all, every, the whole. Pers. **همه**, anc. P. *hama*, Z. **هههه**, Sans. *sama*. Often substituted for **همای** *hamâi* in K<sub>20</sub>, as in AV. 7, 2. 15, 19. 19, 3. 20-22, 2. etc.

**همهههه** *hamâk-khvârîh*, AV. 10, 1. 15, 21. adj. all-glorious, all-radiant. **همه** *hamâk* + **همهههه** *khvârîh*.

**هماناک** *humânâk*, AV. 36, 3. in H<sub>6</sub>, K<sub>20</sub>, K<sub>26</sub>; GF. 2, 55. in K<sub>20</sub>; a variant of **هماناک** *hûmânâk*.

**امهراسپند** *amahraspend* (trad. *amhûspend*) s.; pl. **امهراسپندان** *amahraspendân*, AV. 3, 8. **امهراسپندان** *amahraspendânô*, Dk. 144, 2. the



ሁቱሁቱሁቱ *ham-pûrsakîh*, AV. 4, 35. Hn. 2, 32. s. mutual inquiry, conversation, colloquy, communion; see ሁቱሁቱሁቱሁቱ *dûsh-ham-pûrsakîh*. ሁ *ham* + ሁቱሁቱ *pûrsak* (Pers. پرسش) + abst. suff. -*îh*.

ሁቱ *amat*, AV. 1, 16. 4, 8, 35. 8, 9, 1. 16, 11. 17, 16, 19. 18, 5, 11. 42, 6. 101, 10, 24-26. GF. 1, 2, 4, 18. 2, 26, 34-36, 61. 3, 8, 16, 80. 4, 21. Hn. 1, 7, 13, 18, 23, 28, 33. 2, 2, 28, 37. adv. when, as; AV. 4, 28-32. 17, 21-24. 54, 4. GF. 4, 20. though, although; AV. 4, 25. 17, 15. 64, 6. that; AV. 18, 2. so that, whereupon; AV. 68, 19. even, yet; ሁቱ ሁቱ *barâ amat*, GF. 3, 55. besides, when, moreover; ሁቱ ሁቱ *chîgûn amat*; AV. 3, 3. 17, 11. GF. 5, 3. ሁቱ ሁቱ *chandi amat*, GF. 2, 8. as though, as when, as if. Sas. ሁቱ *amat*, Heb. אמת, Chald. אמת, אמת, אמת, Syr. اَمَت Ar. مَتَى, which words are generally, but not always, interrogatives. Pâz. syn. *ka*, or *ka*, which being also the Pâz. of ሁቱ *mûn*, often leads to erroneous interchanges of ሁቱ *mûn* and ሁቱ *amat*.

ሁቱ *humat*, adj. used as a s. what is well-thought, a good thought; see ሁቱሁቱ *dûsh-humat*. A variant of ሁቱ *hûmat*.

ሁቱ *amatat*, AV. 4, 4. adv. with suff. when (as, or though) of (to, for, by, or through) thee; when-(as, or though) thy, or thine. ሁቱ *amat* + pron. suff. -*at* of 2<sup>d</sup> pers. sing.

ሁቱ *amatich*, Dk. 144, 2. adv. with conj. when also, and when, though even. ሁቱ *amat* + ሁቱ *-ich*.

ሁቱ *amatash*, AV. 12, 12. GF. 3, 60, 83. Hn. 1, 10. 2, 4, 37. 3, 37. adv. with suff. when (as, or though) of (to, for, by, or through) him, her, or it; when (as, or though) his, her, its, him, or it; ሁቱ ሁቱ *chîgûn amatash*, GF. 2, 7. as soon as by him. ሁቱ *amat* + pron. suff. -*ash* of 3<sup>d</sup> pers. sing.

ሁቱ *amatshân*, AV. 2, 4. 4, 9. 12, 16. 14, 15, 20. 15, 13. 17, 2. GF. 2, 12, 13. 3, 44, 51. Hn. 2, 28, 32. ሁቱ *amatshânö*, GF. 3, 58, 59, 88. adv. with suff. when (as, or though) of (to, for, by, or through) them; when (as, or though) their, or them. ሁቱ *amat* + pron. suff. ሁቱ *-shân* of 3<sup>d</sup> pers. pl.

~~सह~~ *amatam*, AV. 12, 9. 101, 4. GF. 2, 14. 3; 53. adv. with suf. when (as, or though) of (to, for, by, or through) me; when (as, or though) my, or me. ~~सह~~ *amat* + pron. suf. ~~ह~~ -*am* of 1<sup>st</sup> pers. sing.

**ᠠᠮᠠᠲᠤᠨ** *amatmân*, AV. 54, 11. 68, 4. **ᠠᠮᠠᠲᠤᠨᠠ** *amatmânô*, Dk. 152, 5.  
adv. with suf. when (as, or though) of (to, for, by, or through) us;  
when, (as, or though) our, or us. **ᠠᠮᠠᠲ** *umat* + pron. suf. **ᠠᠮᠤ** *-mân*  
of 1<sup>st</sup> pers. pl.

95 hamich, Dk. 149, 3. adv. with conj. together also. 9 ham  
+ 9 -ich.

𐭠𐭣𐭥𐭥 *ham-samân*, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 *ham-samânö*, in the adv. phrase 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 *pavan ham-samân*, GF. 1, 13, 3, 81, 85. 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *pavan ham-samânö*, GF. 3, 60, 61, 68, 83. 4, 2, 9, 19, 27. at the same time, at once, immediately, simultaneously. 𐭠𐭣 *ham* + 𐭠𐭣𐭥 *zamân*.

𐭠𐭥𐭥 *ham-dinā*, GF. 3, 49. adj. of the same opinion, unanimous, acquiescent. 𐭥 *ham* + 𐭠𐭥 *dinā*; Pâz. syn. 𐭠𐭥𐭠𐭥𐭥𐭥 *ham-dâdistân*.

**𐎧𐏁𐎢** *ham-dinō*, or *ham-dēnō*, AV. 101, 18. of the same religion, having the same form of worship. **𐎧** *ham* + **𐎡𐏁** *dinō*; Z. **𐎧𐏁𐎢**.

ᠬᠠᠮᠤ ᠶ᠋ᠠᠳᠢᠨ ᠠᠨᠣ Dk. 151, s-s. probably for ᠬᠠᠮᠤ ᠶ᠋ᠠᠳᠢ-ᠠᠨᠣ ham-yāit-yūntanō, s. bringing together, combination,\* union. ᠬᠠᠮ + -ᠶ᠋ᠠᠳᠢ  
ᠶ᠋ᠠᠳᠢᠨ yāityūntanō.

𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 ham-dādistān, AV. 2, 20. 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 ham-dādistānō,  
 N. 78, 9. adj. of the same opinion, unanimous, acquiescent, consenting.  
 𐭠𐭣 ham + 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 dādistān; Huz. syn. 𐭠𐭥𐭥𐭥 ham-dinā.

𐎧𐎠𐎡𐎹𐎡𐎹 *ham-dādīstānīh*, AV. 1, 28. 3. unanimity, acquiescence, concurrence, consent. 𐎧𐎠𐎡𐎹𐎡𐎹 *ham-dādīstān* + abst. suf. -īh.

𐬨𐬀𐬎𐬌𐬎𐬭𐬀 *ameshōspend*, AV. 58, s. s. an ameshāspend, immortal benefactor, or archangel; one of the seven principal good spirits whose

chief duty is the preservation of the universe, and whose names are: **𐬀𐬵𐬭𐬀𐬵𐬀** *Aûharmazd* (who being the creator, is usually mentioned separately from the other six), **𐬵𐬀𐬭𐬀𐬵𐬀** *Vohûman*, **𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀** *Ardâvahišt* (*Z. asha vahishta*), **𐬀𐬶𐬀𐬵𐬀** *Shatōêrô*; **𐬀𐬶𐬀𐬵𐬀** *Spendarmad*, **𐬀𐬶𐬀𐬵𐬀** *Horvadad*, and **𐬀𐬶𐬀𐬵𐬀** *Amerôdad*; see **𐬀𐬶𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀** *ameshōspend* and **𐬀𐬶𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀** *amahraspend*. Pl. **𐬀𐬶𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀** *ameshōspendân*, AV. 3, 21. 5, 11. 11, 2, 15. GF. 2, 59. 4, 25. **𐬀𐬶𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀** *ameshōspendânō*, GF. 1, 25. Z. nom. acc. pl. **𐬀𐬶𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀** . **𐬀𐬶𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀**; Pâz. *ameshâspend*; Pers. *امشاسپند*, or *امشاسفند*.

**𐬀𐬶𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀** *ameshōspend*, AV. 11, 1. GF. 2, 73. s. see the preceding; pl. **𐬀𐬶𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀** *ameshōspendân*, AV. 3, 21. 5, 10, 12. 101, 3. GF. 2, 55, 57. **𐬀𐬶𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀** *ameshōspendânō*; GF. 1, 18, 19.

**𐬀𐬶𐬀** *hamak*, see **𐬀𐬶𐬀𐬵𐬀** *bar-hamak*.

**𐬀𐬶𐬀** *khamrâ* (trad. *amnâ*) GF. 2, 49, 51. s. an ass, a donkey. Heb. *חֲמֹר*, Chald. *חֲמֹרָא*, *חֲמֹרָה*, *חֲמֹרָה*, Syr. *ܚܡܪܐ*, *ܚܡܪܐ*, Ar. *حِمَار*; Pâz. syn. **𐬀𐬶𐬀** *khar*.

**𐬀𐬶𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀** *âmûkhtanō*, v. to teach, to instruct, to learn; past part. **𐬀𐬶𐬀𐬵𐬀** *âmûkht*, AV. 68, 19. see also **𐬀𐬶𐬀𐬵𐬀** *khûp-âmûkht* and **𐬀𐬶𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀** *dûsh-âmûkht*. Pers. *آموزختن*, or *آمختن*; Huz. syn. **𐬀𐬶𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀** *alpûntanō*.

**𐬀𐬶𐬀𐬵𐬀** *hamvâr*, AV. 38, 6. adv. at all times, always, constantly, continually. Pers. *همواره*, or *هموار*.

**𐬀𐬶𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀** *âmûzânîdanō*, AV. 68, 24. v. to make teach, or learn; to teach. Pers. *آموزانیدن*, or *آموزاندن*.

**𐬀𐬶𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀** *âmûrzishn*, AV. 65, 9. s. forgiveness, pardon. **𐬀𐬶𐬀𐬵𐬀** *âmûrz* (erd. of Pers. *آمرزیدن*) + abst. suf. *-ishn*; Pers. *آمرزش*.

**𐬀𐬶𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀** *âmûrzîdâr*, s. a forgiver, a pardoner; (used as adj.) forgiving, merciful. Comp. **𐬀𐬶𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀** *âmûrzîdârtar*, GF. 3, 94. more

of a forgiver, more merciful, more compâssionate. From **אמורזידן** *âmûrziḏanō* (Pers. **آمرزیدن**).

**המון** *hamô-kun*, Dk. 150, 12. probably for **המון** *hamô-gûn*, or *hamô-gôn*, s. every kind, all sorts, everything; **המון** *hamô-kunich*, Dk. 150, 5. every kind also. **המון** *hamô* (Pers. **هم**, **همه**, 'all', anc. P. *hama*, Z. **סמא**, **סמא**, Sans. *sama*) + **ון** *kun* (= **ון** *gûn*, 'kind, sort'). The same word might be taken as an adj. 'of the same kind, alike, similar', but it must be a s. in Dk. 150, 5, 12. as it is followed by an *idhâfat*; and the Pâz. *hamôîn* appears to be merely a misreading of it.

**אמרוזדאד** *Amerôdad*, AV. 3, 21. 23, 8, 8. 72, 5. GF. 6, 1. Hn. 1, 13. pr. n, the ameshâspend, or archangel, who is said to have special charge of vegetation, and is styled **ברחמנדאר** *bar-hômandtar*, 'the more fruitful', as he supplies herds of cattle (H<sub>6</sub> extra fol. 10-11); his name is applied to the fifth month and seventh day of each month in the Parsi year. Z. nom. du. **אמרוזדאד** 'immortality', Pâz. *Amerdâd*, **امرداد**.

**אמידאר** *amîdar*, AV. 42, 5. 78, 4. GF. 3, 31. s. a mother. **אמ** *amî* (for **א** *am*) + **ידאר** (term. of Pers. **مادر**); Pâz. syn. **מאדאר** *mâdar*.

**המסתאנ** *hamîstakânō*, AV. 6, 5, 11. Hn. 1, 35a. s. pl. the departed souls whose sins and good works have been exactly equal, and who are supposed to remain stationary, till the day of judgment, in an intermediate place between heaven and hell; the term *hamîstakân*, 'the stationary', is also applied to the locality itself in some cases. **המ** *hâm* + **סתא** *îstak* (fr. Z. *stâ*) + pl. suf. **אנ** *-ânō*; comp. Sans. *sañstha*; or **המ** *hamî* may perhaps stand for **המא** *hamâi*.

**המשה** *hamîshak*, adv. always, ever, continually, perpetually, constantly. Pers. **هميشه**.

**המשה סוף** *hamîshak-sôj*, AV. 2, 32. adj. ever-burning. **המשה** *hamîshak* + **סוף** *sôj*.

**המ-יכאבמנדאד** *ham-yekavîmûnâd*, AV. 6, 2. adj. standing together; in the adv. phrase **המ-יכאבמנדאד** *pavan ham-yekavîmûnâd*, in the

same position, stationary. 𐬵 *ham* + 𐬶𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *yekavímúnád* (p. p. of 𐬶𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *yekavímúnádanō*); Páz. syn. 𐬶𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *ham-ištād*.

𐬶𐬀𐬵𐬀 *ham-damân*, GF. 3, 81. 𐬶𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *ham-damânō*, GF. 3, 68. in K<sub>20</sub>. variants of 𐬶𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *ham-zamân* and 𐬶𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *ham-zamânō*.

𐬶𐬀𐬵𐬀 *hamínō*, N. 77, s. 126, 6. s. summer; the summer time, the hot season. Z. 𐬶𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀, or 𐬶𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀.

𐬶𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *ham-gúnak*, AV. 2, 23. GF. 3, 76. adj. and adv. of a like kind, similar, alike, such; so, accordingly; 𐬶𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 𐬶𐬀𐬵𐬀 *pavan ham-gúnak*, AV. 101, 25. in such a mode, in like manner, similarly. 𐬵 *ham* + 𐬶𐬀𐬵𐬀 *gúnak*; Sas. 𐬶𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *ham-gúnaké*.

𐬵 *an-*, a privative particle used for 𐬵 -*a* before vowels and 𐬵 *s*. Z. -𐬵, Sans. *an-*, Gr. *án-*.

𐬵 *ân*, pron. that, that one, those; he, she, it, him, her, they, them; see 𐬶𐬀𐬵𐬀 *ánichō* and 𐬶𐬀𐬵𐬀 *ânō*.

𐬵 -*ân*, 𐬶𐬀𐬵𐬀 -*ânō*, the plural suffix, used with both animate and inanimate objects, and with adjectives used as substantives; it is also added to the pron. suffixes to form their plurals. Sas. 𐬶𐬀 -*ân*, Pers. 𐬶𐬀𐬵𐬀, As. emph. pl. suf. -*ānu*, -*āni*, -*āna*. The suf. 𐬶𐬀𐬵𐬀 -*ihā* is also used to form the pl. of a few nouns.

𐬵 -*ân*, 𐬶𐬀𐬵𐬀 -*ânō*, patron. suf. affixed to proper names to form patronymical adjectives; see 𐬶𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *Aûharmazdân*, 𐬶𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *Aûharmazdakânō*, 𐬶𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *Pâpakânō*, 𐬶𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *Zaratûhashtân*, 𐬶𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *Mârspendân*, 𐬶𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *Vishtâspânō*, etc.

𐬵 -*ân*, 𐬶𐬀𐬵𐬀 -*ânō*, pr. p. suf. affixed to crude verbs to form present participles, see 𐬶𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *baramânō*, 𐬶𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *nîyâzân*, 𐬶𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *nâlân*, 𐬶𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *drâyân*, 𐬶𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *giryân*, etc. Pers. 𐬶𐬀𐬵𐬀, Z. -*ana*, -*an*, Sans. -*āna*. The suf. 𐬶𐬀𐬵𐬀 -*and* (Páz. -*iñd*) is also used sometimes to form a present participle.

𐬶𐬀 *hû-*, adv. pref. well, good, right, proper, opp. of 𐬶𐬀𐬵𐬀 *dûsh-*;

see compounds in alphabetical order. Anc. P. *u-*, Z. *س-*, Sans. *su-*, Gr. *εὐ-*. Sometimes *س* *khâp* (Pers. *خوب*) is substituted for this prefix.

*س* *han*, Hn. 2, 20. pron. other, another; see *س* *hân*. It is probable that *س* *ك* *zak han* is merely a variant of *س* *ك* *zakâi*, comp. *س* *ك* *zak anâ*, Hn. 2, 28.

*س* *anâ*, or *hanâ*, Hn. 2, 21, 27, 32. 3, 20. Dk. 145, 3. pron. this; used as interj. GF. 3, 82. Hn. 2, 26. this is it! lo! behold!; in AV. 54, 10. *س* *anâ* may be substituted for *س* *âê*, or *khad*, 'one', or it may mean 'time, period' (see the next word); *س* *ان* *anâ râi*, AV. 68, 6. on account of this, for this reason, because; *س* *پ* *pavan anâ*, AV. 53, 5. 54, 8. 64, 10. in this way, thus, because; *س* *ك* *zak anâ*, Hn. 2, 28. appears to stand for *س* *ك* *zakâi*, 'another', comp. *س* *ك* *zak han*, Hn. 2, 20. Z. inst. sing. m. n. *س*, or *س*; but as it is a Huz. word, whose Pâz. syn. is *ê*, it is probably Semitic, comp. Heb. Chald. *הן* 'this, these, there! lo! behold!'; Heb. *הנה* 'behold!'; Syr. *هنا*, *هنا*. — *س* *anâ*, 'this', and *س* *âê*, or *khad*, 'one', being both expressed by the Pâz. syn. *ê*, are sometimes confounded by the writers of MSS.

*س* *anâ*, GF. 1, 2. s. time, period, occasion. Ar. *آن*; comp. Heb. *עונה*, Chald. *עונה* 'stated period (for cohabitation)'. This word can hardly be a miswriting of *س* *anbâm*, or *س* *vidanâ*, as it occurs also in Dk., see H132, p. 343, 14, 15.

*س* a variant of *س* Hn. 1, 28. in K20.

*س* *khvâp*, or *khvâb*, Hn. 1, 10, 23, 28. s. sleep, slumber. Pers. *خواب*, or *خواب*, Z. *س* *svapna*, Sans. *svapna*. The final *س* stands for either *س*, or *س*.

*س* *khvâhar*, s. a sister; pl. *س* *khvâharân*, AV. 2, 17. Pers. *خواهر*, or *خواهر*, Z. acc. *س* *svasrî*, Sans. *svasrî*.

*س* *khvâhênd*, pres. 3<sup>d</sup> pl. of *س* *khvâstanô*.

**سرف** *hūkht*, AV. 1, 43. 2, 30. 4, 7, 33. 8, 1. 11, 2. 68, 7. 101, 17. GF. 2, 69. Hn. 1, 14, 19. 2, 32, 33. adj. used as s. what is well-said, good speech, good discourse, good words; a word often spoken on solemn occasions; in AV. 8, 1. Hn. 2, 33. it is also used as the name of the second place, or grade, in heaven, which is called *hūkht gāh*, 'the place of good speech', in Mkh. 57, 13.; see **سرف** *frā-hūkht*, **سرف** *frā-dāsh-hūkht* and **سرف** *dāsh-hūkht*. Z. **سرف**, Sans. *sūkta*.

**سرف** *hankhetūnādanō*, or **سرف** *hankhetūntanō* (trad. *anātūnatan*) v. to put, to place, to set, to deposit, to lay; past part. **سرف** *hankhetūnd*, AV. 1, 7. 10, 12. 94, 1. **سرف** *ma-dam hankhetūnād*, AV. 31, 2. placed upon, laid upon, **سرف** *yīn hankhetūnād*, AV. 2, 11. **سرف** *yīn hankhetūnd*, AV. 34, 7. put in, introduced, fixed; pret. **سرف** *hankhetūnād*, AV. 10, 9, 14.; pres. 1<sup>st</sup> sing. **سرف** *frās hankhetūnam*, AV. 7-10, 1. I put forth, I stretch forth; pres. 3<sup>d</sup> sing. **سرف** *hankhetūnēd*, GF. 2, 20, 22. 3, 39, 40.; pres. 3<sup>d</sup> pl. **سرف** *hankhetūnd*, AV. 54, 4. 85, 3. Sas. **سرف** *hankhetūn*, Heb. hiph. **סָרַף** 'thrust down', Chald. aph. **סָרַף**, Syr. aph. **سرف**; Pāz. syn. **سرف** *nihādanō*, whose term. **سرف** -*ādanō* is often adopted by its Huz. equivalent.

**سرف** *hū-afrank*, AV. 14, 8. adj. well-ornamented, well-decorated, much adorned. **سرف** *hū-* + **سرف** *afrank*.

**سرف** *khvār*, GF. 2, 42, 48. adj. I.) easy, facile, comfortable; see **سرف** *dāsh-khvār*. II.) (sometimes) radiant, glorious. Comp. **سرف** *khvārtar*, AV. 6, 8. 16, 10. I. Pers. **خوار**. II. Z. **سرف**.

**سرف** *khvārīh*, s. I.) ease, comfort; see **سرف** *dāsh-khvārīh*. II.) AV. 5, 7. radiance, glory; see **سرف** *hamāk-khvārīh* and **سرف** *dāsh-khvārīh*. **سرف** *khvār* + abst. suf. **سرف** -*īh*.

**سرف** *khvāryīsh*, AV. 5, 2. 16, 4. 18, 14. adv. I.) easily, comfortably. II.) radiantly, gloriously. **سرف** *khvār* + adv. suf. **سرف** -*yīsh*.

**անսանի** *anâsânîh*, Hn. 3, 5. s. disquietude, uneasiness, discomfort. Priv. **an-** + **անսանի** *âsânîh*.

**անատ** *anât*, AV. 40, 55, 6. 90, 97, 4. GE. 3, 29. s. dispraise, irreverence, profanity. Priv. **an-** + **ատ** *ât* (Pers. آست, or آستا, 'praise'); comp. Z. **անատ**. This word is usually associated with some other noun meaning 'falsehood', and it can itself be read *arât*, 'untrue', but in that case, it would be properly an adj.

**անատ** *khvât*, p. p. of **անատան** *khvâstanô*.

**անատան** *khvâtâr*, s. a demander, an entreater, a petitioner, a suitor, an applicant; pl. **անատանան** *khvâtârân*, AV. 91, 6. see also **անատանան** *vajîr-khvâtârân*. From **անատան** *khvâstanô*; Pers. خواستار.

**անատան** *anâstarêto*, see **անատան** *anôâstarêto*.

**անատ** *khvâstak*, AV. 31, 45, 6. 46, 5. 63, s. 87, 7. 89, 10. GE. 3, 95, 97. s. wealth, riches, treasure, property, opulence. Pers. خواست, or خواست; Huz. syn. **انوار** *varkâ* and **انوار** *niksayâ*.

**անատ** *khvâstakö-kâmakîh*, AV. 91, 6. s. a desire for wealth, cupidity. **անատ** *khvâstak* + **کام** *kâmak* + abst. suf. **-ih**.

**անատ** *khvâstanô*, v. to wish, to will, to desire, to want, to require, to demand, to summon, to solicit, to beg, to petition, to entreat, to implore; past part. **անատ** *khvât*, AV. 1, 21.; pres. 3<sup>d</sup> pl. **անատան** *khvâhênd*, Hn. 2, 35. Pers. خواستن; Huz. syn. **انواران** *barîhânastanô*.

**անատ** *anât-gûbishn*, adj. talking irreverently, speaking profanely; pl. used as a s. **անատ** *anât-gûbishnân*, AV. 90, 4. irreverent speakers. **անատ** *anât* + **անատ** *gûbishn*.

**անատ** *anâstîh*, AV. 1, 10. s. discord, strife, enmity. Priv. **an-** + **անատ** *âstîh*.



𐭠𐭮𐭥 *mazd*, or a corruption of it through the intermediate forms 𐭠𐭮𐭥 and 𐭠𐭮𐭥 *madad*; comp. 𐭠𐭮𐭥 *Yazdakarē* and 𐭠𐭮𐭥 *Mazduyast*.

𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥 *Aûharmazdân*, Dk. 151, 13. 𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥 *Aûharmazdânö*, Dk. 144, 8. patron. adj. the Aûharmazdan; the son, or descendant, of Aûharmazd. 𐭠𐭮𐭥 *Aûharmazd* + patron. suf. 𐭠𐭮 -ân.

𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥 *Aûharmazd-dâd*, Hn. 1, 6, 36. 𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥 *Aûharmazd-dâtô*, AV. 4, 7. adj. created by Aûharmazd. 𐭠𐭮𐭥 *Aûharmazd* + 𐭠𐭮𐭥 *dâd* (p.p. of 𐭠𐭮𐭥 *dâdanö*, II.), Z. 𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥.

𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥 *Aûharmazdakânö*, GF. 6, 4. adj. a variant of 𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥 *Aûharmazdân*.

𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥 *Aûharmazd-ôm*, Hn. 1, 5. the Pâz. equivalent of the Huz. 𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥 *Aûharmazd hōmanam*, AV. 101, 7. (I who) am Aûharmazd.

𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥 *anaûmêd*, GF. 4, 23. Hn. 3, 4. adj. hopeless, despairing, despairing. Priv. 𐭠𐭮 *an-* + 𐭠𐭮𐭥 *aûmêd*.

𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥 *khvahîshn*, AV. 53, 6. s. wishing, begging, a request, an entreaty, a petition. 𐭠𐭮 *khvah* (erd. of 𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥 *khvâstanö*) + abst. suf. 𐭠𐭮𐭥 -îshn; Pers. خواهش, or خواہش.

𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥 *khvahîshn-hōmand*, Hn. 3, 35. adj. desire-supplied, wishful, concupiscent. 𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥 *khvahîshn* + pos. suf. 𐭠𐭮𐭥 *hōmand*.

𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥 *khvahîshnumand*, Hn. 2, 35. adj. a variant of the preceding. 𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥 *khvahîshn* + pos. suf. 𐭠𐭮𐭥 -mand.

𐭠𐭮𐭥 *hû-khîm*, AV. 85, 6. adj. well-disposed, good-natured, good-tempered. 𐭠𐭮 *hû-* + 𐭠𐭮𐭥 *khîm*; Pâz. *hû-hîm*.

𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥 *anbâr*, AV. 31, 7. s. a heap, a collection, a store, a stock. Pers. انبار, Z. 𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥 + *bar*.

𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥 *anbâm*, AV. 1, 25. 15, 6. s. time, period, age, season; 𐭠𐭮𐭥

**سرن** *anbâm anbâm*, Dk. 144, 5. various times. Comp. Heb. **עָלָם**, Chald. **עָלָם**, **עָלָם**, Syr. **عَلَم**, see Pahl.-Pâz. Glos. p. 61; but it is not certain that it is a Semitic word, as it may be merely a variant of **سرن** = **سرن** = **سرن** *hangâm*.

**سرن** *aûbash*, AV. 67, 7. 68, 24. GE. 3, 4. prep. with suf. to (unto, for, before, or concerning) him, her, or it. **سرن** *aûb* (Z. **سرن**; or **سرن**, **سرن**) + pron. suf. **سرن** -*ash* of 3<sup>d</sup> pers. sing.; Pâz. *havash*.

**سرن** *khâbîh*, AV. 4, 12. s. goodness, pleasantness, enjoyment; usually-written **سرن** *khâpîh*. Pers. **خوبی**.

**سرن** *khâb-dân*, adj. well-knowing, fully understanding, learned, erudite; pl. used as a s. **سرن** *khâb-dânân*, Dk. 144, 1. Pers. **خوب** + **سرن** *dân* (erd. of **سرن** *dânistan*). 'This reading is doubtful, as the form cited may be a miswriting of **سرن** *hâ-gâbishnân*, 'the well-speaking'.

**سرن** *hû-bô*, AV. 15, 21. **سرن** *hû-bôî*, AV. 3, 19. 4, 25. **سرن** *hû-bôd*, Hn. 2, 20, 26. 27. adj. well-smelling, sweet-scented, perfumed, fragrant, savory; comp. **سرن** *hû-bôdtar*, Hn. 2, 21.; sup. **سرن** *hû-bôdtâm*, Hn. 2, 20. -- **سرن** *hû* + **سرن** *bô*, **سرن** *bôî*, or **سرن** *bôd*; Z. **سرن**.

**سرن** *hû-bôîh*, AV. 5, 7. s. sweet scent, perfume, fragrance. **سرن** *hû-bôî* + abst. suf. **سرن** -*îh*.

**سرن** *khûp*, AV. 2, 4, 24. 12, 14. 15, 9. Hn. 2, 30. adj. and adv. good, fine, excellent, pleasant; well, perfectly; comp. **سرن** *khûptar*, Hn. 2, 30. Pers. **خوب**; Z. **سرن**.

**سرن** *hû-pâdakhshâhîh*, AV. 9, s. s. good monarchy, good government. **سرن** *hû* + **سرن** *pâdakhshâhîh*.

**سرن** *aûpârdanô*, v. to swallow, to devour; past part. **سرن** *aûpârd*, AV. 61, 2. **سرن** *barâ aûpârd*, AV. 61, 2. swallowed up. Pers. **اوباشتن**, **اوباشدن**, or **اوباشتن**.

45

ܠܚܝܬܐ *khûp-âmûkht*, In. 2, 39. adj. well-instructed, well-informed. ܠܚܝܬܐ + ܠܚܝܬܐ *âmûkht* (p. p. of ܠܚܝܬܐ *âmûkhtanô*.)

۱۱۴۴۴۴۴۴ *avapatādanō*, or *aūstādanō*, or ۱۱۴۴۴۴۴۴ *avapatādanō*,  
 or *aūstādanō*, v. to fall, to drop, to descend; imper. 2<sup>d</sup> sing. ۴۴۴۴  
*avapat*, or *aūst*, GE. ۲, 3, 18, 21, 24, 28, 33, 38, 43, 50, 53, 56, 63, 66. 3, 2, 13, 18,  
 28, 37, 42, 65, 87, 90, 93, 96. Pers. اوفتادن, اوفتدن, اوفتن, اُفتادن, اُفتدن,  
 اُفتیدن, or اُفتن; Z. *ari + pat*; Sans. *ava + pat*.

١. *khûptur*, comp. of *khûp*.

𐎠𐎢𐎡𐎢𐎡𐎢 *aûstîrîdanō*, v. to make fall, to throw down; fut. 3<sup>d</sup> pl.  
 𐎠𐎢𐎡𐎢𐎡𐎢 *barâ aûstîrand*, AV. 2, 12. Caus. of 𐎠𐎢𐎡𐎢𐎡𐎢 *aû-*  
*tîdanō*.

[illegible]

**سورلوش** *Hû-parsh*, GF. 3, 36, 40, 47, 49, 53, 60, 61. pr. n. the sister of Gôsh-t-i Fryânô, and wife of Akht the sorcerer. Pârsî هوروش, or هوروش; but this reading wants confirmation, and perhaps *Hû-fryâ*, 'the well-beloved', would be preferable.

𐬵𐬀𐬯𐬭𐬀 *hû-fravad*, AV. 1, 16. in all MSS. but H<sub>17</sub>, 𐬵𐬀𐬯𐬭𐬀 *hû-fravadö*, Dk. 145, 6. variants of the following. 𐬵 *hû* + 𐬵𐬀𐬯𐬭𐬀 *fravad*!

𐬔𐬀𐬭𐬀𐬎𐬭𐬀 *hū-farvard*, or *hū-fravard*, AV. 1, 16. 𐬔𐬀𐬭𐬀𐬎𐬭𐬀𐬭𐬀 *hū-fravardō*, Dk. 144, 6. adj. having an excellent *fravashi*, spiritual counterpart, or guardian angel; a term of respect applied to deceased persons; blessed. 𐬔𐬀 *hū-* + 𐬔𐬀𐬭𐬀𐬎𐬭𐬀 *fravard*.

אָפּפּאַסטן *aûpastanö*, v. to fall, to drop; past part. אָפּפּאַסט *aûpast*,

AV. 93, 1.; pret. **سزسز** *aâpast*, AV. 43, 2.\* See **سزسزسز** *aûftâdanō*; and perhaps this verb, which is also traditionally pronounced *hûpastan*, might be better read *aûfdîdanō*; Huz. syn. **سزسزسز** *neflân-astanō*, or *neflânîdanō*.

**سز** *khûp-kard*, AV. 14, 8. adj. well-made, well-constructed.  
**سز** *khûp* + **سز** *kard* (p. p. of **سزسز** *kardanō*).

**سزسز** *hû-pôkht*, AV. 3, 19. adj. well-cooked. **سز** *hû-* + **سزسز** *pôkht* (p. p. of **سزسزسز** *pôkhtanō*).

**سز** *khûp-varôîshn*, adj. well-believing, firmly reliant, steadfast in faith; pl. used as a s. **سز** *khûp-varôîshmân*, AV. 5, 10. firm believers. **سز** *khûp* + **سزسز** *varôîshn*.

**سز** *khûp-vastard*, AV. 14, 20. adj. well-clothed, well-draped, well-carpeted. **سز** *khûp* + **سزسز** *vastard* (p. p. of **سزسزسز** *vastardanō*).

**سز** *khûd*, pron. self, himself, herself, itself, (or with any other personal pron.); see **سزسزسز** *khûd-pêdâk*. Pers. خود, Z. **سزسز**, Sans. *svatas*.

**سزسز** *khûdâ*, AV. 1, 13. s. a ruler, a sovereign, a monarch, a lord, a master; see **سزسزسز** *rad-khûdâ*; pl. **سزسزسز** *khûdâân*, see **سزسز** *kadlak-khûdâân*. Pers. **سزسز**. More commonly written **سزسز** *khûdâi*.

**سزسزسز** *khûdâ-hômand*, AV. 1, 20. adj. having a master, subdued, loyal, obedient. **سزسز** *khûdâ* + pos. suf. **سزسز** *hômand*.

**سزسز** *khûdâih*, AV. 1, 6. s. rule, sovereignty, monarchy, empire, lordship; see **سزسزسز** *khûdâyîh*. — **سزسز** *khûdâ* + abst. suf. **سز** *-îh*.

**سزسزسز** *Artakhshatar*, see **سزسزسز** *Artôkhshatar*.

\* This sentence may be more literally translated: 'who fell at the feet of several children, and ever screamed'.

Artakhshatarân, see Arōtakshatarân.

khûdâgân, pl. of khûdâi.

hû-tâk, AV. 55, 5. adj. well-flowing, quick-running, rapid.

hû- + tâk (Z. هتاک; Pers. تک, ord. of تکیدن; comp. (تاختن).

khûdâi, AV. 3, 8. GE. 3, 34, 72, 79, 85. s. an autoerat, a ruler, a sovereign, a monarch, a lord, a master; see rad-khûdâi and arud-khûdâi; pl. khûdâgân, AV. 12, 14, 14, 19, 99, 9, 10. see also kadak-khûdâgân. Pers. خدای, Z. هتاک. Sometimes written khûdâ.

khûdâgîh, or khûdâgîh, AV. 7, 8. Dk. 144, 8, 10. 145, 4. s. rule, sovereignty, monarchy, empire, reign, lordship; see khûdâi. — khûdâi + abst. suf. -îh; Pers. خدائی.

khûl-pêdâk, GE. 2, 40. adj. self-evident. khûl + pêdâk.

hû-tâkhshâk, adj. well-endeavoring, properly industrious; pl. used as a s. hû-tâkhshâkân, AV. 14, 19. artizans, workpeople, laborers; the fourth class, or caste, of the Mazdayasnian community. hû- + tâkhshâk; syn. of Z. هتاک.

Artôkhshatar, Dk. 150, 11. pr. n. the first king of the Sasanian dynasty, who reigned A.D. 226-240; also written Artakhshatar, Artakhshadar, or Ardakhshâr; other kings of the same dynasty, as well as some of the Achæmenians, bore the same name. Sas. Artakhshatar, anc. P. Artakhshathrâ (Z. arcta + khshathra), Pers. اردشیر, Gr. Ἀρταξέρξης.

aûzpatak, Dk. 145, 4. s. upsetting, overthrow, fall. Z. us + pat. The reading is uncertain.

hû-chîhar, adj. well-faced, handsome, beautiful; comp. hû-chîhartar, AV. 4, 22. — hû- + chîhar.

𐬵𐬵𐬵𐬰𐬀 *hû-chashmyîsh*, AV. 91, 5. adv. with a kind eye, with a good aspect, favorably, propitiously, indulgently. 𐬰 *hû-* + 𐬵𐬵𐬰 *chashm* + adv. suf. 𐬵𐬵 *-yîsh*.

𐬰𐬵𐬰𐬀 *hanjaman*, AV. 1, 21. 2, 6. 101, 3. 𐬰𐬵𐬰𐬀 *hanjamanô*, AV. 8, 2. s. an assembly, a meeting, a convention, a council, a congregation. Pers. انجمن, *Z.* acc. pl. 𐬰𐬵𐬰𐬀𐬵𐬰𐬀𐬵𐬰𐬀𐬵𐬰𐬀; Huz. syn. 𐬰𐬵𐬰𐬀 (trad.) *arsan* and 𐬵𐬵𐬰𐬀 *kenishayâ*, or *kinshyâ*.

𐬰𐬀 *ânichô*, Dk. 152, 4. pron. with conj. those also, them also. 𐬰 *ân* + 𐬰𐬀 *-ichô*.

𐬰𐬵𐬰𐬀𐬰𐬀 *aûzdistâr*, AV. 68, 11. s. an image, a graven image, an idol. *Aûzdist* means originally 'built up, or made lofty', and hence any building which has high towers, or minarets, such as idol temples and tombs for the dead, which have always been objects, or places, of worship among idolatrous people; but the erection of lofty buildings for such purposes, is as much opposed to the spirit of the Mazdayasnian religion, as idolatry itself. [Dest.] The form of the noun appears to be that of the agent, 'a setter up', from a verb *aûzdistanô*, 'to heap up, to erect'. *Z.* 𐬰𐬵𐬰𐬀𐬰𐬀; comp. *uzdêst*, Mkh. 2, 93, 95. 36, 11. Huz. substitutes *uzdêzâr* (comp. Mkh. 2, 95. 6, 7. 27, 61.) the 𐬰𐬵𐬰𐬀𐬰𐬀 of Bund. 41, 15, 17.

𐬰𐬀𐬰 *arlâ*, AV. 3, 15. 4, 2. in K<sub>20</sub>, substituted for 𐬰𐬀𐬰𐬀 *fratâm*; adj. first, primary. Chald. 𐬰𐬀𐬰, 𐬰𐬀𐬰, Ar. 𐬰𐬀𐬰, 𐬰𐬀𐬰; Pâz. syn. 𐬰𐬀𐬰𐬀 *fratûm*.

𐬰𐬀𐬰𐬀 *khûrḍak*, GF. 2, 61. adj. small, little, minute. Pers. خُرد, خُرد, خورد, or خورد.

𐬰𐬀𐬰𐬀 *khûrḍanô*, AV. 20, 51, 2. 76, 7. GF. 2, 12. v. to eat, to devour, to feed upon, to swallow, to consume, to drink; past part. 𐬰𐬀𐬰𐬀 *khûrḍ*, AV. 96, 7.; pret. 𐬰𐬀𐬰𐬀 *khûrḍ*, AV. 73, 2. Pers. خوردن, *Z.* *khvar*; Huz. syn. 𐬰𐬀𐬰𐬀𐬰𐬀 *vashtamûntanô*.

سز khûrdîk, AV. 3, 19. s. broth, soup. Pers. خوردى. The form of the word is that of an adj. from سز khûrd (Pers. خورد 'meat') meaning 'belonging to, or extracted from, meat, or food'.

سز khûrishn, AV. 2, 22, 28. 3, 16, 20. 15, 3, 6. 48, 7. 68, 17. 76, 89, 6. 77, 8. Hn. 3, 38, 39. سز khûrishnō, AV. 3, 19. GF. 2, 27, 29, 31, 62, 64. Hn. 2, 38, 39. s. eating, food, victuals, eatables. سز khâr (erd. of سز khûrdanō) + abst. suf. سز -ishn.

سز khûrishnîh, see سز bisrayâ-khûrishnîh and سز frâz-khûrishnîh.

سز khûrshêd, AV. 9, 4. 15, 19. 72, 6. GF. 2, 67. 3, 4, 7, 10, 15. s. the sun; the eleventh day of each Parsi month; سز khûrshêd pâyak, AV. 9, 7. the sun-track, the firmament of the sun. Pers. خورشید, or خورشید; Z. سز. Huz. syp. سز (trad.) zabzabâ.

سز khûram, AV. 3, 4, 6. adj. joyful, glad, cheerful, delighted; comp. سز khûramtar, AV. 4, 14. Pers. خرم, or خورم; Z. hu + ram.

سز Hôrmazd-yâr, GF. 6, 5. pr. n. a Parsi mobad, or priest, who lived in the 13<sup>th</sup> century A.D. The Pâz. form of سز Aûharmazd-aîyyâr, 'a friend, or adherent, of Aûharmazd'.

سز khûramîh, AV. 5, 7. s. joyfulness, gladness, cheerfulness, delight. سز khûram + abst. suf. سز -îh; Pers. خرمى.

سز hû-ravâkh-mînîshnîh, AV. 14, 7. s. joyful-mindedness, happiness, blissfulness, felicity. سز hû- + سز ravâkh (Z. ravanh, comp. also سز) + سز mînîshn + abst. suf. سز -îh.

سز âûrvar, AV. 4, 14, 15. 13, 5. 15, 18. 17, 17. 23, 6, 8. GF. 2, 70. Hn. 1, 6. 2, 18, 23. s. a tree, a plant, vegetation, vegetables; pl. سز âûrvarân, AV. 14, 12. Z. سز.

سړسړ *hû-rôst*, AV. 4, 18, 18, 14. Hn. 2, 23. adj. well-grown, high-statured, beautiful. سړ *hû-* + سړسړ *rôst* (p. p. of سړسړسړ *rôstand*); Z. سړسړسړسړ.

سړسړ *hûzvân*, AV. 26, 33, 63, 79, 2. 81, 97, 1. Dk. 149, 4. 150, 1. سړسړسړ *hûzvânō*, AV. 90, 96, 1. GF. 3, 30. s. the tongue; a language, speech. Z. سړسړسړسړ; anc. P. *izâva*?; Pers. زُبان, زُوان, or زُفان; Sans. *jihvâ*; Huz. syn. سړسړ *shanâ*.

سړسړسړ *aûzayerînô*, N. 77, 8. s. the Uzayêirina Gâh, or period of the day, which lasts from 3 P. M. till dusk. Z. سړسړسړسړسړسړ.

سړسړ *khûst*, GF. 1, 3, 8. s. a beaten road, a trodden track, a highway. Pers. خوست.

سړسړسړ *aûstâd*, GF. 6, 5. s. a teacher, a preceptor, a tutor, a master. Pers. اُستاد, or استاد.

سړسړسړ *aûsturdak*, AV. 47, 2. p. p. used as adj. shaven, shaved. Pers. اُستُرده.

سړسړسړ *hûstovâr*, or *aûstovâr*, adj. strong, firm, secure, steadfast, constant, faithful, trusty; pl. used as a s. سړسړسړسړ *hûstovârân*, AV. 15, 16. Pers. اُستوار, اُستوار, or اُستواره; perhaps سړ *hû-* + Z. سړسړسړسړ (Sans. *sthâvara*).

سړسړسړ *hûstôbâr*, or *aûstôbâr*, GF. 2, 61. adj. see the preceding. Huz. syn. سړسړسړ *sharirâ*.

سړسړسړ *aûstûrdak*, AV. 47, 2. in K<sup>20</sup>, a variant of سړسړسړ *aûsturdak*.

سړسړ = سړسړسړ, which see in alphabetical order.

سړسړسړ *ansipâs*, AV. 61, 6. adj. unthankful, ungrateful. Priv. سړ *an-* + سړسړ *sipâs*.

سړسړ *hû-srôb*, adj. well-famed, well spoken of, of good repute,

respected, honored, renowned; see **وسرندرز** *Kaî-Khûsrôbô*. Comp. **سرندرز** *hû-srôbtar*, AV. 1, 32. — **سر** *hû-* + **دزر** *srôb*; Z. nom. **سرنندرز**. This is also a pr. n. of two kings of the Sasanian dynasty, and of others; Pers. **خسرو**.

**سرند** = **سرذین**, which see in alphabetical order.

**سرندوس** *hû-sikâl*, AV. 1, 22. Dk. 151, 11. 152, 2. adj. used as a s. good thinking, careful consideration, deliberation, a good idea. **سر** *hû-* + **دوس** *sikâl*. Perhaps **سر** *hû* may be here read as a separate adj., as in *hû pâdishâh*, Mkh. 15, 26.

**سرندز** *aûsôfrîd*, AV. 13, 7. s. a religious duty, a duty [Dest.]; an offering up with prayer, or consecration, probably of food to some spiritual being; the word occurs several times in the Nîrangistân, but without explanation, and is occasionally written **سرندز** *aûstafîd*, Z. **سندز**.

**سرند** *hû-dînô*, Hn. 2, 25, 27, 38. adj. of good religion, ritualistic, religious, godly. **سر** *hû-* + **دند** *dînô*; Z. **سند**.

**سرند** *khûsh*, AV. 2, 26. adj. and adv. pleasant, agreeable, delightful, sweet, good, well; **سرند** *khûsh va basîm*, AV. 3, 18. well and good. Pers. **خوش**, or **خُش**; comp. Z. nom. **سندوس**; Huz. syn. **سند** *basîm*.

**سرند** *hûsh*, GF. 3, 84. s. the understanding, intellect, sense, consciousness. Pers. **هوش**, or **هُش**, Z. **سند**.

**سرند** *aûsh*, GF. 4, 23. s. destruction, ruin, perdition, death. Z. **سند**, Pers. **هوش**, or **هُش**.

**سندوس** Dk. 151, 9. for **سندوس** *andâkhtanô*, v. to collect, to accumulate, to amass, to gather together; see **سندوس** *andôkhtanô*; (this Pahl. verb has rarely the meaning of Pers. **انداختن**). Pers. **اندوختن**.

**س** *aûshbâm* (trad. *hôshbâm*) AV. 4, 15. Hn. 2, 18. 3, 17. s. daybreak, the dawn. Z. **س** (Sans. *usha*) + **س** (Pers. **س**).

**س** *andakhtanō*, v. to throw, to cast, to hurl; pret. **س** *andakht*, AV. 49, 3. The MSS. have **س** (for **س**), and the text can be read *andakhtand*, *afshân*, etc. Pers. **س**.

**س** *Aushtâvat*, Hu. 2, 5. adj. and s. the Ushtavaiti Gâtha, collection of metrical verses (Yas. 43-46), so called from its beginning with the word *ushtâ*. Z. **س**.

**س** *andâzishnō*, Dk. 144, 7. s. a conjecture, an estimate, an opinion. **س** *andâz* (erd. of **س** *andâzîdanō*) + abst. suf. **س** - *ishnō*.

**س** *andâzak*, AV. 27, 5. s. a measuring rod, a linear measure, a measure of length. Pers. **س**.

**س** *andâzîdanō*, v. to put together, to conjecture, to estimate, to compute, to calculate, to measure, to weigh; comp. **س** *andâkhtanō*; pret. **س** *andâzîd*, AV. 5, 5. Pers. **س**.

**س** *angârdanō*, v. to enumerate, to recount, to repeat, to relate; pret. **س** *angârd*, AV. 3, 21.; pres. 3<sup>d</sup> pl. **س** *angârênd*, AV. 15, 14. Pers. **س**, or **س**; Z. *hañkere*, Sans. *sañskri*.

**س** *hûshyârjîsh*, AV. 2, 31. adv. consciously, intelligently, whilst conscious. **س** *hûshyâr* (Pers. **س**, or **س**) + adv. suf. **س** - *jîsh*.

**س** *khûshk*, GF. 3, 40, 89, 91. adj. dry, arid. Pers. **س**, Z. **س**.

**س** *khûshkîh*, AV. 18, 3. s. dryness, drought. **س** *khûshk* + abst. suf. **س** - *îh*; Pers. **س**.

**س** *hangâm*, AV. 15, 3. N. 76, 3. 77, 6. 126, 3. s. time, period,

season, hour. Pers. هنگام, or انگام; Pâz. ôgām; comp. Z. سرکرد 'winter'; Huz. syn. سرانbām, which may, however, be merely a variant produced by writing سر for سر.

سر andām, AV. 19, 65, 88, 3. 30, 45, 2. 58, 5. s. a part of the body, a limb, a member. Pers. اندام, Z. سر و سر; Huz. syn. سر hanām, or anām, which is probably a mere variant.

سر hōshmûrdanō, v. to count, to enumerate, to recapitulate, to recite; past part. سر hōshmûrd, Dk. 152, 4. Pers. شُردن, Z. part. سر و سر; Huz. syn. سر و سر manitûntanō.

سر anshûtā, AV. 1, 2. 7, 9, 4. 16, 5. 55, 7. GF. 2, 41, 46, 54, 61. Hn. 1, 31. s. man (without distinction of sex), mankind, a human being, a person, an individual; pl. سر سر anshûtān, AV. 6, 7. 38, 2, 5. 40, 47, 84, 6. 46, 2. 51, 5. 80, 2, 7. GF. 1, 18, 24. سر سر anshûtānō, AV. 1, 3. GF. 1, 17. people. Heb. אנשים, Chald. אנשים, Syr. انب, As. nisu, Ar. إِنْسَان; Pâz. syn. سر mardûm.

سر khûshnûd, AV. 70, 7. adj. contented, satisfied, acquiescent, pleased. Pers. خوشنود, خوشنود, or خُشند, Z. سر و سر.

سر khûshnûdîh, AV. 13, 8. s. contentment, satisfaction, acquiescence, pleasure. سر khûshnûd + abst. suf. -îh; Pers. خوشنودی, or خوشنودی.

سر khûk, GF. 2, 49, 51. s. a pig, a hog, a sow. Pers. خوک, Z. سر, Sans. sūkara. This word must not be confounded with the similarly-written سر khûk = Pers. خوة 'a sister'.

سر hû-kûnishn, Hn. 2, 25, 27, 38. adj. well-doing, well-acting, well-performing, doing good deeds. سر hû- + سر kûnishn; Z. syn. سر و سر و سر.

سر hōm, Hn. 1, 13. s. the name of a plant, brought from Persia, whose juice, extracted by bruising it in a mortar and called سر و سر

*paráhôm*, is tasted, as an essential rite, in the most solemn religious ceremonies of the Parsis; the Brahmans use another plant, with the equivalent name *sôma*, for a similar purpose. The word س هóm is also applied to the juice itself, and to a yazad, or angel, supposed to preside over it. Z. سس, Pers. هوم, Sans. *soma*.

س Hâm, or 2âm, GF. 2, 17, 3, 92. num. second. س II, or 2, + ord. suf. س -âm.

س هómâstô (trad. *hûmast*) N. 78, 1. s. (probably) some portion of a religious ritual, or ceremony. This word occurs frequently in N. and its meaning seems to be defined in the following passage (Hs, fol. 54 b): سس سس سس سس سس 'there are (some) who utter part of a Yasht, that is, there are (some who) utter a *hómâst*'; one *hómâst* of the Visparad, one of the Hâdôkht, and two, ten and twelve *hómâst* (سسس, or سس) are likewise mentioned. In the Pahl. translation of Yasht 11, 18. (L<sub>12</sub>, fol. 112 b) the first Yasht is said to be the Nâvar (س); the uppermost, the Visparad; the middle, one *hómâst* of the Hâdôkht; the foremost, twelve *hómâst* (سس). In the Pahl.-Pâz. Glos. p. 23, the name of the 20<sup>th</sup> Nask is given as سس, which may be 'the twelve *hómâsts* of the Hâdôkht', as the name *dvâz-dahômâst* does not occur in the list of the Nasks given in the Dîn-kard, although it is substituted for *dâmdâd* in some later lists (see Pahl.-Pâz. Glos. p. 108). In a Pâz. Rivâyat, copied by Pêshôtan bin Frêdûn in A.Y. 1020 (Ls, fol. 72 b), the words *buni humâst*, 'the beginning of the *hómâst*', have had a Pers. gloss (struck out by a later hand) as follows: یعنی بعد از یسنم و چو جای که هومنام اوزدانتام میخوانند 'that is, after the Yesnim (*yêsnîm*, Yas. 21) and just the place where they recite the Hômanâm-ûzdâtanâm' (*haomanâm uzdâtanâm*, Visp. 10, which follows Yas. 21 in the Vendidad-sâdah); from this it would appear that Visp. 10 is the beginning of the *hómâst* of the Visparad. Perhaps س هóm + س âstô (Pers. آست, or آستا, 'praise').

س humānāk, AV. 8, 7. 9, 4. 15, 19. 19, 48, 70, 2. 36, 43, 44, 3. GF. 2, 55, 57-61. s. often used as adv. a likeness, a resemblance; in appearance, like, alike, resembling. Pers. هُمانا, or مانا, Z. سس, Sans. upamāna.

س N. 77, 2. probably a miswriting of س homanādē.

س humat, AV. 1, 43. 2, 30. 4, 7, 33. 7, 1. 11, 2. 68, 7. 101, 17. GF. 2, 69. Hn. 1, 14, 19. 2, 32, 33. adj. used as s. what is well-thought, a good thought, proper thinking; a word often spoken on solemn occasions; in AV. 7, 1. Hn. 2, 33. it is also used as the name of the first place, or lowest grade, in heaven, which is called *humat gāh*, 'the place of good thought', in Mkh. 57, 13.; see سس frā-humat and سس dāsh-humat. Z. سس, Sans. sumata.

س hōman, crude form of the verb 'to be, to exist', used for سس hōmanam\* in Hn. 2, 27. Pres. 1<sup>st</sup> sing. سس hōmanam, AV. 4, 5, 24, 25. 17, 14, 15. 18, 10. 54, 8. 101, 7. GF. 3, 62, 78. Hn. 2, 25. am, I am; (used as an aux. to form a perf.) AV. 4, 7, 8, 28-32. 5, 54, 2. 6, 19, 20, 1. 10, 8. 11, 4, 15. 12, 1, 9. 16, 1, 2. 17, 1, 21-24. 18, 2, 5. 53, 5, 11. 68, 9. 78, 8. 101, 10. GF. 2, 11. 3, 62. Hn. 2, 30, 31. have, I have; (to form a pas. pres.) AV. 4, 28-32. 11, 14. 17, 21-24. 68, 18. GF. 3, 78. Hn. 2, 30, 31. am, I am. Pres. 2<sup>d</sup> sing. سس hōmanih, AV. 17, 13. GF. 2, 9, 10. (in AV. 12, 5. س becomes س by the addition of the idhāfat) سس hōmanih, Hn. 2, 24. سس hōmanyih, AV. 4, 22. art, thou art; (used as an aux. to form a perf.) سس hōmanih, AV. 4, 4. 10, 3, 4. 11, 8, 9. سس hōmanih, Hn. 2, 36. سس hōmanih, Hn. 2, 29, 35. 3, 34. سس hōmanih, AV. 68, 13, 19. GF. 4, 25. سس hōmanyih, AV. 3, 6. سس hōmanyih, GF. 3, 63. 4, 17. hast, thou hast. These various forms of the suffix of

\* In translations from the Avesta س, س, or س, is sometimes used to express *azem*, 'I', as in Hn. 2, 25. Vend. 2, 15, 93. 19, 39. 22, 2, 21, 24, 34, 39. Yt. 1, 6. etc., and occasionally where *azem* does not occur, as in Vend. 18, 19.; but it is doubtful if any instances of these words being clearly used as pronouns can be quoted from pure Pahlavi works. The most usual form in old MSS. is س.

the 2<sup>d</sup> sing. appear to be used quite indiscriminately, thus K<sub>20</sub> substitutes **ס** for **ס** in AV. 10, 3, 4. 11, 8, 9. GF. 2, 10. 3, 21. and for **ס** in GF. 3, 63. 4, 17., **ס** for **ס** in AV. 3, 6. and for **ס** in AV. 4, 22., and **ס** for **ס** in Hn. 2, 24, 35.; it may also be remarked that the suf. **ס**, **ס**, **ס**, or **ס**, of the cond. can hardly be distinguished from that of the 2<sup>d</sup> sing., unless the nom. be in the 1<sup>st</sup>, or 3<sup>d</sup>, person. Pres. 3<sup>d</sup> sing. **ס** *hōmand*, Hn. 1, 35<sup>a</sup>, 38<sup>a</sup>. **ס** *hōmantō*, N. 78, 7, 8. is, there is, be there, if there be; this form is that of the pret., or p. p., but it appears to be used as a substitute either for **ס** *aīt* at the beginning of a phrase and often in a cond. sense, or for **ס** *yekavīmūnēd* as an aux. forming the perf.; the form **ס** *hōmanēd*, which might be expected to represent the 3<sup>d</sup> sing., is usually confined to the 2<sup>d</sup> pl. in old MSS. Pres. 1<sup>st</sup> pl. **ס** *hōmanēm*, AV. 2, 9, 10. are, we are. Pres. 3<sup>d</sup> pl. **ס** *hōmand*, AV. 1, 25. 6, 2, 3. 7, 4, 6. 8, 13, 47, 61, 74, 75, 3. 9, 5, 7. 16, 5, 9. 42, 2, 5. 66, 77, 4. 99, 6. GF. 1, 18, 25. 2, 61. 3, 75. N. 78, 8. are, they are; (used as an aux. to form a perf.) AV. 1, 2, 14, 18-20, 29, 33. 2, 2, 4-7, 20, 33, 34. 3, 47, 5. 4, 2. 5, 9, 3. 13, 5, 9, 11. 14, 20. 15, 10, 20. 16, 3, 4. 20, 2. 32, 74, 1. 41, 6, 8. 42, 6. 49, 55, 8. 61, 6, 7. 69, 9. 70, 7. 75, 1, 2. 99, 4, 9, 10. GF. 3, 49. 4, 25, 26. have, they have; (to form a pas. pres.) AV. 1, 28. Hn. 2, 28. are, they are; **ס** *hōmanand*, AV. 37, 4, 6. are, they are; (used as an aux. to form a perf.) Dk. 149, 6. have, they have; this form is also used as a pos. suf. as detailed below. Conj. 3<sup>d</sup> sing. **ס** *hōmanād*, GF. 3, 71. would be. Cond. **ס**\* *hōmanāe*, GF. 3, 21. would be; (used as an aux.) **ס**\* *hōmanāe*, AV. 68, 20. **ס** *hōmanāe*, N. 77, 2. had, would have, might have. *Hōman* is used for *hōvan* (*v* and *m* being indistinguishable in Assyrian), Chald. pres. part. m. pl. **ס** from **ס**, Syr. **ס** fr. **ס**; see Haug's Essay on Pahlavî, p. 98-99. Sas. **ס** *hōman* or *hōvan*; Pâz. syn. 1<sup>st</sup> sing. **ס** *am*, or *hom*. **ס** — *-ôm*; 2<sup>d</sup> sing. **ס** — *-ih* (trad. *haē*); 3<sup>d</sup> sing. **ס** *hast*, or *ast*; 1<sup>st</sup> pl. **ס** — *-ēm*; 2<sup>d</sup> pl. **ס** — *-ēd*; 3<sup>d</sup> pl. **ס** *hand*, or *and*, (trad. *heñd*).

\* This is erroneously read *hōmanih* in the text.

𐭪𐭥 *khelmû*, (trad. *hûman*) a proposed reading of 𐭪𐭥 AV. 3, 3. s. a dream, a vision, a trance, a sleep. Heb. חֶלֶם, Chald. ܚܠܡܐ, ܚܠܡܐ, Syr. ܚܠܡܐ, Ar. حُلْم, or حُلْم.

𐭪𐭥𐭥𐭥 *hû-minishn*, or *hû-mainishn*, Hn. 2, 25. adj. see 𐭪𐭥𐭥𐭥 *hû-mînishn*. — 𐭪 *hû-* + 𐭪𐭥 *minishn*.

𐭪𐭥𐭥𐭥 *hômândân*, pl. of pos. suf. 𐭪𐭥𐭥 *hômând*, see 𐭪𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *afzâr-hômândân* and 𐭪𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *ast-hômândân*.

𐭪𐭥𐭥𐭥 *hômanôih*, or *hômônûih*, AV. 68, 13. in H<sub>6</sub>, K<sub>20</sub>, and AV. 68, 19. in H<sub>6</sub>, a variant of 𐭪𐭥𐭥𐭥 *hômanûih*, pres. 2<sup>d</sup> sing. of 𐭪𐭥 *hôman*.

𐭪𐭥𐭥𐭥 *hômanôam*, or *hômônâam*, AV. 10, 8. in H<sub>6</sub>, K<sub>20</sub>, K<sub>26</sub>, a variant of 𐭪𐭥𐭥𐭥 *hômanam*, pres. 1<sup>st</sup> sing. of 𐭪𐭥 *hôman*.

𐭪𐭥𐭥 *hômând*, I.) pres. 3<sup>d</sup> pl. of 𐭪𐭥 *hôman*. II.) pos. suf. meaning 'they have, that have, having', added to substantives to form possessive adjectives, and is usually written separately when the substantive is long; see 𐭪𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *apatîyârak-hômând*, 𐭪𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *afzâr-hômând*, 𐭪𐭥𐭥𐭥𐭥 *ast-hômând*, 𐭪𐭥𐭥𐭥𐭥 *asêj-hômând*, 𐭪𐭥𐭥𐭥 *akâmak-hômând*, 𐭪𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *khvâlîshn-hômând*, 𐭪𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *khûdâ-hômând*, 𐭪𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *patîyârak-hômând*, 𐭪𐭥𐭥𐭥𐭥 *rayê-hômând*, 𐭪𐭥𐭥𐭥𐭥 *gudman-hômând*, 𐭪𐭥𐭥𐭥𐭥 *sêj-hômând*, 𐭪𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *mânishn-hômând*, 𐭪𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *mâyûvad-hômând*, 𐭪𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *mâyûvatô-hômând*, and 𐭪𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *gôspond-hômând*; in the 1<sup>st</sup>, 4<sup>th</sup>, and 5<sup>th</sup> of these instances, the suf. 𐭪𐭥𐭥 *hômând* appears to be added to an adj. and to have the meaning 'that are, being', but it is more correct, in such cases, to assume that the priv. 𐭥 *a-* has been prefixed to a pos. adj. formed from a s. by adding the pos. suf.; for the pl. 𐭪𐭥𐭥𐭥 *hômândân*, see the 2<sup>d</sup> and 3<sup>d</sup> of the adjectives quoted above; and for the comp. 𐭪𐭥𐭥𐭥𐭥 *hômândtar*, see the 8<sup>th</sup> and 11<sup>th</sup>. This pos. suf. appears to be identical with the Huz. verbal form, and traces of it are still preserved in such Pers. adj. as 𐭪𐭥𐭥𐭥, although it has generally been replaced in Persian by its Pâz. syn. 𐭪𐭥𐭥 *-mand*, see Haug's Essay

on Pahl. p. 116; whether the resemblance between the Huz. suf. **سَرَه‌د** *hōmand* and the Pâz. **سَرَه‌د** -*manul* be anything more than accidental, remains to be investigated.

**سَرَه‌د** *hōmandih*, see **سَرَه‌د** *gar-hōmandih*. Pos. suf. **سَرَه‌د** *hōmand* + abst. suf. **سَرَه‌د** -*ih*.

**سَرَه‌د** *hōmandyîsh*, see **سَرَه‌د** *râmishu-hōmandyîsh* and **سَرَه‌د** *kâmak-hōmandyîsh*. Pos. suf. **سَرَه‌د** *hōmand* + adv. suf. **سَرَه‌د** -*yîsh*.

**سَرَه‌د** *âûmêd*, (GF. 3, 85. 4, 26. s. hope, expectation, trust, confidence. Pers. **اُمید**, or **اُمید**; Huz. syn. **سَرَه‌د** *sôbrâ*.

**سَرَه‌د** *hû-mînishn*, or *hû-mâinishn*, Hn. 2, 27, 38. adj. well-thinking, right-minded, having good thoughts; see **سَرَه‌د** *hû-minishn*. — **سَرَه‌د** *hu-* + **سَرَه‌د** *mînishn*; Z. syn. **سَرَه‌د**.

**سَرَه‌د** *khûn*, AV. 73, 2. 80, 2. **سَرَه‌د** *khânö*, AV. 23, 3. 38, 2. s. blood, gore. Pers. **خون**, Z. **سَرَه‌د**; Huz. syn. **سَرَه‌د** *damyâ*.

**سَرَه‌د** *avö* (trad. ö) Hn. 1, 12, 17, 22, 32. prep. to, unto, towards, for; substituted for **سَرَه‌د** *cal* in AV. 5, 7. by K<sub>20</sub>, and in Hn. 1, 37. by H<sub>6</sub>. — Z. **سَرَه‌د**; Huz. syn. **سَرَه‌د** *cal* and **سَرَه‌د** *ghal*.

**سَرَه‌د** *ânö*, substituted for **سَرَه‌د** *sak* in AV. 12, 7. by H<sub>17</sub>, pron. that, those. Pers. **آن**, anc. P. inst. *anâ*, Z. inst. **سَرَه‌د**; Huz. syn. **سَرَه‌د**, or **سَرَه‌د**, *sak* and **سَرَه‌د** *dak*.

**سَرَه‌د** *avanâs*, N. 78, 6. adj. sinless, guiltless, innocent, unoffending, faultless; comp. **سَرَه‌د** *avê-vanâs*. Comp. **سَرَه‌د** *avanâstar*, AV. 1, 32. Priv. **سَرَه‌د** *a-* + **سَرَه‌د** *vanâs*.

**سَرَه‌د** *anöâstarêlô*, N. 78, 6. for **سَرَه‌د** *anâstarêlô*, adj. undejected, unconfounded, uninjured, unharmed, unhurt. Z. **سَرَه‌د**.

**سَرَه‌د** *hû-vakhsh*, N. 76, 8. **سَرَه‌د** *hû-vakhshâ*, N. 76, 5. s. sunrise. Z. **سَرَه‌د**.



month in the Parsi year. Z. gen. سردا 'completeness'; Pâz. *Khordâd*, خورداد, or *Awerdâd*, اورداد.

سران *hûnîdanö*, v. to bring forth, to extract, to force out, to squeeze out, to bruise out; past part. used as adj. سران *hûnîd*, Hn. 1, 18. — Z. *hu*, Sans. *shu*.

سرطرس *Khramîras*, Hn. 1, 31. Dk. 144, 7. 149, 5. pr. n. the central دوسر *kêshvar*, region, or continent, in which the countries best known to the Mazdayasians are said to be situated; it is supposed to be as large as the other six *kêshvars* united. Z. سردا.

سروروسر Dk. 151, 7. for سروروسر *Hindûkânö* (pl. of سرور *Hindûk*) the Hindus, the Indians; (used for) India, Hindûstân.

سژ *and*, GF. 2, 12. adv. such, so much, so many, as much, as many; سژ — سژ *and* — *chand*, AV. 17, 2, 3-5. as much as; سژ *zak and*, Hn. 1, 10. that much, so much; سژ — سژ *zak and* — *chand*, AV. 4, 12-13. Hn. 2, 6. 3, 5. so much as; سژ *denman and*, AV. 16, 12. N. 77, 3. this much, thus much. Pers. اند, Z. acc. سژ.

سردوسر *angupînö*, GF. 3, 24, 31. s. honey. Pers. انگبین; Huz. syn. دوبشای *dûbshayâ*.

سرد *khavîd*, I.) AV. 10, 7, 10, 12. GF. 3, 89, 91. adj. green, unripe, undried, damp, humid, wet. II.) GF. 3, 39. s. green grass, or corn vegetation. Pers. خوید, or خید.

سرد *khunîd*, GF. 2, 34. s. approbation, celebrity, fame. Pers. خنید.

سردوسر *khvêlûh-das*, AV. 7, 7. 8, 86, 5. GF. 4, 6, 13. s. the giving (in marriage) among kinsfolk, next-of-kin marriage, which is now understood as marriage between first cousins; pl. سردوسر *khvêlûh-dasân*, AV. 12, 11. (appears to mean) those who contract such marriages. Z. سردوسر.

سردوسر *khavîtûnastanö* (trad. *anîlûnastan*) v. to know, to



**سځهه** *khevêshyîsh*, AV. 1, 31. adv. by one's self, separately, individually, personally. **سځهه** *khevêsh* + adv. suf. **هه** *-yîsh*.

**سځهه کار** *khevêshkâr*, GF. 2, 61. adj. self-employed, industrious, diligent, busy, occupied. **سځهه** *khevêsh* + **کار** *kâr*.

**سځهه**, or **سځهه**, *andak*, GF. 2, 27, 29, 31. adj. little, minute, small, few. Pers. **اندک**.

**سځهه** *angun* (trad. *awā*, or *avîn*) AV. 2, 4, 13. 28, 6. adj. and adv. see **سځهه** *angûn*, whose final *y* is omitted 8 times out of 49 occurrences of the word in Hc, see various readings of AV. 17, 11. 29, 3. 55, 9. 64, 69, 6. 70, 88, 4. 97, 98, 2.

**سځهه** *andôkht*, AV. 63, s. p. p. used as s. what is collected, a collection, a store, a hoard, gain, profit. Past part. of **سځهه** *andôkhtanô*; Pers. **اندوختن**.

**سځهه** *andôkhtanô*, v. to collect, to accumulate, to acquire, to amass, to gain; past part. **سځهه** *andôkht*, GF. 2, 61.; see **سځهه** *andôkhtanô*. Pers. **اندوختن**.

**سځهه** *hû-gûbîshn*, or *hû-gôbîshn*, Hn. 1, 25, 27, 38. adj. well-speaking, speaking good words. **س** *hû-* + **سځهه** *gûbîshn*; Z. syn. **سځهه**.

**سځهه** *angûst*, AV. 50, 73, 2. 70, 3. GF. 2, 76. s. a finger, a finger's breadth. Pers. **انگشت**, Z. **سځهه** 'a toe', Sans. *anushṭha* 'the thumb'; Huz. syn. **سځهه** *aûchtapman*.

**سځهه** *hû-dôshak*, adj. well-pleasing, desirable, delightful; comp. **سځهه** *hû-dôshaktar*, AV. 4, 20. — **س** *hû-* + **سځهه** *dôshak*.

**سځهه** *hû-gûshîḍakô*, Dk. 144, 3. adj. well-heard, well listened to, well understood, well examined. **س** *hû-* + **سځهه** *gûshîḍakô* (p. p. of Pers. **سځهه**, Z. *gûshṭa*, Sans. *ghushta*),

**سځهه** *Hindûk*, adj. Hindu, Indian; pl. used as a s. **سځهه** *Hindûkânô*, see **سځهه**. Pers. **هند**; anc. P. *Hîndu*, Z. **سځهه**, Sans. *Sindhu*, 'India'.

سز angûmînō, GF. 3, 24. in K<sub>20</sub>, a variant of سز angupînō.

سز āngûn (trad. *awā*, or *avîn*) AV. 20, 21, 25, 27, 29, 51, 3. 22-24, 70, 4. 28, 3. 64, 11. adj., AV. 17, 11. 19, 48, 49, 71, 73, 78, 100, 5. 40, 7. 41, 43, 44, 63, 88, 4. 54, 64, 65, 69, 6. 55, 2, 9. 59, 62, 8; 93, 94, 96, 3. 72, 90-92, 97, 98, 2. 77, 10. 89, 4, 11. 99, 7, 11. GF. 2, 47. 3, 66. adv. of that kind, of that sort, such; in that manner, so; see سز āngun; it is twice written سز ānînō in H<sub>6</sub>. — سز ān (Pers. آن, see سز ānō) + سز gûn (Pers. گون, or گونه).

سز angēzīdanō, v. see سز angīkhtanō. Pers. انگیزیدن.

سز andēshīdanō, or سز andēshīdānō, v. to think, to consider, to meditate, to reflect, to imagine; past part. سز andēshīd, AV. 54, 2. GF. 3, 70, 75.; pref. سز andēshīd, GF. 3, 53.; pres. 1<sup>st</sup> sing. سز andēshôm, substituted for سز khavîtanam, in GF. 3, 41. by H<sub>6</sub>, L<sub>15</sub>; pres. 2<sup>d</sup> sing. سز, or سز, andēshīh, GF. 3, 3-5, 43, 44. Pers. اندیشیدن, Z. hañ + dish, Sans. sandish 'to show'; Huz. syn. سز lekekhûntanō.

سز aē, or hī, AV. 11, 25. Hn. 2, 21. 3, 20. pron. this; sometimes written س, and in Bund. 3, 19. K<sub>20</sub> substitutes س. Pâz. ē; if the word be Aryan, it may be compared with Pers. ایشان 'these', ایرا 'on this account', Z. س, س, س, Sans. esha, ayam, etc.; if it be Semitic, it may be compared with Heb. הַזֶּה, Chald. הַזֶּה, Syr. هَـ; but it seems to be the Pâz. of Huz. سز hanâ, (Pahl.-Pâz. Glos. 18, 8).

سز aē, or khad, num. 1.) GF. 4, 11. one, a single one; generally appended to a s., as in AV. 36, 2. Hn. 1, 9, 16, 18. 2, 24. N. 78, 8., as a substitute for س I, or I, the idhâfat of unity, and it is sometimes written س, the last letter being circumflexed in N., so as to confirm the reading khad; سز aē-chand, AV. 25, 65, 1. many a one, several, see سز and سز N. 78, 6. other, see سز zakâi; س is also occasionally appended to the fut. and p. p. in N., and seems to

give a conditional meaning to the verb. Pers. **ی**; this word may be compared with Z. **سوس**, or with Chald. **ܣܘܣܐ**, Syr. **ܣܘܣܐ**; in Pâz. it is read *ê*, like the pron. **س** and **س**. II.) occasionally used for the cipher **س III**, or 3, in the compounds **سلا** 300 and **سلع** 3000.

**س-ih**, suf. of pres. 2<sup>d</sup> sing. of verbs (see **سرهس** *hōmanîh*); usually written **س-ih**. Comp. **س-ih**.

**س ai**, Hn. 2, 5. N. 78, 1. **س ai**, Hn. 3, 35. conj. thus, that is, that is to say; see **س** *aiûh*, from which this word is derived by omitting the final **س**.

**س ae**, or *hî*, Hn. 2, 24. pron. this; generally written **س** (see above).

**س ae**, or *khad*, N. 78, 9. num. (appended to s.) one; see **س ae**, or *khad*. This reading is uncertain.

**س III**, or 3, (Pâz. *se*, or *sc*) AV. 1, 34. 2, 29. 4, 9, 12. 6, 9. 17, 2. 18, 11. GF. 2, 51, 65, 69. 3, 64, 83, 84, 97. 4, 2, 8, 26. 5, 3. num. ciph. three; **س XXX va III**, GF. 1, 12. 4, 1. **س** Dk. 145, 3. thirty-three, 33; **س** *kolâ III*, Hn. 2, 76. all three, each of the three. This cipher is sometimes written **س** (see **سلا** *CCC*), or **س**, and its tail is occasionally reversed, like **س**, in MSS. It is often used to represent the compound **س ab** in printed texts.

**س V**, or 5, (Pâz. *pañj*, *pañch*, or *pañzh*) GF. 2, 51, 65, 72. num. ciph. five; see **س** XV. — **س III** + **س II**; it is also sometimes written **س**, or **س**. Pâz. syn. **س** *pañch*.

**س Vâm**, or *ûm*, num. fifth; **س XX va Vâm**, GF. 3, 17. twenty-fifth, 25<sup>th</sup>. **س V** + ord. suf. **س** *-ûm*; Pâz. syn. **س** *panchâm*.

**س VI**, or 6, (Pâz. *shash*) GF. 2, 65, 72. 3, 64. N. 78, 3. num. ciph. six; see **س** *DCCLXVI*. — **س III** + **س III**; Pâz. syn. **س** *shash*.

س IX, or 9, (Pâz. *nuh*, or *nôh*) AV. 5, 1. GF. 2, 65, 75. num. ciph. nine. III + III + III; Pâz. syn. *nâv*, *nâv*, or *nuhû*, or *nuh*.

س DCCCC, or 900, (Pâz. *nuh raz*) GF. 2, 11. num. ciph. nine hundred. IX × C, or 100; Pâz. syn. *nâv sad*.

س 9000 (Pâz. *nuh ragh*) AV. 18, 54, 11. num. ciph. nine thousand. IX × M, or 1000; Pâz. syn. *nâv hazâr*.

س IXâm, or 9âm, num. ninth; XX va IXâm, GF. 3, 61. twenty-ninth, 29<sup>th</sup>. IX + ord. suf. -âm; Pâz. syn. *nuhâm*.

س DC, or 600, (Pâz. *shatsh raz*) GF. 6, 1. num. ciph. six hundred VI × C, or 100; Pâz. syn. *shash sad*.

س VIâm, or 6âm, num. sixth; XX va VIâm, GF. 3, 22. twenty-sixth, 26<sup>th</sup>. — VI + ord. suf. -âm; Pâz. syn. *shashâm*.

س IIIâm, or 3âm, GF. 2, 20. num. third; XX va IIIâm, GF. 3, 1. twenty-third, 23<sup>d</sup>; XXX va IIIâm, GF. 3, 95. thirty-third, 33<sup>d</sup>. III + ord. suf. -âm.

س IV, for this cipher, and its compounds, see + س, next after the words beginning with س.

س *ait* (trad. *hêd*) AV. 2, 22. 9, 16, 22, 52, 7. 10, 14. 11, 6. 54, 4. 101, 12, 15. GF. 1, 9, 24. 2, 22, 44, 55, 57, 50-61. 3, 73, 79, 82, 91. Hn. 2, 3, 38. *ait*, GF. 2, 19, 39. v. s. 3<sup>d</sup> pers. is, it is, there is, there are, are, be it, be there, if there be; *ait mûn*, AV. 1, 35. *ait-i*, AV. 16, 4. there are who, some; *ait zyashân*, AV. 16, 4. there are who are of them, some of them; —



سٹسٹسٹسٹ *ayazishmâh*, GF. 5, 1. s. non-worship, non-performance of religious ceremonies, neglect of religious duties. Priv. سٹ a- + سٹسٹ *yazishm* + abst. suf. سٹ -îh. It should be noticed that سٹسٹسٹ, which in this compound is an adj. 'non-worshipping', also occurs in Dk. as a variant of the s. سٹسٹ *yazishm*, and must then be read *âzishm*.

سٹسٹ *acēchaul*, AV. 6, 43, 2. 42, 80, 1. pron. many a one, some, several; also written سٹسٹ and سٹسٹ; when qualifying a s., it generally follows the s. without an idhâfat intervening, so that the s. is in the gen. -- سٹ ac, or *khad*, + سٹسٹ *chaul*; Pers. یکچند, formerly ایکچند.

سٹسٹ *agazand*, AV. 18, 2. adj. uninjured, unhurt, undamaged. Priv. سٹ a- + سٹسٹ *gazand* (Pers. گزند, Z. vi + *jan*).

سٹسٹ *Aîrân*, AV. 1, 4, 5, 9, 10, 12. Dk. 145, 4. 150, 6. pr. n. the Aryan land, Iran, Persia. Pers. ایران, Pâz. *Ērā*; Sas. 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥, or 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥, *Aîrân*; anc. P. *Ariya*, Z. 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥.

سٹسٹ, or سٹسٹ, *acērpāt*, (GF. 6, 2, 5. s. a Parsi priest, a *herbad*, a title now applied to such members of the ordinary priesthood as have begun to perform the priestly duties, but are not specially engaged in the performance of ceremonies, see AV. p. 143, note 1; p<sup>1</sup>. سٹسٹسٹ *acērpātân*, AV. 1, 9. 2, 36. 3, 7. the herbads. Pers. هیربد, or هیربد, Sas. 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 *acēharpat*, Z. 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥.

سٹسٹ *acērpāt-zâd*, GF. 6, 2. in K<sup>20</sup> (see note) adj. priest-born, of a priestly family, of priestly descent. سٹسٹ *acērpāt* + سٹسٹ *zâd* (p. p. of 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 *zâdanö*).

سٹسٹ *CCCö*, or *300ö*, AV. 1, 2. num. ciph. three hundred. سٹ III × سٹ C, or 100; it is doubtful whether the final 𐭠 be part of the ord. suf. 𐭠 -âm, or the conj. 𐭠 *ca* indicating that some additional ciphers have been omitted.

**سٹ** *airih*, Dk. 151, 7. s. mankind, the human race. **سٹ** *air* (Z. **سٹ** 'an Aryan') + abst. suf. **سٹ** -*ih*.

**سٹ** *adrôgih*, Dk. 144, 1. s. non-falsity, free lom from falsehood, abstinence from deceit. Priv. **سٹ** *a-* + **سٹ** *drôg* (Pers. **سٹ**, Z. **سٹ**) + abst. suf. **سٹ** -*ih*; but both the reading and meaning want confirmation.

**سٹ** *airishtû*, Dk. 145, 2. adj. uninjured, unimpaired, undeteriorated, irrefragable, unimpeachable. Z. **سٹ**.

**سٹ** *agdînôih*, or *agdênôih*, see **سٹ**.

**سٹ** *khadîh*, or *khadyâ*, (trad. *adash*) GF. 2, 39. 3, 74. Dk. 145, 5. **سٹ** *khadîh*, AV. 15, 22. 17, 16. GF. 3, 34. pron. anyone, one, anybody, some one, another person; **سٹ** *khadîhich*, Dk. 152, 5. anyone even, anybody whatever; **سٹ** *khadîh-I*, AV. 1, 24. some one person, a single individual; **سٹ** *hân khadîh*, AV. 78, 7. 89, 10. **سٹ** *hân khadîh*, AV. 83, 5. another person, some one else; **سٹ** *kolâ khadîh*, AV. 18, 10. 54, 8. **سٹ** *kolâ khadîh*, AV. 18, 9. everyone. Pl. **سٹ** *khadîhân*, AV. 62, 94, 6. 64, 8. 71, 9. 73, 7. II. 2, 35. **سٹ** *khadîhân*, AV. 24, 88, 7. 46, 5. 71, 8. **سٹ** *khadîhân*, AV. 50, 6. any others, others. **سٹ** *ac*, or *khad*, + abst. suf. **سٹ** -*ih*; or it may be compared with Chald. **سٹ**, Syr. **سٹ**. If it were not for the **سٹ** *d*, which is not only trad. but also often circumflexed in the oldest MSS., it would be better to read *aish*, Heb. **שׂא**. Pâz. syn. **سٹ** *kas*.

**سٹ** *khêshm*, or *acêshm*, AV. 55, 7. s. anger, rage, wrath, fury, indignation; see **سٹ** *kheshm*; **سٹ** *khêshm vakhdând*, GF. 3, 60. seized anger, became angry. Pers. **سٹ**, Z. **سٹ**.

**سٹ** *aiġh* (trad. *aiġh*) conj. and adv. I.) thus, that; used after verbs and adj. of speaking, thinking, seeing, showing, knowing, etc., and before the detail of what is spoken, thought, etc.; thus it is used after: **سٹ** *âkâs ychvântanô*, 'to be aware', in AV. 101, 20.; **سٹ**



that) thy, or thee. **س** *aîgh* + pron. suf. **ا** -at of 2<sup>d</sup> pers. sing.; Pâz. syn. *kut*.

**س** *aîghash* (trad. *âghash*) AV. 4, 19. 11, 11. Hn. 1, 6, 15. 2, 2, 23, 35, 37. 3, 2. conj. or adv. with suf. thus (that is, or that) of (to, for, by, or through) him, her, or it; thus (that is, or that) his, her, its, him, or it. **س** *aîgh* + pron. suf. **ا** -ash of 3<sup>d</sup> pers. sing.; Pâz. syn. *kush*.

**س** *aîghshân* (trad. *âghshân*) Hn. 2, 28, 35. conj. or adv. with suf. thus (that is, or that) of (to, for, by, or through) them; thus (that is, or that) their, or them. **س** *aîgh* + pron. suf. **ا** -shân of 3<sup>d</sup> pers. pl.; Pâz. syn. *kushâ*,

**س** *aîgham* (trad. *âgham*) AV. 53, 7. Hn. 2, 24. conj. or adv. with suf. thus (that is, or that) of (to, for, by, or through) me; thus (that is, or that) my, or me. **س** *aîgh* + pron. suf. **ا** -am of 1<sup>st</sup> pers. sing.; Pâz. syn. *kum*.

**س** *aîghmân* (trad. *âghmân*) AV. 1, 23. conj. or adv. with suf. thus (that is, or that) of (to, for, by, or through) us; thus (that is, or that) our, or us. **س** *aîgh* + pron. suf. **ا** -mân of 1<sup>st</sup> pers. pl.; Pâz. syn. *kumâ*.

**ط** *khîm*, s. nature, disposition, temper; see **ط** *hû-khîm* and **ط** *dûsh-khîm*. Pers. **خیم**.

**ط** *aîmandên* (trad. *admûdîn*) s. often used as adj. or adv. every kind, all sorts, the whole; altogether, entirely; **ط** *min aîmandên*, AV. 1, 29. from the whole number. Comp. Ar. **أَيْمَنَ** and **أَيْمًا**, As. *aiumma*; see Pahl.-Pâz. Glos. p. 45-46; Pâz. syn. **ط** *hamôîn*. This word occurs frequently in Mkh. and Kn. with the meaning given above, but not with that of 'thus, in this manner', which appears to have been attributed to it through an erroneous identification of *hamôîn* with Pers. **همین**. It is possible that the word is not Semitic, but merely a miswriting of *hâmôk-gun*, and a variant of *hamôîn*; Destur Peshotan (Gram. p. 376) suggests *hâmôdên*, Z. *hâmô* + *daēna*,

which derivation is however scarcely tenable; and both the second and fifth letters are usually circumflexed.

**חמנאסטא** *hēmmunastanō*, v. to believe, to credit, to trust in, to have faith in; past part. **חמנאסט** *hēmmunast*, AV. 61, 5., corrupted into **חמנאנאד** *hēmnānād*, Dk. 145, s. Heb. high. **חַמְנָן**, Chald. aph. **חַמְנָן**, or **חַמְנָן**, Syr. aph. **ܚܡܢܐ**, Ar. **آمن**; Pāz. syn. **חמנאסט** *varōstanō*, whose term. **סטא** *stanō* is adopted by its Huz. equivalent. In the inscription on the ancient cross at Mailapur in the South of India it is found in the Arabised form *āman* **ا**; see the inscription in A. C. Burnell, 'On some Pahlavī inscriptions'.

**ח**, or **ח**, *khadû*, num. one; a contraction of **חאד** *khadûk*, used in some of the following compounds.

**חאד** *iscâr*. Dk. 150, 6. probably for **חאד** *ascâr*, s. a horseman, a cavalier, a rider, a trooper, cavalry. Pers. **اسوار**, **اسوار**, **اسوار**, or **سواره**.

**חאד** *khadû-bâr*, AV. 1, 1. 22, 7. s. often used as adv. one time, a single time; once, once upon a time. **ח** *khadû* + **באר** *bâr*; Pers. **يکبار**.

**חאד** *ayûf* (trad. *adûp*, or *adôv*) AV. 1, 26, 27. 6, 12. GF. 3, 52, 68. **חאד** *khadûf*, AV. 48, 7. GF. 1, 13. 2, 2, 27. Hn. 1, 9. conj. or. See Pahl.-Pāz.-Glos. p. 48-49; the Huz. **חאד** *khad* is often substituted for the **חא** *ay*. Destur Peshotan (Gram. p. 382) suggests *Z. yad vâ* (Vend. 17, 8). Pāz. syn. *ayāo*.

**חאד** *khadû-têk*, AV. 46, 7. adv. single, alone, solely, only. Pers. **يکتا** (the Huz. **ח** *khadû* being substituted for **يك**).

**חאד**, Dk. 144, 3. probably a miswriting of **חאד** *khadûnakō*.

**חאד** *khadûk* (trad. *adûk*) AV. 2, 9, 30. 101, 15, 16, 21. GF. 2, 65, 67. 3, 97. Hn. 1, 9, 31. **חאד** *khadûk*, AV. 2, 13. GF. 3, 97. Hn. 1, 9, 16, 21, 26, 36. **חאד** *khadûkō*, Dk. 145, 1, 5. 150, 2, 3, 13. num. one; often written **ח** *khadû*, **חא**, **חא**, or **חא**, *khad*, or *ac*, when used as a prefix, and **חא**

*khad*, or the cipher  $\text{𐤅}$  *I*, or *1*, when affixed to a *s*. as the *idhâfat* of unity;  $\text{𐤅 𐤌 𐤕 𐤕 𐤕}$  AV. 1, 10. 29, 5.  $\text{𐤅 𐤌 𐤕 𐤕 𐤕}$  *khadûk levatman tanid*, AV. 1, 12.  $\text{𐤅 𐤌 𐤕 𐤕 𐤕 𐤕 𐤕}$  *levatman khadûk dadîgar*. GF. 3, 34. one with the other, with one another;  $\text{𐤅 𐤌 𐤕 𐤕 𐤕}$  AV. 25, 2.  $\text{𐤅 𐤌 𐤕 𐤕 𐤕}$  *khadûk min tanid*, AV. 30, 2. one from the other;  $\text{𐤅 𐤌 𐤕 𐤕 𐤕 𐤕}$  *khadûk val valman tanid*, AV. 54, 7. one unto the other;  $\text{𐤅 𐤌 𐤕 𐤕 𐤕}$  AV. 1, 32.  $\text{𐤅 𐤌 𐤕 𐤕 𐤕}$  *khadûk-I*, AV. 1, 34. only one, a single one, one only, Pers.  $\text{یکه}$   $\text{𐤅 𐤌 𐤕 𐤕 𐤕}$  XXX *va khadûk*, GF. 3, 89. thirty-first. Heb.  $\text{אחד}$ , Chald.  $\text{ܐܚܕ}$ , Syr.  $\text{ܐܚܕ}$ , As. f. *ikhîl*, Ar.  $\text{واحد}$ , or  $\text{أحد}$ . Eth. *akhadu*; the final  $\text{𐤅}$  *k* may be either the usual final guttural after a vowel, or that of Pâz. *yak*. As all the other numerals, from 'two' to 'ten', are Semitic, it would be strange if the num. 'one' were not so also; otherwise, by altering the trad. pronunciation to *aêvak*, the word might be traced to Z.  $\text{𐤅 𐤌 𐤕 𐤕 𐤕}$ ; on Pahl. coins, this num. occurs in forms like  $\text{𐭥𐭪𐭩𐭥𐭪𐭩}$ ,  $\text{𐭥𐭪𐭩𐭥𐭪𐭩}$  and  $\text{𐭥𐭪𐭩𐭥𐭪𐭩}$ , comparable with *khadûk*, and in forms like  $\text{𐭥𐭪𐭩𐭥𐭪𐭩}$  and  $\text{𐭥𐭪𐭩𐭥𐭪𐭩}$ , comparable with *aêvak*; see Mordtmann's essays in DMG.

$\text{𐤅 𐤌 𐤕 𐤕 𐤕 𐤕 𐤕}$  *khadûkânâkîh*, AV. 13, s. s. unanimity, conformity, harmony, concord. Pâz. *êugânâi*, Pers.  $\text{یکگانگی}$  (the Huz.  $\text{𐤅 𐤌 𐤕 𐤕 𐤕}$  *khadûk* being substituted for  $\text{یک}$ ).

$\text{𐤅 𐤌 𐤕 𐤕 𐤕 𐤕 𐤕}$  *khadûk-bar*, AV. 38, 6. adj. carrying (the dead) alone; applied to those who carry the dead in an unlawful manner, or without attending to all the proper observances, see AV. p. 177, note 2. —  $\text{𐤅 𐤌 𐤕 𐤕 𐤕 𐤕 𐤕}$  *khadûk* +  $\text{𐤅 𐤌 𐤕 𐤕 𐤕}$  *bar* (Pers.  $\text{بار}$ , ord. of  $\text{𐭪𐭪𐭪𐭪𐭪}$  *bârdanō*).

$\text{𐤅 𐤌 𐤕 𐤕 𐤕 𐤕 𐤕}$  *khadûkō*, see  $\text{𐤅 𐤌 𐤕 𐤕 𐤕}$  *khadûk*.

$\text{𐤅 𐤌 𐤕 𐤕 𐤕 𐤕 𐤕}$  *khadûkâm*, substituted for  $\text{𐤅 𐤌 𐤕 𐤕 𐤕}$  *khadûk* in GF. 3, 89. by K<sub>20</sub>, num. first.  $\text{𐤅 𐤌 𐤕 𐤕 𐤕}$  *khadûk* + ord. suf.  $\text{𐤅 𐤌 𐤕 𐤕 𐤕}$  -âm.

$\text{𐤅 𐤌 𐤕 𐤕 𐤕}$  *ainman*, AV. 16, 1. s. an eye. Heb. Chald.  $\text{ܐܝܢ}$ , Syr.  $\text{ܐܝܢ}$ , Ar.  $\text{عين}$ ; Pâz. syn.  $\text{𐭪𐭪𐭪𐭪𐭪}$  *chashm*.

𐭠𐭥𐭥 *khadû-mûk*, adj. If the reading be correct, it must mean one-shoed, with only one boot, or shoe; 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *khadû-mûk-dûbârishnûk*, AV. 25, 5. adj. used as s. 'tunning with one boot' is probably a corruption for *axî-mûk* 'without shoes' as Destur Hoshangji suggests in a note to the Translation pag. 172. 1. 𐭠𐭥 *khadû* + 𐭠𐭥 *mûk*.

𐭠𐭥𐭥𐭥 *khadûînâk* (trad. *adûlûk*, or *adûlûnak*) AV. 1, 15, 2, 36, 18, 1, 36, 2, 101, 10. 𐭠𐭥𐭥 AV. 18, 3. 𐭠𐭥𐭥𐭥 *khadûînâkô*, AV. 1, 22. Dk. 144, 9. 145, 149, 3. s. a mode, a manner, a degree, a kind, a sort, a fashion, a form; comp. 𐭠𐭥𐭥𐭥 *khadûînô*. Pl. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *khadûînâkihâ*, AV. 28, 6. Pers. آیین (the Huz. 𐭠𐭥 *khadû* being substituted for آى): Pâz. -syn. 𐭠𐭥𐭥 *ainak*.

𐭠𐭥𐭥𐭥 *khadûînô* (trad. *adûlûn*) GF. 3, 55, 66, 1, 7. s. a custom, a usage, a practice, a law, an ordinance. Pers. آیین, or آين, (the Huz. 𐭠𐭥 *khadû* being substituted for آى): Pâz. syn. 𐭠𐭥𐭥 *âinô*, Z. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥, Sans. *ayana*, 'a way'. It is doubtful whether 𐭠𐭥𐭥𐭥 *khadûînô* and 𐭠𐭥𐭥𐭥 *khadûînâk* are used indiscriminately, except by mistake.

𐭠𐭥 IV, or 4, (Pâz. *chihâr*, or *chahâr*) GF. 2, 51, 65, 70, 3, 61. num. ciph. four. Pâz. syn. 𐭠𐭥𐭥𐭥 *chahâr*.

𐭠𐭥𐭥 VII, or 7, (Pâz. *haft*) AV. 1, 19, 2, 1, 2, 11, 18, 32. GF. 1, 2, 2, 65. num. ciph. seven; also sometimes written 𐭠𐭥𐭥𐭥. -- 𐭠𐭥 IV + 𐭠𐭥 III; Pâz. syn. 𐭠𐭥𐭥 *haft*.

𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 DCC, or 700. (Pâz. *haft raz*) num. ciph. seven hundred; 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 DCLXVI, or 766, GF. 6, 4. seven hundred and sixty-six. 𐭠𐭥𐭥 VII  $\times$  𐭠𐭥 C, or 100; Pâz. syn. 𐭠𐭥𐭥𐭥 *haft sad*.

𐭠𐭥𐭥𐭥 VIIûm, or *Tûm*, num. seventh: 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 XX *va VIIûm*, GF. 3, 35. twenty-seventh, 27<sup>th</sup>. 𐭠𐭥𐭥 VII + ord. suf. 𐭠𐭥 -ûm; Pâz. syn. 𐭠𐭥𐭥𐭥 *haftûm*.

سرس VIII, or 8, (Pâz. *hasht*) GF. 2, 65, 74. num. ciph. eight.  
 سر IV + سر IV; Pâz. syn. *hasht*.

سرس VIIIûm, or Sûm, num. eighth; سرس XX va VIIIûm, GF. 3, 41. twenty-eighth, 28<sup>th</sup>. -- سر VIII + ord. suf. -ûm; Pâz. syn. *hashtûm*.

س IVûm, or Aûm, num. fourth; سر XX va IVûm, GF. 3, 12. twenty-fourth, 24<sup>th</sup>. -- سر IV + ord. suf. -ûm; Pâz. syn. *chahûrûm*.

ر b.

ر b is the second letter of the Pahlavî alphabet, and the usual equivalent of Sas. ر, Pers. ب, Z. ر, and Chald. ܒ; it also often stands for the final ܐ in Z. ܕ. Its form remains unaltered in all situations, as it does not join a succeeding letter; but it sometimes interchanges with ܐ (as in ܐܪܕ for ܐܪܕ), and this letter, like Pers. ܐ, ܐ, and ܐ, occasionally (though very rarely) joins a succeeding letter and becomes ܐ or ܐ; in this way, probably, the ر b in ܐܪܐ shebkûn, ܐܪܐ mekablûn, has become the ܐ d in ܐܪܐ shedkûn, ܐܪܐ mekadlûn (which are instances in which both forms occur), as well as in other words, of which only the form with ܐ d is extant, such as ܐܪܐ khaldâ, 'milk'; ܐܪܐ zednun, 'buy'; ܐܪܐ dâr, 'a time' (see ܐܪܐ dânar); ܐܪܐ mezadnun, 'sell'; ܐܪܐ yezderûn, 'drive'; and ܐܪܐ yûdân, 'young'. The final ܐ d in ܐܪܐ naked, may also have arisen from a diminutive final ܐ.

ر I, for this cipher see under ܐ y, the last letter of the alphabet. In some MSS., ر I and its compounds ܐܪ II, ܐܪ III and ܐܪ IV, can hardly be distinguished from ر b and its compounds ܐܪ gab, ܐܪ ab and ܐܪ afb.

बक *bákht*, AV. 1, 8. in all MSS. except II<sub>17</sub>, a variant of ब *bakht*.

**باب** *bâhar*, AV. 31, 7. 39, s. s. a portion, a share, a part, a lot, a division. Pers. **بهر**, or **بخش**. The word *bahâr*, 'spring', is similarly written.

**𐬨𐬀𐬭𐬀** *Bâhrâm*, GF. 6, 5. pr. n. a Parsi man's name; the Pâz.  
form of **𐬨𐬀𐬭𐬀** *Varahrâm*, or **𐬨𐬀𐬭𐬀** *Varahrân*, the name of several  
Sasanian kings; a yazad, or angel, whose name is given to the 20<sup>th</sup> day  
of the Parsi month, and to the planet Mars; also written **𐬨𐬀𐬭𐬀** *Vâh-*  
*râm*. Pers. بهرام, Sas. 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬨𐬀, or 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬨𐬀, *Varahrân*, Z.  
𐬨𐬀𐬭𐬀𐬨𐬀𐬨𐬀, Sans. *Vritrahan*.

**بہاروار** *bāharvar*, adj. used as s. one who bears a share, a sharer, a partner, a shareholder; pl. **بہارواران** *bāharvarān*, AV. 39, s. Pers. **بہرہ‌وار**, or **بہرہ‌ور**.

**بر** *bakht*, s. fate, destiny, fortune, luck; see **سار** *saryā*.  
*bakht*. Pers. **بخت**, Z. **بر**; Huz. syn. **بر** *gadman*.

בָּאֵל *bâd*, substituted for יְחֵזְקִיָּה *ychevânâd* in AV. 3, 13. by all MSS., except H<sub>17</sub>, conj. 3<sup>d</sup> sing. of בָּאֵל *bûdanô*.

باز *bâzûi*, Hb. 2, 23. s. an arm. Pers. باز, or باز, Z.  
باز *bâhu*, Sans. *bâhu*.

**بار** *bâr*; AV. 1, 43. Hn. 1, 4, 10. s. a time, an occasion, an opportunity, a repetition; see **خداداد** *khadû-bâr*. Pers. بار, Sans. *vâra*. See the remarks on **دانا** *dânar*.

**بار** *bār*, AV. 77, 7. s. a load, a burden, a weight. Pers. بار, *Z.*  
*bar* 'to carry', Sans. *bhāra*.

بالأى, or بالأى, *bālāi*, AV. 12, 12. adj. high, lofty, tall, elevated;  
 آسمان بالأى *āsmān bālāi*, AV. 14, 6. sky-high; کف بالأى *kōf bālāi*,

AV. 18, 12. mountain-high; in both which cases *bâlât* is an adv. 'above'.

Pers. بالا, Z. ریدای.

رید, *bâlist*, AV. 9, 2. adj. highest, loftiest, supremest, pre-eminent; pl. used as a s. ریدستان *bâlistân*, AV. 9, 2. Z. ریدستان (the Pers. *bâl-* being substituted for the Z. رید, as in the preceding word).

ریدش *bâlîshu*, AV. 15, 9. ریدش GF. 1, 23, 29. ریدش *bâlîshanô*, GF. 1, 24, 26. ریدش GF. 1, 24, 28. s. a pillow, a cushion. Pers. بالش, or بالشت.

رید *bâlinô*, AV. 4, 9. 17, 5. s. a summit, the crown of the head. Comp. Pers. بالا, Z. ریدای.

رید *bâs'*, substituted for رید *yecherânâsh*, in GF. 3, 18. by H6, L15, imper. 2<sup>d</sup> sing. of رید *bâlanô*.

رید *bâmîk*, AV. 14, 11, 20. 15, 16, 21. adj. brilliant, splendid, magnificent, beautiful. Z. ریدد; comp. Pers. بام 'dawn'.

رید *bekhûnastanô*, v. to cry, to weep, to wail; pret. رید *bekhûnast*, AV. 18, 3. Heb. כָּכַח, Chald. כָּכַח, Syr. عَفَّ, Ar. بَكَى; Pâz. syn. رید *girîstanô*, whose term. رید *-stanô* is adopted by its Huz. equivalent.

رید *bânûkîh*, see رید *kadâk-bânûkîh*.

رید *babâ*, s. 1.) AV. 1, 6, 21, 28. 2, 11. 17, 20. GF. 1, 12, 14. Hn. 2, 28. a door, a gate, a residence, a metropolis. II.) a way, a mode, a manner, a reason, a subject, a chapter; رید *min babâ-i*, GF. 2, 64. from the way of, by means of; see رید *ham-babâ*. Sas. رید *babâ*, Chald. כָּכַח, As. *bâbu*, Ar. بَاب 'a door' and بَب 'a sort'; Pâz. syn. رید *dar*.

رید *babâhîch*, Hn. 2, 28. s. with conj. the gateway also, even the entrance; the phrase 'and even their gateways were made trees', is not unlike the English university slang phrase 'sporting the oak'. رید *babâ* + abst. suf. -îh + conj. -îch.

**בַּרְבַּק** *bavrak*, AV. 98, 5. s. an otter, a beaver. Z. **בַּרְבַּק**; Lithuanian *bebrus*, 'a beaver', Old Slavonic *bebru*, *bobru*, Lat. *fiber*, the same; comp. Pers. **ببر** 'a wild animal like a cat', Sans. *babhrū* 'an ichneumon'. In Vend. it is called *udra upāpa* 'water-otter' XIII, 16, 51. XV, 1.

**בִּישָׁשׁ** *bezāshkēh*, Dk. 151, 5. s. medicine, the medical profession. Pers. **بیشک**, or **بیشک**, (Z. **بیشک**, Sans. *bhishaj*, *bheshaja*) + abst. suf. **שׁ** -*ih*.

**בַּזַּק** *bazak*, **בַּזַּקָּה** *bazakā*, AV. 87, 6. s. a crime, a sin. Pers. **بزه**, Sas. **בַּזַּק** *bachak*.

**בַּזַּק־אֵינָן** *bazak-āyīn*, **בַּזַּק־אֵינָנִי** *bazak-āyīnō*, AV. 17, 15. adj. sin-accustomed, sinful, iniquitous, criminal, vicious, noxious; sup. **בַּזַּק־אֵינָנִי** *bazak-āyīntūm*, AV. 17, 12. — **בַּזַּק** *bazak* + **אֵינָן** *āyīn*.

**בַּזַּקָּר** *bazakar*, AV. 85, 7. a contraction, or miswriting, of **בַּזַּק־כָּר** *bazak-kar*.

**בַּזַּק־כָּר** *bazak-kar*, AV. 60, 7. adj. sin-committing, sinful, criminal, wicked; see the preceding and **בַּזַּק־כָּר** *bazak-kar*. Pl. used as a s. **בַּזַּק־כָּרָן** *bazak-karān*, AV. 5, 8. in K<sup>20</sup>. — **בַּזַּק** *bazak* + adj. suf. **כָּר** -*kar*.

**בַּזַּקָּה** *bazakō*, see **בַּזַּק** *bazak*.

**בָּר** *bar*, AV. 15, 6, 12. Hn. 1, 2. s. fruit, produce, result, effect, improvement, profit, advantage; see **אֲבִי־בָר** *avī-bar*. Pers. **بر**.

**בָּר** *bar*, AV. 15, 7. s. (perhaps) an eminence, a district, a tract, a domain, an enclosure. Pers. **بر**, Z. **بار**.

**בָּר** *bar* = **בָּר** *bār*, erd. of **בָּרְדָּנִי** *bārdanō*, see **בָּרְדָּנִי** *khadūk-bar*, **פֶּתְחַמְבָּר** *pêtkhambar*, **דָּתֹבָר** *dâtôbar*, **מָסְרָבָר** *māsrabar*, **מֹזְדֹבָר** *môzdôbar*, and **דַּסְתֹּבָר** *dastôbar*.

لن brād, AV. 2, 9. GF. 3, 9. s. a brother. Pāz. brād; Huz. syn. اکھ akh.

لن brādar, GF. 3, 54. s. a brother. Pers. برادر, anc. P. Z. brātar, Sans. bhrātri, Lat. frater.

لن-و barāzishak, AV. 12, 2. 14, 20. 15, 7. adj. decorated, embellished, ornamented, adorned, beautiful; sup. لن-و-لن barāzishaktūm, AV. 12, 9. Pers. برزاش + adj. suf. و-ak; comp. Z. برزاشید, Sans. bhrājishnu.

لن-و barāzishakīh, AV. 14, 12. s. decoration, embellishment, adornment. لن-و barāzishak + abst. suf. و-īh.

لن bar-hamak, AV. 14, 7. adj. associated, combined, mingled, together. Pers. برهم + adj. suf. و-ak.

لن burzīdanō, or لن burzīdanō, v. to elevate, to exalt, to ennoble; pres. 3<sup>d</sup> sing. لن burzēd, AV. 12, 4. Comp. Pers. بُرز, or بُرژ, 'exalted', برج, 'grandeur'; Z. bārez, Sans. barh.

لن baresōm, GF. 2, 30. s. the sacred twig-bundle whose presence is requisite in the religious ceremonies of the Parsis, as a symbol of 'growth'; at present, it is usually a bundle of tinned copper wires tied together, and deposited on the crescent-shaped claws of two stands, when not held in the hand; formerly, according to the Nīrangistān, the bundle consisted of slender twigs, from one to three spans in length, and a barleycorn in thickness, cut from any tree whose trunk was sound, and they were 3, 5, 7, 9, 12, 15, 21, 33, 69, or 551, in number, according to the circumstances of the ceremony. Pers. برسم, Pāz. bāresum, or barsum, Z. برسمه, Sans. brahman.

لن-و baresōm-chīnō, GF. 4, 27. adj. baresōm-gathering, for cutting the baresōm; corrupted into لن-و baresēm-chīnō in K<sub>20</sub> by joining the و and و. — لن baresōm + لن chīnō (ord. of لن chīdanō).

**بارش** *burishnō*, GF. 2, 68. s. bearing, carriage, conduct, conveyance, exhalation. **بار** *bur* = **بار** *bâr* (erd. of **باردان** *bârdanō*) + abst. suf. **بار** *-ishnō*.

**بارش** *barêhînîdanō*, v. to ordain, to appoint, to create, to form, to produce; past part. **بارش** *barêhînîd*, see **بارش** *afzâr-barêhînîd*. Denom. fr. Pers. **بهر**, or **بهر**, 'lot'.

**بارمان** *baramânō*, AV. 64, 2. pr. p. wailing; lamenting, mourning, moaning, groaning. **بار** *baram* (comp. Pers. **بزم** 'expectation', **بزم** 'grief') + pr. p. suf. **مان** *-ân*; the pr. p. of a verb **بارمان** *baramîdanō*, which may be an imitative form like Pers. **بلملیدن**.

**بارماند** *baramvand*, AV. 42, 2. adj. lamentable, mournful, piteous, woeful. **بار** *baram* (see the preceding) + pos. suf. **ماند** *-vand*.

**بارش** *Brôhach*, GF. 6, 6. pr. n. Bhrôch, or Broach, a city in Gu-jarât on the northern bank of the river Narmada, or Nerbudda; it contains a considerable number of Parsis among its inhabitants. Pers. **بهرورج**, or **بهرورج**, Guj. *Bharuch*.

**بارش** *buland*, AV. 12, 4. see **بارش** *bûland*.

**بارش** *burîdanō*, GF. 2, 30. in K<sub>20</sub>, a variant of **بارش** *bûrîdanō*; past part. **بارش** *burîd*, AV. 81, 1.

**بارش** *barîjan*, AV. 63, 2, 3. **بارش** *barîjanō*, AV. 93, 5. s. a baking pan, a portable stove, an oven. Pers. **بهرین**, or **بهرین**, or **بهرین**; Sans. *bhrijjana*.

**بارش** *bazankarîh*, AV. 81, 7. s. injuriousness, harmfulness, mischief, destructiveness. Pers. **بزن**, or **بزنند**, + adj. suf. **کار** *-kar* + abst. suf. **ه** *-îh*.

**بارش** *bastanō*, v. to bind, to confine, to shut, to close; past part. **بارش** *bast*, substituted for **بارش** *asrînd* in AV. 17, 20. by K<sub>20</sub>. Pers.

استن, anc. P. p.p. *basta*, Z. p.p. ידל; Huz. syn. אסרן as-  
rûntanö, or אסרן asrûnastanö.

ידל *bisraya*, AV. 38, 39, 59, 2. 81, 3. 83, 4. Hn. 1, 10. s. flesh,  
meat. Heb. בשר, Chald. בשר, or בשר. Syr. ܒܫܪ; Pâz. syn. ܓܘܫܬ  
*gûshî*.

ידל *bisrayâ-khûrishnîh*, Hn. 1, 1. s. a flesh meal,  
an eating of meat. ידל *bisrayâ* + ܚܝܪܝܫܢ *khûrishn*, to which com-  
pound adj. is added the abst. suf. ܝܗ *-îh*.

ידל *basîm*, AV. 3, 3. 4, 15, 16. adj. and adv. pleasant, agreeable,  
delightful, sweet, happy, good, well; ܠܝܬܝܢ *khûshî va basîm*,  
AV. 3, 18. well and good. Comp. ܠܝܬܝܢ *basîmtar*, AV. 4, 14, 16. GF.  
2, 62, 64. Chald. ܒܫܝܡ, or ܒܫܝܡ, Syr. ܒܫܝܡ; Pâz. syn. ܠܝܬܝܢ *khûshî*.

ידל *basîmîh*, AV. 5, 7. s. pleasure, agreeableness, delight-  
fulness, happiness. ܠܝܬܝܢ *basîm* + abst. suf. ܝܗ *-îh*; Pâz. syn. ܠܝܬܝܢ  
*khûshîh*.

ܠܝܬܝܢ *bô*, AV. 2, 26. 4, 16. s. a scent; see ܠܝܬܝܢ *bôî*, ܠܝܬܝܢ *bôî* and  
ܠܝܬܝܢ *hû-bô*. Pers. بو. Probably ܠܝܬܝܢ *bô-i* should be read *bôd-i*, the  
dhâfat being understood.

ܠܝܬܝܢ *barâ*, I.) conj. AV. 31, 6. 46, 5. 78, 7. GF. 3, 3. 5, 43, 58, 63.  
but, unless, yet. II.) adv. GF. 2, 6. 3, 55. Hn. 3, 3. besides, moreover,  
only, indeed; ܠܝܬܝܢ *barâ min*, Hn. 1, 10, 31, 38. Dk. 144, 3. apart from,  
besides, away from, without. III.) prep. (before a s.) AV. 68, 23. besides,  
except. IV.) adv. or prep. prefixed to verbs: 1.) giving a fut. significa-  
tion to the pres. AV. 1, 25. 2, 12, 15, 18, 19, 22. etc. see אפסן *afzûtanö*,  
אפסן *avaspârdanö*, אפסן *khelmûtanö*, אפסן *auftîni*  
danö, אפסן *khavîtanâstanö*, אפסן *tukhshîdanö*, אפסן *lar-*  
*zîdanö*, אפסן *rôdîdanö*, אפסן *sektelûtanö*, אפסן *sûkîtanö*,  
אפסן *yehabûtanö*, אפסן *shedûtanö* and *yûtanö*, אפסן  
*yûmtûtanö*, אפסן *yehavûtanö*, אפסן *shedkûtanö*.

and 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 ketrântanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 karîltantanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 vâltantanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 nêstânastanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 radâkhtanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 radîrdanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 vajârdanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 razltantanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 rashtamântanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 vashâftanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 yetîbânastanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 yekavîmânâdanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 yemaleuntanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 yemaleltantanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 yemîltantanö, and 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 gansegântanö; sometimes the v. s. is understood, as in GF. 3, 24. 2.) giving a somewhat intensive signification to all tenses, so as to imply a greater completeness of action, and generally equivalent to 'forth, out, outright, quite, away, along, on, over, up, down, etc.'; thus it is used with the pres. in AV. 2, 32. 4, 17. 16, 7, 8. etc. (in which case, it is often difficult to distinguish it from the fat.), with the imper. in AV. 1, 31, 32. 5, 7. 6, 8. etc., with the pret. in AV. 1, 1, 8, 9, 15. 2, 25-27. 36. etc., with the past part. in AV. 1, 17, 34. 2, 31. 17, 20. etc., with the same in a perf. in AV. 1, 33. 2, 7. 5, 2. 10, 3. etc., with the same in a pas. pres. in GF. 3, 17. Hn. 1, 15., with the inf. in AV. 16, 9. GF. 3, 9., and with a verbal s. as entered in alphabetical order, see 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 afsurdanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 khaleltantanö. 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 asrîltanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 ad-pârdanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 bôjîndanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 pâhrîkhtanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 tajîdanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 rikhtanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 ram.tântanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 zâdanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 zekteltantanö 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 sîkhtanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 sêjîdanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 yehabânâdanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 gâtltantanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 dâshtanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 shikastanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 gehervântanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 yâltîlyântanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 shedkântanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 ketrîltanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 kardtanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 madanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 vâltantanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 radâkhtanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 radârdanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 radîrdanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 vajârdanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 vajîdanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 varzîdanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 razltantanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 rashtamântanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 rashtanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 nishastanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 neksântanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 numâdanö, — 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 yet.bânastanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 drâîdanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 gashtanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 yekavîmânâdanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 yemaleuntanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 yemaleltantanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 gûftanö, 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 gansegântanö, and 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 yedrîltanö. The nega-



referred to). Sas. 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥? *benafshman*, Heb. בְּנַפְשׁ, Chald. ܒܢܦܫܐ, Ar. بِنَفْسِهِ 'in person'; Pâz. syn. 𐭠𐭥𐭥 *khûd*.

𐭠𐭥𐭥 *bâdanö*, substituted for 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *yecherûntanö* in GF. 3, 32. by H<sub>6</sub>, I<sub>15</sub>, v. to be, to exist, to become; pret. 𐭠𐭥 *bâd*, GF. 3, 10. was; pres. 3<sup>d</sup> sing. 𐭠𐭥 *bêd*, substituted for 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *yecherûnêd* in Hn. 1, 15. by H<sub>6</sub>; imper. 2<sup>d</sup> sing. 𐭠𐭥𐭥 *bâsh*, substituted for 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *yecherûnâsh* in GF. 3, 18. by H<sub>6</sub>, I<sub>15</sub>; conj. 3<sup>d</sup> sing. 𐭠𐭥 *bâd*, substituted for 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *yecherûnâd* in AV. 3, 13. by all MSS. except H<sub>17</sub>. Pers. بَرَدَن, anc. P. Z. *bâ*, Sans. *bhû*; Huz. syn. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *yecherûntanö*.

𐭠𐭥𐭥𐭥 *bârdâr*, s. a supporter, an upholder, a promoter, a partisan; pl. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *bârdârân*, AV. 1, 9. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *bârdârânö*, AV. 11, 3. From 𐭠𐭥𐭥𐭥 *bârdanö*; Pers. بَرْدَار, Z. nom. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥.

𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *bârdârîh*, s. support, endurance, tolerance; see 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *farmân-bârdârîh*. — 𐭠𐭥𐭥𐭥 *bârdâr* + abst. suf. 𐭠𐭥 *-îh*.

𐭠𐭥𐭥𐭥 *bârdanö*, v. to bear, to endure, to support, to carry, to convey, to bring; pret. 𐭠𐭥𐭥 *bârd*, substituted for 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *yedrând*, in Hn. 2, 34. by H<sub>6</sub>; erd. 𐭠𐭥 *bar*, or *bur*, see 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *khadûk-bar* and 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *pêlkhambar*. Pers. بَرَدَن, anc. P. Z. *bar*, Sans. *bhṛi* and *hṛi*; Huz. syn. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *yedrântanö*.

𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *bârzâk*, AV. 7, 3. adj. grand, superb, splendid, magnificent. 𐭠𐭥𐭥𐭥 *bârz* (erd. of 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *bârzîdanö*) + adj. suf. 𐭠𐭥𐭥 *-âk*; comp. Pers. بَرَز, or بَرَزْ, 'splendor', وَرَج 'grandeur'.

𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *bârzishûh*, AV. 12, 6, 10, 17, 19. 13, 12. 14, 2, 6, 10, 18, 21. 15, 8, 17. in H<sub>17</sub>, a miswriting of 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *bârzishnûk*.

𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *bârzishnûk*, AV. 4, 2. 1<sup>2</sup>, 6, 13, 17, 19. 13, 12. 14, 1, 2, 6, 10, 13, 8, 21. 15, 8, 15, 17. adj. exalted, noble, sublime, grand; sometimes written 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *vârzishnûk*. Comp. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *bârzishnûktar*, AV. 4, 32.

12, 10. — **ורא** *bûrz* (erd. of **ורא** *bûrzîdanö*) + abst. suf. **ור** *-ishn* + adj. suf. **ור** *-îk*.

**ורא** *bûrzîdanö*, v. see **ורא** *burzîdanö*; erd. **ורא** *bûrz*, see the preceding words.

**ורא**, or **ורא**, *bûland*, AV. 12, 13, 14, 1. Hn. 2, 23. adj. high, lofty, tall; see **ורא** *buland*. Comp. **ורא** *bûlandtar*, GF. 2, 17. Pers. **بلند**, comp. Z. *berezând*.

**ורא** *bûlandîh*, AV. 14, 12. s. height, loftiness, sublimity, exaltation, grandeur. **ורא** *bûland* + abst. suf. **ור** *-îh*; Pers. **بلندی**.

**ורא** *bûrîdanö*, GF. 2, 30. v. to cut, to sever; see **ורא** *burîdanö*. Pers. **بریدن**, Z. *bar*; Huz. syn. **ور** *peskûntanö*.

**ורא** *bôyîrîdanö*, v. to perfume, to scent; pret. **ורא** *barâ boyîrîd*, AV. 2, 26. perfumed thoroughly, fumigated. Denom. fr. **ור** *bôî*.

**ור** *bûsh*, AV. 54, 5. s. a horse's mane. Pers. **فُس**, **فُش**, **فُش**, or **فُس**.

**ורא** *bavîhânast*, GF. 1, 22. p.p. used as s. what is requested, a request, a demand, a petition. Past part. of **ורא** *bavîhânîstanö*; Pâz. syn. **ור** *khvâst*.

**ורא** *bavîhânastanö*, AV. 1, 23. v. to seek, to demand, to request, to summon, to want, to beg, to beseech; past part. **ורא** *bavîhânast*, AV. 65, 9. GF. 1, 4.; pret. **ורא** *bavîhânast*, Hn. 2, 28. Dk. 150, 13.; erd. **ורא** *bavîhân*, see **ורא** *âshtih-bavîhân*; pres. 1<sup>st</sup> sing. **ורא** *bavîhânâ*, Hn. 3, 4.; pres. 3<sup>d</sup> sing. **ורא** *bavîhânâ*, AV. 61, 12.; pas. pres. 3<sup>d</sup> sing. **ורא** *bavîhânî-âit*, Hn. 2, 6. 3, 5. is summoned, is recalled, (lit.) there is a demand. Heb. **בָּעָה**; Chald. **בָּעָה**, talmud **בָּעָה**; Syr. **ܒܥܝܬܐ**; Pâz. syn. **ור** *khvâstanö*, whose term. **ור** *-stanö* is adopted by its Huz. equivalent.

**ור** *bûn*, AV. 54, 3. GF. 5, 4. Hn. 1, 2. s. a foundation, a basis, an

origin, a beginning (opp. of **رودشمن** *rôeshman* and **رو** *sar*, 'the head, or end'), an extremity, an end; see **رو بـ** *avî-bâp*. Pers. **رُون**, or **برون**; Z. **روند**. It is probably connected with Sans. *budhna*, 'bottom, depth'.

**روانستان** *bavvîhânastanô*, AV. 1, 22. in Hs, a common variant of **روانستان** *bavvîhânastanô*; past part. **روانست** *bavvîhânast*, GF. 1, 4, 22. in Hs, K23; **روانست** *bavvîhânúst*, AV. 65, 9. in Hs.

**روند** *bândak*, AV. 18, 54, 11. adj. full, complete, perfect, finished. Comp. Pers. **بند** 'included', **بندش** 'termination'; Huz. syn. **تامام** *tamâm*.

**روند** *bôndak*, GF. 3, 34. 6, 2, 5. adj. used as s. one who is bound, a bondman, a slave, a servant, a domestic; in Hn. 2, 28. it translates the Z. acc. pl. **روندگاران**, and is explained by **شده** *shedayâ-zakîh*, 'demon worship', signifying, possibly, a slave of his passions; see **روند** *bandak*. Pl. **روندگاران** *bôndakîhâ*, GF. 5, 1. in K20, a variant of **روندگاران** *bandakîhâ*. Pers. **بند**, anc. P. *bañdaka*.

**روندگاران** *bândakîh*, AV. 1, 2. s. fulfilment, a completion, a termination, an end. **روند** *bândak* + abst. suf. **رو** *-îh*.

**رو** *bôî*, AV. 4, 15-17. 10, 9. 54, 4. s. a scent, a smell, an odor, a fragrance, a perfume; see **رو** *hû-bôî*, **رو** *bô* and **رو** *bôî*, which last is probably the original reading of the word. Pers. **بروی**, or **برو**, Z. **روید**, or **روید**.

**رو** *bôî*, Hn. 2, 18. s. a scent, an odor, a fragrance; see **رو** *hû-bôî*. Z. **روید**.

**رو** *bôî*, Hn. 2, 3, 37. s. consciousness, sense, perception; according to Dâd. b. Dâd. it communicates impressions from the spiritual world to **رو** *hûsh*, 'the understanding', which passes them on to the body; **رو** *bôî* also quits the body during sleep, whilst **رو** *hûsh* does so only during severe sickness. Z. **روید**.

𐬨𐬀𐬎𐬌 *band*, AV. 68, 3. s. a tie, a knot, a band, a belt. Pers. بَند, Z. 𐬨𐬀𐬎𐬌, Sans. *bandha*.

𐬨𐬀𐬎𐬌 *bōiīh*, see 𐬨𐬀𐬎𐬌 *hū-bōiīh*.

𐬨𐬀𐬎𐬌 *būyishnīh*, see 𐬨𐬀𐬎𐬌 *frās-būyishnīh*.

𐬨𐬀𐬎𐬌 *bandak*, adj. used as s. a slave, a servant; see 𐬨𐬀𐬎𐬌 *bōndak*. Pl. 𐬨𐬀𐬎𐬌 *bandakīhā*, GF. 5, 1. Pers. بَندِه, anc. P. *bañdaka*.

𐬨𐬀𐬎𐬌 *bōi-vajarāk*, AV. 2, 32. adj. scent-diffusing, fumigating. 𐬨𐬀𐬎𐬌 + 𐬨𐬀𐬎𐬌 *vajarāk*.

𐬨𐬀𐬎𐬌 *bēd*, substituted for 𐬨𐬀𐬎𐬌 *yehevānūd* in Hn. 1, 15. by Hc, pres. 3<sup>d</sup> sing. of 𐬨𐬀𐬎𐬌 *būdanō*.

𐬨𐬀𐬎𐬌, or 𐬨𐬀𐬎𐬌, *bīrān*, AV. 19, 29, 2. 41, s. 𐬨𐬀𐬎𐬌, or 𐬨𐬀𐬎𐬌, *bīrānō*, AV. 60, 3. GF. 4, 15. adv. outside, out, without, forth. Pers. بَیرون, or 𐬨𐬀𐬎𐬌, Sas. 𐬨𐬀𐬎𐬌 *bīrānī*.

𐬨𐬀𐬎𐬌, or 𐬨𐬀𐬎𐬌, *bēsh*, AV. 5, 6, 8. s. distress, affliction, vexation, anxiety; 𐬨𐬀𐬎𐬌 *levatman bēsh*, AV. 17, 15. with distress, miserable, distressed; see 𐬨𐬀𐬎𐬌 *avī-bēsh*. Z. 𐬨𐬀𐬎𐬌; Sans. *dvish* 'hostile', *dveshu* 'hate'.

𐬨𐬀𐬎𐬌 *bīgānak*, see 𐬨𐬀𐬎𐬌.

𐬨𐬀𐬎𐬌 *bēshūdanō*, v. to distress, to afflict, to trouble, to vex; past part. 𐬨𐬀𐬎𐬌 *bēshūd*, AV. 65, 8. Z. *dbish*, Sans. *dvish* 'to hate'.

𐬨𐬀𐬎𐬌 *bēshūnūdanō*, v. see the preceding; past part. 𐬨𐬀𐬎𐬌 *bēshūnūd*, AV. 65, 8. in K<sub>20</sub>. Denom. fr. 𐬨𐬀𐬎𐬌 *bēsh*.

𐬨𐬀𐬎𐬌, 𐬨𐬀𐬎𐬌, or 𐬨𐬀𐬎𐬌, *bīgānak*, AV. 95, 7. adj. strange, alien, unfamiliar, outside the family circle, unrelated. Pers. بیگانه; Huz. var. 𐬨𐬀𐬎𐬌 *bitānak*.

𐬨𐬀𐬎𐬌 *bim*, AV. 53, 9. s. fear, terror, dread, risk, danger; see 𐬨𐬀𐬎𐬌 *avī-bim*. Pers. بیم, Z. *bī* 'to fear', Sans. *bhīma*.

**𐭡𐭣𐭥** *bīmgun*, or *bīmkun*, adj. a variant of **𐭡𐭣𐭥𐭥** *bīmkân*, or **𐭡𐭣𐭥** *bīmgân*; comp. **𐭡𐭣𐭥𐭥𐭥** *bīmguntar*, or *bīmkuntar*, AV. 18, 6.

**𐭡𐭣𐭥**, or **𐭡𐭣𐭥𐭥**, *bīmgân*, AV. 54, 55, 1. 99, 101, 2. Hn. 2, 37. adj. fearful, terrible, frightful, awful. **𐭡𐭣** *bīm* + adj. suf. **𐭥𐭥** *kân*, or **𐭥𐭥** *gân*; Pâz. *bīmgîn*, or *bīmgîn*.

**𐭡𐭣𐭥𐭥𐭥** *bīmgûnih*, AV. 5, 8. 54, 9. s. fearfulness, frightfulness, awfulness. **𐭡𐭣𐭥** *bīmgân* + abst. suf. **𐭥𐭥** *-ih*.

**𐭡𐭣𐭥** *bidanâ* (trad. *bînâ*) GF. 2, 51. 6, 1, 4. s. a month; each of the Parsi months contains thirty days (see **𐭥𐭥** *yôm*), and the names of the twelve months are as follows: 1. **𐭡𐭣𐭥𐭥𐭥** *Fravardînuš*, 2. **𐭡𐭣𐭥𐭥𐭥** *Ardavahisht*, 3. **𐭡𐭣𐭥𐭥** *Horvadaš*, 4. **𐭡𐭣𐭥** *Tîr*, 5. **𐭡𐭣𐭥𐭥** *Amerôdaš*, 6. **𐭡𐭣𐭥𐭥𐭥** *Shatcaîrô*, 7. **𐭡𐭣𐭥** *Mîtrô*, 8. **𐭡𐭣𐭥** *Âvân*, 9. **𐭡𐭣𐭥** *Âtarô*, 10. **𐭡𐭣𐭥** *Dînô*, 11. **𐭡𐭣𐭥** *Vohâman*, 12. **𐭡𐭣𐭥𐭥𐭥** *Spendarmad*. Probably a variant of **𐭡𐭣𐭥** *vidanâ* (trad. *vadnâ*) 'time', Chald. ܒܝܕܢܐ, Syr. ܒܝܕܢܐ, Ar. ܒܝܕܢܐ; it has also been proposed to read the word *bîrakh* and compare it with Chald. ܒܝܕܢܐ 'in' + ܒܝܕܢܐ 'a month' (Heb. ܒܝܕܢܐ, Syr. ܒܝܕܢܐ), but this identification is inadmissible; Pâz. syn. **𐭡𐭣𐭥** *mâh*.

**𐭡𐭣𐭥** *bêvar*, GF. 1, 2. Hn. 1, 10, 26. num. a myriad, ten thousand; sometimes expressed by the ciphers **𐭡𐭣𐭥** 10,000. Z. **𐭡𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥**.

**𐭡𐭣𐭥** *bînîk*, Hn. 2, 21. s. the nose; see **𐭡𐭣𐭥** *vînîk*. Pers. بینی.

٥ p, f, or v.

٥ p, f, or v, is the third letter of the Pahlavî alphabet, and the usual equivalent of Sas. 𐭡, Pers. پ, ف, Z. ٥, ٦, and Chald. ܦ; it also often corresponds to a medial, or final, Pers. ب, or و, and sometimes to the final ٥ in Z. ٥. Its form generally remains unaltered, in all situations, as it does not join a succeeding letter; but its compounds: **𐭡𐭣** *ap*, *af*, *haf*, *khef*, **𐭡𐭣** *rp*, **𐭡𐭣** *sp*, and **𐭡𐭣** *shp*, are

often contracted into 𐭪, 𐭫, 𐭬, and 𐭭, which are identical with the compounds *aj*, *ij*, *sj*, and *shj*, of the fifth letter 𐭪 *j*; in hurriedly written MSS. the letters 𐭪 may also occasionally be found united, and converted into 𐭮, which miswriting may perhaps explain the origin of 𐭮𐭭 *harist* from 𐭮𐭭 *Larispô*.

𐭮 *pâ*, substituted for 𐭮𐭭 *ragelman* in AV. 76, 2. by K<sub>20</sub>, s. a leg from the knee downwards, a foot; generally written 𐭮, or 𐭮𐭭, *pâi*. Pers. پا; Huz. syn. 𐭮𐭭 *ragelman*.

𐭮𐭭𐭭𐭭𐭭 *pâhrîkhtâr*, AV. 13, 11. s. an abstainer, a refrainer, a restrainer; a preserver. From 𐭮𐭭𐭭𐭭𐭭 *pâhrîkhtanô*.

𐭮𐭭𐭭𐭭𐭭 *pâhrîkhtanô*, v. to abstain, to refrain, to forbear, to restrain; to heed, to care for, to tend, to preserve; past part. 𐭮𐭭𐭭𐭭𐭭 *pâhrîkht*, AV. 1, 26. 15, 72, 1. 20, 5. 37, 6. 𐭮𐭭𐭭𐭭𐭭 *pâhrîkhtô*, AV. 15, 5.; pret. 𐭮𐭭𐭭𐭭𐭭 *pâhrîkht*, AV. 17, 17.; imper. 2<sup>d</sup> pl. 𐭮𐭭𐭭𐭭𐭭 *barâ pâhrêjêd*, AV. 101, 19. abstain ye altogether. Pers. پرهیزگشتن and پرهیزیدن; Z. *paîti* + *rich* (Sans. *rich*), or *apa* + *harez* (Sans. *spij*).

𐭮𐭭𐭭𐭭𐭭 (trad.) *pâhlâm*, AV. 15, 21. Hn. 1, 35a. adj. best, excellent, eminent, pre-eminent, exalted, perfect. This word appears to be the Huz. form of Pâz. 𐭮𐭭𐭭𐭭𐭭, or 𐭮𐭭𐭭𐭭𐭭, which is occasionally substituted for it (the Huz. 𐭮𐭭𐭭𐭭𐭭 *ashar* taking the place of the Pâz. 𐭮 *ash*, or 𐭮𐭭 *ish*). It is the usual translation of Z. 𐭮𐭭𐭭𐭭𐭭𐭭, whose term. 𐭮 is represented by the Pahl. term. 𐭮 -*âm*, but it is doubtful if the remaining Pahl. 𐭮𐭭𐭭𐭭𐭭, 𐭮𐭭𐭭𐭭𐭭, or 𐭮𐭭𐭭𐭭𐭭, be identical with the remaining Z. 𐭮𐭭𐭭𐭭𐭭𐭭, or with Pers. وشت, or وش, 'good', as the Pahl. 𐭮 is rarely equivalent to an initial *v*, and the disappearance of the 𐭮 *t*, is unexplained. If the words be identical, 𐭮𐭭𐭭𐭭𐭭, 𐭮𐭭𐭭𐭭𐭭 and 𐭮𐭭𐭭𐭭𐭭 ought to be read *vyasharâm*, *vashâm*, and *vahishâm*, respectively.

𐭮𐭭𐭭𐭭𐭭 *âl rêj*, s. abstinence, forbearance; heed, care; 𐭮𐭭𐭭𐭭𐭭



ܡܠܟܐܢܐ *pâdafrâs*, or *pâilifrâs*, AV. 5, 8, 13. 6, 11, 12. 19, 5, 9. 20, 21, 25, 27, 29, 51, 59, 62, 86, 93, 94, 96, 3. 22, 24, 41, 43, 44, 63, 70, 88, 4. 23, 4, 9. 28, 3, 6. 39, 65, 69, 7. 40, 7. 48, 49, 71, 73, 78, 5. 54, 9. 55, 1, 2, 9. 61, 6, 10, 13. 68, 18. 72, 90-92, 97, 98, 2, 77, 10. 89, 4, 11, 99, 2, 7, 11. GF. 4, 22. s. punishment, chastisement, retribution, (especially) the punishment of the wicked after death and before the resurrection. Z. ܡܠܟܐܢܐܡܠܟܐܢܐ, Pers. ܡܠܟܐܢܐ, or ܡܠܟܐܢܐ.

ܡܠܟܐܢܐܡܠܟܐ *pâdyâvîh*, or *pâitîyâpîh*, AV. 101, 23. s. see the following.

ܡܠܟܐܢܐܡܠܟܐ *pâdyâvîh*, or *pâitîyâvîh*, AV. 1, 26. s. ablution; the performance of ܡܠܟܐܢܐܡܠܟܐ *pâdyâv*, or washing the hands, arms, face, and feet, whilst repeating a religious formula, and in preparation for prayer, see AV. p. 148, note. ܡܠܟܐܢܐܡܠܟܐ *pâdyâv* (Pers. ܡܠܟܐܢܐܡܠܟܐ, Z. *paiti* + *ap*) + abst. suf. ܡܠܟܐܢܐܡܠܟܐ -îh.

ܡܠܟܐܢܐܡܠܟܐ *pâldadahîshn*, or *pâitldahîshn*, AV. 5, 7, 10, 12. 11, 11. s. a requital, a recompense, a reward, (especially) the reward after death for good works performed during life; see ܡܠܟܐܢܐܡܠܟܐ *pâldâshn* and the following. ܡܠܟܐܢܐܡܠܟܐ *pâlda*, (Z. ܡܠܟܐܢܐܡܠܟܐ) + ܡܠܟܐܢܐܡܠܟܐ *dahîshn*; Pers. ܡܠܟܐܢܐܡܠܟܐ, ܡܠܟܐܢܐܡܠܟܐ, ܡܠܟܐܢܐܡܠܟܐ, or ܡܠܟܐܢܐܡܠܟܐ.

ܡܠܟܐܢܐܡܠܟܐ *pâldadahîshn*, or *pâitldahîshn*, AV. 11, 11. in II<sub>6</sub>, II<sub>17</sub>, variant of the preceding. ܡܠܟܐܢܐܡܠܟܐ *pâlda* (Z. ܡܠܟܐܢܐܡܠܟܐ) + ܡܠܟܐܢܐܡܠܟܐ *dahîshn*.

ܡܠܟܐܢܐܡܠܟܐ *pâdanō*, v. to protect, to guard, to shelter, to screen, to shield, to preserve; past part. ܡܠܟܐܢܐܡܠܟܐ *pâd*, see ܡܠܟܐܢܐܡܠܟܐ *Ātarō-pâd*; ܡܠܟܐܢܐܡܠܟܐ *pâtō*, see ܡܠܟܐܢܐܡܠܟܐ *Ālōrō-pâtō*. Anc. P. Z. Sans. *pā*, p. p. *pāta* (Pers. ܡܠܟܐܢܐܡܠܟܐ); Huz. syn. ܡܠܟܐܢܐܡܠܟܐ *netrāntanō*.

ܡܠܟܐܢܐܡܠܟܐ *Pâpakânō*, AV. 1, 7. Dk. 150, 11. patron. adj. the Pâpakân; of, belonging to, or descended from, Pâpak, the grandfather of Artakhshatar, or Arđakhshîr, the founder of the Sasanian dynasty, A.D. 226; in Kn. it is stated that Artakhshatar was the son of Sâsân and Pâpak's daughter, but was adopted by his grandfather who had no son,

which accounts for his being called the son of Pâpak in the Sas. ins. **سړد Pâpak** (Pers. بابك, Sas. 𐭯𐭥𐭥𐭥 Pâpakê, Gr. Παπακος) + patron. suf. **سړ -ânô**.

**سړد Pârsîk**, GF. 6<sub>21</sub>. adj. Parsi, Persian. Pers. پارسی, or فارسی; anc. P. Pârsa.

**سړد pârak**, AV. 79, 9. GF. 3, 34. s. a bribe. Pers. پاره, Z. سړد 'a debt'.

**سړد pâs**, AV. 2, 33. s. a watch, a guard, a defence, a protection. Pers. پاس.

**سړد pâyînak**, adj. inferior, subordinate; pl. used as a s. **سړد pâyînakân**, GF. 2, 59. subordinates, assistants, ministers. **سړد pâyîn** (Pers. پایین, or پاییں, 'the bottom') + adj. suf. **و -ak**.

**سړد pâyân**, **سړد pâyânô**, pl. of **سړد pâî**.

**سړد** (perhaps *valishûm*, or *câshûm*, substituted for **سړد pâhlûm** in Hn. 1, 35a. by H<sub>6</sub>, adj. see **سړد pâhlûm**.

**سړد pâk**, substituted for **سړد dakyâ** in AV. 101, 25. by H<sub>6</sub>, adj. clean, clear, pure, perfect. Pers. پاک: comp. Sans. *pâraka*, 'a purifier'; Huz. syn. **سړد dakyâ**.

**سړد pâkîh**, AV. 101, 25. s. cleanliness, purity, perfection. **سړد pâk** + abst. suf. **و -îh**; Pers. پاکى.

**سړد pânâk**, s. a refuge, a shelter, a protection; see **سړد kabed-pânâk** as explained by H<sub>18</sub>, but the reading *kabed-pahnâk* is more probable; see also **سړد panâh** and **سړد panâhk**. Pers. پناه; comp. Z. *pâ* 'to protect', Sans. *pânu* 'protecting'.

**سړد pahnâk**, adj. wide, broad; see **سړد pahnâî** and **سړد kabed-pahnâk**. Pers. پهنا, Z. سړد.

**سړد pânâkîh**, AV. 2, 36. 5, 3. GF. 1, 25, 26. s. protection, defence, guard; **سړد pânâkîh kard**, AV. 17, 17. protected, defended. **سړد pânâk** + abst. suf. **و -îh**.

પાદપાદ *pahnâi*, or *pahnâk*, AV. 5, 1. adj. wide, broad; see પાદપાદ *pahnâi* and પાદપાદ *pahnâk*.

પાદ *pâi*, AV. 75, 1. પાદ *pâi*, substituted for પાદ *ragelman* in AV. 31, 2. GF. 3, 35. by K20, s. a foot, a leg from the knee downwards; also written પાદ *pâ* and પાદ *pâc*; see પાદપાદ *chahâr-pâi*. Pl. પાદપાદ *pâyân*, પાદપાદ *pâyânô*, see પાદપાદપાદ *chahâr-pâyânô*. Pers. پای, پایی, or پا; Z. પાદ, or પાદ; Sans. *pâda*, *pâd*, *pada*, or *pad*; Huz. syn. પાદ *ragelman*.

પાદ *fakhîz*, AV. 52, 2. s. a spur. Pers. فکیز.

પાદ *pâyak*, AV. 7, 1, 6. 8, 1, 5. 9, 7. s. a footing, a basis; a step, a degree, a rank; a track, a pathway. Pers. پای.

પાદ *pâc*, GF. 3, 38. s. a foot; a variant of પાદ, or પાદ, *pâi*, the Z. *pâc* being substituted for the Pahl. *pâ*.

પાદપાદ *patiyârak*, or *paitiyârak*, AV. 1, 8. 6, 12. 68, 23. GF. 2, 26. 4, 18. s. opposition, hostility, molestation, oppression, adversity, affliction, misery, misfortune; pl. પાદપાદપાદ *patiyârakân*, AV. 5, 13. પાદપાદપાદ *patiyârakâyânô* in K20. Pers. پتیار, پتیار, پتیار, or پتیار; Z. پتیار.

પાદપાદ *patiyârak-hômand*, or *paitiyârak-hômand*, Hn. 2, 36. adj. opposed, molested, afflicted, miserable; comp. પાદપાદપાદ *patiyârak-hômandtar*, Hn. 3, 36. — પાદપાદ *patiyârak* + pos. suf. પાદ *hômand*.

પાદ *padash*, or *paitish*, AV. 68, 18. Dk. 145, 7. prep. with suf. in (on, upon, by, through, into, to, or for) him, her, or it; therein, thereon, thereupon, thereby, thereto; પાદ *mân padash*, AV. 1, 16. પાદ — પાદ *mân* — *padash*, AV. 15, 10. who (or which) in (on, etc.) him, her, or it; in (on, etc.) whom, or which. પાદ *pad-* (Z. پاد, anc. P. *patiy*, Sans. *prati*) + pron. suf. -ash of 3<sup>d</sup> pers. sing.

၁၈၈၈၈၈၈ *patkāftanō*, or *paitikāftanō*, v. to strike upon, to beat about, to embroil, to disturb; see ၁၈၈၈၈၈၈ *patkāftanō*; past part. ၁၈၈၈၈၈၈ *patkāft*, AV. 29, 5. — ၁၈၈ *pat-* (Z. ၁၈၈၈၈) + ၁၈၈၈ *kāftanō* (comp. Pers. *کاویدن* 'to disturb').

၁၈၈၈၈ *patkâr*, or *paitikâr*, AV. 1, 12. Dk. 144, 7. s. a dispute, a contest, a quarrel, contention, dissension, strife. Pers. *پیکار*, or *پیشکار*; Z. ၁၈၈၈၈ + ၁၈၈၈; Sans. *pratikâra*, 'revenge'.

၁၈၈၈၈၈၈ *patkârdâr*, or *paitikârdâr*, adj. strife-maintaining, disputing, contending, dissenting; pl. used as a s. ၁၈၈၈၈၈၈၈၈ *patkârdârânō*, Dk. 144, 8. disputants, dissenters. ၁၈၈၈၈ *patkâr* + ၁၈၈ *dâr* (erd. of ၁၈၈၈၈၈ *dâshtanō*).

၁၈၈၈၈၈ *patkârak*, or *paitikârak*, adj. disputing, contesting, quarreling, contending, litigating; pl. used as a s. ၁၈၈၈၈၈၈၈၈ *patkârakânō*, Dk. 152, 1. disputants, litigants. ၁၈၈၈၈ *patkâr* + adj. suf. ၁ -ak.

၁၈၈၈၈၈၈ *patkāftanō*, or *paitikāftanō*, v. to strike against, to beat upon, to dash about, to embroil, to disturb; see ၁၈၈၈၈၈၈ *patkāftanō*; past part. ၁၈၈၈၈၈၈ *patkāft*, AV. 66, 6. 89, 1. — ၁၈၈ *pat-* (Z. ၁၈၈၈၈) + ၁၈၈၈၈ *kāftanō*.

၁၈၈၈၈၈၈၈၈ *padmâyîndanō*, v. to cause to measure, to force to measure; pres. 3<sup>d</sup> pl. ၁၈၈၈၈၈၈၈၈ *padmâyînd*, AV. 27, 2. Caus. of ၁၈၈၈၈၈၈ *padmâdanō*.

၁၈၈၈၈၈၈ *padmânak*, or *paitimânak*, AV. 67, 9. 80, 3, 6. s. a measure, a linear measure, a measuring rod. Pers. *پیمان*, Z. ၁၈၈၈၈ + *mâ* (Sans. *mâ*).

၁၈၈၈၈၈၈၈ *padmâkhtanō*, or *paitimâkhtanō*, v. to put on, to wear, to dress in, to clothe one's self in; pret. ၁၈၈၈၈၈၈ *padmâkht*, AV. 2, 25.; pres. 1<sup>st</sup> sing. ၁၈၈၈၈၈၈၈ *padmâjôm*, GF. 3, 97. Z. p. p. ၁၈၈၈၈၈၈၈၈၈၈၈, Sans. p. p. *pratimukta*.

11հհհոս *padmâdanö* or *paitimâdanö*, v. to measure; pres. 3<sup>d</sup> pl. ճհսհոս *padmâyend*, AV. 96, 2. Pers. پيمودن, Z. արամբ + *mâ* (p. p. արամ; Sans. *mâ*, p. p. *mīta*); Huz. syn. 11հհհոս *kîlûntanö*.

11սսհհոս *padmûjishnö*, or *paitimûjishnö*, AV. 68, 17. s. clothing, dress, covering. հհոս *padmûj* (erd. of 11հհհոս *padmûkhthanö*) + abst. suf. 11սս -*ishnö*.

1հհոս *padmûjan*, or *paitimûjan*, AV. 1, 9. 11հհոս *padmûjanö*, AV. 2, 25. 13, 2. 14, 14. GF. 3, 44, 51, 57. s. clothing, clothes, dress, covering; pl. 11սսհհոս *padmûjanöân*, AV. 12, 9. Z. *paiti* + *much*, Sans. *prati* + *much*.

11սսսոս *padvastanö*, or *paitivastanö*, v. to join, to connect, to unite, to adhere; past part. սսսոս *padvast*, AV. 17, 12. Pers. پیوستن, anc. P. *patiy* + p. p. *basta*, Z. արամբ + p. p. արամբ.

11սսսոս *padvandîdanö*, or *paitivandîdanö*, v. see the preceding; past part. 11սսսոս *padvandîdô*, GF. 5, 1. Comp. Pers. پیوندن: Z. *paiti* + *bañd* (Sans. *bandh*).

սսսոսսոս *padîraštârîh*, or *paitîraštârîh*, AV. 17, 19. s. reception, admittance, acceptance, entertainment. սսսոսսոս *padîraštâr* (fr. 11սսսոս *padîraštanö*) + abst. suf. -*îh*; Pers. پذیرفتاری: or پذیرفتاری.

11սսսոս *padîraftanö*, or *paitîraftanö*, v. to receive, to accept, to admit, to entertain, to allow, to acknowledge, to assent to, to approve; pret. սսսոս *padîraft*, AV. 68, 6. 11սսսոս *padîraftô*, Dk. 150, 2.; 11սսսոս *frâz padîraftô*, Dk. 150, 13. accepted, preferred 11սսսոս *madam padîraft*, AV. 42, 6. acknowledged. Pers. پذیرفتن or پذیرفتن, Z. *paiti* + *rap*; Huz. syn. 11սսսոս *mekablûntanö*, or 11սսսոս *mekablûntanö*.

**دند padīrak**, or *paitīrak*, I.) s. a meeting, an encounter; **دند val padīrak**, AV. 4, 10, 2. 17, 10. to a meeting, to the front, forwards. II.) adv. AV. 3, 8. 10, 6. meeting, face to face, opposite, advancing, forwards. Pers. پذیر, or پذیرا; Z. *paiti* + *ar* (Sans. *pi*, or *pī*).

**دند pachinô**, Dk. 150, 2. 151, 10. s. a collection, a compilation, an edition, a complete copy. Comp. Pers. پچواک, or پچوره, 'a translation'; Z. *upa* + *chi*, 'to collect'; Sans. *upachita*, 'collected'.

**دند farhâkhtanô**, v. to extol, to commend; to excel; (or) to prepare, to perfect, to educate, to tame, to civilize; past part. **دند farhâkhtô**, Dk. 149, 3. Pers. فراختن, or فرهختن.

**دند farâkhtak**, or *farhakhtak*, GF. 3, 88. p. p. used as adj. extolled, excellent, perfect; (or) tamed, trained, broken in, tractable; (or perhaps) swift, fleet. Pers. فراخته, or فرهخته; comp. also Pers. فراخ 'swift' and کام فراخ 'travelling fast'.

**دند frâ-hâkht**, AV. 13, 1. Hn. 2, 39. adj. speaking very good words, of excellent speech. Z. فرادند.

**دند farâkhûih**, s. I.) AV. 5, 7. 101, 16. abundance, plenty, prosperity, comfort, happiness: see **دند farukhûih**. II.) AV. 15, 21. width, breadth, amplitude, largeness, openness, space. Pers. فراخی and فرخی.

**دند farâkhûyîsh**, AV. 5, 2. adv. prosperously, comfortably, happily. **دند farâkhû** (= **دند farukhû**; Pers. فرسخ, or فرسخ). + adv. suf. **دند -yîsh**.

**دند parâhôm**, GF. 2, 12, 44. Hn. 1, 18. s. that juice of the **دند hóm** plant, which is among the two preparations of the juice taking place at the Izeslne ceremony squeezed for the first time, and tasted by the performing priest. Z. دند/دند/دند.

فرا-هومات *frā-hūmat*, AV. 13, 1. Hn. 2, 39. adj. thinking very good thoughts, of excellent thoughts. Z. فرادهومات .

فرا-هوارشت *frā-hūvarsh*, AV. 13, 1. Hn. 2, 39. adj. doing very good actions, of excellent deeds. Z. فرادهوارشت .

فرهنگ *farhāng*, Dk. 149, 3. s. knowledge, learning, science, wisdom. Pers. فرهنگ .

فرارن *frārān*, AV. 101, 19. GF. 2, 64. فرارن *frārānō*, AV. 4, 35. Hn. 1, 7. 2, 32. adj. proper, regular, orderly, right, honest, excellent; opp. of *avārān*. Comp. فرارنتار *frārāntar*, AV. 1, 30. Z. فرار + Pahl. *rān*; Pers. فرارون 'regular order'.

فرارنمه *frārānmē*, AV. 4, 18. 46, 5. 68, 19. 20, 21. Hn. 1, 2. s. propriety, regularity, rectitude, virtue, honesty, excellence. فرارن *frārān* + abst. suf. -ih.

فرایشموتاتو *frāyīshmō-dātō*, N. 76, 5. s. a forth-going, an onward progress, a withdrawal, a setting; see *hū-frāyīshmō-dātō*. Z. فرایشموت .

فرکها *farukhā*, GF. 1, 1. adj. prosperous, happy, fortunate. Pers. فرخ .

فرکها *farukhāh*, AV. 2, 19. s. prosperity, happiness, felicity; see *farākhāh*. — فرکها *farukhā* + abst. suf. -ih; Pers.

فرخی *frāyax*, N. 78, 3, 4. s. the first half of the day, the forenoon; see Z.-Pahl. Glos. p. 42, 75. Z. فرخی + فرخی .

فرادوش-هکلت *frā-dūsh-hūkht*, or فرایادوش-هکلت *frāya-dūsh-hūkht*, Hn. 3, 39. adj. speaking very evil words, of villanous speech. Z. فرادوش . The literal meaning of this adj. is 'of very evil good words'; if this combination be considered too far-fetched, this adj. can

be read *frâ-dûsh-aókht*, and the word 'good' dispensed with, but the following adj. cannot be treated so.

**ᠫᠷᠲᠤ ᠳᠠᠰ** *frā-dūsh-hûvarsht*, Hn. 3, 39. **ᠫᠷᠲᠤ ᠳᠠᠰ ᠬᠠᠭᠣᠨ**  
*frâga-dūsh-hûvarsht* in K<sub>20</sub>, adj. doing very evil deeds, of villainous  
actions. V. **ᠮᠡᠪᠦ᠋ᠵᠢ**. **ᠶᠡᠸᠠᠩ**.

**ᠫᠷᠠᠳᠤᠰᠢᠮᠲᠤ** *frā-dūshmat*, Hu. 3, 39. **ᠫᠷᠠᠭᠠᠳᠤᠰᠢᠮᠲᠤ** *frāya-dūshmat* in Kzo, adj. thinking very evil thoughts, of villanous thoughts. Z. . **ᠬᠡᠵᠣᠨᠠᠶ᠋ᠢᠨ**

**فَرِيحٌ**, or **فَرْپِيحٌ**, *farpîh*, AV. 4, 28. adj. fat, stout, plump, robust, flourishing; comp. **فَرْپَاہِیَارٌ** *farpahîtar*, AV. 4, 28. Pers. **فَرَبِه**, or **فَرْبِی**. This word appears to be a mistranslation of **فَرَوَاحِی** (perhaps by reading **فَرْپَاہِیَارٌ**) in Hn. 2, 30. where it is translated by **فَرَوَاحِی** *faravâft*.

𐤀𐤓𐤕 *fratām*, AV. 1, 43. 3, 15. 4, 2, 7. 11, 27. Hn. 2, 33. adj. fore-  
 most, first, initial. Pāz. *fratūm*, anc. P. *fratama* (adopted in Heb.  
 פְּרִתָּם) Z. 𐎧𐎠𐎫𐎠𐎡𐎹 (sup. of 𐎧𐎠𐎫), Sans. *prathamā*.

فارجام *farjām*, Dk. 144, to. s. an end, a conclusion, a termination.  
 Pers. فرجام *farjām*; Z. *fra + jam* (Sans. *gam*) 'to come, or go'.

၂၂၂ *farjāmīnīdanō*, v. to end, to conclude, to finish, to terminate; past part. ၂၂၂ *farjāmīnīd*, GF. 6, 1, 4. Denom. fr. ၂၂၂ *farjām*.

𐎱𐎠𐎼𐎿 *farzânâk*, AV. 3, 23. 𐎱𐎠𐎼𐎿 *farzânâkš*, AV. 3, 22.  
𐎱𐎠𐎼𐎿 *farzânak*, AV. 85, 6. adj. learned, intelligent, wise. Pers. فرزانه,  
Z. *fra* + *zan*, Sans. *prajna*.

॥ **फ्राजस्तान्** *frajāstanō*, v. to accomplish, to complete, to finish, to conclude; past part. **फ्राजस्त** *frajāst*, AV. 101, 29. GF. 5, 5. 6, 1, 4. II. 3, 40. Perhaps a corruption of *frayāstanō*, Z. *fra* + *ā* + *ap*; comp. Sans. *prāpta* and *samāpta*.

𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *frasákhtanō*, v. to be well qualified, to be fully competent, to be accomplished, to be clever; past part. used as adj. 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *frasákht*, AV. 3, 23. Comp. Pers. ساختن; Z. *fra* + *sach*, 'to learn'; Sans. *pra* + *śak*.

𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *frasp*, AV. 2, 11. s. a lintel, a joist, a girder, a beam; see 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *frasípō*; pl. 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *fraspân*, AV. 2, 12. Pers. فرسیب, or فراسب.

𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *parastishn*, AV. 13, 6. s. service, homage, veneration, worship, adoration. 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *parast* (erd. of 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *parastīdanō*) + abst. suf. 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *-ishn*; Pers. پرستش.

𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *parastīdanō*, v. to serve, to honor, to reverence, to worship, to pray to, to adore; past part. 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *parastūd*, AV. 14, 19. 68, 11. Pers. پرستیدن.

𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *parastishn*, AV. 17, 16. see 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *parastishn*.

𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *frasípō*, AV. 19, 2. s. a joist, a beam, a girder; see 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *frasp*. Pers. فرسیب.

𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *parish*, adj. careless, neglecting, remiss, deranging, disturbing; see 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *dlūd-parish*. Comp. Pers. پرش 'agitation'; فرش 'confused, weary'; فریش, بریش, پریش, 'confused, dispersed'; فرویش, 'negligence'. Both reading and meaning want confirmation.

𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *parsh*, *frash*, or *fryâ*, see 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *Hâ-parsh*. Both reading and meaning are uncertain.

𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *pardākhtanō*, v. to complete, to perfect; to consume, to exhaust, to empty; to remove, to withhold; past part. 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *pardākht*, AV. 89, 6. Pers. پرداختن, or پردختن.

𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *fryād*, AV. 1, 27. GF. 2, 5. s. help, assistance, aid, succour, relief. Comp. Pers. فریادرسی; perhaps from the caus. of Z. *frī*

(Sans. *prī*) 'to love'. This word seems to differ from Pers. *فریاد* in not having the meaning 'complaint', and the passage in GF. 2, 5. would be better translated: 'meets not there (*in heaven*) with assistance therefrom'; *تامن* *tamman* means technically 'the other world', and cannot properly refer to this one.

*firikhtanō*, v. to be disturbed, to be distracted; past part. *firikhtō*, Dk. 149, 1. Pers. *فریختن*.

*frēh-dādār*, AV. 5, 3. s. a furtherer, a forwarder, a promoter, a stimulator; *frēh-dādār-i gēhān*, 'promoter of the world', is an epithet of *Ashtād* and other yazads, equivalent to Z. *آشتاد*.

*frashakard*, AV. 64, 13. 87, 9. s. the making durable, lasting, or permanent; the perpetuation, re-organization, re-establishment, or re-animation (of the world and creation), which is to take place before and during the resurrection; the millenium. Z. *آشتاد*. On the origin of the word see Haug's *Gāthās* I. pag. 109-112.

*frashn* and *Fryān*, a variant of *frashnō* and *Fryānō*, see notes to GF. 1, 1, 5.

*Frashōshtar*, AV. 11, 16. Dk. 149, 5. pr. n. a celebrated man in the time of *Ka-Vishtāsp*, probably a priest and brother of *Jāmāsp*. Z. *آشتاد*.

*frashnō*, GF. 1, 5, 10, 12, 20, 23. 2, 1, 11, 17, 20, 23, 27, 32, 37, 41, 49, 52, 55, 62, 65. 3, 1, 12, 17, 22, 35, 41, 46, 50, 64, 66, 67, 71, 73, 76, 79, 82, 86, 89, 92, 95. 4, 1, 2, 7, 8, 26. s. a question, an inquiry, a query, a problem, an enigma; pl. *frashnōihā*, GF. 1, 27. 3, 85. 4, 14, 17. 55. also *frashnakihā*, GF. 1, 27. in H<sub>6</sub>, K<sub>20</sub>, K<sub>26</sub>. Z. *پراشنا*, Sans. *praśna*.

*Fryānō*, pr. n. see *Gōsht-i Fryānō*. Z. *آشتاد*, or *آشتاد*, which is the name of a Turanian in Yas. 46, 12., as well as the family name of Yōishta in Yt. 5, 81. 13, 120.

ଫ୍ରାଶ୍ନୋ-ବାଜାର *frashnô-vajâr*, adj. problem-solving, enigma-explaining; pl. used as pr. n. ଫ୍ରାଶ୍ନୋ-ବାଜାରୀ *Frashnô-vajârân*, GF. 1, 3, 7, 8, 9. ଫ୍ରାଶ୍ନୋ-ବାଜାରୀ *Frashnô-vajârânô*, GF. 1, 2. 'Enigma-expounders', a fanciful name of the city, or district, in which Gôshl-i Fryânô lived. ଫ୍ରାଶ୍ନୋ *frashnô* + ବାଜାର *vajâr* (erd. of ଫ୍ରାଶ୍ନୋ-ବାଜାରୀ *vajâr-danô*).

ଫାର୍ମାନ *farmân*, Dk. 151, 1. ଫାର୍ମାନୁ *farmânô*, s. an order, a command, a mandate, a bidding, a direction; see ଫାର୍ମାନ-ଆବୁର୍ଦ୍ *abûrd-farmânô*. Pers. فرمان, anc. P. *framânâ*.

ଫାର୍ମାନ-ବାର୍ଦ୍ଦାର୍ତ୍ତ *farmân-bârdârt*, AV. 13, 8, s. tolerance of commands, obedience, submission, compliance. ଫାର୍ମାନ + ବାର୍ଦ୍ଦାର୍ତ୍ତ *bârdârt*; Pers. فرمانبرداری.

ଫାର୍ମାନି *farmânî*, see ଫାର୍ମାନ-ଆବୁର୍ଦ୍ *abûrd-farmânî*.

ଫାର୍ମାନୁ *farmânû*, AV. 3, 17. 61, s. v. to order, to command, to bid, to direct, to appoint; past part. ଫାର୍ମାନ୍ *farmâd*, AV. 3, 22. 1, 1. 11, 10. 14, 3. 76, 77, 7.; pret. ଫାର୍ମାନ୍ *farmâd*, AV. 2, 23. 3, 18. 61, s. GF. 1, 21. 28. 3, 9. ଫାର୍ମାନ୍ *farmâdô*, Dk. 150, 3, 10. 151, 16. Pers. فرمودن, Sas. p. p. فرمادت framât, Z. fra + mâ (Sans. mā) 'to measure'.

ଫ୍ରାୟାଶାର *fravyashar* (trad. *farûhar*, or *frôhar*) AV. 5, 1. 11, 3, 16. 15, 13. s. a spiritual counterpart which every creature and object, created by Aûharmazd, is supposed to possess as an eternal representative in the spiritual world (see Mkh. 49, 23.); a guardian angel; the immaterial archetype, or *îdêa*. of the Platonic philosophy (comp. the note on *parô-asti*, Hn. p. 306); Dâd. b. Dâd. explains the *fravyashar* of a man by طبع, and states that it ever guards and nourishes the body, and communicates information from the spiritual world to ବୋଦ *bôd* 'the consciousness'. Pl. ଫ୍ରାୟାଶାରୀ *fravyasharân*, AV. 16, 3. Z. فرایاشاران, the Ifuz. *yashar* being substituted for the Z. *frayashar*.

ଫ୍ରାୟାସ୍ତାନୁ *fravâstanô*, v. I. (trad. *franâstan*) to diffuse, to distribute, to circulate, to move about, to traverse, to wander over; past part.

բարձր *fravâst*, Hn. 2, 22. see *farnast*, Mkh. 1, 35. II.) to separate, to set forward, to advance, to prefer, to esteem, to respect, to revere; past part. used as adj. բարձր *fravâst*, Hn. 2, 30. see Pahl.-Pâz. Glos. p. 116; comp. խաբար *fravâstlar*, Hn. 2, 30. Z. *fra* + *cap* (Sans. *cap*) 'to strew'; comp. Z. Բարձր *fravâst* 'I bless', and Sans. *nircapanti* 'they offer, or set apart as an offering', see Haug's Aitareya Brâhmanam, vol. II. p. 2.

բարձր *franâmishu*, բարձր *franâmishnô*, Hn. 1, 1. s. salutation, homage, veneration, a blessing, an invocation. բարձր *franâm* (erd. of բարձր *franâmîdanô*, Z. *fra* + *nam*, comp. Pers. نامیدن and Sans. *pranâma*) + abst. suf. ր -*ishu*.

բարձր *franâmishnîh*, see բարձր *ratâ-franâmishnîh*.

բարձր *Frôbâ*, բարձր *Frôbâg*, or *Frôbâk*. բարձր *Frôbô*, բարձր *Frôbag*, or *Frôbak*. pr. n. see բարձր *Âtarô*. The Z. form of this name ought to be Բարձր, similar to that in Yt. 13, 117.

բարձր *frôpatîdanô*, v. to fall upon, to assail, to encounter, to attempt, to practice, to continue; pres. 3<sup>d</sup> sing. բարձր *frôpatêd*, Hn. 1, 1. Z. *fra* + *pat* (Sans. *pat*, Pers. افتيدن) 'to fall'.

բարձր *frôd*, AV. 18, 6. 99, 1. GF. 3, 17, 19, 20. բարձր *frôdô*, Dk. 151, 3. adv. down, downwards, below; (sometimes perhaps) away, out, forth; բարձր *frôd mârd*, AV. 11, 5. 55, 1. բարձր *frôd gemitând*, Hn. 3, 31. died away, expired; բարձր *frôd cardêd*, Hn. 1, 38. turns away, departs, deserts. Pers. فرود and فرو.

բարձր *fravad*. բարձր *fravadô*, common variants of բարձր *fravarêd* and բարձր *fravarêdô*; see բարձր *hâ-fravad*. Comp. Pers. فرودین for فرودین.

բարձր *frôd-mîrishnîh*, Hn. 3, 38, 39. s. dying away, expiring, decease, death. բարձր *frôd* + բարձր *mîr* (erd. of բարձր *mîr* -

*danō*) + abst. suf. **دش** *-ishn*, to which compound adj. is added the abst. suf. **د** *-ih*.

**دش** *fravard*, **دش** *fravardō*, s. see **دش** *hū-fravard*; Pâz. syn. of **دش** *fraryashar*, rarely used, except in compounds, for the usual Pâz. *fravash*. Comp. Pers. **دش** *‘(the day) of the fravashis’*; Z. **دش**, the syllables **دش** being replaced by their syn. **دش**, as in Pahl. **دش** *Ardavahisht* for **دش** *Asharavahisht*; comp. also Z. **دش** (Sans. *martya*, anc. P. *martiya*, Pahl. **دش** *mard*, Pers. **دش** with Z. **دش** (Pahl. **دش** *Māshī*). The word was probably *fravartī* in anc. P., and is often contracted into **دش** *fravud* in Pahl.

**دش** *parrardanō*, v. to nourish, to cherish, to rear, to feed; past part. **دش** *parvard*, AV. 15, 1. Pers. **دش**, or **دش**; Z. *fra + var* (Sans. *vṛī*) ‘to protect’.

**دش** *Fravardīnō*, GF. 6, 4. adj. used as pr. n. what belongs to the *fravards*, or *fravashis*: the first month and 15<sup>th</sup> day of each month in the Parsi year. **دش** *fravard* + adj. suf. **دش** *-inō*; Pers. **دش**.

**دش** *Parvîz*, GF. 2, 60. pr. n. the third lunar mansion, the Pleiades. Pers. **دش**; **دش** or **دش**; Z. **دش**.

**دش** *frīstār*, AV. 47, 5. adj. deceiving, deluding, deceitful, beguiling. From **دش** *frīstanō*. The form of the word is that of a s., but it can hardly be translated as such, without altering the text.

**دش** *frīstārgīsh*, AV. 55, 8. adv. deceitfully, deceptively, artfully, cunningly. **دش** *frīstār* + adv. suf. **دش** *-gīsh*. As the text stands, this word can hardly be taken as *frīstārīhā*, the pl. of a s. *frīstār*.

**دش** *frīstanō*, v. to deceive, to delude, to beguile, to dupe, to cheat; past part. **دش** *frīst*, AV. 71, 9. 88, 7. Pers. **دش**.

دل palidih, AV. 20, 2. s. impurity, uncleanness, pollution, nastiness, filth. Pers. پليدي.

دل parik, s. a malevolent fairy, a witch, a sorceress; pl. دل parikân, GF. 4, 15. دل parikânö, GF. 5, 6. Pers. پري, Z. دلدود.

دل pargandak, Dk. 150, 12. دل pargandakö, Dk. 151, s. p. p. used as adj. scattered, dispersed, dissipated. Pers. پركنده, پركنده, پراگنده, or فرگنده. Also written دل pôrgandak.

دل pezkântanö, v. to scatter, to disperse, to sprinkle, to shed, to sow; pres. 1<sup>st</sup> sing. دل pezkânüm, AV. 96, 6.; pres. 3<sup>d</sup> pl. دل pezkând, AV. 96, 2. Chald. ܡܝܬܢܐ, Syr. ܡܝܬܢܐ. Ar. ܡܝܬܢܐ; Pâz. syn. دل afshândanö. This verb does not occur in the Pahl.-Pâz. Glos., which has only its syn. دل peskhântanö.

دل pazd, AV. 40, 7. s. frost, hoar-frost, sleet, ice. Pers. پش, پش, or پشه.

دل pasákhtak, دل pasákhtakö, Dk. 145, 6. دل pasákhtö, Dk. 145, 2. p. p. used as s. what is performed, a performance, an achievement, an exploit. Past part. of دل pasákhtanö.

دل pasákhtanö, Dk. 144, 6. v. to perform, to arrange, to prepare, to accomplish, to effect, to complete; past part. see the preceding; pret. دل pasákhtö, Dk. 152, 3. Pers. ساختن 'to make', پاساخت 'ready prepared'; probably Z. upa (or paiti) + such 'to pass away'.

دل pasakhtanö, v. see the preceding; past part. دل pasakhtö, probable reading of دل Dk. 149, 2. Comp. Pers. پسغده 'prepared'.

دل pasakhô, AV. 4, 23. GF. 4, 13. 3, 73, 76, 79, 82. 4, 2, 14, 17, 26. Hn. 2, 25. دل pasakhêö, GF. 4, 26. in all three MSS. s. an answer, a reply. Pers. پاسخ, Z. paiti + sanh (Gâth. saq) 'to inform', Sans. prati + śās.



intended as a syn. of Z. 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬭𐬀𐬊𐬎𐬀 = Pahl. 𐭥𐭥𐭥𐭥, see Vend. 7, 2. 8, 71. 9, 26. and comp. 𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬭𐬀𐬊𐬎𐬀 *argōnd*.

𐬰𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬭𐬀𐬊𐬎𐬀 *pashīmānūh*, AV. 68, 23. s. repentance, penitence, remorse, contrition, regret. Pers. پشیمانی.

𐬰𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬭𐬀𐬊𐬎𐬀 *panāh*, AV. 17, 7. s. a refuge, a shelter, a protection; see 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬭𐬀𐬊𐬎𐬀 *pānāk*. Pers. پناه; comp. Z. *pā* 'to protect', Sans. *pāna* 'protecting'.

𐬰𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬭𐬀𐬊𐬎𐬀 *panāhūh*, GF. 1, 19. s. protection, defence, support, favor, patronage. 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬭𐬀𐬊𐬎𐬀 *panāh* + abst. suf. 𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬭𐬀𐬊𐬎𐬀 *-ih*.

𐬰𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬭𐬀𐬊𐬎𐬀 *panāhk*, a variant of 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬭𐬀𐬊𐬎𐬀 *panāh*; see 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬭𐬀𐬊𐬎𐬀 *Mitrō-panāhk*.

𐬰𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬭𐬀𐬊𐬎𐬀 *pōkhtanō*, v. to cook, to boil, to stew; past part. 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬭𐬀𐬊𐬎𐬀 *pōkht*, see 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬭𐬀𐬊𐬎𐬀 *hū-pōkht*. Pers. پختن, Z. Sans. *pach*; Huz. syn. 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬭𐬀𐬊𐬎𐬀 *affāntanō*.

𐬰𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬭𐬀𐬊𐬎𐬀 *frāz*, Dk. 141, 2. adv. forth, forwards, before, out, outwards, on, onwards, after, up, over, above, to, unto; generally used with verbs, or verbal nouns, as an equivalent of Z. 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬭𐬀𐬊𐬎𐬀, and sometimes it hardly alters their meaning; 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬭𐬀𐬊𐬎𐬀 *frāz hankhelānam*, AV. 7-10, 1. I put forth, I stretch forth; 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬭𐬀𐬊𐬎𐬀 — 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬭𐬀𐬊𐬎𐬀 *frāz — aitō*, AV. 2, 14. is forth, proceeds; 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬭𐬀𐬊𐬎𐬀 *frāz padīraftō*, Dk. 150, 13. accepted, preferred; 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬭𐬀𐬊𐬎𐬀 *frāz stāyad*, Hn. 1, 11, 19. praises forth, applauds, extols; 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬭𐬀𐬊𐬎𐬀 — 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬭𐬀𐬊𐬎𐬀 *frāz — ychabānd*, AV. 2, 30. given up, handed over; 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬭𐬀𐬊𐬎𐬀 — 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬭𐬀𐬊𐬎𐬀 *frāz — yātūn*, GF. 1, 12. come forth, come up; 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬭𐬀𐬊𐬎𐬀 *frāz yāmtānēdō*, N. 16, 3. 17, 6. 126, 2. reaches forth, extends; 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬭𐬀𐬊𐬎𐬀 — 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬭𐬀𐬊𐬎𐬀 *frāz — ychevānēd*, Dk. 151, 2. is forth, is set aside; 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬭𐬀𐬊𐬎𐬀 *frāz kāft*, AV. 31, 3. beat on, smote; 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬭𐬀𐬊𐬎𐬀 *frāz mad*, AV. 4, 7, 8, 27. 6, 19, 20, 1. 12, 1, 9. 16, 2. 17, 19. GF. 4, 21. 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬭𐬀𐬊𐬎𐬀 *frāz madō*, Dk. 150, 9. come (or came) forth (on, up, or to), advanced, arrived; 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬭𐬀𐬊𐬎𐬀 *frāz vakhdānd*, AV. 4, 5, 6. 11, 2, 13.

16, 18, 53, 101, 1. GF. 1, 6. 2, 16. 3, 11, 16. taken (or took) up (or hold of), seized, laid hold of; אָפּהאַלטן — אָפּ *frâz* — *vakhdûntanö*, AV. 18, 7. to hold on (or out), to grope; אָפּהאַלטן — אָפּ *frâz* — *vazlûnd*, AV. 53, 11. gone forwards, or on; אָפּהאַלטן אָפּ *frâz* *numâyam*, AV. 10, 1. I show forth, I exhibit; אָפּהאַלטן אָפּ *frâz* *yemale'ânî-aît*, Hn. 1, 7. is spoken out, is uttered, is 'recited; אָפּהאַלטן אָפּ *frâz* *gûft*, Hn. 1, 7. spoke forth, uttered, proclaimed, recited; אָפּהאַלטן אָפּ *frâz* *yedrând*, AV. 10, 13. 11, 14. 17, 27. Hn. 2, 33, 34. 3, 33. carried forwards, conveyed onwards, advanced, led on. Comp. אָפּהאַלטן *frâz* *star*, AV. 16, 1. 18, 5. further on, onwards, more forwards; also used as adj. see אָפּהאַלטן *frâz* *star*. Sup. used as adj., see אָפּהאַלטן *frâstûm*. Pers. فرّا, فرلّ, or فر, anc. P. *fra*, Z. *فرا* and *فرّا*, Sans. *pra*.

אָפּהאַלטן אָפּ *frâz* *khaditunî-hastanö*, see אָפּהאַלטן *khaditunî-hastanö*.

אָפּהאַלטן אָפּ *frâz-khûrishnûh*, Hn. 1, 13, 18. s. an eating up, a swallowing, a devouring. אָפּהאַלטן אָפּ *frâz* + אָפּהאַלטן *khûrishn*, to which compound adj. is added the abst. suf. אָפּ *-ih*; Z. *אָפּהאַלטן אָפּהאַלטן*.

אָפּהאַלטן אָפּ *frâz-bûyishnûh*, or *frâz-bôdishnûh*, Hn. 1, 23. s. a being up, an uprising, a getting up, a forthcoming. אָפּהאַלטן אָפּ *frâz* + אָפּהאַלטן *bû* (erd. of אָפּהאַלטן *bûlanö*) + abst. suf. אָפּהאַלטן *-yishn* to which compound adj. is added the abst. suf. אָפּ *-ih*; Z. *אָפּהאַלטן אָפּהאַלטן*.

אָפּהאַלטן אָפּ *frâz-pêstân*, AV. 4, 19. adj. high-breasted, with prominent breasts. אָפּהאַלטן אָפּ *frâz* + אָפּהאַלטן *pêstân*.

אָפּהאַלטן *frâz* *star*, AV. 16, 1. 18, 5. adv. comp. of אָפּהאַלטן *frâz*; used as adj. Hn. 2, 31. upper, superior, exalted, eminent, prominent. Z. *אָפּהאַלטן*.

אָפּהאַלטן *frâstûm*, sup. of אָפּהאַלטן *frâz* used as adj. upmost, topmost,

supreme; comp. לללללללל *frāztūmtar*, Hn. 2, 31. uppermost, supream, still higher; Z. לללללל. *frāztūmtar*.

לללל *frāz-jānūk*, AV. 17, 12. adj. with knees curved outwards, bandy-legged. Z. gen. לללללל, Sans. *prajnu*.

לללללל *frāz-vīrāyishnūh*, Hn. 1, 28. s. a restoration, a recovery, a revival, an arousing. לללל *frāz* + ללל *vīrā* (erd. of לללללל *vīrāstanō*, Z. *vi* + *rād*, Sans. *rādī*; comp. Pers. پیراستن and (آراستن) + abst. suf. ללל -*yishn* (comp. Pers. پیرایش and آرایش), to which compound adj. is added the abst. suf. לל -*ih*. It is the translation of Z. לללללללל.

לללל, or לללל, *pūhal*, AV. 3, 17, 1. 4, 7. 5, 1, 2. 53, 2, 3. 55, 5. s. a bridge. Pers. پل, or پول, Z. ללללל.

לללל *pūdak*, AV. 17, 12, 15. 47, 2. adj. rotten, decayed, putrid. Pers. پود; Z. *pū*, 'to be putrid'; Sans. *pāy*, 'to stink', *pāta*, 'stinking'.

ללל *panch*, GF. 2, 71. num. five; often expressed by the ciphers ללל. Pers. پنج, Z. ללללל, Sans. *pancha*; Huz. syr. לללל *khôm yâ*, or לללל *khômshyâ*.

לללל *panjâh*, AV. 28, 2. num. fifty; often expressed by the cipher לל, or לל. Pers. پنجاه, or پنجه, Z. לללללללל, Sans. *panchâsat*.

לללל *panchâm*, GF. 2, 27. num. fifth; sometimes expressed by the ciphers לללל. — ללל *panch* + ord. s. f. לל -*âm*; Pers. پنجم.

לל *pâr*, GF. 2, 32, 34, 36. adj. full, filled with, laden with, complete, perfect; לל *pâr min*, GF. 3, 21. full of; see also ללל *nîm-pâr*. Pers. پُر; Z. ללל, Sans. *puru* 'much', Z. *perc* (Sans. *pri* and *pâr*) 'to fill'; Huz. syn. ללל *mâlmén*.

ללללל, or לללללל, *pûlcâdinō*, GF. 3, 23, 30. adj. made of.

steel. **پولاد** *pâlâvd* (Pers. پولاد, پُلاَد, or فولاد) + adj. suf. **ین** -*înō*.

**پار-اناکیه** *pâr-anâkih*, AV. 54, 1. 99, 2. adj. full of evil, harmful, very mischievous. **پار** *pâr* + **اناکیه** *anâkih*.

**پار-پیم** *pâr-pîm*, AV. 1, 20. adj. full of fear, fearful, timid, apprehensive. **پار** *pâr* + **پیم** *pîm*. Both reading and meaning want confirmation.

**پار-گدمان** *pâr-gadman*, AV. 7, 3. 15, 21. adj. full of glory, all-radiant, perfectly splendid. **پار** *pâr* + **گدمان** *gadman*; Huz. hyb. for **ز**. **پار** . **گدمان**.

**پار-مَرگ** *pâr-marg*, AV. 100, 1. adj. full of death, deadly, baneful, pernicious, malignant. **پار** *pâr* + **مَرگ** *marg*; **ز**. **پار** . **مَرگ**.

**پور-یو-اکیش** *pôryô-âkêshîh*, AV. 101, 15. s. the original, or primeval, religion of the Iranians before it was corrupted by Assyrian idolatry, and after it was reformed, and restored to its original purity, by the Zarathushtra who is stated to have been 'of the original religion' in Yt. 13, 30. **پور-یو-اکیش** *pôryô-âkêsh* (**ز**. **پور-یو-اکیش** . **پور-یو-اکیش** + abst. suf. **ی** -*îh*).

**پور-گاندکیش** *pôrgandakyîsh*, Dk. 150, 7. adv. dispersedly, in a scattered state, confusedly. **پور-گاندک** *pôrgandak* (= **پار-گاندک** *pargandak*) + adv. suf. **یش** -*yîsh*.

**فرزند** *farzand*, AV. 22, 3. 91, 1. s. offspring, progeny, a child, a son; see **فرداند** *fardand*. Pers. فرزند, **ز**. **فرزند** . The pl. is written **فرزندان** *farzandân*.

**پوست** *pôst*, AV. 21, 39, 59, 85, 2. s. the skin, a hide, a coating; pl. **پوستیها** *pôstihâ*, AV. 1, 7. hides. Pers. پوست, **ز**. **پوست**.

**پشت** *pôsh*, s. I.) AV. 40, 2, 3. 49, 4. 77, 1, 3. 89, 3. GF. 3, 64. the back, the hinder part. II.) GF. 3, 85. backing, support, reinforcement. Pers. پشت, **ز**. **پشت**, Sans. *prishtha*.

חל *pāmman*, AV. 19, 80, 86, 2. 23, 85, 88, 3. 75, 5. s. the mouth.

Heb. פֶּה, or פִּה, Chald. פִּים, Syr. عَفْه, Ar. فَم, فَم, فَم, or فَم;

Pâz. syn. חל *dahân*.

חל *pavan*, prep. AV. 1, 0, 7, 16, 21. 2, 33, 36. 4, 2, 13-15, 18, 22, 26, 35. 5, 5, 8, 10. etc. in; AV. 1, 26. 4, 16. 18, 8. 22, 2. 73, 3. 74, 2. etc. into; AV. 1, 37. 2, 21, 26, 31. 4, 9, 31. 5, 2. 7, 1. 9, 1, 3. 14, 20. etc. on, upon; AV. 1, 4, 7, 23, 43. 2, 26, 30, 32. 4, 7. 5, 2. 6, 8. 7, 9, 1. 11, 2. 12, 18. etc. with; AV. 4, 33. 7, 9. 8, 6. 17, 25. 19, 2. 23, 7. 77, 8. 86, 2. 98, 4. etc. through; AV. 18, 7. 24, 67, 2. 69, 3. 74, 1. 75, 2. 79, 3. 82, 5. 94, 1. 96, 2. etc. by; AV. 4, 18. 6, 11. 28, 33, 46, 60, 6. 68, 4, 13. 85, 6. 97, 4. etc. among; AV. 1, 3, 14, 29. 13, 9. 56, 4. 61, 7. 100, 4. of, about, as to; AV. 15, 3, 5. 27, 75, 6. GF. 5, 1. Hn. 1, 35. 2, 18. 3, 17. at; AV. 1, 32. 67, 7. for; AV. 20, 5. 76, 6. during; (sometimes used adverbially before a s., or inf.) AV. 4, 18. 13, 1. 17, 73, 7. Hn. 2, 39. as; (or before an adj.) GF. 2, 37. 3, 59, 80. Hn. 2, 21. 3, 20. as, as though, as it were; (or before a pron.) חל *pavan* *and*, AV. 53, 5. 54, 8. 64, 10. about this, as though this, thus, חל *pavan* *zak-i*, AV. 2, 21. 11, 1. as to that which is, as regards what is, as that which is. Sometimes with a s. it forms an adj. or adv. phrase, to which the comp. suff. can be added, as חל *pavan* *râmishn-tar*, GF. 2, 52, 51. with more pleasure, more pleasurably, חל *pavan* *mîzakhtar*, GF. 2, 62, 61. with more flavor, more palatable. Other phrases are חל *pavan* *akhar*, AV. 29, 6. in the end, at last; חל *pavan* *akvîn*, AV. 66, 6. חל *pavan* *akvînô*, AV. 68, 4. at once, in union, together, in company; חל *pavan* *ham-zamân*, GF. 1, 13. 3, 81, 85. חל *pavan* *ham-zamânô*, GF. 3, 60, 61, 68, 83. 4, 2, 9, 19, 27. at the same time, at once, immediately; חל *pavan* *pîramûn-i*, AV. 2, 31. in the circuit of, around: חל *pavanîch*, Hn. 2, 16. Dk. 145, 8. also by, likewise in, even through; חל *pavan* *zak khadûnak*, AV. 18, 4. of that kind, to such a degree; חל *pavan* *mîyân-i*, AV. 91, 4. in the midst of, among, between; חל *pavan* *nasdik-i*, GF. 3, 49. Hn. 2, 4. (comp. Hn. 3, 3) as

though near, in the vicinity of, into the presence of, near to, close to;  
 𐭠𐭣𐭥𐭥 *pavan yān*, AV. 5, 12, 13. in the midst of, within. S. s. {24  
*pavan*; it appears to be a compound of two Semitic prep. of nearly  
 the same meaning, 𐭠 *pa* (Heb. Chald. 𐤢, Syr. ܦ, Ar. ٱ, َب, or ڤى)  
 and 𐭥𐭥 *van* (comp. Ar. ٱَنْ, As. *ina*); Pāz. syn. (not used in Pahl.) *pa*.

𐭠𐭣𐭥𐭥 *pārs*, ord. and imper. 2<sup>d</sup> sing. of 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 *pārsīdanō*.

𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 *pārsishn*, AV. 3, 17. s. an inquiry, a question, an inter-  
 rogation. 𐭠𐭣𐭥𐭥 -*pārs* (ord. of 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 *pārsīdanō*) + abst. sufl. 𐭠𐭣𐭥  
*ishn*; Pers. پُرسش.

𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 *pārsishnih*, see 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 *dīnō-pārsishnih*.

𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 *pārsīdanō* (trad. *pārsīdan*) v. to ask, to inquire, to  
 question, to demand, to interrogate, to consult, to resort to; past part.  
 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 *pārsīd*, AV. 6, 8; 13, 17, 20, 21, 25-30, 32-35, 38, 39, 42, 45-47,  
 51, 52, 58, 59, 61, 62, 66, 74, 75, 81, 86, 93-95, s. 7, 19, 22-24, 31, 36, 37,  
 40, 41, 43, 44, 50, 60, 63, 70, 73, 77, 80, 81, 85, 87-89, 4. 9, 16, 48, 49, 65,  
 67, 69, 71, 78, 5. 55-57, 72, 82, 83, 90-92, 97, 98, 2. 64, 79, 99, 6. 76, 4, s.  
 GF. 1, 5, 2, 14. Hn. 2, 24. 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 *pārsīdō*, GF. 4, 17.; pret. 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥  
*pārsīd*, AV. 4, 21. GF. 2, 1, 17, 20, 23, 27, 32, 37, 41, 49, 52, 55, 62, 75. 3, 1, 12,  
 17, 22, 35, 41, 64, 86, 89, 92, 95. 4, 1, 5, 6, 26. Hn. 1, 2, 1.; pres. 1<sup>st</sup> sing. 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥  
*pārsam*, GF. 1, 12, 3. 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 *pārsēm*, GF. 4, 2.; pres. 2<sup>d</sup> sing. 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥  
*pārsih*, GF. 1, 10, 20, 27.; pres. 3<sup>d</sup> pl. 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *pārsēnd*, AV. 10, 2. GF. 3, 66.  
 4, 7. Hn. 2, 35, 3, 34.; imper. 2<sup>d</sup> sing. 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 *pārs*, GF. 4, 3.; imper. 2<sup>d</sup> pl.  
 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 *pārsēd*, Hn. 2, 3, 37. Pers. پُرسیدن, anc. P. *pars*, Z. *peres*,  
 Sans. *prachch*.

𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *pārsakih*, s. c. 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *ham-pārsakih*, and 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥  
*dāsh-ham-pārsakih*.

𐭠𐭣𐭥 *pelag*, (trad. *pany*) AV. 22, 7. adj. half. Chald. ܦܠܓ, Syr. ܦܠܓ,  
 Ar. فَلَج; Pāz. syn. 𐭠𐭣𐭥 *nīm*, or *nēm*.

ᠠᠷᠠᠨᠳᠠ *fardand*, GF. 3, 31. s. offspring, a child, a son; see ᠰᠠᠷᠠᠨᠳᠠ *farzand*. The pl. is written ᠠᠷᠠᠨᠳᠠᠨ *fardandân*.

ᠠᠷᠠᠨᠳᠠ *pêḏāk*, or *paṭiāk*, GF. 3, 66. Hn. 1, 2, 6. adj. evident, manifest, clear, apparent, published, declared, revealed; see ᠠᠷᠠᠨᠳᠠ ᠰᠠᠭᠠᠨ *khûl-pêḏāk*. Pers. *پیدا*; Sas. *ᠠᠷᠠᠨᠳᠠᠨ* *paṭyāk*, or *paityāk*.

ᠠᠷᠠᠨᠳᠠᠨᠠᠷᠠᠨᠳᠠ *pêḏāk-râjînîshnih*, Dk. 144, 3. s. a public promulgation, a manifesto, a proclamation ᠠᠷᠠᠨᠳᠠ *pêḏāk* + ᠠᠷᠠᠨᠠᠷᠠᠨᠳᠠ *râjîn* (erd. of ᠠᠷᠠᠨᠠᠷᠠᠨᠳᠠ *râjînîdanö*) + abst. suf. ᠰᠠ -*ishn*, to which compound adj. is added the abst. suf. ᠠᠷ -*ih*.

ᠠᠷᠠᠨᠳᠠᠨᠠᠷᠠᠨᠳᠠ, or ᠠᠷᠠᠨᠳᠠᠨᠠᠷᠠᠨᠳᠠ, *pêḏākîh*, or *paṭiākîh*, AV. 1, 15. Hn. 1, 2, 36. s. a manifestation, a publication, a promulgation, a declaration, a revelation. ᠠᠷᠠᠨᠳᠠ *pêḏāk* + abst. suf. ᠠᠷ -*ih*.

ᠠᠷᠠᠨᠳᠠᠨᠠᠷᠠᠨᠳᠠ Dk. 144, 5. a miswriting of ᠠᠷᠠᠨᠳᠠᠨᠠᠷᠠᠨᠳᠠ *pêḏākîh-i*.

ᠠᠷᠠᠨᠳᠠᠨᠠᠷᠠᠨᠳᠠ *pêḏākî-hastanö*, Dk. 145, 7. v. to be evident, to be manifest, to be published. ᠠᠷᠠᠨᠳᠠᠨᠠᠷᠠᠨᠳᠠ *pêḏākî* (for ᠠᠷᠠᠨᠳᠠᠨᠠᠷᠠᠨᠳᠠ *pêḏākîh*) + ᠠᠷᠠᠨᠠᠷᠠᠨᠳᠠ *hastanö* (Pers. *هستن*).

ᠠᠷᠠᠨᠳᠠᠨᠠᠷᠠᠨᠳᠠ *pêtkham*, or *paṭikham* (trad. *pêḏâm*) AV. 1, 41. GF. 1, 11, 16. 3, 72. s. a message, a mission, an embassy, a commission, an errand. Pers. *پیغام*, or *پیغام*; Z. *paiti* + *gam* 'to go' (ine. P. *paiiy* + *gam*, Sans. *prati* + *gam*). This word has been adopted in Heb. Chald. in the form *ᠠᠷᠠᠨᠳᠠᠨᠠᠷᠠᠨᠳᠠ*.

ᠠᠷᠠᠨᠳᠠᠨᠠᠷᠠᠨᠳᠠ *pêtkhambar*, or *paṭikhambar* (trad. *pêḏâmbar*) AV. 3, 6, 13. 4, 101, 5. 10, 7. adj. used as s. one who carries a message, a messenger, an envoy, an ambassador, a missionary, an apostle, a prophet. ᠠᠷᠠᠨᠳᠠᠨᠠᠷᠠᠨᠳᠠ + ᠠᠷᠠᠨᠳᠠᠨᠠᠷᠠᠨᠳᠠ *bar* (Pers. *بر*, erd. of ᠠᠷᠠᠨᠳᠠᠨᠠᠷᠠᠨᠳᠠ *bârdanö*); Pers. *پیغامبر*, or *پیغامبر*.

ᠠᠷᠠᠨᠳᠠᠨᠠᠷᠠᠨᠳᠠ *pêtitîkîh*, or *paṭitîkîh*, AV. 65, 9. s. forgiveness, a pardon, absolution, remission. ᠠᠷᠠᠨᠳᠠᠨᠠᠷᠠᠨᠳᠠ *pêtit* (Pers. *پیت*, Z. *ᠠᠷᠠᠨᠳᠠᠨᠠᠷᠠᠨᠳᠠ* 'made to fall') + adj. suf. ᠠᠷ -*ih* + abst. suf. ᠠᠷ -*h*.

**עט**, or **עט**, *pîl*, GF. 1, 3, s. 2, 49, 51. s. an elephant. Pers. پیل, Sans. *pîlu*; adopted by the Semitic languages in Chald. פִּיל, פִּילָא, Syr. ܦܝܠ, Ar. فَيْلٌ; Iluz. syn. **עט** *bânbarbitâ*. Its original form appears to have been preserved in the Assyrian *al-ap* in the 3<sup>d</sup> epigraph to the inscription on the black obelise of Nimrud (Layard, inscriptions in the cuneiform character pag. 98 III). That an elephant was among the objects of tribute which Salmanassar II, the contemporary of Jehu, King of Israel, received from various countries, follows from the circumstance that the figure of an elephant is found on the bas-reliefs of the obelise. Of all the names mentioned, only *al-ap* may signify the elephant; it has the addition: *sa nahari Sakeya* 'of the river Sakeya' whence follows that this river was regarded as the home of the *alap*. It cannot be ascertained which river might be understood by it, perhaps the Indus which could be regarded as the river of the *Sakas* a people living far to the east of the Assyrians; they are known in the Persian inscriptions of Darius and in the epic poems of India. No doubt the Hebrew word **עַיִן** in **עַיִן** 'ivory' (lit. tooth of *habîbîm*) is identical with *alap*, as it is clearly a contraction of *halb* = *hal-ab*; this is the same as the Greek *ἐλέφας*. In the Egyptian *ebu* 'elephant' and 'ivory' and in the Latin *ebur*, the first part *al*, *hal* is omitted. In all probability the word is of Indian origin; the nearest approach is Sans. *ibha* 'elephant' which already occurs in this meaning in the Rigveda. The meaning of 'servants, dependants, household, family' ascribed to it by the St. Petersburg Sanscrit Dictionary and copied by Monier Williams in his Dictionary is a mere guess which may hold good in some passages whereas in others it is wholly unsuitable.

**עט** *pîrâgishn*, -AV. 73, 1. s. an ornament, a decoration, an adornment, an embellishment. Pers. پیرایش.

**עט** *pîramûn*, s. a circuit, a circumference, a border, a margin, the environs; **עט** *pavan pîramûn-i*, AV. 2, 84. on the margin

of, round about, around. Pers. پیرامون, پیرامن, or پیرمن. This word is also written پیرامون *pîrâmûn*.

پیش *pîrûz*, AV. 101, 28. adj. victorious, conquering, triumphant, successful. Pers. پیروز, or فیروز; Z. پهلوانان.

پیش *pîrûzkar*, AV. 1, 21. 4, 6, 25. 6, 3. 18, 14. Hn. 2, 26, 27. adj. see the preceding. پیش *pîrûz* + adj. suf. -kar. This word is often written پیش.

پیش *pîrûzkarîh*, AV. 12, 15. 14, 9. 15, 13. Hn. 1, 8. s. victory, conquest, triumph, success. پیش *pîrûzkar* + abst. suf. -îh.

پیش *pîrûzkargîsh*, AV. 5, 2. 101, 27. adv. victoriously, triumphantly, successfully. پیش *pîrûzkar* + adv. suf. -gîsh.

پستان *pêstân*, AV. 4, 19. 24, 44, 59, 62, 78, 84, 2. 76, 95, 1. 87, 8. Hn. 2, 23. پستان *pêstânô*, AV. 94, 1. s. a woman's breast, the bosom, a nipple; see پستان *pêstân* and پستان *frâz-pêstân*. Pers. پستان, Z. پستان, Sans. *stana*.

پیش *pêšûdanô*, v. to adorn, to decorate, to embellish, to embroider, to bedeck; past part. پیش, or پیش, *pêšûl*, see پیش *harrîsp-pêšûl*, پیش *usîmîn-pêšûl*, پیش *zarîn-pêšûl*, and پیش *gôhar-pêšûl*; پیش *pêšûdô*, Dk. 149, 2. may perhaps be better read پیش *pasakhtô*. Comp. Pers. ایستن 'to adorn' and پسته 'embroidery'; Z. پیش.

پیش *pêsh*, AV. 101, 4. prep. before, in front, in the presence; (here it follows the s.). Pers. پیش, anc. P. *patish*, Z. پیش; Huz. syn. پیش *levîn*.

پیش *pêshîh*, AV. 11, 7. s. the front, the presence. پیش *pêsh* + abst. suf. -îh.

୧୩୩୩ *pîshak*, AV. 38, 7. s. a trade, a profession, a calling, an occupation, a habit, a custom. Pers. پیشه, Z. ୧୩୩୩୩୩.

୧୩୩୩୩୩ *pêshkâr*, GF. 3, 66, 67. 4, 7, 8. s. urine. Comp. Pers. پیشاب and پیشاب. This word may readily be written ୧୩୩୩୩୩ which would account for the reading *pêshiâr* in Mkh. 2, 39. and in modern Pers.

୧୩୩୩୩୩ *pêshûpâk*, or ୧୩୩୩୩୩ *pêshûpât*, s. a leader, a chief, a head, a principal; pl. ୧୩୩୩୩୩୩୩ *pêshûpâyân*, or *pêshûpâkân*, AV. 11, 3, 16. Pers. پیشوا.

୧୩୩୩୩୩ *pêshîmâr*, adj. used as s. one who relates beforehand, a complainant, a plaintiff, a prosecutor; opp. of ୧୩୩୩୩୩ *pasîmâr*; pl. ୧୩୩୩୩୩୩୩ *pêshîmârân*, AV. 91, 5. -- ୧୩୩୩ *pêshi* (for ୧୩୩୩ *pêsh*) + ୧୩୩୩ *mâr* (Z. *mar* 'to repeat', Sans. *smṛi* 'to remember'; comp. Pers. مار 'account', مر 'calculation', آمار 'investigation'). It is also written ୧୩୩୩୩୩ *pêshmâr*.

୧୩୩୩୩୩୩ *Pêshyôtanû*, GF. 6, 5. pr. n. of a Parsi man. Z. ୧୩୩୩୩୩୩ .

୧୩୩ *pîm*, s. see ୧୩୩ *bîm*; ୧୩୩୩୩୩ *pâr-pîm*, AV. 1, 20. fearful, apprehensive. Both reading and meaning are doubtful, as the word is written ୧୩୩୩ *padam* in II<sub>6</sub>, and 'fear' is elsewhere always written ୧୩୩୩ *bîm*; whilst ୧୩୩୩ stands for *pêm* (Z. ୧୩୩୩୩୩ 'milk').

୧୩୩୩୩ *payûsh*, AV. 17, 20. 55, 7. s. avarice, covetousness, cupidity, greediness. Pers. پيشوش and پيوس.

𐭥, 𐭥, *t*, or *d*.

𐭥 *t*, or *d*, is the fourth letter of the Pahlavî alphabet, and the usual equivalent of Sas. 𐭥, Pers. ت, Z. 𐭥, 𐭥, 𐭥, and Chald. ܬ, ܬ; it also often corresponds to a medial, or final, Pers. د, and sometimes to a final Sas. 𐭥, and in such cases it is represented by *d*. It never joins a succeeding letter, and its form is very slightly altered when it is joined by a preceding letter, as in the compounds; 𐭥𐭥 *at*, *hat*, *kht*, 𐭥𐭥 *rd*, *ld*, 𐭥𐭥 *zd*, 𐭥𐭥 *st*, 𐭥𐭥 *sht*, *dâd*, *gâd*, *yât*, 𐭥𐭥 *mad*, 𐭥𐭥 *dad*, *ûd*, etc. Diacritical marks are occasionally used with this letter, such as 𐭥, or 𐭥 with a circumflex, or a single dot, above it, to indicate *d*, and two dots to indicate *t*.

𐭥 -*t*, or -*d*, suf. of past part. and pret. of verbs whose inf. suf. is 𐭥𐭥 -*tanō*.

𐭥 -*at*, pron. suf. of 2<sup>d</sup> pers. sing. thee, thy, of (to, for, by, or through) thee; it is usually affixed to an adv., or conj., at the beginning of a clause in the sentence (see 𐭥𐭥 *hatat*, 𐭥𐭥 *afat*, 𐭥𐭥 *adinat*, 𐭥𐭥 *amatat*, 𐭥𐭥 *aighat*, 𐭥𐭥 *chīgūnat*, 𐭥𐭥 *zyat*, 𐭥𐭥 *ma-manat*, and 𐭥𐭥 *mūnat*), or to a prep. in the middle of a clause (see 𐭥𐭥 *azat*); but when the clause has no initial adv., or conj., the suf. begins the clause in the unattached form 𐭥𐭥 *at*, as in Hn. 2, 30., or it follows the initial words, as in Hn. 2, 29.; and in the latter case, the vowel is sometimes not expressed, but the form 𐭥 *at* is retained, though unattached, as occurs frequently in 'the gifts of the thirty Yazads'. Pers. تات, anc. P. -*taiy*.

𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *tākht-gāh*, AV. 2, 26. s. a throne-place, a divan, a dais, a couch. Pers. تاخت + گاه.

𐭥𐭥𐭥𐭥 *tāftanō*, v. to warm, to heat, to scorch, to burn; pres. 3<sup>d</sup> sing. 𐭥𐭥𐭥 *tāvêd*, GF. 3, 4. Pers. تابیدن and تافتن: Z. Sans. *tap*.

**טז** *tāvak*, AV. 94, 1. s. a frying-pan, a baking-pan. Pers. **تار**, **تارا**, **تاب**, **تابا**, or **تاپو**.

**טז** *târ*, AV. 16, 2. adj. dark, gloomy, obscure; sup. **טז** *târtûm*, AV. 54, 1. Pers. **تار**.

**טז** *târik*, AV. 18, 7. 55, 1. 99, 2. 101, 2. II n. 2, 37. adj. dark, gloomy, obscure; used as s. **טז** *pavan târik*, AV. 2, 33. in the dark. Pers. **تاریک**.

**טז** *târikîh*, AV. 5, 8. 18, 7. 54, 9. 67, 2. 68, 23. II n. 3, 33. s. darkness, gloom, obscurity. **טז** *târik* + abst. suf. **טז** *-îh*; Pers. **تاریکی**.

**טז** *tukhshûdanô*, v. to strive, to endeavour, to struggle, to labor; usually written **טז** *tûkhshûdanô*; fut. 3<sup>d</sup> sing. **טז** *barû tukhshêd*, AV. 18, 8. Comp. Pers. **تکشا** 'a striver' and **توش** 'vigo.'; anc. P. *takhsh* 'to form', (*Z. tash*, Sans. *taksh*).

**טז** *tâk*, see **טז** *hû-tâk* and **טז** *khadû-tâk*; also a s. meaning 'a fibre, a twig' (Pers. **تال**).

**טז** *-tân*, **טז** *-tânô*, pron. suf. of 2<sup>d</sup> pers. pl. you, your, of (to, for, by, or through) you; it is probably used in the same manner as the sing. suf. **טז** *-at*, but examples are rare (see **טז** *hattân*). Pers. **تان**; **טז** *-at* + pl. suf. **טז** *-ân*.

**טז** *tebrânastanô*, v. to break, to shatter, to ruin, to destroy; past part. **טז** *tebrûnast*, AV. 1, 11.; pres. 3<sup>d</sup> pl. **טז** *tebrânul*, AV. 30, 2. Heb. **שָׁבַר**, Chald. **שָׁבַר**, Syr. **ܫܒܪ**, Ar. **تَبَّر** and **تَبَّرَ**; Pâz. syn. **טז** *shikastanô*, whose term. **טז** *-stanô* is adopted by its Huz. equivalent.

**טז** *tapâh*, adj. spoiled, injured, ruined, destroyed; sometimes written **טז** *tôpâh*, or **טז** *tûrâh*; **טז** *tapâh dâsht*, AV. 69, 10. kept defiled; **טז** *tapâh kard*, AV. 44, 6. 64, 78, 9. 94, 5. destroy-

ed, made away with. Pers. *تباہ*, *تبه*, *توا*, or *توه*; comp. Sans. *tup*, *tuph*, *tub* and *tubh*, 'to hurt'.

١١٧٩٩ *tajīdanō*, v. to flow out, to issue, to discharge, to extract; pret. ١١٧٩٩ *barā tajīd*, AV. 10, 14. discharged out, exuded. Pers. *تزیدن*, Z. *tach*.

١١٨٠٠ *tar*, adj. or adv. arrogant, overbearing, insolent, scornful, contemptuous, disdainful; ١١٨٠٠ *tar kard*, AV. 68, 10. acted insolently to, despised; ١١٨٠٠ *tar mīnūd*, AV. 26, 62, 5. thought contemptuously of, scorned, despised. Comp. Pers. *تر* 'impudent', Z. *تر*, Sans. *trī* 'to overcome'.

١١٨٠١ *-tar*, comp. suf. used with all adjectives (see ١١٨٠١ *yashar-ūbātar*, ١١٨٠١ *apākhtartar*, ١١٨٠١ *arāyishmīktar*, etc.), with some adverbs (see ١١٨٠١ *andarāntar*, ١١٨٠١ *frāztar*, etc.), and with substantives which form part of an adj., or adv., phrase (as in ١١٨٠١ *paran rāmishntar* and ١١٨٠١ *paran mīzaktar*). Pers. *تر* —, Z. *تار* —, Sans. *-tura*, Gr. *-τερος*.

١١٨٠٢ *tarāzūk*, AV. 5, 5. s. a balance, scales for weighing. Pers. *ترازو*; Huz. syn. ١١٨٠٢ *mazīnā*, or ١١٨٠٢ *mazānā*.

١١٨٠٣ *tarāzīnūdanō*, v. to weigh, to equalize, to measure; past part. ١١٨٠٣ *tarāzīnūd*, AV. 49, 7. Denom. fr. ١١٨٠٣ *tarāz* (= ١١٨٠٣ *tarāzūk*).

١١٨٠٤ *tarbā* (trad. *talbā*) GE. 3, 91. s. fat, grease, tallow. Chald. *ܬܪܒܐ*, Syr. *ܬܪܒܐ*; Pāz. syn. ١١٨٠٤ *pīh*.

١١٨٠٥ *telatāk*, AV. 1, 34, 43. num. three; often written ١١٨٠٥ *telatā*, and usually expressed by the cipher ١١٨٠٥. Chald. *ܬܠܬܐ*, Syr. *ܬܠܬܐ*, Ar. *ثَلَاث*; Pāz. syn. (rare) ١١٨٠٥ *sī* (also 'thirty').

١١٨٠٦ *tars-ākāsīh*, AV. 13, 8. s. a consciousness of fear,

a sense of awe, reverence, veneration, respect. *ak*, or *ih*, *tars* (Pers. *تارس*) + *akās* + abst. suf. *-ih*.

*tarīh*, AV. 23, 8. s. insolence, contempt, scorn, disdain. *tar* + abst. suf. *-ih*.

*tasūm*, Hn. 2, 34. 3, 33. num. fourth. It is generally used, instead of *chahārūm*, to translate Z. *توراند* (Sans. *turīya*, *turya*, or *tūrya*), and its first syllable *tas* may perhaps be some corruption and misreading of the Z., to which the ord. suf. *-ūm* is added.

*tasht*, s. a basin, a dish, a saucer, a cup; *tasht tasht*, AV. 20, 2. various dishes, cups and cups, cup after cup. Pers. *تشت*, Z. *تاسشت*.

*-tak*, or *-dak*, *-takō*, or *-dakō*, suf. of past part. when used as an adjective, or substantive; see *-ak*. Probably p. p. suf. *-t*, or *-d*, + adj. suf. *-ak*. Pers. *تاک*, or *دک*.

*takarg*, AV. 55, 1. 64, 3. s. hail; frozen rain. Pers. *تگرگ*.

*dkēshīh*, see *pōryōdkēshīh*.

*tamman*, AV. 18, 11. adv. there, in that place; sometimes used for 'the other world, or heaven', as in GF. 2, 5.; *tamman aīgh*, AV. 9, 1. 17, 5. GF. 3, 33, 40. there where; *min tamman*, AV. 16, 1. from there, thence; *val tamman*, AV. 4, 8. 9, 1. GF. 1, 4. to that place, thither. Sas. *tamman*, Hob. *تاممان*, Chald. *تاممان*, Syr. *تاممان*, Ar. *تاممان*; Pāz. syn. *ânô*.

*tanâpûhar*, (trad. *tanâvanâr*) AV. 22, 7. s. a sin which prevents the sinner from passing over the Chinvat bridge [Dest.]; a heinous, or mortal, sin, for which a penalty of 300 *stîrs* of four *dirams* each (about 129 pounds sterling) is allotted in the Pahlavî Rivâyat. Pers. *تانافر*, Z. *تانافر*; it also translates Z. *تانافر*.

and **tanûpûhar** (see Vend. 22, 12. Sp.), and the letters **tanûpûhar** may have been joined and converted into **tanûpûhar**, in the same manner as **Srôsh-yasharûbô** has been occasionally converted into **Srôsh-yasharûbô**.

**tâkhshâk**, AV. 13, 10. Dk. 152, 6. adj. diligent, energetic, industrious, strenuous, persevering; pl. used a s. **tâkhshâkân**, see **hû-tâkhshâk**. — **tâkhsh** (erd. of **tâkhshîdanô**) + adj. suf. **-âk**; Pers. **تکشا**.

**tâkhshâkîh**, GF. 2, 64. s. diligence, energy, industry, exertion, perseverance. **tâkhshâk** + abst. suf. **-îh**.

**tâkhshîdanô**, v. to strive, to endeavour, to persevere, to labor; pres. 1<sup>st</sup> sing. **tâkhsham**, Dk. 152, 6. Comp. Pers. **تاکش** 'vigor'; anc. P. **takhsh**, 'to form, to fashion' (Z. *tash*, Sans. *taksh*).

**tôkhm** (trad. **tâkhm**) s. I.) AV. 96, 5. GF. 4, 4, 11. seed, semen. II.) Hn. 2, 23. in K<sub>20</sub>, a variant of **tôkhmak**. Pers. **تُخْم**, Z. nom. acc. **تُخْم**; Huz. syn. **بِزْرَہ** *bizrâ*.

**tôkhmak**, Hn. 2, 23. s. seed, an origin, a race, lineage; see **rayê-hômand-tôkhmâk**. Pers. **تُخْم**, anc. P. **tauma**, Z. nom. **تُخْم**.

**tôhik**, GF. 2, 36. adj. vacant, empty, void. Pers. **تَہی**, or **تَہی**.

**tâbân**, AV. 16, 4. GF. 1, 6. 3, 7. **tâbânô**, AV. 16, 9. GF. 1, 20, 27. 2, 39. 3, 10, 15, 71. 4, 21. adj. able, capable, competent, fit; (generally accompanying an inf., which it mostly follows, with the meanings) is able, can, is possible. Pers. **توان**, Z. *tavan*.

**tâbânustânô**, v. to be able, to be capable (used with an inf.); pret. **tâbânast**, AV. 49, 4. **tâbânôst** sub-

stituted for **לָבָאנוּ יַחְוֵהוּנִל** *lûbânō yehévûnîl* in GF. 3, 15. by K<sub>20</sub>; pres. 1<sup>st</sup> sing. **לָבָאנוּמ** *lûbânôm*, GF. 4, 14. Pers. **توانستن**, Z. *tu*.

**לָבָאנִי** *tûbân.k*, GF. 2, 34. adj. effective, competent, powerful, wealthy. **לָבָאן** *tûbân* + adj. suf. **י** -*îk*.

**תוסר** *Tôsar*, Dk. 150, 12, 13. pr. n. a priest who collected the fragments of the sacred writings of the Mazdayasnian religion which were extant in the time of Arđakhshîr Pâpakân.

**לָטִי** -*tûm*, sup. suf. used with all adjectives (see **אֶזְנִיכִי** *af-zânîktûm*, **לִּיבֹדִי** *hû-bôdtûm*, **בָּרָזִישִׁי** *barâzishaktûm*, etc.) and with some adverbs (see **אֶזְכָּרִי** *azcartûm*, **פְּרָזִי** *frâztûm*, etc.). Pers. **تم** —, Z. **تاما** —, Sans. -*tama*, Lat. -*timus*.

**לִּימִי** *tômîk*, AV. 53, 11. 54, 4, 9. adj. dark, gloomy, obscure; sup. **לִּימִיכִי** *tômîktûm*, (for **לִּימִיכִי** *tômîktûm*) substituted for **לִּימִי** *tômîk* in AV. 53, 11. by K<sub>20</sub>. **לִי** *tôm* 'dark' (Pers. **تم** 'darkness', Z. nom. **تاما**, Sans. *tama* and *tamas*) + adj. suf. **י** -*îk*. In AV. 54, 9. it is either taken as a s., or the *ilhâfat* is superfluous.

**נָא** *tanû*, AV. 2, 25. 3, 1, 2. 4, 9. 19, 5, 8. 20, 21. 27-30, 33, 37, 38, 45, 46, 52, 58, 59, 62, 66, 3. 22, 23, 31, 40, 41, 43, 44, 50, 63, 79, 81, 88, 4. 24, 3, 4, 7. 32, 47. 55, 70, 72, 85, 87, 91, 92, 2. 34, 2, 3, 7. 36, 3, 4. 48, 49, 71, 78, 99, 5. 51, 2, 3. 57, 1. 60, 2, 4, 7. 64, 6. 68, 15, 16. 69, 10. 86, 2, 3. 101, 11, 20. GF. 2, 12, 75. 4, 27. Hn. 1, 10. 2, 23, 37. 3, 37. s. the body, the person; **נָאִי נַפְשָׁמִי** *tanû-i nafshman*, AV. 34, 7. 38, 5. 81, 3. 89, 8. Hn. 2, 18. 3, 17. **נָאִי נַפְשָׁמִי** *nafshman tanû*, AV. 62, 89, 6. Hn. 2, 25. one's (his, her, etc.) own body, or self; see also **נָאִי פַּשִּׁי** *tanû-i pasîn* and **נָאִי דְרִי** *tanû-drûst*. Pl. **נָאִי** *tanûân*, AV. 25, 93, 3. 80, 4. 97, 98, 2. Hn. 1, 10. Pers. **تن** Z. **تانی**, Sans. *tanu* and *tanû*.

**נָא** -*tanô*, or -*danô*, inf. suf. of verbs whose Pers. equivalent ends in **تن**, or **دن**, and of Huz. verbs whose Pers. form ends in **یدن**, or **ودن**, and occasionally of those whose Pers. form ends in **ادن**, or **ستن**. Anc. P. *tanaiy*.

**אָד** *tôrâ* (trad. *tônâ*) AV. 1, 7. 13, 74, 75, 5. 32, 6. 101, 20. GF. 2, 10, 49, 51. 4, 5, 12. s. an ox, a bullock, a bull, a cow, cattle; **אָד אָד** *tôrâ dvâd* (perhaps *tôrâ-i dvâd*, or *tôrâk dvâd*) GF. 3, 73, 79, 82. a couple of bullocks, a yoke of oxen. Pl. **אָד אָד** *tôrâân*, AV. 30, 5. 75, 1. oxen, cattle, herds. Heb. אָד, Chald. אָד, Syr. אָד, Ar. أَود; Pâz. syn. **אָד** *gâv*.

**אָד אָד** *tanû pasînö*, in K<sub>20</sub>, a variant of **אָד אָד** *tanû-i pasînö*, the idhâfat being understood.

**אָד** *tanûr*, AV. 85, 3. 93, 5. s. an oven, a portable stove. Pers. **تنور**, or **تنورة**, Z. **אָד אָד**, Heb. **אָד**, Chald. **אָד**, Syr. **أَد**, Ar. **تنور**.

**אָד אָד** *tanûihâ*, AV. 18, 10. 51, 3. adj. single, alone, solitary, apart. Pers. **تنها**.

**אָד אָד** *tanû-i pasîn*, AV. 6, 6. 11. **אָד אָד** *tanû-i pasînö*, AV. 5, 11. 61, 7. GF. 4, 19. s. the future, or final, body which will arise and be animated by the soul at the time of the resurrection; the future existence of the body; often written **אָד אָד** *tanû pasînö*. See **אָד** *tanû* and **אָד** *pasîn*.

**אָד אָד** *tanû-drûst*, AV. 2, 18. adj. sound in body, healthy, vigorous. **אָד** *tanû* + **אָד אָד** *drûst*; Pers. **تندرست**.

**אָד**, or **אָד**, *tanid* (trad. *dud*, or *did*) num. used as pron. second, another, other; **אָד אָד אָד** *khadûk levatman tanid*, AV. 1, 10, 12. 29, 5. one with the other, with one another; **אָד אָד אָד** *khadûk min tanid*, AV. 25, 30, 2. one from the other, from one another; **אָד אָד אָד** *khadûk val valman tanid*. AV. 54, 7. from one to the other. Heb. **אָד**, Chald. **אָד**, Syr. **أَد**, Ar. **أَد**; the final *d*, indicated by the circumflex (which is rarely omitted in old MSS.), is supposed to suggest the *d* in the Pers. **دیگر**.

**אָד** *tang*, AV. 18, 9. adj. narrow, contracted, close, confined; comp. **אָד אָד** *tangtar*; AV. 18, 6. Pers. **تنگ**.

𐭠𐭮𐭥 *tanidich* (trad. *didicha*) AV. 54, 5. adv. with conj. secondly too, again also; see 𐭠𐭮𐭥 *tanidich*. -- 𐭠𐭮𐭥 *tanid* + 𐭥 *-ich*.

𐭠𐭮𐭥 *tangîh*, AV. 5, 8. 18, 9. 101, 16. s. narrowness, confinement, difficulty, adversity. 𐭠𐭮𐭥 *tang* + abst. suf. 𐭥 *-ih*. Pers. تنگی.

𐭠𐭮𐭥, or 𐭠𐭮𐭥, *tanidich* (trad. *didicha*) AV. 17, 1. 61, 2. GF. 2, 42, 48. adv. with conj. secondly too, again also; see 𐭠𐭮𐭥 *tanidich*. -- 𐭠𐭮𐭥 *tanid* + 𐭥 *-ich*.

𐭠𐭮, or 𐭠𐭮, *tag*, GF. 2, 10. adj. strong, powerful, sturdy, brave; sup. 𐭠𐭮𐭥 *tagtûm*, GF. 2, 10. Pers. تنگ, Z. sup. 𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥

𐭠𐭮 *tîz*, AV. 65, 3. 82, 4. adj. sharp, keen, cutting, acute; comp. 𐭠𐭮𐭥 *tîstar*, GF. 3, 23, 30. Pers. تیز, Z. 𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥, comp. Sans. *tij* 'to sharpen'.

𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥 𐭠𐭮 *tîz-sôjâk*, AV. 55, 1. adj. sharp-burning, brisk-burning, blazing. 𐭠𐭮 *tîz* + 𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥 *sôjâk*.

𐭠𐭮 *tîr*, AV. 52, 2. s. an arrow. Pers. تیر, Z. 𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮, Sans. *tîra*; Huz. syn. 𐭠𐭮𐭥 *khetyâ*. It is also the name of the planet Mercury, and of the fourth month and 13<sup>th</sup> day of each month in the Parsi year.

𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥 *Tîshtar*, GF. 3, 33. pr. n. a yazad, or angel, who personifies the star, or constellation, which is the eastern leader of the stars against the planet Tîr, or Mercury, and brings rain upon the earth (see Bund. 7, c. 12, 18-19. 17, 4-6. 63, 19-20.); this star is usually identified with Sirius. Z. 𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥.

𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥, or 𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥, *tîshgâ*, GF. 2, 13, 51, 75. num. nine; usually expressed by the ciphers 𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥. Heb. תשע, תשעה, Chald. תשע, 𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥, Syr. ܬܫܥ, ܬܫܥ; Pâz. syn. (rare) 𐭠𐭮𐭥 *nâv* (trad. *nûh*).

𐭠𐭮𐭥 *tîshn*, AV. 89, 9. s. thirst. Pers. تش, Z. 𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥𐭠𐭮𐭥, Sans. *trishnâ*.

୧୫୫୦ *tishnak*, AV. 75, 6. 89, 8. 95, 2, 6. adj. thirsty; pl. used as a s. ୧୫୫୦୫୫୦୫୫୦ *tishnakân*, AV. 3, 16. the thirsty. ୧୫୫୦ *tishn* + adj. suf. ୭ -ak; Pers. *تشنه*, Sans. nom. *trishnak*.

୧୫୫୦୫୫୦, or ୧୫୫୦୫୫୦୫୫୦, *tishnakîh*, AV. 23, 89, 2. s. thirstiness, thirst. ୧୫୫୦୫୫୦ *tishnak* + abst. suf. ୧୫ -îh; Pers. *تشنگی*.

୧୫୫୦୫୫୦୫୫୦ *tag-dilîryîsh*, AV. 5, 2. ୧୫୫୦୫୫୦୫୫୦୫୫୦ *tag-dilîryîsh*, AV. 101, 27. adv. courageously, valiantly, bravely, heroically. ୧୫୫୦ *tag* + ୧୫୫୦୫୫୦ *dîlîr* (or ୧୫୫୦୫୫୦ *dîlîr*, Pers. *دلیر*) + adv. suf. ୧୫୫୦ -îsh.

୧, ୧, ୧, ୧, *ch, j, z, v, p, or f*.

୧ *ch, j, or z*, (the last two values rarely initial) is the fifth letter of the Pahlavî alphabet, and the usual equivalent of Sas. ୧୫, Pers. ୧୫, Z. ୧୫, and Chald. ୧୫; it also sometimes corresponds to Pers. ୧୫, Z. ୧୫, and Chald. ୧୫, ୧୫. Its form is rather variable, as it is sometimes written ୧, ୧, ୧, or even like ୧୫ *z*. It never joins a succeeding letter; and when it is joined by a preceding one, its form is usually slightly altered, as in the compounds: ୧୫୫୦ *îyâz*, ୧୫ *az*, ୧୫୫୦ *hamch*, ୧୫ *rz*, ୧୫ *saz*, ୧୫୫୦ *yâz*, ୧୫୫୦ *shamch*, ୧୫ *mach*, ୧୫ *ich*, ୧୫୫୦ *yamch*, etc.; but these compound forms are not always used. This letter has the values *p, f, or v*, whenever the compounds ୧୫୫୦, ୧୫, ୧୫, ୧୫, ୧୫ and ୧୫ are merely contractions of ୧୫୫୦, ୧୫୫୦, ୧୫୫୦, ୧୫୫୦, ୧୫୫୦ and ୧୫୫୦, which is often the case.

୧ -*ich* (trad. -*cha*, or -*icha*) conj. also, likewise, even, too, yet, else, (always affixed to the word it connects, and interposed between it and the idhâfat ୧୫ *i* when the latter occurs); see ୧୫୫୦୫୫୦ *akharich*, ୧୫୫୦୫୫୦ *âtâshich*, ୧୫୫୦୫୫୦ *arârîkîch*, ୧୫୫୦ *amatich*, ୧୫୫୦ *hamich*, ୧୫୫୦ *hamô-kunich*, ୧୫୫୦ *khadîhich*, ୧୫୫୦ *babâhich*, ୧୫୫୦ *pa-vanich*, ୧୫୫୦ *tanidich*, ୧୫୫୦ *zakich*, ୧୫୫୦ *Spedômâdich*, ୧୫୫୦ *ke-*

*vanich*, ልህረ *mayâich*, ልሺ *mûnich*, ልህህህህ *napîkîhâich*, ልሻ *vadich*, ልህረ *gabrâich*, and ልሸ *denmanich*; it is occasionally written ሰረ -*ichö*, and often ህ -*ich* which indicates the existence of the vowel *i* which is also often used in Pâz. (see Mkh. glos. p. 47). Anc. P. -*châ*, Z. ህረ (Gâth. ህረ), Sans. -*cha*, Lat. -*que*. In some cases it is doubtful whether ህረ, or ህረ, be -*ich* + the idhâfat ህ *i*, or the pron. -*chî* (Z. -*chî*), but the latter is almost always expressed by the Huz. ሸ *maman*. Owing to the resemblance between the Pâz. conj. *cha* and pron. *chî*, the Huz. syn. ሸ *maman* of the latter, is often substituted for the former in some MSS.

ህረ *châh*, AV. 18, 6. 54, 3. s. a well, a pit. Pers. چاه, Z. loc. ህረህረ.

ህረ *chahâr*, num. four; often expressed by the cipher 𐭪𐭫. Pers. چهار, or چار, Z. ህረህረህረ, Sans. *chatur*; Huz. syn. ህረ arbâ.

ህረህረ *chahâr-pâi*, AV. 15, 1. adj. used as s. what has four feet, a fourfooted animal, a quadruped; pl. ህረህረህረ *chahâr-pâyânö*, AV. 30, 5. — ህረ *chahâr* + ህረ *pâi*; Pers. چهارپا.

ህረህረ *chahârâm*, AV. 10, 1. 17, 28. GF. 2, 23. num. fourth; sometimes expressed by the cipher 𐭪𐭫𐭪. — ህረ *chahâr* + ord. suf. ህ -*âm*; Pers. چهارم.

ህረህረ *châûr*, GF. 3, 56. s. a veil, a mantle, a covering. Pers. چادر, چادر, چتر, or چتر.

ህረ *chârak*, AV. 1, 23. s. a remedy, succour, help, an expedient, means, a method, a mode. Pers. چاره, or چار.

ህረህረ *châshtanö*, v. to impart, to reveal, to tell, to teach; pret. ህረህረ *châsh*, AV. 12, 8. Z. *chash*, Sans. *chaksh*.

ህረህረህረ *châshûdâr*, s. a teacher, an instructor, a preceptor;

pl. **𐬵𐬀𐬯𐬭𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀** *chāshūdārān*, AV. 15, 16. From **𐬵𐬀𐬯𐬭𐬀** *chāshīdanō* = **𐬵𐬀𐬯𐬭𐬀** *chāshītanō*.

**𐬵𐬀** *chabūn*, s. property, wealth, treasure; also written **𐬵𐬀** *chabūn* and **𐬵𐬀** *chapūn*. Comp. **𐬵𐬀𐬵𐬀** *chabuntar*, GF. 2, 54. probably for the adv. phrase **𐬵𐬀𐬵𐬀 𐬵𐬀** *pavan chabuntar*, with more wealth. Heb. **פָּעֶזֶר**.

**𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀** *charātīk*, Hn. 2, 24. s. an unmarried woman, a damsel; pl. **𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬀𐬀** *charātīkān*, Hn. 2, 24. Z. **𐬵𐬀𐬵𐬀𐬀𐬀**; comp. Sans. *charī*, 'a young woman'.

**𐬵𐬀𐬵𐬀** *charb*, adj. usually written **𐬵𐬀𐬵𐬀** *charp*; comp. **𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀** *charbtar*, GF. 3, 25. in K<sub>20</sub>, a variant of **𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀** *charptar*.

**𐬵𐬀𐬵𐬀** *charp*, adj. fat, unctuous, soft, smooth, mild, agreeable; comp. **𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀** *churptar*, GF. 3, 25, 32. Pers. **چرب**.

**𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬀𐬀** *charp-sûvânih*, AV. 71, 9. s. smooth speaking, gentle language, persuasion, flattery, coaxing, cajolery. **𐬵𐬀𐬵𐬀** *charp* + **𐬵𐬀𐬵𐬀** *sûvân* (= **𐬵𐬀𐬵𐬀** *sûbân*) + abst. suf. **𐬵𐬀** *-ih*; Pers. **چرب زبانی**.

**𐬵𐬀𐬵𐬀𐬀𐬀** *charanām*, see **𐬵𐬀𐬵𐬀𐬀𐬀𐬀𐬀** *srôshô-charanām*.

**𐬵𐬀𐬵𐬀** *chīgūn*, adv. I.) AV. 1, 7. 2, 2, 11. 3, 43, 54, 3. 4, 14. 7, 19, 48, 2. 17, 11, 12, 15. 48, 6. 55, 1. 64, 11. GF. 1, 15. 2, 7, 10. 3, 19-21, 74. Hn. 1, 10, 24, 29, 34. 3, 1, 11, 17. as, such as, like, just, just as, as it were, namely, whereas, since, because; AV. 4, 16. than (after a comp.); **𐬵𐬀𐬵𐬀 𐬵𐬀𐬵𐬀** *aētūn chīgūn*, GF. 3, 3, 5, 43. 5, 2, 3. **𐬵𐬀𐬵𐬀** — **𐬵𐬀𐬵𐬀𐬀𐬀** *aētūnō — chīgūn*, AV. 4, 20, 25. 18, 13. Hn. 2, 23, 26, 27. so as, such as, as — as, so — as. II.) interrog. AV. 10, 3. 68, 4. Hn. 2, 35, 36. 3, 34. how? like what? Pers. **چگونہ**, or **چہ گونہ**, Sas. **𐬵𐬀𐬵𐬀𐬀𐬀** *chīgūn*; Z. *chi* + *gaona*, which indicates that *chīgūn* would be a more correct reading; Pâz. syn. **𐬵𐬀** *chūn*.

**ሥሥራ** *chîgûnat*, AV. 101, c. adv. with suf. as of (to, for, by, or through) thee; as thy, or thee. **ሥራ** *chîgûn* + pron. suf. **ሥ** -at of 2<sup>d</sup> pers. sing.

**ሥሥራ**, or **ሥሥራ**, *chîgûnash*, AV. 1, 36, 3, s. adv. with suf. as of (to, for, by, or through) him, her, or it; as his, her, its, him, or it. **ሥራ** *chîgûn* + pron. suf. **ሥ** -ash of 3<sup>d</sup> pers. sing.

**ሥሥሥራ** *chîgûnshân*, AV. 1, 13, 2, 17. **ሥሥሥራ** *chîgûnshânö*, AV. 3, 5, adv. with suf. as of (to, for, by, or through) them; as their, or them. **ሥራ** *chîgûn* + pron. suf. **ሥሥ** -shân of 3<sup>d</sup> pers. pl.

**ሥራ** *chîhar*, s. the face, the countenance, the aspect, the appearance; see **ሥራ** *hû-chîhar*. Pers. **چهره**, **چهره**, **چهره**, or **چهره**; Z. **چهره**.

**ሥራ** *chashm*, AV. 16, 7, 51, 5, 67, 4, 69, 79, 2, 71, 3, 73, 3, s. 81, 92, 1. GF. 3, 64, s. the eye. Pers. **چشم**, Z. nom. **چشم**, Sans. *chakshus*; Huz. syn. **ሥራ** *atman*.

**ሥሥሥራ** *chashmakish*, adv. gleamingly, radiantly, resplendently; comp. **ሥሥሥራ** *chashmakishtar*, AV. 4, 31. — **ሥራ** *chashmak* + adv. suf. **ሥ** -ish (= **ሥሥ** -yish).

**ሥራ** *chashmak*, Hn. 2, 31, adj. having eyes, glancing, gleaming, radiant, resplendent; pl. used as a s. **ሥሥራ** *chashmakân*, AV. 4, 31, the brilliant, the illustrious. **ሥራ** *chashm* + adj. suf. **ሥ** -ak.

**ሥራ** *Chakât-i Dâitîh*, AV. 53, 2. **ሥራ** *Chakât-i Dâitîk*, AV. 3, 1, pr. n. ('the judicial peak, or hill of judgment') a mountain said to be in the centre of the world, as high as a hundred men, and on which the Chinvat bridge stands (see Bund. 22, 13-15.). Pers. **چاک** 'a summit' + Z. **چاک** 'legal'.

**19** -ichö, conj. also; an occasional variant of **19** -ich, see **19** *ânichö*.

١٩ *zan*, *erd.* of 𐭠𐭣𐭥 *zadanō*, see 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 *drôgh-zan*; 𐭣 may perhaps be substituted for 𐭥 because it is preceded by 𐭥, but the reading is doubtful, as it may be *drôghjō*, a mere variant of *drôjō*.

𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 *jundinīdanō*, *v.* to make shake, to agitate, to disturb, to convulse; *pres.* 3<sup>d</sup> *pl.* 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 *jundinand*, AV. 53, 5. *Caus.* of Pers. 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥, *Z.* *yuz.* In this word, an original 𐭠 *bīn* has probably become successively 𐭠 *vīn* and 𐭠 *dīn*, as mentioned in the remarks upon 𐭠 *b*.

𐭠𐭣 *chand*, I.) *adj.* AV. 1, 9, 17. Dk. 144, 9. some, several, much, many; 𐭠𐭣 𐭥 *aē-chand*, AV. 25, 65, 1. 𐭠𐭣 𐭥 *I chand*, AV. 25, 37, 49, 82, 1. many a one, several, some, certain; also written 𐭠𐭣𐭥 *aīchand*. II.) *adv.* AV. 36, 2. 51, 5. GF. 2, s. 3, 7. as, like, so much as, as many as; 𐭠𐭣 — 𐭠𐭣𐭥 *and — chand*, AV. 17, 2, 8-9. as much as; 𐭠𐭣 — 𐭠𐭣𐭥 𐭥 *zak and — chand*, AV. 1, 12-13. Hn. 2, 6. 3, 5. so much as. III.) *interrog.* GF. 2, 49. 3, 95. 4, 4-6, 11-13. how much? how many? Pers. 𐭠𐭣𐭥, *Z.* *acc.* 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥.

𐭠𐭣 *chind*, AV. 82, 1. (a doubtful reading) *p. p.* of a *v.* 𐭠𐭣𐭥 *chindan*, 'to pluck', (of the same form as 𐭠𐭣𐭥 *kandan*, 𐭠𐭣𐭥𐭥 *māndan*, and 𐭠𐭣𐭥 *nikandan*, see Pahl.-Pāz. Glos. 14, 1, 3. 16, 3.) *comp.* Pers. 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 'gleaning'; or for 𐭠𐭣𐭥 *chīnd*, or 𐭠𐭣𐭥𐭥 *chīnand*, *pres.* 3<sup>d</sup> *pl.* of 𐭠𐭣𐭥𐭥 *chīdanō*; or it may be merely the *adj.* 𐭠𐭣 *chand*.

𐭠𐭣, or 𐭠𐭣, *-ich-i*, AV. 38, 5. Hn. 2, 29. Dk. 149, 3. 150, 5. 151, 4. N. 78, 7. 𐭠𐭣 *-ichō-i*, Dk. 152, 4. *conj.* with *idhāfat*; also which is. In some cases, it is merely a variant of 𐭣 *-ich*; and may occasionally be the Pāz. substitute (Pers. 𐭠𐭣𐭥) for the Huz. 𐭠𐭣𐭥 *maman*.

𐭠𐭣𐭥 *chibā*, AV. 10, 7, 9, 10, 12, 14. 51, 4. s. fire-wood, chips of wood, sticks; also written 𐭠𐭣𐭥𐭥 *chīpā*. *Comp.* Chald. 𐭠𐭣𐭥𐭥; Pāz. *syn.* 𐭠𐭣𐭥 *hēzam*.

𐭠𐭥𐭥 *chûdanō*, GF. 2, 30. v. to collect, to gather, to pluck, to pick; erd. 𐭠𐭥𐭥 *chînō*, see 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *baresôm-chînō*; pres. 3<sup>d</sup> pl. 𐭠𐭥𐭥 *chind*, AV. 82, 1. (a doubtful reading). Pers. چیدن, Z. Sans. *chî*; Huz. syn. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *chedrântanō*\* and 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *medakhrântanō*.\*

𐭠𐭥𐭥 *chîr*, GF. 2, 9. adj. valiant, courageous, triumphant, victorious. Pers. چیر.

𐭠𐭥𐭥 *chîm*, AV. 68, 19. s. a meaning, a reason, a cause; see 𐭠𐭥𐭥𐭥 *avî-chîm*. Pers. چم.

𐭠𐭥𐭥 *chînō*, erd. of 𐭠𐭥𐭥𐭥 *chûdanō*.

𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *Chînûcat*, AV. 3, 17, 1. 4, 7. 5, 1, 2. 53, 2, 3. pr. n. ('gathering') the bridge to which departed souls are said to come, on the third\*\* morning after death, where their actions during life are weighed, and over which only the souls of the pious find width enough to pass upwards into heaven, while those of the wicked are led downwards into hell; it is supposed to stand on the mountain 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *Chakât-i Dâitîk* (see Bund. 22, 13-15.). Z. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥, Pers. چینود, or چنود. This name is also written 𐭠𐭥𐭥𐭥 *Chînvat*, 𐭠𐭥𐭥𐭥 *Chînvar*, and Pâz. *Chañdôr*.

𐭠, 𐭡, *r*, or *l*, and 𐭢 *l*.

𐭠 *r*, or *l*, is the sixth letter of the Pahlavi alphabet, and the usual equivalent of Sas. 𐭡 *r*, 𐭠, Pers. ر, 𐭠, Z. 𐭠, and Chald. ܠ, ܠ; when it stands for *l*, it is sometimes written 𐭢, or otherwise marked with a diacritical cross stroke; and when final, it is written 𐭡 in a few Huz. words, as follows: 𐭡𐭥𐭥 *akhar*, 𐭡𐭥 *al*, 𐭡𐭥𐭥 *zakar*, 𐭡𐭥𐭥𐭥 *mekhâr*, and 𐭡𐭥 *val*, and this final form remains unaltered even when a suffix

\* Compare Chald. ܠܠܐ.

\*\* That is, the fourth day, inclusive of the day of death, see Mkh. 2, 115, 161.

is added. When not final, it is always joined to the succeeding letter, but undergoes very little change of form, as in the compounds: **ل** *rt*, **ل** *rj*, **ل** *rm* and **ل** *râ*. It will be noticed that the thirteenth letter **ل** is also sometimes used for *r*, or *l*, though not indiscriminately, as instances of the actual interchange of **ل** and **ل** are rare.

**ل** *li* (trad. *ra*) AV. 1, 39, 40, 42. 4, 2, 3, 5, 6, 24, 25, 28, 29. 5, 2, 4-6. 10, 6, 8, 12, 11. 11, 2, 8, 13. 16, 18, 1. 17, 11, 15, 21, 26. 53, 1, 2, 8, 11. 68, 5, 6, 15-17. 100, 3, 4. 101, 1, 7, 8, 10, 18, 25. GF. 1, 11, 18-20, 25-27. 2, 9, 11, 15. 3, 3, 8, 16, 36, 43, 47, 53-56, 62, 70, 75, 76, 78, 97. 4, 1, 2, 14-18, 26. 6, 2, 5. III. 1, 5. 2, 26, 30, 32. pron. I, me, my, mine. Sas. **ل** *li*, Heb. Chald. **ל** 'to me', Syr. **ܠܝ**, Ar. **لي**; Pâz. syn. **ل** *man*. With regard to AV. 1, 39, 42. see the remarks on **ل** *var*.

**ل** *lâ*, adv. not, no, neither, nor; the negative used before all forms of the verb except the imper., as with the inf. in AV. 68, 24., with the past part. in AV. 1, 13. 4, 22. 7, 7. 8, 5. 17, 11, 13. 18, 4. 20, 5. etc., with the pret. in AV. 2, 36. 4, 4. 32, 5. 49, 4. 67, 8. 68, 23. etc., with the pres. in AV. 15, 22. 18, 9. 48, 3. 53, 9. 54, 3, 4, 7, 11. 64, 13. etc., with the fut. (when it always intervenes between **ل** *barâ* and the verb) in AV. 18, 11. GF. 3, 53, 89. 4, 18.; (in compound tenses, it precedes the p.p. and not the aux.) as in the perf. in AV. 11, 4. 68, 19. 70, 7. 78, 8. GF. 2, 46., the pas. pres. in AV. 7, 8. 68, 18. GF. 2, 45. and the pas. pret. in AV. 17, 2. GF. 2, 46.; sometimes the verb is understood, as in AV. 78, 7., in which case it is usually the v. s. 'is, are, etc.', as in AV. 46, 5. 101, 15. GF. 3, 3, 5, 34, 43, 45. 4, 20.; **ل** *ayâf lâ*, AV. 1, 27. or not; **ل** *lâ khadûnô*, GF. 3, 66. 4, 7. not the custom, unusual; **ل** *lâ būndak*, AV. 54, 11. incomplete, unfinished; **ل** *lâ tûbân*, AV. 16, 4. GF. 1, 6. 3, 7. **ل** *lâ tûbânô*, AV. 16, 9. GF. 1, 20, 27. 2, 39. 3, 10, 15, 71. 4, 21. unable, cannot, impracticable; **ل** *lâ râst*, AV. 27, 5. untrue, unjust, incorrect; **ل** — **ل** *lâ — va lâ*, GF. 3, 7, 10, 15. neither — nor; **ل** *lâ nadûk*, GF. 2, 6. unvirtuous, im-

moral. Sas. **לס** *lá*, Heb. **ל**, Chald. **ל**, Syr. **ل**, Ar. **ل**, As. *la*, *ul*; Pâz. syn. (not used in Pahl.) *nē*.

**לס** *rayê-hômand-tôkhmak*, Hn. 2, 23. adj. of glorious origin, of illustrious race. Z. **ل** (the Huz. pos. suf. **ل** *hōmand* being substituted for the Z. suf. **ل** -*vant*) + **ل** *tôkhmak*.

**ل** *râd*, Hn. 2, 23. adj. liberal, bountiful, charitable, generous, benevolent; pl. used as a s. **ل** *râdân*, AV. 12, 2, 4, 5. GF. 3, 26, 33. the liberal. Comp. **ل** *râdîtar*, GF. 3, 26, 33. Pers. **ل**, Sas. **ل** *râtî*; Z. Sans. *râ*, 'to give'.

**ل** *râdîh*, AV. 89, 7. s. liberality, bountifulness, charity, generosity, benevolence. **ل** *râd* + abst. suf. **ل** -*ih*; Z. **ل**.

**ل** *rehatânastanō*, AV. 64, 11. v. to run, to rush, to trot, to gallop; pres. 3<sup>d</sup> sing. **ل** *rehatânêd*, AV. 64, 10. Chald. **ل**. Syr. **ل**; Pâz. syn. **ل** *davîdanō*, according to the Pahl.-Pâz. Glos., but this is rare in Pahl., whereas the Pâz. **ل** *dûbârustanō* is common, and its term. **ل** -*stanō* accounts for that of this Huz. equivalent.

**ل** *lâlâ*, AV. 11, 1. 85, 86, 2. Hn. 1, 28. 2, 21. 3, 20. adv. up, aloft, on high. Chald. **ل**; Pâz. syn. **ل** *hâl*.

**ل** *lâlâ-astâdâk*, Hn. 2, 23. adj. upstanding, upright, erect; (explained by **ل** *yûdân*, 'young'). — **ل** *lâlâ* + **ل** *astâdâk* (p. p. of **ل** *astâdanō*).

**ل** *lâtâ-nipîmishnîh*, Hn. 1, 23. s. starting up, arousing; the translation of Z. **ل**, but both reading and meaning are uncertain. The latter word may be easily read *ûpayamishnîh*, comp. Z. *upa* + *yam*; or it may stand for **ل** *ûzyamishnîh*.

**ل** *râs*, AV. 101, 15, 16. Hn. 2, 3, 37. s. a road, a path, a way, a mode, a manner. Pers. **ل**.

رَاسْت *râst*, AV. 5, 5. 6, 7, 11. Hn. 1, 7, 35a. رَاسْتَو *râstô*, Dk. 150, 11. adj. true, correct, just, even, alike, equal; (used as adv.) AV. 80, 3. 101, 8. GF. 1, 23. 3, 54, 67. 4, 8. truly, correctly; رَاسْت لَاسْت *lâ râst*, AV. 27, 5. untrue, unjust, incorrect. Pl. used as a s. رَاسْتَانَو *râstânô*, AV. 5, 9. GF. 3, 27, 31. the true, the just. Comp. رَاسْتَار *râsttar*, GF. 3, 27, 31. Pers. رَاسْت, Sas. رَاسْتِ *râstî*, anc. P. *râsta*, Z. رَاسْت (p. p. of *râst*); Huz. syn. رَاسْت (trad.) *radadâ*.

رَاسْتِی *râstîh*, GF. 3, 34, 53. Dk. 141, 1. s. truth, correctness, justice, equity. رَاسْت + abst. suf. -*ih*; Pers. رَاسْتِی.

رَاسْتِیَش *râstiyîsh*, AV. 1, 41. 3, 11. 91, 5. 101, 6. GF. 3, 50. 4, 1. adv. truly, correctly, justly, equitably. رَاسْت + adv. suf. -*yîsh*.

رَاسْتِیَش *râst-gûbîshn*, adj. true-speaking, veracious, candid; pl. used as a s. رَاسْتِیَش *râst-gûbîshnân*, AV. 12, 18. truthful speakers. رَاسْت + *gûbîshn*.

رَاسْتِیَش *râyînîshnâh*, see رَاسْتِیَش *pêdâk-râyînîshnâh*.

رَاسْتِیَش *râyînîdanô*, v. to impel, to advance, to expedite, to continue, to conclude; past part. رَاسْتِیَش *rayînîd*, AV. 3, 20. Comp. Pers. رَاسْتِیَش and رَاسْتِیَش.

رَاسْت *Râm*, pr. n. a yazad, or angel, who is also called رَاسْتِیَش *Vâgô-i shapîr*, 'the good flyer', and whose name is given to the 21<sup>st</sup> day of each Parsi month; it is also adopted as a Parsi man's name in GF. 6, 5. Pers. رَاسْت, Z. رَاسْت.

رَاسْتِیَش *lakhmâ* (trad. *lâmâ*) AV. 48, 3. رَاسْتِیَش *lakhmayâ*, or *lakh-mâk*, AV. 100, 3. s. bread, food. Heb. לֶחֶם, Chald. لֶחֶם, Syr. لֶחֶם, Ar. لَحْم 'flesh'; Pâz. syn. رَاسْت *nân*.

رَاسْتِیَش *Râm-yâr*, GF. 6, 5. pr. n. 'friend of Râm', a Parsi man's name in the 13<sup>th</sup> century A. D. — رَاسْت *Râm* + رَاسْت *yâr*.

**رَامِشَن** *rāmishn*, AV. 5, 14, 15, 7. 10, 5. 101, 29. GF. 3, 58. **رَامِشَن**  
*rāmishnō*, GF. 3, 41, 44, 45, 51, 52, 57. 5, 5. II n. 3, 40. s. pleasure, delight,  
 joy, happiness, enjoyment; see **رَامِشَن** **وَدَع** *vîsp-rāmishn*; **رَامِشَن**  
*pavan rāmishntar*, GF. 2, 52, 54. in more pleasure, more delightfully.  
 Pers. رامش, Z. Sans. ram.

$\text{rāmishn-hōmandyîsh}$ , AV. 15, 20. adv. agreeably,  
pleasantly, delightfully.  $\text{rāmishn} + \text{pos. suf. } \hat{\text{hōmand}} +$   
adv. suf.  $-yîsh$ .

**رَامِشْنِیک** *rāmishnīk*, GF. 3, 80. adj. pleased, delighted, joyful, happy;  
comp. **رَامِشْنِیکْتَار** *rāmishnīktar*, GF. 3, 59. — **رَامِشْن** *rāmishn* + adj.  
suf. **ءَکْ** *-ik*.

رَن *rân*, AV. 48, 1. رَنَو *rânô* (see رَنَو رَدَدَن *rânô-rardîn*) s. the thigh. Pers. ران, Z. ران.

**رُكْهٌ** *rukhō*, s. a crown, a coronet; see the remarks on رُكْهٍ  
*rânô-varlîn.* Pers. رُخْ).

**לָחַבַּר** *lakhvâr* (trad. *rakhâr*) AV. 5, 1. 53, 7. 70, 2. 85, 3. GF. 2, 64.  
 3, 71. Dk. 151, 8, 9. adv. back, behind, again, anew, away; **לָחַבַּר**  
*lakhvâr yâtûnd*, AV. 3, 2. 17, 1. GF. 3, 84. came back, returned; **לָחַבַּר**  
**לָחַבַּר** *lakhvâr yakhsennêd*, GF. 2, 26. keeps away; **לָחַבַּר**  
*lakhvâr dâsht*, AV. 48, 7. 77, 9. 92, 4. kept back, withheld; **לָחַבַּר**  
*lakhvâr vakhdûnd*, AV. 39, 5. held back, retained, withheld; **לָחַבַּר**  
**לָחַבַּר** *lakhvâr vazlûnd*, GF. 2, 41, 47. goes back, returns; **לָחַבַּר**  
**לָחַבַּר** *lakhvâr yetibûnast*, AV. 4, 19. set back, or settled downwards;  
**לָחַבַּר** *lakhvâr yekavîmûnd*, AV. 70, 7. stayed away; **לָחַבַּר**  
**לָחַבַּר** *lakhvâr yekavîmûnd*, GF. 1, 19, 26. stand back, withdraw. Heb.  
 Chald. **לָחַבַּר**; Pâz. syn. **לָחַבַּר** *avâz*.

𐬠𐬀𐬎𐬌 𐬠𐬀𐬎𐬌 *rânô-vardîn*, AV. 14, 9. 𐬠𐬀𐬎𐬌 𐬠𐬀𐬎𐬌 *rânô-vardîno*,

AV. 12, 16. s. greaves, breeches, trowsers. **לסר** *rânô* (see **לס** *rân*) + **לסר** *vardîn*; comp. Z. **לסר** and Pers. **لرانی**. It may however be read *rukhö va vardîn* (or *vartîr*) 'coronets and crowns'.

**לס** *râi*, postp. AV. 2, 1, 13, 17. 3, 8. 4, 35. 53, 9. 68, 17. 94, 6. GF. 1, 22. 3, 6, 31, 34, 95, 97. 4, 14, 16, 23, 25, 26. Hn. 2, 32. to, for; AV. 4, 28. 17, 15. 18, 9. 55, 7. 59, 5. 89, 1, 2. GF. 2, 12. Hn. 2, 26. on account of, because of; AV. 71, 8. 87, 95, 7. GF. 2, 13. through (preceded by the idhâfa! **ל** *i* in AV. 87, 7); AV. 1, 3. in order to; AV. 1, 9. GF. 3, 9, 54, 60. 4, 27. (where it merely denotes the object of the v.); **לס** *anâ râi*, AV. 68, 6. on account of this, because; **לס** *maman râi*, AV. 6, 100, 3. 68, 18. on account of what? wherefore? why? — Pers. **لر**, anc. P. *râdiy*.

**לס** *rakhîk* (trad. *râik*, or *rahîk*) Hn. 2, 29. adv. far, remote, distant, away. Heb. **רחוק**, Chald. **רחיק**, Syr. **رُفُف**, As. *ruuku*; Pâz. syn. **ڈل** *dêr*, according to the Pahl.-Pâz. Glos., but it should be **ڈل** *dûr*, see the remarks on **لס** *arîk*.

**لס** *rabâ*, AV. 8, 2. 14, 20. Dk. 145, 8. adj. great, large, immense, grand, magnificent. Sas. **لر** *rabâ*, Heb. **רב**, Chald. **רבא**, Syr. **رُفُف**, Ar. **رَب**, As. *rabu*; Pâz. syn. **لر** *vasury*.

**لر** *libbenman* (trad. *rabbamaman*) GF. 3, 7, 9. s. the heart. Heb. **לִבָּב**, Chald. **לִבֵּב**, emph. **לִבֵּב**, Syr. **لُفُف**, Ar. **لُب**, As. *libbu*; Pâz. syn. **ڈل** *dîl*.

**لر** *raftanô*, v. to go, to proceed, to walk, to travel, to progress, to arise, to emanate; past part. **لر** *raft*, AV. 15, 20.; pret. **لر** *raft*, AV. 81, 7.; pres. 3<sup>d</sup> sing. **لر** *ravêl*, substituted for **لر** *sâtûnêl* in Hn. 2, 37. by H6, (it is also written **لر** *rûbêl*, see Bund. 43, 11, 12. 74, 15, 17.). Pers. **رفتن**; Huz. syn. **لر** *sâtûn-tanô* and **لر** *sazîtûntanô*.

**لر** *lipamman* (trad. *rapmanan*) AV. 3, 13. 10, 7, 9. 101, 5. s.

a servant, an attendant, a minister, a helper, a supplier. It is supposed to be the crd. of **לפאמאנטאנ** *lipammûntanö*, 'to bring', corrupted from *libavvân*, a precativ form of the pael of Heb. **בוא** 'to come', meaning 'let them bring'; Pâz. syn. **לס-ו** *rahik*.

**לפאטבין** *rapîtvin*, **לפאטבין** *rapîtâvin*, adj. noontide, mid-day, meridional, southern; comp. **לפאטבין** *rapîtêintar*, Hn. 2, 19. — **לפאטבין** *rapîtûintar*, AV. 4, 17. Z. **לפאטבין** 'the early afternoon'.

**לפאטבין** *rapîtvinötarik*, adj. further south, very southerly, southernmost; pl. used as a s. (in the gen.) **לפאטבין** *rapîtvinötarikân*, Hn. 2, 19. the southerners. **לפאטבין** *rapîtêinö* (a variant of **לפאטבין** *rapîtvin*) + comp. suf. **ל** -tar + adj. suf. **א** -ik.

**ל** *rad*, **ל** *ratû*, s. a chief, a principal, a head, a master. Pers. **ر**, Z. **ل**.

**ל** *rad-khûdâ*, AV. 13, 1. **ל** *rad-khûdâi*, Hn. 2, 39. adj. controlled by a master, submissive to control, tractable, docile; see **ל** *arad-khûdâi*. — **ל** *rad* + **ל** *khûdâ*; Z. **ל**.

**ל** *latamman* (trad. *ratmaman*) AV. 6, 3. 10, 5. 53, 7. 87, 8. 99, 11. Hn. 2, 36. adv. here, in this place; sometimes used for 'this world', as in GF. 2, 34.; **ל** *min latamman*, AV. 53, 9. from here, hence; **ל** *val latamman*, AV. 8, 6. to this place, hither. As this is the opp. of **ל** *tamman*, it is perhaps a contraction of **ל** *lâ tamman*, 'not there'; Chald. **ל**, Syr. **ل**, 'thither', if repeated, may have the meaning of 'hither and thither', or 'here and there'.

**ל** *ratû-franâmishnîh*, N. 76, 2. 77, 5. 126, 2. s. homage, or invocation, of the heads of the creation. **ל** *ratû* + **ל** *franâmishn* + abst. suf. **א** -îh; Z. syn. **ל**.

**ל** *lajan*, AV. 65, 2. s. mud, mire, dirt. Pers. **لجن**, or **لجم**.

لرزیدن *larzīdanō*, v. to tremble, to shake, to shudder, to quake, to shiver, to stagger; fut. 3<sup>d</sup> sing. لرزد *barā larzēd*, AV. 18, 8. Pers. لرزیدن.

ل C, or 100, (trad. *raz*) num. ciph. a hundred; generally with ciphers prefixed, as ل 100, Hn. 1, 10, 16.; ل, or ل, 200; ل, or ل, 300; etc. see ل 600, ل 700, and ل 900. Pāz. syn. (rarely used in Pahl.) ل *sad*.

ل see ل.

ل *ras*, Hn. 1, 31. s. a car, a carriage, a chariot. Z. ل, Sans. *ratha*.

ل *rasat*, AV. 44, 3. s. a cap, a skull-cap, a head-dress. Ar. راس. For other readings of the same letters see ل *rostanō* and ل *listanō*.

ل *rist-âkhēz*, AV. 5, 11. GF. 4, 19. see ل *rist-âkhēz*.

ل *rastakîh*, AV. 1, 15. s. a custom, a manner, a fashion, an usage, a rule. ل *rastak* (Pers. رست) + abst. suf. -îh, which is, however, perhaps added to the compound adj. ل *javîd-rastak*, 'diversified'.

ل *rostanō*, v. to grow, see ل *rôstanō*; past part. ل *rost*, AV. 70, 2.

ل *listanō*, v. to lick, see ل *lishtanō*; pret. ل *list*, AV. 63, 2. Pers. لیدن, لیدن, لیدن, or لیدن; Sans. *lih*.

ل *rasishnō*, Hn. 1, 10. s. arrival, approach, coming, attainment. ل (erd. of ل *rasīdanō*) + abst. suf. -ishnō; Pers. ریش.

ل *rasīdanō*, v. to arrive, to reach, to attain, to come; to happen, to occur; pres. 1<sup>st</sup> sing. ل *rasīdôm*, AV. 9, 1. Pers. رسیدن, anc. P. *ras*, Z. *rās*; Huz. syn. ل *yāmtūntanō*.

**لوش** *resh-kharish*, AV. 100, 2. s. mockery, banter, derision, ridicule. **لوش** *resh* (Pers. ریش, or ریش, 'a beard') + **لوش** *kharish* (خریش, or خریش, 'a butt'); comp. ریش خندی and خنده خریش.

**لوش** *rikhtanō*, Dk. 145, c. v. to pour, to spill, to diffuse, to flow, to disperse; past part. **لوش** *rikht*, AV. 1, 16. **لوش** *rikhtō*, N. 77, 2.; pres. 3<sup>d</sup> pl. **لوش** *rējēnd*, AV. 22, 2. **لوش** *barā rējēnd*, AV. 16, s. they pour out, or shed. Pers. ریختن, Z. Sans. *rich*.

**لوش** *Rashn*, AV. 5, 5. **لوش** *Rashnū*, AV. 5, 3. GF. 6, 1. in K<sub>20</sub>, pr. n. the yazad, or angel, who is said to weigh people's good actions against their bad, when their souls come to the Chinvat bridge on the third morning after death (which is the fourth day, inclusive of their dying day, comp. Mkh. 2, 115, 161.); his name is given to the 18<sup>th</sup> day of each Parsi month. Pers. رشن, Z. (سرخسار).

**لو** *M*, or 1000, (trad. *ragh*) num. ciph. a thousand; generally with ciphers prefixe l, as **لو** 1000, AV. 31, 3. Hn. 1, 10, 21.; **لو**, or **لو**, 2000; **لو**, or **لو**, 3000; etc. see **لو** 9000 and **لو** 10,000. Pâz. syn. **لو** *hazâr*.

**لو** *lak* (trad. *rak*) AV. 3, 6, 13. 4, 4, 22, 24-26, 33, 34. 5, 7. 10, 3, 7, 9, 12, 14. 11, 8. 12, 5. 17, 13-16, 18-20, 25. 53, 9. 68, 5, 10, 15-17. 101, 5, 14, 22. GF. 1, 10, 12, 20, 27. 2, 9. 3, 3-7, 15, 19-21, 36, 43, 44, 47, 63, 78, 85, 95. 4, 1, 2, 14, 16, 17, 23, 25. Hn. 1, 2. 2, 21-29, 32, 36. pron. thou, thee, thy, thine; see **لو** *la-kîch*. Heb. Chald. לָךְ 'to thee', Syr. لَكَ, Ar. لَكَ; Pâz. syn. (rare in Pahl.) **لو** *tû* (trad. *thô*).

**لو** XXX, or 30, (trad. *rak*) AV. 2, 24. num. ciph. thirty; **لو** XXXIII, Dk. 145, 3. **لو** XXX *va III*, GF. 1, 12. 4, 1. thirty-three; **لو** XXX *va IIâm*, GF. 3, 92. thirty-second, 32<sup>d</sup>; **لو** XXX *va IIIâm*, GF. 3, 95. thirty-third, 33<sup>d</sup>; **لو** XXXIII, GF. 3, 95. thirty-third, 33<sup>d</sup>;

XXX *va khadûk*, GF. 3, 89. thirty-first, 31<sup>st</sup>. — ل (for لاد) XX + و X; Pâz. syn. (rare in Pahl.) شد *sî*.

ل lekûm (trad. rakûm) AV. 1, 31, 32, 39. 2, 8, 15, 18. 3, 8, 16, 11, 12. 101, 23. GF. 1, 17. 2, 15. pron. ye, you, your, yours. Heb. לָכֶם 'to you', Chald. לְכֻם, Syr. لَکُمْ, Ar. لَکُمْ; Pâz. syn. شد *shûmâ*.

ل XXXâm, GF. 3, 86. num. thirtieth, 30<sup>th</sup>; ل XXXâm khadûkâm, GF. 3, 89. in K<sub>20</sub>, a variant of ل XXX *va khadûk*. — ل XXX + ord. suf. ل -âm.

ل lakîch, AV. 3, 13. pron. with conj. thou too, thee even, thine also. ل lak + ل -îch.

ل ramîh, see ل دîsh-ramîh.

ل ramak, Hn. 1, 31. s. a herd, a flock, a troop, a company. Pers. رمک, or رم.

ل ramîtântanö, GF. 1, 21. v. to throw, to cast, to hurl, to fling, to plunge, to lay down; past part. ل ramîtând, AV. 23, 68, 3. 32, 34, 6. 65, 2. 70, 75, 1. ل barâ ramîtând, AV. 44, 6. thrown away, ل madam ramîtând, AV. 93, 2. driven upon; pret. ل ramîtând, AV. 1, 10.; pres. 2<sup>d</sup> pl. ل ramîtânêd, AV. 1, 39. Sas. ل ramîtan, Heb. רָמַתָּה, Chald. رَمِيتَان, Syr. رَمِيتَان, Ar. رَمَى; Pâz. syn. ل afgandânö.

ل rû, AV. 1, 16. s. brass, bronze; see ل rûd. Pers. رَو, or رَوِيه.

ل ravâkh, see ل hû-ravâkh-mînîshnîh.

ل rûbâk, AV. 1, 1. 47, 7. 101, 18. adj. going, progressive, continuous, current. ل rûb (erd. of ل raftanö) + adj. suf. ل -âk; Pers. روا.

ل rûbâk-dahîshnîh, Hn. 1, 4. s. a causing of progress,

a giving currency, continuation, circulation, propagation. **رَبُو** *rābūk* + **دَهِشَن** *dahishn*, to which compound adj. is added the abst. suf. **ئِه** *-ih*.

**رَبَان** *rābān*, AV. 1, 27, 4, 9, 6, 2, 7, 10, 2, 12, 2, 4, 7, 18, 13, 51, 3, 5, 14, 1, 3, 7, 11, 19, 15, 1, 10, 16, 18, 16, 12, 17, 2, 3, 5, 11, 13, 27, 19, 1, 2, 5, 6, 9, 20, 21, 25-28, 35, 59, 1, 3, 5, 22, 24, 37, 43, 63, 1, 4, 6, 23, 1, 4, 6, 9, 29, 1, 3, 5, 6, 30, 32-34, 38, 42, 45, 46, 52, 58, 61, 62, 74, 84, 86, 93-96, 1, 5, 31, 36, 41, 44, 50, 60, 66, 70, 76, 80, 81, 85, 87, 88, 1, 6, 39, 1, 5, 6, 40, 1, 6, 7, 47, 75, 5, 48, 49, 67, 71, 78, 1, 5, 7, 53, 90, 4, 54, 77, 6, 55, 1, 2, 4, 9, 56, 57, 82, 83, 91, 92, 98, 1, 4, 64, 79, 1, 8, 65, 69, 1, 6, 8, 68, 1, 72, 1, 2, 4, 73, 1, 7, 89, 1, 6, 11, 97, 1, 2, 4, 5, 99, 1, 9, Hn. 1, 8, 2, 2, 21, 24, **رَبَانَو** *rābānō*, AV. 3, 13, 51, 1, 4, 9, 15, 21, 7, 91, 92, 98, 2, 12, 5, 11, 14, 14, 14, 16, 39, 62, 86, 93, 94, 96, 3, 18, 13, 41, 44, 88, 89, 4, 64, 6, 68, 16, 90, 1, 2, 99, 7, GF. 2, 34-36, 46, 3, 61, 5, 2, 3, Hn. 2, 6, 7, 12, 18, 33, 34, 3, 2, 5, 17, 20, 33, 8, the soul, the immortal spirit of man; see **رَبَو** *anōshak-rābān*. Pl. **رَبَانَان** *rābānān*, AV. 65, 69, 3, 66, 70, 73, 76, 89, 4, 74, 3, 75, 77, 1, **رَبَانَانَو** *rābānānō*, AV. 12, 3, 99, 9, 6, **رَبَانَوَان** *rābānōān*, AV. 6, 7, 6, 8, 3, 5, 9, 5, 7, 12, 5, 14, 4, 56, 57, 2, 61, 3, Pers. **رَوَان**, Sas. **رَبَان** *rābān*, Z. nom. acc. pl. **رَوَانِ**.

**رَبَانِک** *rābānik*, adj. relating to the human soul, spiritual, ghostly; pl. used as a s. **رَبَانِکْغَان** *rābānikgān*, AV. 2, 22, 28, the shades, or departed souls, or any rites connected with them. **رَبَان** *rābān* + adj. suf. **ئِه** *-ih*.

**رَبِشَن** *rābishn*, AV. 12, 18, 14, 7, s. a going, motion, movement, walk, progress. **رَب** *rāb* (crd. of **رَافْتَانَو** *raftanō*, or perhaps of **رَبِيدَانَو** *rābīdanō*, Pers. **رَوِيدَن** + abst. suf. **ئِشَن** *-ishn*; Pers. **رُوشَن**, or **رُوش**.

**رَبِشْنِیْ** *rābishnīh*, see **نَادُکْ-رَبِشْنِیْ** *nadūk-rābishnīh*.

**رَپَو** *rāpō*, Dk. 150, 6, s. plundering, pillage, spoliation, depredation. Comp. Pers. **رُزِيدَن**, or **رُزِيدَن**, 'to plunder'. This requires confirmation, as it may also be taken as 'marching, foot-soldiers, infantry'.

if it be compared with Pers. رَو 'going', رَونده 'a traveller', and رَویدن, or رفتن, 'to go, to walk'.

ر rûl, AV. 15, 12. 16, 2, 3, 5, 7, 8. 55, 5. s. a river, a stream. Pers. رود, anc. P. *raula*, Z. loc. راولا; Huz. syn. رط *yamâ* (trad. *damâ*).

ر lûtak, AV. 17, 12. adj. naked, bare. Pers. لوت.

ر levatman (trad. *rôtman*) AV. 1, 17. 2, 36. 3, 51, 5. 15, 69, 9. 38, 70, 2. 52, 62, 6. 85, 95, 101, 7. GF. 1, 2, 25. 3, 45, 49, 52, 73, 79, 82, 88. 4, 15, 25. 5, 6. 6, 1. Hn. 1, 31. prep. with, along with, together with, as well as, provided with, furnished with, in accordance with, according to; ر — ر afash — levatman, GF. 3, 94. and there is with him, and he has; ر ر — ر amatshânö — levatman aît, GF. 3, 59. when it is with them, when they have. ر ر — ر amatshânö — levatman lôit, GF. 3, 58. when it is not with them, when they are without, when they have not; ر ر ر khadûk levatman tanid, AV. 1, 10, 12. 29, 5. ر ر ر levatman khadûk dadîgar, GF. 3, 34. one with the other, with one another; ر ر levatman bêsh, AV. 17, 15. with distress, miserable, distressed. Chald. ܪܬܝܬ, 'towards', Syr. ܪܬܝܬ 'with'; Pâz. syn. (rare in Pahl.) ر avâ.

ر rûdik, s. an intestine, a gut, entrails, bowels; pl. ر ر rûdikân, AV. 84, 2., or ر ر rûdikân in II, K20. Pers. رودا, رود, or روتانی.

ر ranj, AV. 16, 1. s. trouble, difficulty, toil, vexation, grief. Pers. رنج.

ر rôj, N. 78, 7. s. a day; (for the names of the thirty days in each Parsi month, see ر yôm). Pers. روز, anc. P. *raucha*, Z. ر ر 'light'; Huz. syn. ر yôm.

ر ranjak, AV. 16, 5. adj. troubled, harassed, vexed, distressed, afflicted. ر ranj + adj. suf. ر -ak.

**رُش** *rôchanâk*, AV. 7, 2. adj. or s. light, brilliant, luminous, glittering, bright; (or) brilliance, splendor, glitter. Pers. **روشنا** 'splendor', or **روشن** 'bright'; Z. **رُش**, Sans. *rochana*, 'splendid'.

**رُش** *rôjôih*, GF. 3, 21. s. competence, fortune, prosperity, luck. Pers. **روزی**. Perhaps *ranjôih* (= **رُش** *ranjakih*) 'affliction, anguish, sickness', may be a better reading.

**رُش** *râspîk*, AV. 81, 6. s. a courtesan, a prostitute, a harlot, an adulteress. Pers. **روسپی**.

**رُش** *râspîkîh*, AV. 24, 7. s. fornication, prostitution, adultery. **رُش** *râspîk* + abst. suf. **رُش** *-îh*.

**رُش** *Rûstâm*, GF. 6, 2, 5. pr. n. an ancient Persian hero whose name is still commonly adopted among the Parsis. Pers. **رُستم**, or **روستم**.

**رُش** *rôstanô*, or *rôdîdanô*, v. to grow, to sprout, to shoot forth; see **رُش** *rostanô*; past part. **رُش** *rôst*, AV. 4, 18. 71, 4. see **رُش** *hû-rôst*; fut. 3<sup>d</sup> sing. **رُش** *barâ rôdêl*, GF. 3, 39. Pers. **رُستن**, **رویدن**, or **رویدن**; Z. *rudh*, p. p. *raosta*; Sans. *ruh*; Iluz. syn. **رُش** *kedkhânastanô*.

**رُش** *randîdanô*, v. to scrape, to rake, to rasp, to grate; past part. **رُش** *randîd*, AV. 79, 4. 99, 3.; pret. **رُش** *randîd*, AV. 87, 2. Pers. **رندیدن**.

**رُش** *râyîn*, AV. 60, 2. 79, 4. adj. made of brass, brazen, bronze. Pers. **روین**, or **رویین**.

**رُش** *rôshan*, I.) AV. 4, 20. 11, 9. 12, 4. II. 2, 23. **رُش** *rôshanô*, GF. 2, 58, 67. adj. light, bright, clear, brilliant, luminous, splendid, radiant, resplendent, illumined; used as adv. in AV. 3, 24. clearly, lucidly; comp. **رُش** *rôshantar*, AV. 11, 4. II.) AV. 7, 2, 3. 9, 2. 10, 1. 15, 21. s. light,

brilliance, splendor, radiance; see AV. 9, 4. note. Pers. روشن, or روشن; Z. اشدن and اشدن.

رشد, or رشد, *rôshanîh*, AV. 5, 8, 7, 9, 4, 12, 11, 12, 101, 3, 11. Hn. 1, 36, 2, 34. رشد *rôshanôîh*, Hn. 2, 34, in K<sub>20</sub>, s. light, brightness, brilliance, splendor, radiance; often written رشد *rôshanîk*. — رشد *rôshan* + abst. suf. -îh; Pers. روشنی.

رشد *rôshanî*, AV. 9, 4. may be a variant of رشد *rôshanîh*, as -î is occasionally used for -îh in some MSS.; but this word should probably be read *rôhan-i*, and change places with رشد *rôshanîh* in the same sentence.

رشد *rôshanîk*, I.) AV. 14, 1, 15, 7. adj. see رشد *rôshan* I. II.) AV. 12, 3, 16, 18, 15, 19, 20. s. see رشد *rôshan* II. — رشد *rôshan* + adj. suf. -îk which is sometimes substituted for the abst. suf. -îh.

لنم (trad. *rôman*) AV. 1, 26, 27, 2, 9, 13, 16, 18, 3, 6, 13, 14. Dk. 151, 2. pron. we, us, our, ours. Sas. لنم, Heb. לָנוּ, 'to us', Chald. לָנוּ, Syr. لَنَا, Ar. لَنَا; Pâz. syn. (rare in Pahl.) لنم *amâ*.

رُن, رُن *rûn*, رُن *rûnô*, AV. 4, 17. s. a side, a direction, a quarter; comp. رُن *avârân* and رُن *frârân*.

رُن *rûi*, Dk. 144, c. رُن *rûd*, AV. 61, 4, 11, 76, 3. s. brass, bronze, probably some compound metal more fusible than ordinary brass, as it is usually mentioned as being melted; see رُن *rû*. Pers. رَوِي, or رَوِي; comp. Z. *rudh*, 'to flow'.

رُد *rôd*, AV. 57, 4, 58, 5, 64, 5, 12, 73, 7. رُد *rôd*, AV. 77, 87, 2. s. the face, the countenance, the cheeks. Pers. رَوِي, or رَوِي, Z. رَوِي; Huz. syn. رَوِي *anepman*.

لَوِي *lôit*, GF. 1, 9, 3, 58. لَوِي *lôitô*, Dk. 151, 3. N. 78, 7. neg. v. s. 3<sup>d</sup> pers. is not, it is not, there is not, are not, there are not;

לו — אפשאן *afshân* — לוֹיֹת, AV. 6, 12. and there it is not them, and they have not. לוֹיֹת אִמַּתְשָׁנֹו *amatshânö* — לוֹיֹת, GF. 3, 58. when it is not with them, when they are without, when they have not. Chald. לוֹיֹת, Syr. לוֹיֹת; Pâz. syn. לוֹיֹת *nîst*.

לוֹיֹת *lôûth*, AV. 5, 11. s. non-existence, un-reality, nullity, nothingness, annihilation, destruction. לוֹיֹת *lôit* + abst. suf. לוֹיֹת *-îh*: Pâz. syn. לוֹיֹת *n'stîh*.

רוֹעֵשְׁמָן *rôêshman*, AV. 2, 25. 17, 6. 31, 47, 2. 36, 2. 57, 1. 58, 5. GF. 3, 64. Hn. 2, 1, 18. 3, 17. N. 77, 12. 78, 4. s. the head, the top; an extremity, an end (opp. of לוֹיֹת *bân*, 'the beginning'). Heb. רוֹעֵשׁ, Chald. רוֹעֵשׁ, Syr. רוֹעֵשׁ, Ar. رَاس; Pâz. syn. לוֹיֹת *sar*.

רוֹדִישְׁנֹו *rôdishnö*, s. growth, increase, development; see לוֹיֹת *hu-rôdishnö*. — לוֹיֹת *rôd* (ord. of לוֹיֹת *rôdidanö*) + abst. suf. לוֹיֹת *-ishnö*.

לוֹיֹת *levîn*, AV. 2, 6. 3, 23. 14, 15. 15, 13. 28, 2. Hn. 2, 35. לוֹיֹת *levînö*, GF. 4, 20. Hn. 3, 31. adv. before, in front, in the presence, forward; לוֹיֹת *levîn min*, AV. 2, 15. earlier than, before; לוֹיֹת *levîn-i*, AV. 2, 21. 76, 7. GF. 1, 18. לוֹיֹת *levînö-i*, AV. 3, 7. in front of, in the presence of, before לוֹיֹת *min levînö*, AV. 53, 10. of the front, in front; לוֹיֹת *val levîn-i*, AV. 32, 6. to the front of, before; לוֹיֹת *val levîn-i*, GF. 4, 23. into the presence of. Sas. לוֹיֹת *levînû*. Heb. לוֹיֹת 'before the eye', Chald. לוֹיֹת; Pâz. syn. לוֹיֹת *pêsh*.

לוֹיֹת XX, or 20, (trâd. *re*) GF. 3, 1, 12, 17, 22, 35, 41, 61. num. ciph. twenty. Pâz. syn. לוֹיֹת *vîst*.

רוֹדִישְׁנֹו *rôdanö*, v. to void, to evacuate faeces, to ease nature; past part. לוֹיֹת *rîd*, AV. 61, 2.; pret. לוֹיֹת *rîd*, AV. 71, 3.; לוֹיֹת *madam rîd*, AV. 98, 1. voided on, or out. Pers. رویدن; comp. Z. *iri*, Sans. *ri* and *rich*.

לדן *rêjênd*, pres. 3<sup>d</sup> pl. of לדן *rikhtanö*.

לדן *lêlyâ*, AV. 4, 9. Hn. 2, 2, 12, 16, 18. 3, 2, 5, 17. N. 78, 7. 126, 5.

לדן *lêlyâ*, AV. 4, 2. 17, 8. Hn. 2, 6, 7. s. a night. Heb. לַיְלָה, Chald.

לדן, Syr. ܠܝܠܝܐ, Ar. لَيْلٌ; Pâz. syn. لدן *shap*.

לדן *ragelman*, AV. 25, 31, 43, 67, 2. 32, 6. 60, 8. 64, 4. 65, 69, 76,

79, 3. 74, 77, 1. GF. 2, 17. 3, 35, 36, 39, 40, 64. לדן *ragelman*, AV. 1, 36.

32, 2. 48, 4. 60, 89, 3. s. a foot, a leg below the knee; לדן *min ragelman mêzishnik*, AV. 25, 6. making water on foot. Sas. לדן

*ragelman*, Heb. רַגֶּל, Chald. رَجِل. Syr. ܪܓܠܐ, Ar. رَجْلٌ; Pâz. syn. لدן,

لدن, *pâi*, or لدن *pâ*.

לדן *rîst-âkhêz*, AV. 61, 7. s. the dead-arising, the resur-

rection of the dead; see לדן *rîst-âkhêz*. — לדן *rîst* (Z.

لدן + לדן *âkhêz* (erd. of לדן *âkhêzîdanö*); Pers. رُستاخیز,

or رستخیز.

لדן *rajistak*, AV. 5, 3. adj. exact, accurate, right, true, just.

Z. لدן.

لדן *rîstak*, adj. dead, deceased, inanimate; pl. used as a s. in

لدן *arîstakânö*, Dk. 151, 11. and لدן *javûdö-rîsta-*

*kânö*, Dk. 152, 4. those who are not dead, those apart from the dead,

the living. Z. لدן. These readings are uncertain, as the words

quoted can also be read *arajistakânö* and *javûdö-rajistakânö*, 'the in-

accurate, wrong, erring, or deviating, the transgressors', which meaning

is quite reconcilable with the context; comp. also لدן *javûd-*

*rastakîh*, AV. 1, 15.

לדן *rêsh*, s. I.) AV. 23, 8. 47, 2. a beard. II.) AV. 77, 1, 9. a

wound, a hurt, a sore. Pers. ریش, or رَس; Z. لدن.

לדן *lishtanö*, or *liyâdanö*, v. to lick, to chew, to masticate;

see 𐬰𐬀𐬎𐬎 listanō; past part. 𐬰𐬀𐬎𐬎 lisht, AV. 35, 2. Pers. لیشتن, لیسیدن, لیسیدن, or لییدن; Sans. *lih*.

𐬰𐬀𐬎𐬎 *rīshak*, AV. 34, c. s. the hair of the body. Pers. ریشه.

𐬰𐬀𐬎𐬎 *rēshkun*, AV. 99, 2. 𐬰𐬀𐬎𐬎 *rēshkūn*, Hn. 2, 3, 37. adj. wound-causing, hurtful, wounding, painful. 𐬰𐬀𐬎 *rēsh* II. + adj. suf. 𐬰𐬀 *kun*, or 𐬰𐬀 *kūn*.

𐬰𐬀𐬎𐬎𐬎𐬎 *rēshgūnīh*, or *rēshkūnīh*, AV. 5, s. s. hurtfulness, painfulness. 𐬰𐬀𐬎𐬎𐬎 *rēshkūn* + abst. suf. 𐬰𐬀𐬎𐬎 *-īh*.

𐬰𐬀𐬎 *rīm*, AV. 20, 22, 38, 73, 80, 2. s. impurity, filth, dirt, dross. Pers. ریم, or رَم.

𐬰𐬀𐬎 *rīman*, AV. 38, c. 𐬰𐬀𐬎 *rīmanō*, AV. 72, s. adj. impure, polluted, corrupt, filthy, nasty; comp. 𐬰𐬀𐬎𐬎𐬎 *rīmantar*, AV. 17, 13.; sup. 𐬰𐬀𐬎𐬎𐬎𐬎 *rīmantām*, AV. 17, 12. Pers. ریمین.

𐬰𐬀𐬎𐬎 *rīmanīh*, AV. 37, 7. 38, 41, 49, 2. 58, 3. 70, 3. impurity, pollution, corruption, filthiness, nastiness. 𐬰𐬀𐬎𐬎 *rīman* + abst. suf. 𐬰𐬀𐬎𐬎 *-īh*.

𐬰𐬀𐬎𐬎 *le-denman* (trad. *ragōman*) Hn. 1, 35a, 38a. 2, 37. pron. to this one, this one's, (but also used as a nom.) this one, this, he (and probably used also for the 1<sup>st</sup> and 2<sup>d</sup> pers.). Chald. ܠܝ + ܕܢܡܢ.

## S 𐬰

𐬰 *z* is the seventh letter of the Pahlavî alphabet, and the usual equivalent of Sas. *ś*, Pers. ز, Z. 𐬰, and Chald. ܙ; in some words, it interchanges with 𐬰 *y* and 𐬰 *d*, as in 𐬰𐬀𐬎𐬎𐬎 *zektelūn* = 𐬰𐬀𐬎𐬎𐬎 *yektelūn*, 𐬰𐬀𐬎𐬎𐬎 *zektībūn* = 𐬰𐬀𐬎𐬎𐬎 *yektībūn*, 𐬰𐬀𐬎𐬎𐬎 *zekavīmūn* = 𐬰𐬀𐬎𐬎𐬎 *yekavīmūn*, 𐬰𐬀 *zak* = 𐬰𐬀 *dak*, 𐬰𐬀𐬎 *zamān* = 𐬰𐬀𐬎 *damān*, 𐬰𐬀𐬎𐬎𐬎 *zimastān* = 𐬰𐬀𐬎𐬎𐬎 *dimastān*, 𐬰𐬀𐬎 *zamīk* = 𐬰𐬀𐬎 *damīk*, etc.



*zahabâin-kard*, adj. golden-made, inlaid with gold, made of gold.

کسز zahabâin + کام kard (p. p. of کامز kardanö).

کسز zahabâin, AV. 15, 9. adj. golden, gilded. کامز zahabâ + adj. suf. م -în; Pâz. syn. کام zarîn.

کسز zahabîn, AV. 2, 29. a variant of کامز zahabâin.

کسز zâdak, GF. 6, 5. p. p. used as a s. one who is born, a child, a son. Pers. زاد.

کسز zâdanö, v. to be born, to be brought forth; to give birth, to bring forth; p. p. کسز zâd, see کامز اعرط-زاد aérpat-zâd, کامز barâ zâd, AV. 42, 6. brought forth; pres. 3<sup>d</sup> pl. کامز zâyand, substituted for کامز zerkhând in GF. 2, 51. by L45. Pers. زادن; Z. zan, p. p. کامز; Sans. jan, p. p. jâta; Huz. syn. کامز zerkhântanö.

کسز zakham, کامز zakhêm, variants of کامز zakham, see note on AV. 5, 13.

کسز zafar, AV. 22, 29, 66, 2. 69, 4. 70, 3. N. 77, 2. s. a jaw, the jaws, the mouth; see کامز zôfar. Pers. زفر, or زور; Z. کامز.

کسز zadâr, AV. 28, 6. s. a beater, a smiter, a destroyer. From کامز zadanö; anc. P. nom. jatâ.

کسز zadanö, v. to strike, to beat, to smite, to drive (a nail), to vanquish, to destroy; past part. کامز zad, AV. 48, 7. 69, 2., کامز yîn zad, AV. 67, 4. driven into; erd. کامز zan, see کامز drôgh-zan. Pers. زدن, Sas. p. p. کامز zâtî, anc. P. Z. jan, p. p. کامز; Sans. han, p. p. hata; Huz. syn. کامز makhîtûntanö.

کامز zerkhântanö, v. to be born, to arise; to give birth, to bring forth; pret. کامز zerkhând, AV. 1, 16.; pres. 3<sup>d</sup> sing. کامز zerkhûnd, GF. 2, 51.; pres. 3<sup>d</sup> pl. کامز zerkhând, GF. 2, 49, 51. Heb.

קָמָה 'to break forth, to arise', Chald. קָמָה, Syr. ܩܡܐ and ܩܡܐ; Pâz.  
syn. ܩܡܐ *šādānō*.

𐎧𐎱𐎠𐎹 *zard*, AV. 5, 5. 47, 2. GF. 2, 12. adj. yellow, sallow. Pers. زرد, Z. *zard*, Sans. *harita*, 'greenish yellow'.

**Zarātūshtra**, AV. I, i. 3, 9. II, 3. 16. 12, 8. 101, 18. Hn.  
I, 1, 3, 7, 12, 17, 22, 27, 32, 37. 2, 1. 3, 3, 17. **Zaratûhashtur**, Hn.  
I, 9. Dk. 144, 1. 145, 1, 4. 150, 1. pr. n. the great teacher and propagator  
of the Mazdayasnian religion, who was the son of Pourushaspa, and  
lived in the time of king Vishtâsp, perhaps about B. C. 2300 (see Haug's  
'Lecture on an original speech of Zoroaster'); he is often called Zara-  
tushstra Spitâma in the Avesta (*Pahl.* Zarathusht Spîtamân; or *Spirôstman* Zarâtûhasht),  
probably from his ancestor Spitâma, in the ninth generation; his an-  
cestry is traced, in Bund. 79, 5-10 , back to Manôschihiar, in the four-  
teenth generation. One, or more, later reformers of the religion have  
probably also borne the name, or title, Zarathushtra. Pers. زرشت,  
زرادشت, زرادشت, زراتشت, زردھشت, زرجت, زرڈست, زرڈشت;  
زرادشت, زاردشت, زارځهشت, زارځوشت, or زارهشت; Sas. 𐭆𐭀𐭌𐭕𐭅𐭎𐭓  
*Zârādacht (?)*; *Z. spirōstman*; various explanations of this name  
have been proposed (see Haug's Gāthas II. p. 245-46.), but none are  
very satisfactory.

**𐬰𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬭𐬀** *Zaratûhashtân*, AV. 11, 3. patron. adj. the Zarathushtran; of, belonging to, or descended from, Zarathushtra. **𐬰𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬭𐬀** *Zaratûhasht* + patron. suf. **𐬀** -ân.

𐬰𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌 Zaratâsht, 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌 Zaratâshlar, variants of  
𐬰𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌 Zaratûhasht, which are generally used in K20.

**רוש** *zaremyô*, Hn. 2, 38. adj. an epithet of the oil, or liquor, tasted by the souls of the pious on their arrival in heaven; its meaning is doubtful, but seems to be connected with the green, or golden,

color of spring (see Haug, 'das 18<sup>e</sup> Kapitel des Wendidād', p. 26).

Z. **کد کد کد**.

**کد کد** *zrūvān*, GF. 2, 40. **کد کد کد** *zrūvānō*, GF. 2, 39. s. old age, lapse of time. Pers. **کد کد**, **کد کد**, or **کد کد**, Z. **کد کد**; comp. Sans. *jarā*.

**کد** *zarīn*, AV. 5, 5. **کد کد** *zarīnō*, AV. 12, 16. adj. golden, made of gold; **کد کد کد** *zarīn-pēsūd*, AV. 12, 9. 13, 2. gold-embroidered; **کد کد کد** *zarīn-kard*, AV. 9, 3. **کد کد کد** *zarīnō-kard*, AV. 11, 1. worked with gold, made of gold. Pers. **کد کد**, or **کد کد**, Z. **کد کد**; Sans. *hariṇa*; Huz. syn. **کد کد** *zahabāin*.

**کد**, or **کد**, *zak*, pron. (used absolutely) sing. GF. 2, 19, 20, 22, 25, 39, 44. 3, 91. Hn. 2, 36. Dk. 144, 2. that one, he, she, it, him, her, (after a s. in gen.) GF. 2, 54, 64. 3, 36, 94.; pl. AV. 11, 4. 16, 10. GF. 3, 58. those, they, them; **کد کد** *zak-i*, sing. AV. 2, 15, 21. 4, 2, 6, 10, 11, 18, 21-23, 35. 5, 9. 6, 8. 8, 2. etc. that which is, that of, he (or she) who is, he (or she) who; pl. AV. 9, 3. 12, 7, 14, 18. 14, 7, 11, 14, 19. 15, 1, 18. etc. those who (or which) are, those of, they who; **کد کد کد** *zak zyash*, AV. 17, 11. Hn. 2, 6. 3, 5. that which by him (her, or it); (used adjectively) sing. AV. 1, 4, 20, 36, 40. 2, 12, 17, 31. 3, 3. 4, 9, 16, 17, 21. etc. that, the; pl. AV. 4, 9, 12. 7, 17, 2. 54, 11. Hn. 2, 16. those, the; **کد کد** *zak anā*, Hn. 2, 28. probably for **کد کد** *zakāi*, 'another', comp. **کد کد** *zak han*, Hn. 2, 20.; (used adverbially) **کد کد** *zak*, AV. 53, 4. in that way, so; **کد کد** *akhar min zak*, AV. 1, 12. 10, 6. Dk. 145, 4. after that, afterwards; **کد کد کد** *zak and*, AV. 4, 12. Hn. 1, 10. 2, 6. 3, 5. that much, so much, as much; **کد کد** *min zak*, GF. 1, 15. Hn. 2, 36. from that cause, because; **کد کد کد** *vad zak amat*, AV. 1, 16. until the time when. Sas. **کد** *zak*, Heb. **כִּד**, Chald. **כִּד**, **כִּד**, Ar. **كِدَايَ**; Pāz. syn. **کد کد** *ānō*.

**کد کد** *zakāi*, AV. 1, 19. Hn. 1, 11, 16, 21, 26, 35. Dk. 151, 2. **کد کد** *zak-i aē*, N. 78, 6. adj. another, other, others, different; comp. **کد کد**

*zak anā*, Hn. 2, 28. It appears to be a compound of זַק *zak*, 'that', and אֶד *aē*, or *khad*, 'one'; and if so, it should be read *zak-aē*; comp. אֶדְאֶרְחַי *kadārchāi*.

זַכְלִינְאֻנְדִּי *zektelūntanō*, GF. 3, 9. v. to kill, to slay, to slaughter, to murder, to assassinate, to extinguish (fire); past part. זַכְלִינְדִּי *zektelūnd*, AV. 1, 21, 74, 5. 14, 11. 37, 48, 55, 7. 60, 8. 98, 5, 6. GF. 2, 11, 13., זַכְלִינְדִּי *barā zektelūnd*, GF. 1, 6. 2, 16. slain outright; pret. זַכְלִינְדִּי *zektelūnd*, AV. 91, 1., זַכְלִינְדִּי *barā zektelūnd*, GF. 3, 60. slew outright; pres. 3<sup>d</sup> pl. זַכְלִינְדִּי *zektelūnd*, AV. 21, 2.; fut. 1<sup>st</sup> sing. זַכְלִינְדִּי *barā zektelūnam*, GF. 1, 13. 3, 46, 68. 4, 2, 9.; fut. 3<sup>d</sup> sing. זַכְלִינְדִּי *barā zektelūnēd*, GF. 3, 53-55, 70, 76.; fut. 3<sup>d</sup> pl. זַכְלִינְדִּי *barā zektelūnd*, GF. 3, 75. 5, 2.; imper. 2<sup>d</sup> sing. זַכְלִינְדִּי *zektelūn*, GF. 1, 8. Heb. זָכַל, Chald. זָכַל, Syr. زَكَلَ, Ar. قَتَلَ; Pāz. syn. זַכְלִינְדִּי *avazadanō*. In this verb, the original זַכְלִינְדִּי *yek* in זַכְלִינְדִּי *yektelūn*, is usually corrupted into זַכְלִינְדִּי *zek*, as above.

זַכִּיךְ *zakich*, AV. 38, 5. Hn. 3, 21. Dk. 150, 12. pron. with conj. that also, those too; see זַכִּיךְ *zakich*. --- זַכְלִינְדִּי *zak* + יךְ *-ich*; Pāz. syn. זַכִּיךְ *anich*.

זַכִּיךְ *zakar*, adj. male, masculine; used as a s. in זַכִּיךְ *zakar-yasharūbō*, AV. 72, 8. the pious man. Heb. זָכָר, Chald. זָכָר, Syr. زَكَر, Ar. ذَكَر; Pāz. syn. זַכִּיךְ *nar*.

זַכְלִינְדִּי *zak-nīz*, AV. 11, 12. pron. with conj. that also. זַכְלִינְדִּי *zak* + וְ (Pers. نیز). Perhaps this may be read *zakōich*, as a mere variant of the following.

זַכִּיךְ *zakich*, AV. 14, 12. Hn. 1, 12, 17, 22, 27, 32, 37. pron. with conj. that also, that even, those too; see זַכִּיךְ *zakich*. --- זַכְלִינְדִּי *zak* + וְ *-ich*.

זַמָּן *zamān*, AV. 2, 15. זַמָּן *zamānō*, GF. 4, 21. s. a time, a period,

a season; also written **دَمَان** *damân*; **پَرَوَان** *parvan ham-zamân*. GF. 1, 13. 3, 81, 83. **پَرَوَان** *parvan ham-zamânö*, GF. 3, 60, 61, 68, 83. 4, 2, 9, 19, 27. at the same time, at once, immediately; **دَر** *dêr* **زَمَان** *zamân*, AV. 17, 26. Hb. 2, 36. **دَر** *dêr* **زَمَان** *zamânö*, Hr. 2, 32. a long time, a long while. Heb. זָמַן, Chald. זָמַן, Syr. زَمَان, Ar. زَمَان, Ethiop. zaman; it appears, however, to have been originally a foreign word in the Semitic languages.

**زَمَانِش** *zamânyîsh*, see **دَر** *dêr* **زَمَانِش** *dêr-zamânyîsh*.

**کَم** *zamik*, AV. 14, 15. 17, 41, 49, 7. 53, 3, 5. 72, 5. 76, 9. GF. 2, 10. 3, 32. 4, 4, 11. s. the earth, the ground, land, a country, a region; also written **دَمِک** *damik*. Pers. زمی and زمین, Z. دَمِک, ved. Sans. jam; Huz. syn. **اَرْتَا** *artâ*.

**زَن** *zan*, substituted for **نَشْمَان** *nêshman* in AV. 24, 6. by K<sub>20</sub>, s. a woman, a wife. Pers. زن, Z. نَشْمَان, Sans. jani; Huz. syn. **نَشْمَان** *nêshman*.

**زَوَار** *zôhar*, N. 78, 1, 2. s. water consecrated by prayers and ceremonies, holy-water; see **اَو** *âv-zôhar* and **زَوَر** *zôr*. Z. زَوَار, comp. Sans. *hotrâ*.

**زَبَان** *zûbân*, AV. 57, 1. 66, 2. 71, 4. 82, 1, 1, 5. **زَبَان** *zûbânö*, AV. 99, 3. s. the tongue; see **هَزَبَان** *hûzân* and **کَلْبَا** *kalbâ-zûbân*. Pers. زَبَان, or زَبَان, Z. هَزَبَان; Huz. syn. **شَانَا** *shanâ*.

**زَوَانِی** *zûcânîh*, see **اَر** *charp-zûcânîh*.

**زَوَار** *zôfar*, AV. 101, 26. adj. deep, profound. Pers. زَوَار, Z. زَوَار.

**زَوَار** *zôfar*, AV. 18, 6. the jaws, the mouth; a variant of **زَوَار** *zôfar*. Or it may be the preceding, used as a s. meaning 'depth'.

**زَوَار** *zûd*, GF. 3, 67. 4, 8. adv. quickly, swiftly, rapidly. Pers. زَوَار:

Z. *zu*, 'to hasten', Sans. *jû*. This must not be confounded with the similarly written word دس *zôt*, or دس *zôtar*, 'an officiating priest' (Z. nom. دس, Sans. *hotri*).

دس *zâr*, AV. 33, 5. 40, 55, 6. 90, 4. GF. 3, 29. s. a lie, a falsehood, a fiction, an untruth. Ar. زور.

دس *zôr*, N. 71, 3. s. holy-water; a variant of دس *zôhar*. A similar word دس *zâr* means 'strength, power, force' (Pers. زور, anc. P. *zura*, Z. دس and دس).

دس, or دس, *zâr-gûkâsîh*, AV. 45, 5. 55, 6. s. false evidence, perjury. دس *zâr* + دس *gûkâsîh*.

دس *zâzak*, AV. 70, 2. s. a hedgehog, or porcupine. Pers. زوزه, or زور, Z. دس.

دس *zand*, AV. 1, 7. 2, 32. Hn. 2, 5. Dk. 150, 1, 4. N. 78, 8. s. a commentary, a paraphrase, an explanation, generally applied to the Pahlavî translation of the Avesta. Pers. زند; Z. *zanti* in دس from Z. *zan*, 'to know', Sans. *juâ*, Gr. *gno*, Lat. *-gno* in *cognosco*, etc. A similarly written word دس *zang* means 'the leg' (Z. دس, Sans. *janghâ*).

دس *zy-*, or *zî-*, a relative particle (found only in connection with the pron. suffixes); 'that, who, which'. Sas. دس *zî*, Heb. ה, Chald. ה, Syr. ه, ه, Ar. ه; Pâz. syn. *y-*. This must not be confounded with the similarly written pron. دس *zak* = دس.

دس *zyat*, or *zît*, GF. 1, 23. rel. with suf. which (that, or who) by (to, of, for, or through) thee. دس *zy-* + pron. suf. د -at of 2<sup>d</sup> pers. sing.; Pâz. syn. *yat*.

دس *zyash*, or *zîsh*, Hn. 2, 6, 20. 3, 5, 19. Dk. 144, 7. rel. with suf. which (that, or who) by (to, of, for, or through) him (her, or it); also

written **دښ** *zyash*. **د** *zy-* + pron. suf. **ښ** *-ash* of 3<sup>d</sup> pers. sing.; Pâz. syn. *yash*.

**دښښ** *zyashân*, or *zîshân*, AV. 16, 4. rel. with suf. which (that, or who) by (to, of, for, or through) them. **د** *zya-* + pron. suf. **ښښ** *-shân* of 3<sup>d</sup> pers. pl.; Pâz. syn. *yashân*.

**دښت** *zîst*, AV. 17, 15. adj. ugly, hideous, deformed; comp.

**دښتار** *zîsttar*, AV. 17, 13. Pers. **دښت**; comp. Z. **دښلو** 'filthy'.

**د** *zyam*, or *zîm*, Hn. 1, 2. rel. with suf. which (that, or who) by (to, of, for, or through) me; **د** *-i zyam*, AV. 53, 5. which as by me (see **دښ** *zyash* for remarks on the double rel.). **د** *zy-* + pron. suf. **د** *-am* of 1<sup>st</sup> pers. sing.; Pâz. syn. *yam*.

**دښمان** *zyamânō*, or *zîmânō*, Dk. 144, 1. rel. with suf. which (that, or who) by (to, of, for, or though) us. **د** *zya-* + pron. suf. **ښمان** *-mânō* of 1<sup>st</sup> pers. pl.

**دښهاری** *zînhâr*, AV. 51, 5. s. an agreement, a covenant, a league, a treaty. Pers. **دښهاری**, or **دښهاری**.

**دښهاری** *zên-afzâr*, AV. 14, 8. s. arms and equipments, accoutrements. **د** *zên* (Z. **دښهاری**) + **دښهاری** *afzâr*; comp. Pers. **دښهاری**.

**دښهاری** *zîvastanō*, v. to live; pret. **دښهاری** *zîvast*, AV. 17, 9.; pres. 3<sup>d</sup> sing. **دښهاری** *zîvéd*, GF. 2, 52, 54. Anc. P. *jiv*, Z. Sans. *jiv*, Pers. **دښهاری**, or **دښهاری**.

**دښهاری** *zîvishn*, AV. 2, 13. GF. 2, 35, 36. 3, 64. s. living, life. **د** *zîv* (erd. of **دښهاری** *zîvastanō*) + abst. suf. **ښهاری** *-ishn*.

**دښهاری** *zîvandak*, GF. 2, 41, 46, 47. 3, 71. adj. living, alive; pl. used as a s. **دښهاری** *zîvandakân*, AV. 3, 60, 85, 6. 4, 16, 22. 68, 4, 15. 97, 4. GF. 2, 3, 18, 21, 24, 28, 33, 38, 43, 50, 53, 56, 63, 66. 3, 2, 13, 18, 28, 37, 42, 65, 67, 90, 93, 96. **دښهاری** *zîvandakânō*, AV. 2, 15. the living. **د** *zîv* (erd. of **دښهاری** *zîvastanō*) + pres. part. suf. **دښهاری** *-andak*; Pers. **دښهاری**.

𐭮𐭥𐭥𐭥 *zīvandakīh*, AV. 81, 6. Hn. 2, 6, 11, 17. s. life. 𐭮𐭥𐭥 *zī-vandak* + abst. suf. 𐭮 -*īh*; Pers. زندگی.

ۛ, ۛ, *s*; *yad*, *dī*, *gad*, *gê*, *jī*, etc.

ۛ *s*, is the eighth letter of the Pahlavî alphabet, and the usual equivalent of Sas. 𐭮, Pers. س, Z. ۛ, and Chald. ܣ; in some cases, it stands for Z. ܣ, and for any compound of 𐭮 *y*, *ī*, *ê*, *d*, *g*, *j* + 𐭮 *y*, *ī*, *ê*, *d*, *g*, *j*. When final, it often stands for Pers. final *s*, and is written ۛ *s*, which final form is usually retained even when a suffix is added to the word. When not final, it is always joined to the succeeding letter; and if that letter be ۛ, ۛ, ۛ, or 𐭮, the last turn of the ۛ is usually enlarged, as in the compounds 𐭮𐭮 (= ۛۛ), 𐭮𐭮, 𐭮𐭮 and 𐭮𐭮 (= ۛۛ); while ۛ + 𐭮 are written 𐭮𐭮, and 𐭮𐭮 and 𐭮𐭮 are sometimes used for 𐭮𐭮 and 𐭮𐭮; the letters 𐭮𐭮 *sp* are also often contracted into 𐭮𐭮. This letter and some of its compounds are often difficult to read correctly, thus ۛ *s*, 𐭮𐭮 *sâ*, 𐭮𐭮 *st*, 𐭮𐭮 *sj*, 𐭮𐭮 *sn*, and ۛ *sī* may be read *yī*, *dī*, *gī*, etc.; *yash*, etc.; *dīd*, etc.; *yêz*, etc.; *dīn*, etc.; and *das*, *dīg*, etc. When ۛ, or ۛ, stands for *s*, it is occasionally marked with three diacritical dots, either above, or below, in some MSS.; and when it is a compound of 𐭮 + 𐭮, it is liable to the same diacritical marks as that letter.

ۛ XL, or 40 (trad. *sa*) GF. 2, 51. num. ciph. forty. Pāz. syn. (rare in Pahl. and variously written by different authorities) 𐭮𐭮, 𐭮𐭮, or 𐭮𐭮, *chihal*. It may be here noticed that the Pahl. num. ciphers, from 40 to 90, are evidently formed on the principle of adding an additional 𐭮, or loop, for every score (which 𐭮, or loop, may perhaps be merely a shortening of the cipher 𐭮 in 𐭮 20 and 𐭮 30), while the odd 10 in 30, 50, 70, and 90, is expressed by adding 𐭮 10 to the cipher of the preceding score; these ciphers are written so as

to resemble various letters, and are traditionally pronounced accordingly, as follows: לו 30 (*rak*); ו 40 (*sa*); ו-ו, or דו, 50 (*sak*); ד-ו, or דד, 60 (*és*); ד-ו-ו, or דדו, 70 (*êsk*, or *sik*); ד-ד, דד, ד-ד, or ד-ד-ד, 80 (*sas*, or *as*); ד-ד-ו, דדו, ד-ד-ו, or ד-ד-ו-ו, 90 (*sask*, or *ask*).

• דסד *sákht*, AV. 1, 16. p. p. used as a s. what is taught, a statement, a narrative, a tale. Z. *saq*, or *sach*.

דסדסד *sákhtanö*, v. to make, to form, to prepare, to manage; past part. דסד *sákht*, AV. 76, 6. Pers. ساختن.

דסדגד *sáhmigûn*, or *sáhmûn*, AV. 17, 22. in H<sub>6</sub>, H<sub>17</sub> and K<sub>26</sub>, a variant of דסדגד *sahmgûn*; comp. דסדגדסד *sáhmigûntar*, AV. 17, 22. in H<sub>6</sub>, H<sub>17</sub> and K<sub>26</sub>.

דסד *sakht*, AV. 15, 4. 55, 1. 77, 7. GF. 3, 80. adj. hard, severe, difficult, firm, strong, violent; (used as a s. for דסדסד *sakhtîh*) Hn. 3, 37. Comp. דסדסד *sakhttar*, GF. 4, 22. Pers. سخت.

דסדסד *sakhtîh*, AV. 16, 12. 17, 2, 9. 31, 3. s. hardness, severity, difficulty, distress, strength, violence. דסד *sakht* + abst. suf. -îh; Pers. سختی.

דסדסדסד *sâtûnân*, AV. 58, 5. pres. part. used as a s. what is running, or flowing; a stream, a current, a brook. Pres. part. of דסדסדסד *sâtûntanö*; Pers. syn. روان. Or perhaps it may be the ord. form + pl. suf. -ân.

דסדסדסד (trad.) *sâtûntanö*, v. to proceed, to go, to walk, to creep, to move, to flow, to stream; past part. דסדסד *sâtûnd*, AV. 55, 8.; pret. דסדסד *sâtûnd*, AV. 12, 47, 2. 64, 4.; pres. 1<sup>st</sup> sing. דסדסד *sâtûnam*, Hn. 3, 4.; pres. 3<sup>d</sup> sing. דסדסד *sâtûnêd*, AV. 64, 11. GF. 2, 20, 22. דסדסדסד *madam sâtûnêd*, Hn. 2, 3, 37. moves on, passes along, travels; pres. 3<sup>d</sup> pl. דסדסד *sâtûnd*, AV. 12, 16. 15, 7. This verb may be compared with Heb. שׁוּט = שׁוּטָה 'to turn away, to deviate', if it be



a narrative, tidings. Pers. سگن, or سگون; comp. Z. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥, Sans. *s'āṇsā*.

𐭠𐭥𐭥 XII, or 12, (generally circumflexed) an occasional variant of 𐭠𐭥𐭥 XII. See under 𐭠𐭥𐭥 *sh*.

𐭠𐭥𐭥𐭥 *sipāh*, GF. 1, 2. s. an army, troops, soldiers; see 𐭠𐭥𐭥𐭥 *sipāh*. Pers. سپاه, or سپه, Z. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥.

𐭠𐭥𐭥𐭥 *sipās*, AV. 3, 21. s. praise, thanks, thanksgiving, gratitude; see 𐭠𐭥𐭥𐭥 *sipās*. Pers. سپاس.

𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *spazgik*, AV. 66, 6. adj. slanderous, back-biting, calumnious. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *spazg* (Z. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥) + adj. suf. 𐭠𐭥 -*ik*; comp. Pers. سپرگی. Perhaps this word may be a s., as the adj. suf. 𐭠𐭥 -*ik* is occasionally substituted for the abst. suf. 𐭠𐭥 -*ih*; comp. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *spazgih*.

𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *spókhtanō*, v. to thrust, to thrust out, to push aside, to expel, to oust, to remove; past part. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *spókht*, AV. 50, 6. Pers. سپوختن, or سپختن.

𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *spûrđidanō*, v. to consign to, to subject to, to apply to; pres. 3<sup>d</sup> pl. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *spûrđand*, AV. 52, 2. Comp. Pers. سپردن, Z. *spar*. Perhaps, however, 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 should be read *spûrđ-and*, the Pâz. form of 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *spûrđ hōmand*, perf. (or pas. pres.) 3<sup>d</sup> pl. of 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *spûrđanō*.

𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *spûsh*, AV. 34, 6. s. scurf, dandruff; (or) lice, vermin. Pers. شُبش, شُبس, شُپش, شُپس, سپوسام, سپوسه, سُپش, سپس, Z. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥.

𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *Spen-dâd*, GF. 6, 2. in K<sub>20</sub>, written 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *Spend-dâd* in K<sub>5</sub> fol. 326b, and 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *Sped-dâd* in K<sub>1</sub> fol. 339b, pr. n. ('bountifully created') a son of Kai-Vishtâsp, whose name has remained current among the Pârsis, as a man's name, though usually altered into its Pers. variant اسفندیار. Z. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥.

**ବିଶ୍ୱାସ** *Spendarmad*, AV. 96, 7. GF. 3, 32. pr. n. the ameshâ-spend, or archangel, who is said to have special charge of the earth and virtuous women, and is styled **ବିଶ୍ୱାସ** *bândaktar*, 'the more complete', as she supplies thanksgiving, wives and posterity (II<sup>6</sup> extra fol. 10-11); her name is applied to the twelfth month and fifth day of each month in the Pârsi year; also written **ବିଶ୍ୱାସ** *Spendarmad* and **ବିଶ୍ୱାସ** *Spendmad*. Z. **ବିଶ୍ୱାସ** . **ବିଶ୍ୱାସ**, Pers. **بنددار**, or **بنددار**.

**ସ୍ପିତାମାନ** *Spitāmân*, I.) AV. 3, 9. patron. adj. the Spitāmân, or descendant of Spitâma; an epithet of **ସ୍ପିତାମାନ** *Zaratûhasht*, or *Zarathushtra*, whose ancestor, in the ninth generation, was Spitâma; see **ସ୍ପିତାମାନ** *Spitāmân*. II.) GF. 2, 13. pr. n. a man whose nine pious daughters were slain by Akht, the sorcerer. Z. **ସ୍ପିତାମାନ**, or **ସ୍ପିତାମାନ**.

**ସ୍ପେନ୍ତାମାୟୁ** *Spedōmad*, s. the Speñtâ-mainyû Gâtha, or hymn, (Yas. 47-50) so called from its first two words; its name is applied to the third of the five intercalary days which follow the twelfth month of the Parsi year; also written **ସ୍ପେନ୍ତାମାୟୁ** *Spendōmad* and **ସ୍ପେନ୍ତାମାୟୁ** *Spendmad* its Pahl. orthography being identical with that of **ବିଶ୍ୱାସ** *Spendarmad*; **ସ୍ପେନ୍ତାମାୟୁ** *Spedōmadich*, N. 78, 3. also the Speñtâ-mainyû Gâtha. Z. **ସ୍ପେନ୍ତାମାୟୁ** . **ସ୍ପେନ୍ତାମାୟୁ**; when these words are used with their original meaning of 'the bountiful (or good) spirit', they are generally expressed by Pahl. **ସ୍ପେନ୍ତାମାୟୁ** *spēnāk mīnavad*, or **ସ୍ପେନ୍ତାମାୟୁ** *spēnāk mīnavad*.

**ଦିଦ** *dīd*, **ଦିଦ** *dīdō*, p. p. and pret. of **ଦିଦାନ** *didanō*, see under the 14<sup>th</sup> letter **ଦ** *y*, *d*, etc.

**ଅସ୍ତ** *-ast*, **ଅସ୍ତ** *-astō*, suf. of past part. and pret. of verbs whose inf. suf. is **ଅସ୍ତାନ** *-astanō*.

**ଅସ୍ତ** *stih*, AV. 4, 14, 22. 8, 13, 21, 25-30, 32-35, 38, 39, 45-47, 51, 58, 61, 62, 74, 75, 84, 93, 96, 5. 9, 69, 79, 8. 10, 11, 9. 12, 19, 49, 7. 14, 11, 19.

15, 1. 16, 11. 17, 2, 9, 11. 18, 55-57, 82, 83, 90, 98, 4. 22, 24, 31, 36, 37, 40, 43, 44, 50, 63, 66, 70, 76, 77, 80, 87-89, 94, 6. 65, 8, 9. 101, 14, 21. GF. 2, 2, 4-6, 55, 57. 𐬰𐬀𐬭𐬀 *stih*, AV. 4, 13, 26. 7, 48, 78, 7. 23, 6. 52, 5. 99, 9. Hn. 2, 20. 3, 19, 35. 8. the world, the terrestrial creation; pl. 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬀 *stihân*, AV. 6, 8. 13, 7. 16, 11. 101, 6. worldly existences, earthly creatures. Z. 𐬰𐬀𐬭𐬀; Pâz. syn. 𐬰𐬀𐬭𐬀 *gêtik*. Dest. prefers reading *gêtâ* for 𐬰𐬀𐬭𐬀, deriving it from Z. 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬀𐬀.

𐬰𐬀𐬭𐬀 *stêsh*, AV. 10, 65, 9. 12, 7. 17, 11. 70, 89. 6. 75, 93, 5. 82, 98, 4. 101, 14. in K<sup>20</sup>, a variant of 𐬰𐬀𐬭𐬀 *stih*. Z. nom. 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬀.

𐬰𐬀𐬭𐬀𐬀 *Stâkhar*, AV. 1, 7. pr. n. the Persian name of Persepolis. Pers. استخر, استخر, or اصطخر.

𐬰𐬀𐬭𐬀𐬀 *stârak*, GF. 2, 60, 61. s. a star, a fixed star, a constellation; see 𐬰𐬀𐬭𐬀 *star*. Pers. ستاره, or استاره, Z. nom. acc. pl. 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬀𐬀.

𐬰𐬀𐬭𐬀𐬀𐬀𐬀 *stâyîndânö*, GF. 2, 13. v. to cause to praise, to glorify, to honor. Caus. of 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬀𐬀 *stâyîdanö*.

𐬰𐬀𐬭𐬀𐬀 *stahambak*, AV. 15, 2. 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬀 *stahambö*, AV. 2, 16. adj. oppressive, tyrannical, unjust, injurious, violent. 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬀 *stahamb* (Pers. ستم) + adj. suf. 𐬀 -ak; Pers. ستمب.

𐬰𐬀𐬭𐬀𐬀𐬀 *stâyishn*, AV. 3, 21. 14, 16. 15, 14. 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬀𐬀𐬀 *stâyishnö*, AV. 17, 16. s. praise, thanksgiving, benediction. 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬀 *stây* (erd. of 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬀𐬀𐬀 *stâyîdanö*) + abst. suf. 𐬀 -ishn. Pers. ستایش.

𐬰𐬀𐬭𐬀𐬀𐬀𐬀 *stâyishnîh*, see 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬀𐬀𐬀𐬀𐬀𐬀 *yasharâish-stâyishnîh*.

𐬰𐬀𐬭𐬀𐬀𐬀𐬀 *stâyîdanö*, v. to praise, to laud, to eulogize, to bless, to utter thanksgivings; past part. 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬀𐬀 *stâyîd*, Hn. 1, 6. for 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬀𐬀 *stâyîd*; pres. 3<sup>d</sup> sing. 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬀𐬀 *stâyad*, AV. 101, 21. Hn. 1, 5, 6, 13, 14, 18, 23, 28, 33. 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬀𐬀 *stâyîd*, Hn. 1, 4.; 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬀𐬀𐬀𐬀𐬀 *frâz stâyad*, Hn. 1, 14, 19. praises forth, applauds, extols. Pers. ستاییدن, Z. *stu*, Sans. *shṭu*.

**שָׁרָא** *star*, AV. 7, 1, 2, 6. 15, 19. s. a fixed star, a constellation; see **שָׁרָא** *starak*. Z. **שָׁרָא**.

**שָׁרָא** *stared*, GF. 2, 7, 8. 3, 83. p. p. used as adj. cast down, confounded, disconcerted, stupefied. Z. **שָׁרָא**.

**שָׁרָא** *stardakö*, Dk. 145, 7. for **שָׁרָא** *vistardakö*, p. p. used as adj. spread about, scattered, dispersed, diffused. Z. **שָׁרָא**; comp. Pers. گسترده. The text ought, perhaps, to be read **שָׁרָא** **שָׁרָא** *yîn gêhân vistardakö*.

**שָׁרָא** *star-gûbishnîh*, Dk. 151, 5. s. discourse about the stars, astronomy, astrology. **שָׁרָא** *star* + **שָׁרָא** *gûbishn*, to which compound adj. is added the abst. suf. **שָׁרָא** -îh.

**שָׁרָא** *stôr*, AV. 72, 7. 74, 75, 5. 77, 6. GF. 2, 70. s. a beast of burden, draught cattle, a bullock. Pers. سَتر, Z. **שָׁרָא**; comp. Sans. *sthûrin*, *sthûrin*, *sthorin*, or *sthaurin*, 'a pack horse'.

**שָׁרָא** *stavar*, AV. 14, 14. adj. thick, large, firm, strong. Pers. سَتر, or سَتر, Z. **שָׁרָא**, Sans. *sthavira*, or *sthâvara*.

**שָׁרָא** *stôred*, GF. 3, 83. in all MSS. in the first instance, and in K<sub>26</sub> in the second; a variant of **שָׁרָא** *stared*.

**שָׁרָא** *stûn*, AV. 2, 11, 12. 36, 2. s. a post, a prop, a pillar, a column. Pers. سَتون, سَتون, or سَتون, Z. **שָׁרָא**, Sans. *sthûna*.

**שָׁרָא** *didanö*, v. to see; see **שָׁרָא** *didanö*, under the 14<sup>th</sup> letter **שָׁרָא**, etc.

**שָׁרָא** -*astanö*, inf. suf. of verbs whose Pers. equivalent ends in سَتن.

**שָׁרָא** *stî*, or *gêti*, Dk. 152, 5. a variant of either **שָׁרָא** *stih*, or **שָׁרָא** *gétik*.

𐬔𐬀 *gētík*, substituted for 𐬔𐬀 *stih* in AV. 4, 14, 26. 10, 9. 19, 7. 21, 25-30, 33-35, 5. 22-24, 31, 36, 6. by H<sub>17</sub>, s. the world, the terrestrial creation. Pers. گیتی, Z. 𐬔𐬀𐬔𐬀𐬔𐬀 'a settlement, or fixed dwelling-place'.

𐬔𐬀 *stík*, adj. pointed, peaked, projecting, prominent; 𐬔𐬀𐬔𐬀𐬔𐬀 *stik-pēstān*, Hn. 2, 23. high-bosomed, with prominent breasts. Comp. Pers. ستیخ, or ستیغ, 'a mountain peak'.

𐬔𐬀𐬔𐬀, 𐬔𐬀𐬔𐬀, or 𐬔𐬀𐬔𐬀, *sadīgar*, AV. 4, 43. 2, 30. 4, 7, 15. 9, 1. 17, 27. GF. 2, 46. 4, 6, 13. Hn. 2, 12, 18, 33. 3, 11, 17. num. third, thirdly; sometimes expressed by the cipher 𐬔𐬀𐬔𐬀 *IIIām*. Comp. Pers. سه 'three' and 𐬔𐬀𐬔𐬀𐬀 'other'.

𐬔𐬀𐬔𐬀 *sipáh*, AV. 99, 10. see 𐬔𐬀𐬔𐬀𐬔𐬀 *sipáh*.

𐬔𐬀𐬔𐬀 *sipás*, AV. 14, 16. 15, 14. see 𐬔𐬀𐬔𐬀𐬔𐬀 *sipás* and 𐬔𐬀𐬔𐬀𐬔𐬀 *unsipás*.

𐬔𐬀𐬔𐬀 *sazák*, adj. worthy, deserving, meritorious, suitable, convenient; see 𐬔𐬀𐬔𐬀𐬔𐬀 *asazák*. — 𐬔𐬀 *saz* (erd. of 𐬔𐬀𐬔𐬀𐬔𐬀 *sazīdanō*) + adj. suf. 𐬔𐬀 -ák; Pers. سزا.

𐬔𐬀𐬔𐬀𐬔𐬀 *sazákgyish*, AV. 17, 19. adv. worthily, deservedly, suitably. 𐬔𐬀𐬔𐬀 *sazák* + adv. suf. 𐬔𐬀𐬔𐬀 -gyish.

𐬔𐬀𐬔𐬀𐬔𐬀 *sazákvr̥*, GF. 3, 44, 51, 57. adj. worthy, suitable, befitting, seeming. Pers. سزاوار.

𐬔𐬀𐬔𐬀 *siparam*, AV. 15, 21. s. sweet basil, a scented plant of the same genus (*ocymum*) as the Indian *tulsi*. Pers. سِپرغم, سِپرهم, سِپررم, or اسِپرغم.

𐬔𐬀𐬔𐬀𐬔𐬀 *spazgîh*, AV. 29, 5. s. slander, back-biting, calumny, see 𐬔𐬀𐬔𐬀𐬔𐬀 *spazgîk*. — 𐬔𐬀𐬔𐬀 *spazg* (Z. 𐬔𐬀𐬔𐬀𐬔𐬀) + abst. suf. 𐬔𐬀 -îh; comp. Pers. سپرگی.

101 *spôr*, Dk. 149, 6. adj. perfect, complete, full, quite; 101 *spôr-âkâsyîsh*, with perfect knowledge, quite intelligently. Comp. Pers. *سپړته*, 'complete', *سپړیدن* 'to finish'. This reading requires confirmation; but 101 *spôrîk* occurs in Sg. with the same meaning, and is translated by Sans. *pūrṇa*.

101 *Spendarmad*, AV. 72, 5. 76, 9. see 101 *Spendarmad*.

101 *Spîtâmân*, AV. 41, 3. 101, 18. 101 *Spîtâmânô*, Hn. 1, 9. see 101 *Spîtâmân*.

101 *sazîdamō*, v. to be worthy, to be proper, to deserve, to be suitable; pret. 101 *sazîd*, AV. 67, 8. 101 *sazîdō*, Dk. 149, 4. (usually connected with an inf. and having the meaning of the auxiliary 'ought'). Pers. *سازیدن*, Z. *sach*.

101 *sar*, AV. 44, 3. 57, 4. 64, 3, 5, 12. 79, 5. 81, 2. GF. 3, 56. 5, 1. 8. the head, the top; an extremity, an end (opp. of 101 *bân*, 'the beginning'). Pers. *سر*, Z. 101, comp. Sans. *śira* and *śiras*.

101 *dêr* and *dîl*, see 101 *dêr* and 101 *dîl*, under the 14<sup>th</sup> letter *d y, d*, etc. The same letters can also be read *gîl*, 'clay'; *jîgar*, 'the liver'; and *yakar* (trad. *dagar*) 'heavy, dear'.

101 *srâjad*, 101 *srâjadō*, pres. 3<sup>d</sup> sing. of 101 *srâdamō*.

101 *sard*, AV. 3, 19. 17, 10. 93, 2. adj. cold, frigid, chilly, cool; comp. 101 *sardtar*, GF. 3, 1, 4, 6. Pers. *سرد*, Z. 101.

101 *sardîh*, AV. 6, 12. s. coldness, cold, frigidity, chilliness, coolness. 101 *sard* + abst. suf. 101 *-îh*; Pers. *سردی*.

101 *saryâ*, AV. 17, 14, 21. 62, 5. GF. 2, 35, 36. adj. bad, evil, vile, wretched, defective; for the comp. form 101 *sarîtar*, see in alphabetical order. Comp. Heb. *סר* 'sad', Chald. *סר*, Syr. *ܣܪܝܐ* 'stinking', Ar. *سَرَّ* 'evil'; Pâz. syn. 101 *vad*.

**دل** *saryâ-bakht*, AV. 1, s. adj. ill-fated, evil-destined, unlucky. **دل** *saryâ* + **دل** *bakht*.

**دل** *saryâih*, AV. 5, s. s. badness, evil, vileness, wretchedness, misfortune. **دل** *saryâ* + abst. suf. **دل** *-ih*; Pâz. syn. **دل** *vađih*.

**دل** *sarmâk*, AV. 15, 4. 18, 40, s. 55, 1. 89, 2, 9. s. cold, chilliness, coolness. Pers. سرما.

**دل** *srûb*, **دل** *srûbö*, AV. 75, 2. 79, 4. GF. 2, 23. 3, 64. s. a horn, a prong. Pers. سرو, سروی, or سرون, Z. **دل**.

**دل** *srûb*, **دل** *srûbô*, s. a word, a rumour, a report; see **دل** *hû-srûb*. Z. nom. **دل**.

**دل** *srûbân*, GF. 2, 23. adj. horny. **دل** *srûb* + adj. suf. **دل** *-ân*.

**دل** *srûdanô*, v. to recite, to repeat, to intone, to chant, to sing; past part. **دل** *srûd*, AV. 2, 33. 7, 12, 7. 8, 5. Hn. 2, 29.; pret. **دل** *srûd*, AV. 4, 26.; pres. 3<sup>d</sup> sing. **دل** *srâyad*, Hn. 2, 5. 3, 4. **دل** *srâyadô*, N. 78, 3, 6.; **دل** *frâš srâyadô*, N. 77, 12. recites. Pers. سرودن; Z. *srâvayê*, caus. of *srû*, 'to hear' (Sans. *śru*); Huz. syn. **دل** *zcmrântanô*.

**دل** *Srôsh*, Hn. 1, 13. pr. n. a yazad, or angel, who is generally called **دل** *Srôsh-i yasharûbö*, 'Srôsh the pious, or righteous', AV. 17, s. 67; 78, 6. 80, 81, 89, 5. 84, 93, 95, 4.; he is said to be the usual messenger from God to man, like the angel Gabriel, جبرائیل of the Muhammadans, and protects mankind from the demons whom he vanquishes at night [Dest.] For further particulars, see the *Srôsh Yasht* (Yas. 57),\* and for a similar idea among the Brahmans, see Haug's

\* For a trustworthy German translation, see Hübschmann's *Avestastudien* in the *Sitzungsberichte der phil. und hist. Classe der K. bay. Akad. der Wiss.* 1872 p. 672—78.

Aitareya Brāhmaṇa, vol. I. introd. p. 14-15. The name of this yazad is applied to the 17<sup>th</sup> day of each Pârsi month. Pers. سروش, Z. داسکریس 'listening, obedient'; comp. Sans. *śraushat*.

داسکریس Srôsh-yasharûbö, AV. 3, 10. 11, 10, 13. 16, 73, 6. 18, 53, 1. 27, 28, 30, 33, 34, 51, 58, 4. 31, 37, 50, 66, 5. 69, 7. 91, 3.

داسکریس Srôsh-yasharûbö, AV. 4, 5, 2, 6. 6, 8, 3, 4. 7, 4, 5. 9, 5, 6. 13, 17, 20, 21, 25, 26, 29, 32, 35, 38, 39, 42, 45-47, 52, 59, 61, 62, 74, 75, 86, 94, 96, 4. 16, 1. 18, 14. 19, 4, 6. 22-24, 36, 40, 41, 43, 44, 60, 63, 70, 76, 77, 85, 87, 88, 5. 48, 49, 71, 6. 53, 6, 8, 10. 55-57, 72, 82, 83, 90, 92, 97, 98, 3. 64, 65, 79, 7. 99, 8. 101, 1, 27. GF. 2, 25. pr. n. with adj. Srôsh the righteous, or pious; see the preceding. 'The idhâfat د is here understood, as sometimes happens in Pahl. when the phrase is a very common one.

داسکریس Srôsh-yasharûbö, a variant of داسکریس Srôsh-yasharûbö, which occurs thrice in II<sub>6</sub>, see note to AV. 3, 10.; it is evidently produced by improperly joining د to ر in hasty writing.

داسکریس Srôsh-yâr, GF. 6, 2. pr. n. 'friend of Srôsh', a Pârsi man's name in the twelfth century A.D. — داسکریس Srôsh + داسکریس yâr.

داسکریس Srôshô-charanâm, AV. 6, 9. s. a very small weight whose amount is unknown, perhaps resembling that of the Indian *gunj*, a red and black seed whose weight is rather less than two grains. Z. داسکریس . داسکریس .

داسکریس yêdrûntanö, see داسکریس yêdrûntanö, under the 14<sup>th</sup> letter د y.

داسکریس sarîtar, adj. worse, very bad, infamous, evil, vile, wicked; pl. used as a s. داسکریس sarîtarân, AV. 45, 6. the bad, the wicked. داد sarî (for داسکریس saryâ) + comp. suf. داسکریس -tar; Pâz. syn. داسکریس vatar (Pers. بتر).

داسکریس sarîtarîh, AV. 17, 2. 47, 6. s. infamy, extreme evil,

vileness, wretchedness, misery. **סריתר** *saritar* + abst. suf. **יח** -*ih*; Pâz. syn. **סריתר** *vatarih*.

**סרעדק** *sarêdak*, perhaps for **סרדק** *sardak*, s. a kind, a species, a sort; pl. **סרעדקאנ** *sârêdakânô*, Dk. 152, 4. Pers. **سرده**, anc. P. *tharda*, Z. **סרד**.

**סריתאנט** *sarîtântanô*, AV. 63, 7. GF. 3, 58, 59. v. to cohabit, to enjoy sexual intercourse; past part. **סריתאנט** *sarîtânt*, AV. 71, 8., used as a s. **סריתאנט** *sarîtânt*, AV. 70, 7. **סריתאנטל** *sarîtântlô*, AV. 69, 9. cohabitation, **סריתאנט** *jinâk-i sarîtânt*, AV. 69, 4. the sexual parts. Comp. Chald. **סר** 'to stink'; Syr. **سب** 'to stink', **سب** 'to be lascivious'; Pâz. syn. **סריתאנט** *gâdanô*.

**סזגין** *sazdgîn*, or *sazdkûn*, AV. 16, 2. adj. grievous, cruel, dreadful. **סזד** *sazd* + adj. suf. **גין** -*gîn*.

**סזד** *sazd*, AV. 1, 4. s. harshness, cruelty, severity. Comp. Pers. **سرگزی** 'vexation, hardness'.

**סזדאן** *sazdân*, AV. 86, 2. adj. perhaps a variant of **סזדגין** *sazdgîn*; or it may be read *sizdrô*, 'prickly, thorny, spiny', comp. Z. **סזדל**.

**סז** *XC*, or *90* (trad. *sask*) GF. 6, 1. in K<sup>20</sup>, num. ciph. ninety; also written **סז**, **סז**, or **סז**. See the remarks on **ס** XL. Pâz. syn. **סז** *navad*.

**סז** *III*, or *3*, a rare form of the cipher **ס** in **סז** in XV, Hn. 2, 23. It must not be confounded with **סז** *60*, or **סז** *80*.

**סג** *sagân*, pl. of **סג** *sag*.

**סגאל** *sikâl*, s. a thought, an idea, a reflection; see **סגאל** *hû-sikâl*. Pers. **سکال**.

**סג** *gadman*, AV. 1, 37. 2, 21. 4, 6. 5, 5, 6. 11, 2, 13. 16, 53, 76, 77, 94, 101, 1. 18, 1, 7. 46, 2. 58, 5. 63, 67, 68, 3. GF. 2, 76. 3, 64. s. a hand,

probably including the fore-arm; יט gadman nipîk, GF. 6, 2, 5. the handwriting, a manuscript. Sas. יט gadman, Heb. יד, Chald. יד, Syr. יד, Ar. يَد; Pâz. syn. יט dast.

יט gadman, AV. 3, 10, 5, 3, 12, 18, 14, 12, 101, 28. s. good fortune, prosperity, glory, splendor; see יט יט gadman. Sas. יט (?) gadman, Heb. Chald. יד, Syr. יד, Ar. جَدّ; Pâz. syn. יט bakht and יט khôrah.

יט gadman-hômand, AV. 14, 14. adj. prosperous, glorious, splendid. יט gadman + pos. suf. יט hômand; Pâz. syn. יט bakht-hômand.

יט gadman-kârîh, Dk. 144, 2. s. glorifying, causing prosperity, cleverness. יט gadman + יט kâr + abst. suf. יט -îh. Pâz. syn. יט bakht-kârîh (Pers. بختکاری).

יט dinâ, s. judgment, a decree, a decision, an opinion; see יט ham-dinâ. Heb. יד, Chald. יד, Ar. دِينَ; Pâz. syn. יט dâdistân.

יט sangîh, AV. 91, 6. see יט sangîh.

יט snêshar, AV. 55, 1, 64, 3. adj. snowing, falling, driving, pelting (as snow, sleet, or hail); used as a s. in Hn. 3, 17. snowing, falling snow. Z. snîzh, 'to snow', pres. part. snæzhiūt (see Vend. 6, 74. Sp.). This seems a more probable reading than can be obtained by comparing the word with Pers. یخور, or یخار, 'frozen'.

יט sūkhtanō, v. to burn, to flame, to blaze, to glow; pret. יט sūkht, AV. 63, 3., יט barâ sūkht, AV. 1, 8. burnt up; crd. יט sôj, see יט hamîshak-sôj; pres. 3<sup>d</sup> sing. יט sôjêd, GF. 3, 91.; fut. 3<sup>d</sup> sing. יט barâ sôjêd, GF. 3, 89, 91. Pers. سوختن, Z. such (pres. part. saochañt).

𐭠𐭥𐭥 (trad.) *jínák*, AV. 1, 40. 2, 24. 6, 1, 5. 7, 4, 6. 8, 3, 5. 9, 93, 5. 10, 13. 11, 9. 12, 19, 20, 55, 1. 14, 17. 15, 11. 16, 2. 17, 24. 18, 6. 53, 4. 101, 2. GF. 1, 18. 2, 58. 3, 67. 4, 8, 22. Hn. 2, 35. 3, 4. Dk. 151, 6. N. 78, 8. s. a place, a spot, a locality, a region, a tract; 𐭠𐭥𐭥 𐭠𐭥𐭥 *zak jínák aigh*, AV. 7, 8, 1. 17, 5. Hn. 2, 4, 33. that place where, there where; 𐭠𐭥𐭥 𐭠𐭥𐭥 *jínák jínák*, AV. 11, 14. in various places, from place to place; 𐭠𐭥𐭥 𐭠𐭥𐭥 *jínák-i saritând*, AV. 69, 4. the sexual parts; 𐭠𐭥𐭥 𐭠𐭥𐭥 *kolâ jínák aigh*, AV. 18, 12. each place where, everywhere; 𐭠𐭥𐭥 𐭠𐭥𐭥 *denman jínák*, AV. 6, 6. in this place, here. Pl. 𐭠𐭥𐭥𐭥 *jínákân*, Hn. 3, 18. places, regions. Etymology uncertain; Pâz. syn. (rare in Pahl.) 𐭠𐭥𐭥 *jâi*.

𐭠𐭥𐭥 *Savâk*, Hn. 2, 19. pr. n. the eastern 𐭠𐭥𐭥𐭥 *kêshvar*, or region of the earth; usually written 𐭠𐭥𐭥. Z. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥. This word should probably be read *jínák* (comp. *jínákân*, Hn. 3, 18.) and the meaning of the passage would then be 'from the more southern direction of the directions of places (or of the sides of the place)'.

𐭠𐭥𐭥 *sûl*, AV. 15, 12. 17, 19. s. profit, gain, advantage, benefit; see 𐭠𐭥𐭥𐭥 *avî-sûl*. Pers. 𐭠𐭥𐭥; Z. *su*, 'to benefit'.

𐭠𐭥𐭥 *sûdih*, AV. 15, 6. s. profitableness, advantageousness, utility. 𐭠𐭥𐭥 *sûl* + abst. suf. 𐭠𐭥 *-ih*.

𐭠𐭥𐭥 *sôj*, erd. of 𐭠𐭥𐭥𐭥 *sûkhtanö*; see 𐭠𐭥𐭥 𐭠𐭥𐭥𐭥 *hamêshak-sôj*.

𐭠𐭥𐭥𐭥 *sôjâk*, adj. burning, flaming, glowing, ardent; see 𐭠𐭥𐭥𐭥 *tîz-sôjâk*. — 𐭠𐭥𐭥 *sôj* (erd. of 𐭠𐭥𐭥𐭥 *sûkhtanö*) + adj. suf. 𐭠𐭥 *-âk*; Pers. 𐭠𐭥𐭥.

𐭠𐭥𐭥𐭥 *sôjêd*, pres. 3<sup>d</sup> sing. of 𐭠𐭥𐭥𐭥 *sûkhtanö*.

𐭠𐭥𐭥𐭥 *sûlâk*, GF. 2, 75. s. a hole, an aperture, an opening. Pers. 𐭠𐭥𐭥𐭥, 𐭠𐭥𐭥𐭥, or 𐭠𐭥𐭥𐭥.

𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *Sôshâns*, N. 77, 12. pr. n. an old commentator on the

Pārsī scriptures, whose opinions are frequently quoted in the Pahl. translations (or Zand) of the Vendidad and Nīrangistān; sometimes written **سوشانس** *Sōshānsh*. Z. nom. **سوشانس**.

**سردار** *sardār*, AV. 1, 13. 13, 1, 8. 26, 62, 82, 5. 63, 6. 68, 15. Hn. 2, 39. s. a leader, a chieftain, a lord, a master, a guardian; pl. **سرداران** *sardārān*, AV. 14, 19. Pers. **سردار**.

**سرداری** *sardārīh*, AV. 7, 9, 89, 8. s. leadership, chieftainship, authority, control. **سردار** + abst. suf. **-ih**; Pers. **سرداری**.

**سوک** *sūk*, AV. 78, 3. s. a side, a part, a quarter. Pers. **سو**, or **سوی**.

**دین** *dīnō*, or *dēnō*, AV. 1, 1-3, 9, 19, 28, 29. 2, 3, 24, 29, 32, 36. 3, 5, 7, 10, 12, 18. 5, 3. 11, 3, 16. 13, 9. 56, 4. 61, 6. GF. 2, 13. 3, 55. 6, 2, 5. Hn. 1, 8. Dk. 144, 5. 145, 7. 149, 2. 151, 2, 5, 11. 152, 5. s. religion, form of worship, especially that of the Mazdayasnians which is often called 'the good religion' (AV. 12, 8. 68, 9. 101, 28.), but it also stands for the 'service' of Akharman (AV. 68, 13.); religious practices, either pious conduct (AV. 4, 18, 23, 24. Hn. 2, 22, 25.), or impious conduct (AV. 17, 12.); religious observances, formulary, or ritual (AV. 14, 3.); religious writings, scriptures (AV. 1, 7, 18. GF. 3, 66. Dk. 145, 3, 8.); see **هم-دین** *ham-dīnō*, **هأ-دین** *hā-dīnō*, **کام-دین** *Kām-dīnō* and **دوش-دین** *dūsh-dīnō*. Z. **دین**, from. acc. pl. **دینان**; Ar. **دین**.

**دین** *Dīnō*, GF. 6, 1. in K<sub>20</sub>, pr. n. the tenth month and 24<sup>th</sup> day of each month in the Pārsī year, named from the preceding. Pers. **دین**.

**دین-آکاس** *dīnō-ākās*, AV. 1, 13. adj. acquainted with the religion. **دین** *dīnō* + **آکاس** *ākās*.

**دین-پارسشناه** *dīnō-pārsishnāh*, Dk. 149, 5. s. religious inquiry. **دین** *dīnō* + **پارسش** *pārsishn*, to which compound adj. is added the abst. suf. **-ih**.

سز *Dīnō-kartō*, AV. 1, 16. pr. n. 'the deeds, or enactments, of the religion', the name of the largest and most important Pahlavī work in existence, containing a vast amount of miscellaneous information regarding the legends, writings, doctrines, and customs of the Zoroastrian religion; for the traditional account of its compilation and history, see Z.-Pahl. Glos. introd. p. 31-38; the copies now extant seem to have been derived from a MS. copied by Māhvandād Naremhān Vāhrām Mihrbān at Baghdād (سز) in the 369<sup>th</sup> year after the 20<sup>th</sup> year of Yazdakard, and obtained by him at سز Khūshkand in Sýria (سز Asaristān) from the family of Ātarō-pāq-i Mārspendān\* (see H<sub>13a</sub> p. 423 and Dest. Peshotan's Pahl. Gram. introd. p. 8); in its present state, much of the work appears to consist of a descriptive catalogue of the contents of the original compilation, interspersed with many extracts in detail, and the date of its latest revision must have been subsequent to the Muhammadan conquest of Persia. سز *dīnō* + سز *kartō* (p. p. of سز *kardānō*); 'Dest. Hoshangji prefers the translation 'chapters of religion', but 'chapter, section' is usually written سز, or سز.

سز *sōng*, AV. 41, 3. in all MSS., a variant of سز *sang*.

---

\* Probably not the famous prime minister of Shapur II., but one of the later editors of the Dīn-kard, who lived in the tenth century A.D. according to the following extract from an old Persian Rivāyat (L<sub>8</sub>, fol. 142 a):

کتاب دین کرد که تالیف کرده اند دین دستوران و پیشینگان  
نیز انوشروان آذرباد بن مهرسفند بن اسوهست و همدینان در سال  
تیراست یزدجرد شهریار بضی از اسرار دین آنچه فریضه تر است  
'the book Dīn-kard which  
the desturs of the religion and the ancients have compiled, likewise the blessed  
Adarbād son of Mahrastand son of Asavahist (?) of the people of the good religion,  
in the year three hundred of Yazdajard Shahryār, collected some of the more es-  
sential mysteries of the religion as instruction, and of these he formed this book'.

دندو *dinôik*, AV. 2, 32. GF. 4, 27. adj. religious, ceremonial, ritualistic. دندو *dinô* + adj. suf. -*îk*.

دندو *sûi*, AV. 89, 9. s. hunger. Z. دندو, Sans. *kshudh* and *kshudhâ*.

دندو *sang*, s. I.) AV. 41, 44, 49, 77, 3. 52, 2. 55, 1. a stone. II.) AV. 27, 5. 67, 9. 80, 6. a weight. Pers. سنگ, Z. *asan*; comp. anc. P. *athañ-gaina*, 'masonry'; Huz. syn. دندو *kêpâ*.

دندو *sangîh*, s. hardness, heaviness; severity, gravity; see دندو *sangîh*. — دندو *sang* + abst. suf. -*îh*; Pers. سنگی.

دندو *sag*, s. a dog; also written دندو; pl. دندو *sagân*, AV. 48, 3. دندو *sagân*, AV. 84, 2. both substituted for دندو *kalbâân* by K<sub>20</sub>. Pers. سنگ; Huz. syn. دندو *kalbâ*.

دندو *sêj*, adj. perishable, destructible, corruptible, troubled; see دندو *asêj*. Z. دندو *sêj*; comp. Pers. سيج 'trouble' and سيز 'vehement'.

دندو *sêj-hômand*, AV. 10, 4. 11, 9. 54, 1. Hn. 2, 3, 36. adj. see the preceding; comp. دندو *sêj-hômandtar*, Hn. 3, 36. Z. abl. دندو.

دندو *sêzdahûm*, GF. 2, 65. num. thirteenth; sometimes expressed by the ciphers دندو. Pers. سیزدهم.

دندو *sêjîdanô*, v. to continue, to last; pres. 3<sup>d</sup> sing. دندو *sêjêd*, N. 126, 5., دندو *barâ sêjêdô*, N. 76, 5. 77, 8. it continues on. Z. *sach*.

دندو *sîrîh*, AV. 15, 22. 77, 8. s. fullness, sufficiency, repletion, satiety. Pers. سیری.

دندو, دندو, or دندو, *sedkûntanô* (trad. *sîkûnatan*) v. to tear, to rend, to lacerate, to gash; past part. دندو *sedkûnûl*, AV. 75, 2.

سکوند sedkūnd, AV. 84, 2.; pret. سکوند sedkūnd, AV. 76, 2.; pres. 3<sup>d</sup> sing. سکوند sedkūnd, AV. 64, 5.; pres. 3<sup>d</sup> pl. سکوند sedkūnd, AV. 18, 13. 43, 3. سکوند sedkūnd, AV. 48, 2. Chald. ܫܪܬܐ, Syr. ܫܪܬܐ; Pāz. syn. ܕܪܝܢܐ darīdanā.

ش sh; yā, dā, gā, jā, etc.

ش sh is the ninth letter of the Pahlavī alphabet, and the usual equivalent of Sas. 22, Pers. ش, Z. ش, and Chald. ܫ; it also stands for any compound of د y, ī, ē, d, g, j, and م ā, h, kh, which circumstance increases very much the difficulty of reading its own compounds correctly. When not final, it is always joined to the succeeding letter, as in the compounds: ش shb, ش shm, ش shn, etc.; and if that letter be م, ن, د, or د, the last turn of the ش is usually enlarged, so as to form the compounds شش, شش, شش, and شش; and a similar enlargement often takes place before ن and د in some MSS. It must also be noticed that the compound شش can be read either as د + ش, or as ش + م, and is sometimes written شش, like a compound of م + م. When ش stands for sh, it is occasionally marked with three diacritical dots, either above, or below, in some MSS.; and when it is a compound of د + م, it is liable to the same diacritical marks as those letters.

ش -ash, pron. suf. of 3<sup>d</sup> pers. sing. him, her, it, his, its; of (to, for, by, or through) him (her, or it); it is usually affixed to an adv., or conj., at the beginning of a clause in the sentence (see شش afash, شش adīnash, شش amatash, شش aīghash, شش chīgūnash, شش zyash, شش mamanash, and شش mūnash), or to a prep. in the middle of a clause (see شش azash, شش aubash, شش padash, and شش minash); but when the clause has no initial adv., or conj., the suf. occurs in the unattached form ش ash (see in alphabetical



*khrafstarîhâ*, 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *bandakîhâ*, 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *pôstîhâ*, 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *dâdistânîhâ*, 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *shatrôîhâ*, 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *nîpîkîhâ*, and 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *damîkîhâ*); in 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *khadûînakîhâ* the suf. seems altered into 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *-hâ*. Pers. *لهـ*.

𐬰𐬀𐬭𐬀 *shêdâ*, (trad. *shahâ*) AV. 28, 2. s. a devil, a demon, a fiend; often the personification of an evil passion, or a physical evil; pl. 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *shêdâân*, AV. 1, 26. 5, 11. 17, 11, 18. 41, 43, 49, 50, 70, 3. 48, 2. 53, 4. 68, 13. 99, 5. GF. 4, 15, 26. 5, 6. Hn. 3, 18. 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *shêdâânô*, AV. 5, 8, 13. 68, 8. GF. 3, 75. 4, 26. Sas. pl. {𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *shêdân*, Heb. שֵׁד, Chald. שֵׁד, Syr. ܫܝܕ, As. *sidu*; Pâz. syn. (rare in Pahl.) 𐬰𐬀𐬭𐬀, or 𐬰𐬀, *dêv*.

𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *shêdayyâ*, AV. 31, 3. s. pl. devils, demons, fiends; or it may be merely a variant of 𐬰𐬀𐬭𐬀 *shêdâ*. Chald. emph. pl. ܫܝܕܝܐ;

𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *shêdayyâ-yazakîh*, AV. 25, 6. s. devil-worship, demon-service, sinful practices; see the following. 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *shêdayyâ* + 𐬀 *yaz* (erd. of 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *yashtanô*) + adj. suf. 𐬀 *-ak* + abst. suf. 𐬀 *-îh*; Pâz. syn. 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *dêv-yazakîh* (comp. Z. 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀).

𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *sheda-yâzakîh*, Hn. 2, 28. s. see the preceding. 𐬰𐬀𐬭𐬀 *sheda* (for 𐬰𐬀𐬭𐬀 *shêdâ*) + 𐬰𐬀𐬭𐬀 *yâzak* (Z. 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 in 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀) + abst. suf. 𐬀 *-îh*.

𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *Shâhpûhar*, Dk. 144, s. 151, 13. pr. n. the second, ninth, and eleventh, kings of the Sasanian dynasty bore this name; they were, respectively, *Shâhpûhar-i Artakhshatarân* who reigned A.D. 240-271, *Shâhpûhar-i Âûharmazdân* who reigned A.D. 309-379, and *Shâhpûhar-i Shâhpûharân* who reigned A.D. 383-388. Sas. 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *Shahpûhari*, Pers. شاپور.

𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *Gâyêhê-mard*, GF. 6, 3. pr. n. Gayômarđ, the first man and progenitor of the human race, whose name has remained in use among the Parsis; commonly written 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *Gâyômarđ*. Z. gen. 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀, Pers. گایومرث.

ששס *shād*, AV. 3, 5. adj. glad, pleased, happy, joyful, cheerful. Pers. شاد, Z. شاد (p. p. of *shā*).

ששס *shādīh*, AV. 5, 7, 15, 16, 101, 29. GF. 5, 5. ששס *shādīh*, AV. 15, 7. Hn. 3, 40. s. gladness, pleasure, happiness, joy, rejoicing; see ששס וישפ *višp-shādīh*. — ששס *shād* + abst. suf. שש -īh; Pers. شادی, anc. P. *shiyāti*, Z. شاداد.

ששס *Shahpāhar*, Dk. 151, 4. pr. n. a variant of ששס *Shāhpāhar*.

ששס *shahīh*, GF. 3, 88. s. monarchy, sovereignty, royalty. Pers. شاهی; or شهي. This reading is uncertain.

ששס *yadadān*, or *yazdān* (trad. *yahān*) AV. 13, 7. GF. 1, 25. ששס *yadadānō*, or *yazdānō*, AV. 11, 15. s. pl. spirits who are to be worshiped, or praised; angels, or spiritual personifications of celestial and terrestrial existences in the good creation; sing. ששס *yādatō*; this pl. form is, however, generally used for 'God' (like the Heb. pl. אֱלֹהִים) as the concentration of all spiritual objects of worship, see ששס *Yadadān*, AV. 1, 14, 26, 29. 2, 11. 4, 17. 5, 11. 13, 6. 14, 3. 17, 16. 56, 4. 68, 8, 11. GF. 1, 1, 4. 2, 12. 6, 3, 6. Hn. 2, 19, 23. ששס *Yadadānō*, AV. 1, 6. 73, 8. GF. 2, 16. Sas. יאזדאן *Yastān* and יאזדאן *Yazdān*, Pers. يزدان, Z. sing. يزدان.

ששס -*shān*, ששס -*shānō*, pron. suf. of 3<sup>d</sup> pers. pl. them, their; of (to, for, by, or through) them; it is usually affixed to an adv., or conj., at the beginning of a clause in the sentence (see ששס *afshān*, ששס *adīnshān*, ששס *amatshān*, ששס *āhghshān*, ששס *chīgānshān*, ששס *zyashān*, and ששס *mānshān*), or to a prep. in the middle of a clause (see ששס *azshān*); but when the clause has no initial adv., or conj., the suf. occurs in the unattached form ששס *ashān* (see in alphabetical order); either at the beginning, or in the midst, of the clause; and in some cases the vowel א *a-* may be found omitted. Pers. شان; שש -*ash* + pl. suf. שש -*ān*.



AV. 68, 6.; pret. **שָׁפַח** *barâ yehabûnâd*, Hn. 2, 33, 34. 3, 33. gave out, sent out, set, **שָׁפַח** *yehabûnd*, AV. 17, 19. 93, 94, 5, 6. 95, 6. Hn. 2, 28. **שָׁפַח** *yehabûntô*, Dk. 151, 1.; pres. 1<sup>st</sup> sing. **שָׁפַח** *yehabûnam*, AV. 87, 8. GF. 2, 46. 3, 76, 97. 4, 17.; pres. 2<sup>d</sup> sing. **שָׁפַח** *yehabûnêh*, GF. 1, 13. 4, 2.; pres. 3<sup>d</sup> sing. **שָׁפַח** *yehabûnêd*, AV. 48, 3. 54, 4. Hn. 2, 15.; pres. 3<sup>d</sup> pl. **שָׁפַחוּ** *yehabûnd*, AV. 27, 38, 41, 2.; fut. 2<sup>d</sup> pl. **שָׁפַחוּ** *barâ yehabûnêd*, AV. 2, 22. (or perhaps imper. 2<sup>d</sup> pl. with *barâ*, 'hand over'); imper. 2<sup>d</sup> sing. **שָׁפַח** *yehabûn*, GF. 3, 73, 79.; imper. 2<sup>d</sup> pl. **שָׁפַחוּ** *yehabûnêd*, AV. 1, 38. Heb. שָׁפַח, Chald. שָׁפַח, Syr. شَفَّ, Ar. وَهَبَ; Pâz. syn. **שָׁפַח** *dâdanô*, whose term. **שָׁפַח** *-âdanô* is sometimes adopted by its Huz. equivalent. This verb is often written with a circumflex over its first letter, in accordance with its traditional pronunciation.

**שָׁפַח** *shap*, or *shav*, AV. 4, 12. 17, 2. s. a night; pl. **שָׁפַחוּ** *shapân*, **שָׁפַחוּ** *shapânô*, in **שָׁפַחוּ** *yôm-shapân*, AV. 2, 35. **שָׁפַחוּ** *yôm-shapânô*, AV. 2, 32. 3, 2. GF. 3, 84. **שָׁפַחוּ** *yôm va shapân*, AV. 18, 11. **שָׁפַחוּ** *yôm va shapânô*, GF. 3, 83. days and nights. Pers. شب, شَف, or شَو, anc. P. *khshapa*; Z. nom. **שָׁפַח**, Sans. *kshapâ*; Huz. syn. **שָׁפַח** *lêlâ*.

**שָׁפַח** *shapâk*, AV. 28, 52, 2. 50, 3. adj. darting, goading, pricking. Comp. Pers. شپ 'jumping', Z. **שָׁפַח**, Sans. *kshap*, or *kship*, 'to cast'.

**שָׁפַח** *shapân*, s. a shepherd; pl. **שָׁפַחוּ** *shapânân*, AV. 15, 1. 48, 7. Pers. شبان. It is also the pl. of **שָׁפַח** *shap*, 'a night'.

**שָׁפַח** *shapîr*, AV. 4, 25. 5, 3. 12, 8. 13, 5. 14, 17. 68, 9. 101, 28. GF. 2, 2, 6, 14, 15, 27, 46, 67, 71, 74. 3, 17, 19, 34, 54, 92. Hn. 1, 11, 16, 21, 26, 31, 36. 2, 26, 27, 29. Dk. 145, 8. N. 77, 1. adj. good, well, excellent, (often used as a comp.) AV. 1, 32. GF. 2, 4, 29. N. 76, 9. better; pl. used as a s. **שָׁפַחוּ** *shapîrân*, AV. 17, 19. 27, 31, 89, 7. 45, 6. 68, 6, 10. used as an

adj. **שפירן** *shapírânö*, N. 76, 2. Sas. **ܫܫܝܪܐ** *shapír*, Chald. **ܫܫܝܪܐ**, Syr. **ܫܫܝܪܐ**; Pâz. syn. **ܫܫܝܪܐ** *vêh*.

**שפיר** *shapírh*, AV. 47, 6. 68, 19, 20. s. goodness, good, excellence, virtue. **שפיר** *shapír* + abst. suf. **שפיר** -*îh*; Pâz. syn. **ܫܫܝܪܐ** *vêhîh*.

**שפיר** *shafik*, AV. 58, 5. adj. dirty, filthy. Comp. Pers. **شفت** and **شوا**. The *sadra*, or sacred shirt, of the Parsis is expressed by the same Pahl. letters.

**שפיקאן** *Shapikân*, Dk. 151, 10. **שפיקאנו** *Shapikânö*, Dk. 150, 3. pr. n. the treasury where a copy of the Avesta and Zand (the Parsi scriptures) was deposited; also written **שפיקאן** *Shaspikân*, **שפיקאנו** *Shaspiqânö*, and **שפיקאנו** *Shapânö*, but the readings are uncertain.

**דאד** *dâd*, AV. 47, 6. 101, 19. GF. 3, 55. Hn. 1, 2. s. a law, a rule, a regulation, an ordinance, a decree, justice. Pers. **داد**, anc. P. *dâta*, Z. **دادم**.

**דאד** *dâd*, **דאד** *dâtô*, p. p. and pret. of **דאדאן** *dâdanö*.

**שש** *shitâ*, GF. 2, 72. num. six; often expressed by the ciphers **שש**. Heb. **שש**, **שש**, Chald. **ܫܫ**, **ܫܫ**, **ܫܫ**, **ܫܫ**, Syr. **ܫܫ**, **ܫܫ**, Ar. **سِتَّة**, **سِتَّة**; Pâz. syn. **שש** *shash*.

**דאדאר** *dâdâr*, AV. 17, 7. 101, 13. **דאדאר** *dâdâr*, AV. 61, 6. 100, 4. 101, 26. Hn. 1, 2, 1. s. a creator; the usual title of **אחמאזד** *Aûharmazd*. From **דאדאן** *dâdanö*, H.; Z. voc. **دادم**, Pers. **دادار**.

**דאדאר** *dâdâr*; s. a giver, a granter, a bestower; see **דאדאר-פריה** *frêh-dâdâr*. From **דאדאן** *dâdanö*, I., Z. nom. acc. pl. **דאדאן**.

**דאד-פריה** *dâd-parish*, GF. 1, 4, 9. adj. negligent of the law, careless of the ordinances, remiss in the observances. **דאד** *dâd* + **פריה** *parish*.

**דאד-פאשוקח** *dâd-pasukhóh*, AV. 26, 5. 63, 6. s. justificatory

reply, vindication, defiance. 𐭠𐭥𐭥 *dād* + 𐭠𐭥𐭥𐭥 *pasukhō*, to which compound adj. is added the abst. suf. 𐭥𐭥 *-īh*.

𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *dādīstān*, AV. 1, 17, 79, 9. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *dādīstānō*, N. 78, 8. s. a decree, a sentence, doom, lot, a judgment, a decision, an opinion, law, justice, impartiality; see 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *ham-dādīstān*. Pl. 𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *dādīstānīhā*, Dk. 145, 2. Pers. دادستان, Pāz. *dāēstā*.

𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *dādīstānīh*, AV. 1, 15. s. a code of laws, a judicial code, decisions, opinions. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *dādīstān* + abst. suf. 𐭥𐭥 *-īh*, which is, however, perhaps added to the compound adj. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *javūl-dādīstān*, 'disagreeing, dissenting', comp. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *ham-dādīstānīh*.

𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *dādīyīsh*, AV. 20, 3. 𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *dādīyīsh*, AV. 15, 5. 101, 24. adv. lawfully, legally, justly, properly, religiously. 𐭠𐭥𐭥 *dād* + adv. suf. 𐭥𐭥 *-yīsh*.

𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *dādak*, s. an administrator of justice, a judicial officer, a justice of the peace, a police magistrate; pl. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *dādakān*, AV. 15, 10. Pers. دادک.

𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *shatman*, AV. 69, 4. GF. 2, 17. s. the backside, posteriors, buttocks, the fundament. Heb. שֵׁט, Syr. شَئْمَان, شَئْمَان, Ar. شَيْتَان, شَيْتَان; Pāz. syn. 𐭠𐭥𐭥 *kān*.

𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *yēdatō* (trad. *jātan*) AV. 5, 3. GF. 3, 33, 72, 77, 78. s. a spirit who is to be worshiped, or praised; an angel, a yazad, or good spirit; see 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *Ātarō yēdatō*; (rarely). Hn. 2, 0. God. Pl. see 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *yadadān*. Pers. ایزد, or ایزد, 'God'; Z. nom. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥.

𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *dātō*, p. p. of 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *dādānō*.

𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *dātōbar*, AV. 91, 4. adj. used as s. one who upholds the law, a judge, an administrator of justice; pl. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *dātōbarān*, AV. 1, 9. — 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *dātō* (= 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *dād*, 'law') + 𐭠𐭥𐭥 *bar* (ord. of 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *bārānō*); Pers. دادگر, دادگر, or داور.

𐬢𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *dâtôbarîh*, AV. 1, 17. 79, s. s. justice, a legal decision, a decree, a sentence, an award. 𐬢𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *dâtôbar* + abst. suf. 𐬀𐬭𐬀 *-îh*; Pers. دادگری, or داری.

𐬢𐬀𐬭𐬀 *yâtûk*, GF. 3, 53. s. a sorcerer, a wizard, a magician, a necromancer; see 𐬢𐬀𐬭𐬀 𐬢𐬀𐬭𐬀 *Akht-i yâtûk*. Pl. 𐬢𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *yâtûkân*, AV. 5, s. GF. 5, 6. Pers. جادو, Z. 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀, Sans. *yātu*, 'a demon'.

𐬢𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *dâtôkar*, Dk. 145, 1. s. an administrator of justice, a magistrate. Pers. دادگر.

𐬢𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *yâtûkîh*, AV. 35, 5. 76, s. 81, 7. GF. 4, 10. s. sorcery, witchcraft, magic. 𐬢𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *yâtûk* + abst. suf. 𐬀𐬭𐬀 *-îh*; Pers. جادوی.

𐬢𐬀𐬭𐬀 *shatrô*, AV. 1, 4, 9, 10, 12. 2, 15. 3, 6. 67, 7. GF. 1, 2, 3, 7-9. Dk. 150, 7, 8. s. a city, a town, a country, a realm; pl. 𐬢𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *shatrôîhâ*, Dk. 150, 9. Sas. 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀, or 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀, *shatrî*, Z. 𐬰𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀, Sans. *kshetra*, 'a field', Pers. شهر.

𐬢𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *dâdanō*, v. I.) to give, to grant, to bestow, to present; past part. 𐬢𐬀𐬭𐬀 *dâd*, AV. 15, 3. 24, 7. 55, 6. GF. 2, 46. 4, 26. see 𐬢𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *yasharâbō-dâd*; pret. 𐬢𐬀𐬭𐬀 *dâd*, AV. 4, 23. 26, 5. Huz. 2, 5, 10. 𐬢𐬀𐬭𐬀 *dâd*, AV. 31, 7. II.) to create, to make, to form, to produce; past part. 𐬢𐬀𐬭𐬀 *dâd*, see 𐬢𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *Aâharmazd-dâd*, 𐬢𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *dâtô*, see 𐬢𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *Aâharmazd-dâtô*. Pers. دادن 'to give', anc. P. Z. *dâ*, Sans. *dâ* and *dhâ*; Huz. syn. 𐬢𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *yehabûntanō*.

𐬢𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *Shatrô-îyârânō*, Dk. 144, 10. patron. adj. the Shahar-yâran, descended from Shaharyâr. 𐬢𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *Shatrô-îyâr* (for 𐬢𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *Shatrô-yâr*) + patron. suf. 𐬭𐬀𐬭𐬀 *-ânō*.

𐬢𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *Shatrô-âîyyâr*, GF. 6, 5. pr. n. see 𐬢𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *Shatrô-yâr*, the Huz. 𐬢𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *âîyyâr* being substituted for the Pâz. 𐬢𐬀𐬭𐬀 *yâr*.

𐬢𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *yâtûntanō* (trad. *jâtûntatan*) v. to come, to arrive, to

happen, to arise; past part. יָאָט *yâtând*, AV. 3, 6. 4, 10, 4. 11, 8, 9. 41, 8. (used as a s.) AV. 4, 4. coming, יָאָט — בָּרָא *barâ — yâtând*, Hn. 2, 36. come forth, יָאָט — לַחְוָר *lakhvâr — yâtând*, AV. 17, 1. come back, returned, יָאָט *yîn yâtântô*, Dk. 150, 5. come unto, continued, remained; pret. יָאָט *yâtând*, AV. 1, 1, 13. 3, 8. 10, 2, 6. 53, 69, 4. 64, 2, 3. 73, 78, 3. GF. 1, 14. 3, 77. Hn. 2, 20. 3, 19. יָאָט *yâtântô*, Dk. 149, 5., יָאָט — בָּרָא *barâ yâtând*, AV. 1, 15. 17, 11. 19, 86, 2. Hn. 2, 37. came forth, issued, יָאָט — לַחְוָר *lakhvâr yâtând*, AV. 3, 2. GF. 3, 81. came back, returned; pres. 1<sup>st</sup> sing. יָאָט *yâtânâ*, GF. 1, 18.; pres. 3<sup>d</sup> sing. יָאָט *yâtânêd*, AV. 17, 10. GF. 3, 66. 4, 7., יָאָט — בָּרָא *barâ yâtânêd*, AV. 4, 17. comes forth, issues; fut. 3<sup>d</sup> sing. — יָאָט — בָּרָא *barâ — yâtânêd*, GF. 4, 19.; imper. 2<sup>d</sup> sing. יָאָט — בָּרָא *barâ yâtân*, AV. 5, 7. 10, 12. GF. 1, 23. 3, 47, 67. 4, 8. come on, come along, come again, יָאָט — פָּרָא *frâz - - yâtân*, GF. 1, 12. come up. Heb. אָרָא, Chald. אָרָא, Syr. ܐܪܐ, Ar. أَرَا; Pâz. syn. ܐܡܢܐܢܐ *âmanânô*, or ܡܢܐܢܐ *manânô*.

יָאָט *shedântanô*, v. to shed, to send forth, to send; also written יָאָט *shedântanô*; past part. יָאָט *shedând*, GF. 3, 78.; pret. יָאָט *shedând*, AV. 73, 2. GF. 1, 11.; pres. 3<sup>d</sup> sing. יָאָט *shedânêd*, GF. 1, 16. 3, 72.; fut. 3<sup>d</sup> sing. יָאָט — בָּרָא *barâ — shedânêd*, AV. 2, 15. Heb. הִשָּׁלַךְ 'to cast forth', Chald. הִשָּׁלַךְ 'to shed, cast', Syr. ܫܠܐ; Pâz. syn. ܫܪܝܫܬܐ *fristûtanô* (Pers. شریستان). If these be the correct Semitic equivalents, this verb must be a contraction of *yeshdântanô*.

יָאָט *shatrôstân*, GF. 6, 6. s. a city. Pers. شهرستان.

יָאָט *Shatrô-yâr*, GF. 6, 5. pr. n. 'friend of the country', a common man's name among Parsis both ancient and modern; also written יָאָט and ܫܬܪܐ. Pers. شهریار.

**داد** *dâtôgûb* (trad. *jâdangôb*) adj. speaking justice, pronouncing the law, arbitrating, mediating; pl. used as a s. **داد** *dâtôgûbân*, AV. 15, 18. arbitrators, umpires, mediators, interceders. **داد** *dâtô* (= **داد** *dâd*, 'law') + **د** *gûb* (erd. of **د** *gûftanô*).

**داد** *Shatvêrô*, or *Shatvaîrô*, GF. 6, 1, pr. n. the ameshâspend, or archangel, who is said to have special charge of metals, and is styled **داد** *kardârtar*, 'the more active', as he supplies abundance of wealth for all (II<sub>6</sub> extra fol. 10-11); his name is applied to the sixth month and fourth day of each month in the Parsi year. Z. inst. **داد** *shatvârô*; Pers. شهریار, or شهریار.

**داد** *yâzdahûm*, GF. 2, 55. num. eleventh; sometimes expressed by the ciphers **داد**. Pers. یازدهم.

**داد** *dâr*, AV. 88, 2. s. wood, timber, a tree, a gibbet, a gallows. Pers. دار, Z. **داد**, Sans. *dâru*.

**داد** *dâr*, erd. of **داد** *dâshtanô*.

**داد** *yâr*, s. a friend, a lover, an adherent; see **داد** *Hôr-mazd-yâr*, **داد** *Râm-yâr*, **داد** *Srôsh-yâr*, and **داد** *Shatrô-yâr*. Pers. یار, Huz. **داد** *aiyyâr*.

**داد** *Dârâi*, or *Dârâk*, Dk. 150, 1, pr. n. Darius, a king of the Achæmenian dynasty. Anc. P. nom. *Dârayavush*, Pers. دارا.

**داد** *Dârâyân*, or *Dârâkân*, Dk. 150, 1, patron. adj. the Dârâyân, descended from Dârâi. **داد** *Dârâi* + patron. suf. **د** -ân.

**داد** *dekhîûntanô* (trad. *dâlûnatan*, or *dârrûnatan*) v. to fear, to dread, to apprehend; past part. **داد** *dekhîûnd*, AV. 53, 5.; imper. 2<sup>d</sup> sing. **داد** *dekhîûn*, AV. 53, 9. GF. 3, 78. Chald. ܕܝܢܐ, Syr. ܕܝܢܐ; Pâz. syn. **داد** *tarsîdanô*. The **داد** is an old form of **داد** *lû*.

**داد** *dârishn*, AV. 68, 24. s. having, keeping, possession, hold,

retention, custody. **د** *dār* (erd. of **د** *dāshtanō*) + abst. suf. **د** *-ishn*; Pers. **د** *dārsh*; Huz. syn. **د** *yakhscunishn*.

**د** *sharm*, AV. 68, 21. s. shame, disgrace, confusion, bashfulness, modesty. Pers. **د** *sharm*, Z. **د** *sharm*.

**د** *dārêd*, pres. 3<sup>d</sup> sing. of **د** *dāshtanō*.

**د** *dārîn*, AV. 69, 2. 99, 3. **د** *dārînō*, AV. 92, 1. adj. wooden. **د** *dār* + adj. suf. **د** *-în*.

**د** *dās*, AV. 65, 3. **د** *dās*, AV. 67, 3. s. a sickle, a reaping-hook, a bill-hook, a scythe. Pers. **د** *dās*.

**د** *gās*, AV. 2, 27. 4, 31. 5, 9. 7, 9, 3. 11, 1, 11. 14, 14, 17, 20. 15, 9, 16. 69, 10. 101, 27. Hn. 2, 12, 31. 3, 2. **د** *gās*, Hn. 2, 2, 7. s. a place, a locality, a station, a position, a situation, a site, a seat, a couch, a divan, a throne. Pers. **د** *gās*, anc. P. *gāthu*, Z. **د** *gās*; Huz. syn. **د** *arshayâ*, 'a throne'. It is often difficult to distinguish this word from the next, and in AV. 2, 27. it may be taken in the sense of either 'place', or 'time'.

**د** *gās*, s. I.) AV. 15, 5. (GF. 2, 15, 72. **د** *gās*, N. 78, 9. a time, a period, a season. II.) N. 77, 5. 126, 2. one of the five watches' or divisions, of the day and night (in the winter, four); see Mkh. glos. p. 88. Pers. **د** *gās*; probably connected with the following word. In GF. 2, 15. N. 78, 9. it may be doubted whether 'time', or 'place', be the correct meaning.

**د** *gās*, Hn. 2, 5. s. a hymn, one of the five *gāthas*, or sacred poems, which form the most ancient part of the Yāsna, or chief liturgical scripture of the Parsis; also one of the five supplementary days which follow the last month in order to complete the Parsi year, and which are named after the five *gāthas* respectively. Pl. **د** *gāsân*, AV. 2, 33. 4, 26. 7, 12, 7. Hn. 2, 29. **د** *gāsân*, AV. 8, 5. GF. 5, 3. the five sacred hymns. Z. **د** *gāthâ*, Sans. *gāthâ*. The pl. **د** *gāsân* is written precisely the same as **د** *dahishn* in many MSS.

ۛۛۛۛۛۛ *gâsânâbâr*, GF. 2, 72. s. a season festival (Z. ۛۛۛۛۛۛ) of which six are held during the course of the year, on the 45<sup>th</sup>, 105<sup>th</sup>, 180<sup>th</sup>, 210<sup>th</sup>, 290<sup>th</sup>, and 365<sup>th</sup>, days of the Parsi year; see Mkh. glos. p. 81-82. Pers. گاهنبار, گاهنبار, گاهنبار, or گاهنبار.

ۛۛۛۛۛۛ *gâsânîk*, AV. 1, 10. 17, 6. ۛۛۛۛۛۛ *gâsânîk*, Hn. 3, 1. adj. belonging to the *gâthas*, or sacred hymns, metrical, rhythmical, in verse. ۛۛۛۛۛ *gâsân* (pl. of ۛۛۛ *gâs* 'a hymn') + adj. suf. ۛ -îk.

ۛۛۛۛۛۛ *Shaspiyânô*, AV. 1, 18. pr. n. see ۛۛۛۛۛ *Shapîkân*.

ۛۛۛۛۛۛ *yakhscunntanô*, (trad. *jâsânatan*) v. to have, to possess, to keep, to preserve, to maintain, to hold, to consider, to regard, to fancy, to think; pres. 1<sup>st</sup> sing. ۛۛۛۛۛ *yakhscunnam*, GF. 4, 16.; pres. 3<sup>d</sup> sing. ۛۛۛۛۛ *yakhscunneâd*, AV. 54, 8. 61, 10. GF. 2, 64, 67. 3, 34. 4, 20. Hn. 2, 30., ۛۛۛۛۛ *lakheâr yakhscunneâd*, GF. 2, 26. holds back, keeps away, ۛۛۛۛۛ — ۛۛ *madam yakhscunneâd*, AV. 54, 5. has upon, possesses, contains; pres. 1<sup>st</sup> pl. ۛۛۛۛۛ *yakhscunnem*, AV. 80, 3.; pres. 2<sup>d</sup> pl. ۛۛۛۛۛ *yakhscunneâd*, AV. 101, 23, 24. GF. 1, 17.; pres. 3<sup>d</sup> pl. ۛۛۛۛۛ *yakhscunnd*, AV. 13, 1. GF. 3, 41, 51.; imper. 2<sup>d</sup> pl. ۛۛۛۛۛ *yakhscunneâd*, AV. 6, 8. 101, 19. Chald. ܝܚܫܢܐ; Pâz. syn. ۛۛۛۛۛ *dâshtanô* which is generally used for the p. p. and pret. in Pahl.

ۛۛۛۛۛۛ *yakhscununishn*, AV. 2, 13. GF. 3, 64. ۛۛۛۛۛۛ *yakhscunishnô*, GF. 3, 88. s. possession, keeping, preservation, maintenance. ۛۛۛۛ *yakhscun* (erd. of ۛۛۛۛۛ *yakhscunntanô*) + abst. suf. ۛ -ishn; Pâz. syn. ۛۛۛ *dârishn*.

ۛۛۛۛۛ *dâshtanô*, Dk. 150, 3, 9. ۛۛۛۛۛ *dâshtanô*, GF. 3, 21. v. to have, to possess, to keep, to preserve, to maintain, to hold, to consider; ۛۛۛۛۛ ۛۛ *madam dâshtanô*, GF. 4, 21, 28. to hold up, to withdraw, to carry away; past part. ۛۛۛ *dâsht*, AV. 2, 33. 15, 2. 17, 21. 27, 53, 5. 34, 73, 7. 40, 44, 3. 67, 3, 7, 9. 69, 72, 8. 75, 80, 6. GF. 1, 16. Hn. 2, 30. ۛۛۛ *dâsht*, AV. 69, 10. 84, 6. Dk. 144, 11. ۛۛۛ *dâshtô*,

AV. 89, s., **بارا داسټ** *barā dāsht*, Hn. 2, 1s. 3, 17. kept on, continued, **لکھوار داسټ** *lakhvār dāsht*, AV. 48, 7. 77, 9. 92, 4. kept back, withdrawn, **راڄ داسټ** *rāj dāsht*, AV. 23, 5. the grace was attended to, or muttered; pret. **داسټ** *dāsht*, AV. 5, 20, 62, 5. 28, 57, 77, 1. 31, 7. 89, 2. **داسټو** *dāštō*. Dk. 145, s.; ord. **دار** *dār*, see **پادشاه** *pat-kārdār*; pres. 3<sup>d</sup> sing. **دارد** *dārd*, AV. 16, 2. Pers. **داشتن**, anc. P. Z. *dar*, Sans. *dhri*; Huz. syn. **yahksenuntanō** which is generally used for the pres. in Pahl.

**دکھشاک** *dakhshak*, Hn. 2, 3, 35. s. a mark, a sign, a characteristic, a blemish, a defect. Z. **دکھشاک**.

**داهیشم** *dahishm*, Hn. 3, 20. **داهیشم** *dahishmō*, Hn. 2, 21. Dk. 151, 6. s. creation, formation, production, origin; (also) a gift, a donation; see **داهیشن** *dahīshn*. **داه** (ord. of **داهان** *dāhānō*) + abst. suf. **ش** *-ishn*; Pers. **دهش** 'a gift'; Huz. syn. **yehabānīshn**.

**داهیشم-ایگیار** *Dahishm-aiyyār*, GF. 6, 2. pr. n. 'friend of the creation', a Parsi priest who lived in the twelfth century A.D. **داهیشن** *dahishn* + **ایگیار** *aiyyār*.

**داهیشم‌ئ** *dahishmāh*, see **رابع داهیشم‌ئ** *rābāk-dahishmāh*.

**دششم** *shashām*, GF. 2, 32. num. sixth; sometimes expressed by the ciphers **شش**. **دش** *shash* (Pers. **شش**, Z. **شش**, Sans. *shash*) + ord. suf. **ام** *-ām*; Pers. **ششم**.

**شکاستان** *shikastanō*, v. to break, to shatter, to demolish, to destroy, to ruin; past part. **بارا شکاست** *barā shikast*, AV. 75, 2. broken up, fractured, dislocated. Pers. **شکستن**, Z. *schid*, Sans. *chhid*; Huz. syn. **tebrānastanō**.

**شکوه** *shukūh*, AV. 14, 9. s. pomp, grandeur, magnificence, dignity. Pers. **شکوه**.

**𐭮𐭥𐭥𐭥** *shikûft*, AV. 14, 9. 101, 10. p. p. used as adj. astonished, amazed, admired, wonderful, surprising, admirable. Pers. شُکُفْتَن, شُکُوفْتَن, or شِکِفْتِیدَن, 'to wonder'.

**𐭮𐭥𐭥𐭥** *shikûftak*, see the preceding; in **𐭮𐭥𐭥𐭥 𐭮𐭥𐭥𐭥** *har-vîsp-shikûftak*, AV. 15, 21. all-admired.

**𐭮𐭥𐭥𐭥** *shikûftîch*, GF. 3, 53, 70. p. p. used as s. with conj. what is rough also, a difficulty too, a perplexity even, a dilemma indeed.

**𐭮𐭥𐭥𐭥** *shikûft* (Pers. شِکِفْت 'crooked, uneven') + **𐭮** -îch.

**𐭮𐭥𐭥𐭥** *Yazdakard*, GF. 6, 4. **𐭮𐭥𐭥𐭥** *Yazdakartô*, Dk. 144, 10. pr. n. the last king of the Sasanian dynasty, who reigned A.D. 632-651, and from the beginning of whose reign, 16<sup>th</sup> June 632, the Parsi era A. Y. 1 is counted; some colophons, however, appear to be dated from his 20<sup>th</sup> year; three of his predecessors bore the same name about two centuries previously. Pers. یَزْدَکَرْد, Sas. 𐭮𐭥𐭥𐭥𐭥 *Yazdakartî*. The initial 𐭮𐭥𐭥 has become **𐭮**, probably through the intermediate forms **𐭮𐭥** and **𐭮𐭥**.

**𐭮𐭥𐭥𐭥** *Yazdakardîk*, GF. 6, 1. in K<sup>20</sup>, adj. of the era of Yazdakard, A. Y. — **𐭮𐭥𐭥𐭥** *Yazdakard* + adj. suf. **𐭮** -îk.

**𐭮𐭥𐭥𐭥** *shekônû*, GF. 2, 3, 18, 21, 24, 28, 33, 35, 36, 38, 43, 50, 53, 56, 63, 66. 3, 2, 13, 18, 28, 37, 42, 65, 87, 90, 93, 96. s. misery, wretchedness, privation, destitution, penury. Comp. Heb. Chald. מִשְׁכָּנָה 'poverty', Syr. ܡܫܟܢܐ, Ar. مَسْكَنَة.

**𐭮𐭥𐭥𐭥** *shikênjak*, AV. 34, 2. s. the rack, a block, an apparatus for torture. Pers. شِکَنَجَ.

**𐭮𐭥** *shem*, AV. 1, 0, 34, 35. 2, 19. GF. 4, 7, 9. Hn. 2, 0. s. a name, an appellation, a title, renown, fame. Heb. שֵׁם, Chald. ܫܡ, Syr. ܫܡܐ, Ar. ܫܡܐ, ܫܡܐ, ܫܡܐ, ܫܡܐ, As. *shumu*; Pâz. syn. (rare in Pahl.) 𐭮𐭥 *nâm*.

𐬔𐬀 *dām*, AV. 17, 13. 𐬔𐬀 *dām*, AV. 98, 6. GF. 2, 17, 20, 23, 26. 4, 15, 16, 18, 19. s. a creature, a created being, the animate creation (contrasted with 𐬔𐬀𐬔𐬀 *dahishm*, or 𐬔𐬀𐬔𐬀 *dahishm*, 'the inanimate creation', but it is sometimes used for the whole creation); pl. 𐬔𐬀𐬔𐬀 *dāmān*, AV. 33, 6. 𐬔𐬀𐬔𐬀 *dāmān*, AV. 15, 12. Hn. 2, 23. Pers. دام, Z. nom. دَامَ.

𐬔𐬀 *gām*, AV. 2, 24. 4, 7. 7-10, 1. 17, 27, 28. GF. 2, 20, 22. Hn. 2, 33, 34. 3, 33. s. a footstep, a step, a stride, a pace. Pers. گام, Z. گَامَ.

𐬔𐬀 *jām*, AV. 2, 29, 30. s. a cup, a goblet, a flagon, a drinking-vessel, a bowl. Pers. جام; comp. Z. گامساز 'glass' in the compound گامسازان 'from a glass-manufacturer', Vend. 8, 85.; Huz. syn. گامسازان *mānman*.

𐬔𐬀𐬔𐬀 *Jāmāsp*, AV. 11, 3, 16. pr. n. the chief highpriest who is said to have succeeded Zaratūst in the time of king Vishtāsp (see AV. p. 160, note 2); his name is still often adopted by Parsis. Z. گاماسب, Pers. جاماسب.

Z. گاماساز *yahmāi*, AV. 4, 11. rel. dat. sing. to whom, to which.

𐬔𐬀𐬔𐬀𐬔𐬀 *yāmtūtānō* (trad. *yāmtūnatan*) v. to arrive, to reach, to attain, to come; to happen, to occur, to befall; pres. 2<sup>d</sup> sing. 𐬔𐬀𐬔𐬀𐬔𐬀 *yāmtūtānīh*, GF. 2, 6.; pres. 3<sup>d</sup> sing. 𐬔𐬀𐬔𐬀𐬔𐬀 *yāmtūtānēd*, AV. 1, 26, 27, 40. 16, 12. 17, 8. 54, 3. 78, 4. 87, 9. GF. 2, 5, 31. 3, 85. Hn. 1, 10., 𐬔𐬀𐬔𐬀𐬔𐬀 *frāz yāmtūtānēdō*, N. 76, 3. 77, 6. 126, 2. reaches forth, extends; fut. 3<sup>d</sup> sing. 𐬔𐬀𐬔𐬀𐬔𐬀 — 𐬔𐬀 *bārā* — *yāmtūtānēd*, Hn. 1, 35a. Sas. pret. 𐬔𐬀𐬔𐬀𐬔𐬀𐬔𐬀 *yehamtūtānt*, Chald. ܝܗܡܬܘܬܢܬ, Syr. ܝܗܡܬܘܬܢܬ; the form appears to be aph., but without change of meaning, and the Sas. aph. is formed (in all the instances yet identified) by prefixing 𐬔𐬀 *ha* which, according to this example, is retained after the pref. 𐬔𐬀 *ye*, as happens occasionally with the Heb. hiph.; if the Sas. has been correctly identified, this verb ought to be read *yehamtūtānō*; Pâz. syn. 𐬔𐬀𐬔𐬀𐬔𐬀 *rasidānō*.

𐬔𐬀𐬔𐬀 *jāmak*, AV. 15, 6. GF. 1, 21, 23. s. a dress, a garment, clothes, covering; see 𐬔𐬀𐬔𐬀𐬔𐬀 *avi-jāmak*. Pers. جامه, Huz. syn. 𐬔𐬀𐬔𐬀𐬔𐬀 *tōpā*.

𐬰𐬀 *jân*, AV. 4, 19. 17, 5. 68, 16. Hn. 2, 4. s. life, vitality, animation. Pers. جان; Huz. syn. 𐬰𐬀 *khayâ*.

𐬰𐬀 -*ishn*, 𐬰𐬀 -*ishnō*, abst. suf. affixed to crude verbs to form future participles, as 𐬰𐬀𐬀𐬀 *kûnishn*, 'to be done', which however (like the inf.) are almost always used as abstract substantives, in the sense of 'what is to be done', 'an action' (see 𐬰𐬀𐬀𐬀 *âmûrzishn*, 𐬰𐬀𐬀𐬀 *khûrishn*, 𐬰𐬀𐬀𐬀 *andâzishnō*, 𐬰𐬀𐬀𐬀 *burishnō*, etc.); it is sometimes written 𐬰𐬀 -*ishn*, or 𐬰𐬀 -*ishnō*. Pers. ـِشَن, ـِش, or ـِشَت.

𐬰𐬀 -*gân*, 𐬰𐬀 -*gânō*, a variant of the pl. suf. 𐬰𐬀 -*ân*, occasionally used (in addition to the 𐬀 *k*) when the sing. ends in 𐬀 *k* (see 𐬰𐬀𐬀𐬀𐬀𐬀 *patiyârakgânō*, 𐬰𐬀𐬀𐬀𐬀𐬀 *rûbânîkgân*, and 𐬰𐬀𐬀𐬀𐬀𐬀 *rûḷîkgân*); in all such cases the 𐬀 *k* is superfluous, as it is repeated in the suf. 𐬰𐬀 -*gân*, or -*kân*, and the final 𐬰𐬀 -*kgân* merely expresses the Pers. final ـگان.

𐬰𐬀𐬀𐬀𐬀𐬀 *shnâgyîdanō*, v. to esteem, to respect, to honor, to heed; pres. 1<sup>st</sup> sing. 𐬰𐬀𐬀𐬀 *shnâgyēm*, AV. 101, 8. Z. *khshnu*. In this particular instance it may have the meaning of Pers. شناییدن 'to hear'.

𐬰𐬀𐬀𐬀𐬀𐬀 *shnâgyînishn*, AV. 13, 6, 7. s. praise, propitiation, commendation, applause, eulogy, honor, homage. 𐬰𐬀𐬀𐬀 *shnâgyîn* (erd. of 𐬰𐬀𐬀𐬀𐬀𐬀 *shnâgyîndanō*) + abst. suf. 𐬰𐬀 -*ishn*.

𐬰𐬀𐬀𐬀𐬀𐬀 *shnâgyîndanō*, v. to pay attention, to propitiate, to honor, to praise, to eulogize; past part. 𐬰𐬀𐬀𐬀𐬀𐬀 *shnâgyînd*, AV. 4, 27. 13, 5. Hn. 2, 29. Caus. of 𐬰𐬀𐬀𐬀𐬀𐬀 *shnâgyîdanō*.

𐬰𐬀𐬀𐬀 *dânâk*, AV. 3, 22. adj. knowing, intelligent, sagacious, wise, learned; pl. used as a s. 𐬰𐬀𐬀𐬀𐬀𐬀 *dânâkân*, AV. 1, 9. 𐬰𐬀𐬀𐬀𐬀𐬀 *dânâkânō*, AV. 101, 9. the wise, sages. 𐬰𐬀 *dân* (erd. of 𐬰𐬀𐬀𐬀𐬀𐬀 *dânistanō*) + adj. suf. 𐬀 -*âk*; Pers. دان.

**داناک** *dānākih*, Dk. 149, 2. s. knowledge, wisdom, experience, learning. **داناک** *dānāk* + abst. suf. **د** -*ih*; Pers. دانائی.

**شاناک** *shanayā*, or *shanāk*, AV. 29, 2. s. a tongue. Probably contracted from *lishanāk*; Heb. לִשְׁנָךְ, Chald. לִשְׁנֶךָ, Syr. لِسْنُكَ, Ar. لِسَانٌ, As. *lishanu*; Pâz. syn. **هزان** *hūzrân*.

**شانایدار** *shnāyadārīh*, Hn. 1, 9. s. propitiation, reverence, honor, homage, eulogy. **شانایدار** *shnāyadār* (either for **شانایدار** *shnāyīdār* from **شانایدان** *shnāyīdanō*, or for **شانایندان** *shnāyīnūdār* from **شانایندان** *shnāyīnūdanō*) + abst. suf. **د** -*ih*.

**شاستان** *shūftanō*, v. to disturb, to disperse, to worry, to devastate, to ravage, to ruin, to destroy; see **وشتان** *vashūftanō*; pres. 3<sup>d</sup> pl. **شوپاند** *shūpand*, or *shōpand*, AV. 18, 13. Comp. Pers. شَو کردن 'to annihilate', آشفتن 'to disturb', etc., Z. *khshufs*, Sans. *kshubh*.

**شان** *shanat*, or *shnat*, (trad. *shūt*) AV. 1, 2. 18, 54, 11. GF. 1, 4, 9. 2, 51. 5, 3, 4. 6, 1, 4. s. a year; the Pârsî year consists of twelve months (see **بیدان** *bidanā*) of thirty days each (see **گم** *gôm*), and of five supplementary days (see **گاس** *gās*) following the last month, and which are named after the five *gāthas*, or sacred hymns; these five days are also called collectively **فروردگان** *fravardikân*, 'those of the *fravashis*', because ceremonies relating to the spirits of the departed should be performed on them. The whole year, therefore, consists of 365 days, and commences now on the 21<sup>st</sup> of September, according to the reckoning of the great majority of the Indian Pârsîs, or on the 22<sup>d</sup> of August (one month, of thirty days, earlier) according to the reckoning of the Persian Pârsîs, which has been followed by a small minority of those in India since the 17<sup>th</sup> June A.D. 1745 (see *Avijeh-Dîn* by Mullâ Fîroj, p. 12-14); as, however, the Pârsî year does not vary in length, the date of its commencement retrogrades one day in the European year, every time a leap-year occurs, and it has so retrograded from the 16<sup>th</sup> of June

A.D. 632, in A.Y. 1, to the 22<sup>d</sup> of August A.D. 1872, in A.Y. 1242; while the later new-year's day, of the 21<sup>st</sup> of September, is said to have been occasioned by the ancestors of the Indian Pársis introducing an intercalary month into one of the years after they parted from their Persian brethren, which it had been customary to do once in every 120 years in order to rectify the calendar. Heb. שנה, Chald. שנה, שנה, Syr. ܫܢܐ, ܫܢܐ, Ar. سَنَة; Pâz. syn. ܫܢܐ *sâl*.

שנה *shanatak*, or *shnatak*, substituted for שנה *shanat* in GF. 1, 4. by K<sub>20</sub>, adj. (appended to num.) years old, years of age. שנה *shanat* + adj. suf. ו -ak; Pâz. syn. ܫܢܐ *sâlak*.

שנה *shôchrântanö*, v. to extort, to plunder, to ravage, to seize; past part. שנה *shôchrând*, AV. 27, 7. Probably a shaphel form; comp. Chald. ܫܚܪܐ 'to press, squeeze', Syr. ܫܚܪ 'to press, gather', Ar. غَصَرَ 'to detain'; Pâz. syn. ܫܚܪܐ *avôrdanö*.

שנה *dânar* (trad. *jâvar*) s. a time, an occasion, an opportunity, a repetition; שנה שנה *dânar dânar*, AV. 81, 3. at various times, from time to time. Z. ܫܢܐ. It is possible that the word שנה *dâr* (trad. *jâr*) which explains this word in the Pahl.-Pâr. Glos. 18, 8., is merely a miswriting of שנה *vâr* = שנה *bâr*.

שנה *dânistanö*, v. to know, to understand, to comprehend, to be aware of; past part. שנה *dânist*, GF. 4, 25. Pers. دانستن, anc. P. *dân*, Z. *zan*, Sans. *jnâ*; Huz. syn. ܫܚܪܐ *kharâtânustanö*.

שנה *shûsar*, AV. 70, 88, 3. s. semen. Z. ܫܘܫܐ.

שנה *dânishnö*, GF. 3, 94. שנה *dânishnö*, Dk. 151, 3. s. knowledge, learning, science. שנה *dân* (ord. of שנה *dânistanö*) + abst. suf. שנה -ishnö; Pers. دانش.

שנה *shlam* (trad. *shûm*) GF. 5, 5. Hn. 3, 40. s. health, welfare, prosperity, peace, salutation. Heb. שלום, Chald. ܫܠܡ, Syr. ܫܠܡ, Ar.

سَلَامٌ; Pâz. syn. دُرُود *drûd*. This word might also be read *shnom*, and be traced to Z. سَاحِیْهِ دِهْ 'contentment, joy'.

سَرُوه *dahûm*, GF. 2, 52. num. tenth; sometimes expressed by the cipher سَرُوه. — دَهِ دَهِ *dah* (Pers. ده) + ord. suf. -ām; Pers. دهم.

سَرُوه *jânûk*, s. a knee; see سَرُوه سَرُوه *frâz-jânûk*. Pers. زانو, Z. سَرُوه, Sans. *jânu*.

سَرُوه *shuûmanö*, N. 77, 3. s. propitiation, conciliation, satisfaction; the sentence is incompletely extracted, and in the MS. it runs thus: *va shuûmanö-i apâm vîspaêshâm*. Z. dat. سَرُوه سَرُوه.

سَرُوه *yehevûntanö* (trad. *jânûnatan*) AV. 5, 11. 18, 9. 61, 7. GF. 3, 45, 52. v. to be, to become, to exist; (contracted into) سَرُوه *yehevûnd*, AV. 46, 7. Past part. سَرُوه *yehevûnd*, AV. 1, 2, 14, 18-20, 29. 2, 2, 29. 3, 47, 5. 4, 28-30, 32. 7, 9. 9, 56, 4. 13, 9, 11. 16, 3. 17, 21-23. 61, 6, 7. 68, 9, 13. 75, 2. 78, 8. 99, 9, 10. GF. 2, 8, 12. 3, 62, 63, 83. 4, 25. Hn. 2, 25, 30. سَرُوه *yehevûntô*, Dk. 149, 3, سَرُوه *barâ yehevûnd*, GF. 3, 83. become thoroughly, been quite. Pret. سَرُوه *yehevûnd*, AV. 1, 12, 22. 2, 57, 1. 4, 4, 14. 6, 60, 70, 78, 7. 7, 36, 3. 9, 82, 4. 12, 23, 79, 8. 13, 10. 18, 11. 32, 62, 101, 5. 33, 38, 63, 81, 85, 1. 68, 15-17, 23. 95, 2. GF. 1, 6, 7. 3, 15, 49, 74, 80. 5, 4. Hn. 2, 5, 37. 3, 37. سَرُوه *yehevûntô*, Dk. 151, 8. N. 78, 9, سَرُوه *barâ yehevûnd*, GF. 2, 7. became thoroughly, was quite; سَرُوه *lakhvâr yehevûnd*, AV. 5, 1. became again; سَرُوه — سَرُوه — *-shân* — *yehevûnd*, AV. 1, 13. 77, 6. there was for them, they had; — سَرُوه — سَرُوه *-mân — yehevûnd*, AV. 68, 4. there was for us, we had; (used as an aux. to form a pluperfect) سَرُوه *yehevûnd*, AV. 68, 21. 89, 8. had, (to form a pas. pret.) سَرُوه *yehevûnd*, AV. 89, 6. سَرُوه *yehevûntô*, Dk. 149, 2. was, were. Pres. 3<sup>d</sup> sing. سَرُوه *yehevûnéd*, AV. 53, 9. 54, 10. 101, 20. GF. 1, 4, 18, 27. 2, 32, 36, 40. 3, 71. 4, 19. 5, 2-4. Hn. 1, 2. 2, 3, 36. Dk. 151, 2. N. 78, 8; (used as an aux. to form a pas. pres.)

AV. 2, 16. Hn. 1, 14, 15. is. Pres. 3<sup>d</sup> pl. **סוּוּנְד** *yehevûnd*, GF. 3, 59.; (used as an aux. to form a pas. pres.) Hn. 1, 6. are. Fut. 1<sup>st</sup> sing. **וּנְד** *barâ yehevûnam*, GF. 3, 54, 55.; fut. 3<sup>d</sup> sing. **וּנְד** *barâ yehevûnêl*, GF. 3, 40. 4, 18. Hn. 1, 38<sup>a</sup>. Imper. 2<sup>d</sup> sing. **וּנְד** *yehevûnâsh*, GF. 2, 3, 18, 21, 24, 28, 33, 38, 43, 50, 53, 56, 63, 66. 3, 2, 13, 18, 28, 37, 42, 65, 87, 90, 93, 96.; imper. 2<sup>d</sup> pl. **וּנְד** *yehevûnêl*, AV. 101, 20. Conj. 3<sup>d</sup> sing. **וּנְד** *yehevûnâd*, AV. 3, 13. 101, 28. GF. 1, 1. 6, 3, 6.; (used as an aux. to form a pas. conj.) GF. 5, 6. may he be, let him be. Sas. {2257 *yehevûn*, Heb. הָיָה, Chald. הָיָה, Syr. ܗܝܬ; Pâz. syn. **וּנְד** *bûlanö*.

**וּנְד** *yehevûnishuö*, Dk. 151, 6. s. being, existence. **וּנְד** *yehevûn* (crd. of **וּנְד** *yehevûntanö*) + abst. suf. **וּנְד** *-ishuö*; Pâz. syn. **וּנְד** *bûyishm*.

**וּנְד** *shûi*, AV. 13, 1, 8. 24, 6. 26, 5. 63, 8. 69, 10. 71, 9. 83, 4. 85, 7. GF. 3, 45, 52. **וּנְד** *shûi*, AV. 62, 5. 63, 6. 69, 8. 70, 6, 7. 78, 7. 82, 5. Hn. 2, 39. s. a husband. Pers. شری, or شو.

**וּנְד** *shûi mōnd*, AV. 60, 6. adj. having a husband, married, wedded. **וּנְד** *shûi* + pos. suf. **וּנְד** *mōnd* (= **וּנְד** *mand*).

**וּנְד** *gês*, AV. 34, 5. s. a curl, a ringlet, a side-lock of hair. Pers. گیس, or گیسو, Z. گیسو.

**וּנְד** *Dâtîh*, see **וּנְד** *Chakât-i Dâtîh*.

**וּנְד** *yâtûnishn*, AV. 68, 17. s. income, support, sustenance, maintenance. **וּנְד** *yâtûn* (crd. of **וּנְד** *yâtûntanö* = **וּנְד** *yâtûntanö*, or **וּנְד** *yâtûntanö*, see Pahl.-Pâz. Glos. p. 16, 2, 6.) + abst. suf. **וּנְד** *-ishn*.

**וּנְד** *Dâtîk*, see **וּנְד** *Chakât-i Dâtîk*.

**וּנְד** *yâtûntanö* (trad. *yâtûntan*) GF. 1, 21, 28. 3, 9. Dk. 151, 9. v. to bring, to fetch, to conduct, to lead; past part. **וּנְד**

*yāityānd*, AV. 3, 23. 15, 12. GF. 1, 23.; ש-ט-ט *barā yāityānd*, AV. 47, 6. led away, seduced; ש-ט-ט נח-ט *nahichak yāityānd*, AV. 1, 42. lots were drawn. Pict. ש-ט-ט *yāityānd*, ש-ט-ט *yāit-yāntō*, Dk. 152, 2.; ש-ט-ט *barā yāityānd*, AV. 101, 2. brought forth, led on; ש-ט-ט מ-ט *madam yāityānd*, AV. 1, 8. brought on, instigated. Pres. 1<sup>st</sup> sing. ש-ט-ט *yāityānām*, AV. 1, 41.; pres. 3<sup>d</sup> sing. ש-ט-ט *yāityānēd*, AV. 1, 24.; pres. 1<sup>st</sup> pl. ש-ט-ט *yāityānēm*, AV. 1, 26.; pres. 3<sup>d</sup> pl. ש-ט-ט *lakhrār yāityānd*, AV. 85, 3. they bring back, turn back. Imper. 2<sup>d</sup> pl. ש-ט-ט *yāityānēd*, AV. 3, 22. Heb. hiph. ש-ט-ט, Chald. aph. ש-ט-ט. Syr. aph. ש-ט-ט, Ar. أَتَى; Pāz. syn. ש-ט-ט *āvōrdanō*. According to the general Sas. rule for aph. forms, this verb ought to be read *yehētyāntanō*.

ש-ט-ט *yāityānishn* (trad. *jāitugūnesnu*) GF. 2, 68. s. bringing, fetching, inhaling (the breath). ש-ט-ט *yāityān* (erd. of ש-ט-ט *yāityāntanō*) + abst. suf. ש-ט *-ishn*.

ש-ט *shīr*, AV. 87, 8. 94, 6. 95, 5. ש-ט *shīr*, AV. 87, 7. 94, 5. s. milk. Pers. شیر, Z. شير, Sans. *kshīra*; Huz. syn. ש-ט *khalalā* (originally ש-ט *khalbā*, الشبا in Burhān-i qāfī).

ש-ט *shīrīn*, ש-ט *shīrīnō*, adj. sweet, luscious, delicious, palatable, pleasant, agreeable, fresh (water); comp. ש-ט *shīrīnōtar*, GF. 3, 24, 31. Pers. شیرین.

ש-ט *dahīshn*, s. I.) AV. 17, 19. a gift, a grant, a donation, a gratuity, a present. II.) GF. 3, 34. creation, production, formation; see ש-ט *dahīshn*; pl. ש-ט *dahīshnān*, AV. 13, 5. 17, 17. — ש-ט *dah* (erd. of ש-ט *dādanō*) + abst. suf. ש-ט *-ishn*; Pers. دهش 'a gift'; Huz. syn. ש-ט *yehabānishn*.

ש-ט *dahīshmīh*, see ש-ט *ūzdahīshmīh*.

ש-ט *dahīk*, AV. 1, 4. s. ravage, havoc, devastation. Comp. Pers.

د 'annoyance', دِهید 'combat', Z. دِسْوَیْ, Sans. *das* 'to sting', *dās* 'to injure'.

𐭪𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 *shedkūntanō* (trad. *shikūnatam*) v. to leave, to forsake, to cease, to release, to let go, to let fall, to drop, to hang; past part. 𐭪𐭣𐭥𐭥𐭥 *shedkūnd*, AV. 19, s. 24, 46, c. 88, s., 𐭪𐭣𐭥𐭥𐭥 *madam shedkūnd*, AV. 15, s. let go on, allowed. Pret. 𐭪𐭣𐭥𐭥𐭥 *shedkūnd*, AV. 59, s. 95, c., 𐭪𐭣𐭥𐭥𐭥 *barā shedkūnd*, AV. 2, s. c. left off, discontinued. Pres. 3<sup>d</sup> sing. 𐭪𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 *shedkūnēd*, GF. 3, 70.; pres. 3<sup>d</sup> pl. 𐭪𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 *barā shedkūnd*, AV. 16, 7. they let fall, shed, 𐭪𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 *madam shedkūnd*, AV. 54, 11. they let go on, release. Fut. 3<sup>d</sup> sing. 𐭪𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 *barā shedkūnēd*, GF. 3, 53.; fut. 3<sup>d</sup> pl. 𐭪𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 *barā shedkūnd*, AV. 18, 11. Conj. 3<sup>d</sup> pl. 𐭪𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *shedkūnānd*, Dk. 151, 1. 𐭪𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *barā shedkūnānd*, Dk. 152, c. they should allow. Chald. ܫܕܩܐ, Syr. ܫܕܩܐ; Pāz. syn. 𐭪𐭣𐭥𐭥𐭥 *hīshtanō*. The original form was 𐭪𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 *shebkūntanō* (see Pahl.-Pāz. Glos. 16, s.) which has probably been corrupted into 𐭪𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 *shedkūntanō*, through the intermediate form 𐭪𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 *shevkūntanō*.

**𐬔𐬀𐬭𐬀𐬎** *dahyûpat*, AV. 1, 5, 13. GF. 2, 57. s. a ruler, a governor, a sovereign, a king; pl. **𐬔𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌** *dahyûpatân*, GF. 2, 13, 59, 60. **𐬔𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬀** *dahyûpatânô*, AV. 14, 7. GF. 2, 58. Z. **𐬔𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬀𐬎𐬌** (Gâth. **𐬔𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬀𐬎𐬌**, an. P. nom. *dahyâtush*) + **𐬔𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌**; Pâz. *duhevad*.

𐎧𐎡𐎴𐎧𐎴 *dahyûpatih*, AV. 7, 9, s. s. rulership, government, sovereignty. 𐎧𐎡𐎴𐎧𐎴 *dahyûpat*, + abst. suf. 𐎧𐎡𐎴 *-îh*.

**𐭠𐭣𐭥𐭩** *Gāyōmarḍ*, AV. 11, 16. pr. n. the first man and progenitor  
of the human race; see **𐭠𐭣𐭥𐭨𐭤𐭣𐭥𐭩** *Gāyēhē-marḍ*. Z. nom. . **𐭠𐭣𐭥𐭩𐭥𐭩**  
**𐭠𐭣𐭥𐭩𐭥𐭩𐭥𐭩**, Pers. گيومرت, کيدومرت, or كيومرث.

شِیَوَن *shivan*, AV. 16, 7, 8, 11. 57, 4. s. lamentation, wailing, mourning. Pers. شِیَوَن.

𐭮𐭲𐭮𐭲𐭮𐭲 *shêvônîdanō*, Dk. 149, 4. v. to mix, to mingle, to combine, to incorporate. Comp. Pers. شیوانیدن 'to mix', شیرنده 'mixed'. This reading wants confirmation, but it is perhaps as probable as supposing the word to be a corruption of 𐭮𐭲𐭮𐭲𐭮𐭲𐭮𐭲 *yakhsenunîdanō*, caus. of 𐭮𐭲𐭮𐭲𐭮𐭲 *yakhsenuntanō*, 'to keep, to preserve'.

## ۲ gh.

۲ *gh* is the tenth letter of the Pahlavî alphabet, and occurs in very few words; in 𐭮𐭲 *aîgh* it corresponds to Sas. 𐭮 *k*; in 𐭮𐭲 *ghal*, to Ch. Pahl. 𐭮 and Chald. ܓ, ܓ; in 𐭮𐭲 *bagh*, 𐭮𐭲 *rôghan*, 𐭮𐭲 *mugh*, and 𐭮𐭲 *vaghdân*, to Z. 𐭮; in 𐭮𐭲 1000 and 𐭮𐭲 perhaps to Ar. ڨ; and very few other occurrences of this letter can be quoted. In words from Z. it is sometimes changed into 𐭮 *k*, and in 𐭮𐭲 *aîgh* it is occasionally omitted.

𐭮𐭲 *ghal*, Hn. 1, 2. 2, 35. 3, 20. pron. that, that one, he, she, it, him, her; (also prep.) to, unto, for, (usually before verbs, like Z. 𐭮𐭲, or 𐭮𐭲). It is a harsher pronunciation of 𐭮𐭲 *val*, 'to', which is also often used for 𐭮𐭲 *valman*, 'that'; in Ch. Pahl. *kal* stands for Sas. 𐭮𐭲 *val*, 'to'; Pâz. syn. (hardly used as a pron. in Pahl.) *ô*i and *ô*. See 𐭮𐭲 *val* and 𐭮𐭲 *valman*.

## 𐭮 *k*, 𐭮 10.

𐭮 is the eleventh letter of the Pahlavî alphabet, and the usual equivalent of Sas. 𐭮, Pers. ڪ and final ڪ, Z. 𐭮, and Chald. ܓ, ܓ. It ought not to join a succeeding letter, but it is often found so joined and then it cannot be distinguished from 𐭮 *g*, as in 𐭮𐭲 = 𐭮𐭲 *kân*, 𐭮 = 𐭮𐭲 *kar*, 𐭮𐭲 = 𐭮𐭲 *kîh*, 𐭮𐭲 = 𐭮𐭲 *kûn*, etc.; which change of form may perhaps have led to the Persian pronunciation of the suffixes

-*gân*, -*gar*, -*gî*, -*gûn* (= -*gîn* and -*gin*), etc. When و *k* is joined by a preceding letter it remains unaltered, except after س *z* and د *y*, *d*, when it is often changed into د, as in دس = کس and د = دو; in MSS. it is sometimes marked with two diacritical dots above, when the writer thinks it ought to be pronounced *g*. The cipher و 10 is classed with this letter, as its form is often nearly the same.

و -*ak*, و -*akö*, adj. suf. affixed to substantives to form adjectives (see و باریشاک *barâzishak*, و بارهاماک *bar-hamak*, و پاییناک *pâyînak*, و تیشناک *tîshnak*, و چاشماک *chashmak*, و رانجاک *ranjak*, و سالاک *sâlak*, و ستاهامباک *stahambak*, و شاناتاک *shanatak*, etc.); it is also sometimes added to past participles, especially when they are used as adjectives, or substantives, (see و استاداک *astâdak*, و اوسترداک *aûsturdak*, و فاراکhtak *farâkhtak*, و زاداک *zâdak*, و شیکûftak *shikûftak*, etc.); and perhaps to present participles, when used in a similar manner (see و زبنداک *zîvandak*). Pers. ک.

و X, or 10, AV. 73, 2. GF. 2, 65, 76. 3, 64. Hn. 1, 11. num. ciph. ten; it is generally circumflexed, and often written like Z. و, from which it is probably derived, being the initial of Z. و دند 'ten'; when prefixed to the ciphers و, or و, it sometimes joins them, as in the forms و XII and و XIII. Pâz. syn. (rare in Pahl.) و dah.

و XII, or 12, GF. 2, 51. num. ciph. twelve; sometimes written و. - و X + و II; Pâz. syn. و دوازده *dvâzdah*.

و *kâr*, AV. 1, 32. 3, 17. 32, 5. 75, 6. 77, 7, 9. 100, 3. 101, 21. GF. 2, 5, 64. 4, 6, 13, 19. Hn. 1, 4. Dk. 145, 5. 149, 3. N. 77, 3. s. an action, a deed, work, labor, performance, efficiency, use, an affair, occupation, a task, business, duty (as distinguished from و کیرفک *kîrfak*, 'meritorious deeds'). Pers. کار, Z. Sans. *kâra*.

و *kâr*, GF. 3, 73, 82. s. ploughing, tillage, cultivation. Pers. کار (ord. of کشتن, Z. *karsh*, Sans. *kṛish*).

وادل *kālā*, AV. 42, 2. 53, 4. 54, 7. 64, 10. وادل *kālā*, AV. 2, 5. 43, 2. s. a noise, a sound, an uproar, clamor, a voice, a cry, a scream, a shriek. Heb. קול, Chald. קָל, קָלָא, Syr. عَمَّ, عَمَّ, Ar. قَالَ, قَوْلٌ, 'an utterance'; Pāz. syn. وادل *vāng*.

وادل *kārđ*, AV. 64, 5, 12. 74, 2. GF. 2, 27, 29, 30. 3, 23, 30. 4, 27. s. a knife. Pers. کارد, Z. وادل *karđ*.

وادل *kārīh*, see وادل *gadman-kārīh* and وادل *vanāskārīh*.

وادل *kārvānik*, adj. a variant of the following; pl. وادل *kārvānikān*, AV. 67, 10. in K<sub>20</sub>.

وادل *kārūwānik*, adj. belonging to a caravan, or company of travelling merchants; pl. used as a s. وادل *kārūwānikān*, AV. 67, 68, 10. 93, 5. travelling traders, travellers. وادل *kārūwān* (Pers. کاروان, or کاربان) + adj. suf. وادل *-ik*.

وادل *kārīzār*, Dk. 149, 1. s. a battle, a conflict, a contest, a war. Pers. کارزار.

وادل *kāstak*, AV. 80, 6. p. p. used as adj. diminished, lessened, deficient, short in quantity. Pers. کاسته.

Z. وادل *kahmāichūl*, AV. 4, 11. pron. dat. sing. to whom-ever, to everyone.

وادل *Kām-dīnō*, GF. 6, 5. pr. n. a Parsi man's name in the 14<sup>th</sup> century A.D. وادل *kām*, 'a wish' (Pers. کام, anc. P. Z. Sans. *kāma*) + وادل *dīnō*.

وادل *kāmak*, AV. 4, 25. 17, 15, 18. 55; 63, 87, 95, 7. 100, 4. GF. 2, 41, 47. 3, 75. 6, 3, 6. Hn. 2, 5, 10, 26-28. s. a wish, a liking, a desire, a will, an intention. Pers. کامه, Z. وادل *kāma*, anc. P. Sans. *kāma*.

وادل *kāmak-hōmand*, adj. wishful, willing, desirous, coveting,

intending; see **اکاماک سوژد** *akâmak-hômand*. — **کاماک** *kâmak* + pos. suf. **هژد** *hômand*.

**کاماک سوژد ییش** *kâmak-hômandyîsh*, AV. 1, 40. adv. wishfully, willingly, voluntarily, intentionally. **کاماک سوژد** *kâmak-hômand* + adv. suf. **ییش** *-yîsh*.

**کاماکیه** *kâmakîh*, see **کاماکیه خوستاک** *khvâstak-kâmakîh* and **کاماکیه وارن** *varenô-kâmakîh*.

**پندر** XV, or 15, AV. 22, 7. GF. 1, 4, 9. num. ciph. fifteen; see **و دند د**, and it is sometimes written **س + و** X + **س** III + **پ** II; Pâz. syn. **پانده** *pândah*.

**هشده** XVIII, or 18, GF. 6, 1. num. ciph. eighteen; sometimes written **س + و** X + **س** IV + **س** IV; Pâz. syn. **هشده** *hashtdah*.

**وژد** *kabed*, I.) AV. 1, 15, 22. 5, 19, 3. 14, 9, 11. 15, 9, 12, 21. 16, 3, 7. 31, 33, 6. 47, 1, 7. 49, 8. 52, 5. 53, 69, 83, 4. 55, 1. 81, 7. GF. 3, 36. II.) AV. 15, 40, 41, 54, 6. 16, 9. 30, 33, 58, 82, 100, 5. 55, 4, 6, 8. 57, 90, 97, 4. 60, 6, 8. 71, 7. adv. much, very, often, repeatedly; **وژد** *hâvandich kabed*, AV. 99, 1. as many more too; see **وژد** *kaved*. Comp. Heb. Chald. **כבד** 'heavy, numerous'; Pâz. syn. **واس** *vas*.

**وژد سوژد** *kabed-anâkîh*, AV. 10, 4. adj. very evil, very mischievous, much distressed. **وژد** *kabed* + **سوژد** *anâkîh*.

**وژد پانده** *kabed-pâhnâk*, AV. 4, 7. adj. very wide, very broad. **وژد** *kabed* + **پانده** *pahnâk*.

**وژد دل** *kabed darî*, AV. 54, 1. 99, 2. adj. very painful, agonizing, excruciating. **وژد** *kabed* + **دل** *dard*.

**کاپد** *kapûd*, AV. 10, 13. adj. blue. Pers. **کبود**, **گبود**, or **گود**.

𐎧𐎫𐎼𐎿 *kafiz*, AV. 27, 2, 5. 67, 9. 80, 6. s. a measure of capacity, a bushel, less than half a Bombay *phara*; see 𐎧𐎫𐎼𐎿 *kōfiz*. Pers. کفیز, *kōfiz*, or گویز; Huz. syn. 𐎧𐎫𐎼𐎿 *vas*.

𐎧𐎫𐎼𐎿 *kaḏâr*, Hn. 1, 2, 11, 16, 21, 26, 31, 36. 3, 4. interrog. pron. which? what? Z. 𐎧𐎫𐎼𐎿, Sans. *katara*.

𐎧𐎫𐎼𐎿𐎠𐎫𐎼𐎿 *kaḏârçhâi* (trad. *kaḏârçzâ*) AV. 4, 11. Hn. 1, 10. 2, 5. pron. whatever else, anyone whatever, anyone else. Comp. Z. 𐎧𐎫𐎼𐎿 + 𐎠𐎫𐎼𐎿; it is probably a compound of 𐎧𐎫𐎼𐎿 *kaḏâr* + 𐎠𐎫𐎼𐎿 -*ich* (anc. P. *chîy*, Z. 𐎠𐎫𐎼𐎿, Sans. *chit*) + 𐎠𐎫𐎼𐎿 *aê*, or *khud*, 'one'; and if so, it should be read *kaḏârîch-aê*; comp. 𐎠𐎫𐎼𐎿 *zakâi*.

𐎧𐎫𐎼𐎿 *kaḏâm*, AV. 7, 37, 4. 8, 13, 42, 3. 9, 16, 5. 17, 7. GF. 2, 41, 52, 62. 3, 35, 86, 92. interrog. pron. which? what? 𐎧𐎫𐎼𐎿 𐎠𐎫𐎼𐎿 *mân kaḏâm*, AV. 47, 3. who and which? Pers. گدام, Z. *ka* + sup. suf. -*tema*, Sans. *katama*.

𐎧𐎫𐎼𐎿𐎠𐎫𐎼𐎿 *keṭrântanô*, v. to remain, to stay, to abide, to continue; also written 𐎧𐎫𐎼𐎿𐎠𐎫𐎼𐎿 *keṭrântanô*; past part. 𐎧𐎫𐎼𐎿𐎠𐎫𐎼𐎿 *keṭrântô*, Dk. 50, 8. 𐎧𐎫𐎼𐎿𐎠𐎫𐎼𐎿 *barâ keṭrând*, AV. 101, 10. remained, stood still; pret. 𐎧𐎫𐎼𐎿𐎠𐎫𐎼𐎿 *keṭrând*, AV. 89, 10.; fut. 3<sup>d</sup> sing. 𐎧𐎫𐎼𐎿𐎠𐎫𐎼𐎿 *barâ keṭrânêd*, AV. 2, 19. Heb. פָּתַר 'to wait', Chald. פָּתַר, Syr. ܦܬܪ; Pâz. syn. 𐎧𐎫𐎼𐎿𐎠𐎫𐎼𐎿 *mândan*.

𐎧𐎫𐎼𐎿 *katas*, AV. 15, 12, s. a conduit, a channel, an aqueduct. Comp. Pers. کت, 'a subterraneous canal'.

𐎧𐎫𐎼𐎿 *kaḏak*, s. a house, a dwelling, a habitation; see the following. Pers. کده, or کد; comp. Z. 𐎧𐎫𐎼𐎿.

𐎧𐎫𐎼𐎿𐎠𐎫𐎼𐎿𐎠𐎫𐎼𐎿 *kaḏak-khûḏâ*, or 𐎧𐎫𐎼𐎿𐎠𐎫𐎼𐎿𐎠𐎫𐎼𐎿 *kaḏak-khûḏâi*, s. a master of a house, a householder; pl. 𐎧𐎫𐎼𐎿𐎠𐎫𐎼𐎿𐎠𐎫𐎼𐎿𐎠𐎫𐎼𐎿 *kaḏak-khûḏâân*, AV. 1, 10. 𐎧𐎫𐎼𐎿𐎠𐎫𐎼𐎿𐎠𐎫𐎼𐎿𐎠𐎫𐎼𐎿 *kaḏak-khûḏâân*, AV. 15, 10. — 𐎧𐎫𐎼𐎿 *kaḏak* + 𐎧𐎫𐎼𐎿𐎠𐎫𐎼𐎿 *khûḏâ* (= 𐎧𐎫𐎼𐎿𐎠𐎫𐎼𐎿 *khûḏâi*); Pers. کدخدای.

— واد *kaḍak-bânûkîh*, GF. 3, 41, 51, 57. s. the duties of the mistress of a house, housewifery. واد *kaḍak* + واد *bânûk* (Pers. (کدبانو) + abst. suf. -îh.

— واد *ketrântanō*, v. see — واد *ketrântanō*; fut. 3<sup>d</sup> sing. — واد *barâ ketrânêl*, GF. 4, 18.

— واد, or — واد, -kar, adj. suf. affixed to substantives, and sometimes to adjectives, to form adjectives implying action (as in — واد *afsôskar*, — واد *bazak-kar*, — واد *bazankar*, — واد *pîrûzkar*, — واد *vazak-kar*, — واد *yazishukar*, etc.); and sometimes the adjective has become a substantive (as in — واد *dâtôkar*), which it does always when the plural suffix is added. Comp. Pers. — واد, anc. P. Z. Sans. -kura.

— واد *kalbâ*, AV. 18, 13. 43, 3. 48, 2, 7. — واد *kalbâ*, GF. 2, 19, 19, 51. s. a dog; pl. — واد *kalbâân*, AV. 48, 3. 76, 2. — واد *kalbâân*, AV. 84, 2. Heb. — واد, Chald. — واد, Syr. — واد, Ar. — واد; Pâz. syn. — واد *sag*.

— واد *kalbâ-zûbân*, AV. 63, 6. adj. 'dog-tongued', snarling, snappish, abusive, scurrilous. — واد *kalbâ* + — واد *zûbân*.

— واد *kerp*, AV. 4, 18, 20, 22. Hn. 2, 23, 24. s. a body, a shape, a figure, a form. Z. inst. — واد.

— واد *kerpîh*, see — واد *mâr-kerpîh*.

— واد 10,000, Hn. 1, 26. num. ciph. ten thousand, a myriad. — واد 10 × — واد 1000; Pâz. syn. — واد *bêvar*.

— واد *kirm*, AV. 33, 45, 81, 2. 69, 4. 71, 73, 3. s. a worm, a maggot, a caterpillar, insects. Pers. — واد, Sans. *kṛimi*.

— واد *karitâ*, or *kiritâ*, s. a fortress, a citadel, a city; — واد *karitâ-nipist*, AV. 1, 7. the fortress of writings, or the city writ-

ings, the archives. Heb. קְרָרָה const. קְרָרָה, Chald. קְרָרָא emph. קְרָרָא, Syr. קְרָרָא, Ar. قَرَرَة.

**וּלְסָוִי** *karitûtanö*, v. to call, to exclaim, to term, to designate, to convoke, to summon, to invoke, to recite, to read; also written **וּלְסָוִי** *karitûtanö*; past part. **וּלְסָוִי** *karitûnd*, AV. 1, 28.; pres. 2<sup>d</sup> pl. **וּלְסָוִי** *karitûnêd*, AV. 10, 10.; pres. 3<sup>d</sup> pl. **וּלְסָוִי** *karitûnd*, AV. 6, 5. 9, 2. 65, 4. GF. 2, 25, 60.; fut. 3<sup>d</sup> sing. **וּלְסָוִי** *barâ karitûnêd*, GF. 5, 1. Heb. קָרָא, Chald. קָרָא, Syr. قَرَأَ, Ar. قَرَأَ; Pâz. syn. **וּלְסָוִי** *khvândanö*.

**וּסָ** *kas*, AV. 67, 9. 80, 6. adj. small, little, less, deficient, inferior. Pers. کس, Z. وسند; Huz. syn. **وּסָ** *kad*.

**וּסָ** *kasp*, Hn. 1, 11, 21, 31. **וּסָ** *kasp*, Hn. 1, 3c. s. value, worth, price. Comp. Heb. כֶּסֶף 'silver, money', Chald. כֶּסֶף, Syr. كَسَف, Pâz. syn. **وּסָ** *arj*.

**וּסָ** *AV*, or *15*, Hn. 2, 23. num. ciph. fifteen; a rare form of **וּסָ** *X + III + II*; Pâz. syn. **וּסָ** *pânjdah*.

**וּסָ** *kash*, AV. 1, 37. 2, 21. 67, 3. s. the armpit, the side, the flank, the loin, (sometimes) the breast. Pers. کش, Z. وسند, Sans. kaksha.

**וּסָ** *kash*, crd. v. used as adj. drawing, pulling, dragging, hauling, bearing; (or perhaps used as a s.) one who is pulling, a dragger; pl. used as a s. **וּסָ** *kashân*, AV. 58, 2. the pulling ones, the draggers. Crd. of **וּסָ** *kashûlanö*; Pers. کش, Z. وسند.

**וּסָ** *Kaî-Khûsrôbô*, GF. 6, 2. in K<sub>20</sub>, pr. n. 'a famous prince', the third of the Kayânian kings, whose name is still frequently adopted by the Parsis. **وּסָ** *Kaî + khûsrôbô*, (= **وּסָ** *hû-srôb*); Pers. کي خسرو, or کی خسرو, Z. nom. وسند. وسند.

**واست** *kashîdanö*, AV. 49, 4. v. to draw, to pull, to drag, to haul, to extend, to stretch, to carry, to bear, to support; past part. **واست** *kashîd*, AV. 26, 40, 51, 2.; pret. **واست** *kashîd*, AV. 49, 4.; pres. 3<sup>d</sup> pl. **واستند** *kashênd*, AV. 96, 2. Pers. کشیدن, Z. *kash, karsh*; Huz. syn. **دکذران** *yezderânlanö*.

**واستند** *kashîndanö*, v. to cause to draw, to make drag, to drive, to impel, to compel; pres. 3<sup>d</sup> pl. **واستند** *kashênanud*, AV. 68, 2. (which may, however, be only a variant of **واستند** *kashênd*, see the preceding). Caus. of **واست** *kashîdanö*; Pers. کشانیدن.

**واست** *kakâ*, AV. 35, 2. GF. 2, 23. s. a tooth, the teeth. Chald. ܟܟܐ; Pâz. syn. **داندان** *dandân*.

**واست** *kem*, AV. 16, 10. adj. little, less, few, scarce, deficient, defective; see **واست** *kêm*. Pers. کم, anc. P. *kamana*, Z. **واست**.

**واست** *kamâr*, AV. 21, 2. Hn. 3, 3. s. a head, or skull (of evil beings), a pate. Z. **واست**; comp. Pers. کمر 'a cupola', Sans. *kam*, 'a head'.

**واست** *-kun*, adj. suf. a variant of **واست** *-kûn* and **واست** *-gûn* (see **واست** *hamô-kûn*, **واست** *bîmkun*, and **واست** *rêshkun*).

**واست** *kolâ*, AV. 1, 43. 2, 2, 10, 14. 68, 4. 101, 8, 23. GF. 1, 10. Hn. 2, 16. Dk. 151, 2, 9. adj. all, every; **واست** *kolâ II*, AV. 6, 11. 52, 7. 69, 79, 2. 71, 73, 76, 3. all the two, both; **واست** *kolâ khadîh*, AV. 18, 9, 10. 51, 8. everyone, every individual; **واست** *kolâ khadû-bâr*, AV. 22, 7. every single time; **واست** *kolâ jînâk*, AV. 18, 12. every place, everywhere; (used as pron). **واست** *kolâ maman*, AV. 3, 14, 24. Dk. 150, 5. everything which, whatever, whatsoever; **واست** *kolâ mûn*, AV. 6, 9. 18, 8. GF. 1, 6. 2, 5. everyone who. Heb. כָּל, Chald. כָּל, Syr. ܟܠ, Ar. كُلُّ; Pâz. syn. (rare in Pahl.) **واست** *har*.

**کوه** *kôf*, AV. 18, 12. 40, 78, 2, 3. 44, 50, 2. 49, 4. 87, 3, 8. 95, 1. GF. 3, 4, 22, 29. s. a hill, a mountain. Pers. کوه, or کوپ, anc. P. *kaüfa*, Z. **کوه**.

**کوفتن** *kûftanö*, v. to strike, to beat, to smite, to thrash, to pound, to bruise, to trample; pret. **کوفتن** *frâz kûft*, AV. 31, 3. beat on, smote; pres. 3<sup>d</sup> pl. **کوفند** *kûfand*, AV. 41, 3. Pers. کوفتن, or کُفتن.

**کیرفک** *kîrfak*, AV. 6, 7-9. 7, 9. 8, 6. 13, 10. 14, 5. 101, 21. GF. 2, 5, 64. 4, 6, 13. 5, 2. Hn. 1, 35a, 38a. s. a meritorious action as enjoined by the Mazdayasnian religion, a good action, good works (as distinguished from **کار** *kâr*, 'an ordinary action, or duty'). Sas. **کیرف** *kîrf*, Pers. کِرْفَه, Pâz. *kerba*.

**کوفیز** *kôfiz*, AV. 96, 2. s. a variant of **کافیز** *kafiz*.

**کاردار** *kardâr*, s. a doer, an actor, a maker, a performer, a causer; see **اناک کاردار** *anâk-kardâr*. Pl. **کارداران** *kardârân*, AV. 11, 15. From **کاردان** *kardānō*.

**کاردام** *kardâm*, AV. 41, 3. 52, 2. s. an axe, a hatchet. Heb. קָרָדָם; comp. Ar. كَرْدَم, كَرْتِيم, كَرْتِيم, كَرَزَم, كَرَزِين, كَرَزِين, and كَرَزِين.

**کارداک** *kardak*, AV. 1, 26. **کارداک** *kardakö*, Dk. 144, 10. p. p. used as s. what is done, an action, a performance, operation, use. Pers. کَرْدَه; Sas. pl. **کارتاکان**, or **کارتاکان**, *kartakân*.

**کوداک** *kûdak*, AV. 44, 6. 59, 5. 64, 9, 10, 12. 78, 3, 4, 9. 87, 7-9. 94, 5, 6. 95, 5. s. a child, an infant. Pers. کوده.

**کوتاک** *kûtak*, GF. 2, 27, 29, 30. adj. short, small. Pers. کوته, or کوتاه; Z. **کوتاک**.

**کیردک** *kîrdak*, GF. 4, 20. s. an enigma. Pers. کِرْدک.

**کاردان** *kardānō*, AV. 1, 3. 3, 17. 13, 10. 67, 8. GF. 2, 37, 39. 4, 14.

Dk. 145, 1. 150, 10. 152, 1. N. 77, 2. v. to do, to make, to perform, to offer (prayer, or praise), to practice, to use, to exercise, to accomplish, to execute, to provide, to fulfil, to commit, to cause, to effect, to construct, to form, to act; to set, or put, (in, on, or to, anything); past part. **וּכַד** *kard*, AV. 1, 6, 29. 2, 3, 5, 16. 4, 28-30, 32. 7, 7, 8. 8, 28-30, 35, 45, 51, 67, 73, 84, 97, 5. 9, 49, 8. 12, 19, 24, 47, 71, 81, 89, 96, 99, 7. 13, 22, 27, 31, 36, 44, 53, 62, 65, 66, 69, 70, 87, 6. 14, 3, 15. 16, 9, 10. 17, 21-23. 25, 5, 6. 55, 57, 76, 80, 4. 60, 2. 63, 6, 8. 64, 78, 9. 68, 18, 20. 77, 4, 7. 79, 6, 9. 88, 6, 7. GF. 2, 12, 44-46. 3, 62. Hn. 2, 28-30, 32. **וּכַד** *kartô*, AV. 7, 13, 63, 7. Hn. 2, 26. Dk. 149, 6.; **וּכַד** *barâ kard*, AV. 1, 17. GF. 4, 27. Hn. 2, 31. quite made, accomplished, set on; see **וּכַד** *khûp-kard*, **וּכַד** *zarîn-kard*, and **וּכַד** *Dinô-kartô*. Pret. **וּכַד** *kard*, AV. 1, 37. 2, 29. 15, 10, 11. 17, 16, 17, 19, 20. 19, 26, 48, 49, 78, 5. 20, 21, 25, 27, 29, 30, 33, 34, 38, 45, 46, 51, 58, 59, 62, 66, 84, 86, 93, 95, 96, 3. 22, 24, 36, 40, 41, 44, 60, 63, 81, 85, 87-89, 4. 23, 2, 4, 7. 28, 3, 6. 31, 4, 7. 32, 52, 3, 5. 43, 2, 4. 50, 3, 4. 55, 72, 82, 83, 90, 92, 97, 98, 100, 2. 64, 6. 67, 8. 68, 10. 71, 5, 9. 91, 2, 4. 94, 3, 5. **וּכַד** *kartô*, AV. 101, 18.; **וּכַד** *barâ kard*, AV. 1, 1. quite made; **וּכַד** — **וּכַד** *yîn — kard*, AV. 42, 5. (probably) begat in, (and GF. 2, 45. perhaps contains a similar idea). Fut. part. **וּכַד** *kûnishmô*, N. 77, 7. **וּכַד** *barâ kûnishmô*, N. 78, 4. to be quite done, to be completed. Pers. **کرتن**; Sas. p. p. **𐭪𐭫𐭮**, or **𐭪𐭫𐭮**, *kart* and **𐭪𐭫𐭮**, or **𐭪𐭫𐭮**, *karti*; anc. P. Z. *kar*, Sans. *kri*; Huz. syn. **וּכַד** *vâdûn-tanô*, which is generally used for the present, while **וּכַד** *kardânô* is mostly used for the past tenses, in Pahlavî.

**וּכַד** *kûst*, s. a side, a direction, a quarter, a part; **וּכַד** *kûst val kûst*, AV. 89, 1. 94, 2. from side to side. Comp. Pers. **کُشت** 'the loin, the side'.

**וּכַד** *kûstîk*, AV. 68, 3. s. the sacred thread of 72 woollen strands, or yarns, which is passed three times round the waist by Pârsîs of both sexes, and is tied with four knots. Pers. **کُستی**; at first, probably,

an adj. meaning 'belonging to the waist', comp. Pers. کُشت, کشت 'loins, waist'.

110 *kūstānō*, substituted for 109 *neksūnd* in AV. 1, 9. by B. N., v. to kill, to slay, to slaughter. Pers. کُشتن, *Z. kush*; Huz. syn. 109 *neksūntānō*.

109 *kūshishn*, AV. 30, 5. s. killing, slaughter, butchery, massacre, murder. 109 *kūsh* (erd. of 109 *kūstānō*) + abst. suf. 109 *-ishn*; Pers. کُش.

109 *kevan*, AV. 19, 23, 55, 9. 39, 6. 40, 42, 7. 68, 5, 21. 77, 10. 87, 8, 9. 89, 10, 11. 99, 11. GF. 3, 47, 62, 63. 4, 2. Dk. 149, 4. 152, 5. adv. now, at present, yet, still. Chald. ܩܒܐ; Pâz. syn. 109 *nām*.

109 *kūn*, AV. 77, 2. s. the backside, posteriors, buttocks, the fundament; see 109 *avāz-kūn*. Pers. کون, or کُن; Huz. syn. 109 *shatman*.

109 *-kūn*, adj. suf. affixed to substantives to form adjectives, and equivalent to 'making, causing' (see 109 *rēshkūn* and 109 *salm-kūn*); also written 109 *-kun* and 109 *-gūn*. Erd. of 109 *kardānō*; comp. Pers. گُشتن.

109 *kevanich*, Dk. 151, 3. adv. with conj. now also, now even; see 109 *kevanich*. — 109 *kevan* + 109 *-ich*.

109 *kūnishn*, I.) AV. 1, 30. 4, 24. 17, 12, 14, 18. 89, 11. 109 *kūnishnō*, AV. 4, 18, 23, 25. 17, 15. Hn. 2, 22. N. 76, 10. s. a doing, a deed, an action, a performance; see 109 *hū-kūnishn* and 109 *dūsh-kūnishn*. II.) 109 *kūnishnō*, fut. part. of 109 *kardānō*. — 109 *kūn* (erd. of 109 *kardānō*) + abst. suf. 109 *-ishn*; Pers. کُشیدن, or کُشیدن; Huz. syn. 109 *vādūnishn*.

109 *kūn-marz*, AV. 19, 71, 7. s. unnatural carnal intercourse,

sodomy, pæderastism. ۱۱۱ *kûn* + 𐭠𐭣 *marz* (Pers. مَرز, ord. of 𐭠𐭣𐭠𐭣 *marzîdanö*).

𐭠𐭣𐭠𐭣 *kevanîch*, GF. 3, 62, 63. adv. with conj. now also, now even, now indeed; see 𐭠𐭣𐭠𐭣 *kevanich*. — ۱۱۱ *kevan* + 𐭠𐭣 *-îch*.

𐭠𐭣𐭠𐭣 *kaved*, AV. 58, 82, 5. in K<sub>20</sub>, a variant of 𐭠𐭣𐭠𐭣 *kabed*.

𐭠𐭣𐭠𐭣 *kand*, p. p. of 𐭠𐭣𐭠𐭣 *kandan*.

𐭠𐭣𐭠𐭣𐭠𐭣 *karitântanö*, v. a variant of 𐭠𐭣𐭠𐭣𐭠𐭣 *karitântanö*; past part. 𐭠𐭣𐭠𐭣𐭠𐭣 *karitând*, AV. 32, 1.

𐭠𐭣𐭠𐭣 *kanîk*, AV. 4, 18, 21, 22. Hn. 𐭠𐭣, 23. s. a maiden, a damsel, a girl, a maid, a virgin. Z. 𐭠𐭣𐭠𐭣𐭠𐭣, Sans. *kanyikâ*, comp. Pers. کنیز and کنیزک.

𐭠𐭣𐭠𐭣 *kandan*, v. to dig, to excavate, to extract, to scoop out, to root out; past part. 𐭠𐭣𐭠𐭣 *kand*, AV. 81, 1. Pers. 𐭠𐭣𐭠𐭣, anc. P.Z. *kan*, Sans. *khan*; Huz. syn. 𐭠𐭣𐭠𐭣𐭠𐭣 *khefrântanö*.

𐭠𐭣 *Kaî*, GF. 2, 71. pr. n. a royal title of the Kayânian kings of Persia; see 𐭠𐭣𐭠𐭣𐭠𐭣𐭠𐭣 *Kaî-Khâsrôbbô*, and 𐭠𐭣𐭠𐭣𐭠𐭣𐭠𐭣 *Kaî-Vishtâsp*. Pers. کی, Z. nom. 𐭠𐭣𐭠𐭣, Sans. *kavi*.

𐭠𐭣𐭠𐭣𐭠𐭣 *kadbâ*, I.) AV. 49, 7. 51, 5. 79, 9. 91, 4. GF. 3, 46, 55. 𐭠𐭣𐭠𐭣𐭠𐭣 *kadbâ*, GF. 3, 54, 68. adj. false, lying, fallacious, deceitful, unjust. II.) AV. 33, 5. 90, 97, 4. 𐭠𐭣𐭠𐭣𐭠𐭣 *kadbâ*, GF. 3, 48. s. a lie, a falsehood. Heb. 𐭠𐭣𐭠𐭣 'a lie', Chald. 𐭠𐭣𐭠𐭣𐭠𐭣, Syr. ܟܕܒܐ, Ar. ڪَذِبَ; Pâz. syn. 𐭠𐭣𐭠𐭣𐭠𐭣 *drôgh*.

𐭠𐭣𐭠𐭣 *kêf*, AV. 23, 3. s. foam, froth. Pers. ګَیْف, or ګَف, Z. 𐭠𐭣𐭠𐭣𐭠𐭣, Sans. *kapha*.

𐭠𐭣𐭠𐭣𐭠𐭣 *kîrûkîh*, Dk. 151, 7. s. a memorial, a memorandum, a record. 𐭠𐭣𐭠𐭣𐭠𐭣 *kîrûk* (Pers. کبرو 'memory') + abst. suf. 𐭠𐭣𐭠𐭣 *-îh*.

𐭠𐭣𐭠𐭣𐭠𐭣 *kêsh*, AV. 1, 15. 𐭠𐭣𐭠𐭣𐭠𐭣 *kêsh*, AV. 47, 7. s. a religion, a form of worship, a creed, a sect; comp. 𐭠𐭣𐭠𐭣𐭠𐭣𐭠𐭣𐭠𐭣 *pôryô-ðkêshîh*. Pl.

کیش *kêshân*, AV. 1, 17. Pers. کیش, Z. 𐬕𐬀𐬎𐬎𐬀𐬎𐬀, Sans. *dikshâ*.

کَشَوَر *kêshvar*, AV. 53, 5. II. 1, 31. s. a region, a continent, one of the seven divisions of the earth's surface, which are said to be separated by seas and mountains impassable by man without spiritual aid. The central *kêshvar*, 𐬕𐬀𐬎𐬎𐬀𐬎𐬀 *Khvanîras*, contains the countries best known to the Iranians, and is said to be as large as the other six united; the eastern *kêshvar* is 𐬎𐬀𐬎𐬀 *Savah*; the western, 𐬎𐬀𐬎𐬀, or 𐬎𐬀𐬎𐬀, *Arzah*; the two northern, 𐬎𐬀𐬎𐬀𐬎𐬀 *Vôrûbaresht* and 𐬎𐬀𐬎𐬀𐬎𐬀 *Vôrujaresht*; and the two southern, 𐬎𐬀𐬎𐬀𐬎𐬀 *Fradadafsh* and 𐬎𐬀𐬎𐬀𐬎𐬀 *Vidadafsh* (see Bund. 14, 5-13. 20, 15-19.). Pers. کَشَوَر, Z. 𐬕𐬀𐬎𐬎𐬀𐬎𐬀.

کَشَوَرِک *kêshvarîk*, adj. belonging to the *kêshvars*, or regions of the earth, terrestrial, worldly, earthly; pl. used as a s. 𐬕𐬀𐬎𐬎𐬀𐬎𐬀 *kêshvarîkânô*, Dk. 151, 13. the earthly, the inhabitants of the world. 𐬕𐬀𐬎𐬎𐬀 *kêshvar* + adj. suf. 𐬀 -îk.

کَم *kêm*, adj. little, less, few; see 𐬕𐬀 *kem*. Comp. 𐬕𐬀𐬎𐬀 *kêmtar*, AV. 18, 12. lesser, smaller.

کِن *kîn*, or *kên*, AV. 1, 10. s. hatred, enmity, malice. Pers. کین, Sas. 𐬕𐬀𐬎𐬀 (?) *kên*, Z. 𐬕𐬀𐬎𐬀.

کِرَآ *kirâ* (trad. *kinâ*) AV. 15, 1. 74, 5. s. a sheep, a goat, one of a flock, or herd, a domestic animal. Comp. Heb. כֶּבֶד 'a lamb, or sheep'; Pâz. syn. 𐬕𐬀𐬎𐬀𐬎𐬀, or 𐬕𐬀𐬎𐬀𐬎𐬀, *gôspend*.

کَآ-وِسْتَاَس *Kaî-Vishtâsp*, AV. 11, 3. 𐬕𐬀-وِسْتَاَس *Kaî-Vishtâsp*, AV. 11, 16. pr. n. the fifth of the Kayânian kings, in whose reign the Mazdayasnian religion was taught by Zarathushtra; he should not be confounded with the later Vishtâspa who was father of Darius. Z. کی گشتاسپ, Pers. گشتاسپ, 𐬕𐬀𐬎𐬀𐬎𐬀𐬎𐬀.

𐬫 m.

𐬫 *m* is the twelfth letter of the Pahlavî alphabet, and the usual equivalent of Sas. 𐬨, Pers. م, Z. 𐬫, and Chald. 𐬨, 𐬩. When not final, it is always joined to the succeeding letter without any change of form, as in the compounds: 𐬨𐬭 *mâh*, 𐬨𐬭𐬭 *mâm*, 𐬨𐬭𐬭𐬭 *mân*, 𐬫 *man*, 𐬨𐬭𐬭𐬭 *madam*, etc. When joined by a preceding letter, the junction is nearly always made at the top, so as to force the bottom of the 𐬫 *m* below the line, as in the compounds: 𐬨𐬭 *ham*, 𐬨𐬭𐬭 *ram*, 𐬨𐬭𐬭𐬭 *zâm*, 𐬨𐬭𐬭𐬭 *sam*, 𐬨𐬭𐬭𐬭𐬭 *sham*, 𐬨𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭 *maman*, 𐬨𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭 *yam*, etc.

𐬫-*am*, pron. suf. of 1<sup>st</sup> pers. sing. me, my; of (to, for, by, or through) me; it is usually affixed to an adv., or conj., at the beginning of a clause in the sentence (see 𐬨𐬭𐬭 *afam*, 𐬨𐬭𐬭𐬭 *adînam*, 𐬨𐬭𐬭𐬭𐬭 *amat-am*, 𐬨𐬭𐬭𐬭𐬭 *aîgham*, 𐬨𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭 *zyam*, 𐬨𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭 *mamamam*, and 𐬨𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭 *mûnam*), or to a prep. in the middle of a clause; it also occurs occasionally unattached in the forms 𐬨𐬭 *am*, or 𐬫 *am*, like the other pron. suf. 𐬨𐬭 -*at* and 𐬨𐬭 -*ash*. Pers. مَ، anc. P. gen. dat. -*mai*y, abl. -*ma*.

𐬫-*am*, suf. of pres. 1<sup>st</sup> sing. of verbs (see 𐬨𐬭𐬭𐬭𐬭 *khefrânâ*m, 𐬨𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭 *khadîtânâ*m, 𐬨𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭 *hankhetânâ*m, 𐬨𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭 *hômanâ*m, 𐬨𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭 *khavîtânâ*m, 𐬨𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭 *bavîhûnâ*m, 𐬨𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭 *pezkûnâ*m, 𐬨𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭 *pârsam*, 𐬨𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭 *zektelûnâ*m, 𐬨𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭 *sâtânâ*m, 𐬨𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭 *yehabûnâ*m, 𐬨𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭 *yâtânâ*m, etc.); in Pâz. verbs the suf. is often 𐬨𐬭 -*ôm* (see 𐬨𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭 *andêshôm*, 𐬨𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭 *pædmâjôm*, 𐬨𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭 *tûbânôm*, 𐬨𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭 *rasîdôm*, etc.) and occasionally 𐬨𐬭 -*êm* (see 𐬨𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭 *pârsêm*). Pers. مَ، anc. P. Z. Sans. -*mi*.

𐬨𐬭𐬭 *mâh*, AV. 8, 1, 5, 7. 15, 19. 72, 6. s. the moon; the twelfth day of each Pârsî month. Pers. ماه and ماه, Z. 𐬨𐬭𐬭𐬭𐬭 and 𐬨𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭, Sans. *mâs*; Huz. syn. 𐬨𐬭𐬭𐬭𐬭 *kâkâ* and 𐬨𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭𐬭 *kamrayâ*.

𐬨𐬀𐬢𐬀 *māh*, GF. 2, 49. (and 2, 51. in most MSS.) s. a month; (for the names of the twelve months in the Pārsi year, see 𐬨𐬀𐬢𐬀 *bidanā*). Pers. ماه, anc. P. *māha*, Z. 𐬨𐬀𐬢𐬀𐬀𐬢𐬀, Sans. *mās* and *māsa*; Huz. syn. 𐬨𐬀𐬢𐬀 *bidanā*.

𐬨𐬀𐬢𐬀 Hn. 2, 35. probably a contraction of 𐬨𐬀𐬢𐬀 *māyā*, or *māyah*, s. cohabitation, sexual intercourse; see 𐬨𐬀𐬢𐬀𐬀𐬢𐬀 *māyūt*. Comp. Pers. مایه; it explains Z. 𐬨𐬀𐬢𐬀𐬀𐬢𐬀.

𐬨𐬀𐬢𐬀𐬀𐬢𐬀𐬀𐬢𐬀 *māhmānāh*, Hn. 2, 33. s. see 𐬨𐬀𐬢𐬀𐬀𐬢𐬀 *māhmānāh*.

𐬨𐬀𐬢𐬀 *mīyān*, AV. 1, 10. 25, 2. 53, 3. 68, 24. 91, 4. 𐬨𐬀𐬢𐬀𐬀𐬢𐬀 *mīyānuk*, N. 78, 7. 126, 5. 𐬨𐬀𐬢𐬀𐬀𐬢𐬀 *mīyānō*, N. 77, 8. s. the middle, the midst, the centre, the waist; mediation; see 𐬨𐬀𐬢𐬀 *mīyān*; (sometimes used as prep.) between, among. Pers. میان and میانه, Z. 𐬨𐬀𐬢𐬀𐬀𐬢𐬀𐬀𐬢𐬀.

𐬨𐬀𐬢𐬀𐬀𐬢𐬀𐬀𐬢𐬀 *mīyānjikāh*, AV. 67, 7. s. mediation, interposition, interference, arbitration, administration. 𐬨𐬀𐬢𐬀𐬀𐬢𐬀𐬀𐬢𐬀 *mīyānjik* (comp. Pers. میانجی) + abst. suf. 𐬀𐬢𐬀 *-ih*.

𐬨𐬀𐬢𐬀𐬀𐬢𐬀𐬀𐬢𐬀 *māḍikān*, GF. 1, 1. 6, 1, 4. 𐬨𐬀𐬢𐬀𐬀𐬢𐬀𐬀𐬢𐬀 *māḍikānō*, GF. 5, 1. adj. pl. used as a s. a narrative, an account, a description, an explanation, a history, a tale (a term applied to nearly all the Nasks); also written 𐬨𐬀𐬢𐬀𐬀𐬢𐬀.

𐬨𐬀𐬢𐬀 *mār*, AV. 19, 28, 81, 86, 2. 36, 2, 3. 37, 50, 71, 3. 60, s. 69, 4. GF. 5, 2. s. a snake, a serpent; pl. 𐬨𐬀𐬢𐬀𐬀𐬢𐬀 *mārān*, AV. 19, 3. 56, 90, 1. 71, 2. 𐬨𐬀𐬢𐬀𐬀𐬢𐬀 *mārānō*, AV. 66, 2. N. 77, 2. Pers. مار.

𐬨𐬀𐬢𐬀𐬀𐬢𐬀𐬀𐬢𐬀 *mār-kerpāh*, AV. 36, 7. s. a serpent form. 𐬨𐬀𐬢𐬀 *mār* + 𐬨𐬀𐬢𐬀 *kerp* (comp. Pers. مارتن), to which compound adj. is added the abst. suf. 𐬀𐬢𐬀 *-ih*.

𐬨𐬀𐬢𐬀𐬀𐬢𐬀 *mālman*, AV. 2, 29. adj. full, filled with, laden with, complete, perfect. Heb. מלא, Chald. ܡܠܐ, Syr. ܡܠܐ, Ar. مَلَأَ, As. mala; Pāz. syn. 𐬨𐬀𐬢𐬀 *pār*.

𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌 *Māzdayasn*, adj. Mazda-worshipping, belonging to the worship of Ahūra-mazda, or to the religion of the Parsis, Zoroastrian; also written 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌. Pl. used as a s. 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬀𐬎 *Māzdayasnân*, AV. 2, 17, 21. 3, 10. 5, 3. 10, 7. 12, 8. 101, 28. 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬀𐬎 *Māzdayasnân*, AV. 1, 42. 2, 8, 36. 3, 5, 6, 13. 13, 9. 101, 14. 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬀𐬎 *Māzdayasnân*, AV. 1, 39. 68, 9. 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬀𐬎𐬀 *Māzdayasnânö*, AV. 2, 6. 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬀𐬎𐬀 *Māzdayasnânö*, AV. 101, 5. the Mazdayasnians, the worshipers of Ahura-mazda. Sas. 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬀𐬎 *Māzdayasn*, Z. 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬀𐬎𐬀 and 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬀𐬎𐬀.

𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌 *māsrabar*, adj. scripture-bearing, knowing the scriptures by heart, able to recite all the religious formulas; also written 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌 *mānsrabar*. Pl. used as a s. 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬀𐬎 *māsrabarân*, AV. 14, 1. those who know the scriptures by heart. 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌 *māstra* (Z. 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌, Sans. *mantra*) + 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌 *bar* (erd. of 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌 *bārdanö*).

𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌 *mahmānūh*, AV. 7-9, 1. s. hospitality, lodging and entertainment, board and lodging; see 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌 *māhmānūh*. Pers. 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌.

𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎 *mān*, AV. 2, 21. s. an abode, a dwelling, a residence, a house; (also) a family, see 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌 *dādak-mān*. Pers. 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎, Z. 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎 (Gāth. 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎).

𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎 -*mān*, 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎 -*mānö*, pron. suf. of 1<sup>st</sup> pers. pl. us, our; of (to, for, by, or through) us; it is usually affixed to an adv., or conj., at the beginning of a clause in the sentence (see 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎 *afmān*, 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎 *amatmān*, 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎 *aighmān*, 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎 *zyamān*, 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎 *mūnmān*, and 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎 *vadmān*), or to a prep. in the middle of a clause; it may also perhaps be occasionally found unattached, like the sing. pron. suf. 𐬨𐬀 -*am*, 𐬨𐬀 -*at*, and 𐬨𐬀 -*ash*. Pers. 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎; 𐬨𐬀 -*am* + pl. suf. 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎 -*ān*.

𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌 *mānpân*, s. a housekeeper, a householder, the head of a family; pl. 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎𐬌𐬀𐬎𐬌 *mānpânân*, AV. 48, 7. — 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎 *mān* + 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎 *pân* (Pers. 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎, or 𐬨𐬀𐬭𐬀𐬎).

𐬨𐬀𐬱𐬀𐬰𐬀𐬭𐬀 *Mārspendân*, AV. 1, 16. patron. adj. the Mārspendan; the son, or descendant, of Mārspend. 𐬀𐬱𐬀𐬰𐬀𐬭𐬀 *Mārspend* + patron. suf. 𐬀 -ân.

𐬀𐬱𐬀𐬰𐬀𐬭𐬀, or 𐬀𐬱𐬀𐬰𐬀𐬭𐬀, *Mārspend*, GF. 1, 7. pr. n. an old Pârsî name, especially that of the father, or forefather, of the famous 𐬀𐬱𐬀𐬰𐬀𐬭𐬀 *Ātarô-pâd* who was prime minister of Shapur II.; (also) the 29<sup>th</sup> day of each Parsî month; likewise written 𐬀𐬱𐬀𐬰𐬀𐬭𐬀, or 𐬀𐬱𐬀𐬰𐬀𐬭𐬀, *Mânraspend*. Pers. مازسپند, or مهراسپند, % 𐬀𐬱𐬀𐬰𐬀𐬭𐬀. 𐬀𐬱𐬀𐬰𐬀𐬭𐬀 'the beneficent religious formula'.

𐬀𐬱𐬀𐬰𐬀𐬭𐬀 *mânrsabar*, adj. a variant of 𐬀𐬱𐬀𐬰𐬀𐬭𐬀 *mârsabar*; pl. 𐬀𐬱𐬀𐬰𐬀𐬭𐬀 *mânrsabarân*, AV. 14, 1. in K<sub>20</sub>.

𐬨𐬀𐬱𐬀𐬰𐬀 *mânishn*, 𐬨𐬀𐬱𐬀𐬰𐬀 *mânishnô*, s. an abode, a dwelling, a residence, a habitation; see 𐬨𐬀𐬱𐬀𐬰𐬀 𐬀𐬱𐬀𐬰𐬀𐬭𐬀 *Mâjrâyûk-mânishnô*. -- 𐬨𐬀 *mân* (erd. of 𐬨𐬀𐬱𐬀𐬰𐬀 *mândan*, Pers. ماندن) + abst. suf. 𐬀 -ishn.

𐬨𐬀𐬱𐬀𐬰𐬀 𐬨𐬀𐬱𐬀𐬰𐬀 *mânishn-hômand*, Hn. 2, 3, 35. adj. having dwellings, provided with habitations. 𐬨𐬀𐬱𐬀𐬰𐬀 *mânishn* + pos. suf. 𐬨𐬀𐬱𐬀𐬰𐬀 *hômand*.

𐬨𐬀𐬱𐬀𐬰𐬀𐬰𐬀𐬭𐬀 *Mârôspendânô*, Dk. 101, 6. 𐬨𐬀𐬱𐬀𐬰𐬀𐬰𐬀𐬭𐬀 *Mârôspendânô*, Dk. 144, 7. patron. adj. variants of 𐬨𐬀𐬱𐬀𐬰𐬀𐬭𐬀 *Mārspendân*.

𐬨𐬀𐬱𐬀𐬰𐬀𐬰𐬀𐬭𐬀 *makhâtânlanô* (trad. *mâtâtulan*) v. to strike, to beat, to smite, to flog, to drive (a nail, or peg), to vanquish, to destroy; past part. 𐬨𐬀𐬱𐬀𐬰𐬀𐬰𐬀𐬭𐬀 *makhâtând*, AV. 57, 1. 60, 8. 74, 75, 2. 79, 5. 92, 1. 98, 6. GF. 5, 6. Hn. 2, 28.; pret. 𐬨𐬀𐬱𐬀𐬰𐬀𐬰𐬀𐬭𐬀 *makhâtând*, AV. 31, 50, 3.; pres. 3<sup>d</sup> pl. 𐬨𐬀𐬱𐬀𐬰𐬀𐬰𐬀𐬭𐬀 *makhâtând*, AV. 28, 58, 2. Heb. מָחָה, מָחָה, Chald. מָחָה, Syr. مَحَا, Ar. مَحَا 'to destroy'; Pâz. syn. 𐬨𐬀𐬱𐬀𐬰𐬀 *zadanô*.

𐬨𐬀𐬱𐬀𐬰𐬀 *Mazdayast*, 𐬨𐬀𐬱𐬀𐬰𐬀 *Mazdayastô*, Dk. 149, 2. 151, 3, 11. adj. a variant of 𐬨𐬀𐬱𐬀𐬰𐬀𐬰𐬀𐬭𐬀 *Mâzdayasn*. Either 𐬨𐬀 = % 𐬨𐬀𐬱𐬀𐬰𐬀 (as in 𐬨𐬀𐬱𐬀𐬰𐬀 *Aûharmazd*) and 𐬨𐬀𐬱𐬀 *yast* (% 𐬨𐬀𐬱𐬀𐬰𐬀𐬰𐬀𐬭𐬀) is substi-

tuted for 𐬨𐬀 *yasn* (Z. 𐬨𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀); or 𐬨𐬀 = Z. 𐬵𐬀 (comp. 𐬨𐬀𐬵𐬀 = Z. 𐬨𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀), 𐬵 = Z. 𐬵𐬀, and 𐬨𐬀 = 𐬨𐬀 was originally a mere mal-formation of 𐬨𐬀 (the change of 𐬨 into 𐬨, and *vice versa*, being not uncommon in MSS.). The word 𐬨𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 is also sometimes *mahîst*, 'greatest' (see Bund. 13, 18. 14, 6. 22, 1. 43, 3, 4. etc.), anc. P. *mathishta*, Z. 𐬨𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀, Sans. *mahishtha*.

𐬨𐬀𐬵𐬀 *mâgûd*, Hn. 1, 10. s. sexual intercourse, copulation, conception. Comp. Pers. مایه; it explains Z. 𐬨𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀. Perhaps a better reading would be *mâgarad*, 'what has generative effect'.

𐬨𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *mâgûvad-hômand*, Hn. 3, 35. 𐬨𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *mâgûvatô-hômand*, Hn. 2, 35. adj. having what procreates, provided with breeding creatures. 𐬨𐬀 *mâgû* (= 𐬨𐬀, or 𐬨𐬀𐬵𐬀, *mâgû*) + 𐬨𐬀 *vad* (Z. 𐬵𐬀𐬵𐬀) + pos. suf. 𐬨𐬀𐬵𐬀 *hômand*; Z. 𐬨𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀.

𐬨𐬀 *matâ*, AV. 15, 10. s. a province, a district, a town, a village. Chald. 𐬨𐬀𐬵𐬀, Syr. ܡܬܐ, As. *mat*; Pâz. syn. 𐬨𐬀 *dih*.

𐬨𐬀𐬵𐬀 *maḍanō*, v. to come, to arrive, to attain, to reach, to happen; past part. 𐬨𐬀 *mad*, AV. 2, 4. 4, 12. 8, 6. 49, 8. 68, 24. 89, 8. GF. 2, 45. 3, 76.; (used as adj.) AV. 15, 3. appointed, proper; 𐬨𐬀 𐬨𐬀𐬵𐬀 *barâ mad*, AV. 10, 3. Hn. 2, 35. 3, 34. come out, come forth; 𐬨𐬀 𐬨𐬀𐬵𐬀 *frâz mad*, AV. 4, 7, 8. 6, 19. 20, 1. 12, 1, 9. 16, 2. 𐬨𐬀 𐬨𐬀𐬵𐬀 *frâz madō*, Dk. 150, 9. come up, advanced, come up to, arrived at. Pret. 𐬨𐬀 *mad*, GF. 1, 4. 3, 53. Hn. 2, 29.; 𐬨𐬀 𐬨𐬀𐬵𐬀 *barâ mad*, AV. 4, 2. came out, came forth; 𐬨𐬀 𐬨𐬀𐬵𐬀 *frâz mad*, AV. 4, 27. 17, 19. GF. 4, 21. came up, arrived; 𐬨𐬀𐬵𐬀 *madam madō*, Dk. 150, 13. came on, advanced. Pers. آمدن, anc. P. Z. Sans. *gam*; Huz. syn. 𐬨𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *yâtûntanō* and 𐬨𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *yâtûntanō*.

𐬨𐬀𐬵𐬀 *Mitrô* (trad. *Matân*) AV. 5, 3. pr. n. the yazad, or angel, of the sun's light, whose name is given to the 16<sup>th</sup> day of each Parsi month. Z. nom. 𐬨𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀, anc. P. *Mithra*, Sans. *mitra*, 'the sun', Pers. مهر.

𐬨𐬀𐬭𐬀 *mitrô* (trad. *matûn*) AV. 52, 6, 7. 85, 7. s. a promise, an agreement, a covenant, a contract, an engagement. Z. nom. 𐬨𐬀𐬭𐬀; comp. Sans. *mitra*, 'a friend', Pers. مهر, 'friendship'.

𐬨𐬀𐬭𐬀𐬨𐬀𐬨𐬀 *Mitrô-âpân*, GF. 6, 2, 5. pr. n. 'honoring Mithra' (?), a Pârsî man's name, still in use in the form Meharvânji. 𐬨𐬀𐬭𐬀 + 𐬨𐬀𐬨𐬀 *âpân* (= erd. of Pers. آبانیدن 'to praise', Z. Sans. *van*); Pers. میهربان.

𐬨𐬀𐬭𐬀𐬨𐬀𐬨𐬀𐬨𐬀 *Mitrô-panâhk*, GF. 6, 2. pr. n. a Pârsî man's name in the 13<sup>th</sup> century A.D. 𐬨𐬀𐬭𐬀 *Mitrô*, or *mitrô*, + 𐬨𐬀𐬨𐬀𐬨𐬀 *panâhk* (= 𐬨𐬀𐬨𐬀 *panâh*).

𐬨𐬀𐬭𐬀𐬨𐬀𐬨𐬀 *mitrô-drûj*, AV. 52, 5. adj. used as s. promise-breaking, a breach of promise. 𐬨𐬀𐬭𐬀 *mitrô* + 𐬨𐬀𐬨𐬀𐬨𐬀 *drûj* (erd. of 𐬨𐬀𐬨𐬀𐬨𐬀𐬨𐬀 *drûkhtanô*); Z. acc. 𐬨𐬀𐬨𐬀𐬨𐬀. 𐬨𐬀𐬭𐬀.

𐬨𐬀𐬭𐬀𐬨𐬀𐬨𐬀𐬨𐬀 *mitrô-drûjih*, AV. 70, 6. GF. 4, 20. s. promise-breaking, a denial of an agreement. The preceding + abst. suf. 𐬨𐬀 -*ih*.

𐬨𐬀 *mar*, AV. 1, 20. s. a number, a total, a sum, an account, a calculation; 𐬨𐬀 𐬨𐬀𐬨𐬀 *min zak mar* may mean either 'out of that number', or 'on that account' (comp. Mkh. 10, 1.). Pers. مر.

𐬨𐬀 *mar*, GF. 1, 24. 2, 3, 18, 21, 21, 28, 33, 38, 13, 50, 53, 56, 63, 66. 3, 2, 13, 18-21, 28, 37, 42, 53, 65, 70, 76, 82, 87, 90, 93, 96. s. a destroyer, a malefactor, a criminal, a felon. Z. 𐬨𐬀𐬨𐬀𐬨𐬀 'deadly'.

𐬨𐬀 *marđ*, substituted for 𐬨𐬀𐬨𐬀 *gabrâ* in AV. 31, 36, 46, 68, 1. 38, 58, 5. by K<sub>20</sub>, and in GF. 2, 8. by K<sub>26</sub>, 𐬨𐬀𐬨𐬀 *marđô*, similarly substituted in AV. 22, 6. 27, 5. by K<sub>20</sub>, s. a man, a male human being; pl. 𐬨𐬀𐬨𐬀𐬨𐬀 *marđân*, see 𐬨𐬀𐬨𐬀𐬨𐬀𐬨𐬀 *magôî-marđân*. Pers. مرد, anc. P. *martiya*, Z. 𐬨𐬀𐬨𐬀𐬨𐬀 'a mortal', and 𐬨𐬀𐬨𐬀𐬨𐬀𐬨𐬀, Sans. *martya*; Huz. syn. 𐬨𐬀𐬨𐬀 *gabrâ*.

**לד** *marḏām*, AV. 1, 28, 6, 15, 2, 37, 47, 1, 41, 66, 6, 42, 1, 3, 48, 7, 49, 89, 8, 55, 4. GF. 1, 1, 8, 2, 14-46, 52. s. a human being, a man, mankind, people, a male human being (in AV. 37, 1, 41, 6, 48, 7. GF. 2, 45.); pl. **לדלד** *marḏāmān*, AV. 1, 12, 18, 25, 15, 27, 6, 16, 7, 20, 49, 2, 29, 47, 5, 36, 75, 3, 37, 4, 6, 73, 8, 92, 4, 101, 20. GF. 2, 37. **לדלדלד** *marḏāmānō*, AV. 28, 6, 39, 2. GF. 1, 15, 2, 75, 76, 3, 30. Pers. **مردم**; Huz. syn. **אנשולא** *anšūlā*.

**לד** *murḏanō*, v. to die; a variant of **לדלד** *mūrḏanō*; past part. **לד** *murḏ*, substituted for **לד** *mūrḏ* in AV. 55, 1. by K<sup>20</sup>.

**לדלד** *Marzpan*, GF. 6, 2. pr. n. a Pârsî man's name. Pers. **مزرپان**.

**לדלד** *marzishn*, s. sexual intercourse, cohabitation; see the following. **לד** *marz* (erd. of **לדלדלד** *marzīdanō*) + abst. suf. **לד** *-ishn*.

**לדלדלד** *marzishnāh*, see **לדלדלדלד** *avārānō-marzishnāh*.

**לדלדלד** *marzishnīk*, see **לדלדלדלד** *avārān-marzishnīk*.

**לדלדלד** *marzīdanō*, v. to have sexual intercourse, to cohabit; pret. **לדלד** *marzīd*, AV. 88, 2.; erd. **לד** *marz*, see **לדלדלד** *kūn-marz* and **לדלדלדלד** *dashtān-marz*. Comp. Pers. **مزر** 'coition', Z. *marez*, 'to sweep', Sans. *mṛij*, 'to cleanse'.

**לדלד** *mary-arjān*, AV. 55, 4. adj. death-deserving, worthy of death, capital (crime), mortal (sin); also written **לדלדלד** *mary-arjān*. **לד** *mary* + **לדלד** *arjān*.

**לד** *marak*, AV. 54, 6. s. a number, a total, a sum. Pers. **مَرَك**. It may perhaps be here (and occasionally elsewhere) an adj., 'numerous', from **لד** *mar*; but it is usually a s.

**לדלד** *malkā*, GF. 6, 4. Dk. 144, 8, 10. 149, 1. 150, 11. 151, 4, 13. s. a king, a monarch, a sovereign; pl. **לדלדלד** *malkāân*, GF. 6, 4. **לדלדלדלד** *malkāânō*, Dk. 144, 8, 10. 150, 11. 151, 4, 13. Sas. **מלכא** *malkā*, pl.

𐭠𐭣𐭠𐭥 *malikân*; Heb. מַלְכָּי, Chald. 𐭠𐭣𐭠𐭥, Syr. ܡܠܟܝܬܐ, Ar. مَلِكٌ, مَالِكٌ; Pâz. syn. 𐭠𐭣𐭠𐭥 *shâh*.

𐭠𐭣𐭠𐭥𐭠𐭥 *marvârûl*, GE. 2, 13. s. a pearl. Pers. مروارید.

𐭠𐭣𐭠𐭥𐭠𐭥𐭠𐭥 *mareuchînûdâr* (trad. *marôchînûdâr*) s. a destroyer, a devastator, a ravager, a murderer; see 𐭠𐭣𐭠𐭥𐭠𐭥𐭠𐭥 *gêhân-mareuchînûdâr*. From the following.

𐭠𐭣𐭠𐭥𐭠𐭥𐭠𐭥𐭠𐭥 *mareuchînûdanô* (trad. *marôchînûdan*) v. to destroy, to devastate, to ravage, to murder; past part. 𐭠𐭣𐭠𐭥𐭠𐭥𐭠𐭥 *mareuchînûl*, AV. 47, 6. Z. *mareûch*; comp. Sans. *mṛî*.

𐭠𐭣𐭠𐭥 *marg*, s. death; see 𐭠𐭣𐭠𐭥𐭠𐭥𐭠𐭥 *pâr-marg* and 𐭠𐭣𐭠𐭥𐭠𐭥𐭠𐭥 *marg-arjân*. Pers. مرگ, Z. 𐭠𐭣𐭠𐭥𐭠𐭥𐭠𐭥.

𐭠𐭣𐭠𐭥𐭠𐭥 *margîh*, AV. 21, 2. s. death. 𐭠𐭣𐭠𐭥 *marg* + abst. suf. 𐭠𐭣𐭠𐭥𐭠𐭥 *-ûh*.

𐭠𐭣𐭠𐭥𐭠𐭥 *môzd*, AV. 93, 6. s. hire, wages, pay, a salary, remuneration, a reward, a price; see 𐭠𐭣𐭠𐭥𐭠𐭥 *môzd*. Pers. مزد, Z. 𐭠𐭣𐭠𐭥𐭠𐭥𐭠𐭥, see Pahl.-Pâz. Glos. p. 156.

𐭠𐭣𐭠𐭥𐭠𐭥 *maşg*, AV. 46, 80, 81, 2. 91, 1. s. the brain, brains, marrow. Pers. مغز, Z. 𐭠𐭣𐭠𐭥𐭠𐭥𐭠𐭥, Sans. *majjâ*, 'marrow'.

𐭠𐭣𐭠𐭥𐭠𐭥𐭠𐭥 (trad.) *mazdântanô*, v. to sell, to dispose of; past part. 𐭠𐭣𐭠𐭥𐭠𐭥𐭠𐭥 *mazdând*, AV. 27, 6. 80, 7. Probably to be read *mezadnuntanô*, corrupted from 𐭠𐭣𐭠𐭥𐭠𐭥𐭠𐭥𐭠𐭥 *mezabnuntanô* (perhaps through the intermediate form 𐭠𐭣𐭠𐭥𐭠𐭥𐭠𐭥𐭠𐭥 *mezavbuntanô*) which is derived from the part. of a pael form, such as Chald. 𐭠𐭣𐭠𐭥, Syr. ܡܙܒܢ, 'to sell' (comp. Ar. (زَبَنَ)); whilst 𐭠𐭣𐭠𐭥𐭠𐭥𐭠𐭥 *zabnuntanô*, 'to buy', similarly corrupted from 𐭠𐭣𐭠𐭥𐭠𐭥𐭠𐭥𐭠𐭥 *zabnuntanô*, is the peal, or qal, form of the same verb, which means 'to buy' in Chald. and Syr. Pâz. syn. 𐭠𐭣𐭠𐭥𐭠𐭥𐭠𐭥 *frôkhtanô*.

𐭠𐭣𐭠𐭥 *mas*, AV. 4, 25. 12, 18. 14, 1, 17. 15, 6, 13. Hn. 1, 11, 16, 21, 26, 31, 36. 2, 26, 27, 31. adj. great, grand, superior, (often used for the comp.)

greater, (and sometimes for the sup.) greatest; pl. used as a s. 𐭠𐭣𐭥𐭥 *masân*, AV. 1, 10. the great, the grandees, the nobles. Pers. *mas*, anc. P. *math* (in *mathishta*, 'greatest'), Z. 𐭠𐭣𐭥𐭥 and 𐭠𐭣𐭥𐭥, Sans. *mahat*, *mahâ*.

𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 *mastôry*, AV. 46, 2. s. a skull. Z. 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥; comp. Sans. *mastaka*.

𐭠𐭣𐭥𐭥 *masîh*, AV. 12, 15. s. greatness, grandeur, superiority. 𐭠𐭣𐭥𐭥 *mas* + abst. suf. 𐭠𐭣𐭥𐭥 -îh; Pers. *مسیح*.

𐭠𐭣𐭥𐭥 *mîkh*, AV. 67, 71, 4. 69, 2. 79, 5. 92, 1. 99, 3. s. a nail, a spike, a pin, a peg, a stake. Pers. *میخ*.

𐭠𐭣𐭥𐭥 *mayâ*, I.) AV. 3, 19. 4, 26. 10, 13. 13, 20. 38, 58. 72, 98, 5. 14, 15. 15, 3, 13. 17, 17. 23, 6, 8. 27, 75, 6. 37, 6, 7. 41, 7. GF. 2, 70. 3, 19-21. Hn. 1, 6. N. 77, 1. s. water, a liquid (in AV. 1, 7.); 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 *mayâich*, Hn. 2, 29. the water also. II.) GF. 3, 38, 39. pr. n. the female yazad, or angel, of water, the *Ardevî-sûra Anâhita* of the Âbân Yasht, whose name *Anâhita* is applied to the planet Venus; here the Huz. 𐭠𐭣𐭥𐭥 *mayâ* has been substituted for the Pâz. 𐭠𐭣𐭥𐭥 *âv* which would be her more correct appellation. Heb. *מַי*, *מֵי*, Chald. *ܡܝܐ*, Syr. *ܡܝܐ*, Ar. *ماء*, As. *mic*; Pâz. syn. 𐭠𐭣𐭥𐭥 *âv*.

𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 *myâzd*, AV. 3, 20. in K<sub>20</sub>, a variant of 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 *myazd*.

𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 *mayâih*, AV. 98, 5. s. an aquatic region, or state; wateriness, liquidity. 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 *mayâ* + abst. suf. 𐭠𐭣𐭥𐭥 -îh; Pâz. syn. 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 *âvîh*. It is probably, however, a miswriting of 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 *mayâik* 'watery, aquatic', = 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 + adj. suf. 𐭠𐭣𐭥𐭥 -îk; Pâz. syn. 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 *âvîk* (see Bund. 48, 4.).

𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 *mishyâ* (trad. *mashyâ*) AV. 84, 5. s. oil, clarified butter, liquor, essence, extract, or infusion. Chald. *ܡܝܫܝܐ*, Syr. *ܡܝܫܝܐ*; Pâz. syn. 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 *rôghan*.

ܡܝܫܓܐ *mishgâh* (trad. *mashgâh*) Hn. 2, 38. s. oiliness, unctuousness, liquor, essence. ܡܝܫܓܐ *mishgâ* + abst. suf. ܐܝܬܐ *-th*.

ܡܝܓܢ *miġân*, AV. 11, 2. 15, 10. also 25, 2. in H<sub>17</sub>, s. the middle, mediation; see ܡܝܓܢ *miġân*.

ܡܓܗ *magh*, GF. 3, 69. s. stones in regular succession at certain intervals used as a seat during the ceremony of purification. Z. ܡܓܗ.

ܡܟܝܣ *makas*, AV. 10, 4. s. a fly. Pers. مگس, Z. ܡܟܝܣ, Sans. *makshikâ*.

ܡܟܕܠܐܢܐ *mekadlântanô* (trad. *makdarântan*) v. to receive, to accept, to admit, to entertain, to allow, to acknowledge, to assent to, to approve; past part. ܡܟܕܠܐܢܐ *mekadlând*, AV. 1, 1. 101, 18. ܡܟܕܠܐܢܐ *mekadlând*, AV. 43, 6. Corrupted from ܡܟܕܠܐܢܐ *mekablântanô*, (see Pahl.-Pâz. Glos. p. 16, 11., perhaps through the intermediate form ܡܟܕܠܐܢܐ *mekaelântanô*) which is derived from the part. of a piel form, such as Heb. קבל, Chald. ܩܒܠ. Syr. ܩܒܠ, comp. Ar. قَبِلَ; Pâz. syn. ܡܟܕܠܐܢܐ *padîraftanô*.

ܡܡܢ *maman*, I.) AV. 19, 48, 49, 67, 71, 73, 78, 5. 20, 21, 25, 27-30, 32-34, 38, 45, 46, 51, 52, 58, 59, 62, 66, 84, 86, 93-96, 3. 22-24, 31, 36, 40, 41, 43, 44, 50, 60, 63, 76, 77, 80, 81, 85, 87-89, 4. 55, 72, 82, 83, 90-92, 97, 98, 2. 64, 65, 69, 79, 6. 99, 7. GF. 2, 17, 20, 23, 32, 37, 55, 65. 3, 1, 12, 17, 22-25, 61, 89. N. 76, 3. 77, 6. 126, 3. interrog. pron. which? what? ܡܡܢ *maman rât*, AV. 6, 3. 68, 18. 100, 3. for what? wherefore? why? ܡܡܢ *min maman*, GF. 3, 41. from what? whence? II.) GF. 3, 19. rel. which, (perhaps a miswriting for ܡܡܢ *mân*); ܡܡܢ *kolâ mamiar*, AV. 3, 24. Dk. 150, 5. all which, everything which, whatsoever. III.) AV. 2, 6, 53, 9. 4, 26. 10, 5. 16, 12. 52, 7. 68, 6. 101, 7, 23. GF. 1, 24. 2, 4, 11, 19, 22, 25, 29, 30, 34, 39, 40, 44, 51, 54, 57, 64, 67. 3, 3, 5, 14, 19, 20, 23, 39, 43, 66, 68, 71, 78, 79, 82, 88, 91, 94, 97. 4, 9, 15, 22. Hn. 1, 7. 2, 3, 37. Dk. 151, 3. adv. or conj. for, as, since, because; GF. 3, 36, 45, 54, 55. Dk. 150, 7. even, too, yet, also,

moreover, besides, however. Sas. 𐭠𐭥 *maman*; see Pahl.-Pâz. Glos. p. 154; Pâz. syn. *chi*, and sometimes 𐭠 -*ich* is substituted for 𐭠𐭥 *maman* and *vice versa*.

𐭠𐭥 *mamanat*, I.) adv. or conj. with suf. for (as, since, or because) of (to, for, by, or through) thee; for (as, since, or because) thy, or thee. II.) rel. with suf. 𐭠𐭥 𐭠𐭥 *kolâ mamanat*, AV. 3, 14. whatever of (to, for, by, or through) thee; whatsoever thy, or thee. 𐭠𐭥 *maman* + pron. suf. 𐭠 -*at* of 2<sup>d</sup> pers. sing.; Pâz. syn. *chit*.

𐭠𐭥 *mamanush*, Hn. 2, 3, 38. adv. or conj. with suf. for (as, since, or because) of (to, for, by, or through) him (her, or it); for (as, since, or because) his, her, its, him, or it. 𐭠𐭥 *maman* + pron. suf. 𐭠 -*ush* of 3<sup>d</sup> pers. sing.; Pâz. syn. *chish*.

𐭠𐭥 *mamanam*, AV. 101, 11. adv. or conj. with suf. for (as, since, or because) of (to, for, by, or through) me; for (as, since, or because) my, or me. 𐭠𐭥 *maman* + pron. suf. 𐭠 -*am* of 1<sup>st</sup> pers. sing.; Pâz. syn. *chim*.

𐭠 *min*, AV. 1, 24, 29, 32, 34. 2, 14, 15. 3, 1, 3, 6, 8-11. 4, 11, 17, 21, 27. 5, 12, 13. 6, 3, 12. etc. prep. from, out of, (sometimes) by, through, with; AV. 1, 28. 17, 13. GF. 2, 17, 20, 23. 3, 21. Hn. 1, 2. of; AV. 64, 10. 68, 23, 21. GF. 2, 9. 4, 19. owing to, because of; AV. 42, 7. for; (with a comp.) AV. 4, 22. 11, 4. 17, 13. GF. 3, 22-27, 29-34. Hn. 1, 11, 16, 21, 26, 31, 36. 3, 38. than; (with a sup.) AV. 12, 9. 17, 11. 101, 13. Hn. 2, 20, 24. 3, 19. of; 𐭠𐭥 *akhar min*, AV. 4, 34. GF. 3, 84. Hn. 1, 18. 2, 3, 38, 39. later than, after; 𐭠𐭥 *akhar min zak*, AV. 1, 12. 10, 6. later than that, after that, afterwards; 𐭠𐭥 *barâ min*, Hn. 1, 10, 31, 38. Dk. 144, 3. apart from, besides, away from, without; 𐭠𐭥 *levîn min*, AV. 2, 15. earlier than, before; 𐭠𐭥 *min akhar*, AV. 16, 7, 9. after, on account of; AV. 49, 50, 3. from behind; AV. 53, 11. in the rear; 𐭠𐭥 *min atigh*, Hn. 2, 21. N. 76, 2. 77, 5. from where? from what? whence?; 𐭠𐭥 *min babâ-i*, GF. 2, 64. from the way of, by means of; 𐭠𐭥 *min levînö*, AV. 53, 10. of the front, in front; 𐭠𐭥 *min zak*, GF. 1, 15.

!Hn. 2, 36. owing to that, because; 𐎠𐎡𐎠𐎡 *min zak mar*, AV. 1, 20. of that number, (or) on that account, therefore; 𐎠𐎡𐎠 *min maman*, GF. 3, 41. from what? whence? Sas. {𐎡 *min*, Heb. Chald. 𐤎, Syr. ܡܝܢ, Ar. مِنْ; Pâz. syn. 𐎠 *az*.

𐎠 *mâ*, AV. 31, 5. s. hair; see 𐎠𐎡 *mâi* and 𐎠𐎡𐎠 *mâd*. Pers. مو, or موی.

𐎠𐎡𐎠𐎡𐎠𐎡 *Mâjrâgîk-mânishmô*, AV. 1, 4, s. adj. of Egyptian residence, residing in Egypt. 𐎠𐎡𐎠𐎡 *Mâjrâi* (anc. P. *Mudrâya*, Heb. 𐤌𐤃𐤓𐤓) + adj. suf. 𐎠 -îk + 𐎠𐎡𐎠𐎡 *mânishmô*.

𐎠𐎡 *môr*, AV. 60, 8. 69, 4. s. an ant. Pers. مور, Z. 𐎠𐎡𐎠𐎡; comp. Sans. *vamrâ*, *vamrî*.

𐎠𐎡𐎠𐎡 *mûrdak*, GF. 3, 71. and substituted for 𐎠𐎡𐎠𐎡 *radardak* in AV. 16, 9. by K<sup>20</sup>, p. p. used as adj. dead, deceased, defunct, being dead; pl. used as a s. 𐎠𐎡𐎠𐎡𐎠𐎡 *mûrdakân*, AV. 3, 6. 𐎠𐎡𐎠𐎡𐎠𐎡 *mûrdakânô*, AV. 2, 15. the dead (specially applied to the wicked, as contrasted with 𐎠𐎡𐎠𐎡 *radardak* applied to the righteous). Pers. مُرد.

𐎠𐎡𐎠𐎡 *mûrdanô*, v. to die, to expire (specially applied to the wicked); see 𐎠𐎡𐎠𐎡 *murdanô*; past part. 𐎠𐎡𐎠𐎡𐎠𐎡 *frôd mûrd*, AV. 55, 1. died away, expired; pret. 𐎠𐎡𐎠𐎡𐎠𐎡 *frôd mûrd*, AV. 17, 5. expired. Pers. مُردن, anc. P. Z. *mar*, Sans. *mri*; Huz. syn. 𐎠𐎡𐎠𐎡𐎠𐎡 *yemîtûntanô*.

𐎠𐎡𐎠𐎡 *mûrûk*, GF. 2, 25. s. a bird, a fowl. Pers. مُرغ, Z. 𐎠𐎡𐎠𐎡.

𐎠𐎡𐎠𐎡 *môzd*, AV. 39, 5. s. hire, wages, pay, a salary, remuneration, a reward, a price; see 𐎠𐎡𐎠𐎡 *mozd*. Pers. مَزْد, Z. 𐎠𐎡𐎠𐎡𐎠𐎡.

𐎠𐎡𐎠𐎡𐎠𐎡 *môzdôbar*, adj. used as s. one who carries away wages, one who works for hire, an employee, a workman, an artizan, a laborer; pl. 𐎠𐎡𐎠𐎡𐎠𐎡𐎠𐎡 *môzdobarân*, AV. 39, 5. — 𐎠𐎡𐎠𐎡 *môzdô* (= 𐎠𐎡𐎠𐎡 *môzd*) + 𐎠𐎡 *bar* (erd. of 𐎠𐎡𐎠𐎡 *bûrdanô*); Pers. مُزْدَبَر.

𐭠𐭥𐭠𐭥 *môg-gabrâ*, GF. 2, 11. s. a Magian man, one of the Magi; see 𐭠𐭥𐭠𐭥 *magôî-gabrâ*.

𐭠𐭥 *mûst*, GF. 3, 8, 11, 14, 16. s. the palm of the hand, the grasp, the fist. Pers. <sup>مشت</sup>, Z. 𐭠𐭥𐭠𐭥, Sans. *mushṭi*.

𐭠𐭥𐭠𐭥 *mûstîh*, GF. 3, 7. s. a handful. 𐭠𐭥 *mûst* + abst. suf. -îh; Pers. <sup>مشتی</sup>.

𐭠𐭥 *mûlayâ* (trad. *môlâ*) AV. 1, 22. 40, 6. GF. 2, 7. Hn. 1, 33. s. a word, a saying, a speech, a discourse, tidings. Heb. Chald. <sup>מלה</sup>, emph. pl. <sup>מלות</sup>, Syr. <sup>مَلَلَة</sup>; Pâz. syn. 𐭠𐭥𐭠𐭥 *sakhun*, or 𐭠𐭥𐭠𐭥 *sakhûn*.

𐭠𐭥 *minash*, AV. 3, 17. 93, 6. Hn. 2, 37. prep. with suf. from (with, by, or through) him (her, or it); therefrom, thereby, therewith. 𐭠𐭥 *min* + pron. suf. -ash of 3<sup>d</sup> pers. sing.; Pâz. syn. 𐭠𐭥𐭠𐭥 *azash*.

𐭠𐭥 *minishn*, or *mainishn*, s. a variant of 𐭠𐭥𐭠𐭥 *mînishn*, or *maînishn*; see 𐭠𐭥𐭠𐭥 *hû-minishn*.

𐭠𐭥 *mûk*, s. an outer boot, a shoe; see 𐭠𐭥𐭠𐭥 *khudû-mûk*. Ar. <sup>مُوق</sup> (borrowed from Pers.); comp. Z. 𐭠𐭥𐭠𐭥𐭠𐭥𐭠𐭥 'shod', Sans. *pratimukta*, 'clothed'.

𐭠𐭥 *mûn* (trad. *mavan*) I.) rel. (generally used conjunctively) AV. 1, 29, 32. 4, 11, 14, 27. 5, 5. 6, 2. 10, 9. 12, 2, 5. 15, 13. 16, 5. 17, 9, 16, 19. 23, 24, 2. etc. who, that; AV. 2, 12. 17, 19. 54, 10. Hn. 1, 4. etc. one who, he (she, or they) who, whoever; AV. 5, 8. 10, 12, 14. 12, 8. 53, 5. GF. 2, 17, 20, 22, 36, 39, 64, 67. etc. which, that; 27, 38, 41, 52, 58, 71, 2. whom, to whom; AV. 6, 11. 19, 5. 20, 21, 3. 22-24, 4. etc. whose, of whom; AV. 64, 11. GF. 3, 17, 19. of one who, of those who, of what; AV. 19, 2. 54, 3. of which; 𐭠𐭥𐭠𐭥 *ât mûn*, AV. 1, 35. there is (or are) who, some; 𐭠𐭥𐭠𐭥 *kolâ mûn*, GF. 1, 6. 2, 5. all who, everyone who; 𐭠𐭥𐭠𐭥 — 𐭠𐭥 *mûn* — *azash*, AV. 15, 22. that from (with, by, or through) it, with which; 𐭠𐭥𐭠𐭥 — 𐭠𐭥 *mûn* — *aûbash*, AV. 67, 7. that to him (her, or it), to whom (or which); 𐭠𐭥𐭠𐭥 𐭠𐭥 *mûn* *pûdash*, AV. 1, 16. that on

him, on whom; **עליו** -- **מִן** *mûn* — *frâz*, AV. 18, 7. upon which; **מִן** *mûn* *manducam*, GF. 3, 53. which thing; **בְּ** — **מִן** *mûn* — *yûn*, AV. 2, 11. 16, 3. in which, on which; **מִן** *mûnshân mûn*, AV. 94, 1. who by them whose, by whom their; in GF. 3, 17, 66, 91. perhaps **מִן** *mûn* is substituted for **אִמָּת** *amat*, and in GF. 1, 9. for **מָמָן** *maman*. II.) interrog. AV. 4, 22. 6, 8, 74, 75, 3. 9, 16, 65, 5. 17, 13. 66, 73, 77, 80, 4. GF. 3, 26, 27. Hn. 2, 24. who?; AV. 17, 7. what? or who?; AV. 61, 3. 70, 4. 79, 6. which? what? of whom? who?; Hn. 3, 1. whom? to whom?; **זֶה** *zak-i mûn*, AV. 26, 39, 3. 56, 57, 2. 67, 69, 5. 76, 4. 99, 6. that (or those) of whom? whose?; **מִן** *mûn*, Hn. 3, 1. from whom?; **וְזֶה** *mûn kadâm*, AV. 47, 3. who and which? (the conj. **וְ** *va* being often omitted in duads); **דִּ** *i mûn*, AV. 17, 35, 3. of whom? whose? Heb. **מִן**, Chald. **ܡܝܢ**, Syr. **ܡܝܢ**, **ܡܝܢ**, Ar. **مِنْ**; Pâz. syn. **ود** *kê* (see **אִמָּת** *amat*).

**מִן** *mûnat*, Hn. 2, 25. rel. with suf. who (which, or that) of (to, for, by, or through) thee; who (which, or that) thy, or thee. **מִן** *mûn* + pron. suf. **אֶת** *-at* of 2<sup>d</sup> pers. sing.; Pâz. syn. *ket*.

**מִן** *mûnich*, AV. 15, 13. Hn. 2, 29. rel. with conj. who (which, or that) also (even, or too). **מִן** *mûn* + **וְ** *-ich*.

**מִן** *mûnush*, AV. 4, 20. 6, 9, 10. 18, 8. 19, 71, 78, 7. 20, 21, 35, 45, 2, 5. 22, 40, 2, 6. 23, 24, 31, 36, 43, 44, 50, 63, 81, 85, 87, 88, 6. 26, 2. 27, 29, 30, 33, 34, 38, 39, 46, 51, 62, 81, 96, 5. 28, 1, 5. 48, 2, 7. 79, 2, 8. 82, 83, 1. Hn. 2, 25, 37. rel. with suf. who (which, or that) of (to, for, by, or through) him (her, or it); who (which, or that) his (her, its, him, or it); whose, whom; of (or by) whom (or which). **מִן** *mûn* + pron. suf. **וְ** *-ash* of 3<sup>d</sup> pers. sing.; Pâz. syn. *kesh*.

**מִן** *mûnshân*, AV. 6, 7. 7, 49, 73, 2, 7. 8, 42, 5. 9, 4, 8. 12, 7, 15. 13, 74, 75, 1, 5. 14, 3, 4, 11, 19. 15, 1, 7, 10, 19. 16, 9, 10. 17, 68, 2. 25, 47, 61, 2, 5. 37, 2, 6. 55-57, 72, 92, 1, 4. 65, 69, 2, 8. 66, 80, 89, 6. 70, 76, 77, 1, 6.

90, 93, 94, 1. 97, 98, 4. 99, 7, 9. GF. 2, 12. ۱۳۳۱۶ *mûnshân*, AV. 12, 13. 14, 7. 80, 1. 99, 3. rel. with suf. who (which, or that) of (to, for, by, or through) them; who (which, or that) their, or them; whose, whom; of (by, or to) whom. There appears to be no sufficient reason for supposing that ۱۳۳۱۶ *mûnshân* is ever used merely as a pl. of ۱۶ *mûn*, although some sentences might readily be mistranslated in accordance with that view. When the verb is understood, or is used in the pret. or p. p., ۱۳۳۱۶ *mûnshân* clearly means either 'that their, whose', or 'that by them, by whom'; the phrase ۱۳۳۱۶ ۱۳۳۱۶ *mûnshân nî-kûnsâr*, AV. 37, 2. 70, 74, 80, 93, 1. means 'that their head downwards, or whose head downwards'; when the verb is pl., it agrees either with the antecedent of ۱۶ *mûn*, or with a nom. understood, as in 13, 1. 'that consider their husbands', in 15, 7. 'that walk among those of them who are brilliant', in 15, 10. 'that they have seated them on it', in 55, 1. 'that suffer their torment', in 68, 2. 'that they drag them', in 75, 1. 'that have been thrown under the feet of their cattle', and in 99, 9. 'that have been disobedient unto their rulers'. ۱۶ *mûn* + pron. suf. ۳۳ -*shân* of 3<sup>d</sup> pers. pl.; Pâz. syn. *keshâ*.

۶۱۶ *mûnam*, AV. 4, 22. 11, 18, 4. 17, 13. 68, 20. Hn. 2, 21. 3, 20. rel. with suf. who (which, or that) of (to, for, by, or through) me; who (which, or that) my, or me. ۱۶ *mûn* + pron. suf. ۶ -*am* of 1<sup>st</sup> pers. sing.; Pâz. syn. *kem*.

۳۶۱۶ *mûnmân*, AV. 2, 13. rel. with suf. who (which, or that) of (to, for, by, or through) us; who (which, or that) our, or us. ۱۶ *mûn* + pron. suf. ۳۶ -*mân* of 1<sup>st</sup> pers. pl.; Pâz. syn. *kemâ*.

۳۱۶ -*mônd*, pos. suf. a variant of ۳۱۶ -*mand*; see ۳۱۶ ۳۳۰ *shûi-mônd*.

۳۶ *mang*, AV. 1, 38. 2, 22, 29, 31. s. a narcotic, henbane (*hyoscyamus*), 'the seed of which, imported from Cabul, or Persia, is sold in Bombay as *Khurâsânî ajwân*' (see Dalzell and Gibson's Supplement to the Bombay Flora, 1861, p. 62). Pers. منگ.

ח *mûi*, AV. 34, 6. 54, 5. ח *mûi*, AV. 23, 3. 96, 2. s. hair; see ח *mû* and ח *mûd*. Pers. موی, or مو.

ח *mûd*, AV. 73, 7. s. hair; see ח *mû* and ח *mûi*.

ח *-mand*, pos. suf. affixed to substantives to form adjectives implying possession of the thing expressed by the substantive; see ח *חכמים* *kheakîshmand*. Pers. مند—, Z. —, Sans. —*-mat*; Huz. syn. ח *hōmand*.

ח *mûyak*, AV. 16, 7, 9, 11. 57, 1. s. weeping, crying, wailing, lamentation, (perhaps) tearing the hair. Pers. مويخ.

ח *mandavam*, or *mindavam* (trad. *mandûm*) AV. 1, 14. 2, 8. 46, 5. Dk. 144, 5. ח *mandavam*, AV. 17, 19. 27, 80, 7. 68, 6. GF. 2, 6, 17, 23, 37, 55. 3, 53. Hn. 2, 28. s. a thing, something, anything, a matter, an affair, a concern, property; ח *mandavamîch*, AV. 89, 7. GF. 3, 58. 4, 18. even anything, anything whatever. Chald. מנדעם, מנדעם; Pâz. syn. ח *chîsh* (Mkh. *this*).

ח *mêzishnik*, adj. making water, voiding urine; ח *min ragelman mêzishnik*, AV. 25, 6. making water on foot, or whilst standing, which is forbidden on account of its causing the pollution of more ground than is necessary, and risking the pollution of the feet. ח *mêz* (erd. of ח *mêzîdanö*, H.) + abst. suf. ח *-ishn* + adj. suf. ח *-ik* (which is, however, probably a mere substitute for the abst. suf. ח *-îh*, added to the compound adj. ח *pavan-ragelman-mêzishn*).

ח *mîzak*, or *mêzak*, s. taste, flavor, relish, savor; in the comp. adj. phrase ח *pavan-mîzaktar*, GF. 2, 62, 64. with more taste, more in flavor, more relishable, more savory. Pers. مزه.

ח *mîvâk*, AV. 71, 2. s. a sting, a fang. Comp. Pers. موك.



like, to be of opinion, to deem, to consider; pret. **સામ્મનસ્ટ** *medammûnast*, AV. 4, 16. 12, 6, 10, 13, 17, 19. 13, 12. 14, 2, 6, 10, 13, 18, 21. 15, 8, 15, 17. 17, 64, 11. 54, 2.; pres. 3<sup>d</sup> sing. **સામ્મનસ્ટે** *medammûnêd*, AV. 1, 38. 4, 25. 17, 15. GF. 2, 42, 48. Hn. 2, 18, 19, 21, 22, 26, 27. 3, 17, 18, 23.; pres. 2<sup>d</sup> pl. **સામ્મનસ્ટે** *medammûnêd*, GF. 2, 15. Probably contracted from the part. of a piel form, such as Heb. סָפַד, Chald. סָפַד, Syr. سَفِدَ; Pâz. syn. **સાસાસ્તાન** *sahastanô* (Z. *sad*).

**માગપાત** *magôpat*, GF. 6, 5. s. a Pâusi priest who is chiefly engaged in the performance of ceremonies, a *môbad*; pl. **માગપાતાન** *magôpatân*, AV. 1, 2. 2, 36. Sas. **માગપાત** *magôpat*; **માગ** *magô* (Z. nom. **માગ**) + **પાત** *pat* (Z. **પાત**, Sans. *pati*, Pers. پاد, پد, پد).

**માગૌ-ગબ્રા** *magôî-gabrâ*, Dk. 149, 4. s. a Magian man, one of the Magi; also written **માગૌ**. — **માગૌ** *magôî* (Z. **માગૌ**, or **માગૌ**, anc. P. *magu*, Pers. مَغ) + **ગબ્રા** *gabrâ*; Pâz. syn. **માગૌ-માર્દ** *magôî-mard*.

**મિનિશન** *mînishn*, or *ma'nishn*, AV. 1, 50. 4, 24. GF. 3, 5, 70. **મિનિશન** *mînishnô*, GF. 3, 75. Hn. 1, 4. s. thinking, a thought, an idea, the mind, the disposition; also written **મિનિશ**; see **હુ-મિનિશન** *hû-mînishn*, **વોહમાન-મિનિશન** *Vohâman-mînishn*, and **દુશ-મિનિશન** *dûsh-mînishn*. — **મા** *mîn* (erd. of **મિનિશન** *mînîdanô*) + abst. suf. **-ishn**; Pers. مِشِن, or مِش. Modern writers are apt to confound this word with **મિનાવદન** *mînavadânô* (pl. of **મિનાવદ** *mînavad*) by inserting a superfluous *î*.

**મિનિશનિહ** *mînishnîh*, or *ma'nishnîh*, see **હુ-રાવક-મિનિશનિહ** *hû-ravâk-mînishnîh*.

**મિનિશનિશ** *mînishnîsh*, or *ma'nishnîsh*, see **યાદાદાન-મિનિશનિશ** *Yadadân-mînishnîsh*.

**મિનિશનિક** *mînishnik*, Hn. 1, 4. adj. thinking, thoughtful, mental, natural. **મા** *mînishn* + adj. suf. **-ik**; Pers. مِشِي.

𐭠𐭥𐭥 *mīnavad*, or *maīnivad*, (trad. *madōnad*) AV. 2, 24. 14, 15. 61, 5. GF. 2, 2, 4, 14. Hn. 1, 2, 1. s. a spirit, a spiritual being; spiritual, or immaterial, existence; an invisible state, heaven (as contrasted with 𐭠𐭥𐭥 *stih*, 'the world'); see 𐭠𐭥𐭥 𐭠𐭥𐭥 *Ganrāk-mīnavad*. Pl. 𐭠𐭥𐭥𐭠𐭥 *mīnavadān*, AV. 3, 11. 13, 7. 101, 13. 𐭠𐭥𐭥𐭠𐭥 *mīnavadān*, Hn. 2, 3, 36. 𐭠𐭥𐭥𐭠𐭥 *mīnavadānō*, AV. 1, 24. 5, 4. GF. 1, 26. Probably derived from an anc. P. word *mainivat*, equivalent to Z. 𐭠𐭥𐭥𐭠𐭥, Sas. 𐭠𐭥𐭥 *minā*, Pâz. *mainyô*, Pers. مینو, or منو, 'heaven'; it may be objected to this supposition that a final *t* in anc. Pers. or Z. becomes a Pahl. 𐭠𐭥 *d* only when it follows *n*, so that *maīnivad* must either be a corruption of *maīnivand*, or ought to be read *maīnand* (comp. 𐭠𐭥𐭥 *and* from Z. *avand*); but the alternative reading *mīnâi* is liable to still greater objection, and departs more widely from tradition.

𐭠𐭥𐭥𐭠𐭥𐭠𐭥 *mīnavad-vēnishnîh*, or *maīnivad-vēnishnîh*, Dk. 144, 4. s. the discerning of spirits, beholding the spiritual world, heavenly visions. 𐭠𐭥𐭥 *mīnavad* + 𐭠𐭥𐭥 *vēnishn* (Pers. بینش, anc. P. *vain*, Z. *vaēn*), to which compound adj. is added the abst. suf. 𐭠𐭥 *-îh*.

𐭠𐭥𐭥𐭠𐭥 *mīnîdanō*, or *maīnîdanō*, v. to think, to mind, to heed, to attend to, to regard, to care for, to like, to respect; past part. 𐭠𐭥𐭥 *mīnîd*, AV. 68, 8.; pret. 𐭠𐭥𐭥 𐭠𐭥 *tar mīnîd*, AV. 26, 62, 5. thought contemptuously of, scorned, despised; pres. 3<sup>d</sup> sing. 𐭠𐭥𐭥 *mīnêd*, AV. 18, 10.; pres. 2<sup>d</sup> pl. 𐭠𐭥𐭥 *mīnêd*, AV. 100, 4. Anc. P. Z. Sans. *man*.

𐭠𐭥𐭥𐭠𐭥 *magôî-marîd*, s. a Magian man, one of the Magi; pl. 𐭠𐭥𐭥𐭠𐭥𐭠𐭥 *magôî-marîdân*, AV. 1, 19. — 𐭠𐭥𐭥 *magôî* (Z. 𐭠𐭥𐭥𐭠𐭥𐭠𐭥, or 𐭠𐭥𐭥𐭠𐭥, anc. P. *magu*, Pers. مغ) + 𐭠𐭥𐭥 *marîd*; Huz. syn. 𐭠𐭥𐭥𐭠𐭥𐭠𐭥 *magôî-gabrâ*.



(and is repeated before each word, or phrase, when several are connected together, as in) AV. 1, 4, 9, 13, 15, 26. etc. (It is sometimes omitted, as between substantives repeated to give them a distributive meaning) see **𐬔𐬀𐬎** *tasht*, **𐬔𐬀𐬎** *dānūr*, and **𐬔𐬀𐬎** *gūnak*, (and in other cases where it might be expected, as in) AV. 2, 26. 3, 17. 4, 27. 16, 7, 11. 17, 19. 21, 2. 50, 3. 59, 5. 60, 8. 64, 2. 101, 21. (GF. 1, 28. 2, 30. etc. (these omissions may sometimes be accidental, but it seems to be a general rule that when only two phrases, or words, are coupled together, it is optional to omit the conj. Occasionally this conj. has a disjunctive meaning, as in) AV. 8, 6. 48, 4. 54, 7. 68, 10. 91, 6. 100, 4. etc. but, yet. Sas. 2 *va*, Pers. و, Heb. Chald. ְ, ַ, Syr. ܐ, Ar. و, As. *va*.

**𐬔𐬀𐬎** *nihādanō*, v. to put, to place, to set, to deposit, to lay, to put out, to protrude; past part. **𐬔𐬀𐬎** *nihād*, AV. 66, 2. Pers. نهاده, Z. p. p. **𐬔𐬀𐬎**, Sans. *ni* + *dhā*; Huz. syn. **𐬔𐬀𐬎𐬔𐬀𐬎** *hankhetānādanō*.

**𐬔𐬀𐬎** *vākhtanō*, v. to ornament, to beautify, to enamel, to paint, to rouge; past part. **𐬔𐬀𐬎** *vākht*, AV. 73, 7. Comp. Pers. باخ, پاخ, 'decorated', باخته 'plaster', Z. **𐬔𐬀𐬎𐬔𐬀𐬎** 'embroidered'.

**𐬔𐬀𐬎** *nīyās*, s. see **𐬔𐬀𐬎** *nīyās*.

**𐬔𐬀𐬎** *nīyāsān*, AV. 88, 7. pr. p. wanting, wishing, longing, craving, desirous, solicitous; **𐬔𐬀𐬎𐬔𐬀𐬎** *nīyāsān kardānō*, to make desirous, to tempt, to seduce. **𐬔𐬀𐬎** *nīyās* + pr. p. suf. **𐬔𐬀𐬎**-ān; the pr. p. of a v. **𐬔𐬀𐬎𐬔𐬀𐬎** *nīyāsādanō*, 'to want, beg' (Pers. نیازیدن). Pāz. writers read it *vīāvā*.

**𐬔𐬀𐬎** *vīyāvān*, AV. 53, 2, 3. adj. pl. used as a s. places without water, a desert, a wilderness, a barren waste. Pers. بیابان, Z. **𐬔𐬀𐬎𐬔𐬀𐬎** and **𐬔𐬀𐬎𐬔𐬀𐬎**.

**𐬔𐬀𐬎𐬔𐬀𐬎** *nīyāsānīnīdanō*, v. to make desirous, to instigate, to

tempt, to mislead, to seduce; pret. ۱۴۱۴۱۴۱۴ *nîyâzânîd*, AV. 1, 4. 71, 9. Denom. from ۱۴۱۴۱ *nîyâzân*.

۱۴۱۴۱ *Vâhrâm*, AV. 5, 3. pr. n. a *ġazad*, or angel, who is said to be a promoter of successful war, and is a personification of victory; his name is given to the planet Mars, and also to the 20<sup>th</sup> day of each Pârsî month; it was likewise assumed by several kings of the Sasanian dynasty, and is still common among the Pârsîs in the form Behrâmji; it is also written ۱۴۱۴۱ *Verchrâm* and ۱۴۱۴۱ *Verchrân*, which are older forms of the word. Pers. بهرام, Sas. ۱۴۱۴۱۴۱۴, or ۱۴۱۴۱۴۱۴, *Verchrân*, Z. ۱۴۱۴۱۴۱۴, Sans. *Vritrahan*.

۱۴۱۴۱ *Vâhrâmân*, AV. 55, 5. patron. adj. *Vâhrâm's*; of, belonging to, or descended from, *Vâhrâm*; an epithet of the most sacred fire, which is also often written without the suffix. ۱۴۱۴۱ *Vâhrâm* + patron. suf. ۱۴۱ -ân.

۱۴۱۴ *vahâk*, AV. 27, 6. s. a price, a charge, cost, value, worth. Pers. بها.

۱۴۱۴ *nîhân*, adj. hidden, concealed; see ۱۴۱۴ *nîhân*.

۱۴۱۴۱ *nîhânyîsh*, AV. 63, 8. adv. secretly, clandestinely, privately. ۱۴۱۴ *nîhân* + adv. suf. ۱۴۱ -yîsh.

۱۴۱۴ *nâkhân*, AV. 50, 2. a finger-nail, a claw. Pers. ناخون, or ناخن, Sans. *nakha*.

۱۴۱۴ *nîshûv*, AV. 49, 8. s. a descent, lowliness, humiliation, degradation. Pers. نشیب, نشیو, شیب, or شیو. Or it may be merely a corruption of ۱۴۱ *nîyâz*, 'want', as assumed in the text.

۱۴۱۴۱ *nîyâyîshnô*, Hn. 3, 4. s. praise, thanksgiving, benediction; often written ۱۴۱۴۱ *nîyâyîshn*. Pers. نیایش.

۱۴۱ *vâd*, AV. 4, 17. 17, 10-12. 18, 8. 93, 2. GF. 2, 31. Hn. 2, 19, 21, 22.

3, 18, 20. s. a wind, a breeze, a gale, air; it is personified as a yazad, or angel, whose name is given to the 22<sup>d</sup> day of each Parsi month. Pl. 𐬯𐬀𐬎𐬌 *vātân*, Hn. 2, 20. 3, 19. Pers. باد, or واد, Z. 𐬯𐬀𐬎𐬌, Sans. *vāta*; Huz. syn. 𐬯𐬀𐬎𐬌 *zîkâ*.

𐬯𐬀 *vāj*, AV. 2, 31. 3, 20. 23, 6. s. a short prayer, or formula, usually muttered, especially that used before and after meals; a grace, a blessing; 𐬯𐬀 𐬵𐬀𐬎𐬌𐬀𐬎𐬌𐬀𐬎𐬌 *vāj vakhudântanō*, 𐬯𐬀 𐬵𐬀𐬎𐬌𐬀𐬎𐬌𐬀𐬎𐬌 *vāj gerestanō*, to take possession of the grace (by muttering a portion before eating, or acting), to mutter grace, to ask a blessing; 𐬯𐬀 𐬵𐬀𐬎𐬌𐬀𐬎𐬌𐬀𐬎𐬌 *vāj barâ gûstanō*, to release the grace (by speaking out the remainder after eating, or acting), to say grace, to return thanks. Pers. باز, or باج, Z. nom. pl. 𐬯𐬀𐬎𐬌, 𐬯𐬀𐬎𐬌, 'words', Sans. *vāch*.

𐬯𐬀 *vâz*, AV. 54, 3. s. an arm, the fore-arm, an arm's length, a cubit, (perhaps) a fathom. Pers. باز, بازو, or بازه, Z. 𐬯𐬀𐬎𐬌, Sans. *bāhu*, or *bāha*.

𐬯𐬀𐬎𐬌 *vāchak*, N. 78, 8. s. a word, a saying. Z. nom. 𐬯𐬀𐬎𐬌, Sans. *vachas* and *vāchaka*.

𐬯𐬀𐬎𐬌 *vārân*, AV. 55, 1. 𐬯𐬀𐬎𐬌𐬀𐬎𐬌 *vārânō*, GF. 3, 32. s. rain. Pers. باران, Z. 𐬯𐬀𐬎𐬌, Sans. *vār*, *vāri*, 'water', *varsha*, 'rain'; Huz. syn. 𐬯𐬀𐬎𐬌 *mitrâ*.

𐬯𐬀𐬎𐬌 *nātân*, AV. 75, 2. pr. p. groaning, moaning, lamenting, wailing. Pers. نالیدن, pr. p. of نالیدن.

𐬯𐬀𐬎𐬌𐬀𐬎𐬌 *vâridanō*, v. to rain, to pour down, to fall (as rain); pret. 𐬯𐬀𐬎𐬌 *vârid*, AV. 77, 3. Pers. باریدن, Z. *vār*.

𐬯𐬀𐬎𐬌 *vâlinō*, AV. 17, 5. in H<sub>18</sub>, K<sub>20</sub>, a variant of 𐬯𐬀𐬎𐬌 *bâlinō*.

𐬯𐬀𐬎𐬌𐬀𐬎𐬌 *vâstryôsh*, s. a cultivator, an agriculturist, a husbandman, a farmer, an individual of the third class, or caste, of the Maz-



نام *nāmīh*, GF. 2, 74. s. fame, reputation, renown, celebrity; (or) a writing, a history, a narrative, a legend. نام *nām* (Pers. نام, anc. P. *nāma*, Z. nom. acc. نام, Sans. *nāman*) + abst. suf. -īh; or Pers. نامی.

نامیک *vāmīk*, AV. 15, 21. in K<sub>26</sub>, a variant of بامیک *bāmīk*. It can also be read *nāmīk*, 'famous'.

نہشتان *nihūstānō*, v. to hide, to conceal, to cover; past part. نهشت *nihūstō*, GF. 3, 56.; (used as an adj.) نهشتاک *nihūstakō*, Dk. 145, 3. hidden, occult, obscure. Pers. نهفتن.

نخست *nakhūst*, AV. 4, 2. 7, 1. 17, 2. GF. 2, 1. adj. earliest, first; (used as adv.) AV. 3, 16. 5, 4. at first, in the first place. Pers. نخست, نخستین, or نکرز.

Z. واه *vohū*, Hn. 1, 11, 18. adj. nom. acc. sing. n. good; (used as a s.) a good, a benefit; the second word of the sacred *ashem-vohū* formula of the Pārsis. Sans. *vasu*.

واهک *vohūk* = Z. واه *vohū*, see اشهم-واهک *ashem-vohūk*.

نهم *nuhūm*, GF. 2, 49. num. ninth; sometimes expressed by the ciphers نهمسر. — ن *nuh* (Pers. نه) + ord. suf. -ām; Pers. نهم.

ناهمن *Vohūman*, AV. 11, 1, 5. GF. 6, 4. pr. n. the ameshāspend, or archangel. who is said to have special charge of cattle and sheep, and is styled چاهمن *chāpūktar*, 'the more active, or ingenious', as he supplies wisdom (H<sub>16</sub> extra fol. 10-11); his name is applied to the eleventh month and second day of each month in the Pārsī year. Z. nom. واهمن, Pers. بهمن.

ناهمن-مینشن *Vohūman-mīnīshn*, AV. 3, 4. adj. thinking of Vohūman, thinking good thoughts, inspired with good ideas. واهمن *Vohūman* + مینشن *mīnīshn*.

**۱۳۰** *vāng*, AV. 23, 89, 2. 53, 5. 54, 10. 57, 1. 64, 12. 78, 80, 3. 87, 8. 101, 11. GF. 2, 26. 3, 62, 74. 8. a voice, a cry, an outcry, a noise, a sound, clamor; **۱۳۱** *vāng dāshtanō*, to keep crying, to continue crying; **۱۳۲** *vāng karḍanō*, **۱۳۳** *vāng vādāntanō*, to make an outcry, to cry out, to cry, to crow. Pers. **بادش**; Huz. syn. **۱۳۴** *kālā*.

**۱۳۵** *Vāi*, AV. 5, 3. pr. n. 'flyer', an appellation of two spirits, one of whom is **۱۳۶** *Vāi vēh*, or **۱۳۷** *Vāi shapîr*, 'the good flyer', a name of the yazad **۱۳۸** *Rām*, the *rayu* of the Rām Yasht; the other is **۱۳۹** *Vāi vatar*, 'the evil flyer', a name of **۱۴۰** *Astî-vîhād*, the demon of death; also witten **۱۴۱**, or **۱۴۲**, *Vāyô*. Z. **۱۴۳**.

**۱۴۴** *nahîchak*, AV. 1, 39, 40, 42, 43. 8. a lot, a chance; see the remarks on **۱۴۵** *var*. The reading wants confirmation, but possibly the word may refer to some mode of drawing lots by means of reeds (Pers. **۱۴۶** *naîjeh*, **۱۴۷** *naîjeh*, **۱۴۸** *naîjeh*, or **۱۴۹** *naîjeh*) of unequal lengths; some desturs read *vâijeh*, and it is translated by Sans. *ḍaṅgaraka*, see AV. introd. p. 79, note 3.

**۱۵۰** *nâîrîk*, Hn. 2, 39. 8. a woman; pl. **۱۵۱** *nâîrîkân*, AV. 13, 1, 5. Z. **۱۵۲**, Sans. *nârî*.

**۱۵۳**, or **۱۵۴**, *Vāyô*, GF. 3, 34. pr. n. see **۱۵۵** *Vāi*. Z. voc. **۱۵۶**.

**۱۵۷**, **۱۵۸**, or **۱۵۹**, *vādāntanō*, v. to do, to make, to perform, to offer (prayer, or praise), to practice, to use, to exercise, to accomplish, to execute, to provide, to fulfil, to commit, to cause, to effect, to construct, to form, to act; to set, or put, (in, on, or to, anything); pret. (rare) **۱۶۰** *vādānd*, AV. 2, 21. Pres. 1<sup>st</sup> sing. **۱۶۱** *vādānam*, AV. 2, 22.; pres. 2<sup>d</sup> sing. **۱۶۲** *vādāmîh*, AV. 4, 35.; pres. 3<sup>d</sup> sing. **۱۶۳** *vādāmêd*, AV. 54, 10. 87, 8. 101, 21. GF. 2, 5, 26. 3, 73, 79.

(in GF. 2, 6. it seems to be used for the p.p.) **וַעֲדִנְעִד** *vâdûnêd*, GF. 3, 82.; **וַעֲדִנְעִד** *barâ vâdûnêd*, GF. 2, 8. quite performs, accomplishes, completes; pres. 2<sup>d</sup> pl. **וַעֲדִנְעִד** *vâdûnêd*, AV. 100, 3. 101, 23. **וַעֲדִנְעִד** *vâdûnêd*, AV. 101, 25.; pres. 3<sup>d</sup> pl. **וַעֲדִנְעִד** *vâdûnd*, AV. 5, 8. 10, 21, 2. 15, 14. 16, 7. 42, 2, 7. 80, 3.; **וַעֲדִנְעִד** *lâlâ vâdûnd*, AV. 85, 2. they make up, construct; **וַעֲדִנְעִד** *yîn vâdûnd*, AV. 80, 2. they force in, introduce. Fut. 1<sup>st</sup> sing. **וַעֲדִנְעִד** *barâ vâdûnam*, GF. 1, 3. Imper. 2<sup>d</sup> sing. **וַעֲדִנְעִד** *vâdûn*, AV. 2, 23. **וַעֲדִנְעִד** *vâdûnô*, GF. 1, 8.; **וַעֲדִנְעִד** *barâ vâdûnô*, GF. 3, 67. 4, 8. quite perform, accomplish, complete; **וַעֲדִנְעִד** *levînô vâdûnô*, GF. 4, 20. put forward, advance; imper. 2<sup>d</sup> pl. **וַעֲדִנְעִד** *vâdûnêd*, AV. 2, 8. 16, 11. Fut. part. **וַעֲדִנְעִד** *vâdûnishnô*, N. 77, 3. 126, 3. It appears to be corrupted from a Semitic verb equivalent to Heb. עָבַד, Chald. עָבַד, Syr. عَابَد; Pâz. syn. **וַעֲדִנְעִד** *kardânô* (which is generally used for the past part. and pret.).

**וַעֲדִנְעִד**, or **וַעֲדִנְעִד**, *vakhdûntanô* (trad. *vâgûnatan*) AV. 18, 7. v. to take, to seize, to catch, to hold, to retain; past part. **וַעֲדִנְעִד** *vakhdûnd*, AV. 50, 6. Hn. 2, 21.; **וַעֲדִנְעִד** *frâz vakhdûnd*, AV. 11, 2. **וַעֲדִנְעִד** *frâz vakhdûnd*, GF. 1, 6. 2, 16. taken hold of, laid hold on; **וַעֲדִנְעִד** *lakhrâr vakhdûnd*, AV. 39, 5. held back, retained, withheld; **וַעֲדִנְעִד** *lâlâ vakhdûnd*, Hn. 2, 21. 3, 20. taken up (in the nose), snuffed up. Pret. **וַעֲדִנְעִד** *vakhdûnd*, AV. 81, 3. GF. 3, 85. **וַעֲדִנְעִד** *vakhdûntô*, Dk. 151, 12.; **וַעֲדִנְעִד** *khêshm vakhdûnd*, GF. 3, 60. seized anger, became angry; **וַעֲדִנְעִד** *frâz vakhdûnd*, AV. 5, 6. 53, 1. GF. 3, 16. **וַעֲדִנְעִד** *frâz vakhdûnd*, AV. 4, 6. 11, 13. 16, 18, 101, 1. GF. 3, 11. took hold of, took up; **וַעֲדִנְעִד** *vâj vakhdûnd*, AV. 3, 20. took possession of a grace, or short prayer, by muttering the first portion before eating, or acting; muttered grace. Pres. 1<sup>st</sup> sing. **וַעֲדִנְעִד** *vakhdûnam*, GF. 3, 8. **וַעֲדִנְעִד** *vakhdûnam*, AV. 17, 7.; pres. 3<sup>d</sup> pl. **וַעֲדִנְעִד**

*vakhdând*, AV. 14, 17. Imper. 2<sup>d</sup> pl. אשחא *vakhdânêd*, AV. 101, 16.

Heb. אָחַד, Chald. אֶחָד, Syr. آف, Ar. أَخَدَ; Pâz. syn. אשחא *gereftanö*.

אש *vafar*, AV. 40, 3. 55, 1. GF. 3, 4. s. snow. ז. وافر, Pers. برف.

אש *napartö*, or *niperetö*, AV. 1, 4. p. p. used as s. what has destroyed, war, a battle, a fight, a conflict. Pers. نبرد, ז. ni + peret.

אשחא *neftûnastanö* (trad. *vaftûnastan*) v. to fall, to drop; pres. 3<sup>d</sup> pl. אשחא *yîn neftûnd*, AV. 43, 3. they fall upon; fut. 3<sup>d</sup> sing.

אשחא *barâ neftûnêd*, AV. 18, 8. Ch. Pahl part. *naflat*, Heb. נָפַל, Chald. נָפַל, Syr. نَفَّ; Pâz. syn. אשחא *âûpastanö*, whose term. אשחא *-stanö* is adopted by its Iluz. equivalent.

אשחא *nafrîn*, AV. 26, 5. s. a curse, an imprecation, a malediction, an execration; opp. of אשחא *âfrîn*; אשחא *nafrîn kardunö*, to curse, to imprecate. Pers. نفرين.

אשחא *nipist*, AV. 1, 7. for אשחא *nipisht*, אשחא *nipishtö*, Dk. 150, 3. אשחא *nipishtakö*, Dk. 150, 7. p. p. used as s. what is written, a writing, a document, a record. Past part. of אשחא *nipishtanö*, Pers. نِشْت, or نِشْت.

אשחא *nipishtanö*, AV. 4, 1. v. to write; past part. אשחא *nipisht*, Hn. 1, 34. אשחא *nipishtak*, AV. 1, 7., (used as adj.) אשחא *nipishtakö*, Dk. 150, 2. written, (used as s.) see the preceding; pret. אשחא *nipisht*, AV. 3, 24. GF. 6, 2, 5. Pers. نِشْتَن, or نِشْتَن, Sas. part. אשחא *nipishtî*, anc. P. inf. *nipishtanaiy*; Iluz. אשחא *yektîbûntanö*.

אשחא *nafshman*, AV. 1, 30. 13, 8. 15, 26, 58, 82, 95, 97, 5. 22, 67, 8. 24, 43, 6. 35, 62, 2. 44, 2, 6. 59, 2, 5. 63, 3, 6, 8. 64, 5, 12. 71, 9. 72, 76, 83, 91, 1. 78, 7. 87, 2, 7. 89, 11. 94, 1, 5. 100, 4. GF. 3, 9, 45, 52. Hn. 1, 2. 2, 6, 10, 22, 25, 28. N. 78, 9. adj. belonging to one's self, personal, one's own,

his own, her own, its own, their own, my own, etc. (according to the pers. alluded to); **אנש** **אנש** *tanû-i nafshman*, AV. 34, 7. 38, 5. 81, 3. 89, 8. Hn. 2, 18. 3, 17. **אנש** **אנש** *nafshman tanû*, AV. 19, 8. 62, 89, 6. one's own body, one's self, himself, herself, etc. (according to the pers. indicated); **אנש** **לך** *lak nafshman*, Hn. 2, 24, 25. thou thyself; **אנש** **אנש** *zak-i nafshman*, AV. 4, 18, 23. 17, 12. 23, 3. 50, 6. 101, 22. Hn. 2, 2, 7, 12, 22, 25. 3, 2. that which is one's own, one's own, his own, her own, etc.; **אנש** **אנש** *mûn nafshman* (interrog.) AV. 4, 22. whose own? whose? Sas. **אנש** **אנש** *nafshman*, Heb. Chald. **אנש** 'self', Syr. **אנש**, Ar. **أَنْفُس**, As. pl. *napshât*, 'lives'; Pâz. syn. **אנש** *khvêsh*.

**אנש** *nîpîk*, GF. 6, 2, 5. s. a writing, a book; pl. with conj. **אנש** *nîpîkîhâich*, Dk. 151, 4. Pers. **نوی**, **نوی**, or **نوی**.

**אנש** *nîpîmishnûh*, see **אנש** *lûlâ-nîpîmishnûh*.

**אנש** *vadâkhtanô*, or *vidâkhtanô*, GF. 3, 7, 10, 15. v. to melt, to fuse, to liquefy, to dissolve; past part. **אנש** *barâ vadâkht*, GF. 3, 11. quite melted; (used as adj.) **אנש** *vadâkhtak*, AV. 1, 16. 64, 4. Dk. 145, 5. **אנש** *vadâkhtakô*, Dk. 144, 6. melted, molten; pret. **אנש** *barâ vadâkht*, GF. 3, 16.; fut. 3<sup>d</sup> sing. **אנש** *barâ vadâjêd*, GF. 3, 8. Pers. **گذاختن**, Z. *vi + tach*, 'to flow' (p. p. *takhta*).

**אנש** *vadârdanô*, or *vidârdanô*, v. to pass, to proceed, to move away; past part. **אנש** *yîn vadârd*, AV. 18, 14. passed in, entered; pret. **אנש** *vadârd*, AV. 101, 27. Pers. **گذاردن**; nearly the same as **אנש** *vadardanô*, but sometimes more causal, as if derived from Z. *vi + caus. of tar*.

**אנש** *vadârdak*, or *vidârdak*, AV. 16, 9. p. p. used as adj., or s. passed away, departed, deceased, dead; departure, decease; pl. **אנש** *vadardakân*, AV. 4, 9. 16, 7, 12. **אנש** *vadardakânô*, AV.

10, 2. the departed, the deceased (specially applied to the righteous, as contrasted with **𐬨𐬀𐬭𐬀** *mūrđak* applied to the wicked). Past part. of the following.

**𐬨𐬀𐬭𐬀** *vaḍarḍanō*, or *viḍarḍanō*, AV. 16, 4. v. to pass, to cross, to proceed, to pass away, to depart, to die (specially applied to the righteous); **𐬨𐬀𐬭𐬀** *barā vaḍarḍanō*, AV. 16, 9. to pass over, to traverse; past part. **𐬨𐬀𐬭𐬀** *vaḍarḍ*, AV. 16, 4. **𐬨𐬀𐬭𐬀** *barā vaḍarḍ*, AV. 5, 2. Hn. 2, 35. passed over, passed away, departed, deceased; pret. **𐬨𐬀𐬭𐬀** *vaḍarḍ*, AV. 16, 4. Pers. **گذشتن** and **گذریدن**, anc. P.Z. *vi + tar*, Sans. *vi + trī*; Iluz. syn. **𐬨𐬀𐬭𐬀** *vabrāntanō*.

**𐬨𐬀𐬭𐬀** *vaḍarḍik*, or *viḍarḍik*, adj. a variant of **𐬨𐬀𐬭𐬀** *vaḍarḍak*; pl. used as a s. **𐬨𐬀𐬭𐬀** *vaḍarḍikān*, AV. 4, 9. in K 20, the departed, the deceased.

**𐬨𐬀** *vaḍak*, AV. 17, 15. adj. bad, evil, vile. Pers. **بد**.

**𐬨𐬀𐬭𐬀** *vaḍīrḍanō*, or *viḍīrḍanō*, v. to pass, to proceed, to pass away, to depart; see **𐬨𐬀𐬭𐬀** *vaḍarḍanō*; pres. 3<sup>d</sup> sing. **𐬨𐬀𐬭𐬀** *barā vaḍīrḍ*, Hn. 2, 2. passes away, departs, dies; fut. 3<sup>d</sup> sing. **𐬨𐬀𐬭𐬀** *barā vaḍīrḍ*, GF. 2, 34. A variant of **𐬨𐬀𐬭𐬀** *vaḍarḍanō*.

**𐬨𐬀𐬭𐬀** *vaḍīrishnīh*, see **𐬨𐬀𐬭𐬀** *barā-vaḍīrishnīh*.

**𐬨𐬀** *nizār*, AV. 94, 5. adj. thin, lean, meagre, emaciated, slender; also written **𐬨𐬀** *nizār*. Pers. **نزار**.

**𐬨𐬀** *vajār*, ord. of **𐬨𐬀𐬭𐬀** *vajārḍanō*, see **𐬨𐬀𐬭𐬀** *gū-vajār*; pl. **𐬨𐬀𐬭𐬀** *vajārān*, see **𐬨𐬀𐬭𐬀** *frashnō-vajār*.

**𐬨𐬀𐬭𐬀** *vajārḍanō*, or *viḵārḍanō*, GF. 1, 6, 20, 27. 3, 66, 71. 4, 7. v. to separate, to solve, to interpret, to explain, to arrange, to dress (hair), to perform, to accomplish, to spend (time), to remain; past part. **𐬨𐬀𐬭𐬀** *vajārḍ*, AV. 34, 5. GF. 4, 1.; pret. **𐬨𐬀𐬭𐬀** *vajārḍ*, AV. 25, 2.; pres.

1<sup>st</sup> sing. **١٩** *vajârôm*, GF. 4, 3.; pres. 3<sup>d</sup> sing. **١٩** *vajârêd*, Hn. 2, 2, 7, 12. 3, 2.; pres. 3<sup>d</sup> pl. **١٩** *vajârênd*, AV. 30, 2., **١٩** *gîn vajârênd*, Hn. 2, 35. they carry on, perform, practice; fut. 3<sup>d</sup> sing. **١٩** *barâ vajârêd*, GF. 4, 10. Hn. 1, 10.; imper. 2<sup>d</sup> sing. **١٩** *barâ vajâr*, GF. 4, 23. 3, 50, 67. 4, 8. Pers. **١٩** *gîzârân*, **١٩** *gîzârân*, and **١٩** *gîzârân*, Z. Sans. *vi + châr*.

**١٩** *vijârish*, AV. 89, 1. s. weakness, feebleness, debility, leanness, thinness. Pers. **١٩** *vijârish*; comp. **١٩** *nizârîh*.

**١٩** *vajarâk*, adv. separating, scattering, diffusing; see **١٩** *vajarâk*. **١٩** *vajar* (= **١٩** *vajâr*, ord. of **١٩** *vajârânô*) + adj. suf. **١٩** *-âk*; comp. Pers. **١٩** *gîzâr* 'passing', **١٩** *gîzâr* 'paying'.

**١٩** *vazurg*, AV. 10, 13. in H<sub>6</sub>, H<sub>17</sub>, K<sub>26</sub>, a variant of **١٩** *vazûrg*; pl. used as a s. **١٩** *vazurgân*, AV. 12, 18. the great, nobles.

**١٩** *ûzdahîshnîh*, Hn. 2, 13. see **١٩** *barâ-ûzdahîshnîh*.

**١٩** *vazak-kar*, adj. a variant of **١٩** *bazak-kar*; pl. used as a s. **١٩** *vazak-karân*, AV. 5, 8. sinners.

**١٩** *vazûrg*, AV. 10, 13. 15, 7. 16, 2. 58, 5. GF. 3, 41, 44, 45, 51, 52, 57. adj. great, large, big, grand, noble; see **١٩** *vazurg*; sup. **١٩** *vazûrgtâm*, AV. 15, 16. Pers. **١٩** *vazark*, or **١٩** *vazark*, anc. P. *vazarka*; Huz. syn. **١٩** *rabâ*.

**١٩** *vajûstâr*, or *vajôstâr*, s. an inquirer, an examiner, a searcher, an investigator; pl. **١٩** *vajûstârân*, AV. 15, 16. From the following.

**١٩** *vajûstanô*, or *vajôstanô*, v. to inquire, to examine, to

search, to investigate; erd. ۱۹۱ *vajû*, see the following. Pers. جستن, perhaps Z. *ava* + *jastu* (p. p. of *jad*, 'to beg', anc. P. *jad*, Sans. *gad*, 'to speak').

۱۹۱۱۱۱ *vajûishnō*, or *vajōishnō*, Dk. 152, 5. 153, 2. s. inquiry, examination, search, investigation. ۱۹۱ *vajû* (erd. of. ۱۱۱۱۱۱ *vajûstanō*) + abst. suf. ۱۱۱۱۱ -*ishnō*.

۱۱۱۱۱ *vajûdanō*, or *vijûdanō*, v. to choose, to elect, to select, to prefer; past part. ۱۱۱۱ *barâ vajûd*, AV. 1, 34. chosen out, selected; pret. ۱۱۱ *vajûd*, AV. 2, 24.; imper. 2<sup>d</sup> pl. ۱۱۱۱ *barâ vajûnêd*, AV. 1, 32. choose ye out, select. Pers. گزیدن, Z. Sans. *vi* + *chi*.

۱۱۱ *vajîr*, or *vichîr*, s. I.) AV. 91, 4. a decree, a decision, a judgment, a mandate, an order, a command. II.) Dk. 145, 1. a judge, a magistrate. Pers. وجر, or وچر, Z. وادسداد 'deciding'.

۱۱۱۱۱۱ *vajîr-khvâstâr*, adj. applying for a decree, seeking justice; pl. used as a s. ۱۱۱۱۱۱۱ *vajîr-khvâstârân*, AV. 91, 4. applicants for justice. ۱۱۱ *vajîr* + ۱۱۱۱۱ *khvâstâr*.

۱۱۱۱ *vajîrkar*, or *vichîrkar*, AV. 91, 4. adj. making decrees, issuing orders, awarding, adjudicating, sentencing. ۱۱۱ *vajîr* + adj. suf. ۱۱ -*kar*; comp. Pers. وچرگر, or وچرگر, 'a judge'.

۱, *var*, AV. 1, 16. 48, 4. 62, 65, 2. 67, 3. Dk. 144, 9. 145, 2, 10. s. the bosom, the breast, the chest. Pers. بر, or و, Z. وادسداد, comp. Sans. *urus*. Perhaps ۱, *var* in Dk. 144, 9. 145, 2, 10. may mean 'choice, selection, preference' (Z. *var*, Sans. *vri*, *vri*, 'to choose'), and *var nîrang* would then be 'the ceremony of selection, trial, or ordeal'. It is also possible that the phrase ۱, ۱ *va li nahîchak*, AV. 1, 39, 42. should be read *var nahîchak*, 'the lot of selection'.

۱, *var*, AV. 10, 12, 13. s. a pond, a tank, a lake, an enclosed piece

of water. Z. **والدند**. It also means: 'an enclosure, a domain, a park, a district, a valley', Z. **والند**; comp. Sans. *vara*, 'surrounding'.

**1** *ver*, or *vair*, see **1** *Ahû-ver*.

**1** *val*, prep. AV. 1, 4, 11, 15, 26-28, 40, 43. etc. to, unto; AV. 5, 13, 15, 12, 17, 19, 89, 10, 91, 6. for; AV. 41, 6. GF. 5, 4. at; AV. 2, 27. GF. 4, 26. on; AV. 27, 6. 101, 21. with; AV. 27, 6. 53, 11. in, into; **1** *madam val*, AV. 1, 36. 10, 4, 9, 12, 14. 54, 4. Hn. 2, 3, 36. on to, upon, up to, unto, into; **1** *val tamman*, AV. 4, 8. 9, 1. GF. 1, 4. to that place, thither; **1** *val latamman*, AV. 8, 6. to this place, hither; **1** *val levin-i*, AV. 32, 6. to the front of, before; **1** *val miyân*, AV. 1, 10. **1** *val miyân*, AV. 11, 2. into the midst, amongst, among; (when the v. is modified by an adv., the latter generally precedes any phrase of the object dependent on *val*, as) **1** *barâ val*, AV. 1, 2, 15. 47, 60, 91, 6. GF. 4, 26. **1** *frâz val*, AV. 2, 30. 4, 7. 53, 11. GF. 1, 12. See **1** *ghal*. Sas. **12** *val*. Heb. **על**, Chald. **על**, Syr. **على**, Ar. **على**; Pâz. syn. **1** *avö* (trad. *ô*).

**1** *val*, GF. 1, 10. 4, 27. Hn. 3, 37. pron. that one, he, him, she, her, it, they, them; (used as an adj.) AV. 3, 8. that, the. See **1** *valman*.

**1** *varâzishak*, adj. a variant of **1** *barâzishak*; sup. **1** *varâzishaktâm*, AV. 12, 9. in K<sup>20</sup>.

**1** *Verchrâm*, pr. n. a variant of **1** *Vâhrâm*, substituted for **1** *Vâhrâmân* in AV. 55, 5. by K<sup>20</sup>; but **1** *Verchrân* is a more usual form.

**1** *Valkhash*, Dk. 150, 4. pr. n. of several Persian kings of the Ashkânian, or Arsacidan, dynasty.

**1** *vardânîdanö*, AV. 68, 24. v. to make turn, to change, to alter, to convert. Pers. **گردانیدن**.

**וְ** *vardishn*, AV. 6, 12. Hn. 1, 33. s. a turn, a whirl, a revolution, a change, a transition. **וְ** *vard* (erd. of **וְ** *vardīdanō*) + abst. suf. **וְ** -ishn; Pers. گردش.

**וְ** *vardishnīh*, see **וְ** *barā-vardishnīh*.

**וְ** *vardīdanō*, v. to turn, to whirl, to revolve, to change, to vary, to become; pres. 3<sup>d</sup> sing. **וְ** *vardēdō*, N. 76, 10. (perhaps a miswriting of **וְ** *varzēdō*), **וְ** *frōd vardēd*, Hn. 1, 38. turns away, departs, deserts; imper. 2<sup>d</sup> pl. **וְ** *vardēd*, AV. 101, 16. **וְ** *lakhvār vardēd*, AV. 53, 7. turn ye back, return. Pers. گردیدن.

**וְ** *vardīn*, AV. 14, 9. **וְ** *vardīnō*, AV. 12, 16. adj. turning, winding, surrounding, encompassing, wrapping; see **וְ** *rânō-vardīn*. — **וְ** *vard* (Pers. گرد) + adj. suf. **וְ** -īn. So taken in the text; but it may be a s. 'a crown, a coronet', Pers. گرزین, گرز, and گرجوان; and it may be read *vartīr*, *vartīrō*, and compared with Sas. 2727 *kartīr*, Heb. כתר and עטרה 'a crown, wreath, diadem'.

**וְ** *vardīnīdanō*, GF. 4, 21. v. to make turn, to change, to alter, to modify, to convert, to avert. Caus. of **וְ** *vardīdanō*.

**וְ** *varz*, AV. 15, 12. GF. 3, 73, 79, 89. s. agriculture, cultivation, tillage, husbandry, farming, labor, work, a practice, a habit, a custom. Pers. ورز, or برز, Z. کاردایس 'practice'.

**וְ** *varzāk*, AV. 32, 6. 75, 5. GF. 4, 5, 12. adj. cultivating, tilling, ploughing; the phrase in GF. should be translated: 'how much is the ploughing value of one ox?' **וְ** *varz* (erd. of **וְ** *varzīdanō*) + adj. suf. **וְ** -āk.

**וְ** *varz-kardīh*, Dk. 144, 2. s. a customary habit, an hab-

itual practice. **ו** *varz* + **ו** *kard* (p. p. of **ו** *kardānō*) + abst. suf. **ו** -*ih*.

**ו** *varzīdanō*, v. to till, to cultivate, to labor, to practise, to accustom, to use, to employ, to contract (a marriage); past part. **ו** *varzīd*, AV. 8, 5. 13, 8. 15, 1. 68, 7, 12.; pret. **ו** *varzīd*, AV. 4, 33. 17, 18, 25. Hn. 2, 32.; pres. 2<sup>d</sup> pl. **ו** *varzēd*, AV. 100, 4., imper. 2<sup>d</sup> pl. **ו** *barā varzēd*, AV. 101, 17. practise ye fully. Pers. **وَرَزِيدَن**, or **وَرَزِيدَن**, Z. *verez*.

**ו** *narm*, AV. 2, 3. adj. soft, mild, gentle, easy; **ו** *narm kardānō*, to soften, to soothe, to ease, to learn by heart. Pers. **نرم**.

**ו** *valman*, pron. Hn. 1, 7. that one; AV. 2, 9. 4, 11. 89, 10. Hn. 1, 13, 38. 2, 5, 24. he; AV. 2, 14. 17, 8, 14. 32, 2. 60, 3. 63, 7. 85, 6, 7. etc. him; AV. 4, 11. Hn. 2, 2, 5, 7, 12, 19. 3, 2, 18, 38. his; Hn. 2, 25. she; AV. 24, 3. GF. 3, 48. her; GF. 3, 64. Hn. 2, 22. it; Hn. 2, 35. 3, 34. they; (used as an adj.) AV. 1, 36. 2, 1, 10, 21, 25, 34. 3, 1, 15. 4, 15. 17, 11, 13. 19, 7. 20, 21, 5. etc. that; AV. 1, 5, 8. 17, 5. 54, 7. the; AV. 92, 4. those; **ו** *valman-I*, Dk. 144, 8. 150, 11. that one; see **ו** *ghal*. Pl. **ו** *valmanshân*, AV. 2, 20. 6, 13, 61, 3. 16, 9. 56, 57, 90, 2. 70, 77, 4. they, those; AV. 2, 21. 14, 3. 42, 99, 5. 56, 74, 89, 90, 92, 94, 1. 66, 6. 93, 1, 5. GF. 2, 14. N. 78, 6. them, those; (used as an adj.) AV. 1, 33, 42. 2, 2, 12, 17, 24, 29, 32, 34, 36. etc. **ו** *valmanshânō*, AV. 14, 11. 61, 1. 99, 9. those. Sas. **ו** *valman*, Heb. **וָלְמָן**, **וָלְמָן**, **וָלְמָן**, Chald. **וָלְמָן**, Ar. **أَلْ** 'the', As. *ullu*; Pâz. syn. (hardly used in Pahl.) *ôî*, pl. *ôshâ* and *êshâ*, whose pl. term. -*shâ* is adopted by its Huz. equivalent.

**ו** *varen*, AV. 95, 7. **ו** *varenō* (trad. *varân*) s. desire, lust, (often personified as a demoness). Z. **وَادِئَان** 'a wish'; comp. Pers.

**وَرَنَج** 'greedy'.

**ו** *varenôih* (trad. *varânî*) AV. 55, 7. lustfulness, lasciviousness. **ו** *varenô* + abst. suf. **ו** -*ih*.

٥٣٥٠ *varenô-kâmakîh*, AV. 60, 6. 71, 8. s. a desire for lust, a liking for lewdness, lasciviousness. ٥٣٥١ *varenô* + ٥٣٥٢ *kâmak* + abst. suf. ٥٣٥٣ *-îh*.

٥٣٥٤ *varôishn*, AV. 1, 15. s. belief, a creed, faith, trust, reliance; pl. ٥٣٥٥ *varôishnân*, see ٥٣٥٦ *khûp-varôishnân*; ٥٣٥٧ *varôishnânô*, AV. 1, 17. — ٥٣٥٨ *varô* (rd. of ٥٣٥٩ *varôîdanô*, 'to believe', Pers. گرویدن, Z. *var*) + abst. suf. ٥٣٦٠ *-ishn*; see ٥٣٦١ *giravîshn*.

٥٣٦٢ *varîjan*, AV. 63, 3. in K<sup>20</sup>, a variant of ٥٣٦٣ *barîjan*.

٥٣٦٤ *nizârîh*, AV. 77, 8. s. thinness, leanness, meagreness, emaciation. ٥٣٦٥ *nizâr* (= ٥٣٦٦, Pers. نزار) + abst. suf. ٥٣٦٧ *-îh*.

٥٣٦٨ *vazrântanô* (trad. *vazrântan*) v. to go, to proceed, to pass on, to depart, to become, to ensue; past part. ٥٣٦٩ *vazlûnd*, AV. 2, 41, 6. 16, 1. 18, 2, 5. 53, 11. 77, 9. GF. 3, 49, 63.; ٥٣٧٠ — ٥٣٧١ *frôd* — *vazlûnd*, AV. 99, 4. gone down. Pret. ٥٣٧٢ *vazlûnd*, AV. 3, 1, 2. 20, 5. 53, 10. 64, 2. 65, 3. 68, 22. 95, 7. GF. 1, 2. 3, 61, 81.; ٥٣٧٣ *barâ vazlûnd*, AV. 17, 5. 60, 6. GF. 3, 69. went out; went forth; ٥٣٧٤ *lâlâ vazlûnd*, AV. 86, 2. went up, ascended: ٥٣٧٥ *madam vazlûntô*, AV. 4, 16. went into, passed over; ٥٣٧٦ *yîn vazlûnd*, AV. 19, 2. 41, 8. 69, 4. 70, 3. GF. 1, 15. went in, entered. Pres. 1<sup>st</sup> sing. ٥٣٧٧ *vazlûnam*, AV. 1, 40. 17, 7. Hn. 3, 4.; pres. 3<sup>d</sup> sing. ٥٣٧٨ *vazlûnêd*, AV. 1, 24.; ٥٣٧٩ *barâ vazlûnêd*, Hn. 2, 4. ٥٣٨٠ *bîrûnô vazlûnêd*, GF. 4, 15. goes out, departs; ٥٣٨١ *frôd vazlûnêd*, GF. 3, 17, 19, 20. goes down, sinks, abates; ٥٣٨٢ *lakhvâr vazlûnêd*, GF. 2, 41, 47. goes back, becomes again; ٥٣٨٣ *madam vazlûnêd*, AV. 18, 8. goes into, passes over; pres. 2<sup>d</sup> pl. ٥٣٨٤ *vazlûnêd*, GF. 2, 15. Fut. 1<sup>st</sup> sing. — ٥٣٨٥

בָּרָא *barâ* — *vazlûnam*, GF. 3, 47. Imper. 2<sup>a</sup> sing. בָּרָא *vazlûn*, GF. 3, 67. 4, 8, 20. בָּרָא *vazlûnô*, AV. 101, 5, 22. Sas. pret. בָּרָא *vazlûnt*, Heb. בָּרָא, Chald. בָּרָא, Syr. ܒܪܐ; Pâz. syn. ܒܪܐ *shûdanô*.

בָּרָא *vazand*, AV. 33, 6. Dk. 150, 5. s. damage, injury, ruin, calamity, misfortune. Pers. بَرَدَن and بَرَن.

נָזִיק *nazdik*, AV. 4, 27. GF. 4, 8. נָזִיק *nazdik*, GF. 3, 67. נָזִיק *nazdik*, AV. 17, 19. adj. near, nigh, neighbouring, adjacent, contiguous; (used as a s.) נָזִיק *nazdik-i*, GF. 3, 47, 49, 77, 81. Hn. 2, 4. the neighbourhood of, the presence of. Pers. نَزْدِيک, Z. نَزْدِيک, Sans. *antika*, sup. *nedishtha*.

נָזִיק *nazdikih*, Hn. 3, 3, 5. s. nearness, vicinity, neighbourhood, proximity. נָזִיק *nazdik* + abst. suf. -ih; Pers. نَزْدِيکِي.

נָזִיק N. 78, 3. perhaps for נָזִיק *vêh*, as it seems to stand for Z. נָזִיק.

נָזִיק a common way of writing נָזִיק *nêshman*.

נָזִיק *nasâi*, AV. 35, 49, 96, 2. 38, 2, 5. 41, 2, 7. 44, 6. 83, 1. 98, 4. GF. 1, 15, 17, 18, 24. s. a corpse, or any portion of the dead body of a human being, or dog; dead matter, dead refuse. Pers. نَسَا, Z. نَسَا, pl. nom. acc. نَسَا.

נָזִיק *vastar*, AV. 2, 27. s. clothing, dress, bedding, covering, a carpet. Pers. بَستَر and بَستَر, Z. نَزْدِيک, Sans. *vastra*.

נָזִיק *vastardanô*, or *vistardanô*, v. to spread, to expand, to lay (carpets), to make (a bed), to drape, to cover, to clothe; past part. see נָזִיק *khûp-vastard*, and נָזִיק *stardakô*; pret. נָזִיק *vastard*, AV. 2, 26. Pers. بَستَرْدَن, or بَستَرْدَن, Z. *vi + star* (Sans. *stri* and *stri*).

אֶשְׂתִּי *vastarg*, AV. 2, 26, 31, 34. 9, 3. 15, 9. 69, 10. 89, 6. 101, 27. GF. 1, 15, 17, 21. s. see אֶשְׂתִּי *vastar*, of which it may perhaps be an adj. form (ending in ו -ak, comp. אֶשְׂתִּי 'rainy', Vend. 21, 5.) used as a s.

אֶשְׂתִּי *visp*, אֶשְׂתִּי *vispô*, Dk. 149, 2. adj. all, every; see אֶשְׂתִּי *visp*. Z. nom. m. אֶשְׂתִּי, anc. P. *vispa*, Sans. *viśva*.

אֶשְׂתִּי *nask*, AV. 2, 33. s. a writing, a book, scripture; one of the 21 sections into which the Avesta and Zand, constituting the complete Zoroastrian literature, were formerly divided; see Pahl.-Pâz. Glos. p. 165; sometimes אֶשְׂתִּי *nôsk* in modern MSS. Pers. نَسک, Z. אֶשְׂתִּי.

אֶשְׂתִּי (trad.) *nasadman*, AV. 5, 4. 10, 8. 17, 16. אֶשְׂתִּי *nasadman*, AV. 4, 3. s. an obeisance, a bow, reverence, homage, worship, prayer אֶשְׂתִּי *nasadman yedrûntanô*, to offer reverence, homage, or worship. The etymology is uncertain, and consequently the reading is doubtful, but comp. Ar. نَسَد and نَسَد, 'beseeching'; Pâz. syn. אֶשְׂתִּי *namâz*.

אֶשְׂתִּי *vêh*, AV. 4, 26. 5, 3. 17, 17. and substituted for אֶשְׂתִּי *shapîr*, in GF. 2, 14. by H<sub>6</sub>, K<sub>26</sub>, and in Hn. 1, 26. by H<sub>6</sub>, adj. good, excellent; (used as comp. without suf.) better. Pers. خ and وش, Z. אֶשְׂתִּי, ved. Sans. *vasu*.

אֶשְׂתִּי *vish*, Hn. 3, 38. s. poison, venom. Z. אֶשְׂתִּי and אֶשְׂתִּי, Sans. *visha*.

אֶשְׂתִּי *vîhâd*, see אֶשְׂתִּי *Asti-vîhâd*.

אֶשְׂתִּי *vashâdanô*, v. to open, to uncover, to display, to bare, to free; past part. see the following. Pers. کُشَادَن, or کُشَادَن; Huz. syn. אֶשְׂתִּי *sharîtântanô*.

אֶשְׂתִּי *vashâd-dûbârishnik*, AV. 25, 6. adj. used as a s. running about uncovered, or without a shirt and sacred thread, which

is a sin among Parsis. 𐬵𐬀𐬵𐬀 *vashād* (p. p. of 𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *vashādanō*) + 𐬳𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *dúbārishnik*.

𐬵𐬀𐬵𐬀 *nīhân*, AV. 83, 4. GF. 2, 37. 𐬵𐬀𐬵𐬀 *nīhânō*, GF. 2, 39. adj. hidden, concealed, secret, clandestine; also written 𐬵𐬀𐬵 *nihân*. Pers. نهان.

𐬵𐬀𐬵 *vasht*, substituted for 𐬵𐬀𐬵𐬀 *gasht* in AV. 4, 15. by H<sub>17</sub>, p. p. and pret. of 𐬵𐬀𐬵𐬀 *vashtanō*.

Z. 𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵 *ushtâ*, AV. 4, 11. s. nom. sing. f. health, prosperity, a benefit, a blessing, hail!

𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *Vishtâsp*, AV. 101, 18. 𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *Vishtâspô*, Dk. 149, 1. pr. n. the fifth of the Kayanian kings; see 𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *Kai-Vishtâsp*. Z. nom. 𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀, anc. P. *Vishtâspa*, Pers. گشتاسپ.

𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *Vishtâspânō*, AV. 2, 29. patron. adj. of, or belonging to, Vishtâsp; Vishtâspan. 𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *Vishtâsp* + patron. suf. 𐬵𐬀𐬵 -ânō.

𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *vashtamûntanō*, AV. 27, 38, 41, 2. 84, 6. N. 78, 9. v. to devour, to swallow, to consume, to eat, to drink, to feed upon, to taste; past part. 𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *vashtamûnd*, AV. 23, 3, 6. 35, 2. 72, 1. 83, 4. GF. 2, 44.; 𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 𐬵𐬀𐬀 *barâ vashtamûnd*, AV. 2, 31. drunk off, swallowed; pret. 𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *vashtamûnd*, AV. 2, 28. 3, 20. 22, 3. 31, 7. 39, 59, 76, 81, 2. 83, 91, 1.; 𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 𐬵𐬀𐬀 *barâ vashtamûnd*, AV. 98, 1. ate up. Pres. 1<sup>st</sup> sing. 𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *vashtamûnam*, AV. 2, 22. GF. 3, 97.; pres. 3<sup>d</sup> sing. 𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *vashtâmûnêd*, AV. 46, 2. 90, 1. GF. 2, 64. Hn. 1, 13, 18.; pres. 2<sup>d</sup> pl. 𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *vashtamûnêd*, AV. 100, 3.; pres. 3<sup>d</sup> pl. 𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *vashtamûnd*, AV. 48, 3, 4. Fut. 3<sup>d</sup> sing. 𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 𐬵𐬀𐬀 *barâ vashtamûnêd*, Hn. 1, 10. Imper. 2<sup>d</sup> sing. 𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *vashtamûn*, AV. 10, 5. From the shaphel form of a Semitic root like Heb. שָׁחַט, Chald. שָׁחַט, Syr. شَحَط, Ar. طَعِم, As. ṭacma; Pâz. syn. 𐬵𐬀𐬵𐬀𐬵𐬀 *khûrđanō*.

וּשְׁתַּן *vashtanō*, v. to turn, to change, to become; see וּשְׁתַּן *gashtanō*; pret. וּשְׁתַּן וּשְׁתַּן *barā vasht*, AV. 4, 15. in II<sub>17</sub>, turned away, departed. Pers. گشتن.

\* וּשְׁתַּן *nishastanō*, v. to sit, to sit down, to alight, to rest, to remain, to stay, to abstain; past part. וּשְׁתַּן *nishast*, AV. 17, 24.; pret. וּשְׁתַּן *nishast*, AV. 68, 24.; וּשְׁתַּן וּשְׁתַּן *barā nishast*, GF. 3, 69. sat down. Pers. نشستن, anc. P. impf. 1<sup>st</sup> sing. *niyashādayam*, Z. *nish + had*, p. p. וּשְׁתַּן וּשְׁתַּן, Sans. *ni + shad*; Huz. syn. וּשְׁתַּן וּשְׁתַּן *yetībūnastanō*.

וּשְׁתַּן *vêhîh*, AV. 12, 15. s. goodness, good, excellence. וּשְׁתַּן *vêh* + abst. suf. וּשְׁתַּן *-îh*; Pers. بهی.

וּשְׁתַּן *vashammûntanō*, v. to hear, to hearken, to listen, to attend to; past part. וּשְׁתַּן *vashammûnd*, AV. 18, 4. 101, 11.; pret. וּשְׁתַּן *vashammûnd*, AV. 101, 26. From the pael form of a Semitic root like Heb. שָׁמַע, Chald. שָׁמַע, Syr. مَعَّ, Ar. سَمِعَ, As. pael 3<sup>d</sup> sing. *yushamma*; Pâz. syn. וּשְׁתַּן *ashnûlunō*.

וּשְׁתַּן *vashûftanō*, or *vishûftanō*, v. to disperse, to devastate, to ravage, to ruin, to destroy; past part. וּשְׁתַּן *vashûft*, AV. 1, 6.; fut. 3<sup>d</sup> sing. וּשְׁתַּן וּשְׁתַּן *barā vashûpêd*, or *vishôpêd*, GF. 3, 55. Pers. کُشَفْتَن, or کُشَوَفْتَن; comp. آشفتن, or آشوفتن; Z. *vi + khshub* (Sans. *kshubh*).

וּשְׁתַּן *nîhîp*, or *nîhîv*, AV. 50, 3. s. fear, dread, terror; וּשְׁתַּן וּשְׁתַּן *nîhîp kardanō*, to frighten, to alarm. Pers. نهیب, or نهیر.

וּשְׁתַּן *nishîm*, AV. 19, 2. s. a resting-place, a seat, the fundament. Pers. نشیم.

וּשְׁתַּן *vêh-dôst*, AV. 15, 18. well-befriending, friendly, benevolent, kind. וּשְׁתַּן *vêh + dôst*.

**٢٩١** *vaghdân*, Hn. 2, 4. s. a head (of good beings); also written **٢٩١** *vaghdân* and **٢٩١** *vakdân*. Z. **٢٩١**.

**٢٩١** *vak*, AV. 60, 8. 69, 4. s. a frog. Pers. **٢٩١**, or **٢٩١**.

**٢٩١** *nikâs*, AV. 15, 2. Dk. 150, 9. s. a look, a glance, observation, watch, care, custody; **٢٩١** *nikâs dâshtanô*, to keep watch, to take care of. Pers. **٢٩١**, Z. *ni + kas*, comp. Sans. *nîkâś'a*, 'certainty'.

**٢٩١** *nikirishn*, AV. 4, 20. s. observation; see **٢٩١** *nikirishn*.

**٢٩١** *neksûntanô*, v. to kill, to slay, to slaughter; past part. **٢٩١** *neksûnd*, AV. 60, 8. 74, 5.; pret. **٢٩١** *barâ neksûnd*, AV. 1, 9. slew outright. Chald. **٢٩١**, Syr. **٢٩١**; Pâz. syn. **٢٩١** *kûshtanô*.

**٢٩١** *nikûn*, AV. 69, 3. adj. inverted, upside down. Pers. **٢٩١**.

**٢٩١** *nikûnsâr*, AV. 37, 2. 70, 74, 80, 93, 1. 88, 2. 99, 4. adj. head downwards, overturned, upside down, inverted, topsy-turvy. Pers. **٢٩١**, or **٢٩١**.

**٢٩١** *nikûnîdānô*, v. to disregard, to slight, to neglect, to despise, to scorn; past part. **٢٩١** *nikûnîd*, AV. 68, 8, 11. Comp. Pers. **٢٩١**.

**٢٩١** *nikêzishn*, Dk. 151, 2. s. an intention, a purpose, an acceptance, an approval, an interpretation, an opinion, a doctrine. Comp. Pers. **٢٩١** 'purpose, intention'.

**٢٩١** *nikîrâi*, AV. 56, 4. adj. embezzling, peculating, defrauding; (or s.) a defrauder. Perhaps Z. *ni + garew*.

**٢٩١** *nikîrishn*, Hn. 2, 23. **٢٩١** *nikîrishnô*, AV. 37, 7. s. observation, a look, notice, regard, attention; see **٢٩١** *nikirishn*. — **٢٩١** *nikîr* (crd. of **٢٩١** *nikîrîdānô*) + abst. snf. **٢٩١** *-ishn*; Pers. **٢٩١**.

۱۱۱۱ *nikirīdanō*, v. to behold, to look upon, to see, to view; past part. ۱۱۱۱ *nikirīd*, AV. 72, 6. 91, 5.; pres. 3<sup>d</sup> pl. ۱۱۱۱ *nikirēnd*, Dk. 145, 9. Pers. نَکِرِيدَن.

۱۱ -ōm, Hn. 1, 5. verbal suf. of 1<sup>st</sup> pers. sing. affixed to a s. am, I am. Pers. اَم, or اَمَ; Huz. syn. ۱۱۱۱ *hōmanam*.

۱۱ -ōm, suf. of pres. 1<sup>st</sup> sing. of most Pâz. verbs; see ۱۱ -am.

۱۱ -ūm, ord. suf. affixed to all numerals above three, to form their ordinals; see ۱۱۱۱ *chahârūm*, ۱۱۱۱ *panchūm*, etc. Pers. اَمَ, Z. اَمَ —, anc. P. Sans. -ma.

۱۱۱۱ *namāz*, AV. 2, 7. 3, 11, 7, 8. 10, 6. 101, 4, 26. s. an obeisance, a bow, reverence, homage, worship, prayer; ۱۱۱۱ *namāz ye-drūntanō*, to offer reverence, homage, or worship. Pers. نَمَاز, Z. اَمَ, Sans. *namas*; Huz. syn. ۱۱۱۱ *nasudman*.

۱۱۱۱ *numūdār*, Dk. 145, 2. s. a showēr, an exhibiter, a displayer, an indicator. From the following.

۱۱۱۱ *numūdānō*, v. to show, to exhibit, to display; past part. ۱۱۱۱ *numūd*, AV. 17, 2. 53, 3.; pret. ۱۱۱۱ *numūd*, AV. 10, 13.; pres. 1<sup>st</sup> sing. ۱۱۱۱ *frāz numāyam*, AV. 10, 12. I show forth, I exhibit; pres. 1<sup>st</sup> pl. ۱۱۱۱ *numāyēm*, AV. 5, 7-10, 12, 13.; imper. 2<sup>d</sup> pl. ۱۱۱۱ *barā numāyēd*, AV. 11, 11. show ye forth, exhibit. Pers. اَمَ, Z. *anu + mā*, 'to measure' (p.p. *mita*; anc. P. Sans. *mā*).

۱۱۱۱ *vanās*, AV. 6, 7, 9, 10. 13, 11. 19, 48, 49, 67, 71, 73, 78, 5. 20, 21, 25, 27-30, 32-34, 38, 45, 46, 51, 52, 58, 59, 62, 66, 84, 86, 93-96, 3. 22, 4, 7. 23, 24, 31, 36, 40, 41, 43, 44, 50, 60, 63, 76, 77, 80, 81, 85, 87-89, 4. 55, 2, 4. 64, 65, 69, 79, 6. 72, 82, 83, 90-92, 97, 98, 2. 99, 7. GF. 5, 4. Hn. 1, 35a, 38a. s. a sin, an offence, a fault, a crime; see ۱۱۱۱ *avi-vandās*. Pers. گناه, or گناه.

**vanâskârih**, AV. 23, 7. 98, 4. s. sinfulness, iniquity, criminality, wickedness. **vanâs** + **kâr** + abst. suf. **-ih**; Pers. گناهکاری.

**vinâsîdanō**, v. to hurt, to destroy, to annihilate, to violate; pret. **vinâsîd**, AV. 86, 5. *Z. vi + nas* (Sans. *ṇas*).

**vanjishk**, GF. 2, 22. s. a sparrow, or other small bird. Pers. گنجشک, گنجشک, or ونج.

**vârzhishnîk**, AV. 12, 19. 13, 12. in K<sup>20</sup>, adj. a variant of **bûrzhishnîk**; comp. **vârzhishnîktar**, AV. 12, 10. in H<sup>6</sup>.

**nôsk**, Dk. 152, 4. s. a variant of **nask**, especially in modern MSS.

**navak**, AV. 2, 25, 26. GF. 1, 21, 28, 29. adj. new, fresh, novel. Pers. نَوَه, or نَو, *Z. navad*, Sans. *nava*.

**-vand**, pos. suf. affixed occasionally to substantives to form possessive adjectives, see **amâvand**, **baramvand**, etc. Pers. وَند, *Z. -vañt*, Sans. *-vut*.

**î vad**, I.) prep. AV. 1, 2, 16. 6, 6, 11. 64, 13. 87, 9. till, until; AV. 2, 22. 31, 2. 54, 5. GF. 3, 47. Hn. 2, 10, 11, 15, 17. 3, 20. to, unto, as far as; AV. 87, 8. GF. 4, 23. into; AV. 2, 18. in the course of, in, after; **î vad kevan**, GF. 3, 62, 63. until now, hitherto; **î vadich**, N. 78, 7. **î vad maman**, Dk. 150, 7. even to, moreover unto; **î vad madam**, AV. 34, 5. into and on, over. II.) adv. AV. 1, 39. 49, 4. GF. 3, 53, 70. till, until; AV. 5, 7. 10, 12. 68, 21. GF. 1, 12. 4, 3. so that, that, so; AV. 4, 14. whilst, while, during. Heb. Chald. ܕܥܝܢ, Syr. ܕܥܝܢ, As. *adi*; Pâz. syn. **andâ**, or **andâk**.

**î -and**, or **-end**, suf. of 3<sup>d</sup> pers. pl. pres. and fut. of Pâz. verbs,

affixed to the crd. verb; in some cases this suf. is written  $\hat{\text{p}}\text{-}end$ ; in Huz. verbs the suf. is  $\hat{\text{d}}\text{-}d$ . Pers.  $\text{ند}$ , anc. P.  $\text{-antiy}$ , Z.  $\text{-eñti}$ , Sans.  $\text{-anti}$ . A similar suf. is occasionally used to form a present participle.

$\text{نیز}$  *nîz*, AV. 11, 12. conj. also, likewise, even, too, moreover; see the remarks on  $\text{نیز}$  *zak-nîz*. Pers.  $\text{نیز}$ .

$\text{وچاش}$  *vêchast*, N. 78, s. s. a verse, a stanza; also written  $\text{وچاش}$  *vachêst*. Z.  $\text{وچاش}$ . The meaning of this word is proved by a passage in the Pahlavî Rivayat, which states that the five Gâthas, together with the Yasna Haptanhaiti, contain 278  $\text{وچاش}$  *vachêst*, 'stanzas', 1016  $\text{وچاش}$  *gâs*, 'lines', 5567  $\text{وچاش}$  *vâchak*, 'words', 9999  $\text{وچاش}$  *mârik*, and 16,554  $\text{وچاش}$  *khûrdakö*.

$\text{نیزاک}$  *nîzak*, AV. 5, 1. s. a short spear, a lance, a javelin, a pike. Pers.  $\text{نیزک}$ , or  $\text{نیزه}$ .

$\text{ویر}$  *vîr*, Hn. 1, 31. s. a man, a hero, a warrior. Z.  $\text{ویر}$ , Sans. *vîra*, Lat. *vir*. It also means 'reason, intellect, the mind', Pers.  $\text{ویر}$ .

$\text{ویراف}$  *Vîrâf*, AV. 1, 34, 36, 49. 2, 1, 2, 18, 21, 25, 30, 34. 3, 1, 3, 5-8, 13, 15, 20, 24. pr. n. the priest who is said to have been sent by the Mazdayasnian community to ascertain the condition of departed souls in the spiritual world, and whether the religious ceremonies they performed in this world, were of any avail; he appears to have lived after the time of Shâpûr II. (A.D. 309-379);  $\text{ویراف}$  *Ardâ Vîrâf*, AV. 4, 4, 5, 4, 5. 10, 7. 11, 8, 11.  $\text{ویراف}$  *Ardâi Vîrâf*, AV. 53, 11. 101, 5, 14, 22. 'the righteous Vîrâf', the title applied to him everywhere except in the introduction to his account of the other world, and applied to the narrative itself in GF. 6, 1, 4. Pers.  $\text{ویراف}$ ; in the old Pâz.-Sans. MS. II<sub>18</sub> (A.D. 1410) the name is always written *Vîrâja*, or *Vîrâzh*, in Pâz., and *Vîrâya*, *Vîrâja*, or *Vîrâjya*, in Sans.

$\text{ویراستاک}$  *vîrâstak*, AV. 1, 7. p. p. used as adj. prepared, arranged, controlled, orderly; comp.  $\text{ویراستاکتار}$  *vîrâstaktar*, AV. 1, 80. Past



ادن *nīyāz*, AV. 59, 5. s. want, need, necessity, destitution, privation; see ادن *nīyāz*. Pers. نیاز.

ادن *nēshman*, AV. 2, 2. 17, 12. 20, 26, 34, 35, 59, 62, 86, 1, 5. 24, 44, 63, 81, 1, 6. 25, 37, 66, 1. 60, 6. 64, 1, 8. 68, 1-3, 14, 22-24. 71, 8. 78, 1, 7. 82, 83, 1, 2, 4. 84, 95, 1, 3, 5. 85, 87, 1, 4, 6. 88, 7. 97, 98, 1, 4. GF. 2, 45, 49, 51. 3, 36, 47. s. a woman, a wife; pl. ادن *nēshmanān*, AV. 22, 2. 57, 72, 1, 4. 69, 1, 8. 70, 76, 1, 6. 71, 9. 73, 1, 7. 94, 3, 5. 99, 1. GF. 2, 45. ادن *nēshmanānō*, GF. 3, 41, 44, 45, 51, 57. Heb. Chald. pl. נְשִׁים, Syr. pl. نِسَاء, Ar. pl. نِسَاء; Pāz. syn. zan.

ادن *nēshmanīh*, AV. 2, 10. s. womanhood, womankind, wifehood. ادن *nēshman* + abst. suf. -ih.

اد -*undak*, pr. p. suf. occasionally affixed to a crude verb to form an adjective with the meaning of a present participle, see اد *zīvandak*. This suf. is probably a compound of the pr. p. suf. اد -*and* (Pāz. -*iñd*) + adj. suf. و -*ak*; analogous to the suf. و -*tak*, or -*ḍak* (= p. p. suf. و -*t*, or -*ḍ*, + adj. suf. و -*ak*).

اد *vīmārīh*, AV. 5, 8. s. sickness, disease, illness, infirmity. Pers. بیماری.

اد *vadmān*, AV. 1, 24. adv. with suf. till (or so that) of (to, for, by, or through) us; till (or so that) our, or us. اد *vad* + pron. suf. -*mān* of 1<sup>st</sup> pers. pl.

اد *nīm-pūr*, or *nēm-pūr*, GF. 2, 32, 35. adj. half-full. اد *nīm* (Pers. نیم, or نیمه, Z. اسیرم) + پūr.

اد *nēmak*, AV. 4, 17, 17, 11. Hn. 2, 19. 3, 18. s. a part, a portion, a division, a district, a quarter, a direction; pl. اد *nēmakān*, Hn. 2, 19. Z. اسیرم, Sans. *nema*.

اد *vīmōnd*, AV. 50, 6. s. a boundary, a border, a frontier. Z. ویدموند.

**𐬨𐬀𐬢𐬀** *vīmgūn*, AV. 55, 1. in K<sub>26</sub>, and 99, 2. in K<sub>20</sub>, a variant of **𐬨𐬀𐬢𐬀** *bīmgūn*.

**𐬨𐬀𐬢𐬀𐬨𐬀𐬢𐬀** *nyôkhshâdanô*, v. to hear, to listen, to attend to; past part. **𐬨𐬀𐬢𐬀𐬨𐬀𐬢𐬀** *nyôkhshûd*, AV. 67, 10. Pers. **نیروشیدن**, Z. *ni + gush*.

**𐬨𐬀𐬢𐬀𐬨𐬀𐬢𐬀** *vênishnîh*, see **𐬨𐬀𐬢𐬀𐬨𐬀𐬢𐬀** *mīnavad-vênishnîh*.

**𐬨𐬀𐬢𐬀** *nadûk*, AV. 4, 11, 18, 29. 11, 16. 12, 32, 5. GF. 2, 6. 3, 62, 88. Hn. 2, 5, 23, 25-27, 30. **𐬨𐬀𐬢𐬀** *nadûk*, GF. 3, 94. Hn. 2, 23, 36. adj. good, well, excellent, virtuous, happy, handsome, graceful; comp. **𐬨𐬀𐬢𐬀𐬨𐬀** *nadûktar*, AV. 4, 29. 11, 4. GF. 3, 35, 36, 38, 86, 94. Hn. 1, 21, 26, 31, 36. **𐬨𐬀𐬢𐬀𐬨𐬀** *nadûktar*, Hn. 2, 30.; sup. **𐬨𐬀𐬢𐬀𐬨𐬀𐬨𐬀** *nadûktûm*, Hn. 1, 11. 2, 5, 24. **𐬨𐬀𐬢𐬀𐬨𐬀𐬨𐬀** *na-dûktûm*, Hn. 1, 16. Pers. **نیک**, comp. anc. P. *naiba*.

**𐬨𐬀𐬢𐬀𐬨𐬀𐬢𐬀** *nadûk-rûbishnîh*, Hn. 2, 5. s. good proceedings, virtuous conduct. **𐬨𐬀𐬢𐬀** *nadûk* + **𐬨𐬀𐬢𐬀𐬨𐬀** *rûbishn*, to which compound adjective is added the abst. suf. **𐬨𐬀** *-îh*.

**𐬨𐬀𐬢𐬀𐬨𐬀** *nadûkîh*, AV. 4, 12. 5, 10. 61, 7. 68, 92, 4. **𐬨𐬀𐬢𐬀𐬨𐬀** *nadûkîh*, AV. 2, 14. 4, 11. Hn. 2, 5. 3, 4. **𐬨𐬀𐬢𐬀𐬨𐬀𐬨𐬀** *nadûkîh*, AV. 15, 6. **𐬨𐬀𐬢𐬀𐬨𐬀𐬨𐬀** *nadûkîh*, AV. 3, 11. 4, 11, 13. Hn. 2, 5. s. goodness, good, excellence, virtue, happiness, benefit. **𐬨𐬀𐬢𐬀** *nadûk* + abst. suf. **𐬨𐬀** *-îh*; Pers. **نیکى**.

**𐬨𐬀𐬢𐬀𐬨𐬀𐬨𐬀** *nadûkûk*, adj. handsome, elegant, beautiful; comp. **𐬨𐬀𐬢𐬀𐬨𐬀𐬨𐬀** *nadûkûktar*, AV. 4, 22. GF. 3, 35, 36, 38. Pers. **نیکو**.

**𐬨𐬀𐬢𐬀** *vayô*, GF. 2, 68. s. air, breath. Z. **واسدند**, or **واند**, Sans. *vāyu*.

**𐬨𐬀𐬢𐬀** *vīnîk*, AV. 4, 16. 18, 8. 70, 88, 8. 80, 2. GF. 3, 64. **𐬨𐬀𐬢𐬀** *vīnîk*, AV. 69, 4. Hn. 3, 20. s. the nose. Pers. **بینی**; Huz. syn. **تالمان** *tālman*.

د, د, y, î, ê, d, g, or j, and ۱ I, or 1.

د, د, y, î, ê, d, g, or j, is the fourteenth, and last, letter of the Pahlavi alphabet, and the usual equivalent of Sas. 𐭌, 𐭍, 𐭎, Pers. ی, ۱ (not being final after a vowel), ځ, ج, Z. 𐭌, 𐭍, 𐭎, 𐭏, 𐭐, 𐭑, 𐭒, 𐭓, 𐭔, 𐭕, 𐭖, 𐭗, 𐭘, 𐭙, 𐭚, 𐭛, 𐭜, 𐭝, 𐭞, 𐭟, 𐭠, 𐭡, 𐭢, 𐭣, 𐭤, 𐭥, 𐭦, 𐭧, 𐭨, 𐭩, 𐭪, 𐭫, 𐭬, 𐭭, 𐭮, 𐭯, 𐭰, 𐭱, 𐭲, 𐭳, 𐭴, 𐭵, 𐭶, 𐭷, 𐭸, 𐭹, 𐭺, 𐭻, 𐭼, 𐭽, 𐭾, 𐭿, 𐮀, 𐮁, 𐮂, 𐮃, 𐮄, 𐮅, 𐮆, 𐮇, 𐮈, 𐮉, 𐮊, 𐮋, 𐮌, 𐮍, 𐮎, 𐮏, 𐮐, 𐮑, 𐮒, 𐮓, 𐮔, 𐮕, 𐮖, 𐮗, 𐮘, 𐮙, 𐮚, 𐮛, 𐮜, 𐮝, 𐮞, 𐮟, 𐮠, 𐮡, 𐮢, 𐮣, 𐮤, 𐮥, 𐮦, 𐮧, 𐮨, 𐮩, 𐮪, 𐮫, 𐮬, 𐮭, 𐮮, 𐮯, 𐮰, 𐮱, 𐮲, 𐮳, 𐮴, 𐮵, 𐮶, 𐮷, 𐮸, 𐮹, 𐮺, 𐮻, 𐮼, 𐮽, 𐮾, 𐮿, 𐯀, 𐯁, 𐯂, 𐯃, 𐯄, 𐯅, 𐯆, 𐯇, 𐯈, 𐯉, 𐯊, 𐯋, 𐯌, 𐯍, 𐯎, 𐯏, 𐯐, 𐯑, 𐯒, 𐯓, 𐯔, 𐯕, 𐯖, 𐯗, 𐯘, 𐯙, 𐯚, 𐯛, 𐯜, 𐯝, 𐯞, 𐯟, 𐯠, 𐯡, 𐯢, 𐯣, 𐯤, 𐯥, 𐯦, 𐯧, 𐯨, 𐯩, 𐯪, 𐯫, 𐯬, 𐯭, 𐯮, 𐯯, 𐯰, 𐯱, 𐯲, 𐯳, 𐯴, 𐯵, 𐯶, 𐯷, 𐯸, 𐯹, 𐯺, 𐯻, 𐯼, 𐯽, 𐯾, 𐯿, 𐰀, 𐰁, 𐰂, 𐰃, 𐰄, 𐰅, 𐰆, 𐰇, 𐰈, 𐰉, 𐰊, 𐰋, 𐰌, 𐰍, 𐰎, 𐰏, 𐰐, 𐰑, 𐰒, 𐰓, 𐰔, 𐰕, 𐰖, 𐰗, 𐰘, 𐰙, 𐰚, 𐰛, 𐰜, 𐰝, 𐰞, 𐰟, 𐰠, 𐰡, 𐰢, 𐰣, 𐰤, 𐰥, 𐰦, 𐰧, 𐰨, 𐰩, 𐰪, 𐰫, 𐰬, 𐰭, 𐰮, 𐰯, 𐰰, 𐰱, 𐰲, 𐰳, 𐰴, 𐰵, 𐰶, 𐰷, 𐰸, 𐰹, 𐰺, 𐰻, 𐰼, 𐰽, 𐰾, 𐰿, 𐱀, 𐱁, 𐱂, 𐱃, 𐱄, 𐱅, 𐱆, 𐱇, 𐱈, 𐱉, 𐱊, 𐱋, 𐱌, 𐱍, 𐱎, 𐱏, 𐱐, 𐱑, 𐱒, 𐱓, 𐱔, 𐱕, 𐱖, 𐱗, 𐱘, 𐱙, 𐱚, 𐱛, 𐱜, 𐱝, 𐱞, 𐱟, 𐱠, 𐱡, 𐱢, 𐱣, 𐱤, 𐱥, 𐱦, 𐱧, 𐱨, 𐱩, 𐱪, 𐱫, 𐱬, 𐱭, 𐱮, 𐱯, 𐱰, 𐱱, 𐱲, 𐱳, 𐱴, 𐱵, 𐱶, 𐱷, 𐱸, 𐱹, 𐱺, 𐱻, 𐱼, 𐱽, 𐱾, 𐱿, 𐲀, 𐲁, 𐲂, 𐲃, 𐲄, 𐲅, 𐲆, 𐲇, 𐲈, 𐲉, 𐲊, 𐲋, 𐲌, 𐲍, 𐲎, 𐲏, 𐲐, 𐲑, 𐲒, 𐲓, 𐲔, 𐲕, 𐲖, 𐲗, 𐲘, 𐲙, 𐲚, 𐲛, 𐲜, 𐲝, 𐲞, 𐲟, 𐲠, 𐲡, 𐲢, 𐲣, 𐲤, 𐲥, 𐲦, 𐲧, 𐲨, 𐲩, 𐲪, 𐲫, 𐲬, 𐲭, 𐲮, 𐲯, 𐲰, 𐲱, 𐲲, 𐲳, 𐲴, 𐲵, 𐲶, 𐲷, 𐲸, 𐲹, 𐲺, 𐲻, 𐲼, 𐲽, 𐲾, 𐲿, 𐳀, 𐳁, 𐳂, 𐳃, 𐳄, 𐳅, 𐳆, 𐳇, 𐳈, 𐳉, 𐳊, 𐳋, 𐳌, 𐳍, 𐳎, 𐳏, 𐳐, 𐳑, 𐳒, 𐳓, 𐳔, 𐳕, 𐳖, 𐳗, 𐳘, 𐳙, 𐳚, 𐳛, 𐳜, 𐳝, 𐳞, 𐳟, 𐳠, 𐳡, 𐳢, 𐳣, 𐳤, 𐳥, 𐳦, 𐳧, 𐳨, 𐳩, 𐳪, 𐳫, 𐳬, 𐳭, 𐳮, 𐳯, 𐳰, 𐳱, 𐳲, 𐳳, 𐳴, 𐳵, 𐳶, 𐳷, 𐳸, 𐳹, 𐳺, 𐳻, 𐳼, 𐳽, 𐳾, 𐳿, 𐴀, 𐴁, 𐴂, 𐴃, 𐴄, 𐴅, 𐴆, 𐴇, 𐴈, 𐴉, 𐴊, 𐴋, 𐴌, 𐴍, 𐴎, 𐴏, 𐴐, 𐴑, 𐴒, 𐴓, 𐴔, 𐴕, 𐴖, 𐴗, 𐴘, 𐴙, 𐴚, 𐴛, 𐴜, 𐴝, 𐴞, 𐴟, 𐴠, 𐴡, 𐴢, 𐴣, 𐴤, 𐴥, 𐴦, 𐴧, 𐴨, 𐴩, 𐴪, 𐴫, 𐴬, 𐴭, 𐴮, 𐴯, 𐴰, 𐴱, 𐴲, 𐴳, 𐴴, 𐴵, 𐴶, 𐴷, 𐴸, 𐴹, 𐴺, 𐴻, 𐴼, 𐴽, 𐴾, 𐴿, 𐵀, 𐵁, 𐵂, 𐵃, 𐵄, 𐵅, 𐵆, 𐵇, 𐵈, 𐵉, 𐵊, 𐵋, 𐵌, 𐵍, 𐵎, 𐵏, 𐵐, 𐵑, 𐵒, 𐵓, 𐵔, 𐵕, 𐵖, 𐵗, 𐵘, 𐵙, 𐵚, 𐵛, 𐵜, 𐵝, 𐵞, 𐵟, 𐵠, 𐵡, 𐵢, 𐵣, 𐵤, 𐵥, 𐵦, 𐵧, 𐵨, 𐵩, 𐵪, 𐵫, 𐵬, 𐵭, 𐵮, 𐵯, 𐵰, 𐵱, 𐵲, 𐵳, 𐵴, 𐵵, 𐵶, 𐵷, 𐵸, 𐵹, 𐵺, 𐵻, 𐵼, 𐵽, 𐵾, 𐵿, 𐶀, 𐶁, 𐶂, 𐶃, 𐶄, 𐶅, 𐶆, 𐶇, 𐶈, 𐶉, 𐶊, 𐶋, 𐶌, 𐶍, 𐶎, 𐶏, 𐶐, 𐶑, 𐶒, 𐶓, 𐶔, 𐶕, 𐶖, 𐶗, 𐶘, 𐶙, 𐶚, 𐶛, 𐶜, 𐶝, 𐶞, 𐶟, 𐶠, 𐶡, 𐶢, 𐶣, 𐶤, 𐶥, 𐶦, 𐶧, 𐶨, 𐶩, 𐶪, 𐶫, 𐶬, 𐶭, 𐶮, 𐶯, 𐶰, 𐶱, 𐶲, 𐶳, 𐶴, 𐶵, 𐶶, 𐶷, 𐶸, 𐶹, 𐶺, 𐶻, 𐶼, 𐶽, 𐶾, 𐶿, 𐷀, 𐷁, 𐷂, 𐷃, 𐷄, 𐷅, 𐷆, 𐷇, 𐷈, 𐷉, 𐷊, 𐷋, 𐷌, 𐷍, 𐷎, 𐷏, 𐷐, 𐷑, 𐷒, 𐷓, 𐷔, 𐷕, 𐷖, 𐷗, 𐷘, 𐷙, 𐷚, 𐷛, 𐷜, 𐷝, 𐷞, 𐷟, 𐷠, 𐷡, 𐷢, 𐷣, 𐷤, 𐷥, 𐷦, 𐷧, 𐷨, 𐷩, 𐷪, 𐷫, 𐷬, 𐷭, 𐷮, 𐷯, 𐷰, 𐷱, 𐷲, 𐷳, 𐷴, 𐷵, 𐷶, 𐷷, 𐷸, 𐷹, 𐷺, 𐷻, 𐷼, 𐷽, 𐷾, 𐷿, 𐸀, 𐸁, 𐸂, 𐸃, 𐸄, 𐸅, 𐸆, 𐸇, 𐸈, 𐸉, 𐸊, 𐸋, 𐸌, 𐸍, 𐸎, 𐸏, 𐸐, 𐸑, 𐸒, 𐸓, 𐸔, 𐸕, 𐸖, 𐸗, 𐸘, 𐸙, 𐸚, 𐸛, 𐸜, 𐸝, 𐸞, 𐸟, 𐸠, 𐸡, 𐸢, 𐸣, 𐸤, 𐸥, 𐸦, 𐸧, 𐸨, 𐸩, 𐸪, 𐸫, 𐸬, 𐸭, 𐸮, 𐸯, 𐸰, 𐸱, 𐸲, 𐸳, 𐸴, 𐸵, 𐸶, 𐸷, 𐸸, 𐸹, 𐸺, 𐸻, 𐸼, 𐸽, 𐸾, 𐸿, 𐹀, 𐹁, 𐹂, 𐹃, 𐹄, 𐹅, 𐹆, 𐹇, 𐹈, 𐹉, 𐹊, 𐹋, 𐹌, 𐹍, 𐹎, 𐹏, 𐹐, 𐹑, 𐹒, 𐹓, 𐹔, 𐹕, 𐹖, 𐹗, 𐹘, 𐹙, 𐹚, 𐹛, 𐹜, 𐹝, 𐹞, 𐹟, 𐹠, 𐹡, 𐹢, 𐹣, 𐹤, 𐹥, 𐹦, 𐹧, 𐹨, 𐹩, 𐹪, 𐹫, 𐹬, 𐹭, 𐹮, 𐹯, 𐹰, 𐹱, 𐹲, 𐹳, 𐹴, 𐹵, 𐹶, 𐹷, 𐹸, 𐹹, 𐹺, 𐹻, 𐹼, 𐹽, 𐹾, 𐹿, 𐺀, 𐺁, 𐺂, 𐺃, 𐺄, 𐺅, 𐺆, 𐺇, 𐺈, 𐺉, 𐺊, 𐺋, 𐺌, 𐺍, 𐺎, 𐺏, 𐺐, 𐺑, 𐺒, 𐺓, 𐺔, 𐺕, 𐺖, 𐺗, 𐺘, 𐺙, 𐺚, 𐺛, 𐺜, 𐺝, 𐺞, 𐺟, 𐺠, 𐺡, 𐺢, 𐺣, 𐺤, 𐺥, 𐺦, 𐺧, 𐺨, 𐺩, 𐺪, 𐺫, 𐺬, 𐺭, 𐺮, 𐺯, 𐺰, 𐺱, 𐺲, 𐺳, 𐺴, 𐺵, 𐺶, 𐺷, 𐺸, 𐺹, 𐺺, 𐺻, 𐺼, 𐺽, 𐺾, 𐺿, 𐻀, 𐻁, 𐻂, 𐻃, 𐻄, 𐻅, 𐻆, 𐻇, 𐻈, 𐻉, 𐻊, 𐻋, 𐻌, 𐻍, 𐻎, 𐻏, 𐻐, 𐻑, 𐻒, 𐻓, 𐻔, 𐻕, 𐻖, 𐻗, 𐻘, 𐻙, 𐻚, 𐻛, 𐻜, 𐻝, 𐻞, 𐻟, 𐻠, 𐻡, 𐻢, 𐻣, 𐻤, 𐻥, 𐻦, 𐻧, 𐻨, 𐻩, 𐻪, 𐻫, 𐻬, 𐻭, 𐻮, 𐻯, 𐻰, 𐻱, 𐻲, 𐻳, 𐻴, 𐻵, 𐻶, 𐻷, 𐻸, 𐻹, 𐻺, 𐻻, 𐻼, 𐻽, 𐻾, 𐻿, 𐼀, 𐼁, 𐼂, 𐼃, 𐼄, 𐼅, 𐼆, 𐼇, 𐼈, 𐼉, 𐼊, 𐼋, 𐼌, 𐼍, 𐼎, 𐼏, 𐼐, 𐼑, 𐼒, 𐼓, 𐼔, 𐼕, 𐼖, 𐼗, 𐼘, 𐼙, 𐼚, 𐼛, 𐼜, 𐼝, 𐼞, 𐼟, 𐼠, 𐼡, 𐼢, 𐼣, 𐼤, 𐼥, 𐼦, 𐼧, 𐼨, 𐼩, 𐼪, 𐼫, 𐼬, 𐼭, 𐼮, 𐼯, 𐼰, 𐼱, 𐼲, 𐼳, 𐼴, 𐼵, 𐼶, 𐼷, 𐼸, 𐼹, 𐼺, 𐼻, 𐼼, 𐼽, 𐼾, 𐼿, 𐽀, 𐽁, 𐽂, 𐽃, 𐽄, 𐽅, 𐽆, 𐽇, 𐽈, 𐽉, 𐽊, 𐽋, 𐽌, 𐽍, 𐽎, 𐽏, 𐽐, 𐽑, 𐽒, 𐽓, 𐽔, 𐽕, 𐽖, 𐽗, 𐽘, 𐽙, 𐽚, 𐽛, 𐽜, 𐽝, 𐽞, 𐽟, 𐽠, 𐽡, 𐽢, 𐽣, 𐽤, 𐽥, 𐽦, 𐽧, 𐽨, 𐽩, 𐽪, 𐽫, 𐽬, 𐽭, 𐽮, 𐽯, 𐽰, 𐽱, 𐽲, 𐽳, 𐽴, 𐽵, 𐽶, 𐽷, 𐽸, 𐽹, 𐽺, 𐽻, 𐽼, 𐽽, 𐽾, 𐽿, 𐾀, 𐾁, 𐾂, 𐾃, 𐾄, 𐾅, 𐾆, 𐾇, 𐾈, 𐾉, 𐾊, 𐾋, 𐾌, 𐾍, 𐾎, 𐾏, 𐾐, 𐾑, 𐾒, 𐾓, 𐾔, 𐾕, 𐾖, 𐾗, 𐾘, 𐾙, 𐾚, 𐾛, 𐾜, 𐾝, 𐾞, 𐾟, 𐾠, 𐾡, 𐾢, 𐾣, 𐾤, 𐾥, 𐾦, 𐾧, 𐾨, 𐾩, 𐾪, 𐾫, 𐾬, 𐾭, 𐾮, 𐾯, 𐾰, 𐾱, 𐾲, 𐾳, 𐾴, 𐾵, 𐾶, 𐾷, 𐾸, 𐾹, 𐾺, 𐾻, 𐾼, 𐾽, 𐾾, 𐾿, 𐿀, 𐿁, 𐿂, 𐿃, 𐿄, 𐿅, 𐿆, 𐿇, 𐿈, 𐿉, 𐿊, 𐿋, 𐿌, 𐿍, 𐿎, 𐿏, 𐿐, 𐿑, 𐿒, 𐿓, 𐿔, 𐿕, 𐿖, 𐿗, 𐿘, 𐿙, 𐿚, 𐿛, 𐿜, 𐿝, 𐿞, 𐿟, 𐿠, 𐿡, 𐿢, 𐿣, 𐿤, 𐿥, 𐿦, 𐿧, 𐿨, 𐿩, 𐿪, 𐿫, 𐿬, 𐿭, 𐿮, 𐿯, 𐿰, 𐿱, 𐿲, 𐿳, 𐿴, 𐿵, 𐿶, 𐿷, 𐿸, 𐿹, 𐿺, 𐿻, 𐿼, 𐿽, 𐿾, 𐿿, 𑀀, 𑀁, 𑀂, 𑀃, 𑀄, 𑀅, 𑀆, 𑀇, 𑀈, 𑀉, 𑀊, 𑀋, 𑀌, 𑀍, 𑀎, 𑀏, 𑀐, 𑀑, 𑀒, 𑀓, 𑀔, 𑀕, 𑀖, 𑀗, 𑀘, 𑀙, 𑀚, 𑀛, 𑀜, 𑀝, 𑀞, 𑀟, 𑀠, 𑀡, 𑀢, 𑀣, 𑀤, 𑀥, 𑀦, 𑀧, 𑀨, 𑀩, 𑀪, 𑀫, 𑀬, 𑀭, 𑀮, 𑀯, 𑀰, 𑀱, 𑀲, 𑀳, 𑀴, 𑀵, 𑀶, 𑀷, 𑀸, 𑀹, 𑀺, 𑀻, 𑀼, 𑀽, 𑀾, 𑀿, 𑁀, 𑁁, 𑁂, 𑁃, 𑁄, 𑁅, 𑁆, 𑁇, 𑁈, 𑁉, 𑁊, 𑁋, 𑁌, 𑁍, 𑁎, 𑁏, 𑁐, 𑁑, 𑁒, 𑁓, 𑁔, 𑁕, 𑁖, 𑁗, 𑁘, 𑁙, 𑁚, 𑁛, 𑁜, 𑁝, 𑁞, 𑁟, 𑁠, 𑁡, 𑁢, 𑁣, 𑁤, 𑁥, 𑁦, 𑁧, 𑁨, 𑁩, 𑁪, 𑁫, 𑁬, 𑁭, 𑁮, 𑁯, 𑁰, 𑁱, 𑁲, 𑁳, 𑁴, 𑁵, 𑁶, 𑁷, 𑁸, 𑁹, 𑁺, 𑁻, 𑁼, 𑁽, 𑁾, 𑁿, 𑂀, 𑂁, 𑂂, 𑂃, 𑂄, 𑂅, 𑂆, 𑂇, 𑂈, 𑂉, 𑂊, 𑂋, 𑂌, 𑂍, 𑂎, 𑂏, 𑂐, 𑂑, 𑂒, 𑂓, 𑂔, 𑂕, 𑂖, 𑂗, 𑂘, 𑂙, 𑂚, 𑂛, 𑂜, 𑂝, 𑂞, 𑂟, 𑂠, 𑂡, 𑂢, 𑂣, 𑂤, 𑂥, 𑂦, 𑂧, 𑂨, 𑂩, 𑂪, 𑂫, 𑂬, 𑂭, 𑂮, 𑂯, 𑂰, 𑂱, 𑂲, 𑂳, 𑂴, 𑂵, 𑂶, 𑂷, 𑂸, 𑂹, 𑂺, 𑂻, 𑂼, 𑂽, 𑂾, 𑂿, 𑃀, 𑃁, 𑃂, 𑃃, 𑃄, 𑃅, 𑃆, 𑃇, 𑃈, 𑃉, 𑃊, 𑃋, 𑃌, 𑃍, 𑃎, 𑃏, 𑃐, 𑃑, 𑃒, 𑃓, 𑃔, 𑃕, 𑃖, 𑃗, 𑃘, 𑃙, 𑃚, 𑃛, 𑃜, 𑃝, 𑃞, 𑃟, 𑃠, 𑃡, 𑃢, 𑃣, 𑃤, 𑃥, 𑃦, 𑃧, 𑃨, 𑃩, 𑃪, 𑃫, 𑃬, 𑃭, 𑃮, 𑃯, 𑃰, 𑃱, 𑃲, 𑃳, 𑃴, 𑃵, 𑃶, 𑃷, 𑃸, 𑃹, 𑃺, 𑃻, 𑃼, 𑃽, 𑃾, 𑃿, 𑄀, 𑄁, 𑄂, 𑄃, 𑄄, 𑄅, 𑄆, 𑄇, 𑄈, 𑄉, 𑄊, 𑄋, 𑄌, 𑄍, 𑄎, 𑄏, 𑄐, 𑄑, 𑄒, 𑄓, 𑄔, 𑄕, 𑄖, 𑄗, 𑄘, 𑄙, 𑄚, 𑄛, 𑄜, 𑄝, 𑄞, 𑄟, 𑄠, 𑄡, 𑄢, 𑄣, 𑄤, 𑄥, 𑄦, 𑄧, 𑄨, 𑄩, 𑄪, 𑄫, 𑄬, 𑄭, 𑄮, 𑄯, 𑄰, 𑄱, 𑄲, 𑄳, 𑄴, 𑄵, 𑄶, 𑄷, 𑄸, 𑄹, 𑄺, 𑄻, 𑄼, 𑄽, 𑄾, 𑄿, 𑅀, 𑅁, 𑅂, 𑅃, 𑅄, 𑅅, 𑅆, 𑅇, 𑅈, 𑅉, 𑅊, 𑅋, 𑅌, 𑅍, 𑅎, 𑅏, 𑅐, 𑅑, 𑅒, 𑅓, 𑅔, 𑅕, 𑅖, 𑅗, 𑅘, 𑅙, 𑅚, 𑅛, 𑅜, 𑅝, 𑅞, 𑅟, 𑅠, 𑅡, 𑅢, 𑅣, 𑅤, 𑅥, 𑅦, 𑅧, 𑅨, 𑅩, 𑅪, 𑅫, 𑅬, 𑅭, 𑅮, 𑅯, 𑅰, 𑅱, 𑅲, 𑅳, 𑅴, 𑅵, 𑅶, 𑅷, 𑅸, 𑅹, 𑅺, 𑅻, 𑅼, 𑅽, 𑅾, 𑅿, 𑆀, 𑆁, 𑆂, 𑆃, 𑆄, 𑆅, 𑆆, 𑆇, 𑆈, 𑆉, 𑆊, 𑆋, 𑆌, 𑆍, 𑆎, 𑆏, 𑆐, 𑆑, 𑆒, 𑆓, 𑆔, 𑆕, 𑆖, 𑆗, 𑆘, 𑆙, 𑆚, 𑆛, 𑆜, 𑆝, 𑆞, 𑆟, 𑆠, 𑆡, 𑆢, 𑆣, 𑆤, 𑆥, 𑆦, 𑆧, 𑆨, 𑆩, 𑆪, 𑆫, 𑆬, 𑆭, 𑆮, 𑆯, 𑆰, 𑆱, 𑆲, 𑆳, 𑆴, 𑆵, 𑆶, 𑆷, 𑆸, 𑆹, 𑆺, 𑆻, 𑆼, 𑆽, 𑆾, 𑆿, 𑇀, 𑇁, 𑇂, 𑇃, 𑇄, 𑇅, 𑇆, 𑇇, 𑇈, 𑇉, 𑇊, 𑇋, 𑇌, 𑇍, 𑇎, 𑇏, 𑇐, 𑇑, 𑇒, 𑇓, 𑇔, 𑇕, 𑇖, 𑇗, 𑇘, 𑇙, 𑇚, 𑇛, 𑇜, 𑇝, 𑇞, 𑇟, 𑇠, 𑇡, 𑇢, 𑇣, 𑇤, 𑇥, 𑇦, 𑇧, 𑇨, 𑇩, 𑇪, 𑇫, 𑇬, 𑇭, 𑇮, 𑇯, 𑇰, 𑇱, 𑇲, 𑇳, 𑇴, 𑇵, 𑇶, 𑇷, 𑇸, 𑇹, 𑇺, 𑇻, 𑇼, 𑇽, 𑇾, 𑇿, 𑈀, 𑈁, 𑈂, 𑈃, 𑈄, 𑈅, 𑈆, 𑈇, 𑈈, 𑈉, 𑈊, 𑈋, 𑈌, 𑈍, 𑈎, 𑈏, 𑈐, 𑈑, 𑈒, 𑈓, 𑈔, 𑈕, 𑈖, 𑈗, 𑈘, 𑈙, 𑈚, 𑈛, 𑈜, 𑈝, 𑈞, 𑈟, 𑈠, 𑈡, 𑈢, 𑈣, 𑈤, 𑈥, 𑈦, 𑈧, 𑈨, 𑈩, 𑈪, 𑈫, 𑈬, 𑈭, 𑈮, 𑈯, 𑈰, 𑈱, 𑈲, 𑈳, 𑈴, 𑈵, 𑈶, 𑈷, 𑈸, 𑈹, 𑈺, 𑈻, 𑈼, 𑈽, 𑈾, 𑈿, 𑉀, 𑉁, 𑉂, 𑉃, 𑉄, 𑉅, 𑉆, 𑉇, 𑉈, 𑉉, 𑉊, 𑉋, 𑉌, 𑉍, 𑉎, 𑉏, 𑉐, 𑉑, 𑉒, 𑉓, 𑉔, 𑉕, 𑉖, 𑉗, 𑉘, 𑉙, 𑉚, 𑉛, 𑉜, 𑉝, 𑉞, 𑉟, 𑉠, 𑉡, 𑉢, 𑉣, 𑉤, 𑉥, 𑉦, 𑉧, 𑉨, 𑉩, 𑉪, 𑉫, 𑉬, 𑉭, 𑉮, 𑉯, 𑉰, 𑉱, 𑉲, 𑉳, 𑉴, 𑉵, 𑉶, 𑉷, 𑉸, 𑉹, 𑉺, 𑉻, 𑉼, 𑉽, 𑉾, 𑉿, 𑊀, 𑊁, 𑊂, 𑊃, 𑊄, 𑊅, 𑊆, 𑊇, 𑊈, 𑊉, 𑊊, 𑊋, 𑊌, 𑊍, 𑊎, 𑊏, 𑊐, 𑊑, 𑊒, 𑊓, 𑊔, 𑊕, 𑊖, 𑊗, 𑊘, 𑊙, 𑊚, 𑊛, 𑊜, 𑊝, 𑊞, 𑊟, 𑊠, 𑊡, 𑊢, 𑊣, 𑊤, 𑊥, 𑊦, 𑊧, 𑊨, 𑊩, 𑊪, 𑊫, 𑊬, 𑊭, 𑊮, 𑊯, 𑊰, 𑊱, 𑊲, 𑊳, 𑊴, 𑊵, 𑊶, 𑊷, 𑊸, 𑊹, 𑊺, 𑊻, 𑊼, 𑊽, 𑊾, 𑊿, 𑋀, 𑋁, 𑋂, 𑋃, 𑋄, 𑋅, 𑋆, 𑋇, 𑋈, 𑋉, 𑋊, 𑋋, 𑋌, 𑋍, 𑋎, 𑋏, 𑋐, 𑋑, 𑋒, 𑋓, 𑋔, 𑋕, 𑋖, 𑋗, 𑋘, 𑋙, 𑋚, 𑋛, 𑋜, 𑋝, 𑋞, 𑋟, 𑋠, 𑋡, 𑋢, 𑋣, 𑋤, 𑋥, 𑋦, 𑋧, 𑋨, 𑋩, 𑋪, 𑋫, 𑋬, 𑋭, 𑋮, 𑋯, 𑋰, 𑋱, 𑋲, 𑋳, 𑋴, 𑋵, 𑋶, 𑋷, 𑋸, 𑋹, 𑋺, 𑋻, 𑋼, 𑋽, 𑋾, 𑋿, 𑌀, 𑌁, 𑌂, 𑌃, 𑌄, 𑌅, 𑌆, 𑌇, 𑌈, 𑌉, 𑌊, 𑌋, 𑌌, 𑌍, 𑌎, 𑌏, 𑌐, 𑌑, 𑌒, 𑌓, 𑌔, 𑌕, 𑌖, 𑌗, 𑌘, 𑌙, 𑌚, 𑌛, 𑌜, 𑌝, 𑌞, 𑌟, 𑌠, 𑌡, 𑌢, 𑌣, 𑌤, 𑌥, 𑌦, 𑌧, 𑌨, 𑌩, 𑌪, 𑌫, 𑌬, 𑌭, 𑌮, 𑌯, 𑌰, 𑌱,

adj., in which case the v. 'to be' is always to be understood, forming a phrase like 'a man who *is* good', as in AV. 1, 3, 7, 13, 16, 21. 2, 24-27, 29, 32. etc. who (which, or that) is (or are); when there are several consecutive adjectives, د i is either repeated before each, as in AV. 1, 4, 8. 3, 23. 4, 24. 12, 9. 13, 1. 14, 8. etc., or the adjectives are connected by the conj. ۱ va, as in AV. 3, 19, 22. 12, 4. 13, 2. etc. c) for connecting a s., or pron., with a *following* one in the genitive, in which case also the v. 'to be' is always to be understood, forming a phrase like 'a man who *is* of wealth' (though the rel. and v. are unnecessary in English), as in AV. 1, 3, 14, 19, 27, 28, 40. 2, 6, 15, 34. etc. 4, 22, 24, 25. 5, 6. etc. who (which, or that) is (or are) of; sometimes the gen. is compounded with other words, as in AV. 1, 2, 9, 10, 12. 2, 24, 34. 3, 1. etc. d) for connecting a s., or pron., with a *following* s., or phrase, in the same case (that is, in apposition), as in 𐬀𐬀𐬀𐬀𐬀𐬀 Akht-i yâtûk, 𐬀𐬀𐬀𐬀𐬀𐬀 Aûharmazd-i khûdâi, 𐬀𐬀𐬀𐬀𐬀𐬀 mar-i darvund sâs-târ, etc. where د means 'who is, that is'. e) sometimes for connecting a prep. with the s. following it, as in AV. 2, 21. 3, 7. 12, 3, 5. 53, 2, 3. etc. The rel. د i is sometimes understood, as in AV. 1, 18. 3, 21. 4, 7. etc. and in some phrases of frequent occurrence, as 𐬀𐬀𐬀𐬀𐬀 Atarô yêdatô and similar appellations of other yazads, 𐬀𐬀𐬀𐬀𐬀 Aûharmazd khûdâi, 𐬀𐬀𐬀𐬀𐬀 zakar yasharûbö, 𐬀𐬀𐬀𐬀𐬀 Srôsh yasharûbö, etc.; some of these omissions may be accidental, but they are so numerous that it is evidently considered optional to omit the rel. د i in such common phrases; in consequence of this fact it would perhaps be advisable to express the idhâfat by i whenever the Pahl. د is written, and by i whenever it is understood. Regarding the etymology, see Haug's Essay on Pahlavî, p. 89-91. In the Sas. ins. it is either understood, or expressed by 𐬀𐬀 zî (see 𐬀𐬀 zy-).

𐬀 -d, suf. of 3<sup>d</sup> pers. pl. pres. and fut. of all Huz. verbs, affixed to the ord. verb; in Pâz. verbs the suf. is 𐬀𐬀 -and, -end or 𐬀𐬀 -ênd, but this form is hardly ever used with Huz. verbs, except occasionally

by modern writers. This is evidently a mere modification of the Pâz. suf. **ا** -and, the **ن** being omitted because the Huz. erd. verb ends in **ن** -ân.

**و** I, or I, num. ciph. one, an, a, (nearly always suffixed to a s., as in) AV. 2, 11, 24. 4, 14. 6, 12, 20, 22-24, 26-31, 33-35, 38, 39, 41, 43, 45, 46, 48, 51, 52, 58, 59, 62, 64, 66, 68, 71, 74, 81-85, 87, 91, 95-98, 1. 10, 6, 13. 16, 53, 2. 17, 9, 10. 19, 36, 40, 50, 63, 86, 88, 1, 2. 21, 1, 5. 32, 1, 2, 6. 44, 60, 67, 1-3. 49, 4. 54, 3, 5. 69, 3. 78, 79, 1, 3. GF. 1, 7, 9. 2, 8. 3, 6, 79, 82. 4, 5, 6, 12. 5, 1, 2, 4. Hn. 1, 11, 23, 28, 33, 35a, 38a.; **و** khadîh-I, AV. 1, 24. some one person, a single individual; **و**, **و**, khadûk-I, AV. 1, 32, 34. only one, a single one, one only; **و** valman-I, Dk. 144, 8. 150, 11. that one; **و** I-chand (suffixed to a s.) AV. 25, 37, 49, 1. many a one, some, several, see **و** aêchand; (occasionally **و** I precedes the s., as in) **و** **و** tôrâ I dvâd (perhaps tôrâ-i I dvâd, or tôrâk I dvâd) GF. 3, 32. a couple of bullocks, (and probably in) **و** **و** zamîk I dast, GF. 4, 4. a cubit of land. The word **و** aê, or khad, is often substituted for the cipher **و** I, and the cipher **و** I is also occasionally substituted for the similar word **و** aê, or hî, 'this', see Bund. 3, 19. in K<sub>20</sub>; in modern MSS. **و**, or **و**, is often substituted for **و**. Pers. idhâfat of unity **و**.

**و** II, or 2, see the next word to **و** -ih.

**و** gijâh (trad. gabâh, or gabhâ) AV. 15, 3. 32, 6. s. grass, hay. It seems to be merely an old way of writing **و** gijâh, Pers. گیاه.

**و** AV. 3, 3. supposed to be a variant of **و** khelmû; as it stands it may be read **و** II, ciph. for dô, + **و** man, or mû, and be compared with Heb. דומה 'stillness'.

**و** gabrâ, AV. 1, 29, 33. 2, 19. 4, 14, 27, 34. 17, 69, 9. 19, 1, 7, 8. 21, 27-30, 33, 38, 39, 45, 46, 51, 52, 58, 1, 5. 22, 23, 31, 36, 40, 43, 50, 60, 88, 1, 6.

24, 95, 7. 25, 32, 41, 49, 66, 91, 1. 48, 1, 3, 4. 62, 6. 64, 8. 67, 71, 1, 7. 68, 1-3, 6, 14, 22, 24. 76, 7, 9. 79, 1, 6, 8. 85, 6, 7. 96, 1, 3, 5. 97, 98, 1, 4. GF. 1, 7, 9. 2, 8, 10. 3, 5, 14, 73, 79, 82. Hn. 1, 13, 18, 23, 28, 33. 2, 18, 21, 24, 32-34. 3, 17, 20, 33. s. a man, a male human being, a husband (in AV. 24, 7. 62, 6. 64, 8.);

גבראִיִּךְ *gabrâich*, Hn. 2, 29. a man also; see מוג־גבראִי *môg-gabrâ*. Pl. גבראִאֵן *gabrâân*, AV. 99, 1. Heb. גִּבְרָה, Chald. גִּבְרָא, Syr. ܕܒܪܐ, Ar. جَبْرٌ; Pâz. syn. מרד *mard*.

גבראִאֵם *gabrâûm*, substituted for מרדאֵם *mardûm*, in GF. 2, 45. by K<sub>20</sub>, s. man, mankind. In this hyb. the Huz. גבראִ *gabrâ* is substituted for the Pâz. מרד *mard* in מרדאֵם *mardûm*.

חום *Hûm*, see the next word to חם *hôm*.

דַּפִּיר *dapîr*, (trad. *dapgûn*) AV. 3, 23. דַּפִּירוֹ *dapîrô*, AV. 3, 22. s. a writer, a secretary, a scribe. Sas. دابیر *dabîr*, Pers. دبیر.

יד - *îd*, יד - *îdö*, suf. of past part. and pret. of verbs whose inf. suf. is ידן *îdanö*. Pers. p. p. ید, pret. ید.

עד - *êd*, עד - *êdö*, suf. of pres. and fut. 3<sup>d</sup> sing. and 2<sup>d</sup> pl., and of imper. 2<sup>d</sup> pl., of all verbs, being suffixed to the ord. verb. Pers. 3<sup>d</sup> sing. ید, 2<sup>d</sup> pl. ید, Z. opt. -*aêta*.

יַת־אַחֻךְ־וַאִירְיֹךְ *yat-ahûk-vêryôk*, or *yat-ahûk-vaîryôk*, GF. 5, 1. יַת־אַחֻךְ־וַאִירְיֹךְ *yat-ahû-vaîryôk* in K<sub>20</sub>, s. a sacred formula which is often recited by the Pârsîs; it is so called from its first three words, and is as follows:

*Yathâ ahû vaîryô, athâ ratush, ashâd chûd hachâ,  
vanhêush dazdâ mananhô, shijaothnanâm anhêush mazdâi,  
khshathremchâ ahurâi â, yim dregubyô dadad vâstârem.*

This formula may be translated \* thus:

\* See Haug's Ahuna-vairya Formel in the Sitzungsberichte der phil. und hist. Classe der K. bay. Akad. der Wiss. 1872.

As a heavenly lord is to be chosen, so is a spiritual guide, for  
the sake of righteousness,

(to be) the giver of good thoughts, of the actions of life, towards  
Mazda,

and the dominion is for Ahura (the lord) whom he (Mazda) has  
given as a protector for the poor.

The 21 words of this formula are applied, respectively, to the 21 *nasks*,  
or books, into which the whole Zoroastrian literature of importance  
was anciently divided. Z. *סזסזסז . סזסז . סזסזסזסז*.

*סז* *dadak*, or *סזסז* *dadakö*, Dk. 151, c. s. a beast of prey, a  
wild beast, an animal. Pers. *داد*, *ددي*, or *د*.

*סזסז* *-îdanö*, inf. suf. of all Pâz. verbs whose Pers. equivalent  
ends in *یدن*.

*סזסזסזסז* *yetibûnast*, AV. 7, s. 14, 4. p.p. used as s. what is sat  
upon, a scat, a resting-place. Past part. of the following; Pâz. syn.  
*סזסז* *nishast*.

*סזסזסזסזסז* *yetibûnastanö* (trad. *jatibûnastan*) v. to sit, to rest,  
to remain, to stay, to abstain; past part. *סזסזסזסז* *yetibûnast*, AV.  
2, 34. 4, 31. 14, 20. 15, 10. 17, 24. Hn. 2, 29, 31.; *סזסזסזסז* *barâ yeti-*  
*bûnast*, AV. 1, 33. sat down; *סזסזסזסז* *lakhvâr yetibûnast*, AV.  
4, 19. set back, or settled downwards; see also the preceding word;  
pret. *סזסזסזסז* *yetibûnast*, AV. 3, 23. 4, 9. GF. 1, 29.; *סזסזסזסז* *barâ yetibûnast*, AV. 2, 27. sat down. Pres. 1<sup>st</sup> sing. *סזסזסז* *yetibû-*  
*nam*, GF. 1, 24.; pres. 3<sup>d</sup> sing. *סזסזסזסז* *yetibûnêd*, GF. 2, 17. 3, 4. Hn.  
2, s.; fut. 1<sup>st</sup> sing. *סזסזסזסז* *barâ yetibûnam*, GF. 1, 26. Imper.  
2<sup>d</sup> sing. *סזסזסז* *barâ yetibûn*, GF. 1, 23. 3, 50, 67. 4, s. sit down;  
imper. 2<sup>d</sup> pl. *סזסזסזסז* *barâ yetibûnêd*, AV. 1, 31. sit ye down.  
Heb. *ישב*, Chald. *ܝܫܒ*, Syr. *ܝܫܒ*; Pâz. syn. *סזסזסז* *nishastanö*, whose  
term. *סזסז* *-stanö* is usually adopted by its Huz. equivalent.

**דגל** *dadígar*, AV. 1, 43. GF. 2, 6. Hn. 2, 33. **דגל** *dadígar*, AV. 2, 80. 8, 1. **דגל** *dadígar*, AV. 4, 7. 17, 27. Hn. 2, 7. 3, 6. adj. second, another, other; **דגל** *levatman khadúk dadígar*, GF. 3, 34. with one another, both together; (used as adv.) **דגל** *dadígar*, GF. 2, 45. **דגל** *dadígar*, GF. 4, 5, 12. secondly; sometimes expressed by the cipher **דגל** *Ilûm*. Comp. Pers. دو 'two' and دیگر 'other'.

**ל** *-ich*, conj. suf. also, likewise, even, too, yet, else; a variant of **ל** *-ich*; see **ל** *akharích*, **ל** *tanidích*, **ל** *lakích*, **ל** *zakích*, **ל** *shikúftich*, **ל** *kevaních*, **ל** *mandavamích*, and **ל** *denmaních*.

**ל** *yaz*, crd. of **ל** *yashtanö*. Also *dez*, 'a fort', see **ל** *dezö*.

**ל** *yezbe'mûnastanö* (trad. *dazbamûnastan*) v. to wish, to desire, to will, to intend; past part. **ל** *yezbe'mûnast*, AV. 11, 7. **ל** *yezbe'mûnastö*, AV. 101, 4.; pres. 3<sup>d</sup> pl. **ל** *yezbe'mûnd*, GF. 2, 37. Heb. **ל**, Chald. **ל**, Syr. **ل**; Pâz. syn. **ל** *kâ-mistanö*, or **ל** *kâmistanö*, whose term. **ל** *-stanö* is adopted by its Huz. equivalent.

**ל** *gajestak*, AV. 1, 4. **ל** *gajestakö*, AV. 1, 3. p. p. used as adj. accursed, execrated, detestable; see **ל** *gajêstak*. Z. vi + *jasta* (p. p. of *jad*); comp. **ל**.

**ל** *yazishn*, AV. 1, 26. 13, 6. 14, 3. 17, 16. GF. 2, 12, 46. **ל** *yazishnö*, AV. 101, 25. Hn. 2, 32. N. 76, 3. 77, 6. s. consecrating with prayers and ceremonies, especially the preparation, offering, and drinking of the **ל** *hôm* juice; ceremonial prayer, worship; (also) the portion of the Avesta and Zand containing such prayers, the Yasna. **ל** *yaz* (crd. of **ל** *yashtanö*) + abst. suf. **ל** *-ishn*; Huz. syn. **ל** *yezbe'khûnishn*.

גזישן *gazishn*, s. cursing, execration, imprecation, malediction.  
 גז (crd. of גזשדן *gazšdanō*) + abst. suf. גזישן *-ishn*.

גזישניח *gazishnīh*, see דער-גזישניח *dêr-gazishnīh*.

גזישניח *gazishnīh*, see דער-גזישניח *dêr-gazishnīh*.

גזישנקאר *gazishnkar*, adj. performing the *gazishn* ceremony, worshipping; pl. used as a s. גזישנקארן *gazishnkarân*, AV. 14, 1. those who perform *gazishn*, worshippers. גזישן + adj. suf. גזישן-קאר *-kar*.

גזשקיה *gazakīh*, see שדאגגא-גזשקיה *shēdayyā-gazakīh*.

דזש *dezō*, Dk. 150, 3. s. a fort, a fortress, a castle, a citadel. Pers. دژ, دژ, دژ, or ديز; comp. anc. P. *didā*, 'a fort', Z. دژس *diš* 'a heap, or stack'.

גזשדן *gazšdanō*, v. to curse, to imprecate, to execrate, to anathematize, to denounce; pres. 3<sup>d</sup> pl. גזשדן *gazšvand*, AV. 17, 26. Z. *vi* + *zu* (p. p. גזשדן, pres. 3<sup>d</sup> pl. גזשדן); comp. Pers. گزیدن 'to wound with the tongue'.

גזשדן *gazšdanō*, v. to bite, to sting, to puncture, to wound, to cut off; pret. גזשדן *gazšd*, AV. 56, 1. 71, 2.; pres. 3<sup>d</sup> sing. גזשדן *gazšd*, AV. 90, 1.; pres. 3<sup>d</sup> pl. גזשדן *gazšd*, AV. 81, 2. Pers. گزیدن.

גזשטאק *gajēstak*, GF. 4, 11, 14. p. p. used as adj. accursed; see גזשטאק *gajestak*.

גזשדן *gazšdum*, AV. 37, 3. s. a scorpion; see גזשדן *gazšdum*. Pers. گزدم,

דאר *dar*, AV. 12, 12. GF. 2, 60. s. a door, a gate, a residence, a palace; (sometimes) a chapter, a subject. Pers. در, anc. P. *duvarā*, Z. دوار, Sans. *dvār*, *dvāra*; Huz. syn. باب *babā*.

ط *dar*, substituted for یع *yîn* in AV. 36, 2, 7. 37, 2. by H<sup>17</sup>., prep. in, within, into. Pers. در; see سڈڈڈ *andarg*; Huz. syn. یع *yîn*.

طسٹٹ *drukhtanō*, v. to lie; to break, or violate, (a promise); see ٹٹٹٹٹ *drūkhtanō*; pret. ڈٹٹٹ *drukht*, AV. 52, 6.

طسٹٹٹٹ *drāyīdanō*, v. to shout, to vociferate, to clamor, to exclaim; see ٹٹٹٹٹٹ *drāīdanō*; past part. طسٹٹٹ *drāyīd*, AV. 2, 5.; pret. ٹٹٹٹٹ *drāyīd*, GF. 4, 11.; pr. p. ڈٹٹٹٹ *drāyān*, AV. 23, 6. Pers. دراییدن.

ڈٹٹٹ *girān*, AV. 1, 16, 43, 44, 63, 88, 4. 19, 48, 71, 73, 78, 5. 21, 72, 90-92, 2. 23, 9. 27, 39, 64, 65, 69, 6. 31, 62, 86, 93, 94, 3. 40, 7. 49, 5, 9. 55, 2, 9. 77, 3, 7, 10. 89, 99, 11. طسٹ *girān*, AV. 41, 89, 4. 59, 96, 3. 97, 2. 99, 7. ٹٹٹٹ *girānō*, AV. 19, 9. 98, 2. adj. heavy, burdensome, severe, grievous, cruel, oppressive, weighty, important, serious, grave, great, dear, or high (in price); comp. ڈٹٹٹٹٹ *girāntar*, GF. 3, 22, 29.; sup. ڈٹٹٹٹٹٹ *girāntām*, AV. 2, 4. Pers. گران.

ڈٹٹٹٹٹٹ *gar-hōmandīh*, AV. 64, 11. s. powerfulness, vehemence, determination, impetuousness. ڈٹ *gar* (Pers. گڑ 'strength, purpose') + pos. suf. ٹٹٹٹٹ *hōmand* + abst. suf. -ih.

ٹٹٹٹٹٹ *drāīdanō*, or *drāyīdanō*, v. to shout; see طسٹٹٹٹٹ *drāyīdanō*; past part. ڈٹٹٹٹٹ *drāīd*, GF. 1, 3.; pret. ڈٹٹٹٹٹ *drāīd*, AV. 100, 5. GF. 4, 14., ڈٹٹٹٹٹ — بارٹ *barā* — *drāīd*, AV. 91, 6. shouted out. Pers. دراییدن.

ڈٹٹٹٹ *darvān*, s. a doorkeeper, a porter; pl. ڈٹٹٹٹٹٹ *darvānān*, substituted for ڈٹٹٹٹٹٹٹ *dahyūpatān* in GF. 2, 60. by K<sup>20</sup>. Pers. دروان, or دربان.

ڈٹٹ *dard*, AV. 5, 8. 64, 10. 99, 11. GF. 3, 58. s. a pain, an ache, a pang, suffering, anguish; see ڈٹٹٹٹ *kabed-dard*. Pers. درد.

دَل gird, AV. 31, 6. s. a collection, a gathering, a hoard. Pers. گِرد.

دَل گاردانستان gardānastanō, v. to turn about, to whirl round, to toss over; past part. دَل گاردانست gardānast, AV. 94, 2. Pers. گرداندن, or گردانیدن.

دَل dardak, AV. 17, 15. adj. pained, diseased, tormented, afflicted. دَل dard + adj. suf. و -ak.

دَل gardanō, AV. 25, 2. دَل gardanō, AV. 26, 2. GF. 4, 20. s. the neck. Pers. گردن.

دَل garzishn, AV. 42, 7. 53, 4, 5. 67, 10. s. groaning, wailing, lamentation, murmuring, complaint. دَل garz (erd. of دَل گارتان gardānō, 'to complain', Z. gercz, Sans. grij and garj) + abst. suf. و -ishn; Pers. گرزش.

دَل drafshnūk, or drafshōūk, AV. 17, 23. adj. trembling, quivering, shaking, shuddering, tremulous; comp. دَل درافشونیکtar, AV. 17, 23. Comp. دَل درافشه drafshēd, Bund. 37, 1., and Pers. درخشیدن 'to tremble'. If it were not for the circumflex, which occurs in both the oldest MSS., it might be read garzishnūk, 'complaining', an adj. from the preceding.

د C, or 100, (trad. ē-rax) Hn. 1, 10, 16. num. ciph. one hundred; see د C. د for د I, or 1, × د C, or 100.

دَل giryānānō, v. to cause to weep; pres. 3<sup>d</sup> pl. دَل گریستان girīstanō, AV. 42, 2. Caus. of دَل گریستان girīstanō.

دَل giryān, pr. p. of دَل گریستان girīstanō.

د M, or 1000, (trad. ē-ragh) AV. 31, 8. Hn. 1, 10, 21. num. ciph. one thousand; see د M, or 1000. د I, or 1, × د M, or 1000.

د garm, AV. 63, 2. 64, 4, 11. 76, 85, 8. 94, 1. adj. hot, warm, heated;

comp. **گرم تار** *garmtar*, GF. 3, 12, 14. Pers. گرم, Z. گرم, Sans. *gharmma*, 'heat'; comp. the anc. P. month *Garmapada*.

**دارم** *darim*, a variant of **دارم** *darim*, see the notes to AV. 17, 12.

**گرم آو** *garmâvak*, AV. 41, 6. adj. used as s. what has hot water, a warm bath. **گرم** *garm* + **آو** *âv* + adj. suf. **و** *-ak*; Pers. گرماء, or گرمابه.

**گرم آک** *garmâk*, AV. 15, 4. and substituted for **گرم آک** *garmîk* in AV. 55, 1. by K<sub>20</sub>, **گرم آک** *garmâk*, AV. 89, 2, 9. and substituted for **گرم آک** *damak* in AV. 18, 3. by H<sub>17</sub>, s. heat, warmth, sultriness. Pers. گرما.

**دارم** *darmân*, AV. 77, 9. s. a medicine, a remedy, physic. Pers. درمان.

**گرم آه** *garmîh*, AV. 6, 12. 75, 6. 93, 2. s. heat, warmth, sultriness. **گرم** *garm* + abst. suf. **ه** *-îh*; Pers. گرمی.

**گرم آک** *garmîk*, AV. 55, 1. s. see the preceding. **گرم** *garm* + adj. suf. **ک** *-îk* (used here for the abst. suf. **ه** *-îh*).

**درکھ تان** *drûkhtanō*, v. to lie, to speak false; to break, or violate, (a promise); see **درکھ تان** *drukhtanō*; past part. **درکھ تان** *drûkht*, AV. 85, 7.; erl **درکھ** *drûj*, see **میترو درکھ** *mitrô-drûj*. Anc. P. *duru*j, p.p. *durukta*; Z. *druj* (Sans. *druh*), p.p. *drukhta*.

**درود** *drûd*, AV. 3, 8-11. 10, 2. **درود** *drûd*, AV. 3, 13. 101, 29. s. health, welfare, prosperity, salutation, a blessing. Pers. درود, Z. acc. سلام; Huz. syn. شلام *shlam*.

**گرم آک** *Garôdmân*, AV. 10, 1. **گرم آک** *Garôdmânô*, GF. 2, 58. 3, 61. pr. u. the highest heaven, and abode of Aûharmazd and the ameshâspends. Z. گرم آک. (Gâth. گرم آک), Pers. گرم آک.

**درکھ** *drûj*, GF. 4, 27. s. a demoness, a she-devil; usually the

personification of an evil habit, or besetting sin; pl. **𐬔𐬀𐬭𐬀** *drûjân*, AV. 70, 3. GF. 4, 15. 5, 6. **𐬔𐬀𐬭𐬀** *drûjân*, AV. 53, 4. Z. **𐬔𐬀𐬭𐬀**.

**𐬔𐬀𐬭𐬀** *drûj*, ord. of **𐬔𐬀𐬭𐬀** *drûkhtanö*.

**𐬔𐬀𐬭𐬀** *drûjih*, see **𐬔𐬀𐬭𐬀** **𐬀𐬎𐬌** *mitrô-drûjih*.

**𐬔𐬀𐬭𐬀** *drôjô*, or *drôzan*, **𐬔𐬀𐬭𐬀** *drôjvô*, or *drôzanö*, AV. 96, 7. 97, 5. adj. false, lying, deceitful, fraudulent; **𐬔𐬀𐬭𐬀** **𐬔𐬀𐬭𐬀** *drôzanö kardunö*, to deceive, to defraud, to cheat. Pl. used as a s. **𐬔𐬀𐬭𐬀** *drôjôân*, or *drôzanân*, AV. 5, 9. 90, 4. the false, liars. Comp. Z. sup. **𐬔𐬀𐬭𐬀** *drôjôân*, anc. P. *draujana*, 'a liar', Pâz. *drušanî*, 'falsehood', Pers. **دروغ زن** 'a liar'.

**𐬔𐬀𐬭𐬀** *drôghjô*, or *drôghzan*, **𐬔𐬀𐬭𐬀** *drôgh-zanö*, AV. 96, 7. in K<sup>20</sup>, a variant of the preceding; pl. used as a s. **𐬔𐬀𐬭𐬀** *drôghjôân*, or *drôgh-zanân*, AV. 79, 8.

**𐬔𐬀𐬭𐬀** *drôn*, AV. 1, 26. 2, 28. 17, 16. **𐬔𐬀𐬭𐬀** *drônô*, AV. 3, 20. 13, 6. Hn. 1, 13. s. a small, flat, round cake of unleavened bread, which is consecrated and eaten, in certain religious ceremonies of the Pârsîs, see AV. p. 147, note; a consecrated wafer; (also) the name of the whole ceremony in which the *drôn* cake is used. Z. nom. **𐬔𐬀𐬭𐬀**, Pâz. **درون**.

**𐬔𐬀𐬭𐬀** *darvand*, or *drevand*, AV. 1, 3, 8. 17, 5, 13. 19, 48, 67, 78, 7. 20, 21. 26-28, 30, 33-35, 38, 39, 45, 46, 51, 52, 58, 59, 62, 84, 86, 95, 96, 5. 22-24, 31, 36, 40, 43, 44, 50, 60, 63, 81, 85, 87, 88, 6. 41, 6, 8. 64, 79, 8. 71, 7. 82, 83, 97, 98, 4. GF. 1, 24. 2, 3, 18, 21, 24, 28, 33, 36, 38, 50, 53, 56, 63, 66. 3, 2, 5, 6, 13, 18-21, 28, 37, 42, 54, 55, 63, 65, 70, 76, 82, 87, 90, 93, 96. Hn. 3, 17, 20, 33, 34, 39. **𐬔𐬀𐬭𐬀** *darvand*, AV. 55, 4. GF. 3, 53. Hn. 3, 2. **𐬔𐬀𐬭𐬀** *darvand*, GF. 2, 43. adj. wicked, impious, irreligious, ungodly, infidel, unbelieving (nowadays applied to everyone who is not a Zoroastrian [Dest.]); comp. **𐬔𐬀𐬭𐬀** *darvandtar*, GF. 3, 63; pl. used as a s. **𐬔𐬀𐬭𐬀** *darvandân*, AV. 1, 40.

5, 25, 74, 75, 5. 11, 12. 17, 2, 27. 18, 13. 49, 73, 7. 52, 6, 7. 53, 56, 4. 54, 76, 77, 80, 89, 6. 55, 61, 1. 65, 69, 8. 99, 1, 9. 100, 2, 5. GF. 4, 22. **دلدار** *darvandân*, AV. 17, 61, 5. **دلدار** *darvandân*, AV. 70, 6. **دلدار** *darvandânō*, AV. 5, 13. Dk. 145, 9. the wicked, unbelievers. Z. acc. **دلداران** and **دلداران**, Pers. **دُرْدَنَد**.

**دلدار** *giravîshn*, AV. 47, 7. s. belief, a creed, faith, trust, reliance. **دل** *girav* (crd. of **دلدار** *giravîdanō*, 'to believe', Pers. **دِرَیدَن**, Z. *var*) + abst. suf. **دل** *-ishn*; see **دلدار** *varôishn*.

**دلدار** *darîdanō*, v. to tear, to rend, to lacerate, to gash; pres. 3<sup>d</sup> sing. **دلدار** *darêd*, AV. 64, 12. Pers. **دِرَیدَن**, Z. *dar*, Sans. *dri*, 'to hurt'; Huz. syn. **دلدار** *sedkûntanō*.

**دلدار** *dilîryîsh*, see **دلدار** *tag-dilîryîsh*.

**دلدار** *girîstanō*, AV. 16, 7, 9, 11. v. to weep, to cry, to bewail; pret. **دلدار** *girîst*, AV. 59, 2.; pr. p. **دلدار** *girîyân*, AV. 59, 5. 64, 2. Pers. **دِرَیستن**, or **دِرَستن**.

**دلدار** *darîm*, AV. 17, 12. s. (probably) a spot, a speck, a stain, a scale; see **دلدار** *akanâarak-darîm* and **دلدار** *darîm*. Z. **دلدار**, see Vend. 7, 4. 8, 228. Sp.

**دلدار** *daregûsh*, GF. 2, 35. adj. poor, indigent, destitute; pl. used as a s. **دلدار** *daregûshân*, AV. 67, 10. 68, 6, 10. GF. 3, 97. the poor. Z. nom. **دلدار**, Pâz. *dareyôsh*, Pers. **دِرَیش**.

**دلدار** *daregûshîh*, AV. 49, 8. s. poverty, indigence, beggary. **دلدار** *dargûsh* + abst. suf. **دل** *-îh*; Pers. **دِرَیشی**.

**دلدار** *yezbekhûntanō*, v. to consecrate with ceremonies and prayers, to observe rites and ceremonies, to offer up prayers, to worship, to solemnize, to repeat, recite, or recapitulate (prayers; or some religious

ritual); past part. **דכסר** *yezbekhûnd*, AV. 2, 35, 35. 3, 20. 4, 26. 14, 3. II. 2, 29.; pret. **דכסר** *yezbekhûnd*, AV. 2, 28.; pres. 1<sup>st</sup> sing. **דכסר** *yezbekhûnam*, AV. 2, 22.; pres. 3<sup>d</sup> sing. **דכסר** *yezbekhûncd*, GF. 5, 3.; pres. 3<sup>d</sup> pl. **דכסר** *yezbekhûnd*, AV. 4, 34. Hn. 2, 32. Heb. **זבח** 'to sacrifice', Chald. **זבח**, Syr. **זבַח**, Ar. **ذَبَحَ**; Pâz. syn. **דנש** *yashtanö*.

**דכסר** *yezbekhûnishn*, AV. 4, 35. **דכסר** *yezbekhûnishnö*, N. 76, 2. 126, 3. s. consecration, offering up, worship, solemnization, recital (of prayers, or ritual). **דכסר** *yezbekhûn* (erd. of the preceding) + abst. suf. **ש** *-ishn*; Pâz. syn. **ש** *yazishn*.

**דכסר** *yezderûtanö*, v. to lead, to convey, to drive, to drag; pres. 3<sup>d</sup> pl. **דכסר** *yezderûnd*, AV. 58, 2. **דכסר** *yezderûnd*, AV. 68, 5. Probably corrupted from **דכסר** *yezberûtanö*, (perhaps through the intermediate form **דכסר** *yezverûtanö*), Heb. **דבר**, Chald. **דבר**, Syr. **دبر**; Pâz. syn. **דכסר** *kashîdanö* and **דכסר** *nîdanö*.

**דכסר** *gazdum*, AV. 60, 8. 69, 4. **דכסר** *gazdum*, AV. 81, 2. s. a scorpion; see **דכסר** *gazdum* and **דכסר** *gazdûm*. Pers. **گازدم**.

**דכסר** *gazdûm*, AV. 60, 8. in K<sub>20</sub>, a variant of **דכסר** *gazdum*.

**דנ** LX, or 60, (trad. *és*) GF. 6, 4. num. ciph. sixty; see the remarks on **נ** XL. Pâz. syn. **שש** *shast*.

**דנ** *das*, see **דנ** *khvêtûk-das*.

**דנ** *dast*, GF. 4, 4, 11. s. a hand, including the fore-arm, a cubit; (also) power, authority, see **דנ** *dastô*. Pers. **دست**, anc. P. *dasta*, Z. **دست**, Sans. *hasta*; Huz. syn. **دست** *yadman*.

**דנ** *îstâdak*. AV. 58, 5. p. p. used as adj. established, fixed, standing, stationary, stagnant. Pers. **ایستاده**, or **ایستاده**, anc. P. Z. *stâ*, 'to stand', Sans. *shthâ*; Huz. syn. **دن** *yekavîmûnâdak*.

דַּסְט *dastak*, AV. 32, 6. adj. used as s. what is fit for the hand, a handle, a handful, a bundle, a complete set (of anything), a suit (of clothes), a quire (of four, or more, sheets of paper). דַּסְט *dast* + adj. suf. דַּ -ak; Pers. دست.

דַּסְטָר *dastô*, AV. 15, 10. s. power, authority; see דַּסְט *dast*. ז. nom. דַּסְטָרָא.

דַּסְטָרָא *Isadvâstar*, AV. 11, 3. pr. n. the son of *Zaratûhasht*, by his principal wife; being the head of the priestly class, he was mobad of the mobads, or chief highpriest, and died in the hundredth year of the religion (Bund. 79, 15.—80, 5.). ז. דַּסְטָרָא . דַּסְטָרָא.

דַּסְטָרָא *dastôbar*, AV. 1, 13. GF. 5, 4. Hn. 1, 7. Dk. 150, 8. 151, 1. adj. 'authorized', used as s. one who bears authority, a Pârsî highpriest; see AV. p. 143, note 1.; pl. דַּסְטָרָאן *dastôbarân*, AV. 1, 9, 19, 28. 2, 23, 29, 32, 36. 3, 5, 7, 18. דַּסְטָרָאן *dastôbarânô*, AV. 2, 24. 3, 12. Dk. 144, 5. דַּסְטָר *dastô* + דַּר *bar* (erd. of דַּרְדָּאן *bârdanô*); Pers. دستر.

דַּסְטָרָא *dastôbarîh*, AV. 2, 22. Dk. 150, 12. s. authorization, permission, privilege, custom, the office and duties of a highpriest.

דַּסְטָרָא *dastôbar* + abst. suf. דַּ -îh.

דַּס II, or 2, a rare form of the cipher ד in דַּס דַּס דַּס XV, Hn. 2, 23. It must not be confounded with דַּס 60.

דַּסְטָא *gêhân*, דַּסְטָא *gêhânô*, see after the words beginning with דַּס.

דַּסְטָא *yesht*, or *yasht*, AV. 7, 7. GF. 2, 8, 44. 5, 3. דַּסְטָא *yesht*, AV. 2, 3. 8, 5. 12, 23, 7. p. p. used as s. what is offered up, prayer, worship; a form of invocation and praise addressed to one of the ameshâspends and yazads whose names are applied to the days of the Pârsî month; sometimes it means the Yasna, or general ritual of ceremonial prayers, including the Gâthas [Dest.]; דַּסְטָא *yesht kardânô*, to offer up

the prescribed prayers. Past part. of **دوشان** *yashtanō*, or Z. **دوشان**, Pers. **دشت**.

**دشتان** *dashtān*, AV. 20, 5. 22, 2. 72, 1, 4, 7. 76, 6. Hn. 2, 35. s. menstruation, the menstrual discharge. Pers. **دشتان**, and **دیشتنه**, 'a menstruous woman'; Z. **دوشان**.

**دشتان مارز** *dashtān-marz*, AV. 22, 6. s. sexual intercourse with a menstruous woman. **دشتان** *dashtān* + **مارز** *marz* (ord. of **مارزیدان** *marzīdanō*).

**دوشان** *yashtanō*, v. to consecrate with ceremonies and prayers, to observe rites and ceremonies, to offer up prayers, to worship, to honor, to repeat, or recite (prayers, or some religious ritual); past part. **دوش** *yasht*, GF. 2, 46. **دوش** *yasht* substituted for **دکشان** *yez-bekhând* in AV. 2, 33. 3, 20. by K<sub>20</sub>, and in AV. 2, 35. by the other MSS. Z. *gas* (Sans. *gaj*), p. p. **دوشان**; Huz. syn. **دکشان** *yez-bekhântanō*.

**دوشان** *gashtanō*, v. to turn, to change, to become; see **دوشان** *rashtanō*; pref. **دوشان** *barâ gasht*, AV. 4, 15. turned away, departed. Pers. **گشتن**.

**دش** *-ishn*, or *-yishn*, **دشان** *-ishnō*, abst. suf. a variant of the abst. suf. **ش** *-ishn*, often used when the crude verb ends in **د** *h*, or **ا** *û*, **و** *ô*, **و**, and sometimes in other cases, (see **دشان** *khrahîshn*, **دشان** *bûyishn*, **دشان** *parastîshn*, **دشان** *dahîshn*, **دشان** *vajûîshnō*, **دشان** *va-rôîshn*, **دشان** *giravîshn*, etc.).

**دش** *dashin*, AV. 32, 2, 6. 60, s. **دشان** *dashinō*, AV. 60, s. adj. the right, the right-hand side. Z. **دش**, Sans. *dakshina*.

**د** *-îk*, adj. suf. affixed to substantives and adjectives to form adjectives (see **دش** *afzûnik*, **دشان** *bûrîshnik*, **دشان** *târîk*, **دشان** *tûbânîk*, **دشان** *tômîk*, **دشان** *râmîshnik*, **دشان** *râbânîk*, etc.). It

sometimes interchanges with the abst. suf. **יָה** *ih*; and it also forms the term. of several substantives. Pers. **ی**.

**דַּקְיָא** *dakyā*, AV. 101, 25. **דַּקְיָא** *dakyā*, AV. 2, 26, 27, adj. clean, clear, pure. Heb. **קָדַשׁ**, **קָדָשׁ**, Chald. **ܩܕܝܫܐ**, Syr. **ܩܕܝܫܐ**; Pāz. syn. **ܩܕܝܫܐ** *pāk*.

**יַעְכַּבִּימִנָּאֲדָנֹשׁ** *yekavīmūnādānō* (trad. *jaknīmūnatan*) v. to stand, to stay, to remain, to stop, to abide, to rest; past part. **יַעְכַּבִּימִנָּאֲד** *yekavīmūnād*, AV. 89, 8. Hn. 2, 30. see also **חַמ־יַעְכַּבִּימִנָּאֲד** *ham-yekavīmūnād*; **בָּרָא יַעְכַּבִּימִנָּאֲד** *barā yekavīmūnād*, AV. 2, 7. stood up; (used as an aux. to form a pas. perf.) **יַעְכַּבִּימִנָּאֲד** *yekavīmūnād*, AV. 17, 21. 74, 75, 1. Pret. **יַעְכַּבִּימִנָּאֲד** *yekavīmūnād*, AV. 1, 36. 4, 18. 14, 5. 17, 6. 60, 76, 3. Hn. 2, 4.; **בָּרָא יַעְכַּבִּימִנָּאֲד** *barā yekavīmūnād*, AV. 36, 2. GF. 4, 26. stood up, rested upon; **לָלָא יַעְכַּבִּימִנָּאֲד** *lālā yekavīmūnād*, AV. 11, 1. stood up, arose; **לַחְוָר יַעְכַּבִּימִנָּאֲד** *lakhvār yekavīmūnād*, AV. 70, 7. stayed away; **לֵוִין יַעְכַּבִּימִנָּאֲד** *levīn yekavīmūnād*, AV. 14, 15. stood before; (used as an aux. to form a pluperfect) **יַעְכַּבִּימִנָּאֲד** *yekavīmūnād*, GF. 2, 8, 12. 3, 83. Hn. 2, 25. Dk. 150, 9. **יַעְכַּבִּימִנָּאֲדֹשׁ** *yekavīmūnādō*, Dk. 150, 5, 8. had, (to form a pas. pret.) **יַעְכַּבִּימִנָּאֲד** *yekavīmūnād*, AV. 1, 7. 2, 3, 11. 17, 2, 12. 18, 32, 6. 24, 26; 31, 37, 65, 66, 69, 70, 74, 77, 84, 88, 2. 67, 2, 4, 7. 68, 79, 99, 3. 71, 4. 80, 92, 94, 96, 97, 1. 93, 1, 2. GF. 2, 12, 46. **יַעְכַּבִּימִנָּאֲדֹשׁ** *yekavīmūnādō*, AV. 70, 2. Dk. 144, 11. was, were; pret. 3<sup>d</sup> pl. (used as an aux. to form a pas. pret.) **יַעְכַּבִּימִנָּאֲד** *yekavīmūnād*, AV. 70, 1. were. Pres. 3<sup>d</sup> sing. **יַעְכַּבִּימִנָּעֲד** *yekavīmūnēd*, GF. 2, 17.; **בָּרָא יַעְכַּבִּימִנָּעֲד** *barā yekavīmūnēd*, AV. 18, 12. stands up; **לָלָא יַעְכַּבִּימִנָּעֲד** *lālā yekavīmūnēd*, Hn. 1, 28. stands up, arises; **יִין יַעְכַּבִּימִנָּעֲד** *yīn yekavīmūnēd*, GF. 3, 7. stays in, resides; (used as an aux. to form a perf.) **יַעְכַּבִּימִנָּעֲד** *yekavīmūnēd*, AV. 4, 12. GF. 2, 44-46. 3, 70. has, (to form a pas. pres.) **יַעְכַּבִּימִנָּעֲד** *yekavīmūnēd*, AV. 7, 3. 60, 2. GF. 2, 64. 3, 17, 19. Hn. 1, 2.

‏ yekavímûncêd, Dk. 145, s. is. Pres. 3<sup>d</sup> pl. ‏ yekavímûnd, AV. 6, 3, 6, 11, 16, 5.; ‏ lakhvâr yekavímûnd, GF. 1, 19, 26. they stand back, desist; ‏ levîn yekavímûnd, AV. 15, 13. they stand before; ‏ yîn yekavímûnd, AV. 54, 6. they stand inside; (used as an aux. to form a perf.) ‏ yekavímûnd, AV. 7, 9, 8, 6. have. Fut. 1<sup>st</sup> sing. ‏ barâ yekavímûnam, GF. 3, 48. Imper. 2<sup>d</sup> pl. ‏ yekavímûncêd, AV. 101, 18. Heb. Chald. ‏, Syr. ‏, or ‏, Ar. ‏; Pâz. syn. ‏ astâdanö, or ‏ -astâdanö, whose term. ‏ -âdanö is adopted by its Huz. equivalent.

‏ -êm, suf. of pres. 1<sup>st</sup> pl. of verbs (see ‏ avaspârêm, ‏ hômanêm, ‏ yâityîném, ‏ numâyêm, etc.). It is also occasionally used for the suf. ‏ -am, or ‏ -ôm, of the pres. 1<sup>st</sup> sing. in Pâz. verbs (see ‏ pûrsêm). Pers. ‏, Z. opt. -aêmâ.

‏ damân, AV. 4, 4. ‏ damân, AV. 4, 35. and substituted by K<sub>20</sub> for ‏ zamânö in Hn. 2, 32., and for ‏ zamân in Hn. 2, 36. ‏ damânö, Dk. 151, 5. and substituted for ‏ zamânö in GF. 4, 21. by K<sub>20</sub>, s. time, season, a period, an occasion, duration. Pers. ‏; see ‏ zamân.

‏ yemalelûntanö (trad. jamrûnatan) a variant of ‏ yemalelûntanö, which is very common in K<sub>20</sub>, see the note to AV. 17, 4.; pres. 3<sup>d</sup> sing. ‏ yemalelûncêd, AV. 32, 4.

‏ dimastân, ‏ dimastânö, N. 77, 11. 126, 6. s. winter, the cold season; also written ‏ zimastân. Pers. ‏, Z. ‏ + ‏, Sans. hima + sthâna.

‏ damak, AV. 18, 3. s. heat. Comp. Pers. ‏ 'hot', Ar. ‏ 'scorching heat of sands'. So taken in the text; but it may probably

mean 'snow and wind, driving sleet', Pers. *دَمَق*, which is adopted in Ar. in the form *دَمَق*.

*גמל* *gamlā* (trad. *jamnā*) GF. 2, 49, 51. s. a camel. Heb. *גָּמֶל*, Chald. *ܓܡܠܐ*, Syr. *ܓܡܠܐ*, Ar. *جَمَل*; Páz. syn. *ܐܘܫܬܪܐ* *ašhtar*.

*ܓܡܠܐܢܬܐܢܐ* *yemaleluntanō* (trad. *jamnunatan*) v. a variant of the following, and is more frequent in modern than in ancient MSS.; pres. 3<sup>d</sup> sing. *ܓܡܠܐܢܬܐܢܐ* *yemalehunēd*, AV. 6, 8, 20, 47, 84, 4. 9, 17, 49, 6. 23, 24, 41, 5.; pres. 3<sup>d</sup> pl. *ܓܡܠܐܢܬܐܢܐ* *yemalechund*, AV. 1, 1, 35. 2, s. 14, 16. *ܒܪܐܐܢܐ* *barā yemalehund*; AV. 2, 32. they speak out, recite; fut. 3<sup>d</sup> sing. *ܒܪܐܐܢܐ* *barā yemalehunēd*, GF. 5, 1.

*ܓܡܠܐܠܐܢܬܐܢܐ* *yemalelūntanō* (trad. *jamnūntan*), or perhaps *ܓܡܠܐܠܐܢܬܐܢܐ* *yemalelūnīdanō*, v. to say, to speak, to tell, to relate; past part. (probably) *ܓܡܠܐܠܐܢܬܐܢܐ* *yemalelūnīd*, Hn. 2, 3, 35. Dk. 145, 9.; pret. (in most places where it has been taken as the pres. 3<sup>d</sup> sing., it can perhaps be better read *yemalelūnīd* as the pret.). Pres. 1<sup>st</sup> sing. *ܓܡܠܐܠܐܢܐܢܐ* *yemalelūnam*, GF. 3, 54, 55.; pres. 3<sup>d</sup> sing. *ܓܡܠܐܠܐܢܬܐܢܐ* *yemalelūnēd*, AV. 10, 18, 11. 16, 19, 48, 67, 71, 73, 78, 6. 17, 4, 13, 14. 21, 25-30, 33-35, 38, 39, 42, 45, 46, 51, 52, 58, 59, 61, 62, 74, 75, 86, 93-96, 4. 22, 31, 36, 37, 40, 43, 44, 50, 60, 63, 66, 70, 76, 77, 80, 81, 85, 87-89, 5. 55-57, 72, 82, 83, 90-92, 97, 98, 3. 64, 65, 69, 79, 7. 99, 8. GF. 3, 48. Hn. 1, 13, 33. 2, 5, 21, 24, 25, 37. 3, 20., *ܒܪܐܐܢܐ* *barā yemalelūnēd*, Hn. 1, 18, 28, 33. 2, 5. speaks out, utters, recites, proclaims; pres. 2<sup>d</sup> pl. *ܓܡܠܐܠܐܢܬܐܢܐ* *yemalelūnēd*, AV. 101, 8. GF. 1, 13. 3, 46, 68. 4, 9.; pres. 3<sup>d</sup> pl. *ܓܡܠܐܠܐܢܬܐܢܐ* *yemalelūnd*, AV. 10, 3. GF. 1, 2. Hn. 2, 35. 3, 34. Fut. 1<sup>st</sup> sing. *ܒܪܐܐܢܐ* *barā yemalelūnam*, GF. 4, 15.; fut. 3<sup>d</sup> sing. *ܒܪܐܐܢܐ* *barā yemalelūnēd*, Hn. 1, 25, 33. Imper. 2<sup>d</sup> sing. *ܓܡܠܐܠܐܢܐܢܐ* *yemalelūn*, AV. 3, 14. 101, 6. *ܒܪܐܐܢܐ* *barā yemalelūn*, AV. 6, 8. 16, 11. 101, 9, 14. speak out, proclaim. Pas. pres. 3<sup>d</sup> sing. *ܒܪܐܐܢܐ* *frāz yemalelūnī-aīt*, Hn. 1, 7. is spoken forth, (lit.) there is

a speaking forth. Heb. piel מלל, Chald. pael מלל, Syr. pael ܡܠܠ; Pâz. syn. ܡܠܠܐ *gâftanö*. The inf. of this verb occurs so rarely that its form is doubtful, and the p. p. form ܡܠܠܐ *yemalelând* can hardly be found in any authentic Pahl. texts, while the form ܡܠܠܐ *yemalelânêd* is certainly used sometimes for the p. p. and pret., and probably in most cases where it can also be taken as the pres. 3<sup>d</sup> sing. *yemalelânêd*; under these circumstances, it is probable that ܡܠܠܐ *yemalelânêdanö* is the correct inf. form of this verb, as if its Pâz. syn. were rather the equivalent of Pers. گويدن than of Pers. گفتن.

ܡܠܠܐ *yemitântak* (trad. *jamîtântah*) p. p. used as adj. dead, deceased, defunct; pl. used as a s. ܡܠܠܐ *yemitântakân*, GF. 2, 3, 18, 21, 24, 28, 33, 38, 43, 50, 51, 56, 63, 66. 3, 2, 13, 18, 28, 37, 42, 65, 87, 90, 93, 96. the dead (specially applied to the wicked). Past part. of ܡܠܠܐ *yemitântanö*, with adj. su<sup>f</sup>. ܡܠܠܐ *-ak*; Pâz. syn. ܡܠܠܐ *mârđak*.

ܡܠܠܐ *yemitântanö* (trad. *jamîtântan*) v. to die, to expire (specially applied to the wicked, as contrasted with ܡܠܠܐ *vabrântanö*, applied to the righteous); past part. ܡܠܠܐ *frôd yemitând*, Hn. 3, 34. died away, expired; pret. ܡܠܠܐ *yemitând*, AV. 89, 10., ܡܠܠܐ *frôd yemitând*, Hn. 3, 34. died away, expired; pres. 3<sup>d</sup> sing. ܡܠܠܐ *yemitânêd*, GF. 2, 41, 47, 48. 3, 20.; fut. 1<sup>st</sup> sing. ܡܠܠܐ *barâ yemitânâ*, AV. 23, 2.; fut. 3<sup>d</sup> sing. ܡܠܠܐ *barâ yemitânêd*, GF. 2, 35, 36, 42. 3, 17, 19. Hn. 3, 2. Heb. מית, מית, Chald. מית, מית, Syr. ܡܝܬ, Ar. مَات, As. *miti*; Pâz. syn. ܡܠܠܐ *mârđanö*.

ܡܠܠܐ *damîk*, AV. 13, 5. GF. 2, 70. Hn. 1, 36. and substituted for ܡܠܠܐ *zamîk* in AV. 41, 7. 76, 9. GF. 4, 4, 11. by K<sub>20</sub>, ܡܠܠܐ *damîk*, AV. 14, 12. 96, 7. Hn. 1, 6, 36. 3, 4. and similarly substituted in AV. 72, 5. by K<sub>20</sub>, s. the ground, land, the earth; pl. ܡܠܠܐ *damîkîhâ*, Dk. 151, 8. See ܡܠܠܐ *zamîk*; Pers. داميك.

𐎧 -*dan*, inf. suf. of a few Pâz. verbs, see 𐎧𐎠𐎢 *chind*.

𐎧 -*în*, 𐎧𐎠 -*înō*, adj. suf. affixed to substantives to form adjectives, implying 'made of', 'relating to', (see 𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠 *asîmîn*, 𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠𐎢𐎠 *asînîn*, 𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠𐎢𐎠𐎢𐎠 *Fravardînō*, 𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠𐎢𐎠𐎢𐎠𐎢𐎠 *pûlâvđînō*, 𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠𐎢𐎠𐎢𐎠𐎢𐎠 *zahabâîn*, 𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠𐎢𐎠𐎢𐎠𐎢𐎠 *zarîn*, 𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠𐎢𐎠𐎢𐎠𐎢𐎠 *srâbîn*, 𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠𐎢𐎠𐎢𐎠𐎢𐎠 *dârîn*, etc.). Pers. 𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠, Z. Sans. -*ina*.

𐎧𐎠 -*gun*, suf. a variant of 𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠 -*gûn*; see 𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠 *ângun*.

𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠 *gûh*, AV. 41, 2. 𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠 *gûh*, AV. 49, 2. s. human faeces, excrement, ordure, night-soil; see 𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠 *guh*. Pers. 𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠, or 𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠.

𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠 *dûkht*, GF. 2, 18. s. a daughter. Pers. 𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠, or 𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠, Z. nom. 𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠, Sans. nom. *duhitâ*.

𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠 *dvâd*, GF. 3, 73, 82. 𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠 *dvâd*, GF. 3, 79. s. a pair, a couple, a brace (of birds), a yoke (of oxen).

𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠 *dâyîdanō*, or *dvâdanō*, v. to shout, to vociferate, to exclaim, to speak (as an evil spirit); comp. 𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠𐎢𐎠𐎢𐎠 *drâyîdanō*; pret. 𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠 *dvâd*, Hn. 3, 37. Z. *du*, impf. 3<sup>d</sup> sing. *davata*.

𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠𐎢𐎠𐎢𐎠 *gûâstîh*, AV. 94, 6. s. acquisition, gain, favor, privilege, advantage. 𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠 *gûâst* (Z. *vi* + *ap*, Sans. *vyâpta*, 'obtained'; comp. Z. 𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠𐎢𐎠𐎢𐎠 and Pers. 𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠) + abst. suf. 𐎧𐎠 -*îh*.

𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠𐎢𐎠𐎢𐎠𐎢𐎠 *dvâzdahûm*, GF. 2, 62. num. twelfth; sometimes expressed by the ciphers 𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠. Pers. 𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠.

𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠 *gôhar*, s. I.) GF. 3, 88. Dk. 151, 6. s. disposition, nature, essence, substance, origin, race, lineage, a pedigree. II.) a gem, a jewel; 𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠𐎢𐎠𐎢𐎠 *gôhar-afzud*, AV. 14, 8. studded with jewels; 𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠𐎢𐎠𐎢𐎠𐎢𐎠 *gôhar-pêšîd*, AV. 13, 2. set with jewels. Pers. 𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠, or 𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠.

𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠𐎢𐎠𐎢𐎠𐎢𐎠 *gavârûnō*, Hn. 3, 37. (𐎧𐎠𐎢𐎢𐎠𐎢𐎠𐎢𐎠𐎢𐎠 *dvârûnō*, in K<sup>20</sup>) some depreciatory adj., but both the reading and meaning are uncertain.

דבָּאָנוֹס *Davânôs*, AV. 32, 1, 5. pr. n. a governor of thirty-three districts who neglected his religious duties; also written דבָּאָנוֹ. The reading is uncertain.

דבָּבָרָסְטָנוֹ *dûbârastanō*, v. to run, to flee, to rush, to crowd, to wander, (used only in describing the movements of evil beings and the wicked); pret. דבָּבָרָסְטָא *dûbârast*, AV. 1, 11. 17, 5, 28. 29, 6. 36, 7. GF. 4, 10. דבָּבָרָסְטָא *maḏam dûbârast*, GF. 4, 23. rushed up; pres. 3<sup>d</sup> sing. דבָּבָרָסְטָא *ham dûbârêd*, Hn. 3, 3. runs together, hovers about, wanders. Z. *drar*; comp. Sans. *dru* and *drâ*.

דבָּבָרִישְׁנִיק *dûbârishnik*, adj. running, fleeing, rushing, wandering (wickedly); see דבָּבָרִישְׁנִיק *khadû-mûk-dûbârishnik* and דבָּבָרִישְׁנִיק *vashâd-dûbârishnik*. — דבָּבָר *dûbâr* (erd. of דבָּבָרָסְטָנוֹ *dûbârastanō*) + abst. suf. דבָּבָרִישְׁנִיק *-ishn* + adj. suf. דבָּבָרִישְׁנִיק *-ik* (which may, however, be merely substituted for the abst. suf. דבָּבָרִישְׁנִיק *-ih*).

דבָּבָקִיִּה *gûbâkîh*, or *gôbâkîh*, Dk. 151, 7. s. a statement, an assertion, a narrative, an account, evidence, testimony. דבָּבָקִי *gûb*, or *gôb*, (erd. of דבָּבָקִי *gûftanō*) + adj. suf. דבָּבָקִי *-âk* + abst. suf. דבָּבָקִי *-ih*; Pers. دڭاڭي and دڭاڭي.

דבָּבִישְׁנִי *gûbishn*, or *gôbishn*, AV. 1, 30. 3, 15. 4, 10, 24. 17, 6. דבָּבִישְׁנִי *gûbishnō*, or *gôbishnō*, GF. 3, 48. Hn. 1, 2, 7. 3, 4. Dk. 152, 1, 3. s. speaking, speech, utterance, a saying, words, talk, discourse; see דבָּבִישְׁנִי *hû-gûbishn* and דבָּבִישְׁנִי *dûsh-gûbishn*. Pl. דבָּבִישְׁנִי *gûbishnân*, see דבָּבִישְׁנִי *anâst-gûbishnân* and דבָּבִישְׁנִי *râst-gûbishnân*; דבָּבִישְׁנִי *gûbishnânō*, Hn. 1, 2. — דבָּבָקִי *gûb*, or *gôb*, (erd. of דבָּבָקִי *gûftanō*) + abst. suf. דבָּבִישְׁנִי *-ishn*; Pâr. *gaveshn*.

דבָּבִישְׁנִי *gûbishnîh*, or *gôbishnîh*, see דבָּבִישְׁנִי *star-gûbishnîh*.

דבָּבִישְׁטָנוֹ *gûftanō*, or *gôftanō*, v. to say, to speak, to tell, to relate; past part. דבָּבִישְׁטָנוֹ *gûft*, AV. 3, 40, 55, 96, 6. 7, 12, 33, 5. 10, 7, 8. 11, 78, 8.

13, 68, 97, 4. 101, 13. GF. 1, 8, 22. 2, 3, 14, 46. 3, 48, 50, 73, 78, 79. Hn. 1, 2, 29. 2, 3. 3, 3, 11. **אך** *gûftô*, Hn. 1, 24. 3, 1. Dk. 145, 3.; **אך** *barâ gûft*, GF. 3, 56. 4, 25. **אך** *barâ gûftô*, AV. 2, 31. spoken out. Pret. **אך** *gûft*, AV. 1, 31, 37. 2, 18, 21. 3, 8, 12, 15, 21, 24. 4, 3, 5, 10. 5, 7. 10, 14. 53, 8. 68, 6, 14. 90, 4. 100, 2. 101, 5, 10. GF. 1, 24. 2, 3, 15, 18, 21, 24, 28, 33, 38, 43, 50, 53, 56, 63, 66. 3, 2, 13, 18, 28, 37, 42, 46, 51, 65, 67, 81, 84, 87, 90, 93, 96. 4, 1, 3, 4, 8, 24. 5, 4. Hn. 1, 3, 12, 17, 22, 27, 32, 37. **אך** *gûftô*, Dk. 152, 5. N. 78, 1.; **אך** *barâ gûft*, AV. 3, 20. 11, 5. spoke out, **אך** *frâz gûft*, Hn. 1, 7. spoke forth, recited, proclaimed. Crd. **אך** *gûb*, see the preceding words; the pres. of this verb is rarely used in Pahl., being expressed generally by its Huz. equivalent. Pers. **گفتن**, anc. P. *gub* (pres. 3<sup>d</sup> sing. *gaubataiy*, impf. 3<sup>d</sup> sing. *aganbatâ*); Huz. syn. **אך**, or **אך**, *yemalelûtanô*, or **אך**, *yemalehûtanô*.

**אך** *dûd*, AV. 93, 2. s. smoke. Pers. **دود**.

**אך** *dôd*, substituted by H<sub>17</sub> in AV. 25, 2. for **אך** *tanid*, of which it is a Pâz. misreading; written *dûd* in Mkh.

**אך** *dûdak-mân*, AV. 15, 10. s. a large family, a tribe, a clan, a race of people. Pers. **دودمان**.

**אך** *jaldanô* (trad. *jûdan*) v. to gnaw, to devour; past part. **אך** *jald*, AV. 23, 6. 32, 49, 2. 98, 4.; pret. **אך** *jald*, AV. 25, 29, 32-34, 45, 66, 71, 2. 37, 81, 3. 56, 1. Comp. Pers. **چلیدن**, or **چلیدن**, 'to gnaw'; and Sans. *gai*, 'to eat'.

**אך** *dûzd*, AV. 15, 2. s. a thief, a robber. Pers. **دزد**; Huz. syn. **אך** *ganabâ* (often corrupted into **אך** *zanabâ*).

**אך** *dûzdîdanô*, v. to steal, to pilfer, to rob, to plunder; past part. **אך** *dûzdîd*, AV. 27, 7. 46, 5. 63, 8. Pers. **دزدیدن**.

**אך** *ganjô*, Dk. 150, 3. 151, 10. s. a treasury, a store-house. Pers. **گنج**.

گړه *gûrbah*, GF. 2, 49. گړه *gûrbak*, GF. 2, 51. s. a cat. Pers. گربه; Huz. syn. شامارمان *shâmârman*.

گړه *gûrd*, s. a valiant man, a hero, a warrior, see گړه *gûrd*; pl. گړه *gûrdân*, AV. 14, 8. Pers. گړه.

گړه *gûrdâk*, AV. 27, 6. s. grain, corn.

گړه *gûrsak*, AV. 75, 6. 89, 8. گړه *gûrsak*, AV. 95, 2, 6. adj. hungry; pl. used as a s. گړه *gûrsakân*, AV. 3, 16. the hungry. گړه *gûrs* (Pers. گرس) + adj. suf. -ak; comp. Pers. گرسنه.

گړه *gûrsakîh*, AV. 59, 5. گړه *gûrsakîh*, AV. 23, 2. گړه *gûrsakîh*, AV. 89, 2. s. hunger. گړه *gûrsak* + abst. suf. -ih; comp. Pers. گرسنگی.

گړه *dûlak*, AV. 27, 5. گړه *dûlak*, AV. 27, 2. s. a cup, a goblet, (or) a pitcher, a bucket; a measure of capacity whose amount is uncertain, perhaps a gallon, a pint, or an Indian *sîr*. Pers. دوله 'a cup', دولا, دولا, or دولاچه, 'a bucket'.

گړه *gûrg*, AV. 15, 2. s. a wolf. Pers. گرش, Z. دایس اوس, Sans. *vrika*; Huz. syn. دبه *dêbâ*.

گړه *gôspend*, AV. 14, 15. 17, 17. s. a sheep, a goat, (it includes all cattle when the larger animals are not mentioned separately, and sometimes all beasts); also written گړه *gôspend*; pl. گړه *gôspendân*, AV. 30, 5. flocks. Pers. گوسپند, or گوسفند, Z. دایس اوس, Sans. *jushta*.

گړه *dôst*, AV. 4, 19. adj. beloved, dear, friendly, preferred, charming; (generally used as a s.) a friend; see گړه *vêh-dôst*. Comp. گړه *dôsttar*, GF. 4, 16. Pers. دوست (comp. دوستر), anc. P. *daushtâ*, Z. p. p. دایس, Sans. *jushta*.

𐭠𐭥𐭥𐭥 *gôšpend*, AV. 13, 5. GF. 2, 49, 51. Hn. 1, 6. 𐭠𐭥𐭥𐭥 *gôšpend*, AV. 72, 7. s. a sheep; see 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *gôšpend*.

𐭠𐭥𐭥𐭥 𐭠𐭥𐭥𐭥 *gôšpend-hômand*, Hn. 2, 3, 35. adj. supplied with sheep, having flocks, pastoral. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *gôšpend* + pos. suf. 𐭠𐭥𐭥𐭥 *hômand*.

𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *yansegûntanō* (trad. *jôsgûnatan*) v. to take, to receive, to seize, to extort, to exact, 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 𐭠𐭥𐭥 *barâ yansegûntanō*, GF. 3, 9. to take away; also written 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *yansûntanō*. Past part. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *yansegûnd*, AV. 79, 9. 96, 5.; pret. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *yansegûnd*, AV. 93, 6.; pres. 3<sup>d</sup> sing. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *yansegûnêd*, GF. 3, 34.; pres. 3<sup>d</sup> pl. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *yansûnd*, AV. 18, 13. 19, 24, 3.; fut. 3<sup>d</sup> pl. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 𐭠𐭥𐭥 *barâ yansegûnd*, AV. 2, 12. Heb. Chald. hiph. 𐤒𐤕𐤔 (for 𐤒𐤕𐤔𐤕); Pâz. syn. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *sitâdanō*. The variant 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *yansûntanō*, may be compared with Heb. 𐤕𐤔𐤕, Chald. 𐤕𐤔𐤕; and another variant 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *yansebûntanō* (quoted by Anquetil and the Burhân-i-qâti') with Chald. 𐤕𐤔𐤕, Syr. ܢܫܬ.

𐭠𐭥𐭥 *gôsh*, AV. 54, 5. 69, 4. GF. 3, 64. 𐭠𐭥𐭥 *gôsh*, AV. 88, 3. s. an ear. Pers. گوش, anc. P. *gausha*, Z. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥; Huz. syn. 𐭠𐭥𐭥𐭥 *aûnayâ*. It is also the name of the 14<sup>th</sup> day of each Pârsî month.

𐭠𐭥𐭥 *dûsh-*, adv. pref. ill, evil, bad, wrong, mis-, opp. of 𐭠𐭥𐭥 *hû-*; see compounds in alphabetical order. Pers. — دُش, Z. — دُش, — دُش, Sans. *dur-*, Gr. *δus-*.

𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *dûsh-ham-pûrsakîh*, AV. 17, 26. s. evil conversation, evil communion. 𐭠𐭥𐭥𐭥 *dûsh-* + 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *hâm-pûrsakîh*.

𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥 *dûsh-humat*, AV. 17, 25. (and Hn. 1, 20. in K<sub>20</sub>) adj. used as s. a variant of 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *dûsh-hûmat*; in AV. 17, 27. it is used as the name of the first place, or highest grade in hell. 𐭠𐭥𐭥𐭥 *dûsh-* + 𐭠𐭥𐭥 *humat*; comp. Z. 𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥,

𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥 *dûsh-âmûkht*, Hn. 3, 39. adj. ill-taught, ill-informed,

ill-instructed. **דַּשְׁ-אִמּוּכְתָּ** *dûsh- + âmûkht* (p. p. of **אִמּוּכְתָּ** *âmûkhtanô*).

**דַּשְׁהָאִי** *dûshahû*, AV. 1, 11. 5, 7, 8, 10, 13. 6, 10. 16, 24, 37, 58, 67, 2. 17, 28. 18, 29, 6. 36, 2, 7. 46, 61, 7. 53, 3, 11. 54, 4, 9-11. 68, 2, 5, 22. 79, 3. 89, 93, 1. 99, 2, 4. GF. 2, 3, 18, 21, 24, 28, 33, 38, 43, 50, 53, 56. 3, 2, 13, 18, 28, 37, 42, 65, 87, 90, 96. 1, 10, 22, 23. **דַּשְׁהָאִי** *dûshahû*, AV. 54, 80, 1. 68, 23. 100, 2. GF. 2, 63, 66. 3, 93. s. the evil existence, hell; the abode of Akharman and the demons, where the souls of the wicked are punished until the final resurrection. Sas. **דַּשְׁהָאִי** *dûshahûi*, or **דַּשְׁהָאִי** *dûshahûi*; **דַּשְׁ-אִי** *dûsh- + ai* (= **אִי** *ai*).

**דַּשְׁ-הִיכְתָּ** *dûsh-hûkht*, AV. 17, 25. 68, 12. Hn. 1, 15, 20, 38. adj. used as s. what is ill-said, evil speech, evil discourse, evil words; in AV. 17, 27. it is also used as the name of the second place, or grade, in hell; see **דַּשְׁ-הִיכְתָּ** *frâ-dûsh-hûkht*. — **דַּשְׁ-הִיכְתָּ** *dûsh- + hûkht*; lit. 'of evil good speech, or whose good discourse even is evil'; comp. Z. **דַּשְׁ-הִיכְתָּ**.

**דַּשְׁ-חִוָּר** *dûsh-khvâr*, Hn. 2, 3, 37. adj. uneasy, uncomfortable, disquieted, troubled; (perhaps sometimes) inglorious, gloomy. **דַּשְׁ-חִוָּר** *dûsh- + khvâr*; Pers. **دَشْخَوَار**.

**דַּשְׁ-חִוָּרִי** *dûsh-khvârîh*, s. I.) GF. 3, 58. uneasiness, discomfort, disquietude. (II.) **דַּשְׁ-חִוָּרִי** *dûsh-khvârîh*, AV. 5, s. ingloriousness, obscurity. **דַּשְׁ-חִוָּרִי** *dûsh- + khvârîh*; Pers. **دَشْخَوَارِي**.

**דַּשְׁ-חִמָּת** *dûsh-hûmat*, AV. 68, 12. adj. used as s. what is ill-thought, an evil thought, wrong thinking; see **דַּשְׁ-חִמָּת** *dûsh-humat* and **דַּשְׁ-חִמָּת** *dûshmat*. — **דַּשְׁ-חִמָּת** *dûsh- + hûmat*; lit. 'of evil good thoughts, or whose good thoughts even are evil'; comp. Z. **דַּשְׁ-חִמָּת**.

**דַּשְׁ-חִוָּרִי** *dûsh-hûvarshî*, AV. 17, 25. 68, 12. Hn. 1, 20. **דַּשְׁ-חִוָּרִי**



𐬔𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *gūštīn*, GF. 2, 23. adj. fleshy. 𐬔𐬀𐬭𐬀 *gūšt* + adj. suf. *-īn*.

𐬔𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *dūsh-chashm*, adj. evil-eyed, unfriendly, malicious; pl. used as a s. 𐬔𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *dūsh-chashmān*, AV. 9<sup>2</sup>, 4. the malicious. 𐬔𐬀𐬭𐬀 *dūsh-* + 𐬭𐬀𐬭𐬀 *chashm*.

𐬔𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *dūsh-ramūh*, GF. 3, 58. s. unpleasantness, uneasiness, discomfort, unhappiness. 𐬔𐬀𐬭𐬀 *dūsh-* + 𐬭𐬀 *ram* (for 𐬭𐬀𐬭𐬀 *rām*, Pers. 𐬭𐬀𐬭𐬀, Z. Sans. *ram*) + abst. suf. *-īh*.

𐬔𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *dūsh-dīnō*, or *dūsh-dēnō*, AV. 17, 14. 100, 1. Hn. 3, 38. adj. of evil religion, misbelieving, irreligious, ungodly. 𐬔𐬀𐬭𐬀 *dūsh-* + 𐬔𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *dīnō*; Z. 𐬔𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀.

𐬔𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *yōshdāsar*, AV. 101, 25. s. purification, the Bareshtom ceremony of purification which lasts for nine nights. Z. 𐬔𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀.

𐬔𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *yōshdāsarīh*, AV. 1, 26. s. the ceremonial of purification. 𐬔𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *yōshdāsar* + abst. suf. *-īh*.

𐬔𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *dōshak*, adj. pleasing, agreeable, pleasant; see 𐬔𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *hū-dōshak*; comp. 𐬔𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *dōshaktar*, Hn. 2, 23. 𐬔𐬀𐬭𐬀 *dōsh* (Z. 𐬔𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀, Sans. *jōsha*) + adj. suf. *-ak*.

𐬔𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *dūsh-kānīshn*, AV. 17, 14. Hn. 3, 38. adj. of evil deeds, evil-doing. 𐬔𐬀𐬭𐬀 *dūsh-* + 𐬔𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *kānīshn*.

𐬔𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *dūshmat*, Hn. 1, 15, 20, 38. (and AV. 17, 27. in H<sub>17</sub>, K<sub>20</sub>) adj. used as s. what is ill-thought, an evil thought, wrong thinking, sinful ideas; see 𐬔𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *frā-dūshmat*, 𐬔𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *dūsh-humat* and 𐬔𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *dūsh-hūmat*. Z. 𐬔𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀.

𐬔𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *dūshman*, AV. 99, 10. adj. used as s. who is evil-thinking, an enemy, an adversary, a foe; pl. 𐬔𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀 *dūshmanān*, AV. 46, 6. Pers. 𐬔𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀, Z. 𐬔𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀𐬭𐬀.

**דָּש־מִנִּישְׁנָא** *dāsh-mīnīshn*, or *dāsh-maīnīshn*, AV. 17, 14. **דָּש־מִנִּישְׁנָא** *dāsh-mīnīshnō*, Hn. 3, 38. adj. of evil thoughts, evil-thinking, wrong-minded. **דָּש־** *dāsh-* + **מִנִּישְׁנָא** *mīnīshn*; Z. gen. **דָּש־מִנִּישְׁנָא**.

**יָדָאן** *yūdān* (trad. *jūdān*) Hn. 2, 28. adj. young, youthful; (used as a s.) AV. 4, 24. 17, 14. Hn. 2, 25, 27, 38. 3, 38. a young person, a youth. Probably corrupted (through the intermediate form **יָדָאן** *yūdān*) from **יָבָאן** *yūbān*, Z. acc. **יָבָאן**, Sans. *yuvan*, Pers. **جوان**.

**דָּאנְדָאן** *dandān*, AV. 76, 1. 81, 3. s. a tooth, the teeth. Pers. **دندان**, Z. nom. pl. **دندان**, Sans. *danta*; Huz. syn. **کاکا** *kakā*.

**גָּשָׁאן** *gūshan*, AV. 15, 5. adj. and s. male (applied to animals), a male animal, a he-animal; **אֶסְפִּי-גָּשָׁאן** *asp-i gūshan*, GF. 3, 38. a male horse, a stallion. Pers. **گشن**, Z. **واسطیان** and gen. **واسطیان**, Sans. *vṛishan*, or *vṛisha*, 'a bull', *vṛishni*, 'a ram'.

**דָּשְׁנָא** *dāshnām*, AV. 26, 5. adj. used as s. evil-naming, abuse, a taunt, an invective, a reproach; **דָּשְׁנָא דָּאדָאן** *dāshnām dādānō*, to abuse, to vilify. Pers. **دشنام**.

**דָּש־גָּבִישְׁנָא** *dāsh-gūbishn*, AV. 17, 14. **דָּש־גָּבִישְׁנָא** *dāsh-gūbishnō*, Hn. 3, 38. adj. of evil words, evil-speaking. **דָּש־** *dāsh-* + **גָּבִישְׁנָא** *gūbishn*.

**דָּש־גֹּנְדָא** *dāsh-gōnd*, AV. 17, 15. adj. foul-smelling; a variant of **דָּש־גַּנְדָא** *dāsh-gand*. — **דָּש־** *dāsh-* + **גֹּנְדָא** *gōnd*.

**דָּש־גֹּנְדָאכִי** *dāsh-gōndakīh*, AV. 55, 1. s. foul stench, an offensive smell. **דָּש־** *dāsh-* + **גֹּנְדָא** *gōndak* + abst. suf. **-יְה**.

**דָּש־גַּנְדָא** *dāsh-gand*, Hn. 3, 19. adj. ill-smelling, foul-smelling, stinking; comp. **דָּש־גַּנְדָאֵר** *dāsh-gandtar*, Hn. 3, 20.; sup. **דָּש־גַּנְדָאֵם** *dāsh-gandtām*, Hn. 3, 19. — **דָּש־** *dāsh-* + **גַּנְדָא** *gand*; Z. **دشگند**.

**גֹּכָאסִי** or **גֹּכָאסִי**, *gūkāsīh*, or *gōkāsīh*, s. testimony, evidence;

see **زُور گُکَاسِ** *zûr-gûkâsih*. — **گُکَاس** *gûkâs*, or *yôkâs*, 'a witness' (Pers. **گوا**, or **گواہ**) + abst. suf. **-ih**.

**گُکَای** *gûkâi*, or *gôkâi*, Dk. 144, 2. s. testimony, evidence. Pers. **گواہی**; but the reading is uncertain.

**یوم** *yôm*, (trad. *jôm*, or *javam*) AV. 2, 18. 54, 10. GF. 2, 51. 6, 1, 4. N. 77, 3. s. a day; the names of the thirty days in each Pârsî month are as follows: 1. **اُدَهَرْمَزْد** *Aûharmazd*, 2. **وَهْمَن** *Vohûman*, 3. **اَرْدَواہِشْت** *Ardavahisht*, 4. **شَتَوَایْرَہ** *Shatvaîrô*, 5. **سَپَنْدَرْمَد** *Spendarmad*, 6. **اُورَوادَد** *Horvaday*, 7. **اَمَروَداد** *Amerôdad*, 8. **دینِ پَوانِ اُتارَہ** *Dîn-i pavan Âtarô*, 9. **اُتارَہ** *Âtarô*, 10. **اَوَان** *Âvân*, 11. **کُہُرشَد** *Khûrshêd*, 12. **مَہ** *Mâh*, 13. **تیر** *Tir*, 14. **گوش** *Gôsh*, 15. **دینِ پَوانِ میتَرَہ** *Dîn-i pavan Mitrô*, 16. **میتَرَہ** *Mitrô*, 17. **سروش** *Srôsh*, 18. **رَشَن** *Rashnû*, 19. **فَرَوَردِین** *Fra-varđîn*, 20. **وَهْرَام** *Vâhrâm*, 21. **رَام** *Râm*, 22. **وَاد** *Vâd*, 23. **دینِ پَوانِ دینَہ** *Dîn-i pavan Dînô*, 24. **دینَہ** *Dînô*, 25. **اَرَد** *Ard*, or **یَشارِشَہ** *Yasharîshang* (Ashi vaṇuhi), 26. **اَشْتَاد** *Ashtâd*, 27. **اَسْمَان** *Âsmân*, 28. **زَمیاد** *Zamyâd*, 29. **مَہرَسَپَنَد** *Mârspend*, 30. **اَنیرَان** *Anîrân*. 1. **یوم وَا شاپَان** *yôm va shapân*, AV. 18, 11. **یوم وَا شاپَان** *yôm va shapânô*, GF. 3, 33. days and nights. Heb. Chald. **יום**, Syr. **ܝܘܡܐ**, Ar. **یوم**, As. *yummu*; Pâz. syn. **رُوج** *rôj*.

**دُم** *dûm*, GF. 3, 64. in K<sup>20</sup>, s. a tail; a variant of **دُمبَہ** *dûmbô*. Pers. **دُم**, Z. **دُمبَہ**.

**گُمان** *gûmân*, AV. 1, 14. 61, 7. GF. 3, 74. **گُمان** *gûmân*, AV. 1, 18. **گُمان** *gûmânô*, AV. 1, 3. adj. and s. doubtful, dubious, uncertain; doubt, hesitation, suspicion; see **اَوِ گُمان** *avi-gûmân*. Pers. **گمان**, Z. **گمان**.

**گُمانِہ** *gûmânîh*, AV. 1, 15. s. doubtfulness, uncertainty. **گُمان** *gûmân* + abst. suf. **-ih**.

𐭠𐭣𐭥 *dāmbak*, GF. 3, 25, 32. 𐭠𐭣𐭥𐭥 *dāmbô*, GF. 3, 64. s. a tail.

Pers. دُنب, دُنب, or دُنب, Z. دُنب.

𐭠𐭣𐭥𐭥 *yôm-shapân*, or *yôm-shavân*, AV. 2, 35. 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 *yôm-shapânô*, AV. 2, 32. GF. 3, 84. s. pl. days and nights, natural days of twenty-four hours; in AV. 3, 2. 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 *yôm-shapânô*, is used for the sing. 'day'. See 𐭠𐭣 *yôm* and 𐭠𐭣𐭥 *shap*.

𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 *gûmîkhtanô*, v. to mix, to mingle, to blend; past part. 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 *gûmîkht*, AV. 27, 6.; pres. 3<sup>d</sup> sing. 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 *gûmîjêd*, AV. 101, 21. Comp. Pers. گُمِيش and آمیختن.

𐭠𐭣 *denman* (trad. *gôman*) pron. (used absolutely) sing. AV. 1, 22. 3, 15. 9, 5, 7. 10, 14. 11, 22-24, 6. 16, 20, 21, 26-30, 5. 17, 3. 19, 7. etc. this, this one; 𐭠𐭣𐭥𐭥 *denmanich*, Dk. 145, 8. 152, 4. this also, this too; 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 *denman-i*, AV. 10, 4. II n. 1-3, 36. this which is; see 𐭠𐭣𐭥𐭥 *le-denman*; pl. AV. 8, 13, 25, 5. 10, 3. 37, 6. 42, 47, 3, 5. 49, 7. 55-57, 4. etc. these; (used adjectively) sing. AV. 1, 3, 7, 18, 25, 32, 41. 2, 8, 13, 15, 19. 3, 6. 6, 5. 7, 4, 6. 8, 3, 5. etc. this; 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 *denmanich*, Dk. 151, 1. also this; pl. AV. 1, 26. 4, 33. 6, 6, 11. 7, 37, 4. 16, 49, 5. 25, 3. 55, 2. etc. these; (used adverbially) 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 *denman and*, AV. 16, 12. thus much, so much. Sas. 𐭠𐭣𐭥𐭥 *zenman*, Heb. זֶנַּן, Chald. ܙܢܢ, ܙܢܢܐ, ܙܢܢܐ, Ar. ܙܢܢ, Páz. syn. (rare in Pahl.) 𐭠𐭣 *in*.

𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 *denmanich*, AV. 101, 20. pron. with conj. this also, this too, these even; see 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 *denmanich*. 𐭠𐭣 *denman* + 𐭠𐭣𐭥 *-ich*.

𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 *gûmîjêd*, pres. 3<sup>d</sup> sing. of 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 *gûmîkhtanô*.

𐭠𐭣𐭥𐭥 *-gûn*, s. used as suf. affixed to pronouns; a kind, a sort, a mode, a manner, (see 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 *angûn* and 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 *chîgûn*); sometimes written 𐭠𐭣𐭥𐭥 *-gun*, or 𐭠𐭣𐭥𐭥 *-kun*. Sas. 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥 *-gûn* (in 𐭠𐭣𐭥𐭥𐭥𐭥 *chîgûn*), Pers. گُون, or

گونا, Z. گونا, Sans. *guṇa*. It ought to be read *-gōn*, if it be traceable to Z. گونا.

گونا -*gūn*, adj. suf. a variant of گونا -*kūn*, see گونا *bīmgūn*, گونا *rēshgūn*, گونا *sāhmgūn*, گونا *sahmgūn*, and گونا *sazdyūn*). This must not be confounded with the preceding, as it seems traceable to گونا *kūn* (erd. of گونا *karḍanō*).

گونا -*īnō*, adj. suf. see گونا -*īn*.

گونا گونا *Ganrāk-mīnavad*, AV. 1, 3. 17, 26. 100, 1. II. 3, 37. pr. n. the evil spirit, the devil, a name of گونا *Akharman*, the opponent of گونا گونا *Spenāk-mīnavad* (the good spirit whom the later books identify with گونا *Aūharmazd*, though both the good and evil spirits seem originally to have been considered merely as his creatures). Probably a corruption of Z. گونا گونا; Pāz. *Ganū-mainyō*.

گونا *gū-vajār*, or *gō-vijār*, AV. 3, 24. adj. and adv. speech-explaining, verbatim, explicit. گونا *gū* (Pers. گونا 'a word') + گونا *va-jār* (erd. of گونا *vajārdano*).

گونا *drūst*, AV. 3, 13. 10, 7. 101, 8. گونا *drūst*, AV. 3, 21. 101, 5, 22. adj. and adv. perfect, whole, sound, well; proper, fit, right, correct; گونا گونا *drūst yātūnd*, AV. 3, 6. 4, 4. 11, 8. welcome; see گونا گونا *tanū-drūst*. Pers. گونا گونا; comp. anc. P. *durusa*, Z. گونا گونا.

گونا گونا *drūstiyīsh*, AV. 1, 41. adv. perfectly, properly, rightly, correctly. گونا *drūst* + adv. suf. گونا *-yīsh*.

گونا *gūnak*, or *gōnak*, s. I.) AV. 47, 2. color, hue, tint, complexion. II.) a species, a sort, a kind, a mode, a manner; گونا گونا *gūnak gūnak*, AV. 5, 8, 13. 54, 9. 55, 1. 99, 2. GF. 3, 44, 51, 57. sorts and sorts, various kinds; see گونا *ham-gūnak*. Sas. گونا گونا *gūnakī* (in گونا گونا *ham-gūnakī*), Pers. گونا گونا, Z. گونا گونا, Sans. *guṇa*. It ought to be

read *gōnak*, but the Sans. being better known than the Z., has probably led the Pâz. writers to adopt *gūna*.

گُرد *gūrd*, AV. 99, 10. s. a valiant man, a champion, a hero, a warrior, troops; see گُرد *gūrd*. Pers. گُرد.

گُند *gūnd*, GF. 3, 64. s. a testicle. Pers. گُند. The traditional meaning is 'mouth'.

گوند *gōnd*, s. stench, a variant of گُند *gand*; see دُش-گوند *dūsh-gōnd*.

دُرُست *drūst*, Dk. 151, 10. adj. a variant of دُرُست *drūst*.

گوندک *gōndak*, AV. 17, 10. گُندک *gōndak*, AV. 54, 1. adj. stinking, fetid, foul-smelling; a variant of گُند *gandak*; comp. گُنداکتار *gōndaktar*, AV. 17, 13.; sup. گُنداکتُم *gōndaktūm*, AV. 17, 11, 12. گُنداکتُم *gōndaktūm*, AV. 54, 4. — گوند *gōnd* + adj. suf. -ak; Pers. گُندک.

گوندکِه *gōndakīh*, AV. 18, 3, 8. 38, 2. 68, 23. 70, 3. گُندکِه *gōndakīh*, AV. 5, 8. 54, 9. 65, 2. s. stench, fetidness; a variant of گُند *gandakīh*; see دُش-گوندکِه *dūsh-gōndakīh*. — گوندک *gōndak* + abst. suf. -īh; Pers. گُندکِه.

گُند *gand*, Hn. 3, 17. s. stench, a stink, a foul smell; often written گُند *gōnd*; see دُش-گند *dūsh-gand*. Pers. گُند, Z. گند, Sans. *gandha*, 'a smell'.

گُند-*ēnd*, suf. of 3<sup>d</sup> pers. pl. pres. and fut. of a few Pâz. verbs, affixed to the ord. verb (see گُند-*angārēnd*, گُند-*rējēnd*, and گُند-*vajārēnd*); the usual suf. is گُند-*and*, or -*end*, in Pâz., and گُند-*d* in Huz. verbs.

جَوید *javid*, I.) AV. 1, 17. جَوید *javidō*, Dk. 152, 3. N. 78, 3. adj. different, distinct, separate; comp. جَویدار *javitār*, N. 78, 7. II.) Hn. 1, 31. adv. apart, distinct, exempt, except, free. Z. جَوید.

جَویدَ javîdāk, AV. 1, 29. 57, 1. 71, 9. adj. separate, apart, distinct, divided, parted. Pers. جدا.

جَویدَ رَستاکَ javîd-rastakîh, AV. 1, 15. s. diversification, variation, different fashions. جَویدَ javîd + رَستاکَ rastak (Pers. رسته), to which compound adj. is added the abst. suf. -îh.

جَویدَ دَادیستَ javîd-dâdistânîh, AV. 1, 15. s. disagreement, dissension, non-conformity. جَویدَ javîd + دَادیستَ dâdistân, to which compound adj. is added the abst. suf. -îh.

جَویدَ رَستاکَ javîdō-ristak, or javîdō-rajistak; see رَستاکَ ristak.

گَنداکَ gāndak, Hn. 3, 20. adj. stinking, fetid, foul-smelling; often written گَونداکَ gōndak; comp. گَنداکَتارَ gāndaktar, Hn. 3, 38. — گَنداکَ gāndak + adj. suf. -ak; Pers. گند.

گَنداکِیہَ gāndakîh, AV. 38, 2. in H<sub>6</sub>, H<sub>17</sub>, K<sub>26</sub>, s. stench, fetidness; often written گَونداکِیہَ gōndakîh. — گَنداکَ gāndak + abst. suf. -îh; Pers. گندگی.

گَہانَ gēhān, AV. 1, 1. 47, 7. 54, 4. 101, 18. GF. 2, 67. Hn. 2, 1. گَہانَ gēhān, AV. 1, 15. 5, 3. Hn. 1, 1. 2, 35. گَہانَ gēhānō, GF. 3, 21, 64. گَہانَ gēhānō, Dk. 145, 7. s. the world, the earth. Pers. گَیہان, گَیہان, گَیہان, or گَیہان.

گَہانَ مَرنجینیدارَ gēhān-marenchīnīdār, AV. 100, 1. adj. world-destroying. گَہانَ gēhān + مَرنجینیدارَ marenchīnīdār.

دیدَ dīd, AV. 4, 20. p. p. used as s. what is seen, a sight, an appearance. Past part. of دیدانَ dīdanō; Pers. دید.

دیدانَ dīdanō, substituted for کَهادیتانتانَ khadītāntanō in AV. 4, 18. by K<sub>20</sub>, K<sub>26</sub>, v. to see, to behold, to perceive, to observe, to look; past part. دیدَ dīd, AV. 5, 5. 11, 16. 57, 60, 93, 1. 101, 6, 11. Hn. 2, 11.



pres. 3<sup>d</sup> sing. **דָּרַן** *yedrûnêd*, AV. 19, 5, 9. 20, 21, 25, 27-29, 51, 59, 62, 86, 93, 94, 96, 3. 22, 23, 41, 43, 44, 63, 88, 4. 40, 99, 7. 48, 49, 71, 73, 78, 5. 55, 72, 97, 98, 2. 64, 65, 69, 6. 89, 4, 11. **דָּרַן** *yedrûnêd*, AV. 24, 4. 90-92, 2.; **בָּרַן** *barâ yedrûnêd*, Hn. 1, 15, 20. **בָּרַן** *barâ yedrûnêd*, N. 78, 1. takes away, forsakes, renounces; **בָּרַן** *frâz yedrûnêd*, N. 76, 7. brings forward; pres. 3<sup>d</sup> pl. **דָּרְנִין** *yedrûnd*, AV. 70, 4. 99, 2. **דָּרְנִין** *yedrûnd*, AV. 55, 1. Imper. 2<sup>d</sup> pl. **דָּרְנִי** *yedrûnêd*, AV. 11, 11. 53, 7. Opt. 3<sup>d</sup> pl. **דָּרְנִינִי** *yedrûnyên*, Hn. 2, 3, 38. Chald. **ܕܪܢܝܢ**; Pâz. syn. **ܕܪܢܝܢ** *bûrdanô*. This verb is generally written **דָּרַן**, in accordance with the traditional pronunciation.

**דָּרַן** *dêr-yazishnêh*, AV. 4, 35. **דָּרַן** *dêr-yazishnêh*, Hn. 2, 32. s. long-continued ceremonial prayers, long worship, or ritualistic observances. **דָּרַן** *dêr* + **יָזַשׁ** *yazishn* + abst. suf. **־ה** *-ih*.

**דָּרַן** *dêr-gazishnêh*, AV. 17, 26. s. long-continued cursing, lasting execration. **דָּרַן** *dêr* + **יָזַשׁ** *gazishn* + abst. suf. **־ה** *-ih*.

**דָּרַן** *dîlîryîsh*, see **דָּרַן** *tag-dîlîryîsh*.

**בֵּין** (trad. *dajen*, or *dîn*) prep. (before s. and pron. not signifying persons) AV. 1, 1, 2, 7, 15, 18, 25. 2, 6, 24. 3, 2. 4, 9, 12, 15. 12, 11, 16, 18. 14, 1, 9, 12. 15, 7, 16, 20. etc. in, within, inside, into; (before s. and pron. signifying persons) AV. 63, 6. 70, 6. 99, 9, 10. unto, towards; AV. 43, 2. at; AV. 65, 3. among; (used as a s.) **בֵּין** *pavan yîn*, AV. 5, 12, 18. in the inside of, in the midst of; (used adverbially) AV. 2, 11. 18, 14. 19, 80, 2. 34, 7. 41, 8. 43, 3. 54, 6. 67, 69, 4. 70, 2, 3. GF. 1, 15, 18. 3, 7. Hn. 2, 35. see **הַכְּתִיבְּךָ** *hankhetûnâdanô*, **זָדַן** *zadânô*, **יָבִיא** *yâ-tûntanô*, **וָבִיא** *vâdûntanô*, **נִפְלִין** *neflûnustanô*, **וָבִיא** *vadâr-danô*, **וָבִיא** *vajârdanô*, **וָבִיא** *vazlûntanô*, **יְכַוִּי** *yekavî-mûnâdanô*, and **דָּרַן** *yedrûntanô*. As. *ina*; Pâz. syn. **אֲדַר** *andar*.

This word is often written **ع** in accordance with the traditional pronunciation, and the Pahl.-Pâz. Glos. preserves another form of this Huz. prep. in **ع** (**ع** in some copies); it is obvious that **ع** *bâên* (trad. *bakhîn*) may be compared with Heb. Chald. **ע** 'between, among', Syr. **ع**, Ar. **ع**; it is also evident that the Huz. writers found no difficulty in changing **ع** *b* into **د** *d* (see the remarks on **د** *b*), so that it is quite possible that **ع** is merely a corruption of **ع** or **ع**, and may be read *dên*, if the meaning 'between, among' be considered sufficiently near to that of the Pâz. *añdar*.

**ع** -*yên*, suf. of opt. 3<sup>d</sup> pers. pl. affixed to the crude verb, (see **د** *yedrûnyên*). Z. opt. 3<sup>d</sup> pl. act. -*ayen*, or -*yen*.

**د** *dîg*, AV. 60, 2, 3. s. a pot, a kettle, a caldron. Pers. **د**.

# Alphabetical Index

to the transliterations adopted in this glossary.

N. B. All suffixes, numeral ciphers and Zand words are arranged separately at the end of this index.

a- (priv.) 1.	afd, 16.	afzâr-hômand, 12.
abîdar, 6.	afdîh, 18.	afzâyađ, 13.
abû, 6.	afdîhâ, 18.	afzuđ, 13.
abûrd-farmân, 6.	afdûm, 18.	afzûđanö, 13.
abûrd-farmânîh, 6.	affûntanö, 10.	afzûnik, 13.
adâdyîsh, 28.	afmân, 15.	agazand, 67.
adîn, adînö, 26, 27.	afrâ, 11.	agdînôth, 27, 68.
adînam, 26.	afrank, 12.	âhankö, 5.
adînash, 26.	afravâft, 12.	ahû, 5.
adînat, 26.	afravâftîk, 12.	ahûk, 5.
adînshân, 26.	afrâyâ, 11.	ahû-ver, 5.
adrôgîh, 68.	âfrîn, 16.	ahvân, 5.
ac, 63, 64.	âfrîmagân, 16.	ahvö, 5.
aêchand, 67.	afsar, 13.	aî, 64.
aêrpat, 67.	afshân, 15.	aîgh, 68.
aêrpat-zâđ, 67.	afshândanö, 15.	aîgham, 70.
aêtûn, 66.	afsôs, 14.	aîghash, 70.
af-, 8.	afsôs-karyîsh, 14.	aîghat, 69.
afam, 15.	afsurđanö, 13.	aîghmân, 70.
afash, 14.	afzâr, 12.	aîghshân, 70.
afat, 10.	afzâr-barêhînfîđ, 12.	aîmandên, 70.

- aînman, 72.  
 Aîrân, 67.  
 aîrîh, 68.  
 aîrîshtô, 68.  
 aît, aîtö, 65, 66.  
 aîtîh, 66.  
 aîtyûntanö, 66.  
 aîyîvîsrêm, 27.  
 aîyy-, 22.  
 aîyyâdîniîdanö, 23.  
 aîyyâd-kâr, 23.  
 aîyyâr, 23.  
 aîyyârîh, 23.  
 akâmak-hômand, 31.  
 akanârak, 31.  
 akankhtanö, 31.  
 akâr, 30.  
 akaraz, 31.  
 âkâs, 30.  
 âkâsîh, 30.  
 âkâsyîsh, 31.  
 akdînôîh, 31.  
 akh, 2.  
 akhar, 2.  
 akharîch, 4.  
 Akharman, 3.  
 âkhêzîdanö, 6.  
 Akht-i-yâtûk, 2.  
 akhtman, 2.  
 akhvêshkâryîsh, 5.  
 akôraz, 31.  
 âkûstanö, 31.  
 akvîn, 31.  
 al, 18.  
 Alaksandar, 21.  
 am, 32.  
 amahraspend, 32.  
 amat, 34.  
 amatam, 35.  
 amatash, 34.  
 amatat, 34.  
 amatich, 34.  
 amatmân, 35.  
 amatshân, 34.  
 amâvand, 32, 33.  
 amâvandîh, 33.  
 amâvandyîsh, 33.  
 Amerôdad, 37.  
 ameshôspend, 35, 36.  
 amîdar, 37.  
 âmûkhtanö, 36.  
 âmûrzîdâr, 36.  
 âmûrzîshn, 36.  
 âmûzânîdanö, 36.  
 an- (priv.) 38.  
 ân, 38.  
 anâ, 39.  
 anâk, 42.  
 anâkîh, 42.  
 anâk-kardâr, 42.  
 anâmurz, 42.  
 anâmurz, 42.  
 anâsânîh, 41.  
 anâshtîh, 41.  
 anâst, 41.  
 anâstarêtö, 41.  
 anâst-gûbîshn, 41.  
 anaûmêd, 43.  
 anbâm, 43.  
 anbâr, 43.  
 and, 60.  
 andak, 62.  
 andakhtanö, 52.  
 andâkhtanö, 51.  
 andâm, 53.  
 andarg, 61.  
 andarûn, 61.  
 andarvâî, 61.  
 andarz, 61.  
 andâzak, 52.  
 andâzîdanö, 52.  
 andâzîshnö, 52.  
 andêshîdanö, 63.  
 andökht, 62.  
 andökhtanö, 62.  
 angârîdanö, 52.  
 angêzîdanö, 63.  
 angîkhtanö, 61.  
 angûmînö, 63.  
 ângun, 62.  
 ângûn, 63.  
 angupînö, 60.  
 angûst, 62.  
 ânichö, 48.  
 ânö, 58.  
 anôâstarêtö, 58.  
 anôsh, 59.  
 anôshak, 59.  
 anshûtâ, 53.

- ansipâs, 50.  
 aôsh, 51.  
 apâdakhshahîh, 8.  
 apâkhtar, 8.  
 âpatîyârak, 11.  
 âpatîyârak-hômand, 11.  
 âperenâyîk, 12.  
 âpîrûzkar, 17.  
 âpîyûn, 14.  
 âpûstanö, 16.  
 arad-khûdâî, 19.  
 arashkôîh, 20.  
 ârâstanö, 18.  
 âratêshâtâr, 19.  
 Arđâ, 19.  
 Arđâî, 19.  
 Arđâ-Vîrâf, 19.  
 argönd, 22.  
 arîk, 22.  
 arîstak, 22.  
 arj, 19.  
 arjân, 20.  
 arjânîk, 20.  
 Arjâsp, 19.  
 arjîđanö, 20.  
 Aröta khshatarânö, 59.  
 ars, 20.  
 arshûkht, 20.  
 Artakhshatar, 46.  
 Artakhshatarân, 47.  
 Artôkhshatar, 47.  
 Arûm, 21.  
 Arûmâk, 21.  
 Arûmâyâk, 21.  
 Arûmâyîk, 21.  
 arûs, 21.  
 âs, 22.  
 âsân, 22.  
 âsânîh, 22.  
 asar, 25.  
 asazâk, 25.  
 asêj, 27.  
 asêj-hômand, 27.  
 ash, 27.  
 ashân, 28.  
 ashem-vohûk, 29.  
 ashgahân, 29.  
 Ashkânân, 29.  
 âshkârak, 29.  
 ashkômbö, 29.  
 ashnûđanö, 30.  
 ashnûvand, 30.  
 ashnuvêđ, 30.  
 Ashtâđ, 28.  
 âshthîh, 28.  
 âshthîh-bavîhûn, 28.  
 âshûftkârîh, 30.  
 âshûp, 30.  
 âsîm, 27.  
 âsîmîn, 27.  
 asînîn, 27.  
 asînîn, 27.  
 âsmân, 26.  
 asp, 23, 25.  
 aspanj, 23.  
 asrûntanö, 25.  
 asryâ, 25.  
 astâđanö, 23.  
 ast-hômand, 24.  
 astînîđanö, 25.  
 Astî-vîhâđ, 25.  
 astôbân, 24.  
 astukhvân, 24.  
 âsyâv, 26.  
 at, 6.  
 Âtarö, 7.  
 Âtarö-frôbâg, 7, 8.  
 Âtarö-pâđ, 7.  
 âtâsh, 6.  
 aûbash, 44.  
 aûftînîđanö, 45.  
 Aûharmazd, 42.  
 Aûharmazdakânö, 43.  
 Aûharmazdân, 43.  
 Aûharmazd-dâđ, 43.  
 Aûharmazd-ôm, 43.  
 aûmêđ, 58.  
 aûpârđanö, 44.  
 aûpastanö, 45.  
 aûrvar, 49.  
 aûshbâm, 52.  
 Aûshthûvat, 52.  
 aûsôfrîđ, 51.  
 aûstâđ, 50.  
 aûsturđak, 50.  
 aûstûrđak, 50.  
 aûzayerînô, 50.  
 aûzdistâr, 48.

- aûzpatak, 47.  
 âv, 8.  
 âvâdân, 8.  
 âvâdânîh, 8.  
 âvâdîh, 9.  
 avâkîh, 9.  
 âvân, 9, 10.  
 avanâs, 58.  
 avapatâdanö, 45.  
 avârik, 10.  
 avârûn, 9.  
 avârûn-marzishnîk, 9.  
 avârûnö-marzishnîh, 9.  
 avârûnyîsh, 9.  
 avaspârdanö, 13.  
 avaspârishnîk, 13.  
 avasrûdanö, 14.  
 avâyast, 10.  
 avâyastanö, 10.  
 avâyishnîk, 10.  
 avâz, 9.  
 avâz-kûn, 9.  
 avêjak, 17.  
 avêjakîh, 17.  
 avêjakyîsh, 17.  
 avî- (priv.) 16.  
 avî-bar, 16.  
 avî-bêsh, 17.  
 avî-bîm, 17.  
 avî-bîmyîsh, 17.  
 avî-bûn, 16.  
 avî-chîm, 17.  
 avî-gûmân, 14.  
 avî-gûmânîh, 14.  
 avî-jâmak, 18.  
 âvîkhtanö, 15.  
 avîr, 17.  
 avîrân, 17.  
 avistâk, 13.  
 avî-sûd, 18.  
 avitakht, 11.  
 avîtakht, 17.  
 avî-vanâs, 18.  
 avlâ, 48.  
 avö, 58.  
 âvôrðanö, 15.  
 âv-zôhar, 13.  
 ayâftanö, 28.  
 ayazishnîh, 67.  
 âyîn, âyînö, 26, 27.  
 âyîntûm, 26.  
 ayîpîrûsrem, 23.  
 ayûf, 71.  
 az, 8.  
 âz, 8.  
 âzâd, 8.  
 âzardanö, 11.  
 âzarm, 11.  
 azash, 14.  
 azat, 11.  
 âzîr, 17.  
 azshân, 15.  
 âzûrîh, 16.  
 azvar, 10.  
 babâ, 76.  
 babâfîhich, 76.  
 bâd, 75.  
 bâhar, 75.  
 bâharvar, 75.  
 Bâhrâm, 75.  
 bakht, 75.  
 bâkht, 75.  
 bâlâî, 75.  
 bâlînö, 76.  
 bâlishn, 76.  
 bâlist, 76.  
 bâmîk, 76.  
 band, 86.  
 bandak, 86.  
 bânûkîh, 76.  
 bar, 77.  
 bâr, 75.  
 barâ, 80.  
 barâ-khelnûnîshnîh, 82.  
 baramânö, 79.  
 baramvand, 79.  
 barâ-ûzdahîshnîh, 82.  
 barâ-vaðîrîshnîh, 82.  
 barâ-varðîshnîh, 82.  
 barâzishak, 78.  
 barîzishakîh, 78.  
 barêhînîðanö, 79.  
 baresôm, 78.  
 baresôm-chînö, 78.  
 bar-hamak, 78.  
 barîjan, 79.  
 bâsh, 76.  
 basîm, 80.  
 basîmîh, 80.

- bastanö, 79.  
 bavîhûnast, 84.  
 bavîhûnastanö, 84.  
 bavrak, 77.  
 bavvîhûnastanö, 85.  
 bâzâî, 75.  
 bazak, 77.  
 bazakar, 77.  
 bazak-âyîn, 77.  
 bazak-kar, 77.  
 bazakö, 77.  
 bazankarîh, 79.  
 bêd, 86.  
 bekhûnastanö, 76.  
 benafshman, 82.  
 bêsh, 86.  
 bêshîdanö, 86.  
 bêshîndîdanö, 86.  
 bêvar, 87.  
 bezashkîh, 77.  
 bidanâ, 87.  
 bîgânak, 86.  
 bîm, 86.  
 bîmgun, 87.  
 bîmgûn, 87.  
 bîmgûnîh, 87.  
 bînik, 87.  
 bîrûn, 86.  
 bisrayâ, 80.  
 bisrayâ-khûrishnîh, 80.  
 bô, 80.  
 bôd, 85.  
 bôî, 85.  
 bôîh, 86.  
 bôt-vajarâk, 86.  
 bôndak, 85.  
 bôyîndîdanö, 84.  
 brâd, 78.  
 brâdar, 78.  
 Brôhach, 79.  
 bûdanö, 83.  
 bûkhtanö, 82.  
 buland, 79.  
 bûland, 84.  
 bûlandîh, 84.  
 bûn, 84.  
 bûndak, 85.  
 bûndakîh, 85.  
 bûp, 82.  
 bûrdanö, 83.  
 bûrdâr, 83.  
 bûrdârîh, 83.  
 burîdanö, 79.  
 bûrîdanö, 84.  
 burishnö, 79.  
 bûrzâk, 83.  
 burzîdanö, 78.  
 bûrzîdanö, 84.  
 bûrzishnîh, 83.  
 bûrzishnik, 83.  
 bûsh, 84.  
 bûyishnîh, 86.  
 chabun, 125.  
 châdûr, 124.  
 châh, 124.  
 chahâr, 124.  
 chahâr-pâî, 124.  
 chahârûm, 124.  
 Chakât-i-Dâtîh, 126.  
 chand, 127.  
 charâtitik, 125.  
 chârak, 124.  
 charanâm, 125.  
 charb, 125.  
 charp, 125.  
 charp-zûvânîh, 125.  
 châshîdâr, 124.  
 chashm, 126.  
 chashmak, 126.  
 chashmakîsh, 126.  
 châshtanö, 124.  
 chîbâ, 127.  
 chîdanö, 128.  
 chîgûn, 125.  
 chîgûnash, 126.  
 chîgûnat, 126.  
 chîgûnshân, 126.  
 chîhar, 126.  
 chîm, 128.  
 chind, 127.  
 chîno, 128.  
 Chînûvat, 128.  
 chîr, 128.  
 dâd, 176.  
 dadak, 257.  
 dâdak, 177.  
 dâdanö, 178.  
 dâdâr, 176.  
 dadîgar, 258.

- dâdistân, 177.  
 dâdistânîh, 177.  
 dâd-parish, 176.  
 dâd-pasukhâh, 176.  
 dâdyîsh, 177.  
 dahîk, 191.  
 dahishn, 183.  
 dahîshn, 191.  
 Dahishn-aîyyâr, 183.  
 dahishnîh, 183.  
 dahîshnîh, 191.  
 dahûm, 189.  
 dahyûpat, 192.  
 dahyûpatîh, 192.  
 Dâttîh, 190.  
 Dâttîk, 190.  
 dakhshak, 183.  
 dakyâ, 268.  
 dâm, 185.  
 damak, 269.  
 damân, 269.  
 damîk, 271.  
 dânâk, 186.  
 dânâkîh, 187.  
 dânar, 188.  
 dandân, 280.  
 dânishnô, 188.  
 dânistanô, 188.  
 dapîr, 256.  
 dar, 259, 260.  
 dâr, 180.  
 Dârât, 180.  
 Dârâyân, 180.  
 dard, 260.  
 darḍak, 261.  
 dârêḍ, 181.  
 daregûsh, 264.  
 daregûshîh, 264.  
 darîḍanô, 264.  
 darin, 262.  
 darîm, 264.  
 dârîn, 181.  
 dârishn, 180.  
 darmân, 262.  
 darvân, 260.  
 darvand, 263.  
 das, 265.  
 dâs, 181.  
 dushin, 267.  
 dashtân, 267.  
 dashtân-marz, 267.  
 dâshstanô, 182.  
 dast, 265.  
 dastak, 266.  
 dastô, 266.  
 dastôbar, 266.  
 dastôbarîh, 266.  
 dâtô, 177.  
 dâtôbar, 177.  
 dâtôbarîh, 178.  
 dâtôgûb, 180.  
 dâtôkar, 178.  
 Davânôs, 273.  
 dekhîlûntanô, 180.  
 denman, 282.  
 denmanîch, 282.  
 dêr, 161, 286.  
 dêr-gazishnîh, 287.  
 dêr-yazishnîh, 287.  
 dêr-zamânyîsh, 286.  
 dezô, 259.  
 dîḍ, 157, 285.  
 dîḍanô, 159, 285.  
 dîg, 288.  
 dîl, 161, 286.  
 dilîryîsh, 264.  
 dilîryîsh, 287.  
 dimastân, 269.  
 dînâ, 165.  
 dînô, 167.  
 Dînô, 167.  
 dînô-âkâs, 167.  
 dînôfk, 169.  
 Dînô-kartô, 168.  
 dînô-pûrsishnîh, 167.  
 ḍkêshîh, 118.  
 dôḍ, 274.  
 dôshak, 279.  
 dôst, 275.  
 drafshnîk, 261.  
 drâḍanô, 260.  
 drâyîḍanô, 260.  
 drôghjô, 263.  
 drôjô, 263.  
 drôn, 263.  
 drûḍ, 262.  
 drûst, 284.  
 drûj, 262, 263.  
 drûjîh, 263.

- drukhtanö, 260.  
 drúkhtanö, 262.  
 drúst, 283.  
 drústyîsh, 283.  
 dûbârastanö, 273.  
 dûbârishnik, 273.  
 dûd, 274.  
 dûdâk-mân, 274.  
 dûkht, 272.  
 dûlak, 275.  
 dûm, 281.  
 dûmbak, 282.  
 dûsh-, 276.  
 dûshahû, 277.  
 dûshahûik, 278.  
 dûsh-âmûkht, 276.  
 dûsh-chashm, 279.  
 dûsh-dînô, 279.  
 dûsh-gand, 280.  
 dûsh-gônd, 280.  
 dûsh-gôndakîh, 280.  
 dûsh-gûbishn, 280.  
 dûsh-ham-pûrsakîh, 276.  
 dûsh-hûkht, 277.  
 dûsh-humat, 276.  
 dûsh-hûmat, 277.  
 dûsh-hûvarsht, 277.  
 dûsh-khîm, 278.  
 dûsh-khvâr, 277.  
 dûsh-khvârîh, 277.  
 dûsh-kûnishn, 279.  
 dûshman, 279.  
 dûshmat, 279.  
 dûsh-mînishn, 280.  
 dûshnâm, 280.  
 dûsh-pâdakhshâhîh, 278.  
 dûsh-ramîh, 279.  
 dûyîdanö, 272.  
 dûzd, 274.  
 dûzdîdanö, 274.  
 dvâd, 272.  
 dvâzdashûm, 272.  
 fakhîz, 92.  
 farâkhtak, 95.  
 farâkhûîh, 95.  
 farâkhûyîsh, 95.  
 fardand, 111.  
 farhâkhtanö, 95.  
 farhâng, 96.  
 farjâm, 97.  
 farjâmîndanö, 97.  
 farmân, 100.  
 farmân-bûrdârîh, 100.  
 farmânîh, 100.  
 farmûdanö, 100.  
 farpîh, 97.  
 farukhû, 96.  
 farukhûîh, 96.  
 farzânâk, 97.  
 farzand, 108.  
 firîkhtanö, 99.  
 frâ-dûsh-hûkht, 96.  
 frâ-dûsh-hûvarsht, 97.  
 frâ-dûshmat, 97.  
 frâ-hûkht, 95.  
 frâ-hûmat, 96.  
 frâ-hûvarsht, 96.  
 frajastanö, 97.  
 franâmishn, 101.  
 franâmishnîh, 101.  
 frârîn, 96.  
 frârînîh, 96.  
 frasâkhtanö, 98.  
 frashakard, 99.  
 frashn, 99.  
 frashnô, 99.  
 frashnô-vajâr, 100.  
 Frashôshtar, 99.  
 frasîpö, 98.  
 frasp, 98.  
 fratîm, 97.  
 fravad, 101.  
 fravâftanö, 100.  
 fravard, 102.  
 Fravardîno, 102.  
 fravyashar, 100.  
 frâyar, 96.  
 frâyîshmô-dâtö, 96.  
 frâz, 105.  
 frâz-bûyishnîh, 106.  
 frâz-jânûk, 107.  
 frâz-khaditunî-hastanö, 106.  
 frâz-khûrishnîh, 106.  
 frâz-pêstân, 106.  
 frâztar, 106.  
 frâztûm, 106.  
 frâz-vîrâyishnîh, 107.  
 frêh-dâdâr, 99.

- frîftanö, 102.  
 frîftâr, 102.  
 frîftâryîsh, 102.  
 Frôbâ, 101.  
 frôd, 101.  
 frôd-mîrîshnîh, 101.  
 frôpatîdanö, 101.  
 fryâd, 98.  
 Fryân, 99.  
 Fryânö, 99.  
 gabrá, 255.  
 gabráûm, 256.  
 gadman, 165.  
 gadman-hômand, 165.  
 gadman-kârîh, 165.  
 gâh, 171.  
 gajestak, 258.  
 gajêstak, 259.  
 gâm, 185.  
 gamlá, 270.  
 gand, 284.  
 gandak, 285.  
 gandakîh, 285.  
 ganjô, 274.  
 Ganrâk-mînavad, 283.  
 gardânastanö, 261.  
 gardanö, 261.  
 gar-hômandîh, 260.  
 garm, 261.  
 garmâk, 262.  
 garmâvak, 262.  
 garmîh, 262.  
 garmîk, 262.  
 Garôdmân, 262.  
 garzishn, 261.  
 gâs, 181.  
 gâsânbâr, 182.  
 gâsânîk, 182.  
 gashtanö, 267.  
 gavârûnö, 272.  
 Gâyêchê-mard, 172.  
 Gâyômarđ, 192.  
 gazdum, 259, 265.  
 gazdûm, 265.  
 gaziđanö, 259.  
 gazishn, 259.  
 gazishnîh, 259.  
 gazûđanö, 259.  
 gêhân, 266, 285.  
 gêhân-marenchînîđâr,  
     285.  
 gês, 190.  
 gêtîk, 160.  
 ghal, 193.  
 girân, 260.  
 giravîshn, 264.  
 gird, 261.  
 giristanö, 264.  
 giryân, 261.  
 giryîniđanö, 261.  
 giyâh, 255.  
 gôhar, 272.  
 gônd, 284.  
 gôndak, 284.  
 gôndakîh, 284.  
 gôsh, 276.  
 Gôsh-t-i Fryânö, 278.  
 gôspend, 275, 276.  
 gôspend-hômand, 276.  
 gûâftîh, 272.  
 gûbâkîh, 273.  
 gûbishn, 273.  
 gûbishnîh, 273.  
 gûftanö, 273.  
 guh, 171.  
 gûh, 272.  
 gûkâi, 281.  
 gûkâsîh, 280.  
 gûmân, 281.  
 gûmânîh, 281.  
 gûmêjêđ, 282.  
 gûmîkhtanö, 282.  
 gûnak, 283.  
 gûnd, 284.  
 gûrbah, 275.  
 gûrd, 275.  
 gûrd, 284.  
 gûrg, 275.  
 gûrsak, 275.  
 gûrsakîh, 275.  
 gûshan, 280.  
 gûsht, 278.  
 gûshtîn, 279.  
 gû-vajâr, 283.  
 haft, 11.  
 haftûm, 11.  
 ham, 32.  
 hâm, 4.  
 ham-aêtûn, 33.

- hamâi, 33.  
 hamak, 36.  
 hamâk, 32.  
 hamâk-khvârîh, 32.  
 ham-babâ, 33.  
 ham-budîk, 33.  
 ham-dâdistân, 35.  
 ham-dâdistânîh, 35.  
 ham-damân, 38.  
 ham-dînâ, 35.  
 ham-dînô, 35.  
 ham-gûnak, 38.  
 hamieh, 35.  
 hamînô, 38.  
 hamîshak, 37.  
 hamîshak-sôj, 37.  
 hamîstukânô, 37.  
 hamkhâk, 32.  
 hamô-kun, 37.  
 ham-pûrsakîh, 34.  
 ham-pûrsishn, 33.  
 hamvâr, 36.  
 ham-yâityûntanô, 35.  
 ham-yekavîmûnâd, 37.  
 ham-zamân, 35.  
 han, 39.  
 hân, 5.  
 hangâm, 52.  
 hanjaman, 48.  
 hankhetûnâdanô, 40.  
 harvisp, 21.  
 harvîsp, 22.  
 harvist, 21.  
 hashkekhûnâdanô, 29.  
 hasht, 28.  
 hashtîh, 28.  
 hashtûm, 28.  
 hast, 23.  
 hastishn, 21.  
 hat, 6.  
 hatat, 7.  
 hattân, 7.  
 hâvandieh, 5.  
 hâvisht, 5.  
 hazâr, 9.  
 hêmnunastanô, 71.  
 hêch, 66.  
 hêchîh, 66.  
 hîkhar, 28.  
 Hindûk, 62.  
 hîshtanô, 2.  
 hôm, 53.  
 hôman, 55.  
 hômand, 57.  
 hômandân, 57.  
 hômandîh, 58.  
 hômandyîsh, 58.  
 hômanöam, 57.  
 hômanöih, 57.  
 hômâstö, 54.  
 Hôrmazd-yâr, 49.  
 Horvadađ, 59.  
 hôshinârđanô, 53.  
 hû-, 38.  
 hû-afrank, 40.  
 hû-bô, 44.  
 hû-bôîih, 44.  
 hû-chashmyîsh, 48.  
 hû-chîhar, 47.  
 hû-dînô, 51.  
 hû-dôshak, 62.  
 hû-farvard, 45.  
 hû-frâîshmô-dâtô, 45.  
 hû-fravađ, 45.  
 hû-gûbishn, 62.  
 hû-gûshîđakô, 62.  
 hû-khîm, 43.  
 hûkht, 40.  
 hû-kûnishn, 53.  
 humânâk, 32.  
 hûmânâk, 55.  
 humat, 34.  
 hûmat, 55.  
 hû-minishn, 57.  
 hû-mînishn, 58.  
 hûnîđanô, 60.  
 hû-pâđakhshâhîh, 44.  
 Hû-parsh, 45.  
 hû-pôkht, 46.  
 hû-ravâkh-mînishuîh, 49.  
 hu-rôdishnô, 22.  
 hu-rôst, 21.  
 hû-rôst, 50.  
 hûsh, 51.  
 hûshyâryîsh, 52.  
 hû-sikâl, 51.  
 hû-srôb, 50.  
 hûstôbâr, 50.  
 hûstôvâr, 50.

- hû-tâk, 47.  
 hû-tûkhshâk, 47.  
 hû-vakhsh, 58.  
 hûvarsht, 59.  
 hûzvân, 50.  
 i, 253.  
 Isaḍvâstar, 266.  
 îstâḍak, 265.  
 îsvâr, 71.  
 jalḍanö, 274.  
 jâm, 185.  
 jâmak, 185.  
 Jâmâsp, 185.  
 jân, 186.  
 jânûk, 189.  
 javîḍ, 284.  
 javîḍâk, 285.  
 javîḍ-dâḍistânîh, 285.  
 javîḍö-rîstak, 285.  
 javîḍ-rastakîh, 285.  
 jêh, 174.  
 jih, 171.  
 jînâk, 166.  
 jundîniḍanö, 127.  
 jûrḍâk, 275.  
 kabad, 196.  
 kabad-anâkîh, 196.  
 kabad-darḍ, 196.  
 kabad-pahnâk, 196.  
 kaḍak, 197.  
 kaḍak-bânûkîh, 198.  
 kaḍak-khûḍâ, 197.  
 kaḍâm, 197.  
 kaḍâr, 197.  
 kaḍârehâî, 197.  
 kadbâ, 204.  
 kafîz, 197.  
 Kaî, 204.  
 Kaî-Khûsrôbô, 199.  
 Kaî-Vishtâsp, 205.  
 kakâ, 200.  
 kâlâ, 195.  
 kalbâ, 198.  
 kalbâ-zûbân, 198.  
 kâmak, 195.  
 kâmak-hômand, 195.  
 kâmak-hômandytîsh, 196.  
 kâmakîh, 196.  
 kamâr, 200.  
 Kâm-dînô, 195.  
 kand, 204.  
 kandan, 204.  
 kanîk, 204.  
 kapûḍ, 196.  
 kâr, 194.  
 kârd, 195.  
 karḍak, 201.  
 karḍâm, 201.  
 karḍanö, 201.  
 karḍâr, 201.  
 kârîh, 195.  
 karîtâ, 198.  
 karîtântanö, 199, 204.  
 kârîzâr, 195.  
 kârûvânîk, 195.  
 kârvânîk, 195.  
 kas, 199.  
 kash, 199.  
 kashîḍanö, 200.  
 kashîniḍanö, 200.  
 kasp, 199.  
 kâstak, 195.  
 katas, 197.  
 kaved, 204.  
 kêf, 204.  
 kem, 200.  
 kêrn, 205.  
 kerp, 198.  
 kerpîh, 198.  
 kêsh, 204.  
 kêshvar, 205.  
 kêshvarîk, 205.  
 ketrântanö, 197, 198.  
 kevan, 203.  
 kevanich, 203.  
 kevanîch, 204.  
 khadîh, 68.  
 khadîtânî-hastanö, 24.  
 khadîtântanö, 24.  
 khadû, 71.  
 khadû-bâr, 71.  
 khadûînak, 73.  
 khadûînö, 73.  
 khadûk, 71.  
 khadûkânakîh, 72.  
 khadûk-bar, 72.  
 khadûkö, 72.  
 khadûkûm, 72.  
 khadû-mûk, 73.

- khadû-tâk, 71.  
 khâk, 4.  
 khâkistar, 4.  
 khalelûntanö, 20.  
 khamrá, 36.  
 khân, 5.  
 khânak, 5.  
 khânîk, 6.  
 khâr, 2.  
 kharâj, 18.  
 kharish, 20.  
 khâstanö, 4.  
 khavîd, 60.  
 khavîtûnastanö, 60.  
 khayâ, 27.  
 khefrûntanö, 12.  
 khelmû, 57, 255.  
 khelmûnishîh, 21.  
 khelmûntanö, 21.  
 ksheshm, 29.  
 khêshm, 68.  
 khîm, 70.  
 khirad, 19.  
 khrafstar, 18.  
 khrafstôr, 18.  
 khrûs, 21.  
 khûb-dân, 44.  
 khûbîh, 44.  
 khûd, 46.  
 khûdâ, 46.  
 khûdâ-hômand, 46.  
 khûdâî, 47.  
 khûdâîh, 46.  
 khûdâyân, 47.  
 khûdâyîh, 47.  
 khûd-pêdâk, 47.  
 khûk, 53.  
 khûn, 58.  
 khunîd, 60.  
 khûnö, 59.  
 khûp, 44.  
 khûp-âmûkht, 45.  
 khûp-kard, 46.  
 khûp-varôishm, 46.  
 khûp-vastard, 46.  
 khûram, 49.  
 khûramîh, 49.  
 khûrdak, 48.  
 khûrdanö, 48.  
 khûrdîk, 49.  
 khûrishn, 49.  
 khûrishnîh, 49.  
 khûrsandîh, 59.  
 khûrshêd, 49.  
 khûrsvand, 59.  
 khûsh, 51.  
 khûshk, 52.  
 khûshkîh, 52.  
 khûshnûd, 53.  
 khûshnûdîh, 53.  
 khûst, 50.  
 khvâhar, 39.  
 khvâbênd, 39.  
 khvahîshn, 43.  
 khvahîshn-hômand, 43.  
 khvahîshnmand, 43.  
 Khvanîras, 60.  
 khvâp, 39.  
 khvâr, 40.  
 khvârih, 40.  
 khvâryîsh, 40.  
 khvâst, 41.  
 khvâstak, 41.  
 khvâstakö-kâmakîh, 41.  
 khvâstanö, 41.  
 khvâstâr, 41.  
 khvêsh, 61.  
 khvêshkâr, 62.  
 khvêsh tanû, 61.  
 khvêshyîsh, 62.  
 khvêtûk-das, 60.  
 kîn, 205.  
 kîrâ, 205.  
 kîrdak, 201.  
 kîrfak, 201.  
 kîrm, 198.  
 kîrûkîh, 204.  
 kôf, 201.  
 kôfiz, 201.  
 kolâ, 200.  
 kûdak, 201.  
 kûftanö, 201.  
 kûn, 203.  
 kûnishn, 203.  
 kûn-marz, 203.  
 kûshishn, 203.  
 kûshtanö, 203.  
 kûst, 202.  
 kûstîk, 202.

- kûtak, 201.  
 lâ, 129.  
 lajan, 134.  
 lak, 136.  
 lakhmâ, 131.  
 lakhvâr, 132.  
 lakîch, 137.  
 lâlâ, 130.  
 lâlâ-astâdak, 130.  
 lâlâ-nipîmishnîh, 130.  
 lanman, 141.  
 larzîdanö, 135.  
 latamman, 134.  
 le-denman, 144.  
 lekûm, 137.  
 lêlyâ, 143.  
 levatman, 139.  
 levîn, 142.  
 li, 129.  
 libbemman, 133.  
 lipamman, 133.  
 lishtanö, 143.  
 listanö, 135.  
 lôît, 141.  
 lôîtîh, 142.  
 lûtak, 139.  
 madam, 222.  
 maðanö, 210.  
 mâðîkân, 207.  
 magh, 215.  
 magôî-gabrâ, 223.  
 magôî-mard, 224.  
 magôpat, 223.  
 mâh, 206, 207.  
 mahmânîh, 208.  
 mâhmânîh, 207.  
 makas, 215.  
 makhîtântanö, 209.  
 malkâ, 212.  
 mâlman, 207.  
 maman, 215.  
 mamanam, 216.  
 mamanash, 216.  
 mamanat, 216.  
 mân, 208.  
 mandavam, 221.  
 mang, 220.  
 mânishn, 209.  
 mânishn-hômand, 209.  
 mânpân, 208.  
 mânsrabar, 209.  
 mar, 211.  
 mâr, 207.  
 marak, 212.  
 mard, 211.  
 mardûm, 212.  
 marenchînîdanö, 213.  
 marenchînîdâr, 213.  
 marg, 213.  
 marg-arjân, 212.  
 margîh, 213.  
 mâr-kerpîh, 207.  
 Mârôspendânö, 209.  
 Mârspend, 209.  
 Mârspendân, 209.  
 marvârîd, 213.  
 marzîdanö, 212.  
 marzishn, 212.  
 marzishnîh, 212.  
 marzishnîk, 212.  
 Marzpân, 212.  
 mas, 213.  
 masîh, 214.  
 mâsrabar, 208.  
 mastörg, 214.  
 matâ, 210.  
 mayâ, 214.  
 mâyâ, 207.  
 mayâîh, 214.  
 mâyûd, 210.  
 mâyûvad-hômand, 210.  
 Mâzdayasn, 208.  
 Mazdayast, 209.  
 mazdûntanö, 213.  
 mazg, 213.  
 medammûnastanö, 222.  
 mekadlûntanö, 215.  
 mêsh, 222.  
 mêzîdanö, 222.  
 mêzishnîk, 221.  
 mîkh, 214.  
 milayâ, 218.  
 min, 216.  
 minash, 218.  
 mînavad, 224.  
 mînavad-vênishnîh, 224.  
 mînîdanö, 224.  
 minishn, 218.  
 mînishn, 223.

- mínishnîh, 223.  
 mínishnik, 223.  
 mínishnyîsh, 223.  
 mîrishnîh, 222.  
 mishgâ, 214.  
 mishgâîh, 215.  
 Mitrô, 210.  
 mitrô, 211.  
 Mitrô-âpân, 211.  
 mitrô-drûj, 211.  
 mitrô-drûjîh, 211.  
 Mitrô-panâhk, 211.  
 mîvûk, 221.  
 miyân, 215.  
 mîyân, 207.  
 mîyânjikîh, 207.  
 mîzak, 221.  
 môg-gabrâ, 218.  
 môr, 217.  
 mozd, 213.  
 môzd, 217.  
 môzdôbar, 217.  
 mû, 217.  
 mûd, 221.  
 mûî, 221.  
 Mûjrâyik-mânishnû, 217.  
 mûk, 218.  
 mûn, 218.  
 mûnam, 220.  
 mûnash, 219.  
 mûnat, 219.  
 mûnich, 219.  
 mûnmân, 220.  
 mûnshân, 219.  
 mûrdak, 217.  
 murdanö, 212.  
 mûrdanö, 217.  
 mûrûk, 217.  
 mûst, 218.  
 mûstîh, 218.  
 mûtyak, 221.  
 myazd, 222.  
 myâzd, 214.  
 nadûk, 252.  
 nadûkîh, 252.  
 nadûk-rûbishnîh, 252.  
 nadûkûk, 252.  
 nafrîn, 233.  
 nafshman, 233.  
 nahîchak, 231.  
 nâtrîk, 231.  
 nâkhûn, 227.  
 nakhûst, 230.  
 nâlân, 228.  
 namâz, 247.  
 nâmîh, 230.  
 napartö, 233.  
 narm, 240.  
 nasadman, 243.  
 nasât, 242.  
 nask, 243.  
 navak, 248.  
 nazdik, 242.  
 nuzdikîh, 242.  
 neflûnastanö, 233.  
 neksûntanö, 246.  
 nêmak, 251.  
 Nêryôsang, 250.  
 nêshman, 242, 251.  
 nêshmanîh, 251.  
 nihâdanö, 236.  
 nihân, 227.  
 nihân, 244.  
 nihânyîsh, 227.  
 nihîp, 245.  
 nihûftanö, 230.  
 nikâs, 246.  
 nikêzishn, 246.  
 Nikhshâpûr, 229.  
 nikîrâî, 246.  
 nikîrîdanö, 247.  
 nikirishn, 246.  
 nikîrishn, 246.  
 nikûtinîdanö, 246.  
 nikûn, 246.  
 nikûnsâr, 246.  
 nîm-pûr, 251.  
 nipîk, 234.  
 nipîmishnîh, 234.  
 nipishtanö, 233.  
 nipist, 233.  
 nîrang, 250.  
 nîshân, 250.  
 Nîshâpûr, 250.  
 nishastanö, 245.  
 nishîm, 245.  
 nishîv, 227.  
 nîyâyishnû, 227.  
 nîyâz, 226, 251.

- nîyâzân, 226.  
 nîyâzânînîdanö, 226.  
 nîz, 249.  
 nîzak, 249.  
 nizâr, 235.  
 nizârîh, 241.  
 nôsk, 248.  
 nuhûm, 230.  
 numûdanö, 247.  
 numûdâr, 247.  
 nyôkhshîdanö, 252.  
 pâ, 88.  
 pachînö, 95.  
 pâd, 89.  
 pâdâdahishn, 90.  
 pâdâdahîshn, 90.  
 pâdâfrâs, 90.  
 pâdakhshah, 89.  
 pâdakhshahîh, 89.  
 pâdakhshâhîh, 89.  
 pâdakhshâî, 89.  
 pâdanö, 90.  
 padash, 92.  
 pâdâshn, 89.  
 padîraftanö, 91.  
 padîraftâîh, 91.  
 padîrak, 95.  
 pâdîyâvîh, 90.  
 padmânak, 93.  
 padmâyînîdanö, 93.  
 padmûdanö, 94.  
 padmûjan, 94.  
 padmûjishnö, 94.  
 padmûkhtanö, 93.  
 padvandîdanö, 94.  
 padvastanö, 94.  
 pâdyâvîh, 90.  
 pâc, 92.  
 pâhlûm, 88.  
 pahmâî, 92.  
 pâhnâî, 89.  
 pahnâk, 91.  
 pâhrêj, 88.  
 pâhrêjêd, 89.  
 pâhrîkhtanö, 88.  
 pâhrîkhtâr, 88.  
 pâî, 92.  
 pâk, 91.  
 pâkîh, 91.  
 palîdîh, 103.  
 panâh, 105.  
 panâhîh, 105.  
 panâhk, 105.  
 pânâk, 91.  
 pânâkîh, 91.  
 panch, 107.  
 panchûm, 107.  
 panjâh, 107.  
 Pâpakânö, 90.  
 parâhôm, 95.  
 pârak, 91.  
 parastîdanö, 98.  
 parastishn, 98.  
 parastîshn, 98.  
 pardâkhtanö, 98.  
 pargandak, 103.  
 parîk, 103.  
 parish, 98.  
 parsh, 98.  
 Pârsîk, 91.  
 parvardanö, 102.  
 Parvîz, 102.  
 pâs, 91.  
 pasâkhtak, 103.  
 pasakhtanö, 103.  
 pasâkhtanö, 103.  
 pashîmânîh, 105.  
 pasijak, 104.  
 pasîmâr, 104.  
 pasîn, 104.  
 pasukhò, 103.  
 pasukhòîh, 104.  
 patiyârak, 92.  
 patiyârak-hômând, 92.  
 patkâftanö, 93.  
 patkâr, 93.  
 patkârak, 93.  
 patkârdâr, 93.  
 patkûftanö, 93.  
 pavan, 109.  
 pâyak, 92.  
 pâyân, 91.  
 pâyînak, 91.  
 payûsh, 114.  
 pazd, 103.  
 pêdâk, 111.  
 pêdâkîh, 111.  
 pêdâkî-hastanö, 111.  
 pêdâk-râyînishnîh, 111.

- pelag, 110.  
 pêsh, 113.  
 pêshîh, 113.  
 pêshîmâr, 114.  
 pêshkâr, 114.  
 pêshûpâk, 114.  
 Pêshyôtanû, 114.  
 pêsfîdanö, 113.  
 peskûntanö, 104.  
 pestân, 104.  
 pêstân, 113.  
 pêtitîkîh, 111.  
 pêtkham, 111.  
 pêtkhambar, 111.  
 pezkûntanö, 103.  
 pîl, 112.  
 pîm, 114.  
 pîramûn, 112.  
 pîrâyishn, 112.  
 pîrûz, 113.  
 pîrûzkar, 113.  
 pîrûzkarîh, 113.  
 pîrûzkaryîsh, 113.  
 pîshak, 114.  
 pôkhtanö, 105.  
 pôrgandakyîsh, 108.  
 pôryô-ðkêshîh, 108.  
 pôsht, 108.  
 pôst, 108.  
 pûðak, 107.  
 pûhal, 107.  
 pûlâvðînö, 107.  
 pûmman, 109.  
 pûr, 107.  
 pûr-anâkîh, 108.  
 pûr-gadman, 108.  
 pûr-marg, 108.  
 pûr-pîm, 108.  
 pûrs, 110.  
 pûrsakîh, 110.  
 pûrsîdanö, 110.  
 pûrsishn, 110.  
 pûrsishnîh, 110.  
 rabâ, 133.  
 rad, 134.  
 râd, 130.  
 râðîh, 130.  
 rad-khûdâ, 134.  
 raftanö, 133.  
 ragelman, 143.  
 râî, 133.  
 rajistak, 143.  
 rakhîk, 133.  
 Râm, 131.  
 ramak, 137.  
 ramîh, 137.  
 râmishn, 132.  
 râmishn-hômandyîsh, 132.  
 râmishnîk, 132.  
 ramîtântanö, 137.  
 Râm-yâr, 131.  
 rân, 132.  
 randîdanö, 140.  
 ranj, 139.  
 ranjak, 139.  
 rânö-varðîn, 132.  
 rapîtvîn, 134.  
 rapîtvînötarîk, 134.  
 ras, 135.  
 râs, 130.  
 rasat, 135.  
 Rashn, 136.  
 rasîdanö, 135.  
 rasishnö, 135.  
 râst, 131.  
 rastakîh, 135.  
 râst-gûbishn, 131.  
 râstîh, 131.  
 râstyîsh, 131.  
 ratû, 134.  
 ratû-franâmishnîh, 134.  
 ravâkh, 137.  
 rayê-hômand-tôkhmak, 130.  
 râyîndîdanö, 131.  
 râyînishnîh, 131.  
 rehatûnastanö, 130.  
 rêjênd, 143.  
 rêsh, 143.  
 rêshgânîh, 144.  
 resh-kharish, 136.  
 rêshkun, 144.  
 riðanö, 142.  
 rikhtanö, 136.  
 rîm, 144.  
 rîman, 144.  
 rîmanîh, 144.  
 rîshak, 144.

- ristak, 143.  
 rist-âkhêz, 135.  
 rist-âkhêz, 143.  
 rôchanâk, 140.  
 rôd, 141.  
 rôdîdanö, 140.  
 rôdishnö, 142.  
 rôêshman, 142.  
 rôj, 139.  
 rôjöih, 140.  
 rôshan, 140.  
 rôshanî, 141.  
 rôshanîh, 141.  
 rôshanîk, 141.  
 rostanö, 135.  
 rôstanö, 140.  
 rû, 137.  
 rûbâk, 137.  
 rûbâk-dahishnîh, 137.  
 rûbân, 138.  
 rûbânîk, 138.  
 rûbishn, 138.  
 rûbishnîh, 138.  
 rûd, 139.  
 rûdîk, 139.  
 rûî, 141.  
 rukhö, 132.  
 rûn, 141.  
 rûpö, 138.  
 rûspîk, 140.  
 rûspîkîh, 140.  
 Rûstâm, 140.  
 rûyîn, 140.  
 sadîgar, 160.  
 sag, 169.  
 sagân, 164.  
 sâhmgûn, 154.  
 sahmgûnîh, 155.  
 sahmkûn, 155.  
 sakht, 154.  
 sâkht, 154.  
 sâkhtanö, 154.  
 sakhtîh, 154.  
 sakhun, 155.  
 sâlak, 155.  
 sâmân, 155.  
 sang, 169.  
 sangîh, 165, 169.  
 sar, 161.  
 sard, 161.  
 sardâr, 167.  
 sardârih, 167.  
 sardîh, 161.  
 sarêdak, 164.  
 sarîtar, 163.  
 sarîtarîh, 163.  
 sarîtûntanö, 164.  
 sarmâk, 162.  
 saryâ, 161.  
 saryâ-bakht, 162.  
 saryâîh, 162.  
 sâstâr, 155.  
 sâtûnân, 154.  
 sâtûntanö, 154.  
 Savâk, 166.  
 sazâk, 160.  
 sazâkvâr, 160.  
 sazâkyîsh, 160.  
 sazd, 164.  
 sazdgûn, 164.  
 sazdûn, 164.  
 sazîdanö, 161.  
 sedkûntanö, 169.  
 sêj, 169.  
 sêj-hômand, 169.  
 sêjîdanö, 169.  
 shâd, 173.  
 shâdîh, 173.  
 shafîk, 176.  
 shahîh, 173.  
 Shahpûhar, 173.  
 Shâhpûhar, 172.  
 shânak, 174.  
 shanat, 187.  
 shanatak, 188.  
 shanayâ, 187.  
 shap, 175.  
 shapâk, 175.  
 shapân, 175.  
 Shapîkân, 176.  
 shapîr, 175.  
 shapîrîh, 176.  
 sharm, 181.  
 shashûm, 183.  
 Shaspigânö, 182.  
 shatman, 177.  
 shatrô, 178.  
 Shatrô-aîyyâr, 178.  
 Shatrô-iyârânö, 178.

- shatrôstân, 179.  
 Shatrô-yâr, 179.  
 Shatvêrô, 180.  
 shâyastanö, 174.  
 shêdâ, 172.  
 sheda-yâzakîh, 172.  
 shêdayyâ, 172.  
 shêdayyâ-yazakîh, 172.  
 shedkûntanö, 192.  
 shedûntanö, 179.  
 shekônâ, 184.  
 shem, 184.  
 shibâ, 174.  
 shikastanö, 183.  
 shikênjak, 184.  
 shikûft, 184.  
 shikûftak, 184.  
 shikûftîch, 184.  
 shîr, 191.  
 shîrîn, 191.  
 shitâ, 176.  
 shîvan, 192.  
 shîvônîdanö, 193.  
 shlâm, 188.  
 shnâyâdârîh, 187.  
 shnâyîdanö, 186.  
 shnâyîniðanö, 186.  
 shnâyînishn, 186.  
 shnûmanö, 189.  
 shôchrûntanö, 188.  
 shûftanö, 187.  
 shûf, 190.  
 shûf-mônd, 190.  
 shukûh, 183.  
 shûsar, 188.  
 sikâl, 164.  
 sipâh, 156, 160.  
 siparam, 160.  
 sipâs, 156, 160.  
 sîrîh, 169.  
 sîzdahûm, 169.  
 snêshar, 165.  
 sôj, 166.  
 sôjak, 166.  
 sôjêd, 166.  
 sông, 168.  
 Sôshâns, 166.  
 spazgîh, 160.  
 spazgîk, 156.  
 Spedômad, 157.  
 Spen-dâd, 156.  
 Spendarmad, 157, 161.  
 Spîtâmân, 157, 161.  
 spökhtanö, 156.  
 spôr, 161.  
 spûrdîdanö, 156.  
 spûsh, 156.  
 srâyad, 161.  
 srôb, 162.  
 Srôsh, 162.  
 srôshô-charanâm, 163.  
 Srôsh-yâr, 163.  
 Srôsh-yasharîbö, 163.  
 Srôsh-yasharûbö, 163.  
 srûb, 162.  
 srûbîn, 162.  
 srûdanö, 162.  
 stahambak, 158.  
 Stâkhar, 158.  
 star, 159.  
 stârak, 158.  
 stardakö, 159.  
 stared, 159.  
 star-gûbishnîh, 159.  
 stavar, 159.  
 stâyîdanö, 158.  
 stâyîniðanö, 158.  
 stâyishn, 158.  
 stâyishnîh, 158.  
 stî, 159.  
 stih, 157.  
 stîl, 160.  
 stîsh, 158.  
 stôr, 159.  
 stôred, 159.  
 stûn, 159.  
 sûd, 166.  
 sûdîh, 166.  
 sûf, 169.  
 sûk, 167.  
 sûkhtanö, 165.  
 sûlâk, 166.  
 tâftanö, 115.  
 tag, 122.  
 tag-dilîryîsh, 123.  
 tajîdanö, 117.  
 tâk, 116.  
 takarg, 118.  
 tâkht-gâh, 115.

- tamman, 118.  
 tanâpûhar, 118.  
 tang, 121.  
 tangîh, 122.  
 tanid, 121.  
 tanidieh, 122.  
 tanidîeh, 122.  
 tanû, 120.  
 tanû-drûst, 121.  
 tanûîhâ, 121.  
 tanû-i pasîn, 121.  
 tanû-pasîno, 121.  
 tanûr, 121.  
 tapâh, 116.  
 tar, 117.  
 târ, 116.  
 tarâzinîdanö, 117.  
 tarâzûk, 117.  
 tarbâ, 117.  
 tarîh, 118.  
 târîk, 116.  
 târîkîh, 116.  
 tars-âkâsîh, 117.  
 tasht, 118.  
 tasûm, 118.  
 tâvak, 116.  
 tebrûnastanö, 116.  
 telatâk, 117.  
 tîr, 122.  
 tîshgâ, 122.  
 tîshn, 122.  
 tîshnak, 123.  
 tîshnakîh, 123.  
 Tîshtar, 122.  
 tîz, 122.  
 tîz-sôjâk, 122.  
 tôhîk, 119.  
 tôkkm, 119.  
 tôkkmak, 119.  
 tômfk, 120.  
 tôrâ, 121.  
 Tôsar, 120.  
 tûbân, 119.  
 tûbânastanö, 119.  
 tûbânîk, 120.  
 tûkhshâk, 119.  
 tûkhshâkîh, 119.  
 tukhshîdanö, 116.  
 tûkhshîdanö, 119.  
 ûzlahîshnîh, 236.  
 va, 225.  
 vâchak, 228.  
 vad, 248.  
 vâd, 227.  
 vaðak, 235.  
 vaðâkhtanö, 234.  
 vaðardak, 234.  
 vaðardanö, 235.  
 vaðârdanö, 234.  
 vaðardîk, 235.  
 vaðîrdanö, 235.  
 vaðîrishnîh, 235.  
 vadmân, 251.  
 vâdûntanö, 231.  
 vafar, 233.  
 vaghdân, 246.  
 vahâk, 227.  
 vahisht, 229.  
 vahishtîk, 229.  
 vahishûm, 91.  
 Vâhrâm, 227.  
 Vâhrâmân, 227.  
 Vât, 231.  
 vâj, 228.  
 vajâr, 235.  
 vajarak, 236.  
 vajârdanö, 235.  
 vajîdanö, 237.  
 vajîr, 237.  
 vajîrkar, 237.  
 vajîr-khvâstâr, 237.  
 vajûîshnö, 237.  
 vajûstanö, 236.  
 vajûstâr, 236.  
 vak, 246.  
 vakhdûntanö, 232.  
 vakhshâk, 229.  
 vakhshîdanö, 229.  
 vakhsishnö, 229.  
 vâkhtanö, 226.  
 val, 238.  
 vâlnö, 228.  
 Valkhash, 238.  
 valman, 240.  
 vâmfk, 230.  
 vanâs, 247.  
 vanâskârîh, 248.  
 vâng, 231.  
 vânjishk, 248.

- var, 237.  
 várân, 228.  
 varâzishak, 238.  
 vardânîdanö, 238.  
 vardîdanö 239.  
 vardîn, 239.  
 vardîniîdanö, 239.  
 vardishn, 239.  
 vardishnîh, 239.  
 varen, 240.  
 varenôih, 240.  
 varenô-kâmakîh, 241.  
 vârîdanö, 228.  
 varîjan, 241.  
 varôishn, 241.  
 varz, 239.  
 varzâk, 239.  
 varzîdanö, 240.  
 varz-kardîh, 239.  
 vashâðak, 104.  
 vashâðanö, 243.  
 vashâð - dûbârishnîk,  
     243.  
 vashammûntanö, 245.  
 vasht, 244.  
 vashtamûntanö, 244.  
 vashtanö, 245.  
 vashûftanö, 245.  
 vastar, 242.  
 vastardanö, 242.  
 vastarg, 243.  
 vâstryôsh, 228.  
 vâyiðanö, 229.  
 vayô, 252.  
 Vâyô, 231.  
 vâz, 228.  
 vazak-kar, 236.  
 vazand, 242.  
 vazlûntanö, 241.  
 vazurg, 236.  
 vazûrg, 236.  
 vêchast, 249.  
 vêh, 242, 243.  
 vêh-dôst, 245.  
 vêhîh, 245.  
 vênishnîh, 252.  
 ver, 238.  
 Verehrâm, 238.  
 vêryôk, 250.  
 vêsh, 250.  
 vîhâð, 243.  
 vijârish, 236.  
 vîmârîh, 251.  
 vîmgûn, 252.  
 vîmônd, 251.  
 vinâsîðanö, 248.  
 vînik, 252.  
 vîr, 249.  
 Vîrâf, 249.  
 vîrâstak, 249.  
 vîrâyishnîh, 250.  
 vish, 243.  
 Vishtâsp, 244.  
 Vishtâspânö, 244.  
 visp, 243.  
 visp, 250.  
 vîsp-râmishn, 250.  
 vîsp-shâðîh, 250.  
 vîyâvân, 226.  
 vohûk, 230.  
 Vohûman, 230.  
 Vohûman-mînishn, 230.  
 vûrzishnîk, 248.  
 yadadân, 173.  
 yadadân-mînishnyîsh,  
     174.  
 yadman, 164.  
 yâitûnishn, 190.  
 yâityûnishn, 191.  
 yâityûntanö, 190.  
 yakhsenunishn, 182.  
 yakhsenuntanö, 182.  
 yâmtûntanö, 185.  
 yansegûntanö, 276.  
 yâr, 180.  
 yashar, 2.  
 yasharâîsh, 3.  
 yasharâîsh-stâyishnîh, 3.  
 yasharmôk, 3.  
 yasharmôkîh, 3.  
 yasharûb, 4.  
 yasharûbö, 4.  
 yasharûbö-dâð, 4.  
 yasharûvö, 4.  
 yashtanö, 267.  
 yat-ahûk-vêryôk, 256.  
 yâtûk, 178:  
 yâtûkîb, 178.  
 yâtûntanö, 178.

- yaz, 258.  
 yazakîb, 259.  
 yâzdahûm, 180.  
 Yazdakard, 184.  
 Yazdakardîk, 184.  
 yazishn, 258.  
 yazishnîb, 259.  
 yazishnkar, 259.  
 yêdatô, 177.  
 yedrûntanô, 163, 286.  
 yehabûnâdanô, 174.  
 yehevûnishnô, 190.  
 yehevûntanô, 189.  
 yekavîmûnâdanô, 268.  
 yemalelûntanô, 270.  
 yemalelûntanô, 269,  
     270.  
 yemîtântak, 271.  
 yemîtûntanô, 271.  
 yesht, 2, 266.  
 yetîbûnast, 257.  
 yetîbûnastanô, 257.  
 yezbekhûnishn, 265.  
 yezbekhûntanô, 264.  
 yezbemûnastanô, 258.  
 yezderûntanô, 265.  
 yîn, 287.  
 yôm, 281.  
 yôm-shapân, 282.  
 yôshdâsar, 279.  
 yôshdâsarîh, 279.  
 yûdân, 280.  
 zâdak, 146.  
 zaðanô, 146.  
 zâdanô, 146.  
 zadâr, 146.  
 zafar, 146.  
 zahabâ, 145.  
 zahabâân-kard, 145.  
 zahabâîn, 146.  
 zahabîn, 146.  
 zahâk, 145.  
 zâhar, 145.  
 zak, 148.  
 zakâî, 148.  
 zakar, 149.  
 zakhm, 146.  
 zâkham, 145.  
 zakich, 149.  
 zakîch, 149.  
 zak-nîz, 149.  
 zamân, 149.  
 zamânyîsh, 150.  
 zamîk, 150.  
 zan, 127, 150.  
 Zand, 151.  
 Zaratûhasht, 147.  
 Zaratûhashtân, 147.  
 Zaratûsht, 147.  
 zard, 147.  
 zaremâyô, 147.  
 zarîn, 148.  
 zektelûntanô, 149.  
 zên-afzâr, 152.  
 zerkhûntanô, 146.  
 zînhâr, 152.  
 zîsht, 152.  
 zîvandak, 152.  
 zîvandakîh, 153.  
 zîvastanô, 152.  
 zîvishn, 152.  
 zîyân, 145.  
 zôfar, 150.  
 zôhar, 150.  
 zôr, 151.  
 zrûvân, 148.  
 zûbân, 150.  
 zûd, 150.  
 zûr, 151.  
 zûr-gûkâstîb, 151.  
 zûvânîh, 150.  
 zûzak, 151.  
 zy-, 151.  
 zyam, 152.  
 zyamânô, 152.  
 zyash, 145, 151.  
 zyashân, 145, 152.  
 zyat, 151.

## S u f f i x e s.

-ăđ, -ăđö, 6.	-end, 248.	-kun, 200.
-ăđanö, 7.	-ênd, 248.	-kûn, 203.
-ak, -akö, 194.	-gân, -gânö, 186.	-mân, -mânö, 208.
-âk, 30.	-gun, 272.	-mand, 221.
-am, 206.	-gûn, 282, 283.	-mônd, 220.
-ân, -ânö, 38.	-hōmand, 57.	-ôm, 247.
-and, 248.	-ich, 123.	-shân, -shânö, 173, 174.
-andak, 251.	-îch, 258.	-t, 115.
-ash, 170.	-ich-i, 127.	-tak, -takö, 118.
-ast, -astö, 157.	-ichö, 126.	-tân, -tânö, 116.
-astanö, 159.	-îđ, -îđö, 256.	-tanö, 120.
-at, 115.	-îđanö, 257.	-tar, 117.
-âtö, 6.	-ih, 1.	-tâm, 120.
-d, 254.	-îh, 64, 171.	-âm, 247.
-đ, 115.	-îhâ, 171.	-vand, 248.
-đak, -đakö, 118.	-îk, 267.	-yên, 288.
-dan, 272.	-în, -înö, 272.	-yîh, 2.
-đanö, 120.	-ishn, -ishnö, 186.	-yîsh, 171.
-êđ, -êđö, 256.	-îshn, -îshnö, 267.	-yishn, 267.
-êm, 269.	-kar, 198.	

## N u m e r a l   c i p h e r s.

I. 74, 255.	VIII. 74.	XX. 142.
II. 1, 2, 255, 266.	IX. 65.	XXX. 136.
III. 6, 64, 164.	X. 194.	XL. 153.
IV. 65, 73.	XII. 156, 171, 194.	LX. 265.
V. 64.	XIII. 174.	XC. 164.
VI. 64.	XV. 196, 199.	C. 135, 261.
VII. 73.	XVIII. 196.	300; 67.

600; 65.	10,000; 198.	VIâm, 65.
700; 73.	IIâm, 54, 256.	VIIâm, 73.
900; 65.	IIIâm, 65.	VIIIâm, 74.
1000; 136, 261.	IVâm, 74.	IXâm, 65.
9000; 65.	Vâm, 64.	XXXâm, 137.

## Z a n d w o r d s.

ahmâi, 4.	kahmâichîd, 195.	vohû, 230.
ashem, 29.	ushtâ, 244.	yahmâi, 185.

---

## Appendix.

### Notes on Pahlavî grammar.

#### I. Examples of the various phonetic powers of the Pahlavi letters and their compounds.

ا, or و, 1) a (initial) in اسپ asp, ایران Airân, آستân aêtân.  
 2) â (initial) in آستیه âstîh, آستپ âstûp; (medial) in مار mâr,  
 آستار sâstâr. 3) h, ha, he, hi, hu, in هه hêh, سه sêhêd,  
 هشت hasht, زهابہ zahabâ, هسوم hesum, واهشت vahisht, هور  
 rôdishm. 4) kh, kha, khe, khi, in خراس kh râs, کاکش kakhsh, ک  
 khayâ, واکش Valkhash, کھلماند khelmând, کھراہ khirâd. 5) za in  
 مزدیسنا Mazdayast. 6) 2 in ۲۰۰ 200, ۲۰۰۰ 2000.

ا 1) â (final) in رابہ rabâ, کاسپہ kaspâ. 2) h (final) in استیه  
 stîh, شوکاہ shukâh. 3) kh (final) in دازاکھ dâzakh. 4) âe for آہ  
 (final) in ہومانہ hōmanâe. 5) za (final) in آہارمزد Aûharmazd.

ه 1) h (final) in زاره zareh, ہومانہ hōmanîh. 2) kh (final)  
 in دازاکھ dâzakh. 3) âe for آہ (final) in ہومانہ hōmanâe. 4)  
 âb, or âp, (for و, or و) in خرابہ khvâb, or khvâp. 5) the cipher  
 2. 6) see all compounds of و + ا.

اکھ 1) akh, akha, in اکھ akh, اکھار akhar. 2) âh, âha, in آہ  
 châh, باہر bâhar. 3) âkh, âkha, in آکھہزاد akhêzêd. راراکھ rarâkh,

ՆԱԿԵՍ Stákhār. 4) hā in ՆԱԿԱ hāsar, ԳԱՎԱ vahāk, ԱՎԱԳԳ māvakhā. 5) khā in ԳԱՎԱ khāk. 6) āi-i, āyī, in ԱՎԱՅ pāi-i, ԳԱՎԱՅ aperendāyīk. 7) īsh, ēsha, yash, yasha, in ԱՎԱՅ nīshiv, ԱՎԱՅ stīsh, ՆԱԿԱՆ snēshar, ԱՎՏ z̄yash, յՆԱԿԱ yasharābō. 8) īyā in ԳԱՎԱՆ patīyārak. 9) yīh in ԱՎԴԻ hōmanyīh. 10) gīh in ԱՎԴՆ sangīh. And other compounds of Զ + Ա.

Ա a final form of ԱՎ, as in ԱՎԴԻ hōmanyīh.

Ն may be a variant of the last in some cases, but is more probably a final form of Ա.

ՆԱՆ 1) hākht in ՆԱՆԱՆ farhākht. 2) hāsht in ՆԱՆԱ hāsht.

ՄԱՆ 1) āhān in ՄԱՆԱՆ sipāhān. 2) hīshn in ՄԱՆԱ khva-hīshn. 3) īshān, yashān, in ՄԱՆԱ nīshān, ՄԱՆՏ z̄yashān. 4) gēhān in ՄԱՆԱ gēhānō. And other compounds of Զ + ՄԱՆ.

ՆԱՆ 1) akht, akhta, in ՔՆԱՆ akhtman, ՆԱՆԱ akhtar. 2) ākht, ākhta, in ՆԱՆԱՎ vadākht, ՆԱՆԱՆ apākhtar. 3) hāta, hād, hāda, in ՆԱՆԱ hātar, ՆԱՆԱՆ hādōkht, ՆԱՆԱՆ nīhādānō. 4) hakht in ՆԱՆ hakhht. 5) yasht, yashta, in ՆԱՆ yasht, ՆԱՆԱ yashtanō. And other compounds of Զ + ՆԱՆ.

ԱՆԱ 1) īyāz in ՆԱՆԱՆԱՆ nīyāzānīnīd. 2) īyāv in ՄԱՆԱ vī-yāvān. And other compounds of Զ + ԱՆԱ.

ԺԱՆ 1) āhm in ՆԱՆԱՆ sālmgūn. 2) ākhm, ākham, in ԱՆԱՆԱՆԱՆ hū-ravākh-mīnīshnīh, ԺԱՆՏ zākham. 3) hām in ՆԱՆԱ hāmīnō. 4) khāma in ԺԱՆ khāmak. 5) any compound of Զ + ԺԱՆ.

ԺԱՆ 1) ākhmō in ՆԱՆԱՆ Tākhmōrap. 2) for ԺԱՆ ēshman in ՆԱՆԱ nēshman.

- 1) *ahû, ahô, ahv*, in *ahû*, *ahôsh*, *ahvân*.  
 2) *akhû, akhv*, in *akhûrsand*, *akhvêshkâr*. 3) *ân*  
 in *anshûtân*. 4) *âhû, âhô*, in *âhûk*, *frâ-*  
*hâmat*, *parâhôm*. 5) *âhn, âhan*, in *pâhnâi*, *â-*  
*hank*, *pîrâhan*. 6) *âkhû* in *nâkhûn*. 7) *hâv, hâva,*  
*hâvi*, in *hâvân*, *hâvan*, *hâvisht*. 8) *hân, hâna*,  
 in *nihân*; *barhânak*. 9) *khân, khâna*, in *khânîk*,  
*khânak*. 10) *zdân* in *Âûharmazdân*. 11) *êshva* in  
*kêshvar*. 12) *îshn* in *varôîshn*. 13) *dashin* in  
*dashinô*. 14) *îyâv* in *pâdîyâvand*. 15) *îyân* in *mî-*  
*yân*. 16) *îkân, or îgân*, in *mâdîkân*. And other compounds  
 of *â + v*. 17) *sân* in *masân*. 18) *yêhô* in *rayê-*  
*hômând*. And other compounds of *â + s*.

*âhî* in *mâhîk*.

*âhêm* in *khvâhêm*.

*âhên* in *khvâhênd*.

- ab*, or *as*, 1) *ab, aba* in *abîdar*, *abar*. 2) *âb*  
 in *âb*. 3) *hab* in *zahabâ*. 4) see all compounds of *â +*  
*h* (= *â*).

- 1) *at, ata*, in *atôjishn*, *atast-dâd*.  
 2) *ât, âta*, in *âtâsh*, *pâtô*, *âtarô*, *bâtar*.  
 3) *âd, âda*, in *vâd*, *mâdâk*. 4) *hat, hata, hati*, in  
*hattân*, *hatat*, *hatich*. 5) *kht, khta, khet*, in *bakht*,  
*pôkhtanô*, *khetîd*. 6) any compound of *â + t*.

1) *az, aza*, in *azîr*, *azash*. 2) *ap, apa, ape*, in *apâkhtar*, *apatîyârak*, *aperendîyîk*. 3) *af, afa*, in *afrâ*, *afash*. 4) *av, ava, avi*, in *avâ-yast*, *avaspârd*, *avistâk*. 5) *âcha* in *vâchak*. 6) *âj* in *kharâj*. 7) *âz, âza, âzi*, in *âzvar*, *namâz*, *âzard*, *barâzishak*. 8) *âp, âpa*, in *âpûstanô*, *châpûk*, *Pâpakân*. 9) *âf* in *âfrînô*, *Kâf*. 10) *âv, âva*, in *âvân*, *tâvêd*, *âvard*, *gar-mâvak*. 11) *hach* in *Brôhach*. 12) *haz* in *hasâr*. 13) *haf* in *haft*. 14) *khef* in *khefrûnd*. 15) any compound of *د + و*.

1) *arsh, arash*, in *arshyâ*, *arashk*. 2) *ârîh* in *khvârîh*. 3) *ârdâ* in *patkârdâr*. And other compounds of *د + ا + و*.

1) *aiyy* in *aiyyâr*. 2) *khayé* in *khayêbêt*.

1) *am, ama, ame*, in *amâvand*, *amarg*, *ameshôspond*. 2) *âm, âma, âmu*, in *kâmêd*, *nâm*, *kâmastanô*, *anâmurz*. 3) *hm, ham, hama, hami, hum*, in *sahmgûn*, *hamâk*, *stahambak*, *hamich*, *humânâk*. 4) *khm, kham*, in *tôkhm*, *pêtkham*.

1) *amat, amata, amati*, in *amatshân*, *amatat*, *amatich*. 2) *hamta, humat*, in *ham-tap-tishnîh*, *humat*.

*hamch* in *ham-chîm*.

1) *âmak* in *kâmak*. 2) *hmk*, *hmk*, *hamak*, in *sahmkûn*, *grehmak*, *bar-hamak*. 3) *khmak* in *tôkhmak*.

1) *âmû* in *âmûkht*, *anâmûr*. 2) *amer* in *Amerôdad*. 3) *hamô*, *hamv*, in *hamô-kun*, *hamvâr*. 4) *khamû* in *khamûtyâ*. 5) *khamr* in *khamrâ*.

1) *âû*, *âô*, *av*, *ava*, in *âûmêl*, *âôsh*, *avlâ*. *avanâs*. 2) *an*, *ana*, in *andarân*, *Anâir*. 3) *ar* in *Artakhshatar*. 4) *âv*, *âva*, in *nâvô*, *amâvandîl*. 5) *ân*, *âna*, *ânî*, in *ângûn*, *vâng*, *tanû-ân*, *pânak*, *ânich*. 6) *âr* in *avârik*. 7) *hû*, *hô*, in *hûmat*, *nuhûm*, *hôm*. 8) *hn*, *han*, *hîn*, in *pahnâk*, *hanjaman*, *Ilindûkân*. 9) *hra*, *har*, *hor*, in *amahraspend*, *Aûharmazd*, *Horvada*. 10) *khû*, *khô*, *khv*, *khva*, *khav*, in *khûn*, *nakhûst*, *pasukhû*, *khvêsh*, *lakhvâr*, *khvahîshn*, *khavûtâmast*. 11) *khan*, *khun*, in *khandak*, *khunîd*, *sakhun*. 12) *khel* in *khelmû*.

*âd*, or *âd*, *âd* (= *ând*) in *shcdkûnând*.

1) *âi* (initial) in *âigh*. 2) *ây* (medial) in *khû-dâyîh*. And other compounds (initial, or medial) of *â + d* and *d + â*.

3) *3* in *300*, *3000*.

1) *âi*, *âya*, in *pâi*, *sâyak*. 2) *hî* in *tôhîk*. 3) *khî* in *khîk*, *rakhîk*. 4) *khda* in *bakhdar*. And other compounds of *â + d* and *d + â*. 5) used for the numeral ciphers *60*, *70*.

س (final form of س) 1) *aî, aé*, in س *aî, aé*. 2) *âi, âê*, in س *râi, nasâi, nasâi, hômanâê*. 3) *âk, or âg*, in س *Frôbâk*. 4) *hî* in س *hî*. 5) *khad* in س *khad*. 6) *îh* in س *hōmanîh, farpîh*.

س 1) *aî, aé*, in س *aî, aé*. 2) *âi, âê*, (final) in س *nikîrâi, hômanâê*. 3) *hî* in س *hî*. 4) *khad* in س *khad*. 5) *îh* in س *hōmanîh*. 6) the cipher 3. 7) see all compounds of س + ر.

س a final form of س in س *plâi, hômanâê*.

س *aîgh, aîgha*, in س *aîghmân, aîghash*.

س 1) *adm* in س *Admâtân*. 2) *âgm* (for *âkm*) in س *spênâk-mînavad*. 3) *khîm* in س *hî-khîm*.

س *aêmat* in س *aêmat*.

س 1) *aîman* in س *aîmandên*. 2) *hêmmu* in س *hêmmunast*.

س 1) *ayû, ayô*, in س *ayûf, ayôshdâsar*. 2) *âin* in س *âinman*. 3) *agû* in س *agûstâr*. 4) *âîû, âyû, âyô, âîv, âyava*, in س *Kâi-Us, nâyûdâ, zaremayô, khûdâîvâr, mâyavad*. 5) *âin, âina, âên, âyen, âyin*, in س *zahabâin, âinak, bâên, padmâyend, shin-âyinûd*. 6) *hên* in س *hênô*. 7) *îsv* (for س *asv*) in س *îsvâr*. 8) *yasn* in س *dêvayasnân*. 9) *êdîna* (for س *adîna*) in س *êdînash*.

س, or س, 10) *âdû* in س *frâ-dûshmat*. 11) *khû, khadû*, in س *vakhdûnd, khadûk-bâr*.

𐬀, 𐬁, or 𐬂, *ādū* in 𐬀𐬀𐬀𐬀 *vādūnēd*.

𐬄 4 in 𐬄𐬄𐬄 400, 𐬄𐬄 4000.

𐬅 the cipher 4.

𐬆 the cipher 5, usually written 𐬇.

𐬈 b, ba, be, bi, bu, in 𐬈𐬀 *brād*, 𐬈𐬀𐬀 *kalbā*, 𐬈 *āb*, 𐬈𐬀 *bar*,  
𐬈𐬀𐬀𐬀 *stahambak*, 𐬈𐬀𐬀𐬀 *benafshman*, 𐬈𐬀 *kabed*, 𐬈𐬀𐬀 *bisrayā*,  
𐬈𐬀𐬀 *rūbishn*, 𐬈𐬀𐬀 *buland*, 𐬈𐬀 *chabun*.

𐬉 bbe, bab, in 𐬉𐬀𐬀 *libbemman*, 𐬉𐬀 *babā*.

𐬊 1) *baj* in 𐬊𐬀𐬀 *bajīnak*. 2) *baza*, *beza*, in 𐬊𐬀 *bazak*,  
𐬊𐬀𐬀𐬀 *bezashkīh*.

𐬋 *barchīn* (for 𐬋𐬀𐬀 *barēhīn*) in 𐬋𐬀𐬀𐬀 *barēhīnēd*.

𐬌 1) *bāj*, *bāji*, in 𐬌𐬀𐬀 *bājēd*, 𐬌𐬀𐬀𐬀 *bājishn*. 2) *būs*, *bōza*,  
in 𐬌𐬀𐬀𐬀 *būzūrg*, 𐬌𐬀𐬀𐬀 *bōzashk*.

𐬍 *būnich*, in 𐬍𐬀𐬀 *ham-būnich*.

𐬎 1) *p*, *pa*, *pe*, *pi*, in 𐬎𐬀𐬀 *pāk*, 𐬎𐬀𐬀 *nīpīk*, 𐬎𐬀𐬀 *khūp*, 𐬎𐬀𐬀  
*parīk*, 𐬎𐬀𐬀𐬀 *āūpast*, 𐬎𐬀𐬀𐬀𐬀 *peskūnd*, 𐬎𐬀𐬀𐬀𐬀 *gōspend*, 𐬎𐬀𐬀𐬀𐬀 *ni-*  
*pisht*. 2) *f*, *fa*, *fi*, in 𐬎𐬀𐬀𐬀𐬀 *frārūn*, 𐬎𐬀𐬀𐬀𐬀 *frīft*, 𐬎𐬀𐬀 *kōf*, 𐬎𐬀𐬀𐬀𐬀  
*farhāng*, 𐬎𐬀𐬀 *vafar*, 𐬎𐬀𐬀𐬀𐬀 *firīkht*. 3) *v*, *va*, in 𐬎𐬀𐬀𐬀 *bavrak*, 𐬎𐬀𐬀𐬀  
*garōv*, 𐬎𐬀𐬀𐬀𐬀 *vashādak*, 𐬎𐬀𐬀 *azvar*.

𐬏 1) *t*, *ta*, *te*, *ti*, *tu*, *to*, in 𐬏𐬀𐬀𐬀𐬀 *tārtūm*, 𐬏𐬀𐬀𐬀𐬀 *patkūft*,  
𐬏𐬀𐬀𐬀 *tapāl*, 𐬏𐬀𐬀𐬀 *shanatak*, 𐬏𐬀𐬀𐬀𐬀 *tebrūnast*, 𐬏𐬀𐬀𐬀𐬀 *zektelūnd*,  
𐬏𐬀𐬀𐬀 *tishgā*, 𐬏𐬀𐬀𐬀𐬀 *tukhshēd*, 𐬏𐬀𐬀𐬀 *torunak*. 2) *d*, *da*, in  
𐬏𐬀𐬀𐬀𐬀 *dkēshēh*, 𐬏𐬀𐬀𐬀𐬀 *padmūkht*, 𐬏𐬀𐬀𐬀 *drūd*, 𐬏𐬀𐬀𐬀 *padash*.

چ, or چ, 1) *ch, cha, chi*, in چپا *chípá*, کامچا *kamchâ*, چان *panch*, چاند *chand*, چاناک *rochanâk*, چیم *ehim*. 2) *j, ja, ji, ju*, in تاجید *tajîd*, چانچ *aspanj*, پادمنجان *padmûjan*, چانچ *vanjishk*, چانچ *jundinand*. 3) *z, za, zu*, in دژ *dûz*, پیرز *pîrûz*, دروغزان *drôghzan*, وزیر *vazurg*.

چ an occasional form of چ, as in آتش *âtâshich*, چانچ *chîgûn*, چانچ *vajârêd*.

ر 1) *r, ra, re, ri, ru, ro*, in رست *râst*, برادر *brâdar*, راست *raft*, ماراک *marak*, رحاتن *rehatûnêd*, آرزو *arezûr*, کهریز *khûrishn*, راک *rukho*, درخت *drukht*, رست *rost*. 2) a numeral cipher in د 20, سو 30, س 100, ه 1000.

ل, or ل, 3) *l, lu, le, li*, in لیل *lîlyâ*, کلب *kalbâ*, سیکال *sikâl*, لاک *lak*, سالاک *sâlak*, لکوم *lekûm*, لیست *list*, بالیش *bâlîshn*.

ز (occasional Huz. final) 1) *r* in زک *akhar*, زکار *zakar*, زک *mekhâr*. 2) *l* in ز *al*, ز *val*.

ر 1) *râ* (final) in افر *afrà*. 2) *lâ* (final) in لال *lâlâ*.

ر 1) *râm, râmi*, in رام *Râm-yâr*, ورام *Vâhrâm*, رامیش *râmishn*. 2) *rhama* in بارهماک *bar-hamak*. 3) *lakhm* in لاکم *lakhmâ*.

ر 1) *rt, rat*, in ارت *artâ*, فرات *fratâm*, ارت *ârat*. 2) *rd, rda, rdi, rud, red*, in ارد *Ardâ*, زرد *zarâ*, مراد *mûrdak*, رامیش *vardishn*, رادک *rad-khûdâ*, رست *stared*. 3) *lat, lata*, in لات *latatâk*, لات *latamman*.

ر 1) *rch* in کادارچ *kadârchâi*. 2) *rj, rja, raja*, in فرج *far-jâm*, ار *arj*, سفارچ *safarjalyâ*, فرج *frajast*. 3) *rz, rza, rzi*,

raz, in راز būrzāk, راز varz, راز arzan, راز garzishn, راز razm, راز akaraz. 4) raf in راف drafshnâk. 5) laja in لاجان lajan.

ل 1) rrû in ررر arrûn. 2) lelû in لالرر khalclûnast, لالر yemalelûnêd. 3) lû (for ل) in دلر dekhlûn.

ر 1) rm, rma, ram, rama, rem, rim, in ررر farmân, رر narm, ررر pûr-marg, ررر ramâtûnd, رر khûram, رر ramak, رر zaremâyô, رر durim. 2) lm in رر Salm.

ر 1) rmû, rmô, ramû, ramva, in ررر farmûd, رر yasharmôk, ررر pîramûn, رر baramvand. 2) rman in رر Akharman. 3) lmû in ررر khelmûnd. 4) lman in رر valman.

ر 1) rû, rô, rv, rva, rvi, rav, rava, reva, in رر râbân, رر avârân, رر rôshan, رر varôishn, رر marvârûd, رر parvard, رر harvisp, رر giravîshn, رر fruvard, رر âtarevakhsh. 2) ran, ren, runa, in رر ranj, رر afrank, رر varenô, رر torunak. 3) lû, lô, lev, leva, in رر lûtak, رر vazlûnd, رر lôit, رر levîn, رر levatman. 4) lan in رر lanman, رر bûland.

ر 1) rîm, rêm, in رر rîm, رر būrêm. 2) rgm in رر būzûrg-mînishn.

ر rîman in رر rîmanîh.

ز z, za, ze, in زر zâd, زر môzd, ز raz, ز zab-zabâ, ز zednund.

ز zad, zada, zud, in زر zadâr, زر zadanô, ز afzud.

ز zar, zare, zer, in زر zarîn, زر zarch, زر zerkhûnd.



րատ rasat. 2) sad in Նախ sadîgar, Բայ basad. 3) yîd, yêd, in Բայն vâyîd, Բայն numâyêd. 4) dît, did, dîda, in Խառա kha-dîtând, Բայ randîd, Խառ dîdanö. 5) gêt in Բայ gêtik. And other compounds of յ + ր.

ս 1) sija in Գալս pasijak. 2) saz in Բալս sazîd, Գալս asazâk. 3) sp, spa, spe, sip, sipa, in Նալ spôr, Բալս avaspârishn, Ես asp, ԶԵս spazg, Բալս asparâs, Բալս Spen-darmad, Զալս umcshôspend, Բալս sipâh, Բալս ansipâs, Բալս siparam. 4) suf in Բալս suft.

խ 1) sm, sam, som, (usually հա) in Բալս âsmân, Բալս hêsam, Բալս baresom. 2) yêm in Բալս numâyêm.

ք 1) sman, smîn, in Բալս kresman, Բալս yâsmîn. 2) yêmû in Բալս ayê-mûkht. 3) yadman in Բալս yadman. 4) gadman in Բալս gadman.

ւ 1) sû, sô, sva, sav, in Բալս sûd, Բալս tasûm, Գալս sôjâk, Բալս afsôs, Զալս khûrsvand, Գալս Savâk. 2) sn, sna, san, senu, sin, in Զալս snêshar, Բալս Mâzdayasnân, Զալս âsnatâr, Զալս sang, Զալս Alaksandar, Բալս yakhsemenêd, Բալս asinîn. 3) sar in Զալս sardâr. 4) yîn, yîna, in Բալս âyîn, Բալս râ-yînâd, Զալս giryînand. 5) îgû in Բալս avi-gûmân, Բալս chîgûn. 6) jîn in Գալս jînâk.

ռ, or ր, 7) dêv, dêva, in Զալս dêvâl, Բալս dêvayasnân. 8) dîn, dîni, dên, in Զալս dînâ, Բալս adîn, Բալս adînich, Զալս rôdênd. 9) dgû, or dkû, in Զալս sazdgûn.

ր, or ր, 10) gîn in Բալս margînîd. 11) gdô in Բալս pagdôn.

د 1) *sī* in سیریه *sīrīh*, را سیک *ra sīk*. 2) *sada, sed*; in سداد *asadar*, سدکوند *sedkūnd*. 3) *sag* in سگ *sag*. 4) *īs, ēs*, in وِسپ *vīsp*, پَسِید *pēsīd*. 5) *dīg* in دِگ *dīg*. And other compounds of د + د, د + د, or د + د + د. 6) a numeral cipher in د 3 (usually س), د 60 (usually دِن), 70 د; also د *sī*, 'thirty'.

د is often written د.

د 1) *sh, sha, she, shi, shu*, in شِر *shīr*, کُورَشِد *khūrshēd*, کُورَش *khūsh*, شرم *sharm*, هَمَشاک *hamāshak*, شِکُونَا *shekōnā*, شِکاست *shikast*, کَشِشِن *keshishn*, شُکُوه *shukūh*. 2) *yā* in یَایَتِیوند *yāit-yūnd*, مَیَاز *myāz*, مَیَا *mayā*. 3) *īh, īha, ēh*, in نِهَیو *nīhū*, رَاسِی *rāstīh*, چِهَی *chīhar*, وِهَی *vēhīh*. 4) *īkha, yakh*, in هِکهار *hīkhar*, یَکْهَسَنوند *yakhšenund*. 5) *yazda* in یَزْداکارد *Yazdakard*.

د, or د, 6) *dā* in دَاسْت *dāsht*, سَرْدَار *sardār*, فَرْدَا *fardā*. 7) *dah, dahi*, in دَهِشِن *dahīshn*, دَهِشِن *dahishn*. 8) *dakh, dekh*, in دَکْهَشاک *dakhshak*, دَکْهَلِیوند *dekhlūnd*.

د, or د, 9) *gā* in گَاس *gās*, اَنگَارَد *angārd*, تِشگَا *tīshgā*. 10) *guh* in گُهِ *guh*.

د, or د, 11) *jā* in جَای *jāi*. 12) *jeh* in جِه *jeh*.

د a final form of د, see د s + د b.

د a final form of د, as in چِیگُونَاش *chīgūnash*, نَیَشْمَانِیْه *nēshmanīh*.

د an occasional form of د 1 in compounds.

د 1) *shā* in شَایَست *shāyast*, تَکْهَشَاک *tākhshāk*. 2) *shah*, *shaha*, in شَکِی *shakīh*, پَدَکْهَشاک *pādashshak*, شَکْهَر *shahar*. 3) *shkha* in رَش-کْهَرِش *resh-kharish*. 4) *gāh* in تَکْهَت-گَهِ *tākt-gāh*.

5) *ihâ* in **ሐስተካ** *pôstihâ*. 6) *dahâ* in **ዓሐሐ** *Dahâk*. 7) *gihâ*, or *kihâ*, in **አስተክ** *khadûinakihâ*. 8) *yîsh* in **ዳዲሽ** *dâdyîsh*. 9) *sîh* (for **ሀሀ**) in **አሐሐ** *âkâsîh*.

**ሐሐሐ** 1) *shâh* in **ሐሐሐሐሐሐ** *pâdakhshâhîh*. 2) *shyasha* in **ሐሐሐሐሐሐ** *Srôsh-yasharâbô*. 3) *shêdâ* in **ሐሐሐ** *shêdâ*. 4) *yâ-hâ* in **ሐሐሐ** *myâhâ*.

**ሐሐሐሐ** *shêdayyâ*, or *shâêdâ*, in **ሐሐሐሐሐ** *shêdayyâîh*.

**ሐሐሐሐሐ** *shedâyâza* in **ሐሐሐሐሐሐ** *shedâ-yâzakîh*.

**ሐሐሐሐ** *shêdâân* in **ሐሐሐሐሐሐ** *shêdâân-dâd*.

**ሐሐሐ** *shâhp* in **ሐሐሐሐሐ** *Shâhpûhar*.

**ሐሐሐሐ** *gâyêhêma* in **ሐሐሐሐሐሐ** *Gâyêhê-marâ* (?).

**ሐሐሐ** 1) *shâd*, *shâda*, in **ሐሐሐሐ** *shâdîh*, **ሐሐሐሐ** *vashâdak*. 2) *dâkht*, *dâkhta*, in **ሐሐሐሐሐ** *pardâkht*, **ሐሐሐሐሐሐ** *andâkhtak*. 3) *ihâd* in **ሐሐሐሐ** *Astî-vîhâd*. 4) *yîshta* in **ሐሐሐሐሐሐሐ** *âsânyîshtar*.

**ሐሐሐ** 1) *shâz*, *shâzi*, in **ሐሐሐሐሐሐ** *bêshâzînîd*, **ሐሐሐሐሐሐ** *bêshâz-ishn*. 2) *shâp* in **ሐሐሐሐሐ** *Nikhshâpâr*. 3) *shâva* in **ሐሐሐሐሐሐ** *srôshâvarz*. 4) *îyâv* in **ሐሐሐሐሐሐሐ** *pâdiyâvîh*.

**ሐሐሐ** 1) *shâm* in **ሐሐሐሐሐሐ** *bishâmûtô*. 2) *shham* in **ሐሐሐሐሐሐ** *dûsh-ham-pûrsakîh*. 3) *dâhm* in **ሐሐሐሐሐ** *dâhmân*.

**ሐሐሐሐ** *shhumat* in **ሐሐሐሐሐሐ** *dûsh-humat*.

**ሐሐሐሐ** *shâmû* in **ሐሐሐሐሐሐ** *dûsh-âmûkht*.

**ሐሐሐ** 1) *shâva* in **ሐሐሐሐሐሐሐ** *khvêshâvand*. 2) *shân*, *shâna*, in **ሐሐሐሐሐ** *mânshân*, **ሐሐሐሐ** *shânak*. 3) *shhû*, *shhô*, *shahû*, in **ሐሐሐሐሐሐሐ** *dûsh-hûkht*, **ሐሐሐሐሐሐሐ** *hôsh-hômand*, **ሐሐሐሐሐ** *dûshahû*. 4) *shkhv*, *shkhva*,

in **دشکوار** *dūshkhvār*, **پاتاش-کوار** *patash-khvar*. 5) *yāān* in **میان** *myāān*. 6) *ihān*, *ēhān*, in **نیهان** *nīhān*, **گهان** *gēhān*. 7) *dahān* in **داهان** *dahān*. 8) *gahān* in **اشگاهان** *ashgahān*. 9) *yadadān*, or *yazdān*, in **دزدان**.

**شخم** *shkhīm* in **دش-کخم** *dūsh-khīm*.

**شاهن** *shahīn* in **اوشاهن** *aūshahīn*.

1) *sheb*, *shīb*, in **شهبکوند** *shebkūnd*, **شيبا** *shibā*. 2) *yehab* in **یهابوند** *yehabūnd*. 3) *yekhab* in **یخهابکهن** *yekhabkhān*. 4) *jēh* in **جیح** *jēh*. 5) *dahab* in **داهابا** *dahabā*. 6) *for* in **وس** *13*.

1) *sht*, *shat*, *shata*, *shit*, in **هشتام** *hashtām*, **تاشت** *tasht*, **شاتمان** *shatman*, **شatakīh** *shatakīh*, **شیتا** *shītā*. 2) *shed* in **هشداوند** *shedūnd*. 3) *yāt* in **یاتاک** *yātāk*, **یاتاوند** *yātūnd*. 4) *yād* in **یاد** *fryād*. 5) *ih̄ta* in **فarpīhtar** *farpīhtar*. 6) *īkht*, *īkhta*, in **ایکته** *āvīkht*, **ریکتان** *rīkhtanō*. 7) *yēdat* in **یعدات** *yēdatō*. 8) *gād*, *gāda*, in **گاد** *gād*, **گادان** *gādanō*.

**دات**, or **دات**, 9) *dāt* in **داتوبار** *dātōbar*. 10) *dād*, *dāda*, *dādi*, in **دادار** *dādār*, **داداک** *dādak*, **دادستان** *dādīstān*. 11) *dakht* in **انداکت** *andakht*.

1) *shch*, *shcha*, in **مانوشچهکها** *Mānōshchēkha*, **دش-چشم** *dūsh-chashm*, 2) *shav* in **شاهشیر** *shavshīr*. 3) *yāz* in **یازدهام** *yāzdahām*, **پیاز** *piyāz*. 4) *yāf* in **ایافت** *ayāft*. 5) *yāv* in **آسیاف** *āsyāv*.

**داز**, or **داز**, 6) *dāz*, *dāzi*, in **اندازد** *andāzēd*, **اندازش** *andāzishn*.

**داز**, or **داز**, 7) *gāva* in **گاو** *gāvars*.

**دازاک** in **اندازاک** *andāzak*.

𐬥𐬀 1) *shm, shma, sham, shem, shema*, in 𐬥𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀 *dāsh-mīnīshn*  
𐬥𐬀𐬢𐬀 *khēshm*, 𐬥𐬀𐬢𐬀𐬥𐬀 *chashmak*, 𐬥𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀 *shamshīr*, 𐬥𐬀𐬢𐬀 *shemīk*,  
𐬥𐬀𐬢𐬀 *shemag*. 2) *yām* in 𐬥𐬀𐬢𐬀 *ayām*. 3) *gām* in 𐬥𐬀𐬢𐬀 *gāmān*, 𐬥𐬀𐬢𐬀  
*hangām*. 4) *jām, jānu*, in 𐬥𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀 *Jāmāsp*, 𐬥𐬀𐬢𐬀 *jāmak*.

𐬥𐬀, or 𐬥𐬀, 5) *dām* in 𐬥𐬀𐬢𐬀 *dāmān*, 𐬥𐬀𐬢𐬀 *andām*. 6) *dahm*  
in 𐬥𐬀𐬢𐬀 *dahman*. 7) *dakhma* in 𐬥𐬀𐬢𐬀 *dakhmak*.

𐬥𐬀𐬢𐬀 1) *shmut* in 𐬥𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀 *dāshmat*. 2) *yāmt* in 𐬥𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀 *yām-  
tānēd*.

𐬥𐬀𐬢𐬀 1) *shmû, shmô, shemvo*, in 𐬥𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀 *hōshmārđ*, 𐬥𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀 *ash-  
môk*, 𐬥𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀 *ashem-vohûk*. 2) *shman* in 𐬥𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀 *nafshman*.

𐬥𐬀 1) *shû, shô, shva, shava*, in 𐬥𐬀𐬢𐬀 *shûi*, 𐬥𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀 *shashûm*,  
𐬥𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀 *shôchrînd*, 𐬥𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀 *ameshōspend*, 𐬥𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀 *kēshvar*, 𐬥𐬀𐬢𐬀  
*shavak*, 𐬥𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀 *Ashavahisht*. 2) *shn, shna, shana*, in 𐬥𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀 *shnû-  
man*, 𐬥𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀 *khûshnûd*, 𐬥𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀 *kânishn*, 𐬥𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀 *tīshnak*, 𐬥𐬀𐬢𐬀 *shanut*.  
3) *shl* in 𐬥𐬀𐬢𐬀 *shlam*. 4) *yân* in 𐬥𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀 *khûdāyân*. 5) *ihû, êhō, ye-  
hev*, in 𐬥𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀 *bavîhûnast*, 𐬥𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀 *raê-hōmand*, 𐬥𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀 *ychevînd*.  
6) *ikhû* in 𐬥𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀 *Kai-Khûsrôbô*. 7) *gan, or kân, gānu*, in 𐬥𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀  
*āfrīnagān*, 𐬥𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀 *Arûmākân*, 𐬥𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀 *bīgānak*. 8) *jāv* in 𐬥𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀  
*jāvîdān*. 9) *jân* in 𐬥𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀 *jānûk*.

𐬥𐬀, or 𐬥𐬀, 10) *dân, dāna, dāni*, in 𐬥𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀 *dānāk*, 𐬥𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀 *dandān*,  
𐬥𐬀𐬢𐬀 *dānar*, 𐬥𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀 *dānishn*. 11) *dahû* in 𐬥𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀 *sēzdahûm*.

𐬥𐬀𐬢𐬀 1) *shed* in 𐬥𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀 *shedkûnd*. 2) *dāya* in 𐬥𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀 *dāya-  
kânîh*. 3) *dahî* in 𐬥𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀 *dahîk*. 4) *gēs* in 𐬥𐬀𐬢𐬀 *gēs*.

𐬥𐬀𐬢𐬀 *shîm* in 𐬥𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀 *pashîmânîh*, 𐬥𐬀𐬢𐬀𐬢𐬀 *nishîm*.

ش 1) *shív, shíva, shyô*, in شِوَنُود *shívónúd*, شِوَن *shívan*,  
 پَشِیوَتَانُود *Peshyótánú*. 2) *shín, shína, shēn*, in وَشِیَنُود *vashínúddár*,  
 کَشِیَنَانُود *kashínand*, کَشِیَنُود *kashēnd*. 3) *shgû, shgô*, in رَشِیَنُود *rēsh-*  
*gûn*, دَاشِیَنُود *dâsh-gōnd*. 4) *shgan* in دَاشِیَنُود *dâsh-gand*. 5) *gâjô* in  
 گَایَمَارْد *Gâyômarđ*. 6) *dahjû* in دَاحِیَیُود *dahjûpat*. 7) *êhín* in  
 بَرَشِیَنُود *barêhínúd*.

ز *gh, gha*, in زِهَزَل *ghôzal*, زَغَدَان *vaghđân*, دُرُوح *drôgh*, زَغَال *ghal*,  
 رُوحَان *rôghan*.

ک *k, ka, ke, ki, ku, ko*, in کَاکَا *kákâ*, کُودَاک *kûđak*, رُبَاک *rûbâk*,  
 اَرَزَاک *ârzâk*, کَاکَا *kakâ*, شَاکَر *shakar*, کَرْپ *kerp*, هَشِیَنَانُود *hash-*  
*kekhûnâd*, کِرم *kirm*, کُودَاکِستَار *khâkistar*, رَشِیَنُود *rēshkun*, کُولَا *kolâ*.  
 It is often altered into د, or ژ, when it precedes س, ل, پ, or ر,  
 as in افریناکان *âfrínakân*, پیرازکار *pîrâzkar*, گُرساکِه *gûrsakih*, رَشِیَنُود *rēshkûn*;  
 also when it follows د, or س, see و and د (= k).

و, or وَ, the cipher 10 (usually circumflexed).

ل, l, see ل.

م *m, ma, me, mi, mu, mo*, in مَیْزَد *myâzd*, کامَار *kamâr*,  
 دَاهُوم *dahûm*, مَرْدَام *mardâm*, نَامَاک *namak*, مَعْدَلُود *mekadlûnd*, مِشْغَا *mishgâ*,  
 کِمِست *kemist*, مُرد *murd*, مَوزَد *mozd*.

مَ 1) *mâh, mâha*, in مَاه *mâh*, مَاهَاکَان *mâhakân*. 2) *mekhá*  
 n مَکْهَار *mekkhâr*. 3) *mâjsh* in مَ (for مَکْش *makhsh*). 4) *mêyah*,  
 or *mâyak*, in مَ (= *Z. mâya*).

مَ 1) *mâm* in تَامَام *tamâm*. 2) *mahm* in مَکْش *mahm-*  
*ânih*. And other compounds of م + مَ.

مَ 1) *mân, mâni*, in مَانِپَان *mânpan*, هَامَانُود *hâmânúđ*, مَکْش

afmân, מַנִּישׁ mânishn. 2) mâr in מַרְשֵׁנִד Mârspend. And other compounds of מ + ש.

עֵ mch in מַעֲרֹם barsôm-chînô.

מֵ 1) mmû in מַמְמָנִי lipammûntanô. 2) mman, maman, mamana, in מַמָּן tamman, מַמָּנִשׁ mamanshân, מַמָּנִשׁ mamanash.

מַ 1) mû, mô, in מֵן mûn, מֵן numûd, מֵן môr. 2) man, mana, min, mina, mini, in מַנִּי manî, מֵן hômân, מֵן lauman, מֵן akhtmanar, מֵן minshân, מֵן ninash, מֵן minishn. 3) mar, mara, in מַרְשֵׁנִד marshtô, מַרְשֵׁנִד maranâ. 4) mîla in מֵלַיָּא milayâ.

מֵ, or מַ, madam in מַדָּמָן madamân.

ו 1) û, ô, ô, v, va, ve, vi, vo, in וֵדִיזִי vîdahîshn, וֵדִיזִי kûst, וֵדִיזִי abû, וֵדִיזִי stôr, וֵדִיזִי dînô, וֵדִיזִי girânô, וֵדִיזִי khûrishnô, וֵדִיזִי gûstânô, וֵדִיזִי vâran, וֵדִיזִי aûmêlâr, וֵדִיזִי jôr, וֵדִיזִי var, וֵדִיזִי padvast, וֵדִיזִי Verehrâm, וֵדִיזִי vîsh, וֵדִיזִי Vohûman. 2) n, na, ne, ni, nu, in וֵדִיזִי nâmîh, וֵדִיזִי akankht, וֵדִיזִי drôn, וֵדִיזִי nafrîn, וֵדִיזִי neftînd, וֵדִיזִי nîshast, וֵדִיזִי numûlâr, וֵדִיזִי yakhsenund. 3) r in וֵדִיזִי kard, וֵדִיזִי barâ, וֵדִיזִי frâz, וֵדִיזִי Mitrô. 4) l, la, in וֵדִיזִי kolâ, וֵדִיזִי ghal, וֵדִיזִי pelag.

ו, or וֵ, 1) î, ê, y, ya, ye, yi, in וֵדִיזִי îstâdîk, וֵדִיזִי pîl, וֵדִיזִי bôî, וֵדִיזִי besh, וֵדִיזִי numâyêl, וֵדִיזִי yasht, וֵדִיזִי avâgast, וֵדִיזִי yezbekhûnd, וֵדִיזִי pîrâyishn.

ד, or דֵ, 2) d, da, di, in דֵדִיזִי drûj, דֵדִיזִי kadbâ, דֵדִיזִי yehevând, דֵדִיזִי dast, דֵדִיזִי andarz, דֵדִיזִי rôdishn.

ג, or גֵ, 3) g, ga, ge, gi, gu, in גֵדִיזִי gîl, גֵדִיזִי angêzêd, גֵדִיזִי

tang, گرم garm, آگار agar, راجمان rajelman, گرد gird, ان-گروپینو angupînö.

د 4) ja, ji, in جاست jast, جیگار jigar, راجستاک rajistak. 5) k, ka, ki, (for و) in کز zak, زکتهلوند zektelûnd, پزکوند pezkûnd, زاکار zakar, زاکیح zakich. 6) a numeral cipher (= ر 1) in دای 100, دله 1000; (= د 1) in ده 2; (= ل 20) in ده 60, دهو 70.

د a form of د used for the idhâfât i and in the compounds د, د, د, د.

ر the cipher 1; it also forms part of the compound ciphers 2, 3, 4, 5.

ن a variant of ر in ده 2, ده 3.

د, or د, 1) ib in دچ chîbâ. 2) db in دد kadbâ. 3) gab in دد gabrâ. And other compounds of د + د. 4) giy in دد giyâh. 5) see د h (= د).

د, or د, 1) it, îta, êt, yat, yet, in دت aît, دت aîtam, دت bêtâ, دت yat-ahûk-vaîryök, دت zyât, دت yetibân. 2) îd, îda, êd, yad, in دد pûrsîd, دد chûdanö, دد pêdâk, دد yehevûnêd, دد shâyad.

د 3) dt, dta, in دد hû-bôdtûm, دد búlandtar. 4) dad, dada, in دد dadîgar, دد Horvadad, دد dadak. 5) gt, gta, in دد tagtûm, دد tamgtar. 6) kte in دد zektelûnam.

د an occasional form of د îd, êd, yad, as in دد dîd, دد pêdâk, دد khûrshêd, دد vâdûnêd, دد shâyad.

د, or د, 1) ich, êcha, in دد hîchîh, دد avî-chîm, دد

lakích, **اٲا** aêchand. 2) *îja*, *êj*, in **بارٲان** *barîjan*, **پاٲراٲ** *pâhrâj*. 3) *îz*, *îza*, *êz*, *êza*, *êzi*, *yaz*, *yaza*, *yazi*, *yez*, in **کارٲزار** *kârîzâr*, **کانٲزا** *kanîzak*, **انٲزٲد** *angêzêd*, **اوٲزا** *avêzak*, **منٲزٲش** *mêzishn*, **زانٲد** *yazêd*, **شٲداٲٲٲٲٲٲ** *shêdayyâ-yazakîh*, **زانٲش** *yazishn*, **انٲزٲبٲمٲند**. 4) *êf* in **کٲف**. 5) *îv* in **مٲوٲاک** *mîvûk*, **سٲو** *sîv*.

**و** 6) *dich* in **هٲواندٲش** *hâvandich*. 7) *dez* in **وٲ dezô**. 8) *gach* in **زانٲش** *gachîn*. 9) *gaj*, *gaje*, in **زانٲستاک** *gajêstak*, **زانٲستاک** *gajestak*. 10) *gaz*, *gaza*, *gazi*, in **زانٲد** *gazîd*, **اٲزانٲد** *agazand*, **زانٲش** *gazishn*.

**پ**, or **ٲ**, 1) *îr*, *îri*, *êr*, *yar*, *yer*, in **وٲر** *vîr*, **نٲکٲرٲش** *nikîrishn*, **اٲرٲاٲ** *aêrpat*, **فرٲان** *frâyar*, **اٲزٲانٲو** *aûzayerînô*. 2) *îl*, *êl*, in **وٲ** *pîl*, **لٲلٲا** *lêlyâ*.

**ط**, or **ٲا**, 3) *dr*, *dra*, *dar*, *dare*, *dira*, in **درٲانٲد** *drânyîd*, **طٲش** *drafsh*, **طٲاٲ** *dargûs*, **طٲاٲ** *daregûsh*, **طٲاٲ** *dirakht*.

**ط**, or **ٲا**, 4) *gre*, *gar*, *gere*, *gir*, in **طٲماٲ** *grehmak*, **طٲاٲ** *garân*, **طٲاٲ** *âyereft*, **طٲاٲ** *giryan*. 5) *gil* in **طٲاٲ** *gîlîn*.

**ط** 6) a numeral cipher in **طٲا** 100, **طٲا** 1000.

**د** = **ا** + **د**, or **ا** + **ا** + **ا** + **د**; see **د** s + **ا**.

**دٲا**, **دٲا**, **دٲا**, **دٲا**, **دٲا**, **دٲا**, **دٲا**, **دٲا**, etc. are sometimes used for **دٲا**, **دٲا**, **دٲا**, **دٲا**, **دٲا**, **دٲا**, **دٲا**, etc. respectively.

**و** 1) *îk*, *yak*, *yeka*, in **پارٲان** *parîkân*, **تارٲا** *târîk*, **ماٲ** *mâ-yak*, **هٲکاٲمٲند** *yekavîmûnd*. 2) *îg*, *îga*, in **هٲگاناک** *hîgânak*, **سٲدٲار** *sadîgar*. 3) *dak* in **دٲاٲا** *dakjâ*, **انٲد** *andak*. 4) *jiga* in **وٲ** *jigar*.

**ٲ** 1) *îm*, *êm*, *êma*, *yam*, *yem*, *yema*, *yîm*, in **اٲمٲ** *usîm*, **کٲم** *kêm*,

դմա *némak*, ճշ *zyam*, յաւաճ *yemátund*, յաւաճ *yemalclúnêd*, Գ  
Yim. 2) gum in Գմբ *gumbad*, Գգմ *angumín*.

Գ, or Գ, 3) dam, dama, dem, dima, dum, in Գմ *damán*, Գ  
damak, Գ dem, Գմաճ *dimastán*, Գճ *gazdum*.

Գմ *ímta*, *êmta*, in Գմաճ *basímtar*, Գմ *kêmtar*.

Գմ *dammû* in Գմաճ *medammûnast*.

Գ 1) *ímû* in Գմաճ *yekavímûnd*. 2) *íman* in Գմ *rímanîh*.

3) *yemale* in Գմաճ *yemalclúnêd*. 4) *gaml* in Գմ *gamlâ*.

Գ, or Գ, 5) *dman* in Գմ *nasadman*.

Գ, or Գ, 1) *yû*, *yô*, *îv*, *îva*, *îvi*, *êva*, in Գմ *yûdân*, Գմ *pa-*  
*yûsh*, Գմ *yôm*, Գմաճ *vâstryôsh*, Գմ *zîvêd*, Գմ *avî-vanâs*,

Գմ *zîvishn*, Գմ *bêvar*. 2) *în*, *îna*, *îni*, *ên*, *êni*, *yan*, in Գմ  
*asînîn*, Գմ *mînavad*, Գմ *mînishn*, Գմ *rêjênd*, Գմ *vênishn*,  
Գմ *yansegûnd*. 3) *îr* in Գմ *kîrâ*, Գմ *dapîr*.

Գ, or Գ, 4) *dû*, *dô*, *dv*, *dav*, *dava*, in Գմ *dûshman*, Գմ  
*afdâm*, Գմ *dôst*, Գմ *andôkht*, Գմ *dvâzdahâm*, Գմ *Ar-*  
*davân*, Գմ *mindavam*. 5) *dan*, *den*, in Գմ *dandân*, Գմ *bidanâ*,  
Գմ *kandan*, Գմ *denman*. 6) *dr*, *dâr*, in Գմ *drûst*, Գմ  
*Spendarmad*.

Գ, or Գ, 7) *gû*, *gô*, in Գմ *gûmân*, Գմ *ângûn*, Գմ *gôhar*,  
Գմ *magôpat*. 8) *gan*, *gun*, in Գմ *ganj*, Գմ *pargandak*, Գմ  
*ângun*.

Գ 9) *jû*, *jav*, in Գմ *jûi*, Գմ *javêd*. 10) *jan* in Գմ *jûjan*. 11)  
*jal* in Գմ *jald*.

Գմ *yîn*, *yên*, in Գմ *yîn* (often written Գմ *dên*), Գմ *yedrânyên*.

## II. Declension of Substantives.

Pahlavî substantives admit of no variation except the addition of a plural suffix. The usual suffix is **𐭠𐭥𐭥** -ân, as in **𐭠𐭥𐭥𐭠𐭥** *marḍûmân*, **𐭠𐭥𐭥𐭠𐭥𐭠𐭥** *anshûtâân*, **𐭠𐭥𐭥𐭠𐭥𐭠𐭥** *rûbânân*, **𐭠𐭥𐭥𐭠𐭥𐭠𐭥** *tanûân*, **𐭠𐭥𐭥𐭠𐭥𐭠𐭥** *khû-dâjân*. When the singular ends in **𐭠** -k, this letter often combines with the plural suffix to form the syllable **𐭠𐭥** -gân, in conformity with **𐭠𐭥** in modern Persian, but this is more probably a change in writing than in pronunciation, as the regular plural termination **𐭠𐭥** -kân is more usual in old MSS.; in some cases the termination **𐭠𐭥** -gân (see the glossary) is added to the **𐭠** -k. The suffix **𐭠𐭥𐭥** -îhâ (see the glossary) is sometimes used to form the plural of a few words, but more commonly in the later writings. It should be observed that a plural suffix is rarely used when the substantive is preceded by a numeral, or adjective, which indicates clearly its plural nature.

The relative meanings indicated by case terminations in other languages, are expressed in Pahlavî either by the position of the substantive, or by the use of certain particles.

When one substantive precedes another and is not the nominative to the verb, and the two substantives are neither coupled together, nor in apposition, then the former substantive corresponds to a genitive, and defines the meaning of the latter, as in **𐭠𐭥𐭥𐭠𐭥𐭠𐭥** *Airân dahjûpat*, 'the ruler of Iran', **𐭠𐭥𐭥𐭠𐭥𐭠𐭥** *khânak-1 babâ*, 'the door of a house'; sometimes a word, or phrase, intervenes between the two substantives, as in the case of the genitives **𐭠𐭥𐭥** in AV. 2, 2. and **𐭠𐭥𐭥 — 𐭠𐭥𐭥** in AV. 53, 4. The genitive also very often follows the other substantive, in which case they must be connected by the relative particle **𐭠** i, 'that', as in **𐭠𐭥𐭥𐭠𐭥𐭠𐭥** *rûbân-i anshûtâ*, 'the soul of man' (lit. 'the soul that is of man').

All the remaining cases, except the nominative and accusative, are expressed by the use of the Huz. prepositions **𐭠** *val* (for the dative), **𐭡** *min* (for the ablative), **𐭢** *vad*, **𐭣** *madam*, **𐭤** *levatman*, **𐭥** *pavan*, **𐭦** *yîn*, (see the glossary), or more rarely by their Pâz. syn. **𐭠𐭡** *avö*, **𐭡** *az*, **𐭢𐭣**<sup>2</sup> *andâk*, **𐭣** *avar*, **𐭤**<sup>1</sup> *avâk*, **𐭥** *pa*, **𐭦𐭧** *andar*; also by the Pâz. postposition **𐭧** *râi*.

The accusative usually follows the nominative, but is rarely distinguished by any particle; occasionally it is followed by the postposition **𐭧** *râi*, as in AV. 1, 9. GF. 3, 9, 54, 60. 4, 27. and this is more frequently the case in later writings, in accordance with the use of the corresponding **𐭠** in modern Persian.

### III. Adjectives.

Pahlavî adjectives often take the plural suffix **𐭠𐭡** *-ân* when they are used as substantives, that is, independently (the word 'people', or 'things', being understood) as **𐭠𐭡𐭢𐭣** *yasharûbân*, 'the righteous', **𐭠𐭡𐭢𐭣𐭤** *Arômâkân*, 'Roumanians', **𐭠𐭡𐭢𐭣𐭤𐭥** *tishnakân*, 'the thirsty'. But when used as adjectives, in connection with plural substantives, they do not take the plural suffix, except in a few rare instances in the translations of the Avesta, as **𐭠𐭡𐭢𐭣𐭤𐭥** *yasharûbôânö* (= Z. *ashavabyô*) in Vend. 3, 57. 5, 143, 144. and **𐭠𐭡𐭢𐭣𐭤𐭥𐭦** *pâhlûmakân* (= Z. *vahishtaçibyô*) in Vend. 2, 45.

The only trace of variation in a Pahlavî adjective on account of gender, occurs in a feminine form of **𐭠𐭡𐭢𐭣** *yasharûbô*, 'righteous', which is occasionally used in the translations of the Avesta, and is variously written **𐭠𐭡𐭢𐭣** in Vend. 19, 62. Yas. 6, 14. Visp. 3, 20.,

<sup>1</sup> These Pâz. forms are also very rare in Pahlavî.

<sup>2</sup> This Pâz. preposition has not been found in Pahlavî.

نَدَلَرَس in Vend. 22, 9. Yas. 2, 49., نَدَلَرَس in Yas. 13, 28.,  
نَدَلَرَس in Yas. 2, 22., نَدَلَرَس in Vend. 19, 127., and نَدَلَرَس  
in Yas. 2, 49.

The comparative is formed with the suffix -tar, as زِشْتَر *zíshtar*, 'uglier', شَمْغُونْتَر *shamgūntar*, 'more frightful', سَرْدَر *sard-tar*, 'colder', سَرِیْتَر *sarītar* 'worse'. When the comparison is definite, the comparative is construed either with the preposition مِیْن *min*, 'from, than', or the conjunction اَیْغ *aigh*, 'that, than', as مِیْن زَاک رُوشَنْتَر وَ نَدُکْتَر *min zak rōshantar va nadūktar*, 'more brilliant and excellent than that', سَکْهْتَر اَیْغ هَمَّاک *sakhttar aigh hamāk*, 'severer than all'. Sometimes the comparative is used indefinitely, like a superlative, as مَمَّان گَرْمْتَر؟ *maman garmtar?* 'what is the hotter?' The Huz. adjective شَپِیر *shapīr*, 'good', and its Pāz. syn. وِش *vêh*, are often used in a comparative sense ('better') without the suffix.

The superlative is formed with the suffix -tūm, as شَمْغُونْتُمْ *sahmgūntūm*, 'most frightful', بَرَّازِشْهَتْتُمْ *barāzishaktūm*, 'most embellished', سَرِیَّاتُمْ *saryātūm*, 'worst'. It is construed with the preposition مِیْن *min*, 'from, of', as مِیْن مِیْنَاوَدَّانْ اَفْزُونِکْتُمْ *min mīnavadān afzūnīktūm*, 'the most munificent of spirits'.

The adjective, like the genitive, can either precede, or follow, its substantive, but in the latter case it also requires the relative particle د *i*, 'that', to connect it with the substantive; thus we find رَیْس سَاقِی *rabā hanjaman*, 'a great assembly', شَپِیر دِیْن *shapīr dīnō*, 'the good religion', and بَوِّی-ی بَسِیم *bōi-i basīm*, 'a pleasant scent' (lit. 'a scent that is pleasant'), دِیْن-ی شَپِیر *dīnō-i shapīr*, 'the good religion' (lit. 'the religion that is good'). When several adjectives follow a substantive, they are connected together either by the conjunction وَ *va* repeated before each adjective after the first, or by a similar repetition of the relative particle د *i*.

Many adjectives can be used adverbially without change, but most Pâz. adjectives are converted into adverbs by adding the suffix **ی‌ش** *-yîsh*, equivalent to *-ly* in English, as in **نی‌هانی‌ش** *nihânyîsh*, 'secretly', **درستی‌ش** *drûstyîsh*, 'perfectly', **تاج‌دلی‌ش** *tag-dilîryîsh*, 'courageously'.

#### IV. Numerals.

Pahlavî numerals are usually expressed by ciphers; but when words are used, the numerals 1, 2, 3, 10 are generally written in Huz., 5, 6, 7, 8 in Pâz., and 4, 9 in either. Numerals above 10 have no Huz. form in ordinary use.

Pahlavî ciphers consist chiefly of three elements: first, the unit **۱** which is sometimes written **د**, and is reduced in size to **د** when joined to other units; second, the ten **۱۰** which is also often reduced to **د** when joined with units; third, the score **۲۰** which is always reduced to **د**, or **د**, when more scores than one are written together. All numerals below 100 are expressed by a combination of these three elements, and 100 and 1000 are represented by the score cipher with special additions.

The whole series of numerals and ciphers, with their variants, is contained in the following list, in which the Huz. form (of the first ten numerals only) is given first, then the Pâz., and finally the various forms of cipher.

1. **خدادک** *khadûk*, **د**<sup>1</sup> *khad*, or *aê*; **دو**<sup>2</sup> *ak*; **۱**<sup>3</sup>, **د**<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> Always follows its substantive, sometimes written **د**, and may be either Huz., or Pâz.

<sup>2</sup> Only in compounds, as **دو‌اکبر** *akbrîd*, **دو‌اکو** *akvîn*.

<sup>3</sup> These ciphers follow their substantives.

2. *trên*, *dô*;  $\text{س}^1$ ,  $\text{د}$ ,  $\text{دہ}$ .
3. *telatâ*,  $\text{س}$ ,  $\text{سے}$ ,  $\text{سی}$ ;  $\text{س}$ ,  $\text{سے}$ .
4. *arbâ*, *chahâr*<sup>2</sup>;  $\text{س}$ ,  $\text{سے}$ ,  $\text{سی}$ .
5. *khômshyâ*, *panch*;  $\text{س}$ ,  $\text{سے}$ ,  $\text{سی}$ ,  $\text{دہ}$ ,  $\text{دہے}$ ,  $\text{دہی}$ .
6. *shîtâ*, *shash*;  $\text{س}$ ,  $\text{سے}$ ,  $\text{سی}$ ,  $\text{دہ}$ ,  $\text{دہے}$ ,  $\text{دہی}$ .
7. *shibâ*, *haft*;  $\text{س}$ ,  $\text{سے}$ ,  $\text{سی}$ ,  $\text{دہ}$ ,  $\text{دہے}$ ,  $\text{دہی}$ .
8. *tômanyâ*, *hasht*;  $\text{س}$ ,  $\text{سے}$ ,  $\text{سی}$ ,  $\text{دہ}$ ,  $\text{دہے}$ ,  $\text{دہی}$ .
9. *tishgâ*, *nâv*<sup>4</sup>;  $\text{س}$ ,  $\text{سے}$ ,  $\text{سی}$ ,  $\text{دہ}$ ,  $\text{دہے}$ ,  $\text{دہی}$ .
10. *asryâ*,  $\text{س}$ ,  $\text{سے}$ ,  $\text{سی}$ ,  $\text{دہ}$ ,  $\text{دہے}$ ,  $\text{دہی}$ .
11. *yâzdah*;  $\text{س}$ ,  $\text{سے}$ ,  $\text{سی}$ ,  $\text{دہ}$ ,  $\text{دہے}$ ,  $\text{دہی}$ .
12. *dvâzdah*<sup>6</sup>;  $\text{س}$ ,  $\text{سے}$ ,  $\text{سی}$ ,  $\text{دہ}$ ,  $\text{دہے}$ ,  $\text{دہی}$ .
13. *sîzdah*;  $\text{س}$ ,  $\text{سے}$ ,  $\text{سی}$ ,  $\text{دہ}$ ,  $\text{دہے}$ ,  $\text{دہی}$ .
14. *chahârdah*;  $\text{س}$ ,  $\text{سے}$ ,  $\text{سی}$ ,  $\text{دہ}$ ,  $\text{دہے}$ ,  $\text{دہی}$ .
15. *pânzdah*<sup>7</sup>;  $\text{س}$ ,  $\text{سے}$ ,  $\text{سی}$ ,  $\text{دہ}$ ,  $\text{دہے}$ ,  $\text{دہی}$ .
16. *shâzdah*<sup>8</sup>;  $\text{س}$ ,  $\text{سے}$ ,  $\text{سی}$ ,  $\text{دہ}$ ,  $\text{دہے}$ ,  $\text{دہی}$ .
17. *haftdah*;  $\text{س}$ ,  $\text{سے}$ ,  $\text{سی}$ ,  $\text{دہ}$ ,  $\text{دہے}$ ,  $\text{دہی}$ .

<sup>1</sup> These and similar ciphers have their tails sometimes reversed, as in  $\text{س}$  for  $\text{س}$ .

<sup>2</sup>  $\text{س}$  *tasû* also occurs in the compound  $\text{س}$  *tasâbrîd*.

<sup>3</sup> Either cipher may be placed first, but this position is the most usual.

<sup>4</sup> Or  $\text{س}$  *nâvô*, but this Pâz. numeral and all the following, as far as 19, are rarely used, except with the ordinal suffix.

<sup>5</sup> Generally circumflexed here and elsewhere.

<sup>6</sup> Also  $\text{س}$  *dâbâzdah*, or  $\text{س}$  *dubâzdah*.

<sup>7</sup> Also  $\text{س}$  *panchdah*.

<sup>8</sup> Also  $\text{س}$ .

18. هشتاد و هشت *hashtdah*; و سترس, و سترس.
19. وندم دهم دهم, و سترس, و سترس *nâûzdah*;
20. ویش *vîst*, ۱۰۰.
30. سی; لو.
40. چهل *chihal*, or چهل *châhal*; ۴۰.
50. پنجاه *panjâh*; ۵۰, و.
60. شصت *shast*; ۶۰, و.
70. هفتاد *haftâd*; ۷۰, و.
80. هشتاد و هشت *hashtâd*; ۸۰, و, و, و.
90. نود *nâvad*; ۹۰, و, و, و.
100. صد *sad*, or صد *satô*; ۱۰۰, و.
1000. هزار *hazâr*; ۱۰۰۰, و.
- 10,000. ده هزار *bêvar*; ۱۰,۰۰۰, و.

The ciphers for the hundreds and thousands are هزار, or هزار, 200; صد, or صد, 300; و صد, or و صد, 400; و صد, or و صد, 500; etc. هزار, or هزار, 2000; هزار, or هزار, 3000; etc. In all intermediate numbers, the component ciphers are generally (but not always) connected by the conjunction *va*, 'and', as ۲۰ و ۲ 20 *va* 2 (= 22), ۳۰ و ۴ 30 *va* 4 (= 34), ۵۰ و ۴ 50 *va* 4 (= 54).

The ordinal numbers are Huz. اول *avlâ*, 'first', Pâz. نخستین *fratûm*, 'foremost, first', و نخستین *nakhûst*, 'first', و نزدیک *nâzdist*, 'nearest',

<sup>1</sup> Probably for ۲۰ 'one score', which would be read 21 if the ۲ were not reduced in size.

first'; Huz. **tanid**<sup>1</sup>, 'second, another', Pâz. **dadigar**, 'second'; **sadigar**, 'third'; **chahârûm**, 'fourth', **tasûm**, 'fourth'; and all other ordinals are formed by adding the suffix **-ûm** to the numerals; and the same suffix is also added to the numeral ciphers for the same purpose, as **2<sup>d</sup>**, **3<sup>d</sup>**, etc.

## V. Pronouns.

Pahlavî pronouns admit of no variation, except that the personal pronouns and one, or two, others have a plural form. All distinctions of case are indicated by the position of the pronoun, or by the use of particles, as with substantives; and adjective pronouns are treated as adjectives, but generally precede their substantives.

a) The personal pronouns are of two classes: independent and suffixed. The independent personal pronouns are Huz. **li**, 'I, me, my', pl. **lanmun**, 'we, us, our'; **lak**, 'thou, thee, thy', pl. **lekâm**, 'you, your'; and their Pâz. equivalents, which are very rare in Pahlavî, are **man**, pl. **amâ**; **tû**, pl. **shûmâ**. In some cases the verb **hômanam**, 'I am', or its variant **hân**, or **hân**, is used for the first personal pronoun (see glossary, p. 55, note). The third person is expressed by the demonstrative pronouns Huz. **val**, 'that one, he, she, it', etc. pl. **valmanshân**, 'those, they, them, their'; Pâz. (rare in Pahl.) **avš**; and the Huz. **val**, or **ghal**, which is sometimes substituted for **valman**.

The suffixed personal pronouns are used only for oblique cases of the pronouns, and include the meaning of any preposition (such as 'of, to, for, by, through', etc.) necessary to complete the sense; these suffixes are **-am**, 'me', **-at**, 'thee', **-ash**, 'him, her, it', with their

<sup>1</sup> Used more as a pronoun than as a numeral.

plurals **מן** -*mân*, 'us', **את** -*tân*, 'you', **הם** -*shân*, 'them'. They are suffixed either to certain adverbs, conjunctions, and relatives, which usually begin a clause in the sentence (see **הו** *hat*, **אז** *af*-, **אין** *adîn*, **אם** *amat*, **על** *aigh*, **חגג** *châgûn*, **כי** *zy*-, **מן** *maman*, **מן** *mân*, **ב** *vad*, in the glossary), or to certain prepositions in the midst of the sentence (see **אז** *az*, **אל** *al*-, **ב** *pad*-, **מן** *min*, in the glossary); also occasionally to other adverbs and conjunctions, as in **אחר** *akharich*-*ash* in Vend. 5, 48., **אחש** *ajûf*-*ash* in Vend. 3, 138, 139. 5, 41.; and even to verbs, substantives, and adjectives, beginning a clause in the sentence, as in **גוף** *gûft*-*ash* in Vend. 1, 1., **אית** *ait*-*am*, **אית** *aitô*-*am*, **לית** *lôitô*-*am* in Vend. 4, 2., **מא** *mayâ*-*ash* in Vend. 5, 26., **פרת** *fratûm*-*ash* in Vend. 5, 150. These pronominal suffixes are also found unattached, at the beginning of a clause, when there is no adverb, or particle, to which they can be suffixed, but in this case they generally take the forms of **א** *am*, **אז** *at*, **אם** *ash*, **אמן** *amân*, **את** *atân*, **אש** *ashân*.

b) The demonstrative pronouns, which are used either substantively, or adjectively, are Huz. **ה** *valman*, 'that', (for which **ה** *val*, or **ג** *ghal*, is sometimes substituted) pl. **הם** *valmanshân*, 'those', Pâz. (rare in Pahl.) **א** *avô*, 'that'; Huz. **ז** *zak*, 'that, those', Pâz. (rare) **א** *ânô*, 'that, those'; Huz. **ה** *hanâ*, 'this, these', Pâz. **א**, or **א** *aê*, 'this, these', (sometimes written **א** *ae*, or **א** *ê*); Huz. **ה** *denman*, 'this, these', (occasionally **ה** *le-denman*), Pâz. (very rare in Pahl.) **א** *în*, 'this, these'.

c) The relatives **מן** *mân*, **כי** *zy*-, **ז** *i*-, 'that, who, which', are rather conjunctions than pronouns, for when used with a preposition,

<sup>1</sup> Rarely written **א**, except by modern writers.

<sup>2</sup> These words are more commonly prepositions meaning 'to, for, at'.

the latter does not precede the relative, but is either combined with a pronominal suffix in the midst of the sentence, as **למי שפך** *mûn padash rikht*, 'on whom was poured' (lit. 'that on him was poured'); or it is used with another pronoun, or substantive, as **למי שפך** *mûn kabad rūbânô yîn zak rūd ychevând*, 'in which river were many souls' (lit. 'that many souls were in that river'); or it may be used adverbially with the verb, as **למי שפך** *mûn haft frasp yîn hankhetûnâd*, 'in which seven lintels were fixed' (lit. 'that seven lintels were fixed in'); or the preposition may be understood in a pronominal suffix attached to the relative itself, as **למי שפך** *mûnash vanâs*, 'whose sin' (lit. 'that the sin of him'). Sometimes the conjunction **ש** *aigh*, 'that', is used as a relative (see AV. 86, 3. GF. 1, 4.).

d) The interrogative pronouns are **מי** *mûn*, 'who? which? what?', **מיהו** *kadâm*, **מיהו** *kadâr*, 'which? what?' (all applied to either persons, or things), and **מהו** *maman*, 'which? what?' (applied only to things); these are real pronouns, as they are used with prepositions in the same manner as substantives. The other interrogatives are adverbs, as **שם** *aigh*, 'where?', **מתי** *aêmat*, 'when?', **כמה** *chîgûn*, 'how?', **כמה** *chand*, 'how much?', **למה** *chim*, or **למה** *chîm*, 'why?'.

e) Other pronouns are **אחר** *hân*, or **אחר** *hânô*, 'other', **מי** *adâr*, 'whoever', **אחר** *avârîk*, 'other', **כל** *har*, 'every', **הכל** *har-visp*, or **הכל** *harvist*, 'all', **הכל** *harvispîn*, or **הכל** *harvistîn*, 'every kind', **הכל** *hamâk*, 'all', **הכל** *hamô-kun*, 'every kind', **אני** *khûd*, 'self', **כמה** *and*, 'so many', **כמה** *and chand*, 'as much as', **אני** *khvésh*, 'own', **אני** *hîch*, 'any', **אני** *aêchand*, 'several', **אני** *khadîh*, 'anyone', (pl. **אני** *khadîhân*, 'others'), **אני** *khadîhich*, or **אני** *khadîhîch*, 'anyone whatever', **אני** *benafshman*, 'self', **אני** *tunid*,

'another', *chânch*, 'whatever', *chish*, 'something', *chand*, 'some', *chīgāmchâi*, 'whatsoever' (also written *chīgāmchâi*), *zak-aē*, 'other' (also written *zak-ē*, *zak* and *zakas*), *kadârchâi*, *kadâmchâi*, or *kanâmchâi*, 'any whatever', *kolâ*, 'every', *kolâ-2*, 'both', *kolâich*, or *kolâ maman*, 'whatsoever', *mindavam*, 'something', *mindavamûch*, 'anything whatever', *nafshman*, 'own'. Several of these pronouns are, however, oftener used as adjectives, or adverbs.

## VI. Verbs.

1. The CRUDE FORM of the Pahlavî verb occurs as the last member of certain compound adjectives and substantives, where it has the meaning of a present participle, as in *âstîh-bavîhân*, 'peace-seeking', *anâmârz*, 'unforgiving', *rist-âkhêz*, 'dead-arising', *mitrô-drûj*, 'promise-breaking'. In Huz. verbs the crude form always ends in *-ân*, but in Pâz. its terminations are various. All other verbal forms are constructed by adding suffixes to the crude verb, but when the suffix begins with *t*, *d*, it often occasions a change in the final of the crude form.

2. The INFINITIVE MOOD is formed by adding the suffix *-tanō*, (anc. Pers. *tanaïy*, mod. Pers. *تنی*) to all Huz. crude verbs, excepting some which adopt the infinitive terminations *-astanō* and *-âdanō* from their Pâz. equivalents. The Pâz. infinitive suffix is generally *-îdanō*, or *-tanō*, *-danō*, and sometimes *-astanō*; but the final of the crude Pâz. verb is generally altered before the suffix *-tanō*, *-danō*; thus the finals *-âh*, *-âr*, *-ây*, *-b* (or *-v*), *-j* (or *-z*), *-and*, *-în*, usually become *-âs*, *-âsh*, *-î*, *-f*, *-kh* (sometimes *-sh*), *-as*, *-î*.

respectively, as in *khvâstanō* from *khvâh*, *dâshtanō* from *dâr*, *numûdanō* from *numây*, *gûftanō* from *gûb*, *tâftanō* from *tâv*, *rîkhtanō* from *rêj*, *âmûkhtanō* from *âmûz*, *yashtanō* from *yaz*, *bastanō* from *bând*, *chûdanō* from *chîn*. Other more exceptional changes of the crude form (or rather that of the present tense) occur in *ârâstanō* from *ârây*, *rôstanō* from *rôd*, *zaḍanō* from *zan*, *dâḍanō* from *dah*, *shûstanō* from *shûy*, *kardānō* from *kân*, *mîrḍanō* from *mîr*, *nishastanō* from *nishîn*, *gereftanō* from *gîr*, etc. The crude forms *tûbân*, *zîv*, *sah*, *dân*, *kâm*, *varô*, *dûbâr*, take the infinitive suffix *-astanō*, *-istanō*, or *-stanō*. The infinitives *maḍanō* and *diḍanō* have no crude (presential) forms extant, and the crude form *vên* has no infinitive in use. When a final *n* remains in the crude form of Pâz. verbs, the infinitive suffix *-ḍanō* is usually changed into *-danō*, or *-dan*, as in *kandanō*, *mândanō*, *nakandanō*, and often in *afshândanō*, *afgandanō*, *khvândanō*; this rule does not, however, apply to Huz. verbs. The infinitive is generally used merely as an abstract substantive, unless it be connected with another verb. When connected with the verbs *avâystanō*, *saxḍanō*, and *shâyastanō* (which are generally used impersonally) the infinitive is occasionally contracted into the same form as the past participle.

3. The PAST PARTICIPLE is formed by adding the suffix *-d*, or *-tô*, to all Huz. crude verbs, excepting some which adopt the suffixes *-ast*, *-astô*, *âd*, *-âḍô*, from the past participles

of their Pâz. equivalents. The past participles of Pâz. verbs end in 𐭠𐭡 *-îd* (or 𐭠𐭡𐭢 *-îdō*, 𐭠𐭡 *-t*, *-d* (or 𐭠𐭡𐭢 *-tō*, *-dō*) and 𐭠𐭡𐭢 *-ast* (or 𐭠𐭡𐭢𐭣 *-astō*) precisely in the same manner as their infinitives end in 𐭠𐭡𐭢 *-îdanē*, 𐭠𐭡𐭢 *tanō*, *-danō*, and 𐭠𐭡𐭢𐭣 *-astanō*; so that, practically, the past participles of all Pahlavî verbs differ from the infinitives merely by the loss of the final 𐭠𐭡 *-anō*, or its alteration into 𐭠 *ō*, or *ō*; and when the past participle is used as an adjective, it takes the additional adj. suf. 𐭠𐭡 *-ak* instead of the optional final 𐭠 *-ō*, or *-ō*.

4. The PRETERIT is identical with the past participle, and is used without change for all persons and numbers.<sup>1</sup>

5. A FUTURE PARTICIPLE is formed by adding the suffix 𐭠𐭡𐭢 *-ishn*, or 𐭠𐭡𐭢𐭣 *-ishn*, to the crude verb, as in 𐭠𐭡𐭢𐭣𐭠𐭡𐭢 *yedrûnishn*, 'to be carried', 𐭠𐭡𐭢𐭣𐭠𐭡𐭢 *dahîshn*, 'to be given'; this form is, however, like the infinitive, mostly used as an abstract substantive. Such abstract substantives will often be found with the additional abstract suffix 𐭠𐭡 *-ih*; this occurs when they have become the final members of compound adjectives, such as 𐭠𐭡𐭢𐭣𐭠𐭡𐭢𐭣 *ayaxishn*, 'non-worshipping', 𐭠𐭡𐭢𐭣𐭠𐭡𐭢𐭣𐭠𐭡𐭢 *bisrayâ-khûrishn*, 'meat-eating', 𐭠𐭡𐭢𐭣𐭠𐭡𐭢𐭣𐭠𐭡𐭢𐭣𐭠𐭡𐭢 *barâ-ûzdahîshn*, 'uplifting', 𐭠𐭡𐭢𐭣𐭠𐭡𐭢𐭣𐭠𐭡𐭢𐭣𐭠𐭡𐭢 *frâz-khûrishn*, 'devouring', 𐭠𐭡𐭢𐭣𐭠𐭡𐭢𐭣𐭠𐭡𐭢𐭣𐭠𐭡𐭢𐭣𐭠𐭡𐭢 *pêlâk-râyînishn*, 'publicly urging', etc. which are converted into compound abstract substantives, by the addition of the abstract suffix 𐭠𐭡 *-ih*.

6. PRESENT PARTICIPLES are rare, but are generally formed by the suffix 𐭠𐭡𐭢 *-ân* (see the glossary), and occasionally by the suffix 𐭠𐭡𐭢 *-and* which, with the addition of the adj. suf. 𐭠𐭡 *-ak*, forms the participial adjective 𐭠𐭡𐭢𐭣𐭠𐭡𐭢𐭣 *zîvandâk*, 'living'. Adjectives with the meaning of present participles are formed from the crude verb by the suffix 𐭠𐭡𐭢𐭣 *-âk* (see the glossary).

<sup>1</sup> The verb 𐭠𐭡𐭢𐭣𐭠𐭡𐭢𐭣𐭠𐭡𐭢 *yekavîmândand* in AV. 70, 1. seems an exception to this rule, but it may probably be taken as the conjunctive 3d pl.

7. The IMPERATIVE 1<sup>st</sup> sing. and pl. are formed by the suffix **ܡܕ** -*ânî*, or **ܥܡ** -*ênî*; the 2<sup>d</sup> sing. is the same as the crude form, and the 2<sup>d</sup> pl. takes the suffix **ܥܕ** -*êd*. In Huz. verbs the imperative 2<sup>d</sup> sing. sometimes takes the suffix **ܥܕ**, or **ܥܕ**.

8. The PRESENT TENSE is formed by the following suffixes: 1<sup>st</sup> sing. **ܐܡ** -*am*, (**ܐܡ**) -*ôm* in most Pâz. verbs, and occasionally **ܐܡ** -*êm*), pl. **ܥܡ** -*êm*; 2<sup>d</sup> sing. **ܡܕ**, or **ܡܕ**, -*ih* (occasionally **ܡܡ** -*îh*, **ܡܡ** -*îh*, or **ܡܡ** -*yîh*), pl. **ܥܕ** -*êd*; 3<sup>d</sup> sing. **ܥܕ** -*êd* (sometimes **ܕ** -*d*, or -*ed*, in a few Pâz. verbs after **ܐܪ**, **ܐܢ**, **ܐܢܝ**, or **ܐܢܝ** *v*, as **ܐܪܕ** *burd*, **ܐܢܐܕ** *dâncd*, **ܐܢܐܕ** *taxed*, **ܐܢܐܕ** *yazed* and *dazed*, **ܐܢܐܕ** *raved*), pl. **ܕ** -*d* in Huz. verbs and **ܐܢܐܕ** -*end*, or **ܐܢܐܕ** -*ênd*, in Pâz. verbs.

9. A FUTURE signification is given to the present tense by prefixing the particle **ܒܪܐ** *barâ* (see the glossary), though the object, especially if it be in the dative, often intervenes between it and the verb. As this particle is likewise often used with all forms of certain verbs, to intensify their meaning, its presence before a present tense does not always indicate the future.

10. A CONTINUATIVE meaning is given not only to the present tense, but also to the preterit, past participle, and perfect tense, by prefixing the adverb **ܡܡܐܝܢ** *hamâî*, 'ever'.

11. A POTENTIAL, or CONDITIONAL meaning sometimes attaches to the present tense after certain adverbs, as in AV. 1, 24. 5, 7. 10, 12. GF. 1, 12. after **ܐܢܝ** *vad*, in GF. 2, 41, 47. after **ܐܢܝ** *atgh*, and in GF. 3, 21. after **ܐܢܝ** *adin*.

12. CONJUNCTIVE suffixes are: 3<sup>d</sup> sing. **ܥܕ** -*êd*, as in **ܐܢܐܕ** *khû-râd*, **ܐܢܐܕ** *tajâd*, **ܐܢܐܕ** *vaxlûrâd*, **ܐܢܐܕ** *yemalelûnâd*, **ܐܢܐܕ** *yedrûnâd*; 3<sup>d</sup> pl. **ܐܢܐܕ** -*ând*, or **ܐܢܐܕ** *ând*, as in **ܐܢܐܕ** *patând*, **ܐܢܐܕ** *rôlând*, **ܐܢܐܕ** *yâtânând*, **ܐܢܐܕ** *shedkûnând*, **ܐܢܐܕ** *ketrû-nând*, **ܐܢܐܕ** *vakhshând*, **ܐܢܐܕ** *varzând*.



**ח, יח**, *-ih*, (sometimes **עח**), pl. **עח** *-êd*; 3<sup>d</sup> sing. **עח** *hast*, pl. **עח** *and*. Conjunctive 3<sup>d</sup> sing. **עח** *yâd*. Conditional for all persons and numbers **עח**, **עח**, **עח**, **עח**, **עח** *-âê*, **עח** *-yâê* (sometimes **עח**).

Infinitive **עח** *yechvûntanô*, 'to be'; past participle and preterit **עח** *yechvûnd*. Imperative 2<sup>d</sup> sing. **עח** *yechvûnâsh*<sup>1</sup>, pl. **עח** *yechvûnêd*. Present 1<sup>st</sup> sing. **עח** *yechvûnam*, pl. **עח** *yechvûnê*; 2<sup>d</sup> sing. **עח** *yechvûnih*, etc. pl. **עח** *yechvûnêd*; 3<sup>d</sup> sing. **עח** *yechvûnêd*, pl. **עח** *yechvûnd*. Conjunctive 3<sup>d</sup> sing. **עח** *yechvûnâd*, pl. **עח** *yechvûnând*. Their Pâz. equivalents, which are rarely used, are: Infinitive **עח** *bûdanô*, past participle and preterit **עח** *bûd*. Imperative 2<sup>d</sup> sing. **עח** *bâsh*, pl. **עח** *bêd*. Present 1<sup>st</sup> pl. **עח** *bêm*; 2<sup>d</sup> pl. **עח** *bêd*; 3<sup>d</sup> sing. **עח** *bêd*, pl. **עח** *bend*, **עח** *bênd*. Conjunctive 3<sup>d</sup> sing. **עח** *bâd*, pl. **עח** *bând*.

Infinitive **עח** *yekavîmûnâdanô*, 'to remain'; past participle and preterit **עח** *yekavîmûnâd*. Imperative 2<sup>d</sup> sing. **עח** *yekavîmûn*, pl. **עח** *yekavîmûnêd*. Present 1<sup>st</sup> sing. **עח** *yekavîmûnam*, pl. **עח** *yekavîmûnê*; 2<sup>d</sup> sing. **עח** *yekavîmûnih*, etc. pl. **עח** *yekavîmûnêd*; 3<sup>d</sup> sing. **עח** *yekavîmûnêd*, pl. **עח** *yekavîmûnd*. Conjunctive 3<sup>d</sup> sing. **עח** *yekavîmûnâd*, pl. **עח** *yekavîmûnând*. Their Pâz. equivalents, which are rarely used, are: Infinitive **עח** *îstâdanô*, or **עח** *astâdanô*; past participle **עח** *îstâd*. Imperative 2<sup>d</sup> sing. **עח** *îst*, pl. **עח** *îstêd*. Present 1<sup>st</sup> sing. **עח** *îstôm*, pl. **עח** *îstê*; 2<sup>d</sup> sing. **עח** *îstih*, etc. pl. **עח** *îstêd*; 3<sup>d</sup> sing. **עח** *îstêd*, pl. **עח** *îstend*. Conjunctive 3<sup>d</sup> sing. **עח** *îstâd*, **עח** *îstând*.

<sup>1</sup> This exceptional form of the imperative 2<sup>d</sup> sing. is derived from the Pâz. of this particular Hus. verb.

15. These auxiliaries are also used very frequently as independent verbs, and *yehevûntanô*, *yekavîmûnâdanô*, and their Pâz. syn. form compound tenses with the various forms of *hôman*, and with each other, in the same manner as other verbs.

16. PERFECT TENSES of apparently identical meaning, are formed by adding the present of any of the auxiliaries to the past participle of the verb, as *yehevûnd hômanam*, 'I have been', *rasîd-ôm*, 'I have arrived', *mad bêd*, 'has come', *karđ yekavîmûnêd*, 'has done', *mad îstêd*, 'has come'.

17. PASSIVE PRESENT TENSES are formed in the same manner, as *karđ hômanam*, 'I am made', *stâyîd yehevûnd*, 'they are praised', *andókht yekavîmûnêd*, 'is acquired', *gûft îstêd*, 'is said'.

18. PLUPERFECT TENSES are formed by adding the preterit of any of the auxiliaries (except *hôman* and its Pâz. syn.) to the participle of the verb, as *mad yehevûnd*, 'had come', *karđ yekavîmûnâd*, 'had performed'.

19. PASSIVE PRETERITS are formed in the same manner as *pardákht yehevûnd*, 'were consumed', *yedrûnd yekavîmûnâd*, 'was carried'.

20. PASSIVE PERFECT TENSES are formed by adding the perfect tenses of the same auxiliaries to the past participle of the verb, as *dâsht yekavîmûnâd hômanam*, 'I have been considered'.

21. PASSIVE PLUPERFECT TENSE may perhaps be formed by adding the pluperfect tenses of the same auxiliaries to the past participle of the verb, similarly to *mad yekavîmûnâd yehevûnd*, in AV. 89, s. which however, can hardly have a passive meaning.

22. CONJUNCTIVE PERFECT TENSES are formed by adding the conjunc-

tive of any of the auxiliaries to the past participle of the verb, as **סוויא** **yehevûnd hômanâd**, 'may, or shall, have become', **סוויא** **mad yekvîmûnâd**, 'may, or shall, have come'.

23. PASSIVE CONJUNCTIVES are formed in the same manner, as **סוויא** **vakhshûl hômanâd**, 'may it be increased', **סוויא** **yedrûnyên yâd**, 'shall be borne', **סוויא** **makhîtund yehvûnâd**, 'may he be destroyed', **סוויא** **kard yekavîmûnâd**, 'may be done'.

24. A CONDITIONAL PRESENT tense is formed by adding the auxiliary conditional **סוויא**, **-âc**, **סוויא**, **-âc**, to the present tense of the verb, as **סוויא** **vâdûnêm-âc**, 'we shall make', **סוויא** **yedrûnêm-âc**, 'we shall carry'.

25. CONDITIONAL PRETERITS are formed by adding any of the auxiliary conditionals **סוויא**, **סוויא**, **hômanâc**, **סוויא**, **סוויא**, **hômânâc**, **סוויא**, **hômányâc**, **סוויא**, **-âc**, **סוויא**, **-âc**, **סוויא**, **-yâc**, to the past participle of the verb, as **סוויא** **kard hômanâc**, 'would have caused', **סוויא** **yehabûnd hômanâc**, **סוויא** **dâd hômanâc**, 'should have created', **סוויא** **yehevûnd hômányâc**, 'would have been', **סוויא** **kûshtô-âc**, 'would have slaughtered', **סוויא** **yemalelûnîd-âc**, 'would have said'. These forms, like the other preterits, are used for all persons without change. And it is probable that similar forms may sometimes be used in a passive conditional sense.

26. A verbal form with the meaning of the passive present <sup>3a</sup>

<sup>1</sup> This form seems to be used here (Vend. 15, 93, 101.) for the past participle. In Vend. 15, 35, 82, 89. the passive present is used in the same connection, instead of the passive conjunctive, and in Vend. 55, 77, 83, 85, 109, 114. some MSS. use one form and some the other.

sing., is constructed by adding **אֵיט** *aît*, 'it is' (or its Páz. syn. **הַסְת** *hast*) to an abstract substantive consisting of the crude verb with an abstract suffix **אֵי** *-î*, as **יַמַּלְלִינִי-אֵיט** *yemalclûnî-aît*, 'it is said' (lit. 'there is a saying'), **יַעֲרִינִי-אֵיט** *yedrûnî-aît*, 'is borne', **רֵגִי-אֵיט** *rêjî-aît*, 'is poured', **פְּרִי-אֵיט** *frîvî-hast*, 'is deceived'. Similar forms are constructed from abstract substantives consisting of an adjective with the abstract suffix **אֵי** *-î*, as **פֶּדְאִי-אֵיט** *pêdâkî-aît*, 'is manifested', **אַזְוָרִי-אֵיט** *âzvarî-hast*, 'is coveted'.

27. A form with the meaning of a passive infinitive (but always used as an abstract substantive) is similarly constructed by using the termination **הַסְתָּ** *hastanö*, instead of **אֵיט** *aît*, or **הַסְת** *hast*, as in **חַדִּיתִּינִי-הַסְתָּ** *khadîtûnî-hastanö*, 'to be seen', **פֶּדְאִי-הַסְתָּ** *pêdâkî-hastanö*, 'to be manifested'.

28. CAUSAL VERBS have their crude forms constructed by adding the syllable **יַ** *-in* to the crude form of the primitive verb and they always take the infinitive suffix **יְדָנֹ** *îdanö*, even when the primitive verb is Huz., as **סָאֲתִינִי-יְדָנֹ** *sâtûnîni-danö*, 'to make go', **יְאִמְתִּינִי-יְדָנֹ** *yâmtûnîni-danö*, 'to make happen', **אֲפִרָּאֲסִינִי-יְדָנֹ** *ufrâsîni-danö*, 'to make exalt', **סֹאֲרִינִי-יְדָנֹ** *sôjîni-danö*, 'to make burn'.

29. DENOMINATIVE VERBS are formed by adding the same syllable **יַ** *-in* to substantives, or adjectives, to make a crude verb which likewise takes always the suffix **יְדָנֹ** *-îdanö* for its infinitive, as **פֶּמִּינִי-יְדָנֹ** *pêmîni-danö*, 'to give milk, suckle, foster', from **פֶּם** *pêm*, 'milk'; **סֹאֲדִינִי-יְדָנֹ** *sôdîni-danö*, 'to cause profit', from **סֹאֲדִי** *sûdî*, 'profit'; **פֶּדְאִינִי-יְדָנֹ** *pêdâkîni-danö*, 'to manifest', from **פֶּדְאִי** *pêdâk*, 'evident'; **רֹבֵאִינִי-יְדָנֹ** *rûbâkîni-danö*, 'to circulate', from **רֹבֵאִי** *rûbâk*, 'current'.

30. All the regular verbal forms, detailed above, are here collected in the conjugation of the Páz. verb **פִּרְסִי-יְדָנֹ** *pûrsî-danö*, 'to ask'; and

examples of the special Huz. forms are added, from the Huz. verb **וָדָאֲנַנְו** *vádāntanō*, 'to do'; but it will be necessary to refer to the above notes for all irregular forms.

The regular Pāzand verb **פִּרְסִידָנֹו** *pûrsîdanō*, 'to ask'.

Crude verb: **פִּרְסֵו** *pûrs* (used as a final in compound adjectives).

Infinitive: **פִּרְסִידָנֹו** *pûrsîdanō* (used as an abstract substantive).

Past participle, or preterit: **פִּרְסִידֵו** *pûrsîd*.

Future participle: **פִּרְסִישָׁנֹו** *pûrsishn* (used as an abstract substantive).

Present participle: **פִּרְסָנֹו** *pûrsân*, or **פִּרְסָנִדֹו** *pûrsand*.

Imperative: sing. 1<sup>st</sup> **פִּרְסָנִי** *pûrsânî*, or **פִּרְסֵנִי** *pûrsênî*, 2<sup>d</sup> **פִּרְסֵו** *pûrs*. Pl. 2<sup>d</sup> **פִּרְסֵדֵו** *pûrsêd*.

Present: sing. 1<sup>st</sup> **פִּרְסָמֹו** *pûrsam*, **פִּרְסֹמֹו** *pûrsôm*, or **פִּרְסֵמֹו** *pûrsēm*; 2<sup>d</sup> **פִּרְסָו**, or **פִּרְסִי** *pûrsih*, **פִּרְסָו**, **פִּרְסִי**, or **פִּרְסִי** *pûrsih*; 3<sup>d</sup> **פִּרְסֵדֵו** *pûrsêd*. Pl. 1<sup>st</sup> **פִּרְסֵמֹו** *pûrsēm*; 2<sup>d</sup> **פִּרְסֵדֵו** *pûrsêd*; 3<sup>d</sup> **פִּרְסָנִדֹו** *pûrsand*, or **פִּרְסֵנִדֹו** *pûrsênd*.

Future: **פִּרְסָו** *barâ* + present.

Conjunctive: sing. 3<sup>d</sup> **פִּרְסָדֵו** *pûrsâd*; pl. 3<sup>d</sup> **פִּרְסָנִדֹו** *pûrsând*.

Optative: sing. 2<sup>d</sup> **פִּרְסֵחֵו** *pûrsêh*.

Perfect, or passive present: sing. 1<sup>st</sup> **פִּרְסִידֵו הֹמָנָמֹו** *pûrsîd hômanam*, **פִּרְסִידֵו-ֹמֹו** *pûrsîd-ôm*, **פִּרְסִידֵו יֶחֱוֵבָנָמֹו** *pûrsîd yehevânām*, **פִּרְסִידֵו יֶקָוִימָנָמֹו** *pûrsîd yekavîmânām*, or **פִּרְסִידֵו יִסְתֹמֹו** *pûrsîd îstôm*; and similarly with the other persons.

Pluperfect, or passive preterit: all persons **פִּרְסִידֵו יֶחֱוֵבָנָדֹו** *pûrsîd yehevând*, **פִּרְסִידֵו בָּדֹו** *pûrsîd bâd*, **פִּרְסִידֵו יֶקָוִימָנָדֹו** *pûrsîd yekavîmânâd*, or **פִּרְסִידֵו יִסְתָּדֹו** *pûrsîd îstâd*.

Passive perfect: sing. 1<sup>st</sup> **פִּרְסִידֵו יֶחֱוֵבָנָדֹו הֹמָנָמֹו** *pûrsîd yehevând hômanam*, **פִּרְסִידֵו בָּדֹו הֹמָנָמֹו** *pûrsîd bâd hômanam*, **פִּרְסִידֵו יֶקָוִימָנָדֹו הֹמָנָמֹו** *pûrsîd yekavîmânâd hômanam*, etc.

Passive pluperfect: all persons  $\text{pûrsîd yekavîmûnâd}$ .

Conjunctive perfect, or passive conjunctive: sing. 3<sup>d</sup>  $\text{pûrsîd hōmanâd}$ ,  $\text{pûrsîd yehvûnâd}$ , etc. Pl. 3<sup>d</sup>  $\text{pûrsîd hōmanânâd}$ ,  $\text{pûrsîd yehvûnânâd}$ , etc. Pl. 3<sup>d</sup>  $\text{pûrsîd yekavîmûnânâd}$ , etc.

Conditional present: sing 1<sup>st</sup>  $\text{pûrsôm-âc}$ , 2<sup>d</sup>  $\text{pûrsêd-âc}$ , 3<sup>d</sup>  $\text{pûrsêd-âc}$ ; pl. 1<sup>st</sup>  $\text{pûrsêm-âc}$ , 2<sup>d</sup>  $\text{pûrsêd-âc}$ , 3<sup>d</sup>  $\text{pûrsênd-âc}$ .

Conditional preterit, or passive conditional: all persons  $\text{pûrsîd hōmanâc}$ ,  $\text{pûrsîd hōmanâc}$ ,  $\text{pûrsîd-âc}$ , or similar forms.

Passive present phrase:  $\text{pûrsî-aît}$ , or  $\text{pûrsî-ha}$ .

Passive infinitive phrase:  $\text{pûrsî-hastanō}$  (abst. sub.).

Causal infinitive:  $\text{pûrsînîdanō}$ .

Denominative infinitive:  $\text{pûrsâkînîdanō}$ , 'to make inquire'.

31. The Huzvâresh verb  $\text{vâdûntanō}$ , 'to do', differs from the regular Pâzand verb only in the following forms:

Crude verb:  $\text{vâdûn}$ .

Infinitive:  $\text{vâdûntanō}$ .

Past participle, or preterit:  $\text{vâdûnd}$ .

Imperative: sing. 2<sup>d</sup>  $\text{vâdûn}$ .

Present: sing. 1<sup>st</sup>  $\text{vâdûnam}$ ; pl. 3<sup>d</sup>  $\text{vâdûnd}$ .

Optative: pl. 3<sup>d</sup>  $\text{vâdûnzên}$ .







Bound by

*Bhuruti.*

13, Patwarbagan Lane,

Date.....**12 MAY 1950**.....



